

GOVERNMENT OF INDIA  
ARCHÆOLOGICAL SURVEY OF INDIA

ARCHÆOLOGICAL  
LIBRARY

---

ACCESSION NO. 19649

CALL No. 294.3/ Hist.









༄༅། ། ལྷོ་ཆོས་ཀྱི་

D5601

Geschichte 80

des (150)

Buddhismus in der Mongolei.

(160)



卷之三

# Geschichte des Buddhismus in der Mongolei.

Aus dem Tibetischen  
des  
Jigs-med nam-mk'a

herausgegeben, übersetzt und erläutert

von

Dr. Georg Huth,

Privatdozent an der Universität zu Berlin.



19649

Erster Teil:

Vorrede. Text. Kritische Anmerkungen.

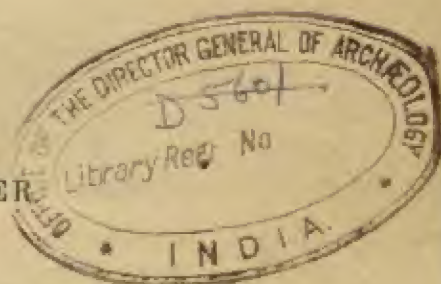


294.3  
Huth

STRASSBURG

KARL J. TRÜBNER

1892.





CENTRAL BOTANICAL  
LIBRARY, NEW DELHI.

Acc. No. 19649 .....

Date 28.3.62, .....

Call No. 2943 / Hut

Herrn Professor Dr. Freiherrn  
Georg von der Gabelentz

verehrungsvoll gewidmet.





## Vorrede.

---

Der Ausgabe des vorliegenden Werkes liegt eine von Schiefner angefertigte Abschrift des in dem Asiatischen Museum zu St. Petersburg befindlichen Holzdruckes zu Grunde: vgl. *Mélanges asiatiques*, I, p. 414, no. 438 b. Kurze Mitteilungen über denselben machte dieser Gelehrte bereits im Jahre 1851 in dem *Bulletin historico-philologique* der Petersburger Akademie (s. *Mél. Asiat.*, I, pp. 414. 422—428. 437). Ein zweites Exemplar wird in dem Katalog der Bibliothek des Asiatischen Departements in Petersburg (1844) unter no. 505 erwähnt.

Laut Angabe am Schluss des Textes (p. 284 fg.), wurde das Werk auf Anordnung des Zam-*t'sa*, eines lamaistischen Grosswürdenträgers, von dem hohen Geistlichen *Jigs-med nam-mk'a*, dessen Lebenslauf in dem Werke selbst (pp. 225,<sup>3</sup>—228,<sup>2</sup>) geschildert wird, im Jahre 1818 in *bKra-šis dga-ldan bšad-sgrub glñ* verfasst. Auch die Abfassung des Werkes in mongolischer Sprache wurde von Zam-*t'sa* angeordnet; ob aber dieser Befehl zur Ausführung gelangte, wird nicht mitgeteilt.



Das erste Fünftel des Werkes enthält eine gedrängte Darstellung der politischen Geschichte der Mongolen, für welche der Verfasser nach seiner eigenen Mitteilung neben anderen mongolischen Geschichtswerken hauptsächlich das des Sanang Setsen benutzte. Dann folgt der Hauptteil, die Geschichte des Buddhismus in der Mongolei, auf Grund tibetischer Quellen, namentlich der Biographien der grossen lamaistischen Geistlichen und hohen Kirchenfürsten. Die Darstellung beginnt mit der sehr eingehenden Erzählung der ersten Verbreitung der lamaistischen Lehre zugleich mit der Einführung der Schrift in der Mongolei durch das Priestergeschlecht der Sa-skya's, deren Hauptvertreter uns in ausführlichen Biographien geschildert werden. Des weiteren wird C'os-kyi 'od-zer's wichtige Thätigkeit beschrieben und danach die minder bedeutende Zeit bis zum Auftreten bTson-k'a-pa's, des Reformators der lamaistischen Kirche, kurz behandelt. Von da ab wird ihre Ausbreitung und Fortentwicklung in der Form von Biographien einer grossen Anzahl der verdienstvollsten und bekanntesten Sendboten und Lehrer des Lamaismus geschildert, deren unermüdlicher, allen Hindernissen und Gefahren des unwirtlichen Landes trotztender Eifer uns eine Vorstellung gestattet von dem religiösen Ernst dieser Männer wie von der tiefen, machtvollen Wirkung, welche der Buddhismus auch auf die Gedanken und Gefühle der Völker Centralasiens auszuüben vermochte.

Der Wert des vorliegenden Werkes für die Erforschung des Lamaismus liegt in der ausserordentlichen Fülle von Angaben über die inneren Verhältnisse, Zustände und

Institutionen der verschiedensten Gebiete des lamaistisch-kirchlichen Lebens, die uns bisher grösstenteils ganz oder fast ganz unbekannt waren, und zu deren vollständiger Kenntnis und Erkenntnis allerdings auch noch andere Quellen benutzt werden müssen. Die Ausbildung, Laufbahn, Lehrthätigkeit und hierarchische Organisation der Geistlichkeit; die Entwicklung der buddhistisch-lamaistischen Lehren; die Formen des Kultus und der priesterlichen Magie; die äussere Geschichte des Lamaismus in der Mongolei und zum Teil auch in Tibet; die religiöse Litteratur, namentlich der original-tibetische Teil derselben: sie alle erhalten durch das Werk mannigfache und bedeutsame Aufhellung und werden unserer Kenntnis und unserem Verständnis beträchtlich näher gebracht. Aber auch mit Bezug auf die politische Geschichte der Mongolen und ihrer Nachbarn, sowie auf die geographischen Verhältnisse ihrer Länder, wie auch betreffs gewisser sprachlicher Erscheinungen des Tibetischen, Mongolischen und Chinesischen, speciell in lautgeschichtlicher Hinsicht, erfährt unser Wissen vielfache Bereicherung.

Die auf allen diesen Gebieten sich ergebenden Resultate beabsichtige ich in ihrer Gesamtheit zugleich mit eingehenden Einzeluntersuchungen im Anschluss an meine demnächst erscheinende Uebersetzung des vorliegenden Textes zu veröffentlichen.

Es liegt mir noch die angenehme Pflicht ob, dem Hohen Königl. Preussischen Unterrichts-Ministerium für die gütige Unterstützung, durch welche mir die Publication dieses Werkes ermöglicht wurde, sowie der Königlichen

Akademie der Wissenschaften zu Berlin für ihren wohlwollenden und thätigen Anteil an demselben auch an dieser Stelle meine tiefgefühlte Erkenntlichkeit auszudrücken.

Ausserdem schulde ich Herrn Professor Dr. Georg von der Gabelentz meinen wärmsten und herzlichsten Dank für seine rege, fürsorgliche Anteilnahme an meiner Arbeit und seine bereitwillige Förderung derselben. Ebenso fühle ich mich Herrn Professor Dr. W. Grube für die freundliche Ueberlassung des Manuskriptes aus dem Schiefner'schen Nachlass zu vielem Danke verpflichtet.

Berlin, 15. August 1892.

**Georg Huth.**



༡༧། །ཆེན་པོ་ནོར་གྱི་ཡུལ་དུ་དཔ་པའི་ཆོས་ཆེན་པོར་པའི་ཆུལ་  
པགས་པ་བྱུལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་གསལ་པར་བྱེད་པའི་སྒྲིན་པེ་ཞིས་ལུ་པ།

ན་མོ་གྲུ་རྩ་མཐུན་གྲུ་ཡ།

སྒྲིང་སྒྲིང་ས་ཆེན་པོས་བྱང་ཆུབ་པ་ཆོག་དུ་བྱུངས་ཆེན་སྒྲིན་འཆུག་གྲགས་པ་སྤྱིར་ཅིང་།  
ཡིན་དུ་དཔག་དགའི་ཀུན་པ་རྒྱུད་པས་ཆོག་ས་གཞིས་ཀྱི་པ་ཆོད་མཐུད་ཕྱིན་ནས། 8  
སྒྲུ་པའི་མཛེན་དུ་མཛེད་དེ་སྒྲིན་པ་ཆེ་སྒྲིན་གཞན་དེ་ཆུང་མཛེད་པ།  
ལྷ་ས་ཐུབ་པའི་དཔང་པོ་སྤྲུལ་དང་པཅས་ལ་གྲས་པས་ཐུག་འཇུག་ལོ།  
འཇུག་མཁོན་ས་སྤྱུ་པས་ཆེན་འགོ་མཁོན་འཔགས་པ་ཆོས་སྤྱེའི་ཟེར་དང་།  
ཀུལ་བ་གཞིས་པ་བྱས་ས་ཆེན་ཆོས་ཆེ་བསོད་ནམས་ཡོན་ཏན་གྱི་པ་ཆོད་འཔགས།  
ཆེ་བཅུན་དཔ་པ་ཐེ་ལ་བ་རྒྱུ་དེ་སོགས་དཔ་པ་གོང་པ་དང་། 10  
ཡིན་ཅན་ལྷ་ས་ནམས་ལ་གྲས་པས་འདུད་ཏི་བྱང་ཆུབ་བར་དུ་སྒྲིང་ས།

ཐུབ་པའག་ལྷ་སའི་བཀའ་པའིན་སྒྲུབ་པའི་ཆེད།  
སོག་པོའི་ཡུལ་དུ་དཔ་པའི་ཆོས་པསྟན་འཛིན་བཅས།  
ཆེ་རྩ་བྱང་ཆུབ་དཔ་པ་གོང་པ་ལི།  
གསུང་གི་ཆེས་སྤྱུ་འབྲངས་དེ་སོར་བསྟུས་ཡི། 15  
དེ་ལ་སྒྲིབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ནི་བ་རྩས།



འགྲོ་བའི་སྤྱལ་བསྐལ་སྤྲོད་གཞིག་པུ། བདེ་བ་ཐོས་མཉམ་ཅན་འབྲུང་བའི་གནས།  
 བསྟན་པ་ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་སྤྱི་ཤིང་འཕྲུལ་པ་ཀྱི་པན་བདེ་མ་ལྷན་  
 པ་འབྲུང་བའི་གནས་ཀྱི་པ་འདི་དཔེ་ཆོས་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་པའི་ཡུལ་དུ་  
 ཇི་ལྟར་བྱང་ཚུལ་བཤད་པ་ལ་གཞིས། ཀྱི་པ་པོའི་རབས་ཇི་ལྟར་བྱང་ཚུལ་དང་།  
 5 ཀྱི་པ་བའི་བསྟན་པ་བསྟན་འཛིན་དང་བཅས་པ་ཇི་ལྟར་བྱང་ཚུལ་དངོས་བཤད་  
 པའོ། །

དང་པོ་ནི། ཀྱི་དང་པོད་ཀྱི་བྱང་ན་ཉེར་གྱི་ཀྱི་པ་ཁམས་ཆེན་པོ་ཡོད་ལ།  
 དེར་སོག་པོའི་ཀྱི་པ་རིགས་ནི་མང་བཀྱར་ཀྱི་པ་པོའི་རིགས་ཡིན་དེ། དེ་ཡང་  
 སྤོན་ཀྱི་གར་འཕགས་ཡུལ་དུ་མ་རྒྱ་སྤྱི་ལམ་མང་པོས་བཀྱར་བའི་ཀྱི་པ་པོ་  
 10 ཞེས་བྱ་བ་བྱང་ལ་དེའི་རིགས་བརྒྱད། འཇམ་དབལ་ཙྰ་རྒྱུད་ལས། ཡི་རྩེ་  
 བྱི་ནམས་རིགས་སྤྱུ་འབྲུང་། ཞེས་པོད་ཀྱི་ཀྱི་པ་པོ་ལྷང་བསྟན་པའི་སྐབས་སྤྱི་  
 བྱང་བ་བཞིན་ཤྱག་ཡི་རྩེ་བྱིའི་རིགས་བརྒྱད་ཀྱི་ཀྱི་པ་པོ་ཞིག་ལས་སྤྱི་པ་མཚན་  
 དང་ལྡན་པ་ཞིག་བརྟམས་དེ། མིག་མས་འགྲེལ་པ། གཡུའི་སྤོན་མ་ཅན།  
 སོ་དྲུང་སོ་འཁོར་མར་ཡོད་པ། ལག་མཐིལ་ན་འཁོར་ཡོད་ཀྱི་སོ་ཅན།  
 15 སོར་སོ་དུ་བས་འབྲེལ་བ་ཞིག་བཅས་པ་ལ་མཚན་མཁན་གྱིས་དབྱེད་མི་སྤོབས་  
 པས་ངན་པར་དོགས་ནས་ཟངས་ཁ་སྤྱར་དུ་བཅུག་ཤིང་གྲུ་ལ་བསྐྱར་བ་ཞིང་པས་  
 ཆེད་དེ་གསེས། དེ་ཆེད་སྤྱི་པ་ན་སྤྱར་གྱི་གནས་བཤད་པ་ཐོས་པས་ཡིད་  
 སྤྱོད་ཞིག་ངས་ཅན་དུ་བྱོས་དེ་བྱོན་པ་ན། དུགས་ཇོ་ནམས་ཀྱིས་མཐོང་ཤིང་གང་  
 ལས་འོངས་ཞེས་དྲིས་པས། བཅན་པོ་ཡིན་ཟེར་ཞིང་མཐུ་བ་སོ་ནམ་མཁའ་ལ་  
 20 བསྐྱེད་བས་རྩ་ལས་བབས་པ་ཡིན་ནས་སྟུང་། པོད་ཁམས་ཀྱི་ཀྱི་པ་པོར་  
 འོས་སོ་ཞེས་ཤིང་གི་བྱི་ལ་བཞག་ཤིང་མི་བཞིའི་གཉེན་པ་ལ་ཁར་ནས་པོད་





ཀུན་སུམ་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པ་དེ་ཆེས་མཛད་པའི་བཟུང་ཅི་ལྟར་ན། ལྟོན་  
 པ་གྲགས་ཆེ་ཙན་གྱིས་མེད་ལ་སྒྲུ་འབྲུངས། དགྲུང་ལོ་སོ་དྲུག་གི་སྒྲགས་སྒྲུལ་  
 ལོར་སངས་རྒྱས། དེའི་ལོ་བྱི་མའི་ཆུ་དུ་ལ་དུས་འཁོར་ཙ་རྒྱུད་གསུངས།  
 དགྲུང་ལོ་གྲགས་ཀྱི་མེ་ལོས་འདེམ་ཚུལ་བཟུང། དེ་ནས་ལོ་སྟོང་དང་བཞི་  
 5 བརྒྱ་ལྔ་བཅུ་སོང་བའི་མེ་གྲང་ལོར། རི་སྒྲུང་དུ། འཇམ་དབལ་ཙ་རྒྱུད་ལས།  
 དེ་བཞིན་གཤམས་པའི་བཟུང་འདི་ལ། རྣམ་པ་སྒྲ་ཚོགས་བྱ་བ་བྱེད།  
 བྱང་གི་བྱིགས་ལ་བཞེན་ནས་ནི། དེ་ལི་ཆོ་ན་འབྲུང་བར་འབྲུང།

ཆ་ལྟན་ལུལ་ཞེས་བྱ་བ་ཡི། གངས་ཅན་དེ་ལི་ནང་གནས་པའི།  
 རྒྱལ་པོ་མི་ཡི་ཆ་ཞེས་པ། ལི་ཙ་བྱི་རྣམས་རིགས་སྒྲུ་འབྲུང།

10 ཞེས་པ་ནས།

འཇིག་རྟེན་སྒྲོལ་མ་ཞེས་གྲགས་དང་། ལྷ་མོ་གོས་དགར་མོ་དང་ནི།  
 དགར་མོ་ཆེན་མོ་གཞན་པ་ན་བཙོན། དག་དུ་ཡིད་ནི་མི་སྒྲོ་བའོ།

དེ་ལ་མོགས་པ་གསུངས་པ་ཡི། དེ་བཞིན་རྒྱལ་པོ་མང་བོ་ནི།  
 རྣམ་པ་དུ་མ་སང་པོ་དག །ཁ་དོག་སྒྲ་ཚོགས་སྒྲ་ཚོགས་གཞུགས།

15 ཞེས་མོགས་གསུངས་པ་ལྟར། འཕགས་པ་སྒྲན་རས་གཟིགས་ཀྱི་སྒྲུལ་པར་  
 གྲགས་པའི་ཆོས་རྒྱལ་སྟོང་བཙན་སྒྲུལ་པོ་འབྲུངས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་པའི་  
 མེ་བྱི་ལ་རྒྱལ་སར་བྱོན། བལ་བཟང་གི་བཙན་ཁབ་དུ་བཞེས། ཇོ་བོ་མི་  
 བསྟོད་དེ་ཆེ་དང་། བྱས་ས་པ་ཆོས་འཁོར་གདན་དུངས། དགྲུང་ལོ་ཉི་ཤུ་  
 ལ་རྒྱ་བཟང་སྒྲུང་ཙ་བཙན་མོར་བཞེས། འཕྲུལ་སྒྲུང་གི་ཇོ་བོ་སྒྲན་དངས་དེ་

20 གཙུག་ལག་ཁང་བཞེངས་པ་དང་། མོན་མི་སྒྲོ་ཏ་རྒྱ་གར་དུ་བཟངས་དེ།





ཆེས་ཆེར་རྒྱས་མཛད་མཛད་པ་བཟང་པོ་དྲན་གྱིན་སྤྱོད་ནས་གྲུས།

ཆེས་བྱ་བ་ནི་བར་སྐབས་ཀྱི་ཆོགས་སྤྱ་བཅད་པའོ། །

༥༥

དེ་ལྟར་འཕྲོས་སྤོན་སོང་ནས་རྒྱལ་པོ་བྲི་གས་བཅན་པོའི་སྤྱས་ཐ་ཆར་

ཉ་མེད་སོག་སྒྲན་དུ་པོར་ད་ཟེ་བ་ཞེས་པ་དེས་ཀྱོང་པོའི་ཡུལ་ནས་བཞུན་སོ་གྲོ་

མ་ལམ་ཞེས་པ་གྲངས་པ་དེ་བྲིད་ནས་སོག་ཡུལ་དུ་བྱོན་དེ་པའི་གཡ་ཞེས་པའི་

ཆུ་འགུམ་གྱི་རི་པོ་པོར་ཉན་གཡ་རྩོན་ཞེས་པར་འབྱེད་བལ་དེར་པེ་དེ་ཞེས་པའི་

མི་སྡེ་གནས་པ་དེ་དག་གིས་དེ་ལ་རྒྱ་མཚན་དྲིས་པ་ན། སྤོན་མང་བཀུར་རྒྱལ་

པོའི་རིགས་སྤྱ་བྱང་བ་ནས་བཟུང་སྟེ་རིགས་རུས་ཀྱི་ཁངས་དང་། ཁང་ནས་

འོངས་པའི་ཡུལ་དང་འོངས་པའི་རྒྱུན་སོགས་གསལ་བར་བཤད་པས། མི་

10 སྡེ་དེ་དག་གིས་ཕོ་སྤྱས་ནས་འདི་ནི་རིགས་རུས་བཟང་བས་ཁོ་པོ་ཅག་གིས་

དཔོན་དུ་བྱས་ན་ལེགས་ཆེས་དཔོན་དུ་བཀུར་ནས་བསྟེ་སྤང་བྱས་པས་པོར་ད་ཆེ་

ན་ཞེས་གྲགས་སོ། །དེའི་སྤྱས་བྲ་ཕོ་སྤྱ་སྤྱ་ཉན་དང་། བྲ་ཕོ་རྒྱ་གན་

གཉིས་ཡོད་པའི་བྲ་ཕོ་རྒྱ་གན་གྱི་སྤྱས་ཐ་ཆ་ཆོག །དེའི་སྤྱས་རྩོར་ཆིང་མེད་

གོན། འདིས་ད་ལྟར་སྤོན་པོའི་ཁ་གནོད་བྱེད་པས་བསྐྱེད་བྱུང་གནས་ཀྱི་

15 སྤྱལ་པ་ཡིན་ཟེར། དེའི་སྤྱས་བཟུད་རིས་པ་བཞེན་ཨ་གྲོ་ཅིས་པོ་གྲོ་རེལ་

དང་། ས་ལི་གཡ་ཅི་གྲོ་དང་། ཡི་ཉེ་རྩི་དུན་དང་། སམ་སྤྱི་ཇི་དང་།

ཉ་ལི་ཉར་ཚོ་དང་། བོར་ཇི་གྲོ་ཉེ་མེར་གན་དང་། རྩོར་མེན་བྲ་ཡན་ཞེས་

བྱ་བ་ནས་སྤྱང་ངོ་། །ཕྱི་སྤྱི་འདི་རྒྱང་སྤྱི་པོ་རོག་ཆིན་གྲོ་ཞེས་པ་ལས་བྱ་

གཅིག་བྱང་བ་དཔལ་བར་མིག་གཅིག་ཡོད་ལ་སྟོ་སྤྱི་གསུམ་གྱི་ནང་ཆུན་ཆད་

20 མགོང་བས་མིང་ལ་རྩོ་བོ་སོ་ཉོར་ཆེས་བདགས་སོ། །དེའི་རྩོ་བོ་རྩོ་བོར་མེད་

གན་དེ་སྤྱན་གཉིས་བྱང་བའི་རྩོ་བོ་སོ་ཉོར་གྱི་བྱ་རྩོ་ནོའི་དང་། ཉོག་གིན་དང་།

མེས་ཡིག་དང་། མེར་ཉེ་ཞེས་བྱ་བ་ནས་ས་ལས་སའོད་པ་མེའི་རོད་ཀྱི་ལྷ་  
 བོ་ལྟར་དང་། ལྷ་ག་ཐོད་དང་། ཉེའོད་དང་། ཉེ་རེ་རྒྱུ་དེ་ཚོ་རིགས་ནས་  
 བ་བཞི་སའོད་དོ། །རྟོ་ཤོན་མེར་གན་དེས་ཏུ་རེ་བྱ་མེད་རིགས་ཅན་གྱི་ཅིལ་དམི་  
 མེར་གན་གྱི་བྱ་མོ་ཙམ་ཡོན་གྱི་ཞེས་པ་བཅུན་མེར་སྤངས་པ་ལས་སྤྲས་བལ་གྱི་  
 ཉེའི་དང་། བཤོན་དམི་གཉིས་བྱུང་ལ། རྟོ་ཤོན་མེར་གན་གཤེགས་ཇེས་སྤྲ་ 6  
 དེའི་བཅུན་མོ་ཡུག་སར་གནས་པའི་མི་ལས་དུ་རྒྱུ་མང་པོར་མི་གཞོན་གཤེན་  
 ཤེན་དུ་སའོས་པ་གཅིག་ཡོངས་ནས་ལྷན་དུ་ཉལ་ཞིང་གོ་རངས་ཀྱི་དུས་སྤྲ་སྤྲར་  
 མོང་བ་རྒྱིས་པ་དེ་སྤྲན་རྒྱ་མོ་ལ་སྤྲས་པ་ཡིན་སྟེ། ཡང་འགའ་ཞིག་ན་དེའི་  
 ལུས་ལ་ནས་སའོད་ནས་འོད་ཟེར་འཇམ་ཚོན་འདྲ་བ་ཞིག་བྱུང་ནས་འཁྱུང་བས་  
 བདེ་བ་མྱོང་བར་ཡང་བཤད། གང་ལྟར་ཡང་དེ་ལ་བཞེན་ནས་སྤྲས་པུ་གྱོ་ཉེ་གི་ 10  
 ལྷ་དང་། སྤྲོ་གྱོ་གལ་ཆེ་གྱོ་དང་། སྤྲོ་རྟོན་ཆར་ཞེས་བྱ་བ་གསུམ་བྱུང་བ་ལ་  
 སྤྲན་ནས་སའོད་ཚོན་མི་འདུས་པ་ཡུམ་གྱིས་སའོད་ནས། བྱ་རེ་རེ་ལ་འབྲུགས་  
 དུས་རེ་རེ་བྱིན་ནས་འདི་གཅིག་ཅིག་བྱས་པས་བཅག་སྤྲེ་ཤོར་བ་ལ། ཡང་  
 འབྲུགས་དུས་ལྷ་སྤྲག་རྒྱན་དུ་བྱིན་ནས་འདི་གཅིག་ཅིག་བྱས་པས། ལྷ་ཤོར་  
 མོས་ཀྱིས་གཅིག་པར་ཚོལ་ཀྱང་བཅག་པར་མི་རྒྱས་པ་དཔེར་བྱས་དེ་སྤྲས་པ། 15  
 བྱ་ཆེ་བ་གཉིས་ཀྱིས་གཞན་གྱི་ཁ་གཏོང་བ་ལ་བཞེན་ནས་ཁོ་མོ་ལ་བརྟུན་འདུ་  
 བྱས་པར་འདུག །བྱ་འདི་གསུམ་ནི་རྒྱའི་རིགས་ཀྱི་བྱ་ཡིན་ཞེས་སྤར་གྱི་ལྷ་  
 སའོད་བཤད་ཅིང་། ཁྱེད་ནས་སའོད་པ་སྤར་གྱི་འབྲུགས་དུས་བཞིན་མི་  
 གཅིག་གིས་ཀྱང་འཇོམས་པར་སྤྲ་ཞིང་། འདུས་ན་འབྲུགས་དུས་ལྷ་སྤྲག་  
 བཞིན། མི་མང་པོས་ཀྱང་བྱ་བ་པར་དཀའ་ཞེས་སྤྲས་པས། ཇི་སྟེན་དུ། 20  
 དཔལ་སའོན་འབྲུགས་པ་ལྷ་སྤྲག་གི་ཞལ་ནས།



མཁས་ནམས་ན་བར་མ་སྤྲོད་ཡང་། བར་ཚིག་སྤྲོད་བཞིན་བསྐྱེད་བར་གྱིས།

དེ་ཞིག་ཚིག་ན་དེ་དག་གྲང་། ཡང་དག་བདུན་ཅི་ལྟ་བུར་འགྲུབ་།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཚུ་མའི་བར་ཚིག་སྤྲོད་པ་ལ་ཚད་མར་བརྒྱབ་ནི་

ལན་ཚུན་མཆོས་གཤིན་པར་གནས་སོ། །དེ་ནས་བྱ་གསུམ་གྱི་བརྒྱུད་པ་

5 རྩམ་སྤྱི་པོ་གོ་ན་གྱི་གི་ལས་ཉ་གི་གོང་དང་། པོ་ན་ལམ་ཆེ་གོ་ལས་ལམ་ཆེ་

གོང་དང་། པོ་ན་ཆར་ལས་པོ་ན་ཅི་གིན་ཅེས་བྱ་བའི་དཔོན་བརྒྱུད་གྱི་ཆོ་

དུགས་གསུམ་བྱུང་ངོ་། །དེ་ནས་པའི་ནོར་ཆས་བགོས་པས་པོ་ན་ཆར་དེ་

ནང་ན་པ་ཞིག་ལས་མ་ཐོབ་ཁྱད་དཔའ་མཛངས་དུམ་པོད་འགྲན་སྒྲན་བྱུང་བུམ་བས།

ཕྱགས་གནས་དུ་མོང་སྟེ་པོ་ན་ཅི་གིན་ཅེས་པའི་སྟག་པོའི་མི་སྟེ་ཆེད་པོ་ཞིག་གི་

10 དཔོན་པོ་མཛད་དེ་པོ་ན་ཆེས་པའི་བཅུན་སོ་སྤངས་པ་ལས་སྤམ་བྱུང་བ་ལ་

ཀྲམ་རིགས་ཉ་མི་ཅི་པུ་ག་པོར་ཞེས་བདགས་སོ། །དེའི་སྤམ་བརྒྱུད་རིས་པ་

བཞིན་པའི་ཉིང་པུ་ག་པོར་དང་། མ་དུ་ཐོང་དང་། ཉ་ཅི་རུ་ལྷག་དང་། པུ་

རས་པོར་ཉོར་སྟག་ཞིན་དང་། ཐོས་པའི་གའི་སེ་ཆེན་དང་། ཉ་པོ་ལ་ཉན་དང་།

པུར་རས་པུ་ག་པོར་ནསས་བྱུང་ངོ་། །པུར་ནས་པུ་ག་པོར་དེའི་སྤམ་ཡི་སྤམ་

15 ཉེའི་པུ་ག་པོར་དང་། ཉིག་ན་ཐས་སི་དང་། མེང་ག་བྱ་སེ་ཆེན་དང་། ཐ

རི་ཉེའི་དང་། འ་ཅི་གིན་དེ་སྤྲོད་ལྟ་ཡོད་ངོ་། །ཡི་སྤམ་གའི་པུ་ག་པོར་དེས་

ལས་ཞིག་དུ་འགྲོ་བའི་ཆོ་མི་མང་པོ་བསྐྱེད་པའི་ཤིང་དེ་ཞིག་འགྲོ་གིན་ཡོད་པའི་

ལས་དུ་བྱ་སོ་གཅིག་གཅིན་བརྒྱབ་པ་དེ་མཐོང་ནས་བྱ་སོ་འདི་ལ་བྱ་བརྒྱབ་པོ་སྟེ་

བར་འདུག་ཅེས་དེ་ལ་སྟེག་པས་ཡི་དེ་ཆེ་ལེ་བྱ་ཞེས་པའི་མི་ཞིག་གིས་ཨོམ་གྱོ་

20 ཉོན་ཅེས་པའི་ས་ཆ་ནས་ཨོམ་ག་ཡོན་ཞེས་པའི་བྱ་སོ་དེ་དག་མར་མལ་སྟེ་ཁྱེད་པ་

ལ་མག་པ་དེ་ལྷན་པ་གསུམ་གྱི་པར་བ་ཀལ་བར་དོན་པས་དེ་ཐོས་པ་ལ་བྱ་སོ་

དེ་དང་གི་རྒྱུ་མཁུ་མོ། ། ཡལ་ཡལ་དེ་གཉིས་ལས་དཔལ་བྱུག་ན་རྟོ་  
 རྟོ་ལྷུ་ལ་པར་གྲགས་པ་གནས་པའི་མཉམ་པ་ལྟོང་མ་གྱི་འཁོར་ལོས་  
 བརྒྱུད་པའི་ཤུལ་པོ་ཆེན་པོ་ཤོག་དཔྱིད་གིས་འབྱུངས་པོ་ཟླ། ད་ཡང་རབ་  
 བྱུང་གསུམ་པའི་རྒྱ་དེ་ཡོང་པོ་མཚར་པའི་མཚན་ལྷན་སྤུས་ཚོགས་པའི་སྤུས་  
 རྟོག་པའི་པ་ལ་མིང་ཐེ་བྱ་ཆེན་དུ་བརྟགས་མོ། ། དེ་དང་པ་གཅིག་པའི་ 5  
 གཞུང་ཉ་པོ་ཐོན་པར་དང་། ཉར་ཐོན་ཆེ་གོ་དང་། ཡོ་ཐོ་ཡོ་ཆེ་གོ་  
 གསུམ་དང་། རྩ་ལྷུ་ལྷུ་མེ་ལྷན་གྱོ་ནས་པ་མོ། ། མ་གཤེན་ད་ནག་ཉི་  
 རྩ་ཉེ་ཤོག་ཐོར་དང་། རྩ་ཉེ་ཤོག་ཐོར་དེ་གཉིས་དེ་སྤྲན་དུག་གོ ། ཡལ་  
 གིས་ཐེ་སྤྲ་ཆས་ལ་རྒྱུང་མ་རྒྱུང་པའི་ལོན་དུ་ཁར་པའི་མ་ཆ་ཡོ་ལ་གྱོ་ནོད་བྱུགས་  
 རྩ་མོང་པའི་ཆོ་རྟོད་གི་དང་གྱི་ད་ཡི་སོ་ཆེན་ཉེས་པས་མཐོང་སྤྱི་རྟོན་རྩས་པ་ཆན། 10  
 རྩར་ཅི་ཀྱང་ཆོ་རྟོགས་ཆས་གྱི་གཉིན་བྱིད་གར་པེ་བས་ཆས་པ་ལ། རྩ་མཚན་  
 བཤད་པས་དེས་སྤྲས་པ། མདང་གི་མི་ལས་དུ་བྱ་དགར་པོ་ཤོང་ཆོར་ཅིག་  
 ཁོ་པའི་ལག་པའི་སྤྱང་དུ་ཆོ་རྟོད་ཡོང་པ་མིས་པས་ངས་བརྟགས་ན་དེ་བྱིད་གྱི་  
 པོ་རྩ་ཡོན་པར་ངེས། པའི་བྱ་མོ་གཅིག་བྱ་པོར་ཉ་ཅི་ཡོན་ཉེས་པ་ཉིག་ཡོང་  
 པས་དེ་ཐེ་སྤྲ་ཆས་ལ་སྤྱང་པོ་རྩར་པ་ལ། ཐེ་སྤྲ་ཆས་གིས་དེ་ཆོག་ཆེར་ནས་དེ་ 15  
 བརྒྱུད་པོ་རྩར་སྤྲས་སྤྲ་བྱིན་དེ་བཅུན་པོར་བཞེས་མོ། ། དེ་ནས་ཐེ་སྤྲ་ཆས་དེ་  
 དགུང་པོ་ཆེར་བརྒྱད་ཐོག་ས་བྱའི་ཡོང་ཡུལ་བྱུང་པར་དུ་འཕགས་པ་ཆེན་པོ་ཆོར་  
 གྱི་ཡུལ་ཉེ་དུ་ཡོན་ཉེས་པའི་རྒྱ་རྒྱུང་གི་འབྲས་དུ་བརྟགས་པའི་ཆོ། རི་སྤྱང་དུ།  
 རྟོན་པ་སངས་རྒྱས་གྱི་བཀའ་པས།  
 བསོད་ནམས་ཆེན་ནི་ནད་མེད་ཆོང་། རྟོན་པའི་གནས་འབྱུང་བསོད་ནམས་གྱིས། 20  
 བསོད་ནམས་ཆེན་ལྷན་གཟི་བྱིན་ཡོད། བསོད་ནམས་ནག་གིས་རྒྱལ་སྤྱི་འཕྱོང་།



ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར། བེདེལེས་པའི་སི་ཤེ་ཁྱིམ་གྱི་བཞུང་འཇམ་  
 བདག་ཀྱིས་པོར་མངའ་གསོལ་ལོ། ། ཀྱུལ་པོར་མངའ་བཞུར་བའི་ཉིན་དེ་ཉིན་  
 བས་བཞུར་ཤི། ཉི་མ་གསུམ་གྱི་སྤྱི་ལོ་དེ་དུས་སུ་པོ་བྱང་གི་མཁུན་གྱི་པ་པོར་  
 གུ་བཞི་པ་གཅིག་གི་ཕྱིར་དུ་སྤར་མཐོང་མ་སྤོང་བའི་བྱ་ཡིན་དུ་ལོང་པ་མཁྱིན་  
 5 པའི་སྤྱ་དང་གཤོག་སྒྲིའི་མདོག་འཇམ་ཚོན་ལྟར་ཁ་དོག་སྤྲུལ་པ་གཞིར་སྤར་སྤར་  
 པ་ཞིག་བཞུར་ནས་མིང་གིས་མིང་གིས་ཞེས་པའི་སྤར་སྤར་པོ་ཡུན་རིང་དུ་  
 བཞུགས་པས། མྱོན་པོ་ནམས་ཀྱིས་ངོ་མཚར་བའི་ལྷ་ས་དང་བྱ་གཤིས་པའི་  
 མཚན་པར་གོ་ནས། ཀྱུལ་པོརི་མཚན་དུ་པོག་དེ་མིང་གིས་ཞེས་གསོལ་ལོ། །  
 ད་ལྟ་པོརི་ཀྱི་སྤར་དུ་རྒྱར་ཆལ་ལྟེ་མིང་གིར་ཞེས་འཁོར་པར་སྤར་ངོ་། ། དེར་  
 10 པ་པོརི་བྱ་བཞི་པ་དེ་སྒྲོལ་བྱང་དུ་རང་གི་རང་གིས་གས་པའི་ནང་དུ་ཀྱུལ་ཐམ་  
 གསུང་བྱང་རིན་པོ་ཆེ་ལས་ནས་བྱུ་བྱུ་ཐམ་གཤེར་དེ་ནི་ཞེས་བྱ་བ་མཆུ་ཞིང་དུ་  
 མཐོ་གང་ཡོད་པ། ཀྱུལ་དུ་ལྷ་ས་སྤེལ་གྱི་གཞུགས། དེའི་སྤོང་དུ་འབྲུག་  
 གཉིས་འབྲེལ་བའི་གཞུགས་ཅན། རི་མོ་ལེགས་པར་བསྐོས་པ་ལྟ་བུ་བྱུང་ངོ་། །  
 ཀྱུལ་ཐམ་དེ་པོག་བྱ་སྤོང་ཚོ་ལ་བདེ་བ་ཀྱང་ཐམ་བྱང་དུ་བབས་པ་ཞིག་ཡིན་ནོ། །  
 15 ཀྱུལ་སྤྱིད་ཀྱི་སྤོང་ཆེན་པོ་ཉིང་དུ་གུགས་སོ། ། པོག་དེའི་རིགས་ནི་མང་  
 སྤྱང་ཀྱུལ་པོརི་རིགས་ཡིན་པར་མ་རྩུབ་པོར་གི་གནས་བཞུར་ཀྱིས་ཀྱང་སྤྱི་  
 རིགས་སུ་མཐོང་ནས། ཡོངས་གུགས་ལ་བྱ་དང་བྱ་འི་ཆ་གཤན་ཐོང་གི་  
 རིའི་སྤེལ་སུ་གུགས་ལ། དས་པ་པོར་མ་ནམས་ཀྱིས་འོར་གསལ་ལྟའི་  
 རིགས་སུ་ཡང་བཤད་ནོ། ། པོག་དེ་ཀྱུལ་པོ་འདྲི་ནི་འབངས་ཁྱིམ་བཞུ་ཐམ་  
 20 ཁ་གསལ་ལ་དབང་བའི་དཔོན་པོ་འགའ་ལ་སྤོབས་ཀྱིས་འཁོར་ལོས་བཞུར་བ་  
 ཞེས་ཐོལ་བཞུན་བྱས་པ་ལྟ་བུ་ཡིན་པར་ཁོན་དང་ལྟན་པའི་གནས་བསྐོས་སའི་

ཚངས་པ་ལྷོ་པའི་ཀྲིས་འཁོར་ལོ་མ་བསྐྱར་བ་སྤྱུལ་པའི་ཚོས་རྒྱལ་ཆེན་པོ་ཡིན  
 པར་ངེས་ཏེ། རྒྱལ་ཆེན་གང་གིས་ན་པོ་གཏན་རྒྱལ་པོ་འདི་སྤྲུལ་བཅས་ཀྲིས་ས་  
 ལྷོང་གི་སྤྱི་རྒྱུ་པལ་ཆེར་མངའ་འོག་དུ་བསྐྱུས་དེ་བུང་ཕྱོགས་ཁིན་ཆ་ཟེར་བའི་  
 འབངས་ཆུན་ཆད་དང་། ཕྱོགས་གཞན་གསུམ་གྱི་རྒྱ་མཚོའི་གླིང་པ་གཞི་བཞན་  
 དང་རྒྱ་སང་དང་སི་ཡན་ལོ་དང་ཞི་ཡང་ལ་སོགས་པའི་རྒྱ་བོད་ཉོར་གསུམ་ཁ་ཆེ་  
 ཉོ་ཐོན་སོགས་འཛུལ་གླིང་གི་བྱེད་ལ་དབང་བསྐྱར་ཞིང་བདེ་སྤྱིད་ཆོགས་ལྷན་  
 གཉིས་པའི་དགའ་སྟོན་དུ་གྱུར་བ་འདི་འདྲ་རྒྱ་ནག་ཉོར་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་གཞན་སྤྱ་  
 ལ་ཡང་ས་བུང་བས་སོ། །པོ་གཏན་རྒྱལ་པོ་འདི་རྩ་འབྱུལ་བསྐྱར་བ་སང་སྟེ།  
 མཚོན་ན་དེའི་ནུ་བོ་ན་པོ་ཐོ་ན་སང་དང་། བྱ་དེ་པེལ་གཏེའི་གཉིས་ཀྲིས་  
 འཁོར་ས་ཆལ་དང་དབའ་ཆལ་གྲིས་ཁངས་པས་སྤྱོས་སེམས་སྤྱོས་དེ་ཁོ་བོ་  
 གཉིས་ལས་གཞན་པོ་གཏན་རྒྱལ་པོ་འདི་རྒྱལ་སྤྱིད་ལ་པན་འདོགས་ས་ཁན་སྤྱ་ཡོད་ཅེས་  
 གྲོས་སོལ་བ། པོ་གཏན་རྒྱལ་པོས་ས་ཁྲེན་དེ་ཁངས་སྤྱུང་བའི་ཆེད་དུ་ཉམས་ཆུང་  
 བའི་ཀན་པོ་ཞིག་དུ་སྤྱུལ་ནས་གཞུ་ཚོང་རྒྱ་ཡིན་ཟེར་གྱིན་ཁྲིས་མཚོས་རྒྱ་བ་ལ།  
 དེ་གཉིས་ཀྲིས་མཁོང་ནས་ཀན་པོ་ཁྲོད་ཀྱི་གཞུ་འདིས་ཅི་བྱ་ཞེས་འབྲུ་བར་ཀན་  
 པོས་གཞོན་དུ་ཁྲོད་གཉིས་ས་ལྷ་བར་ཇི་ལྷར་འབྲུ། བལྷས་ན་གེས་ཅེས་སྤྱུས་  
 དེ་བྱིན་པས་བརྟུས་ཤིང་བགད་དེ་པེལ་གཏེས་གཞུ་རྒྱུད་འགེལ་སི་བྱལ་པ་ལ་  
 ཀན་པོས་གཞུ་རྒྱུད་བཀལ་དེ་བྱིན་པས། ན་པོ་ཐོ་ན་སང་སྤངས་དེ་གཞུ་རྒྱུད་  
 བརྒྱུད་སི་བྱལ་པ་ལ། ཀན་པོ་དེ་དག་གི་མཚོན་སྤྱུལ་དུ་སྤྱོད་དང་ཁ་སྤྱོད་དགར་  
 པོ་ཆད་གྱི་ཀན་པོ་གྱུར་དེ། དེའུ་སྤྱོད་པོ་སྤྱི་དགར་ལ་ཆིབས་ནས་གཞུ་དེ་ལ་  
 སདས་འགོངས་ཤིང་བྲག་གཅིག་གི་བྱེད་གས་པར་འབངས་དེ། ཀྱི་གཞོན་  
 དུ་ཁྲོད་གཉིས་སྤྱ་ཁས་ཆེ་ཡང་ཀན་པོས་རྒྱལ་པོ། ཞེས་སྤྱུས་ནས་སོང་བས་



དེ་གཉིས་ཀྱིས་ཤར་པོ་འདི་རང་ག་བ་ཞིག་ནི་མིན། ཤོག་དྲ་རྒྱལ་པོ་འདི་སྤྱལ་  
 བ་ཡིན་པར་ངེས་སྟེས་སྟེ། དེ་བྱིན་ཅན་ནས་ཤོག་དྲ་རྒྱལ་པོ་ལ་འཛིགས་ཤིང་  
 རྒྱག་པས་རྒྱང་པོ་འདི་ལས་དུ་སོང་བའོ། །གནས་ཡང་ཤོག་དྲ་རྒྱལ་པོ་སེལ་  
 རྒྱུ་ལྟ་བུར་བརྒྱགས་པའི་དུས་སྤངས་ལྷུལ་དེ་ནས་ལལ་ལའི་ས་ཆའི་ཨལ་ཐན་  
 5 རང་ཀའི་རི་ལ་ཡིངས་བྱས་དེ་ཉི་མ་དེ་ཉིང་ལ་སྤྱར་བརྒྱགས་ལྷུལ་དུ་འཁོར་ནས་  
 འོངས་པ་བང་། དེ་བཞིན་ལྷུལ་དེ་ནས་ཞི་ཡང་བྱག་དེན་དུ་བྱོན་དེ་ཉི་མ་དེ་ཉིང་  
 ལ་སྤྱར་འཁོར་ནས་བརྒྱགས་ལྷུལ་དུ་སྤྱེབས་འོངས་པ་བང་། དེ་དང་དེ་དག་  
 གི་ཆོ་ཞབས་འབྲིང་གི་རྩོད་པོ་སྤྱོད་པས་འགའ་ཞིག་ཤོག་དྲ་ལ་ས་ཁུས་པར་ཅུང་  
 རང་ཅིག་ལས་དུ་བྱོགས་ན་ཉི་མ་བྱེད་ཀྱི་ལས་དེ་ལ་རྒྱ་བ་གཉིས་སྟེས་དུ་འགོ་  
 10 དགོས་པ་ལྟ་བུའི་ངོ་སའང་བ་སང་པོ་སའིས་སོ། །ཤོག་དྲ་རྒྱལ་པོ་འདིས་  
 དབང་དུ་བསྟུས་པའི་ལྷུལ་སྟེ་ཆོ་འོང་ཙམ་ཅུང་རང་བཞིན་ན། འཇས་སུག་  
 ས་སྤྱུ་པའི་དྲི་ཞལ་ནས།

བདག་ཉིང་ཆེན་པོ་གནས་པའི་སར། སེལ་པ་གནས་དག་སྤྱུ་ཡིས་རྩི།

སེལ་པ་ཉི་མ་ཤར་བར། རྒྱ་སྒྲར་སང་ཡང་སེལ་པོ་འགྱུར།

15 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དགྲའ་ལོ་ཉིང་དག་ལྷགས་ཁྱིའི་ལོར་བྱ་འགྱེད་ནས་  
 འོངས་བྱེད་ཀྱི་ལྷོ་ལའི་ཆོ་སན་ཐུ་རྒྱར་ཆེན་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལྷན་ལྷན་རྒྱས་སེལ་  
 བས་བྱོས་དེ་སོང་བས་ཤོག་དྲ་རྒྱལ་པོས་དཔག་རྒྱངས་ཤིང་སོང་ནས། དེའི་  
 སེལ་པ་བསྒྲིང་དེ་གནས་པ་ལས། རྒྱལ་པོས་ཁྱོད་ཆོ་སྤྱོད་པ་ཁྱེད་ཀྱི་ལྷོ་  
 ལ་རྩོང་བྱིན་ཅིག་དང་འདྲེན་ཀྱིས་བྱིན་འགོ་རྒྱ་ཡིན་ཅེས་སྟེས་པ་ལྟར་བྱལ་བ་ལ།  
 20 དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་རྩ་ལ་རས་བལ་སྟེས་བཅས་བརྒྱགས་དེ་སེ་སྤྱར་ནས་  
 བདང་བ་བང་། དེ་དག་རང་རང་གི་འོང་དང་ཁང་པའི་བྱོགས་སྤྱུ་སོང་བས་

མཁའ་ཤེས་མེས་ཚོག་གོ། །དེས་ཀྱིས་ལྷན་དེ་འབངས་བཅས་ཆབ་འོག་དུ་  
བསྐྱུས་སོ། །དགྲའ་ལོ་སོ་གཅིག་དུས་ཉི་མ་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་སོ་འོང་གྲོའི་  
ཐོག་དུ་དཔག་བྱངས་པས་ལྷལ་དེའི་ས་སྒྲིང་ཅ་གན་ཅེས་པས་ཤིན་དུ་སྒྲག་སྟེ་རང་  
གི་བྱ་སོ་རྟོ་ལན་གྱི་ཁྲིས་པ་དེ་ལྷལ་དེ་འབངས་དང་བཅས་ཆབ་འོག་དུ་བསྐྱུས་སོ། །

དེ་ནས། རྩི་སྤྲོད་དུ། འཇམ་མགོན་ས་པར་གྱིས།

8

ཆེན་པོ་རྣམས་ལ་དགྲ་བས་ཀྱང་། རང་གི་འཁོར་གྱིས་གནོད་པ་མང་།

སེང་གེ་ལུས་ཀྱི་འབྲུ་མིན་པ། སྲོག་ཆག་པ་གནས་གྱིས་གཤེན་པ། ཟ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བ་ཐོ་སའི་ནན་གྱི་བྱ་བརྒྱུད་ཐའི་ཅི་བྱ་ཉེ་ཆིལ་གིར་  
ཞེས་བྱ་བས་འབྱན་སོམས་དང་ལྷག་དོག་གིས་སེམས་འཁྲུགས་དེ་རང་གི་ཁང་  
པའི་ནང་དུ་དོང་ཟལ་སོ་བཞོས་དེ། རྩིང་གཡོགས་བྱས་པའི་རྩིང་དུ་ཕྱིང་ 10

བཞག་ནས་པོག་ད་ཀྱལ་པོ་གདན་བྱངས་པ་ལྟར་ནུ་པོ་ན་པོ་ཐོ་ན་སར་དང་ཨོའི་  
ཐོ་ཨོ་ཆི་གོ་སོགས་དང་བཅས་བྱོན་ནའང་། དཔལ་མགོན་ཀྱུ་སྐྱབ་གྱིས།

ཐབས་མཁས་ཆེ་དང་ལྷན་པ་ལ། དགྲ་རྣམས་ཀྱིས་རི་རྩི་སི་འབྱར།

ཆོ་ག་རབ་དུ་སྐྱར་ལེགས་ན། དུག་ཀྱང་བདུན་ཅི་ཉིད་དུ་འབྱར།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དེ་དག་གི་གནོད་པས་སི་རྩི་བར་བཅོས་ཅིང་དབང་ 15

དུ་བསྐྱུས་སོ། །དེ་ནས་པོ་བྱང་དུ་བཞུགས་པའི་ཆོ། རྩིན་པ་སངས་ཀྱིས་  
གྱི་ཞལ་ནས།

བསོད་ནམས་བྱེད་རྣམས་བསོད་ནམས་གྱིས། བསམས་པ་ཅས་གྱིས་ནས་

མཁའ་ལས།

གོས་དང་ཟས་སྒྲིམ་རིན་ཆེན་རྣམས། ཐབས་ཅད་བདེ་བ་འཁོབ་པར་འབྱུང་ 20

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྒྲོ་བྱར་དུ་རྣམ་མཁའ་ལས་ནས་ཨོའི་དེ་ཞིན་རྩིན་



- དུ་བདུན་ཅིས་གང་བ་བབས་དེ་བྱལ་དུ་འབྱོར་བ་དེ་བཞིས་པས་ཤིན་དུ་རོ་ཞིས་པ་  
 ལ། རུ་པོ་བཞིས་ལྷའི་བདུན་ཅི་པོ་ག་ཏུ་བྱིད་གཅིག་པུས་བཞིས་སམ་ཞུས་པས།  
 བདེན་སྒྲིམ་ནས་ལྷག་མ་དེ་དག་ལ་གནང་བས་བཞི་པོ་དེ་མེས་ཀྱིས་འབྲུང་ནའང་  
 མིད་པ་ལས་མ་ཐར་བས། དེ་དག་གིས་གྲུས་པ་བྱས་དེ་ཞུས་པ། ཚུལ་  
 5 འདིས་ཀྱང་བྱིད་གནས་བསྐྱོས་ཀྱིས་རྒྱལ་པོ་ཡིན་པས། ད་ཕྱིན་ཆད་ཁོ་པོ་  
 ཅག་གིས་བྱིད་ཀྱིས་ཇི་ལྟར་བསྐྱོས་པ་ལྟར་བཀྱིད་དོ་ཞེས་ཞུས་པས། པོ་ག་  
 དས་ཁོ་པོ་དང་པོར་རྒྱལ་ཁྲིར་བཞུགས་པའི་ཆོ་གནས་གྱི་ལྷས་རྒྱལ་སར་དབང་  
 བསྐྱར། འོག་གི་ཀླུ་འི་རྒྱལ་པོས་རྒྱལ་ཐུས་གཡང་དུང་རིན་པོ་ཆེ་སྤུལ་བྱུང་།  
 ད་ལྟ་དགུ་ག་པོ་བཅོས་པའི་ཆོ་ལྷའི་རྒྱལ་པོས་ལྷའི་བདུན་ཅི་བྱིན་པ་འདིས་ཀྱང་  
 10 བྱིད་ནས་ས་ཀྱིས་སྤྲུམ་པ་ལྟར་ཡིན་ཡང་སྤྱིད་གསུང་ངོ་། །དགུང་ལོ་སོ་  
 གསུམ་ཐོག་རྒྱ་ནག་གི་རྒྱལ་པོ་ཨལ་ཐན་ཞེས་པ་དེ་ཕྱུལ་ནས་བོད་དེ་ཅུ་ཅི་བཅུ་  
 གསུམ་གྱི་རྒྱ་ནག་གི་མི་སྡེ་ཐམས་ཅད་དབང་དུ་བསྐྱུས་ནས་རྒྱ་ནག་གི་རྒྱལ་པོ་  
 མཛེད་ཅིང་ཆོལ་བྱོལ་སྤྱུ་བྱོན་ནས་རྒྱའི་ཆོས་ལུགས་ལེགས་པ་ཞིག་གདན་དྲངས་  
 པས་དཀྱི་མིང་སྟོ་བློ་ཆེང་གིས་རྒྱལ་པོ་ཞེས་གྲགས་སོ། །ཚུལ་དེ་ལྟ་བུའི་  
 15 གྲགས་པ་དེ། དཔལ་མགོན་ཀླུ་སྤྲུལ་ཀྱིས།  
 བཅོན་འགྲུས་རྒྱལ་པོར་བདན་པ་དང་། སྟོབས་དང་སྟོ་གྲོས་པ་རོལ་གནོན།  
 འབད་ཆོལ་ཡོན་དན་དུག་ལྡན་པ། དེ་ལ་ལྟ་ཡང་འཇིགས་པ་སྟེ།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཐོ་ཆེའས་ནི་དྲིར་གྱོ་ཉ་གནག་གིས་  
 ཐོས་དེ། པོ་ག་ཏུ་རྒྱལ་པོ་ལ་ཁོ་པོས་བྱིད་ཀྱི་ལག་པ་ལྟ་བུར་གྱུར་ནས་དགུ་  
 20 དུལ་ལོ་ཞེས་པོ་ཉ་བཟང་པ་ལ། པོ་ག་ཏུ་རྒྱལ་པོས་གྲགས་རངས་དེ་བྱ་དགའ་  
 གནང་ནས་བཟང་ངོ་། །སོ་བཞིའི་སྤྱིང་ཐོན་དགར་རས་རྒྱ་སེར་རས་སར་ཐ

གྲོ་ལ་ཕྱིན་ས་སུ་བྱོན་ཏེ་ཡུལ་དེའི་རྒྱལ་པོ་སྤུང་དོན་མེད་པ་དེ་བཙུང་ནས་དེའི་མི་  
མྱེ་ཐུས་ས་ཅན་མངའ་ལོག་དུ་བཅུག་གོ། །སོ་ལྔའི་ཕྱིར་ཐོག་མོག་ཕྱིན་ས་སུ་  
བྱོན་ཏེ་ཡུལ་དེའི་རྒྱལ་པོ་མང་གྲོ་ལིག་སྤུང་དོན་ཞེས་པ་བཙུང་ནས་དེའི་འབངས་  
མཐའ་དག་དབང་དུ་བསྐྱུས་སོ། །སོ་བདུན་ཕྱིར་ཏེ་དེ་ཡིང་གྱི་རྒྱལ་པོ་ལྷུང་  
ཞེས་པ་དབང་དུ་བསྐྱུས་ཏེ་དེའི་སྤྱིང་འབངས་བཙུང་ནས་ལོག་དུ་བཅུག་གོ། །སོ་  
དགའི་ཐོག་ནུའི་མཚན་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཐུ་ཡན་ས་མཐའ་བསྐྱུང་ནས་དེའི་ཕྱོད་འབངས་  
མཐའ་དག་དབང་དུ་བསྐྱུས་སོ། །ཞི་གཅིག་ཐོག་མོར་ཕྱི་ལྔའི་རྒྱལ་པོ་རྒྱ་རྒྱ  
ཞེས་པ་གསོན་པོར་བཟུང་ཕྱི་དེའི་མངའ་འབངས་ཐུས་ས་ཅན་དབང་དུ་བསྐྱུས་  
སོ། །ཞི་གསུམ་ཕྱིར་། འཇམ་མགོན་ས་ཡུལ་གྱིས།

མི་སྒྲིག་པ་ལ་ཅོན་པ་དང་། མང་དང་འཁོར་ཞིང་ཕྱོད་མ་ལྟར་ཅོད་། 10

ཐུག་མེད་ཡིད་རྟོན་ངན་དང་མཛེས།      ལྷ་མོ་ཐུག་ན་ལྷ་ག་པའི་གྲ།

15  
 20



- མཐོག་དུ་འཇུག་གོ། །ཞེས་སྤྱད་པོ་ཉ་བཅང་སྟེ་མཐོག་ཞིང་མངའ་མིས་སྒྲིབ་  
གསུམ། དབུས་གཙང་ཏུ་བཞི། རྩོམ་པས་སྒྲིབ་གསུམ་ཐམས་ཅད་ལྷན་  
བས་དེ་དག་ལ་བྱ་དགའ་ལྟ་ཆེན་པོ་གནང་ཞིང་མཐོག་མཐོང་དག་དབང་དུ་བསྐྱུས་  
སོ། །དེ་ནས་ཁྲ་ས་ས་ཆེན་ཀུན་དགའ་སྤྱིང་པོ་ལ་ཆབ་ཤོག་སྒྲིམ་བཅས་  
8 བསྐྱར་ནས་ཞུ་བ་ནི། དས་པ་བྱིད་ཁོ་པོས་གནན་འཕྱིར་བྱེད་དགོས་ཀྱི་ཡིན།  
འོན་ཀྱང་དུ་དྲུང་རྒྱལ་སྤྱིད་ཀྱི་བྱ་བའི་རིགས་འགའ་ཞིག་ས་ཆར་བས་དེ་ཞིག་  
གནན་དངས་ས་བྱེས་ཀྱང་ཁོ་པོས་འདྲི་ནས་བྱིད་ལ་བཤེན་ནོ། །བྱིད་ཀྱིས་  
དེ་ནས་ཁོ་པོ་ལ་སྤྱད་ས་ཤིག་ །ཇེས་མོང་ཁོ་པོ་པོ་བྱ་བ་མཐོང་ཕྱིན་པའི་ཆེ་  
བྱིད་སྤྱིས་བཅས་ཀྱིས་ཁོང་ལྷན་དུ་རྒྱལ་བསྐྱར་སྤྱིལ་དགོས་ །ཞེས་བསྐྱར་བས།  
10 དེར་དངོས་སྤྱི་ས་ལྷན་ཀྱང་རིང་པོ་ནས་ཁྲ་སར་བརྒྱུད་ཕྱེ་དབུས་གཙང་གི་དེར་  
གསུམ་དགོ་འདུན་བཅས་ལ་བསྐྱེད་བཀུར་མཛད་པས་བསྐྱར་བའི་སྤྱིན་བདག་  
ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་གྱུར་དོ། །དེ་ནས་དཀྱུས་ཐོག་དེར་རྒྱ་གར་གྱི་རྒྱལ་འབངས་  
བཅས་དབང་དུ་བསྐྱུ་བའི་ཆེད་དུ་དེ་ཕྱོགས་སྤྱི་བྱོན་དེ་ལ་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་སྤྱིང་དུ་  
ཕྱིན་པའི་ཆེ་དེར་ག་བའི་ལུས་ལ་དེའི་རྩ་ས་ཅན་མགོ་ན་དུ་གཅིག་ཡོད་པ།  
15 མཐོག་ལྷང་གུ་འི་རི་དྲགས་གཅིག་རྒྱག་ཅིང་ཡོངས་ནས་པོག་ཏུ་མཐུན་དུ་བྱས་  
མོག་ཉིས་བཅུགས་དེ་ལ་ནགས་སྤྱི་བྱ་ག་བྱས་པས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ལ་མཛན་དུ་  
གྱུར་བ་ལ། པོག་དུ་རྒྱལ་པོས་འདྲི་སྒྲིབ་གསུང་། རྒྱ་གར་དོ་ཇེ་གནན་  
ཞེས་པ་ནི། རྩོན་གྱི་སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་བཞུགས་གནས་ཡིན། བྱང་  
རྒྱལ་སྤོས་ས་དབང་དང་། རྒྱལ་ཆེན་རྣམས་ཀྱི་སྒྲིག་གནས་ཡིན་པས། ད་ལྟ་  
20 སྤང་མི་ཤེས་པའི་རི་དྲགས་འདིས་མི་བཞིན་དུ་བྱུག་བྱས་པའི་དགོས་པ་ཅི་ཡིན་  
དེར་མོང་ནས་ངན་པར་འགྱུར་ཡང་སྤྱིད། ཡལ་རྩམ་ཀྱི་རྒྱལ་པོས་འགོག་པའི་



བདེའི་ཡིན་ནས་སྤྲུལ་ནས་སྤྲུལ་རང་གི་ཡུལ་དུ་བྱིར་ཕྱེ་བས་སོ། །དགྲའ་ལོ་ནི་  
བདེན་ས་འབྲུག་གི་ལོང་སར་ཐག་ཅིན་གྱི་རྒྱལ་པོ་ཙམ་པ་ཀའི་ལ་དབྱ་འབྲུག་  
བར་བར་ཆེན་བདང་བ་ལ། འཇམ་མགོན་ས་པམ་གྱིས།

ན་ཅང་རྩོམ་པ་ཆེ་རྒྱས་ན། སྤྲུག་བསྐྱེད་བརྒྱུད་སར་ཐོག་དུ་འབབ།

སེང་གེ་ང་རྒྱལ་ཆེ་བའི་རྒྱས། ལྷ་ཡི་ཁྲར་པོ་བསྐྱར་ཞེས་ཐོས།

5

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དེས་ས་ཉན་པར་སི་འཐུན་པའི་ཁེངས་ཆོག་སྤྲུལ་

ཤིང་ལོག་སྤྲུལ་བྱས་པས་དེར་དཔག་བྱངས་ཏེ་ཕྱེ་བས་པ་རང་། དེས་ཀྱང་

དཔག་བྱི་སྤྲུག་བརྒྱ་དང་བཅས་བསྐྱེད་ཏེ་ལྷ་ཡི་གལ་ཞེས་པའི་ཆུ་འགལ་དུ་

གཡུལ་འབྱེད་ནས་དེ་བསྐྱེད་དེ་མངའ་འབངས་མཐའ་དག་དབང་དུ་བསྐྱེས་སོ། །

དེ་ནས་པོ་བྱང་དུ་བབས་ཏེ། ཇི་སྐད་དུ། དཔལ་མགོན་ཁྲ་སྤྲུག་གྱི་ཞལ་ནས། 10

སི་བསྐྱར་སྤྱོད་པོ་གདུལ་བར་བྱ། ཡོན་ཏན་ཅན་ནི་བཀའ་བར་བྱ།

བྱང་པོའི་སྤྱོད་པས་དགོང་མཛོད་གང་། རང་གི་ཡུལ་འཁོར་བསྐྱར་བར་བྱ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བོག་དྲ་རྒྱལ་པོས་རང་གི་དྲ་པོ་དང་སྤྲུལ་ནས་ས་རྒྱུ་

དཔའ་མཛོངས་སྤོན་པོ་ནམས་ལ་བབ་དང་བསྐྱར་པའི་ཆོ་ལོ་གནང་བ་སྟེ། དེ་

ཡང་བརྒྱ་ཐུབ་དང་། སྤྱོད་ཐུབ་དང་། ཁྲི་ཐུབ་དང་། ཁྲི་སྤྲུག་མང་ 15

པོ་ཐུབ་པའི་དཔོན་པོ་ཞེས་བཀའ་གནང་ཞིང་། མངའ་འབངས་ཐམས་ཅད་

ལའང་བྱ་དགའ་དང་བདག་ཀྱེན་ཕྱན་སྤྲུལ་ཆོག་ས་པ་གནང་སྟེ་འདི་སྐད་གསུང་།

ཡབ་གནས་གྱི་ལྷ་དབང་བརྒྱ་བྱིན་གྱིས་བཀའ་བསྐྱོས་པ་ལྟར་རྒྱལ་ཁབ་ས་གྱི་

རྒྱལ་པོ་བརྒྱ་གཉིས་དག་དབང་དུ་བསྐྱེས། ལོག་པའི་ལས་ལ་ཞུགས་པའི་

རྒྱལ་སྤྲན་ནམས་བཅོས་ཅིང་། སི་སྟེ་ཅིན་པོ་དག་སོགས་མངའ་འབངས་ 20

མཐའ་དག་བདེ་སྤྱོད་དཔལ་དུ་བརྟན་པར་བྱས་སོ། །དེ་ནི་ལྷ་ས་སེམས་བདེ་

མོང་འདྲུག་རྒྱུ་ཡིན་གསུངས་ནི། ས་འདྲུག་གི་ལོ་དེ་ནས་སེ་བྱིད་ལོ་དེ་བར་  
 ལོ་བཅུ་དྲུག་དེ་རིང་ལ་རྒྱལ་སྤོན་འབངས་དང་བཅས་པའི་ཤེ་བྱིད་ནི་སྤོན་  
 དཔལ་ལ་འབྱན་པ་ལྟ་བུར་གྱུར་ནི། །དེ་ནས་དྲུག་ལོ་དེ་དྲུག་གི་སྤྱིང་སེ་པག་  
 གི་ལོ་རིང་བོད་སི་ཉག་ལ་དཔག་བྱངས་ནི་དེའི་ས་སྤྱིང་དག་པ་རྟོ་རྩེ་དཔལ་ལས་ཐོ་  
 5 ཅེངས་སོགས་སྐད་དུ་ཞི་དུང་གོ་བྱུལ་གོན་ཉ་ཀར་ཞེས་པ་དེའི་ནས་ཤེས་བྱངས་ནས་  
 མི་སྤྱོ་ས་ཐུང་དག་དབང་དུ་བསྐྱུས་སོ། །དེའི་བཅུན་སོ་གང་བྱུལ་ཅན་གྱི་ཞེས་  
 པ་དེས་ཕོག་ད་རྒྱལ་པོ་ལ་གནོད་པའི་རྒྱན་གྱིས་འདས་ཅེས་གྲགས་ཀྱང་ཉ་པོ་  
 ཐོ་ཉ་སར་ལ་ཆད་པ་ཕོག་པ་སོགས་བྱས་པ་ལ་ངའི་བྱ་དག་ས་དགའ་བས་ངན་  
 པར་སྐྱས་པ་ཡིན་གྱི། །བཅུན་སོ་དེས་གནོད་སི་བྱུལ་པས་སྤྱིག་སྤྱོ་ནག་རྒྱལ་  
 10 འཛོང་ནས་གས་པས་རྒྱ་དེ་ཉ་ཤོན་ལྟ་དེན་དུ་གྲགས་སོ། །ཕོག་ད་རྒྱལ་པོ་  
 དེས་སྐྱ་དངོས་ཀྱི་སའོང་པ་ནས་ས་རྩོགས་ནས་ནག་རྒྱའི་འབྲས་དུ་དབྱར་གྱི་རིང་  
 ལ་བཞུགས་ས་སྤོས་དེ་བཞུགས་པའི་ཆོ་སྐྱ་སྤྱངས་ནས་ལོ་དེའི་རྒྱ་བ་བདུན་པའི་  
 ཆོས་པ་བཅུ་གཞིས་ལ་སྐྱ་རགས་པ་རྩིང་པའི་ཟ་ས་དོག་དོར་དེ་པའི་བར་  
 ག་ཤེགས་སོ། །དེའི་ཆོ་སི་རང་ག་པ་དང་སི་འདྲ་བར་བཞིན་གྱི་སོག་  
 15 གས་ལ་ཞིང་གནོན་ཤ་ཅན་དང་གཟི་བཞིང་ཅེ་བར་གྱུར་ནི། །ཕོག་ད་རྒྱལ་པོ་  
 དེའི་སྤྱས་རྒྱ་ཆི་དང་། ཅ་ག་ཉའི་དང་། ལྷ་གོ་དེའི་དང་། ཐོ་ལའི་  
 སྤྱོ་བཞི་དང་། སྤྱས་སོ་སེ་ཆེན་ཀྱང་རྒྱ་ནས་ས་ཡོད་དེ། ཡལ་གྱིས་སྤྱས་  
 ཅེ་པ་རྒྱ་ཆི་དེ་ཐོག་སོག་གི་ཡུལ་གྱི་རྒྱལ་པོར་བསྐྱོས། གཞིས་པ་ཅ་ག་ཉའི་  
 ལ་ཆེན་ཡུང་གི་གོ་ས་གནང་ནས་ཐོད་དཀར་རལ་ཙོ་རོ་སྤྱིད་རྒྱལ་པོར་བསྐྱོས་དེ་  
 20 ཡིང་ཁོར་གྱི་སའོར་དུ་པོ་ཚུགས་པུག་གོ། །གསུམ་པ་ལྷ་གོ་དེའི་ཞེས་བྱ་བ་  
 དེ་བྲུགས་སྐམ་ཞིང་དཀྱེལ་ཆི་བ། སའོངས་ཤིང་སའོས་ལ་འབྱར་རྩོག་སི་



སངས་པའི་རང་བཞིན་ཨ་དེ་རང་ཉིད་ཀྱི་རྒྱལ་ཚབ་དུ་དབང་བསྐྱར་རོ། །ཐའི་  
 ཅི་ཆ་གཏའི་ལ་བུ་ལྟ་ཡོད་པའི་ཆེ་བ་ཨ་ལྟོ་ལ་ནི་པའི་རྒྱལ་ཚབ་བསྐྱར། གཉིས་  
 པ་ཨི་ས་ས་ཏུ་ལི་དེ་ཁ་ཆེད་རྒྱལ་པོར་བསྐོས་པ་སྤྱ་སར་གན་གྱི་སྐལ་ར་ཆེན་  
 པོར་བཞུགས། གསུམ་པ་ཨ་དེ་ར་ས་ཏུ་སྤྲད་དེ་རྒྱ་གར་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་  
 རྒྱལ་པོར་བསྐོས་པ་སྤྱ་ལ་ཤའི་སྐལ་ར་བཞུགས་པ་སྤེལ་དེ་སྤྱལ་སྤྱ་རྒྱུ་ལིན་ 5  
 པར་གྲགས་སོ། །བཞི་པ་ཀོང་ཁར་ནི་ཆོས་ལུ་པ་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་བསྐོས་པ་དེ་  
 ལྷ་ལྟོ་ལའི་སྐལ་ར་བཞུགས། ལྟ་པ་ཐེ་སྤྲད་ནི་ཨ་དེ་རྒྱལ་པོར་བསྐོས་  
 པ་སྤྲད་ཏེ་པའི་སྐལ་ར་བཞུགས་དེ་དག་གིས་ལུ་པ་དེ་དང་དེ་ལ་སངས་བསྐྱར་  
 རོ། །ཐའི་ཅི་ལྟ་གཏའི་དེ་ཉིད་ལྷག་ལོ་བ་དགུང་ལོ་ཞེ་གཉིས་ཐོག་ས་བྱི་དེ་  
 ལོར་རྒྱ་ཅོག་གི་རྒྱལ་སྤྱི་པ་དབང་བསྐྱར་རོ། །སྤར་པོག་ད་རྒྱལ་པོ་དེས་ 10  
 ཡངས་པའི་རྒྱལ་ཁབ་ས་ལ་དབང་བསྐྱར་ཡང་རྒྱ་ནག་ལྷགས་ཀྱི་བཙུང་ཁྲིམས་  
 དེ་སྤྲུ་རྒྱུ་ལེགས་པར་དགོངས་དེ། ཁྲི་དན་གྱི་རིགས་ལས་བྱང་པའི་ཆོན་  
 ཆེན་ལྟེ་ལའི་ཆུ་ཆའི་ཞེས་པ་ནང་རིག་པ་དང་ཐ་སྤྲད་ཀྱི་རིག་པ་དང་། རྒྱལ་  
 སྐལ་དང་། ཆུ་རིགས་སང་པོ་ལ་སྐལས་པ། ཆུར་ཆིད་གསེར་གྱི་རྒྱལ་  
 པོས་སྤོབ་གཉེན་པ་ནས་ས་ཆོད་བགས་དུ་བཞུག་པའི་ཅོ་སྐལས་པའི་གྲལ་དུ་ 15  
 ཆུང་པས་ན་ཆུར་ཆིད་ཏུ་སེར་གན་དུ་གྲགས་པ་དེ་ལ་རྒྱ་ལྷགས་ཀྱི་རྒྱུ་ཅོགས་  
 སྐལ་པའི་བསྐྱར་བཙུངས་སང་པོ་བྱིད་དུ་བཞུག་ཅིང་། གནན་སང་པོ་ལ་ཡང་  
 སྤོབ་དུ་བཞུག་པས། འཇམ་སྐལ་ཏེ་ས་པར་གྱིས།  
 ཕྱི་རྒྱུ་ལིང་དུ་ལྟ་བ་དང་། བག་ཡོད་པ་ལ་བཟོད་སྤར་ཆེ།  
 བཟོད་འགྲུས་ཆེ་ཞིང་བནན་ལ་གྱིསས། བྲན་གཡོག་ཡིན་ཡང་དཔོན་དུ་འགྱུར། 20  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཡིད་ནོན་པའི་ནང་ཆོན་གྱི་གཙོ་བོར་གྱུར་ན། །ཡང་



३३५॥

ཆེན་པོ་ནམས་ལ་བརྟེན་བཅས་ན། དཔལ་པ་ནམས་ཀྱང་ཆེན་པོ་འཕྲོབ།

ལྟོན་གི་ཆེ་ལ་བརྟན་པ་ཡི།      བསྟོན་གི་ཆེ་མོར་བྱིན་པ་ལྟོས།

ཞེས་གསུངས་པ་རྣམས། སྤྲུལ་གྱིས་པོ་འདྲིས་ཀྱང་ལྷ་པོར་གྱེད་ཅིང་ཕྱིར་བཀའ་

[illegible]

ཐོན་པོ་ཐོན་པར་པོ་ཡིས། རི་དང་འབངས་ཀྱི་དོན་ཀུན་འབྲུག།

མཉམ་པར་མཁས་པས་འཕངས་གུང་ན། གང་ལ་གཏོང་བར་འཕྲོག་པ་ཡིན།

10 ཉེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྐུ་འཁྲུག་ཆེན་པོ་དེས་ཀྱེད་པོ་ལ་ཞུས་ནི། ༥  
 ཨིན་ཆར་དང་གི་ཡུར་གཤེག་གསུང་མི་ཆོག ། འབངས་དག་ལས་ཞིང་གི་  
 ཡུང་དང་། ཡུགས་དང་། རྩོད་པ་ནམས་ལས་ཤོགས་ལྷང་པ་དང་།  
 རྒྱ་ནམས་ལས་རྒྱལ་དང་གོས་དང་སྐུ་དང་ཞིང་གི་ཡུང་ལྷང་བའི་བཅའ་ཁྲིམས་  
 བཞག་གོ ། མཉམས་ཀྱེད་པོ་དེ་པོ་ཡུག་ཀྱེད་ཨིན་པ་ལྷང་སེའི་གཤེགས་སོ། །

16 བེད་སྤྲུལ་གཞིས་གྱི་ཆེ་བ་གྲུབ་ཀྱིས་ལོ་བ་དགའ་ལོ་ཅེར་དགའི་ཐོག་ཀྱིས་  
 ཁྱིལ་རྒྱ་བརྒྱུག་བཞུགས་དེ་གཤེགས། བེད་གཙུག་པོ་གོ་དན་རྩལ་ལོ་བ་  
 དགའ་ལོ་ཅེར་དགའི་ཐོག་ཀྱིས་སང་འཁོད་དེ་ལོ་བཅོད་བརྒྱན་བཞུགས་དེ་  
 གཤེགས་སོ། །ཐའི་ཆོ་ཐོ་ལོ་བེ་སྤྲུལ་ཐུང་ཁེ་དང་། རྩོམ་ལའི་དང་།  
 རྩལ་ལོ་དྲུང་། རྩལ་ལོ་ཐུ་ཕེ་ཞེས་ཀྱང་བ་བཞི་ཡོད་པ་ལས། ཆེ་བ་ཐུང་  
 20 ཁེ་དེ་ནི་དགའ་ལོ་ཞེས་ཀྱི་ཐོང་ཀྱིས་ཁྱིལ་འཁོད་དེ་ལོ་བཅོད་བཞུགས་ནས་  
 གཤེགས། ཀྱིས་པོ་འའི་རྩལ་སྤྲུལ་ཐུང་ལོ་རྩོམ་ལའི་སོགས་སྟེ་དཔོན་

ལྷ་ལ་དཔག་དབང་ལྷ་ཕྱིན་དེ་རྒྱ་གར་ཕྱོགས་སུ་དཔག་དབང་པམ་དེ་ཕྱོགས་ཀྱི་  
 མདོག་ནག་པོའི་མི་སྡེ་དང་། སོ་མཚན་ལ་དེ་ན་པོ་ཆེས་སྤྲུམ་པའི་མི་སྡེ་  
 མོགས་མི་སྡེ་ཆེན་པོ་སྤྲུམ་ཅུ་མོ་བདུན་དང་། མཁར་ཆེན་པོ་བཅུ་བཞི་ནམས་  
 མངའ་ལོག་དུ་བཅུག་གོ། །དེའི་གཞུང་པོ་སའི་དབང་ཕུག་ཆེན་པོ་ཉུ་པེ་ལའི་  
 ཉི་ཤིང་པག་ལོ་བ་དགའ་ལོ་ཉེ་དུག་གི་སྤེང་ལྷགས་སྤྱེལ་ལོར་རྒྱལ་མར་འཁོད་ 5  
 དེ། དྲུའི་དུ་མཁར་དང་། ཆ་གན་མཁར་དང་། ཉུ་པེ་ལོ་ཐུ་མཁར་དང་།  
 ལང་ཤིང་མཁར་དེ་མཁར་ཆེན་པོ་བཞི་བཅུ་གས། སི་ཡོན་དན་ཅན་དག་དཔོན་  
 པོར་བསྐོས་དེ་རྒྱལ་པོའི་བཅའ་ཁྲིམས་མཐའ་དག་རྒྱལ་པོ་སྤྲུམ་ནམས་ལས་  
 ཀྱང་ལྷག་པར་ལྷ་ཁྱིང་ཁྱིལ་དུ་མཛད་ནོ། །དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་འདིས་ཆེ་སྤྲད་དུ།  
 དཔལ་མགོན་ཀླ་སྤྱེད་ཀྱིས།

10

ལྷགས་ལ་མཁས་པའི་སྤོན་པོ་ཡིས། སྤྱོད་པོ་སྤྲུམ་སྤྱིང་བྱེད་པའི།  
 རྒྱལ་པོ་གཅིག་ལྷ་ཁོ་ནས་ཀྱང་། ས་ནམས་ས་ལྷས་ཆས་དུ་པཔས།  
 ཉེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྤོན་གྱི་རྒྱལ་པོ་ནམས་ཀྱི་ཆབ་ལོག་དུ་ས་གྲུང་པའི་  
 རྒྱ་བོད་ཉོར་གསུམ་མོགས་རྒྱལ་ཁམས་ཆེན་པོ་མང་པོ་ཡང་དབང་དུ་བསྤྲུས་  
 ཤིང་རྒྱལ་སྤྱིད་ཀྱི་མིང་ལ་དྲུའི་ཡུན་ཉེས་གྲགས་སོ། །རྒྱལ་པོ་འདི་ནི། དཔལ་ 15  
 མགོན་ཀླ་སྤྱེད་ཀྱིས།

གང་ཉིག་གཏོང་པོར་སྤོན་པོ་ལ། ཆོག་བདེན་གཙང་ལ་བྱས་པ་བཟོ།  
 དེ་ལ་དག་དུ་དཔལ་གྲགས་ནམས། གྲིབ་ས་བཞིན་དུ་རྩེས་སུ་འབང་།  
 ཉེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཐུགས་བསམ་དཀར་ཁྱིང་དད་པ་ཆེ་བ། རོར་  
 ལོངས་སྤྱོད་ལ་མི་བཞས་པ། ལྷགས་རྒྱང་ལ་མཁས་པ། དག་སྤང་ཆེ་ 20  
 ཁྱིང་འབངས་ཐམས་ཅད་ཆོས་བཞིན་དུ་སྤྱིང་བ་མོགས་ཀྱི་ཡོན་དན་དང་ལྷན་པས་







ལྷ་ཞེས་པའི་སིང་ཅན་གྱི་སྐལ་མཁར་ཆེན་པོ་ཆེག་བརྒྱ་རེ་དག ། ཅུ་ལྷེ་སིང་ཅན་  
 གྱི་སྐལ་མཁར་བར་བ་ཉིས་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་ ། ཞི་འན་སིང་ཅན་གྱི་སྐལ་མཁར་རྩུ་བུ་སྐལ་  
 བརྒྱ་གོ་བརྒྱད་ཡིད། ། གཞན་ཡང་ལྷ་ལྷེ་ཞེས་པའི་སྐལ་མཁར་རྩུ་བུ་དང་ཆེག་  
 བརྒྱ་རེ་ལྷ་ཡིད། ། ལྷ་ལྷོན་ཆེ་རྩུ་ཉིས་ལྷོད་བརྒྱད་བརྒྱ་སྐལ་ཅུ། ། བར་ལྷོན་  
 ཉི་བརྒྱ་སྐལ་གཅིག་དང་ཉིང་གཅིག་ཡིད་ཟེར་རོ། ། དེ་ཡང་ནོར་གྱི་རྩྭ་ལ་དུ་ 6  
 ལོ་ཉི་ཤུ་རྒྱུ་མ་ར་བ་རྒྱགས་ལ། རྒྱ་ནག་གི་བཅའ་ཁྲིམས་གཞི་པོར་བུས་  
 ནས་རྒྱལ་མར་ལོ་བཅོ་ལྷ་བ་རྒྱགས་པ་སྟེ་ལོ་སོ་ལྷའི་བར་དུ་རྒྱལ་མར་བ་རྒྱགས་  
 པས་ལམོར་ལོས་བསྐྱར་བ་སོ་ཆེན་རྒྱལ་པོ་ཞེས་པའི་སྤྲན་གྲགས་ཆེན་པོས་  
 རྩོགས་ཀུན་དུ་ཁབ་སྟེ། དགའ་ལོ་བརྒྱད་ཅུ་ཅན་གཉིས་ཀྱི་སོ་སྟེ་ལོ་ལོར་ལྷའི་  
 ལྷལ་དུ་གཤེགས་སོ། ། སོ་ཆེན་རྒྱལ་པོ་དེའི་སྐལ་རྩི་ཆེ་དང་། བརྒྱལ་དང་། 10  
 ཆིང་གས་དང་། རོ་སོ་ནན་ཞེས་པ་བཞི་དང་། སོ་ཆེག་ཞེས་པའི་བྱ་སོ་  
 གཅིག་ཡིད་པ་ལས། སྐལ་གསུམ་པ་ཆིང་གས་དེ་ནི། རྩུ་སོ་ཆེན་རྒྱལ་  
 པོ་བ་རྒྱགས་དུས་ཀྱི་སོ་བྱི་ལོར་རྒྱ་སོ་ཆེན་རྒྱལ་པོ་འབགས་པ་བོད་དུ་སྤྲན་པོ་བས་  
 པའི་ཆོ་རྒྱ་སོ་དེ་ཉིང་ས་རྩུར་བསྐྱལ་དེ་སོང་པ་ལ་ཡབ་རྒྱལ་པོ་སོ་བྱགས་སེམས་དེ་  
 སྐལ་དེ་རྒྱལ་མར་དཔང་བསྐྱར་བར་བཀའ་བ་བས་ཀྱང་སྐལ་དེ་དེར་འདས་སོ། ། 15  
 ཆིང་གས་འདི་ལ་སྐལ་གས་ཀ་མ་ལ། རྩུ་སྐལ་ལ། རྩུ་བྱ་ཐེ་སྤྲན་གསུམ་  
 ཡིད་པ་ལས། རྩུ་རྩུ་བྱ་བྱ་ཐེ་སྤྲན་ཤིང་གྲང་ལོ་བ་དགའ་ལོ་སྐལ་ཅུ་ཐོག་  
 ཤིང་ན་ལོར་རྒྱལ་མར་བ་རྒྱགས་ནས་ལྷལ་ཆེའི་བྱ་ན་ཀར་ཞེས་མཚན་བདགས་  
 སོ། ། རྒྱལ་པོ་འདི་སོ་ཆེན་རྒྱལ་པོ་བ་རྒྱགས་དུས་སྐལ་རྒྱལ་མར་ལམོར་ཀྱང་།  
 སོས་པོ་སོ་ཆེན་རྒྱལ་པོ་འདས་པའི་འོག་དུ་སོ་བྱ་ལོ་ནས་སྐོག་བཅས་སེམས་དེ་རྒྱལ་ 20  
 སྤྲན་པ་དཔང་བསྐྱར་བ་ནས་ལོ་བཅུ་གཅིག་ཡིད་པའི་ནི་གསུམ་ལ་གཤེགས།





དེས་ས་སྒྲུབ་ལོ་ཉིད་དུག་ཐོག་ཀྱལ་སར་བརྒྱགས་ནས་ཉིད་དགྲ་ལ་གཤེགས།

སྒྲིང་མུང་ཀྱལ་པོ་གོ་ས་ལའི་སྤྲུལ་རིན་ཆེན་དཔལ་མེ་སྒྲུག་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་བདུན་

ཐོག་ཀྱལ་སར་རྒྱ་བ་གཅིག་བརྒྱགས་ནས་གཤེགས། དེ་ཆེས་རྒྱུ་ཡ་གཞི་

ཀྱལ་པོ་འི་སྤྲུལ་ཐོག་ཐོ་ཐུང་ས་ན་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་བཅུ་དུག་གི་ཐོག་ཅུ་པའི་ལོ་བ་

ཀྱལ་སར་བརྒྱགས་པའི་སྒྲིང་ཤུན་རྒྱུ་ལས་ཡོད་ཀྱི་ཐོག་ཀན་ཞེས་པ་དེའི་ཕྱིང་ལ་ 6

ཐུམ་ས་སྒྲུབ་ཀྱང་དགའ་ཆོ་བོས་གདན་དུངས་ནས་ཐུགས་རྒྱུང་གིས་ཀྱལ་སྒྲིང་

བསྐྱེད་སྤེལ་བརྒྱགས་པ་ལ། ཀྱའི་རྒྱ་ཞེས་པའི་ཆོ་འགྲུལ་ཅན་གྱི་བྱིས་ལ་ཐུས་

བཟང་མང་པོ་དང་བཅས་པའི་ཕུ་གཅིག་རྒྱ་གཞི་ཞེས་པ་ཆོག་འཇམ་ཞིང་རྒྱ་ཐབས་

ལ་མཁས་པ་དེ། རི་སྒྲིང་དུ། དཔལ་མགོན་ཐུ་རྒྱུ་བ་གྱིས།

གཡོན་ཅན་ནམས་ཀྱི་ཤོན་ཅན་ཆོག །སེངས་པས་ཡིགས་པར་ས་བདགས་ན། 10

ཁོང་རྒྱའི་རོན་ནམས་ས་དབྱེད་པའི། རི་དགས་གནན་གྱིས་བརྒྱག་པར་སྒྲིང་།

ཞེས་དང་། འཇམ་མགོན་པར་གྱིས།

ས་བདགས་པར་ནི་སྤྲུལ་ཡང་། ཡིད་ཆེས་པ་དང་བསྐྱོ་མི་བྱ།

བག་པལ་པ་ལས་སྐྱོན་བྱུང་དང་། ཀྱོས་བདེ་པ་ལས་དགྲུང་གྱུར་མང་།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཀྱལ་པོས་ས་བདགས་པར་བག་པལ་སྡེ་མི་སྡེ་ནམས་ 15

ཀྱི་སྡེ་དཔོན་ཆེན་པོར་བསྐོས་པ་དེས་ཀྱི་ནག་གི་མི་སྡེ་མཐའ་དག་དབང་དུ་བསྐྱུས་

པོང་། ཀྱལ་སྒྲིང་འབྲོག་པའི་བསམ་པས། འདུལ་བ་ལུང་ལས།

བཟང་པོ་དག་ལ་རྩ་བའི་མིས། སྤེ་བོ་དང་བ་བསྡེན་མི་བྱ།

སྒྲིང་གི་བྱིས་ཆོག་སེངས་པ་ལ། ལྷ་ཡིས་ཐུང་ཕྱེ་ལ་རྩོམ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཀྱལ་པོ་དེའི་ནང་སྐོན་དཔའ་འཛངས་པལ་ཆེ་བ་རྒྱུ་ 20

ཐབས་གྱིས་ཀྱལ་པོ་ལ་ལྷ་ས་བཅུག་སྡེ་ནང་སྐོན་གྱི་གཙོ་པོ་ཐོག་ཐུན་ཐུན་པའི་ཆོ་





འདིར་ཞག་བདུན་གྱི་རིང་ལ་ཁྲག་གི་ཆར་ཆེན་པོ་འབབས་པ་འདྲ་ཁོ་བོས་ཤེས་  
 བ་སྤང་། དེ་ལ་རྒྱལ་པོ་དེས་སྤྲོན་གྱི་ཡིག་ཆར་ནམས་ཁྲོག་སྟེ་ལྷ་དོག་བྱས་  
 པས། ཡིག་ཆར་གཅིག་ན་སྤྲོན་གྱི་ནག་གི་ཐང་ཐའི་ཚུང་རྒྱལ་པོ་དེ་དུས་སྤྲུ་ས་  
 རྩོགས་འདིར་ཁྲག་གི་ཆར་ཆེན་པོ་ཞག་བདུན་ལ་བབས་སོ། །དེ་ལ་རྒྱ་ནག་  
 གི་ལོ་ཚུ་བ་ཐང་ཡང་ཚུང་ཞེས་བྱ་བ་སྟོབ་དཔོན་དབྱིག་གཅེན་གྱི་སྟོབ་མ་ཞིག་ 8  
 གིས་མ་འོངས་པ་དེ་དུས་ཀྱི་ཁྱེང་བསྟན་བཤད་པ་དང་བཅས་པ་སྟོང་ནས།  
 རྒྱལ་པོ་དེས་ཁྲ་ས་འབགས་པ་ལ་སྤར་ལས་ཀྱང་ཆེས་ཤིན་དུ་མེས་གས་སྟེས་  
 པར་འདུག །དེ་ལྟར་རྩེ་བཙུན་གྱིས་ཁྱེང་བསྟན་པ་ལྟར་གྱི་དུས་ལ་ཐུག་པ་  
 འདིར་སྤྱ་ཡིས་བརྒྱུག་པར་ནས། འོན་ཀྱང་ཁྲ་ས་དགོན་མཆོག་ལ་གསེལ་བ་  
 རྒྱ་དུ་གདབ། རང་གི་ཆོས་བསྤང་ལ་གཏོར་ས་འབུལ། དེས་པན་བར་ 10  
 འགྲུང་ཡང་སྤྲོད་གསུངས་པས། རི་སྐད་དུ། འཇམ་མགོན་ས་བཅ་གྱིས།  
 པན་པར་སྤྱ་བ་དགོན་པ་ལྟེ། དེ་བས་དེ་དག་ཉར་བ་དགོན།  
 སྤན་པ་མཁས་པ་རྩེད་དཀར་ལྟེ། དེ་ཡི་ཆོག་བཞིན་བྱེད་པ་ཉར་།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། རྒྱལ་པོ་དེས་ཁྲ་ས་ལ་ཁྲོས་དེ། ཁྲ་ས་ཁྲོད་གྱིས་  
 རང་གི་ཡུལ་དུ་ཕེབས་ཤིག་ཅེས་པ་ལ། ཁྲ་ས་ས་ཐུགས་ཤིན་དུ་དགའ་བས་ 15  
 འདི་ལྟར་བསྟན་སྤྲོད་བདེ་བར་གནས་པ་དེ་སྤྲུབས་སྤྱ་བ་དག་ལ་རང་ཡུལ་དུ་སོང་  
 ཞེས་གསུང་བ་འདི་ནི་བྲིན་ཅན་ཁྲ་ས་དེ་གྱིན་རྒྱབས་ཡིན་ཞེས་གསུང་ནས་ས་སྟེའི་  
 རྩོགས་སྤྱ་ཕེབས་སོ། །དེའི་རྩེས་ས་སྟེལ་འོར་ཁྲ་བ་བརྒྱད་པ་དེ་ཉར་བརྒྱད་  
 པ། འཇམ་མགོན་ས་བཅ་གྱིས།

གཡོ་ཅན་བརྒྱུད་པོ་དེ་ཚུལ་བརྒྱུད་ནས། གྱི་ནས་དོན་ལ་བསྟུ་བ་ཡོད། 20

རི་དགས་རང་ས་བསྟན་ནས་ནི། ཁྲེལ་འདས་པོང་བྱའི་ཤ་དགའ་ཆོར།



- ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། རྒྱུ་ལྷོ་གསུངས་ནི་ཡིན་ཞེས་འཕྲིད་དེ་ཤིང་ན་ཁྱི་  
 ཚོ་དྲུག་གི་ནང་དུ་དཔག་དབང་ནས་སྤྲུམ་ནས་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་དུ་ཞུགས་དེ་  
 སེ་མཐའ་གཏང་བའི་བཅའ་བྱས་པ་དང་མཉམ་དུ་དཔག་དབང་ནས་སྤྲུམ་གྱི་རྩོན་  
 བས་རྒྱལ་སྤྱིད་འཕྲོག་གོ། །དེ་ལ་རྒྱལ་པོ་ལྷོ་ན་ཀ་ཐོ་ཐོ་ཀན་ཐེ་ཐུང་བོས་དེ།
- 10 རྒྱུ་ལྷོ་གསུངས་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱིད་ཤོར་ལ་ཆུ་ཁྱུང་ཁེར་ལུན་གྱི་འགྲུམ་དུ་སོང་ནས་ལུ་ར་  
 ཉོ་ཐོ་ཞེས་པ་བཅུགས་དེ་དེར་སོག་པོ་ཅས་གྱི་རྒྱལ་པོར་བྱས་ནས་ལོ་གསུམ་  
 བསྐྱེད་དེ་དགྲུང་ལོང་གསུམ་གྱི་ལྷགས་ཀྱི་ལོར་གཤེགས་སོ། །གོང་ས་རྒྱལ་  
 གིས་རྒྱལ་པོས་རྒྱ་ནག་ལ་མངའ་བསྐྱུར་བའི་ཤིང་ལྷག་ནས་སྤྲུམ་འཕྲིད་པར་  
 དུ་ལོ་བརྒྱ་དང་དོན་ལྡན་ལ་ཉོར་རྒྱལ་པོ་རབས་བཅོ་ལྔ་སྤྲུམ་སྤྱིད་བསྐྱེད་སོ། །
- 10 དེའི་སྤྲུམ་པོ་ལོག་ཐུས་སྤྲུམ་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་སོ་བཞི་འཕྲོག་ལྷགས་པག་ལོར་  
 རྒྱལ་སར་འཁོད་དེ་ཞིག་ཅིག་ལས་གཤེགས། དེའི་གཏུང་པོ་ལྷོ་སྤྲུམ་གལ་ད་  
 ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་སོ་བརྒྱད་ཕྱིང་སྤྲུམ་ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་དེ་ཞི་བདུན་ལ་  
 གཤེགས། དེའི་སྤྲུམ་ཤིང་ཉོ་རྒྱུ་ལྷག་དང་། ཤིང་ལོག་རྒྱུ་ལོས་ཉུང་  
 དང་། ཉར་ལོ་ཆག་རྒྱུ་ལྷག་དང་ཉོར་ཐུང་ཅི་ཞེས་པ་གསུམ་ལོར་བའི་ཆེ་བ་
- 15 ཤིང་ཉོ་རྒྱུ་ལྷག་ཐུ་པག་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་སོ་གཅིག་ཕྱིང་སྤྲུམ་ལོར་རྒྱལ་སར་  
 བཞུགས་ནས་སོ་བཞི་ལ་གཤེགས། དེའི་གཏུང་ཤིང་ལོག་རྒྱུ་ལོས་ཉུང་  
 བྱང་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་སོ་གསུམ་ཐོག་ཆུ་བྱའི་ལོར་རྒྱལ་སར་འཁོད་དེ་ལོ་བདུན་  
 ལོན་པའི་སྐབས་སུ། ཕྱོད་པ་སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་ལས། ཅིའི་བྱིར་  
 བྱང་མེད་ཅེས་བྱ་ཞེས། ཉེས་པ་སང་ཞིང་སྐྱུ་མཐའ་ལས་པས་དེའི་བྱིར་འདི་
- 20 བྱི་སྐྱུ་སྤྲེ་བྱང་མེད་ཅེས་བྱ་འོ། །གང་བྱང་མེད་ཀྱི་དབང་དུ་སོང་བ་དེ་དག་  
 བདུད་ཀྱི་ལག་དུ་སོང་བའོ། །གང་བདུད་ཀྱི་ལག་དུ་སོང་བ་དེ་དག་སྤྲིག་ཅན་



གྱི་དབང་དུ་སོང་བ་ཤེ། བྱད་མེད་ནི་ཉེས་པ་མང་པོ་སྐྱེ་མཐའ་ཡས་པ།  
 སེམས་ཡང་བ། སེམས་འགྱུར་བ། སེམས་མི་བདན་བ། སེམས་  
 རབ་དུག་ཡི་ཞིང་མི་བདན་བ་སྒྲེའུ་འི་སེམས། སྒྲེའུ་དང་མཚུངས་པ། སྐྱེ་  
 སྒྲོན་པ་ལ་མཐུས་པ་ཤེ། དེའི་སྤྱིར་བྱད་མེད་ཅེས་བྱའོ། ཞེས་དང་། འཇམ་  
 དཔལ་ཅ་རྒྱུད་ལས།

5

བྱད་མེད་ཆགས་པས་བསྐྱུས་པས་ན། ཀུན་ནས་ཡོངས་སུ་འཁོར་འགྱུར་ཞིང་།  
 འདས་ཆེན་ནང་དུ་འབྱིང་འགྱུར་ལ། འཁོར་བའི་རྒྱ་མཚོའི་བཞེད་པའི་ན།  
 བྱད་མེད་ཆགས་པའི་སྒྲུན་པོའི་མི། རུལ་བའི་རོ་ལ་ཤུ་བཞིན་ནོ།  
 གང་དུ་མི་ནི་ཆགས་བྱེད་པ། ཤིན་དུ་མི་བཟང་སྤྲུག་བསྐྱེལ་བཟོད།  
 དཀར་པོའི་ཆོས་ནི་དེས་ཉམས་བྱེད།

10

ཅེས་དང་། དཔལ་མཁོན་ཤུ་སྐྱེ་བ་ཀྱིས།

ས་བདག་འདོད་ལ་ཆགས་པས་པན་དང་གནོད་པ་ཤེས་མི་འགྱུར།  
 ཇི་ལྟར་རང་དགར་རང་སྦྱོར་ཕྱོས་པའི་ཐྱང་ཆེན་བཞིན་དུ་སྦྱོར།  
 དེ་འོག་འགྲོད་པས་རབ་གདུངས་ཉམ་ངའི་བྱ་ངན་གཡང་མར་ལྡང་།  
 དེ་ཡིས་འཁོར་ལ་ཉེས་པ་སྒྲོང་བྱེད་རང་གི་སྦྱོན་ས་ཅིག།

15

ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར། གུཅང་པོ་རྒྱ་གུ་རྒྱང་རྒྱུང་ཐའི་ཅིའི་བཅུན་མོ་ལྷུལ་  
 ཅིའི་རྒྱང་གྲོ་ལ་སེམས་ཤིན་དུ་ཆགས་ནས་དེ་བདག་གིར་བྱེད་པའི་ཆད་དུ་གུཅང་  
 བོ་བསད་ན། ལྷུལ་ཅིའི་རྒྱང་གྲོ་བཅུན་མོར་ཐྱངས་དེ་དེ་ཞིག་གནས་སོ། །དེ་  
 ཉིད་ལ་ཇི་སྐད་དུ། སྒྲོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

སེམས་ཅན་འདི་དག་ཁྱོད་པའི་རྒྱས། གཅིག་ལ་གཅིག་ནི་ཟ་བར་བཤིད། 20  
 ཡང་དང་ཡང་ནི་ངན་སོང་དུ། སྤྲུག་བསྐྱེལ་དུ་མས་རབ་དུ་གཟིར།

[illegible]



གྱི་དབང་དུ་སོང་བ་ལྟེ། བྱད་མེད་ནི་ཉེས་པ་སང་པོ་སྐྱུ་མགུར་ཡས་པ།  
 སེམས་ཡང་བ། སེམས་འགྱུར་བ། སེམས་མི་བནན་བ། སེམས་  
 རབ་དུ་གཡོ་ཞིང་མི་བནན་བ་སྒྲེབ་ཉི་སེམས། སྒྲེབ་དང་མཆོངས་པ། སྐྱུ་  
 སྒྲོན་པ་ལ་སྐུས་པ་ལྟེ། དེའི་ཕྱིར་བྱད་མེད་ཅེས་བྱའོ། ཉེས་དང་། འཇམ་  
 དཔལ་ཙུ་གྱུར་ལས།

5

བྱད་མེད་ཆགས་པས་བསྐྱུས་པས་ན། ཀུན་ནས་ཡོངས་སུ་འཁོར་འགྱུར་ཞིང་།  
 འདས་ཆེན་ནང་དུ་འབྱིང་འགྱུར་ལ། འཁོར་བའི་རྒྱ་མཚོའི་བཙོན་ར་ཡིན།  
 བྱད་མེད་ཆགས་པའི་སྐྱུ་པོའི་སྤྱི། རུལ་བའི་རོ་ལ་ཁྲ་བ་ཞིན་ནོ།  
 ཀང་དུ་མི་ནི་ཆགས་བྱེད་པ། ཤིན་དུ་མི་བཟང་སྤྲུག་བསྐྱལ་བ་ཟོན།  
 དཀར་པོའི་ཆོས་ནི་དེས་ཉེས་པ་བྱེད།

10

ཅེས་དང་། དཔལ་མགོན་ཁྲ་སྐྱུ་བ་གྱིས།

ས་བདག་འདོད་ལ་ཆགས་པས་པན་དང་གཞོན་པ་ཤེས་མི་འགྱུར།  
 ཇི་ལྟར་རང་དགར་རང་སྒྱུར་བྱོས་པའི་སྤྱང་ཆེན་བཞིན་དུ་སྒྱུར།  
 དེ་འོག་འགྱོད་པས་རབ་གདུངས་ཉམ་ངའི་སྤྱང་ནག་ཡང་སར་ལྷུང་།  
 དེ་ཡིས་འཁོར་ལ་ཉེས་པ་སྒྲོར་བྱེད་རང་གི་སྒྲོན་མ་པིག།

15

ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར། གཞུང་པོ་རྒྱ་གྲུང་རྫོང་ཐའི་ཅའི་བཙན་མོ་ཡུལ་  
 ཅའི་རྫོང་གྲོ་ལ་སེམས་ཤིན་དུ་ཆགས་ནས་དེ་བདག་གིར་བྱེད་པའི་ཆད་དུ་གཞུང་  
 པོ་བསད་དེ། སྐྱུ་པ་ཅའི་རྫོང་གྲོ་བཙན་མོར་སྤངས་ཏེ་དེ་ཞིག་གནས་སོ། །དེ་  
 ཉིད་ལ་ཇི་སྐད་དུ། སྒྲོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

སེམས་ཅན་འདི་དག་ཁྲོ་བའི་རྒྱས། གཅིག་ལ་གཅིག་ནི་ཟབར་བ་བྱིད། 20  
 ཡང་དང་ཡང་ནི་འད་སོང་དུ། སྤྲུག་བསྐྱལ་དུ་མས་རབ་དུ་གཟིར།



ནེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཨོའི་རང་གི་ཐའི་ཅི་ཨུ་ཅེ་ཅི་ན་ཤ་ན་ཟེར་བ་ནེས་

འག་དོག་གི་དབང་གིས་སེས་ས་འབྲུགས་པས་རྒྱལ་པོ་དེ་བཀོངས་ནས་བཅུན་  
སོ་ཨུལ་ལོད་རྟོང་གོ་རྟུང་སར་བྱངས་ནས་ནོར་ཡུལ་པ་ལ་ཟེར་ལ་དབང་བསྐྱར་  
ཟེར། བཅུན་སོ་རྟོང་གོ་ནེས་ཐའི་ཅི་རྒྱ་གུང་ལ་ཡོང་བའི་ཆེ་སངས་ན་སྤྲིང་

6 ཆགས་ནས་རྒྱ་བ་གསུམ་ཡོན་པ་དེ་རྒྱལ་པོ་ཨེལ་མེག་རྒྱ་ཡེས་རྒྱའི་དབང་  
གིར་བྱས་དེ་རྒྱ་བ་བཞི་ཡོན་པའི་ཆེ་ཨུ་ཅེ་ཅི་ན་ཤ་ནས་འབྲུགས་པ་ལ་རྒྱ་བ་ཆོགས་  
ནས་བཅུས་པ་དེ་ལ་ཨུའི་ནེས་སྤང་བཞགས། རྒྱལ་པོ་ཨེལ་མེག་རྒྱ་  
ཡེས་རྒྱའི་འདྲིའི་སྤྲུལ་ཆེ་བ་གྲུན་གྱི་སྤྲུལ་པོ་བ་དགུང་ལོ་ཉེར་བཞི་ཐོག་ལྷགས་  
འབྲུག་ཡོང་རྒྱལ་སར་འཁོད་དེ་ཉེར་དྲུག་ལ་གཤེགས། དེའི་གུའུང་ཨུལ་

10 ཅིའི་གྱི་སྤྲུལ་ལོ་བ་དགུང་ལོ་ཉེར་ལྔའི་སྤྲིང་རྒྱ་ལོང་རྒྱལ་སར་བཞགས་  
ནས་སོ་གཉིས་ལ་གཤེགས། དེའི་སྤྲུལ་ཉལ་མེག་པག་ལོ་བ་དགུང་ལོ་བཅུ་  
བདུན་ཐོག་ལྷགས་ཡོས་ཡོང་རྒྱལ་སར་བཞགས་ནས་རང་ལོ་ཉེར་གཅིག་ལ་  
གཤེགས། དེའི་རྒྱུ་ཨོའི་རོང་གི་ཨུ་ཅེ་ཅིའི་སྤྲུལ་ཨེ་སོན་རྒྱ་ཡོས་ལོ་བ་རང་  
ལོ་ཉེར་དགུའི་ཤིང་ལྷག་ཡོང་རྒྱལ་སར་བཞགས་ནས་སོ་དགུ་ལ་འདས་སོ།།

16 དེ་རྒྱུ་རྒྱ་གུང་གི་སྤྲུལ་ཨུའི་ཐའི་ཐའི་ཅི་ནེས་པ་དེས་ཨོའི་རོང་གི་ས་རྒྱ་  
ཤོས་དེ་རང་གི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་ནས། ཨོ་ཅི་གིན་གྱི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ཨུའི་ཐའི་ཅི་  
ལ་འགྲོགས་བྱས་དེ་ཨོའི་རོང་གི་ཐུགས་སྤྲུངས་པས་ཨོའི་རོང་གི་སི་  
སྤྲི་དབང་དུ་བསྐྱུས་ཤིང་། ཨུའི་ཐའི་ཅི་རང་ལོ་སོ་བདུན་ཐོག་སི་དེའི་  
རྒྱས་སར་བཞགས་པའི་ལོ་བཅུ་གསུམ་པ་ལ་ཨོའི་རོང་རྒྱལ་པོ་ཨེ་སོན་རྒྱའི་

20 སྤྲུལ་ཐོ་གན་ཐའི་ཅི་དེས་རྒྱལ་པོ་དེ་བཀོངས་ནས། རྩི་སྐད་དུ། འཇམ་  
མགོན་ས་པར་གྱིས།

ནས་པ་ཀུན་དུ་མི་བཤེད་པར། དགྲ་པ་མཆོང་ན་ཐུན་ནགས་ཡིན།  
མར་མེད་འོད་པ་འཛོངས་པ་ཡིས། སྤྱང་བྱ་བཤེད་པར་འགོ་འཇུག་ཅི།

ཞེས་དང་།

ན་ཅང་མཐུ་རྩལ་ཆེ་བླགས་ན། ཐུབ་པའི་སྒྲ་གོང་བཤེད་པ་ཡིན།

གཡུལ་དུ་བསང་བ་པལ་མོ་ཆེ། མཐུ་རྩལ་ཅན་པ་བྱང་བ་མང་། 6

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། རོག་ད་ཆིང་གིས་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་གི་མདུན་དུ་ཤིན་  
དུ་ཁྱེད་ཤིང་ཤིགས་པའི་ཚུལ་གྱིས་རོག་ད་རྒྱལ་པོ་པ་ཁྱེད་དུ་གསོའད་པའི་ཆོག་  
ཅལ་ཅོལ་མང་པོ་སྤྲུལ་པས་དེའི་ལ་ནས་ཁྱེད་བྱང་ནས་འདས་པོ། །དེའི་

སྤྲུལ་ཨེ་མེད་པག་ལོ་བ་རང་ལོ་སོ་གཞིས་ཐོག་ས་ནའི་འོང་རྒྱལ་མར་ལོ་གཅིག་  
ཅས་བསྟར་དེ་རྒྱལ་སྤྱིད་ཤོར། དེ་ནས་ཨ་ཆེད་ཐའི་ཅིད་སྤྲུལ་གསུམ་གྱི་ཆེ་ 10

བ་ཐའི་ཅོང་རྒྱལ་ལོ་བ་དགྲང་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་ཐོག་ས་ཕྱག་ནས་ལོ་བཅུ་བཞིའི་  
བར་རྒྱལ་སྤྱིད་བསྟར་ས་དེ་ཆུ་སྤྲུལ་ལོར་ཨ་འི་རིང་གི་ཨེ་མེད་དང་འཐུབ་ནས་  
གཞིས་ཀ་འདས་པོ། །དེ་ཆེས་ཐའི་ཅོང་གི་བྱ་མེད་ལྷན་གནས་ཐའི་ཅི་མི་སྤྲུལ་

ལོ་བ་རང་ལོ་བརྟན་ལ་ཆུ་སྤྲུལ་ལོར་རྒྱལ་མར་བསྟར་པའི་ལོ་ཆེས་མ་ལ་དོ་ལོར་  
ཐུ་མེད་གྱི་དོ་གོ་ལོར་ཐའི་ཅིས་བཀོངས། མེད་ལྷན་གནས་གྱི་སྤྲུལ་ལོ་ལོ་ལོར་ 15

ཐའི་ཅི་སྤྲུལ་ལོ་བ་དགྲང་ལོ་བཅུ་བརྟན་སྤྱིང་ཆུ་བྱ་ལོར་རྒྱལ་མར་བསྟར་ཅིང་ཐའི་  
ལོ་ཆེས་མ་ལ་འདས་པོ། །དེ་ཆེས་ཨ་ཆེད་ཐའི་ཅིད་སྤྲུལ་གསུམ་པ་མར་དུ་

གྲོལ་དུ་ལོ་བ་དགྲང་ལོ་སོ་བརྒྱད་ཐོག་ཆུ་ཕྱག་ལོར་རྒྱལ་མར་བརྟགས་ནས་དོ་གོ་  
ལང་ཐའི་ཅི་དེ་བསང་དེ་དོ་ལོར་ཐུ་མེད་གྱི་མི་སྤྲུལ་མང་འོག་དུ་བཅུག །དེ་ནས་

ཨ་ཆེད་ཐའི་ཅིད་སྤྲུལ་གཞིས་པ་ཨ་ན་པར་ཆེ། དེའི་སྤྲུལ་ལྷན་གྱོ་ཆག། 20  
དེའི་སྤྲུལ་པ་ཡན་ཐུང་ཉེ་པོ་པ་ཉི་ཤེ་རྣམས་ཉེ། དེ་དང་རྒྱལ་པོ་གཞིས་གྱི་བར་ལ།



ཇི་སྒྲིང་དུ། འཇམ་མགོན་ས་པར་གྱིས།

དག་དུ་འབྱེད་ལ་བརྩོན་པའི་སྤྱིས། མཛེང་བོ་བནན་པའང་ཕྱིད་འགྱུར་ནི།

རྒྱ་ཡིས་དག་དུ་གཏོས་གྱུར་ན། བྲག་ལ་སེར་ཀ་མི་འབྱུང་ངས།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྤྱི་བོ་ངན་པ་གཞན་གྱིས་ཕྲ་ས་ཡང་ཡང་བཅུག་པའི་

5 རྒྱེན་གྱིས་དེ་གཉིས་གཡུལ་འབྱེད་པས་པོལ་ཏྲི་ཇི་རྩོད་པས་སྤྱི་གཞན་ཕྱོགས་སུ་  
བྲོས་སོ། །ཀྲུལ་པོ་སུ་རྩོད་པོལ་དགུང་ལོ་ཞི་གཉིས་སྤྱིང་སི་པག་ལོར་

གཤེགས། ཀྲུལ་པོ་དེ་བྲ་སེད་པར་འདས་པའི་འོག་དུ་བའི་བཅུན་མོ་རྩང་བ་

སུ་རྩོད་པའི་སྤྱི་ཆེན་ཞེས་བྲ་བ་དེ་ཉིད། ཏྲོང་ཆེན་གྱི་སྤྱི་པའི་ཉ་བོ་ཐོ་ཉ་སར་

གྱི་བྲ་བརྒྱུད་ནི་ཡན་པོ་ལོད་ཅེས་བྲ་བའི་དཔོན་པོ་གཅིག་གིས་རང་གི་བཅུན་

10 མོར་སྤྱང་གྲུབ་བྲས་པ་ལ། བཅུན་མོ་དེས་ཁ་སྤྱན་པར། པོག་དྲ་ཆེང་

གིས་ཀྲུལ་པོའི་སྤྱིས་བརྒྱུད་བྱིས་ཐབ་དུ་བཅུལ་བ་ན། དེའི་ཆོ་བུ་ཡན་སྤྱང་

ཉེའི་སྤྱིས་ཕྲ་ཐོ་རྩང་ཉེ་ཞེས་བྲ་བ་ཞིག་ཐོ་སྤྱང་ཉ་དག་ཅེས་བྲ་བའི་བྱིས་ན་གསོས་

ཤིང་སྤྱིད་དེ་ལོ་བདུན་ལོན་པ་དེ་བྱིད་ནས་བྱིས་ཐབ་དུ་བྲས་པ་དེ་གཉིས་གྱིས་ལྷ་

དང་པ་སེས་དག་ལ་སུ་རྩོད་པ་བྲས་ཤིང་བྲག་བྲས་དེ། སྤྱིན་ལས་འདི་ལྟར་

15 གདབ་པོ། །པོག་དྲ་ཀྲུལ་པོའི་ཀྲུལ་རབས་གྱི་ཀྲུན་འཆད་པར་སྤྱི་བྲ་བའི་རོན་

དུ་བྲ་རྩང་འདི་ལ་ཡང་ས་བརྒྱས་པར་བྱིས་ཐབ་དུ་བྲས་པ་འདིའི་སྤྱིས། ཁོ་

སོ་ལ་བྲ་བདུན་དང་བྲ་སོ་གཅིག་བྲུང་ཞིང་། བྲ་དེ་དག་ལ་པོ་ལོད་བདུན་ཞེས་

སིང་བདགས་ནས་པོག་དྲ་ཀྲུལ་པོ་བྱིད་གྱི་ཀྲུལ་རབས་བཟང་པོ་སྤྱིལ་བར་ཤོག་

ཅིག་ཅེས་སྤྱིན་ལས་བདབ་ནས་བྱིད་དེ་དང་བཟུང་སིང་གྱུར་ནོ། །ལྷགས་

20 ལྷག་ལོ་དེ་ཉིད་ལ་བྲ་ཐོ་རྩང་ཉེ་ཤིང་སྤྱིལ་ལོ་བ་དགུང་ལོ་བདུན་ཐོག་སུ་རྩོད་པའི་

སྤྱི་ཆེན་ས་དྲ་པོ་བའོ་སོ་གསུམ་ལོན་པ་དེ་བཅུན་མོར་བྲས་དེ་ཀྲུལ་སར་བཞུགས་



ནས་དྲུ་ཡན་ཏུ་ཀན་ཞེས་མཆོད་ཡོངས་སུ་གྲགས་སོ། །སན་རྟོ་ཉའི་སེ་ཆེན་  
 དེ་ལ་ཇི་ལྟར་སྒྲིན་ལས་བདབ་པ་ལྟར་བྱུ་བུ་པོ་ལོད་དང་སྒྲི་བྱོ་བོ་ལོད་ཅེས་བའི་  
 སྤྲུམ་གཉིས་མཆོ་མར་བཅས། དེ་ཇིས་བྱུ་བྱུ་གྲང་ཅུ་ཞེས་བའི་བྱུ་མོ་དང་  
 བྱུ་རས་པོ་ལོད་གཉིས་མཆོ་མར་བཅས། དེ་ཇིས་ཡར་སྤོ་བུ་ལོད་ཅེས་བ་  
 གྲང་། དེ་ཇིས་ཡལ་ཆེ་པོ་ལོད་དང་ཡོ་ཆིང་པོ་ལོད་གཉིས་མཆོ་མར་བཅས། 6  
 དེ་ཇིས་རྟེ་རེ་བོ་ལོད་བཅས་སོ། །ཡང་རྒྱལ་པོ་དེའི་བཅུན་མོ་ཇ་ལི་ཡར་ཞེས་  
 པ་ལས་སྤྲུམ་གཉིས་པོ་རེ་བོ་ལོད་དང་། གཉིས་པོ་ཇེ་གཉིས་དང་། བཅུན་མོ་  
 ཡོ་ལི་རོད་ཏུ་སའི་ཞེས་པ་ལས་སྤྲུམ་གཉིས་པོ་རེ་བྱུ་དང་ཡལ་སན་ཆ་ཆིང་ཐའི་ཅི་  
 གཉིས་དེ་སྤྲུམ་བཅུ་གཅིག་ཡོད་དོ། །དེ་ལྟར་དྲུ་ཡན་རྒྱལ་པོ་ལོ་དོན་བཞི་ལྟེ་རིང་  
 ལ་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་དགུང་ལོ་བརྒྱད་ཅུའི་ཆུ་ཡོས་ལོར་གཤེགས་སོ། ། 10  
 དེའི་སྤྲུམ་བྱུ་བུ་པོ་ལོད། ཡོ་ལྷུ་སའི་པོ་ལོད་གཉིས་ནི་ཡབ་ལྷུ་བཞུགས་རིང་  
 ལ་གཤེགས། བྱུ་བུ་པོ་ལོད་ཀྱི་སྤྲུམ་ཆེ་བ་པོ་ནི་ཡལ་གཤེགས་པོ་ཅི་ལྟེ་བྱི་ལོ་  
 བ་དགུང་ལོ་ཞེ་གཅིག་ཐོག་ལོང་འབྲུག་ནས་སེ་ལྷུ་གཤི་བར་དུ་ལོ་བཞི་ལ་རྒྱལ་  
 སར་བཞུགས་ནས་གཤེགས། དེའི་སྤྲུམ་ཏ་རས་སྒྲིན་ཏུ་དྲེང་ཐའི་ཅི་ལྷུ་ག་  
 ལོ་བ་དགུང་ལོ་ཉིས་དྲུག་ཉི་ལྟེང་ས་སྤྲུམ་ལོར་རྒྱལ་སར་གཞུགས་ནས་རང་ལོ་སོ་ 15  
 བརྒྱད་ལ་གཤེགས། དེའི་སྤྲུམ་བཞི་ལྟེ་ཆེ་བ་བྱུ་ལོན་ཐའི་ཅི་པག་ལོ་བ་དགུང་  
 ལོ་ཉི་ལྟེ་ཐོག་ས་ན་ནས་ཆུ་འབྲུག་གི་བར་དུ་ལོ་སོ་ལྔ་ལ་རྒྱལ་སར་བཞུགས་  
 ནས་གཤེགས། དེའི་སྤྲུམ་བཅུ་གཅིག་གི་ཆེ་བ་པོ་ཡན་ཐའི་ཅི་ཡོས་ལོ་བ་  
 དགུང་ལོ་སོ་དྲུག་ཉི་ཐོག་ཆུ་སྤྲུམ་ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་ཞེ་དགུ་ལ་  
 གཤེགས། དེའི་སྤྲུམ་སང་གོས། རབ་དགར། ས་གྲོ་ནི་ཐུད་ཅེས་ 20  
 པ་གསུམ་ཡོད་པའི་ཆེ་བ་སང་གོས་ཡབ་རྒྱལ་པོ་བཞུགས་པའི་རིང་ལ་

གཤེགས། དེའི་སྤྲུལ་ལེགས་ལྷན་ལྷ་གཞིར་ཐའི་ཅི་དང་། སང་གར་  
 རེས་ཨོང་ནན་ཐའི་ཅི་གཉིས་ལས། ཐའི་ཅི་ཆེ་བ་ལེགས་ལྷན་ལྷ་གཞིར་ཆུ་  
 འབྲུག་ཨོ་བ་དགའ་ཨོ་བཅུ་གསུམ་སྟེང་གིང་འབྲུག་ཨོང་རྒྱལ་སར་བཞུགས་པ་  
 ལ་ཆ་ནར་རྟོ་ཐོག་ཐོ་ན་ཀན་ཞེས་གྲགས་སོ། །རྒྱལ་པོ་ལེགས་ལྷན་རྟོ་ཐོག་  
 ཐོ་འདི་ཆོས་ལ་དཀར་ཞིང་བསྟན་པའི་བྱ་བ་མཛད་པ་ལེགས་པ་ཡིན་ཀྱང་བར་  
 སྐབས་སུ། འཇམ་མགོན་ས་པར་གྱིས།

གཞུང་ས་ནོར་ལ་གཅེས་འཛིན་པ། མཛའ་བཤེས་ཡིན་ཡང་ཡིད་སི་བནན།  
 ཆེན་པོ་ནས་ས་ལ་གསུམ་ཐོས་ནས། གཉིན་གྱིས་བརྒྱག་པར་བྱས་པ་སང་།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཡིད་བཅུགས་པའི་རྒྱ་སི་ཞིག་གིས་སྐྱུ་ཐབས་གྱིས་  
 10 སྐྱལ་མགོ་གཅིག་ལ་མཆུགས་སང་བ་དང་སྐྱལ་མགོ་སང་ལ་མཆུགས་གཅིག་  
 པ་གཉིས་ཁྱིས་དེ་རྒྱལ་པོ་དེ་ལ་བསྐྱར་པས། རྒྱལ་པོས་དེའི་རྒྱ་མཚན་ཁྱིས་  
 པ་དང་། མོ་ཉ་བས་ཞུ་བ། སྐྱལ་མགོ་གཅིག་པའི་མཆུགས་སང་ཡང་  
 མགོ་དེ་ཆེས་སུ་འབྲང་པ་ལྟར་དང་ཅག་རྒྱ་ནག་གི་རྒྱལ་པོ་གཅིག་ཡིན་པས་ཆབ་  
 འོག་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་དེས་བསྐྱོས་པ་ལྟར་བྱེད་པ་ཡིན། ཁྱེད་ཉོར་ཡུལ་  
 15 དུ་རང་ཆུགས་འཛིན་པའི་རྒྱལ་པོ་དང་དབྱ་གཅི་སང་བའི་ཐུབས་གྱིས་སྐྱལ་མགོ་  
 མང་བ་ལྟར་ཐམས་ཅད་གྱིས་འདུན་པ་གཅིག་དུ་སྐྱེལ་དཀར་བས་རྒྱལ་སྟིང་ཡུན་  
 རིང་དུ་བནན་པར་དཀར་བའི་དོན་ཡིན་ནོ། །ཞེས་པའི་ཆོག་དེ་ལ་བདེན་སྟེས་  
 སྟེ། རང་གི་ཉེ་དུའི་དཔོན་ཆེན་ནས་ས་དང་ནང་འབྲུགས་བྱེད་ཅིང་ཉ་ཅང་རུབ་  
 པས་གནོད་པ་ཆེན་པོ་བྱས་པ་ལ་བདེན་ནས། དཔལ་མགོན་ཀྲུ་སྐྱབ་གྱིས།

20 ཆུང་ས་ངན་དང་མཛའ་བོ་ངན། རྒྱལ་པོ་ངན་དང་ཉེ་དུ་ངན།  
 བྱིས་མཆོས་ངན་དང་ཡུལ་ངན་ནམས། ཐག་རིང་དུ་ནི་སྤང་བར་བྱ།



ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཉེ་དུའི་དཔེན་ཆེན་དེ་ནས་ས་སེམས་སྒྲོ་ཞིང་སྒྲུབ་པས་  
 མཁའ་སྒྲོན་གྱི་བྱ་མེད་ཕྱོགས་ནས་དང་དང་གི་འབངས་དང་བཅས་ཡུལ་སོ་སོ་  
 ལ་འབྱོལ་དེ་གནས་བདེ་བ་ཅིང་། ཡོས་བྱ་ཆུ་དུང་ནོ་ཡན་སོགས་ཡུལ་ཕྱོགས་  
 འདྲིང་ཡོངས་ནས་ནི་རམ་ཐ་རྩོ་ཤོག་ཏུ་སེམས་བྱལ་པོ་ལ་མགོ་བདགས་བྱས་  
 ཡིང་། ཉེ་པོ་ཐོ་ཉེ་སར་གྱི་སྤྲུམ་བརྒྱུད་ཉོར་ཆེན་ཕྱོགས་ཀྱི་དཔེན་ཆེན་ནས་ས་  
 དང་བཅས་པོག་ཏུ་བྱལ་པོ་དེའི་ནང་སྒྲོན་གྱི་གཙོ་བོར་གྱུར་དོ། །དེར་ས་ཟད་  
 དང་ལོ་ཞེ་གསུམ་ཐོག་ཆུ་སྤྲིན་བྱལ་སའོན་འཁོར་བཅས་ཀྱིས་བྱུགས་དུགས་པ་  
 དང་། ཡང་དཔལ་མགོན་ཀླུ་སྐུ་བ་ཀྱིས།

སྐུལ་གདུག་སྒྲེ་བོ་ངན་པ་གདུག །སྐུལ་བས་ལྷག་པར་སྒྲེ་ངན་གདུག།  
 སྐུལ་གདུག་སྤྲོན་དང་སྤྲོགས་ཀྱིས་བྱུག །སྒྲེ་ངན་གདུག་པ་གང་གིས་ཞི། 10

ཞེས་དང་། འཇམ་མགོན་ས་པར་གྱིས།

གཡོ་ཆན་སྤྲོན་པར་སྐྱ་བཞི། དང་དོན་ཡིན་གྱི་གསུམ་ཕྱིར་མིན།  
 སྤྲིན་བྱ་བསྒྲེན་ནས་གོད་པ་དེ། ལྷས་ངན་གཏོང་གི་དགའ་ནས་མིན།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། དུ་ཡན་བྱལ་པོའི་སྤྲུམ་བརྒྱུད་པ་གོ་དེ་སེང་ཆེ་ལ་བྱ་  
 བདུན་ཡོད་པའི་གསུམ་པ་ཡོ་ནོ་ནུ་ཡུས་ཅིང་གི་ཆ་བོ་ཆོ་ནོར་ཆོག་ཐོ་ཞེས་པ་ 15  
 དེ་ཉལ་ཏུ་དང་ཡུལ་ནས་སྤྲོགས་པ་མཆོ་ཁར་འོངས་དེ་བྱལ་པོ་འདྲི་ལ་འཕྲིན་  
 བསྐྱར་པ་ནི། རེད་ཆོའི་ཡུལ་འདྲིང་སྒྲོན་ནས་ས་སྐུ་བའི་བསྐྱར་པ་དར་བ་ལ་  
 དེང་སང་དགོ་ཕྱགས་པ་དར་གིན་འདུག་པས་དེ་འཇོས་ས་ན་ལེགས་ཅེས་པའི་  
 གྲོས་ངན་སོལ་བ་ལ་བདེན་པར་ཞེན་དེ། འཇམ་མགོན་ས་པར་གྱིས།

བསོད་ནས་ཟད་ནངས་སེམས་སྒྲེ། རིགས་ཟད་པ་ན་བྱ་ངན་སྒྲེ། 20  
 རོར་ཟད་པ་ན་བཀྲས་ཆགས་སྒྲེ། ཆོ་ཟད་པ་ན་འཆི་ལྷས་འབྱུང་།



ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལྷེ་སྲིད་གཙང་པ་ལུན་ཚོགས་ནས་  
 རྒྱལ་དང་བསྐྱོངས་ནས་དགེ་ལུགས་པའི་བརྟན་པའི་སྲིད་མེད་དུ་གཏོང་ཆེས་  
 ཀྱིས་དཔག་དཔུང་བཅས་བོད་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་ཆས་པ་དང་། མཚོ་ལྷོན་གྱི་བྱང་  
 གི་ཞིང་ཐལ་དུ་བྱིན་པའི་དུས་སུ། འཇམ་དཔལ་བཀའ་མྱོང་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་  
 5 བོས་དེ་བརྒྱལ་བས་སྐྱེ་དང་ཉོར་གྱི་རྒྱལ་སྲིད་གཉིས་ཀ་འཐོར་རོ། །དེའི་རྗེས་  
 སུཉིལ་དང་ཐའི་ཉེའུ་དང་སུ་ཐའི་ཐའི་ཉེའུ་ལྟེ་རྒྱལ་མོ་ཆེ་རྒྱང་གཉིས་དང་། ལྷ་  
 ལའི་ཉོང་གོང་དང་ལ་པ་ནའི་ལྟེ་རྒྱལ་བུ་བྱིས་པ་གཉིས་ལ་འཁོར་དུ་ཆ་གང་ཉེ་  
 སྒོར་བཅོ་བ་བརྒྱད་ཀྱི་དཔག་མི་སྟོང་དུ་མ་ཡོངས་པ་ཅས་ལས་མ་ལུས་ཤིང་།  
 ཡོངས་སྟོན་པལ་ཆེ་བའང་ཤིང་ཡོ་རྒྱུང་གིས་བདས་པ་བཞིན་དུ་སྲིད་བས་ཡི་  
 10 ལུག་ནས། གསེར་རྒྱང་ལས་བརྒྱབས་པའི་རིགས་ཀྱི་སྤྱང་མ་གྲང་མགོན་གྱི་  
 སྐྱེ་བརྟན་ཐིག་ཚད་དང་གཞུངས་གཞུག་དང་རབ་གནས་ཐམས་ཅད་འགྲོ་མགོན་  
 འཕགས་པ་ཉིད་ཀྱིས་གནང་བ་ཞིག་འབྲལ་སྤངས་སུ་ཡོད་པ་དེ་དབུ་སྤྲས་སུ་  
 ཞལ་སྟོན་བྱས་དེ་བཀྲས་ལ། མཚོན་པ་རྒྱ་ཆེན་པོ་བཤམས་ནས་མཚོན་ཅིང་།  
 ད་ལུགས་རྒྱང་དང་དུ་སྤྲག་གཉིས་ལ་དེ་ཞིག་དང་མགོ་ཐོན་པའི་དེ་བ་སྤྱངས་  
 15 བཤེས། མི་ཆེན་པོ་ཞིག་ལ་བདེན་པ་ལས་འོས་ས་མཆིས་བས། ཕྱོགས་གང་  
 གི་ཆེན་པོ་ལ་བདེན་ན་འབྲལ་སྤྲགས་སུ་བཀྲ་ཤིས་པ་དེ་ཕྱོགས་སུ་ཞལ་བརྒྱབ་  
 ཅིག་ཅེས་བདེན་བཅད་གྱི་དཔོན་ཚོག་གསུངས་ནས་ཉལ་བས། རང་བར་བརྟམས་  
 ཅན་ཤར་ལྷོ་དེ་ཕྱོགས་སུ་ཞལ་བརྒྱབ་འདུག་ཟེང་། དེ་ནས་ནའི་རས་ཐོན་ལ་ན  
 ཉོར་པོག་ད་ཐའི་ཅུང་རྒྱལ་པོ་དེ་སྟོན་གྲགས་སུ་མོ་ནས་གསལ་ཡོད་ཅིང་ཕྱོགས་  
 20 ཀྱང་འགྲིག་བས། རི་སྐད་དུ། དཔལ་མགོན་ཀྱུ་སྐྱབ་ཀྱིས།  
 པན་སྐབས་ཆེ་ལ་བདེན་ན་ནི། ཅུང་ཡང་བཅོན་པ་ཉིད་དུ་འགྲུང་།

རི་རབ་བཅོན་ལ་བརྟེན་པའི་བྱ། གསེར་གྱི་མདོག་དུ་འགྱུར་ཞེས་གསལ།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། སྤྱག་རྟེན་གྱི་གནས་སུ་བྱིན་ཏེ་ཤོག་དུ་ཀྱལ་པོར་མགོ་  
 བདག་ས་བྱས་ཤིང་། ཐ་ས་ཀ་རིན་པོ་ཆེ་སྤུལ་ལོ། །དེ་ཡང་ཐོན་རྒྱ་ནག་གི་  
 ཡུལ་དུ་བྱ་བདུན་ཞེས་པའི་སི་དབང་བདུན་བྱང་བའི། རྒྱ་ཤར་གྱི་དུས་སུ་རི་ཀིང་  
 འགལ་བྱའི་རྒྱལ་པོ་སྤྱང་ཉལ་བཅས་པ་པོ་འཛུགས་ཞེས་པའི་མིས་མཐོང་ནས། 5  
 དེས་རིན་པོ་ཆེ་མི་མངའ་བའི་གནས་སུ་བྱ་རྒྱལ་འདི་སི་འབབ་བས། ཅིས་ཀྱང་  
 ཡོད་སྐྱེས་ནས་ཚལ་དུ་བྱིན་པས་རྟོ་ཆེན་པོ་ཞིག་ལས་མི་སྤང་བས། དེ་ཁར་ནས་  
 ཤར་དེ་ལ་སྤུལ་བར་ཡོད་ས་ཆེས། བྱིས་ཇོ་དེ་ག་འགས་པས་ཁང་ནས་འཛིག་  
 རྟེན་ནད་གོན་པའི་ཡང་ཁྱི་དཀར་པོ་གཡའ་བུལ་པོར་ཆང་ཙམ་པའི་རྟོག་པ་  
 གཅིག་བྱང་ངོ་། །སྐབས་སྐབས་འོད་འཕྱོ་བ་དང་གཙང་སྤྱ་བྱས་ནས་གསོལ་ 10  
 བ་བདབ་ན་བཀྲ་ཤིས་པའི་དྭགས་དང་རི་ཚོ་སྤྲོ་ཚོགས་སྟོན་པ་ཡོད་པས། ཚིན་  
 གུར་གྱི་ཤར་གྱིས་བོས་ནས་མཁར་ཆོངས་པའི་ལྷ་ས་སྤྱ་བར་འདོད་ཅེས་ཀྱང་ས་  
 སྟེར། བྱིས་ཚིན་གྱི་ཉལ་གྱིས་རྒྱའི་བྲོགས་མཐའ་དག་ལ་དབང་བསྐྱུར་བ་ན་  
 སྤྱག་དུ་བྱང་སྟེ་ཐ་ས་ཀ་བཟོས་ནས། རྟོན་ཆེན་ལི་ཟེས། འུ་མིང་ཕུའི་མིའན།  
 གྱི་ཞུ་ཕྱང་ཁང་། ཞེས་པའི་ཡི་གེ་བརྒྱད་སྟོར་ཡིག་དུ་བྱིས་ལ་བཞགས་པོ། 15  
 བོད་སྐད་ལ། གནས་གྱིས་བསྟོས་པས། ཚོ་རྒྱན་ཡུན་རིང་། ཞེས་པའི་  
 ཚིག་བརྒྱད་དེ། དེའི་དོན་ནི། བསོད་ནས་ས་གྱི་མཐུས་ཀྱིན་སྟོ་བྱང་བ་གང་ལ་  
 ཡང་མ་ཁྱེས་པར་ཆོས་ཉིད་གྱིས་བདག་པོ་ཆེན་པོར་བསྟོས་པས། སྤྱུ་ཚོ་དང་  
 གུང་རབས་གྱི་རྒྱན་ནས་ཡང་མི་འཆད་པར་ཡུན་རིང་དུ་བརྟན་པར་འགྱུར།  
 ཞེས་པའོ། །རྒྱལ་ཐས་གཡུང་དུང་འདི་ཚིན་གུར་གྱི་རྒྱལ་རབས་གསུམ་པ་ 20  
 ཤར་ཅི་ཡིང་གིས་ཉུན་ཀ་དུ་ཅུ་ལ་སྤུལ། ཡོ་བཞི་བརྒྱའི་སྟོན་ན་ཉུན་གུར་



འབྲུག་སྐབས་ཀྱི་ལོ་ལྷན་གྱིས་འཕྲོ་ཞིང་། ཡོ་ཤར་གྱི་གསེར་ཐོག་  
 ན་མེ་ཤོར་བར་བཅུན་མོདི་སྐྱུ་ཞིག་རིན་པོ་ཆེ་འདི་ཁྲར་ནས་ནང་གི་ཁྲོད་བར་  
 རྒྱབས་པ་ལ། དེ་ནས་ལོ་བཅུ་ལྔར་ལོན་པའི་ཆོ་དཔག་དཔོན་སྤྱན་ཀྱི་ལན་གྱིས་  
 མཚན་མོ་ཁྲོད་པ་དེ་ལས་འདྲ་ཟེར་འཕྲོ་ཞིང་འབར་བ་མཐོང་ནས་བཅའ་དེ་བརྟེན་  
 5 མོ། ། དེ་ནས་ཀྱའི་ཀྱལ་པོ་ནས་ས་ལ་རིས་གྱིས་བརྒྱན་པའི་སྐབས་ཐང་ཕྱི་  
 མའི་ཀྱལ་འཇུག་ལྷ་ཤར་གྱིས་ཀྱལ་སྤྱིར་ཤོར་སྐབས་འབར་ས་ཆེ་བས་སྐག་པ་དུ་  
 བདག་ས་ནས་མེར་འཛོངས་དེ་གི་བས། ཇིན། དུན། རེའུ་ཕྱི་ས་གསུམ་དང་སྤར་  
 གྱར་དེ་བཞིའི་ཀྱལ་སྤྱིར་རངས་པོར་ཁྲོད་སྤོས་ལོག་སྐྱུ་བརྒྱ་ཞེ་བདུན་གྱི་བར་  
 འཇིག་རྟེན་ན་པའི་མིང་ཅས་ལུས་མོ། ། དེ་ནས་ཆེན་པོ་ཉིང་གྱི་ལྷ་འི་དཔག་ལྷལ་  
 10 དཔུས་སྤྱ་བྱང་བ་དང་། མི་ཞིག་གིས་རིན་པོ་ཆེ་འདི་བརྒྱལ་ས་དེ་བྱོན་ནས་  
 དཔག་དཔོན་ཆེན་པོ་མོ་རྟོ་ལི་ལ་ལུལ་དེ། དེ་ཡང་ངོ་མི་ཤེས་པས་རིན་པོ་ཆེ་  
 དུག་སའི་ཁྲོད་དུ་བཞག་ནས་ལོ་ཁ་ཤས་མོང་བ་དང་། མེ་ཆེན་ཀྱལ་པོ་གནས་  
 ལ་གཤེགས་པའི་འོག་དུ་ལྷལ་ཅའི་བྱ་ཀྱལ་པོ་ལ་ལུལ་དོ། ། དེ་ནས་རིས་གྱིས་  
 ཉིང་གྱི་ཀྱལ་རབས་རིས་པ་བཞིན་དུ་བརྒྱན་ནས་ཀྱལ་པོ་ལེགས་ལྷན་ལ་ཐུག་  
 15 པའི་ཀྱལ་ཐུས་རིན་པོ་ཆེ་དེ་ཡིན་ནོ། ། དེ་ལྟར་ལྷལ་བས་གོང་ནས་ཀྱང་བཀའ་  
 རྒྱུ་ཆེན་པོ་མེ་རྩེ་སྤྱ་བསྐྱངས་ཤིང་། སེལ་དོགས་མི་འཇུག་པའི་བྱིར་ཀྱལ་  
 མོ་གཉིས་ཁབ་དུ་བཞེས་པའི་རྒྱང་བ་ལས་ཐུ་ཟང་ང་ཆིན་ཤར་འབྲུངས། ཞེ་  
 ཅའི་ཉིང་གོར་ལ་རང་གི་སྐས་མོ་གྱར་ནི་ཀྱང་ཅུ་བག་སར་གནང་ཡང་དེ་འཛོ་བ་  
 ཐུང་བས། དེའི་གཞུང་པོ་ཨ་པ་ནའི་ལ་ཆིན་ཤར་གྱི་གོ་ས་གནང་ནས་ཀྱང་ཅུ་  
 20 ཡང་དེ་ཉིང་ལ་གནང་ཞིང་ཁྲོན་པའི་གཅོ་བོར་བསྐྱོས་དེ་མན་རྩ་དང་ཉིང་མོག་  
 གཅིག་དུ་འབྲེས་པའི་ཅ་བ་ཚུགས་མོ། ། དེའི་སྐས་ཤུ་རིན་ཤར་ལ་སོགས་པ་



རིམ་གསུམ་ཚོ་བརྒྱུད་ཀྱི་དཔེན་བརྒྱུད་དོ། །ཤོང་གི་བྲ་ལྷོ་མུང་ཁེད་ཡན་ཀླུ་པ་པོ་འི་  
 སྤྲུལ་གསུམ་པ་བྲ་རལ་པོ་ལོན་དེ་ཉིད་གཡས་ཕྱོགས་ཀྱི་ས་ཆའི་སི་མེ་ཁྱི་ཁྱི་  
 གསུམ་གྱི་ཐོག་དུ་མེ་དཔེན་ཆེན་པོར་བརྒྱགས་པ་དེ་ལ་སྤྲུལ་ཀླུ་པ་པོ་འི་ལ། །ཨ་ལ་  
 ཐན་ཏ་ཀར། ལ་བྲུག་ཐའི་ཅི། བྲ་ཡས་གཡ་རྒྱུ་ཏུ་ལོན་ཏན། བྲ་ཡན་དུ་  
 ར་རྒྱ་རིན་ཐའི་ཅི། པོ་དྲི་དུ་ར་ཨོ་ཏ་ཀར་ཐའི་ཅི། ཐར་ཏའི་ཐའི་ཅི་བདུན་ལས། 5  
 དང་པོ་གྲུ་པོ་འི་ལ། དེ་ཉིད་ཨོ་ར་དོ་སྤྲི་སི་མེ་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་ཁྱི་  
 རྒྱུང་བསྐྱེས། ཨ་ལ་ཐན་གཞི་ཏ་ཀར་ནི་སི་ལོས་ལོ་བ་བྲུ་མེད་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་  
 པ་ལ་ཆེར་ལ་དབང་བསྐྱུར་ནས་ཀླུ་པ་པོར་གྲུ་པ་པོ་དེ་ཉིད་ཨོ་རི་རོད་ཀྱི་ཕྱོགས་སུ་  
 དམག་དངས་ནས་དེའི་སི་མེ་མཐུན་དག་དབང་དུ་བསྐྱུས་ཤིང་། ཀླུ་པོ་ཕྱོགས་  
 སུ་དམག་དངས་པ་ལ་ཀླུ་པོ་དྲི་སིང་ཀླུ་པོ་མོས་སྤྲུག་ནས་རང་གི་རང་ཁྱོན་ཞིག་ 10  
 བཟངས་དེ། འདི་སྤྲུང་ཅེས། ཁྱོད་ལ་ཤུན་ཨོ་ཤང་ཞེས་གཟེངས་བཅྱོད་བྱས་  
 པའི་གསེར་གྱི་ཐ་ས་ཀ་ལྷུ་ལོ། །དེང་ཕྱིན་ཆད་ཁོ་བོ་ཅག་གཉིས་པན་ཚུན་  
 ཁྱོ་མཐུན་བྱས་ནས་བདེ་བར་གནས་ན་སི་ལོགས་སས། ཞེས་སྤྲུས་པ་ལ། འཇམ་  
 མགོན་ས་པར་གྱིས།

དམ་པ་ཁྱིམ་གྱང་བདུད་ན་ཞི། དམན་ནམས་བདུད་ན་ལྷག་པར་རེངས། 15  
 གསེར་དུལ་སྤྲ་ཡང་བརྒྱུན་ཀྱི། ཁྱི་ལྷན་བརྒྱ་ན་རྒྱུང་འབྱུང་།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཨ་ལ་ཐན་གཞི་ཏ་ཀར་དེས་ཀླུ་པ་པོ་ལ་བྲུགས་  
 མགྱུ་མེ་རང་ཡུལ་ཕྱོགས་སུ་ཕེབས་སོ། །དེ་ཆེས་དགྱང་ལོ་རེ་བདུན་ཐོག་ཆུ་  
 བྱ་ལོར་བོད་ཕྱོགས་སུ་དམག་དངས་དེ་བོད་ཀྱི་སི་མེ་མཐུན་དག་མངའ་འོག་དུ་  
 བཅུག་ལོ། །དེའི་ཆོ་གྲུ་པོ་འི་ལ། མེར་གསེན་ཅི་རྒྱུང་གི་སྤྲུལ་བཞི་པ་ནོས་ཐར་ནི་ 20  
 རྒྱུང་ཐའི་ཅི། དེའི་སྤྲུལ་ཚུ་ཐོག་ཐུའི་སི་ཆེན་རྒྱུང་ཐའི་ཅི་ཞེས་པ་མངོན་གསེར་དང་

རྒྱ་ལྷ་ལ་མཇུག་པ་ཞིག་གིས་ཀྱང་མེད་ཕྱོགས་སུ་ཕེབས་ནས་ཐུག་པ་འགའ་ཞིག་  
 དང་ཐུགས་པ་འགའ་ཞིག་ལ་རྒྱ་ལྷ་ལ་བསྟན་པའི་སྒོ་ནས་དབང་དུ་སྦྱར་ཅིང་།  
 མེས་པོ་ཨ་ལ་ཐན་གཞན་ཉ་ཀར་ལ་མཇུག་པ་འདྲ་མཛད་དོ། །རྒྱལ་པོ་དེ་བགྲུས་  
 པའི་ཚེ། འཇམ་མགོན་ས་པར་གྱིས།

6 རྒྱོ་གྲོས་ལྷན་པ་གཉིས་བགྲུས་ན། རྒྱོ་གྲོས་ལེགས་པ་གཞན་འབྱུང་མྱོང་།  
 ཡུང་བ་དང་ནི་ཆ་ལ་ལས། ཁ་དོག་གཞན་ཞིག་སྤེལ་བར་འབྱུང་།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། རྒྱ་ལྷ་ལ་ཐུག་པའི་སྒོ་ནས་ཐུག་པ་འགའ་ཞིག་གིས་བགྲུས་  
 དེ་དང་གི་སྤྱི་ལ་དང་རྒྱོན་པོ་ནས་ས་པོས་ནས་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་དཀོན་  
 མཆོག་གསུམ་གྱི་གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་གི་མན་ལོན་ལན་མང་དུ་

10 གསུངས་པའི་སྒོ་ནས་ཁྱེད་ནས་སྤྱི་ལ་དང་ཐུག་ཅན་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་  
 དགོ་འདུན་པ་དག་ལ་གནོད་པ་གཏན་ནས་ཁྱེད་མི་ཆོག་པའི་བཀའ་གནང་ཞིང་།  
 དེ་ལྟ་བུའི་སྒོ་ལ་བཟང་པོ་དེ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པར་བྱ་བའི་ཆེད་དུ་རྒྱལ་ཁྲིམས་  
 ཀྱི་ལི་གོར་ཐུས་ནས་བཞག་སྟེ་དགྲ་ལོ་དོན་བདུན་ལ་ཆུ་ལྷག་ལོར་དག་ཞིང་དུ་  
 གཤེགས་སོ། །རྒྱལ་པོ་དེའི་སྤྱི་ལ་ཆེ་བ་མེད་གོ་རྒྱ་བྱུང་གི་སྤྱི་ལ་ཆེད་ཐུག་པའི་

15 ཅི་སྤྱི་ལོ་བ་དགྲ་ལོ་ཞེ་བདུན་ཐོག་གིང་སྤྱི་ལ་ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་སོ། །  
 དེའི་སྤྱི་ལ་སྤྱི་ལ་ཆེད་ཆེད་ཆེད་ཐུག་པའི་ཅི། ལྷ་ལ་ཐོག་ཐུག་པའི་ཅི།  
 ཆོག་ཐོག་ཐུག་པའི་ཅི། ཐོག་ཐོག་ཐོག་ཐུག་པའི་ཅི། དེ་དང་དུག །སྤྱི་ལ་ཆེ་  
 བ་སྤྱི་ལ་ཆེད་ཆེད་ཆེད་ཐུག་པའི་ཅིའི་སྤྱི་ལ་རྒྱལ་དབང་རིན་པོ་ཆེ་བཞི་བ་ལོན་དན་  
 རྒྱ་མཆོ་དཔལ་བཟང་པོ་འོ། །སྤྱི་ལ་གཉིས་པ་གྲུ་ལ་ཐོག་ཐུག་པའི་ཅི་ལ་སྤྱི་ལ་ཨོམ་བྱ་

20 རྒྱ་ལྷ་དང་། ཉི་ཏ་ཉི་ཏ་གཉིས། ཐུ་མེད་ཤོག་འདི་ཇ་མག་ཨོམ་བྱ་རྒྱ་ལྷ་  
 གྱི་སྤྱི་ལ། ཇ་མག་པའི་སྤྱི་ལ་བྱ་ལྷ། ཐུག་དོར་། ཤོག་དོར་གསུམ། པའི་







ལག་གི་གཙུང་ཨིནྱ་གི་སྤྲུལ་གསུམ་པ་ས་ས་ལའི་སྤྲུལ་ནི་ཆང་དྲོ་རལ་དང་  
 ཨེ་སེན་ཨུའི་ཟེང་གཉིས་ཀྱི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནི་ཨུ་ནན་དང་ནའི་སེན་གྱི་དཔོན་  
 བརྒྱུད་དོ། །ཡང་དེ་ཡན་ཀྱལ་པོའི་སྤྲུལ་གསུམ་པ་ལྷ་རྩུ་བོ་ལོང་སའིན་ཨ་  
 ལག་ཅིནྱང་གི་སྤྲུལ་ཆེ་བ་ཀུན་པུ་ལེག་ལྷ་མེད་གེན་ཅིནྱང་དའི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནི་  
 ༥ ཆིང་གིས་ཀྱལ་པོའི་གུར་མེགས་བསྐྱང་སྐམས་ཨེར་ནོ་སྤྱོད་དུག་གི་དཔོན་  
 བརྒྱུད་དོ། །དེ་ཡན་ཀྱལ་པོའི་སྤྲུལ་བཞི་བ་ཨེར་སྤྱོ་བོ་ལོང་གི་སྤྲུལ་མེད་གེན་  
 ཅིང་མའི་ཅིའི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནི་དོ་ལོག་ལྷ་མེད་གྱི་དཔོན་བརྒྱུད་དོ། །དེ་ཡན་  
 ཀྱལ་པོའི་སྤྲུལ་ལྷ་བ་ཨེ་ཆིང་བོ་ལོང་གི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནི་ཉེ་གིག་མེན་གྱི་དཔོན་  
 བརྒྱུད་དོ། །དེ་ཡན་ཀྱལ་པོའི་སྤྲུལ་དུག་པ་ཨེ་ལྷ་ཆོ་བོ་ལོང་གི་སྤྲུལ་ནོར་ག་  
 10 ཅི་ཉ་སར། དེ་ལ་སྤྲུལ་ལྷ་ལས་ཆེ་བ་ཨེ་བ་ཞི་ཨུའི་ཟེང་གི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནི་ལྷ་  
 རྩུ་དྲོ་གྱི་དཔོན་བརྒྱུད་དོ། །གཉིས་བ་སྤྱུ་ལྷ་ནའི་དང་ནན་ནོ་ཡན་གྱི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་  
 ནི་པ་རིན་གྱི་དཔོན་བརྒྱུད་དོ། །དེ་ཡན་ཀྱལ་པོའི་སྤྲུལ་དགུ་པ་གེ་ལོང་གི་  
 སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནི་ཨེ་རོང་གོང་གི་དཔོན་བརྒྱུད་དོ། །དེ་ཡན་ཀྱལ་པོའི་སྤྲུལ་བཅུ་  
 པ་གེ་ལོང་ཆེའི་སྤྲུལ་བདུན་གྱི་བརྒྱུད་པ་ནི་ཉལ་ཉ་ཆོ་བདུན་ལྷེ་བཞིའི་དཔོན་  
 15 བརྒྱུད་དོ། །ཉལ་པར་གེ་ལོང་ཆེའི་སྤྲུལ་གསུམ་པ་ཨེ་ནོ་ནོ་ཨུའི་ཟེང་གི་  
 སྤྲུལ་བརྒྱུད་ཨ་སྤྱུ་མའི་ཀྱལ་པོའི་ཆོ་བོ་དོ་ཆེ་ལྷ་གི་ལེ་ལྷ་ནན་གྱི་སྤྲུལ་སྤྲུ་ར་ན་  
 མའི་སྤྱུའི་སྤྱེ་བ་ཆེ་བཅུན་དམ་པ་ཆོ་བཟང་བསྐྱུན་པའི་ཀྱལ་སའིན་ལུངས་སོ། །  
 དེ་ཡན་ཀྱལ་པོའི་སྤྲུལ་བཅུ་གཅིག་པ་ཆིང་མའི་ཅིའི་སྤྲུལ་བརྒྱུད་ནི་མེད་ཅན་གྱི་  
 དཔོན་བརྒྱུད་དོ། །པོག་ཉ་ཆིང་གིས་ཀྱལ་པོའི་གཙུང་ཉ་པོ་ལྷ་ཉ་སར་གྱི་ལྷ་  
 20 བརྒྱུད་རིས་པར་བརྒྱུད་དེ་ཆུང་ཉེ་ཅོར་གོ་ལ་ཞེས་པ་བྱུང་། དེ་ལ་སྤྲུལ་བཞི་ལོང་  
 པའི་ཆེ་བ་ལྷ་ཉེན་ནོ་ཡན་གྱི་སྤྲུལ་ལྷོར་གའི་ལས་བརྒྱུད་པ་ནི་ཨུ་རད་གྱི་དཔོན་

བརྒྱད་དོ། །བཞི་པ་ཆེ་ཆེ་གཤིན་ལྷ་པ་ཞི་བྱ་ཤི་ཡེ་བྱའི་སྤྲུལ་བརྒྱད་ནི་ཉོར་ཆེན་  
 ཆོ་བཅའི་དཔེན་བརྒྱད་དོ། །ཡང་པུ་ཉོན་ནོ་ཡན་གྱི་སྤྲུལ་ནོས་བྱ་ཉུར་ཏུ་ཡན་ཏུ་  
 ཆིང་དང་ཉ་པོར་པུ་ག་ཤོར་སོགས་ཀྱི་བྱ་བརྒྱད་ནི་ཨ་རུ་ཉོར་ཆེན་གྱི་དཔེན་  
 བརྒྱད་དོ། །ཡང་པུ་ཉོན་ནོ་ཡན་གྱི་སྤྲུལ་ཡན་ཏེ་ཨོང་ཉན་གྱི་བྱ་བརྒྱད་ནི་དུར་  
 ཡན་ཉེའུ་ཉོང་གྱི་དཔེན་བརྒྱད་དོ། །སེའུ་སིང་ཀར་གྱི་དཔེན་བརྒྱད་ཀྱང་ན་བོ་ཐོ་  
 ཉ་སར་གྱི་བྱ་བརྒྱད་ཡིན་ནོ། །ཆིང་གིས་རྒྱལ་པོའི་གཙུང་ཉར་ཐོ་ན་ཆིག་ཏེ་  
 སྤྲུལ་བརྒྱད་ཀྱིས་ཐོ་གར་ཆག་གི་དཔེན་བྱས་ཟེང་། ཆིང་གིས་རྒྱལ་པོའི་གཙུང་  
 བྱ་ཉེ་བལ་གཤིན་སྤྲུལ་བརྒྱད་ནི་ཨ་པ་ག་ཆོ་བཞིའི་དཔེན་བརྒྱད་དོ། །ཆིང་  
 གིས་རྒྱལ་པོའི་གཙུང་ཨོའི་ཐོ་ཨོ་ཆིག་ཏེ་ཉུ་ཉུར་ལྷ་གྱི་དཔེན་སེང་ཀྱང་རིགས་  
 བརྒྱད་མེད་ལ། ལྷ་གཤིན་གྱི་དཔེན་བརྒྱད་ནི་ན་བོ་ཐོ་ཉ་སར་གྱི་བརྒྱད་པ་དུག་  
 པ་ཨ་སྤྲུལ་གལ་ཏེ་ནོ་ཡན་གྱི་སྤྲུལ་གཉིས་པ་ཨོ་རོག་ཐོ་སྤར་གྱི་བྱ་བརྒྱད་ཡིན་  
 ནོ། །ཨོའི་རོང་ཆོ་བཞིའི་ནང་ཆན། ན་བོ་ཐོ་ཉ་སར་གྱི་སྤྲུལ་བརྒྱད་ཨོ་རོག་  
 ཐོ་སྤར་ལས་རིས་བར་བརྒྱད་ནས་ཏུ་སེང་སང་ཞེས་པ་བྱུང་། དེའི་སྤྲུལ་ཆེ་  
 བ་པོ་བྱའི་མར་ཇ་ཞེས་པ་ལ། སྤྲུལ་ན་ནའི་ནོ་ཡན་ཉོང་གོར་དང་། ན་སྤྲུལ་  
 ཞེས་པ་གཉིས་ལས། ཆེ་བ་ན་ནའི་ནོ་ཡན་དེས་བཅུན་སོ་ཨ་ཉའི་ན་ཐོན་ཐུངས་  
 བར་སྤྲུལ་ལྷ་བྱུང་བ་ལ་ཨ་ཉའི་ན་ཐོན་གྱི་པུ་རས་ལྷ་ཞེས་གྲགས་པའི་གསུམ་པ་  
 རིག་གྱི་གཤིན་ཉན་ཡིན་ཏེ། རྒྱལ་པོ་དེ་ལ་བཅུན་སོ་གསུམ་ཡོད་པའི་ཆེན་ས་  
 ལ་སྤྲུལ་ཇེག་ཞི་བྱ་ཏུ་ཡན་ཉན་དང་། ཨ་ཆ་ར་སེ་ཆེན་ཉོང་ཐའི་ཅི་དང་། དུ་ལའི་  
 ཨ་ལུ་ཤི་པུ་ཡན་ཨ་པ་གཤིན་དང་། ན་ལན་ཐའི་དང་བཞི། བཅུན་སོ་ལྷོང་  
 ས་ལ་སྤྲུལ་ཆེ་རིང་ཨིལ་དུ་ཆི་དང་། རོ་ཇེ་དུ་ལའི་ཉོང་ཐའི་ཅི་དང་། ཏུ་ཤི་  
 ས་ཞི་ཨོར་ཏེ་ནི་དུའི་ཆིང་དང་། མགོན་པོ་ཆོ་དབང་དང་། སང་གར་ཅའི་དང་

8

10

15

20



- ལྷ། བཅུན་མོ་རྩེད་བ་ཡིང་ཞེས་སྤྲུལ་པ་གཞི་ལྟར་ལྷ་བཅུ་ཡོད་ལ། ལྷ་  
 ས་འདིས་མཚོ་སྤྲོན་གྱི་རྒྱལ་པོ་བྱས། སྤྲུལ་ཆེ་བ་ཞིག་ཞི་བྱ་དྲུ་ཡན་ནན་བོད་གྱི་  
 རྒྱལ་པོར་བསྐྱོས། དེ་ལ་སྤྲུལ་དྲུག་ཡོད་པའི་ཆོ་བ་དྲུ་ཡན་ནན་ལ་སྤྲུལ་བསྐྱར་  
 འཛིན་དབང་རྒྱལ་དང་། ལྷ་བཟང་ཉན་གཉིས་ཡོད། ལྷ་ས་འདིས་བོད་གྱི་  
 5 རྒྱལ་ས་ལོ་བཅུ་གསུམ་དུ་བསྐྱེད་སྤྱོད། དབྱས་གཙང་གི་བསྐྱར་འགྲོའི་པན་བའི་  
 ལྷ་ནས་ལྷ་ར་སྤེལ་བར་མཛད། ཀྱུ་ལྷི་གེ་གེན་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་ལྷ་པ་ཆོ་རིང་ཡིས་  
 དུ་ཆེ་ལ་སྤྲུལ་སྤྲུལ་འགྲོ་དང་། དར་རྒྱལ་དྲུ་ཤོག་ཐོ་ཅོ་རྩེད་གཉིས། ལྷ་ས་  
 ལ་སྤྲུལ་ཆེ་དབང་དཔལ་འབར་དང་། སེར་གེན་ནོ་ཡན་དང་། དུ་འི་ཆིང་ཙོ་  
 ཤི་གྲོ་ཆིང་དང་། དགའ་ལྷན་ཤོ་ཤོག་ལྷོ་དང་། དོན་གྲུབ་བཀྲ་ཤིས་ཏེ་ལྷ་ཡོད།  
 10 དུ་འི་ཆིང་ཙོ་ཤི་གྲོ་ཆིང་ལ་ལྷིས་སྤྲུ་ཡུང་ཏེང་ངས་ནའི་རལ་ཐོ་ཐུབ་རྒྱལ་པོས་ཆིན་  
 ཡུང་གི་གོས་གཙང་ངོ་། །བཀྲ་ཤིས་དྲུ་ག་ཐོར་ལ་སྤྲུལ་ཐང་ལྷ་སྤྲུབས་དང་།  
 ཆིན་ཡུང་ལྷོ་བཟང་བསྐྱར་འཛིན་གཉིས་ཡོད། དེ་ནས་ས་ལས་འགའ་ཞིག་བོད་  
 དབྱས་གཙང་གི་རྒྱལ་སར་གཞུགས་པ་གཏོགས་གཞན་ངག་ནི་མཚོ་སྤྲོན་གྱི་ལྷ་  
 གེ་ལུང་དང་སོ་ཤོ་ཁས་ས་བོད་ཆེན་གྱི་དཔོན་བྱས་ལ། ཡང་ཉ་བོ་ཐོ་ན་སར་གྱི་  
 15 ལྷ་བརྒྱད་དུ་ལའི་ཨོ་བ་ཞི་ལས་བརྒྱད་པ་ནི་སྤྲོད་གྱི་ལྷ་ལག་ཤིའི་དཔོན་བརྒྱད་  
 རོ། །ཉ་ལོག་ལས་བརྒྱད་པ་ནི་མཚོ་སྤྲོན་སྤྱོད་གྱི་ཐའི་ཅི་སོ་གསུམ་བརྒྱད་  
 བཅས་ཡིན། བོང་དུ་སྤྲོས་པའི་ནོ་བོ་སོ་ནེར་གྱི་ལྷ་ཏོ་དའི་སོ་གས་བཞིའི་བརྒྱད་  
 པ་ནི་ལྷ་ཀར་གྱི་ལྷ་གེ་ལུང་པལ་ཆེར་དང་། དྲུ་ག་ཐོར་དང་། ཉ་འི་དང་།  
 ཉེ་རེ་རྒྱད་གྱི་རྒྱལ་པོ་དང་དཔོན་པོ་ནས་ས་སོ། །ཨོ་རོ་སྤོ་འས་རྒྱ་སེར་གྱི་རྒྱལ་  
 20 བརྒྱད་ནི་ཆིང་གིས་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་ཆ་གཏའི་སྤྲུལ་བརྒྱད་ཡིན་ལ་ཤོག་དྲུ་ཆིང་  
 གིས་རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་ཐུས་རིན་པོ་ཆེ་དེ་ནི་སྤྲུལ་བརྒྱད་འདི་ལ་ཡོད་ཆེར་རོ། །



ཐོག་ཐོག་གི་རྒྱལ་རབས་ནི་མིང་གིས་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་ཆུ་མེད་ཅི་གས་སུ་སྤྲུལ་  
 པའི་ཐོབ་ཁོ་ནས་རིམ་པར་སྤྲུལ་དེ་དང་ཕྱ་གཟུང་དང་ཟང་གིར་དང་ན་ས་གྲོ་  
 མོགས་མོ། །དེ་ལྟར་པོག་དེ་མིང་གིས་རྒྱལ་པོས་རབ་བྱུང་གསུམ་པའི་ཞེ་  
 གསུམ་པ་ས་བྱའི་ལོར་རྒྱལ་མར་བཞུགས་པ་ནས་བརྒྱུད་ཐོག་ན་ཐེ་བྱར་ལོ་ན་  
 ཀ་ཐོ་རྒྱལ་པོའི་རྒྱའི་ཕོགས་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱིད་ཤོར་བའི་ས་སྤྲེལ་ལོའི་པར་རྒྱལ་  
 རབས་བཅུ་དྲུག་བྱུང་བ་ལོ་གངས་བརྒྱ་དང་བརྒྱད་ཅུ་མོང་ཞིང་། རྒྱལ་པོ་ཐོ་  
 གན་ཐེ་བྱར་གྱིས་སོག་པོ་ཙམ་ལ་དབང་བསྐྱར་བའི་ལོ་གསུམ་དང་། དེའི་སྤྲུལ་  
 པའི་ལོ་གསུམ་རྒྱལ་པོ་ནས་བརྒྱུད་ཅུ་གར་ལེགས་ལྷན་ཞུ་ཐོག་ཐོ་རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་སྤྱིད་  
 ཤོར་བའི་ཤིང་གི་ལོའི་པར་རྒྱལ་རབས་ཉི་ཤུ་བྱུང་བ། ལོ་གངས་ཉིས་བརྒྱ་  
 ང་བདུན་མོང་བ་ཡིན་ནོ། །པོག་དེ་མིང་གིས་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་བརྒྱད་ནས་ས་ཀྱིས་  
 བྱི་རྒྱལ་སྤྱིད་ལྷན་རིང་དུ་བསྐྱུངས་ཤིང་བར་སྐབས་སྤྲུལ་བསྐྱུངས་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱིད་  
 ཆེན་པོ་ཤོར་ཡང་ཉོར་ལྷུ་རྒྱལ་པོ་མཛད་ལ། རྒྱུད་པར་དུ་ཡང་མིང་གིས་  
 རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་བརྒྱད་དང་སྤྱན་ནས་ས་ཀྱི་བྱ་བརྒྱད་ནི་དེ་ལྟར་པར་དུ་ཆེན་པོ་ཉོར་  
 གྱི་ས་ཆ་མཐུན་དག་ལ་ཁྱབ་ཅིང་དང་སའོས་དང་བསྐྱར་པའི་རྒྱལ་སྤྱན་དང་།  
 རྒྱུད་དང་། མེའི་ལོ་དང་། མེའི་སི་དང་། གྲུ་དང་། ཐའི་ཅི་ནས་ས་ཀྱི་  
 བབ་དང་སཐུན་པར་རིམ་གྱིས་བརྒྱད་ནས་འབངས་མཐུན་དག་ལ་དབང་བསྐྱར་  
 བར་ཡོད་པ་འདྲི་ཤིན་དུང་མཚར་ཅན་ཞིག་ཡིན་ནོ། །སྤྱིད་རྒྱུད་པོད་ལ་བྱུང་  
 བའི་ཤིན་དུ་གྲགས་ཆེ་བའི་རྒྱལ་པོ་མང་ཡང་དེ་དག་གི་སྤྲུལ་བརྒྱད་ནི་དེང་སང་  
 པོག་དེ་མིང་གིས་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་བརྒྱད་འདྲི་ལྟ་བུ་གདན་ནས་མེད་པའི་བྱིར་པོ།  
 དེར་ས་ཟད་དུ་མིང་རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་རབས་གསུམ་པ་མན་ཅད་ཀྱང་པོག་དེ་མིང་  
 གིས་རྒྱལ་པོའི་གཏུང་བརྒྱད་ཡིན་ནོ། །ཇི་ལྟར་ན་གོང་དུ་སྤྲུལ་པའི་ཐོ་གན་ཐེ་

[illegible]



15. བ་ལ། ཆེ་བ་ནི་སྤར་དགྲ་པོས་ཁྱེད་མར་བྱས་པའི་བུ་ཕྱེད་མེད་ཀྱི་ཡིན་  
 པས། དེ་ཀྱུ་མ་མར་བསྐོ་བ་ཆེ་ལྟར་རིགས་སྒྲུབ་ནས། སྤུས་ཆེ་བ་དེ་མཁའ་  
 ཆེན་པོ་གཞན་ཞིག་བཟོས་ནས་དེར་བསྐྱར་དུ་བཅུག་གོ། །དེ་ལྟར་ཐོད་ཅི་ཀྱུ་མ་  
 བོ་ཡོ་སོ་གཅིག་ལ་ཀྱུ་མ་མར་བཞུགས་ནས་དགྲུང་ཡོང་ལྟ་ལ་གཤེགས། དེ་  
 རྒྱུ་ལྟེན་སྤུས་གཉིས་པ་ཅན་ཤེས་ཀྱི་ཡོ་བ་དགྲུང་ཡོ་ཆེར་དགྲུང་སྤུས་སྤྱག་ 5  
 ཡོང་ཀྱུ་མ་མར་བསྐྱར་ནས་རྒྱ་བ་བཞི་རྒྱུག་ཅས་ཡོན་པ་ལ་སྤར་གྱི་ཀྱུ་མ་པོ་ཐོ་  
 བན་ཐེ་སྤར་གྱི་བུ་ཕྱེད་མོ་ལས་འཁྱུངས་པའི་ཀྱུ་མ་བྱ་དེས་སོག་པོའི་དམག་སྤོང་  
 ཆོ་དུག་དང་། རུར་ཆེད་གྱི་དམག་ཁྲི་ཆོ་གསུམ་དང་། རྒྱང་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱ་ནག་  
 གི་དམག་དགྲུང་བཅས་ཀྱུ་མ་པོ་དེའི་ཕྱོགས་སུ་ཕྱིན་དེ་ཀྱུ་མ་པོ་ཅན་ཤེས་བསྐྱར་  
 ཅིང་དེའི་ཀྱུ་མ་སྤོང་འཕྱོག་ནས་ཨོ་ཏ་ཀ་ཐོ་ཀྱུ་མ་པོའི་སྤུས་དེས་དགྲུང་ཡོ་སོ་ 10  
 གཉིས་ཐོག་ས་ཡོས་ཡོང་ཀྱུ་མ་མར་བཞུགས་པའི་སྤོང་ནི་ཡུང་ལ་ཞེས་བཏགས་  
 ལ་ཡོ་ཆེར་གཉིས་ཀྱུ་མ་མར་བཞུགས་ནས་དགྲུང་ཡོང་གསུམ་ལ་གཤེགས།  
 དེའི་སྤུས་ཆོན་དེ་སྤྱག་ཡོ་བ་དགྲུང་ཡོ་སོ་དུག་གི་སྤོང་ལྷགས་ཐུང་ཡོང་ཀྱུ་མ་མར་  
 བསྐྱར་དེ་ཡོ་བུ་ཕྱེད་ཡོན་ནས་གཤེགས། དེའི་སྤུས་ཅིང་དུང་དེ་ཡོ་བ་དགྲུང་ཡོ་  
 སྤུས་ལྷུང་ཐོག་ལྷགས་པག་ཡོང་ཀྱུ་མ་མར་འཁོད་དེ་རང་ཡོ་སོ་གཉིས་ལ་ 15  
 གཤེགས། དེའི་སྤུས་ཅིང་དེའི་ཁྲི་ཡོ་བ་དགྲུང་ཡོ་བུ་ཕྱེད་ཐོག་ཡིང་སྤྱག་  
 ཡོང་ཀྱུ་མ་མར་བསྐྱར་ནས་ཡོ་ལྟ་ཡོན་པའི་ས་ནའི་ཡོང་ཨོ་ཏ་ཡོང་གྱི་ཐོད་ཅི་ཨོ་  
 སེན་དང་གཡུལ་འགྲོད་པ་ན་ཨོ་སེན་གྱིས་ཀྱུ་མ་པོ་དེ་གསོན་པོར་བརྒྱང་ནས་  
 འཁྱེད་བས། དེའི་གཞུང་པོ་ཅི་རྒྱུད་ཀྱི་ཡོ་བ་དགྲུང་ཡོ་ཉི་ལྟེན་ས་ལྷག་ཡོང་ཀྱུ་  
 མར་བཞུགས་ནས་དགྲུང་ཡོ་ཆེར་བདུན་ལ་གཤེགས། དེ་རྒྱུས་སྤར་གྱི་ཅིང་དེའི་ 20  
 ཀྱུ་མ་པོ་དེས་གཞུང་ཅི་རྒྱུད་ཀྱུ་མ་པོའི་ཀྱུ་མ་མར་བཞུགས་པའི་ཡོ་ལྟ་པར་ཤོར་གྱི་



ས་ཆ་ནས་རང་ཡུལ་དུ་བྱིར་འོངས་པ་ནི་དགྲུང་ལོ་སྤུམ་ཅུ་ཐོག་མེ་ལོས་ལོར་  
ཡང་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་ཐོན་ཤིང་རྒྱལ་པོ་ཞིས་སའོན་བཞགས་ལ་ལོ་བཅུ་  
བདུན་གྱི་བར་བཞུགས་དེ་དགྲུང་ལོ་ཞི་དྲུག་ལ་གཤེགས། རེ་སྤུམ་ཆིང་ཏུ་སྤྱག་  
ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་སོ་གཅིག་ཐོག་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་རང་ལོང་གསུམ་ལ་  
གཤེགས། རེ་སྤུམ་ཆིང་ཅི་སྤྱལ་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་སོ་དགའི་སྤེང་མེ་ལྷག་ལོར་  
རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་ང་དྲུག་ལ་གཤེགས། རེ་སྤུམ་ལྷ་ཁྱུང་ཅིང་དུ་བྱི་ལོ་  
བ་དགྲུང་ལོ་བཞི་བཅུདི་ཤིང་སྤྱལ་ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་རང་ལོང་ལྷ་ལ་  
གཤེགས། རེ་སྤུམ་ཞི་ཁྱུང་ཅི་ཅིང་དེ་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་ཉེར་བཞི་དེ་ལྷགས་སྤྱལ་  
ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་རེ་བརྒྱད་ལ་གཤེགས། རེ་སྤུམ་ལྷང་ཅིར་ད་  
10 ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་ཞི་ལྷ་ཐོག་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་ང་གཅིག་ལ་གཤེགས། རེ་སྤུམ་  
ཞིར་ཁྱུང་ལྷ་ལོ་བ་གཤེ་བ་དགྲུང་ལོ་ཉེར་གསུམ་གྱི་ཆུ་བྱ་ལོར་རྒྱལ་སར་  
བཞུགས་ནས་དགྲུང་ལོ་བདུན་ཅུ་ལ་གཤེགས། རེ་སྤུམ་ཏའི་ཅིང་སྤྱལ་ལོ་བ་  
དགྲུང་ལོ་ཞི་གཅིག་ཐོག་ལྷགས་བྱའི་ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་ལོ་དེ་ཉིད་ལ་  
གཤེགས། རེ་སྤུམ་ཁྱུང་ཐོན་ཅི་ལྷག་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་བཅུ་དགའི་ཐོག་ཆུ་བྱའི་  
15 ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་རང་ལོ་ཉེར་ལྷ་ལ་གཤེགས། རེ་སྤུམ་ཆོ་ལྷང་  
ཅིང་པག་ལོ་བ་དགྲུང་ལོ་སོ་གཅིག་ཐོག་ས་སྤྱལ་ལོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་  
ལོ་བཅུ་དྲུག་ལོན་པའི་ཤིང་སྤྱལ་ལོར་རྒྱལ་སྤིད་ཤིང་དོ། རྒྱལ་སྤིད་ཀྱི་སིང་ནི་  
དུ་ལི་སིང་སྤེ་སངས་ཐང་ནི་བྱང་དང་དུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ལས་དབང་པས་ཤིང་གྱི་  
སྐབས་ལས་ཞན་ཀྱང་། ཕྱོགས་གཞན་དག་ལ་ངོ་ཤིན་དུ་མཐོ་བ་དུན་དང་ཐང་  
20 གང་གྱི་དུས་ལས་མི་དཔན་པ་ཉིད་ནོ། །གནས་ལོ་ཉིས་བརྒྱ་བདུན་ཅུ་དོན་དྲུག་  
གྱི་རིང་ལ་ས་སྤྱིང་བཅུ་དྲུག་བྱང་སྤེ། །དེ་ཡང་རྒྱལ་པོ་དང་པོ་དང་གསུམ་པོ་

གཉིས་མ་གཏོགས་པ་ནས་སྟེ། རྩོད་དུ། འཇམ་མགོན་སྟེ་བཀྲིས།  
 གནས་མིན་ཏེ་ཅང་དྲུང་པོ་ཡང་། རང་གཞན་གཉིས་ཀ་བརྒྱུག་པ་ཡོད།  
 སྐད་ལོས་པ་མེལ་གསོད་པ་འཇམ། ཡང་ན་རང་ཉིད་འཆག་པར་འགྱུར།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཏེ་ཅང་འཇམ་ཐམ་ཆེས་པས་རྒྱལ་བུ་པ་རང་སྟོན་པོ་  
 ངན་པའི་རིགས་ལ་སྤྲོ་ཐག་ཤོར་བས་རྒྱལ་སྤྱིད་ལ་འབྱུགས་པ་སང་པོ་བྱུང་  
 བ་དང་། རྒྱལ་པར་བཅུ་པ་ཡུ་ཅོང་རྒྱལ་པོ་ནི། རྩོད་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་  
 བཀའ་ལས།

ཅང་འབྱུང་བ་ལ་སངས་པར་དགའ་བའི་མི།  
 བདག་ལ་སན་དང་གཞན་ལ་བདེ་མི་རྣམས།  
 མྱོངས་དང་མདོག་ངན་བྱེད་པ་ཅང་ཡིན་ཏེ།  
 རྩོད་ཏེ་ལའི་དུག་བཞིན་དེ་མི་བུང་།

10

ཞེས་དང་། དཔལ་མགོན་ཐུ་རྒྱུ་བཀྲིས།  
 ཅང་གིས་འཇིག་རྟེན་བརྒྱུས་འགྱུར་ཞིང་། རོན་ཡལ་ནོར་ཡང་ཟད་པར་འགྱུར།  
 མྱོངས་པས་བྱ་བ་སྟོན་བྱེད། དེ་བས་ནལ་དུ་ཅང་ནི་སྟོངས།  
 ཞེས་དང་། ཡང་དགའ་བ་ཅན་གྱི་སངས་ཅང་གི་ཉེས་དམིགས་ནི། ཆོ་འདྲི་  
 ལ་ནོར་ཟད་པ་དང་། ཉན་རྣམས་རྒྱས་པར་བྱེད་པ་དང་། འཐབ་མོ་དང་ཆོད་  
 པ་སྦྱིད་པ་དང་། ཞེས་སོགས་ཉེས་དམིགས་སྤྲུལ་ཅུ་ཅུ་གསུངས་པ་ལ།  
 དེ་ལྟར་སྟེ་ཉེས་པར་ནག་ཅང་གི་འདས་དུ་བྱིང་བ་དང་རྒྱལ་པར། རྩོད་པ་  
 སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

བྱད་སང་གཞི་ལས་སྟེས་པ་ཡང་། གསང་དང་བཅོང་བ་བྱེད་འགྱུར་ཞིང་།  
 དཔལ་སྤྲུངས་རྣམས་ཀྱིས་སྟེག་པ་དང་། ཇེས་པར་འཆིང་བའང་བྱེད་པར་འགྱུར།

20



ཞེས་དང་། དབལ་མགོན་ཀླུ་སྒྲུབ་ཀྱིས།

གཡན་པ་ཐུགས་ན་བདེར་འགྲུར་བ། དེ་བས་གཡན་པ་མེད་པ་བདེ།

དེ་བཞིན་འཛིག་ཅིང་འདོད་ལྡན་བདེ། འདོད་པ་མེད་པ་དེ་བས་བདེ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། བྱད་མེད་སོགས་འདོད་པའི་ཉེས་དཔྱད་གསུངས་ཤིང་ཏུ་མང་

བ་ལ། དེ་ལྟར་སི་ཤེས་པར་བྱད་མེད་ལ་རོལ་ཅིང་དང་བག་མེད་ལ་དགའ་བ་ལ་  
སོགས་པ་ཀྱལ་སྤྱིར་ཉམས་པའི་རྒྱ་མང་པོས་འབྲུགས་པའི་ས་མོན་བདེ། བུ་  
གཅིག་པ་ཞི་ཅུང་རྒྱལ་པོ་ནི་མོན་ཆོས་ལ་ཞུགས་དེ། རྒྱལ་སྤྱི་ཀྱི་ཁ་ལོ་བྱིས་པ་  
ས་རབས་པས་བསྐྱར་དུ་བཅུག་ཅིང་། རང་ཉིད་མོན་སྤྱིང་བྱེད་བཞིན་པར་གནས་  
ལོ་བཞི་བཅུ་ཙུ་བ་ཞུགས་པ་དང་། བུ་གསུམ་པ་ཤིན་ཅུང་རྒྱལ་པོས་

གཞུགས་པོ་སི་མཛོས་པ་ལ་ཞལ་སྤྱིངས་པས་ལན་ཡང་ཟེར། གང་ལྟར་ཡང་  
གནས་ལོ་བཞི་བཅུ་ཙུ་བ་བྱད་བཞུགས་ཀྱང་མྱོན་པོ་ནམས་ལ་འཇལ་ཁ་གཉིས་  
གསུམ་ཅས་ལས་མ་གནང་བར་མལ་ཞེན་ཁོ་ནས་དུས་ལྟར་རིང་བུལ་བས་ཡས་  
སས་ནང་སྤྱི་ཀྱི་ན་བྱར་ཆེན་པོས་འབྲུགས་པའི་ཐུག་ནས་ཡལ་ག་ལོ་འདབ་ཀྱི་  
བར་བསྐྱེད་སྤངས་བྱས་པའི་འབྲས་བུ། རྒྱལ་རབས་བཅུ་དྲུག་པ་ཏུང་ཅིང་རྒྱལ་

པོའི་དུས་སྤྱི་སྤྱི་དེ་རྒྱལ་སྤྱི་དེ་ཐག་དཔོན་ལི་ཟེ་ཆིང་གི་ལག་དུ་ཤོར་དོ། །

དེ་ནས་རང་ཅག་ཆེན་པོ་དཔེ་ཆིང་གི་རྒྱལ་རབས་ནི། ཉོར་ཡུལ་གཡོན་ཕྱོགས་  
ཀྱི་ས་ཆའི་ཚུལ་གྱིར་མོང་གོལ་ཞེས་བུ་བའི་སི་ཤེ་ནས་གྲུས་དེ་འོངས་པ་སྤྱོད་གྱི་  
ཆུར་ཆེད་རྒྱལ་པོ་ཨལ་པ་ཐན་གྱི་རིགས་སམ་སྤྱོད་རྒྱ་གན་ཨ་གྱོ་ལའི་ཉི་འདབས་  
སྤྱ་ཡན་ལག་བརྒྱུད་ཐུན་གྱི་སའོ་གཅིག་ཡོད་པ་དེར་སྐབས་སྐབས་སྤྱ་རྩའི་བུ་  
མོ་དག་ཡོངས་ནས་ལྷུས་བྱས་པ་དང་། སྐབས་ཤིག་དུ་བྱས་བྱས་པའི་ཆོ་བུ་  
མོ་ཞིག་གི་གོས་ལ་རྩའི་ནས་འབྲལ་གེ་ག་ཞིག་གིས་ཆེ་ཐོག་དམར་པོ་གཅིག་



[illegible]

འདྲ་བའི་རྟེན་འཛུགས་འདོད་པ་ཡིས། གནས་བྱི་པན་ལ་བརྟེན་པར་བྱ།

ཉིང་འཛུགས་སྤྱིར་བ་མ་བྱས་པའི། བསྐྱབ་པ་པོ་ཡིས་ཅི་ཞིག་འགྲུབ།

ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར། དཔལ་ཅེ་དེས་གཞན་མན་ལ་དེས་ཀན་དཔལ་ཅེ་ཞེས།

མི་མ་དུས་པ་ནས་མ་དུག་པོས་ཚར་བཅད།      མི་ནོན་པ་ནས་མ་དུག་པོས་ཚར་བཅད།

བཅེ་བས་འཕངས་ཤིང་བསྐྱངས། རང་གི་འཁོར་གཤེག་རྣམས་མ་ཕྱུ་བཞིན་ 10

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय । श्रीमद्भागवतसूक्तम् ॥ १ ॥

ལ་མ་གྱི་ཕྱི་ཚེ་ལ་དུ་ལྷན་གྱིན་པར་པག་རྒྱུ་ལྷན་པའི་ཁྱེད་ཀྱིས། དེ་དག་

གཤིས་འཛིན་ལྷན་གྲགས་ཆེན་པོ་ཕྱོགས་ཀན་དྲུག་པར་གྲགས་པས།      དཔལ་

མགོན་པོ་ལྷ་མོ།

བྱ་བ་མ་ཡིན་མི་བྱེད་ཅིང་། བཤམས་པ་འཁོས་ལ་ཕེབས་པ་དང་། 15

ཡུལ་ལ་བཞུགས་པ་མཁས་པ་མཁོ་བཤེས་པ་མཁོ། རྩེས་ཡུལ་ཁམས་པ་ཡུལ་མི་བཀའ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར།      དཔའ་རྩལ་ཅན་སང་པ་ཞིག་གིས་མགོ་བདག་སྤྱུང་།

ཡིང་། སྤང་ཤར་སྤྱོད་མཁའ་གྱི་སྤྱོད་པ་མཐའ་དག་དང་། མཐའ་ཆུ་གསལ་རྒྱུ་འདྲ་

དང་། མེ་མ་པོ་མ་ལུ་པ་དང་པ་ལྟ་པ་ཞིང་། དེ་ལྟ་པ་གཞིས་པ་ཏེ་པ་ལྟ་

ཅི་ཅུ་འབྲུག་པོ་ལ་དགར་པེ་ཉེར་དགུ་ནས་དཔལ་དུང་མེ་བཞིའི་པདག་པོར་བྱས་ 20

དེ་ལ་ཉིད་ཀྱིས་གྲུ་ལག་ཕྱོགས་སུ་དཔག་པུངས་ནས་ཤིང་དཔག་དཔོན་སྐུང་





ལྷགས་གསུམ་གྱིས་གཙོས་བྱས་པའི་རིག་བྱེད་སྣ་ཚོགས་པ་བྱེད་དུ་བཅུག །ཡོ་  
 བཙོ་བཀྱད་གྱི་རིང་ལ་རྒྱལ་སྤྱིད་བསྐྱངས་ནས་དགྲུང་ཡོ་ཉེར་བཞི་ལ་ལྷན་ཡུལ་དུ་  
 ག་ཤེགས་པོ། །ཞི་ཙུ་ཏྲུ་རྩི་འདི་ཡི་སྤྲུལ་ཞིང་ཙུ་ཙུ་ཞི་ཡེལ་ཐུ་ཏྲུ་བའི་  
 སྤྱིད་རྒྱལ་པོ་ཤིང་ནི་ཡོ་བ་དགྲུང་ཡོ་དབྱའི་ཙུ་ཐུག་ཡོ་ནས་བཟུང་རྒྱལ་སར་ཡོ་  
 རེ་གཙོག་ལ་བཞུགས་ཤིང་གནས་འོག་པ་ཡོངས་ལ་སངས་བསྐྱར་ཞིང་། ཤེས་ 8  
 རབ་གྱི་པ་རོལ་དུ་བྱིན་པ་བཀྱད་སྤོང་པ་སར་ཐུའི་སྤྱིད་དུ་བསྐྱར་བ་སོགས་བསྟན་  
 པའི་བྱ་བ་རྒྱ་ཆེན་པོ་སོང་། དེའི་སྤྲུལ་བཅུ་བཞི་པ་ཞི་ཙུང་ཡུང་རྟེན་པའི་རལ་  
 ཐོ་ཐུབ་རྒྱལ་པོ་ཙུ་ཡོས་ནས་ཡོ་བཅུ་གསུམ་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ལ་ལྷགས་རྒྱང་  
 ཚོས་བཞིན་དུ་བསྐྱངས་པོ། །དེ་ཆེས་ཡུང་རྟེན་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་གནས་བསྐྱེས་ཏུ་  
 ས་སྤོང་ཐའི་ཞང་ཏྲུ་ཐུན་ཡུང་ལྷགས་ཡོས་ཡོང་དགྲུང་ཡོ་ཉེར་དུག་གི་ཐོ་ 10  
 འབྲུག་ཡོར་རྒྱལ་སར་བཞུགས་ནས་བསྟན་སྤྱིད་གཉིས་ཀ་ཚོས་བཞིན་དུ་སྤོང་  
 བའི་སྤོ་ནས་གནས་ཡོ་དུག་ཙུའི་རིང་ལ་ལྷས་ཅན་རིས་སྤྲུལ་ས་ཆེས་པ་ཐམས་  
 ཅད་ཆོགས་ཐུན་གཉིས་པའི་དཔལ་འབྱོར་ལ་བཀོད་དོ། །དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་ཐའི་  
 ཞང་ཏྲུ་རྩི་སྤྲུལ་སའི་ཞི་ཡེལ་ཐའི་ཡོ་ཙུ་གལ་ཐུ་ཏྲུ་མིང་རྒྱལ་པོ་ལྷགས་འབྲུག་  
 ཡོ་བ་དགྲུང་ཡོ་སོ་བདུན་གྱི་སོ་འབྲུག་ཡོར་གནས་གྱིས་བསྐྱེས་ན། གནས་འོག་ 15  
 པ་ཡོངས་ལ་བསོད་ནམས་དང་ཐུབས་གྱིས་འཁོར་ཡོས་བསྐྱར་བ་ཆེན་པོའི་  
 དབང་བྱུག་ལ་སངས་བསྐྱེས་ནས་བསྟན་སྤྱིད་གཉིས་ཀ་ཚོས་བཞིན་དུ་སྤོང་བར་  
 སོང་བཞིན་པ་འདི་སྤྱི་འགྲོ་ཡོངས་ལ་ཤིན་དུ་སྤྱི་རྩི་ཆེ་བ་ལགས་པོ། །

ཆེར་སྤྱིགས་དུས་འདིར་ས་སྤོང་བཅུ་གཉིས་གྱིས།

སྤྱི་གྱི་པ་ན་བའི་འཛོམས་ལ་སངས་ཐུགས་ཆོ།

ཐུབ་པའི་བང་ཆེན་གསང་འཛོན་བདག་པོ་དེ།



སེའི་ཚུལ་དུ་བྱོན་པ་ཨོ་ཏོ་མད།

བོད་ཆེ་སྤོང་བཅན་ནས་ཐར་ཆེ་བཞིན་དང་།

སྐྱ་མའི་མེང་གས་སྐྱ་མའི་བྲང་འཛེམས་བཞིན།

བརྒྱུང་བོར་སྤོང་ནས་མ་འཛེམ་ཆོ་ཏོར་ཡུལ་འདིར།

6

ཀྱལ་བསྟན་དར་ཞིང་རྒྱས་པའི་དབྱིད་དུ་གྱུར།

ཕྱི་ཡི་སྤོང་པ་ཅུབ་མེར་བསྟན་གྱི་ཉམ་ཐག་འགྲོ་ལ་བཅེ་བས་དམ་དུ་འབྱུང་།

བྱིས་པའི་ཆ་ལྷགས་བརྒྱུང་ནའང་རྒྱལ་བསྟན་སྤེལ་བའི་རྒྱག་བསམ་འོ་སའི་རྒྱ་  
མཆོ་རྟེན།

ས་ཡི་ཚངས་པ་ཡབ་སྐུ་བརྒྱུད་པར་བཅས་པའི་ངོ་མཚར་མཛོད་བརྒྱུད་ཕྱིན་

10

གཞུགས།

དང་བའི་ཡིད་མཆོར་གར་ཆོ་ལག་པའི་འདབ་བརྒྱ་སྤྱིང་གར་གི་རྒྱས་དབྱིད་

ཐུན་སྤྱ།

ཞེས་བྱ་བཞི་བར་སྐབས་ཀྱི་ཆོགས་སྤྱ་བཅད་པའོ། །

༥༥

གཞིས་པ་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་བསྟན་འཛིན་དང་བཅས་པ་ཆེན་པོ་ཏོར་གྱི་

15 ཡུལ་དུ་ཆེ་ལྷར་བྱང་ཚུལ་དངོས་པའད་པ་ལ་གཞིས། རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་

པོ་ཆེ་ཆེ་ལྷར་བྱང་ཚུལ་སྤྱིར་བཤད་པ་དང་། བྱང་པར་དུ་འཇམ་མགོན་རྒྱལ་བ་

གཞིས་པ་བཅོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལྷར་བྱང་ཚུལ་བཤད་པའོ། །

དང་པོ་ནི། དེ་ཡང་སྤྱིར་དུས་གསུམ་བྱོགས་བཅའི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ནི་

བདེ་བ་ཆེན་པོ་ཆོས་ཀྱི་སྤྱ་ལས་ས་གཡོས་པ་བཞིན་དུ་ནས་སའའ་བྱུང་བའི་

20

ལུས་ཅན་སྐྱེད་དག་ལ་རྒྱག་པར་ཆེས་སྤྱ་བཅེ་བའི་བྱགས་ཆེ་ཆེན་པོའི་གནས་





སྤྱ་གྲངས་མེད་དང་པོའི་ཚོགས་ཚྲོགས། ས་དང་པོ་ནས་ས་བདུན་པའི་བར་དུ་  
 གྲངས་མེད་གཉིས་པའི་ཚོགས་ཚྲོགས། ས་བརྒྱད་པ་དགུ་པ་བཅུ་པ་གསུམ་  
 གྱི་རིང་ལ་གྲངས་མེད་གསུམ་གྱི་ཚོགས་ཚྲོགས་པའོ། །དེ་ཡང་མཚན་ན་  
 བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས། སྟོན་སྟོབ་པ་ལས་གྱི་གནས་སྐབས་སུ་  
 ༥ རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་ནི་བཟངས་ཤེས་བྱ་བར་སྤྱིང་གཅིག་གི་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ།  
 ཚོས་དང་ལྷན་པའི་ཚོས་གྱི་རྒྱལ་པོ། རང་གི་ལུས་ལས་འདྲ་བའི་རྒྱལ་པོ་  
 རྒྱལ་པོ་ཅེས་པར་གྲུང་པའི་ཚེ། འཛམ་བུ་སྤྱིང་གི་སྤྱུ་གྲ་ཐམས་ཅད་ཚོས་བཞིན་  
 དུ་སྤྱོད་བར་མཛད་པ་ལ། རི་སྟོན་གྱི་དང་ལྷན་ན་གནས་པའི་བྲས་ཟེ་དྲག་པོའི་  
 མིག་ཅེས་བྱ་བས། རྒྱལ་པོའི་ཡན་ལག་གི་མཚོག་དབུ་བསྐྱངས་པ་ལ་སྤྱིན་  
 10 པའི་ཕྱིར་བྲས་ཟེ་དེ་ཁྱིའི་ནས་ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆའི་སྤྱིང་པོའི་སྤྱིང་མོ་ཚལ་དཔེ་  
 དབུས་སུ་ཚས་པ་ཀའི་ཤིང་ཡོད་པ་དེར་སོང་བས། ཚལ་དཔེའི་ལྷ་མོས་བྲས་ཟེ་  
 མིག་ཅན་ཁྱོད་ཉིས་པ་མེད་པ་འདྲིའི་མགོ་ཇི་ལྟར་གཙོད་པར་བྱེད། ཅེས་པ་ལ་  
 རྒྱལ་པོས་ལྷ་མོ་དེ་བརྟེན་ལྷེ། ལྷ་མོ་ངས་སྟོན་ཚལ་འདྲི་ཉིད་དུ་མགོ་སྤྱོད་སྟོན་  
 བཞོད་བར་བྱས། ཅེས་སོགས་གསུངས་པ་དང་། འཕགས་པ་བྲམས་པས་  
 15 རྒྱས་པར། སྟོན་པས་སྟོན་སེམས་ཅན་ནམས་ལ་ཁྲག་དང་ཀང་བྱིན་པའང་གྱ་  
 མཚོ་ཆེན་པོ་བཞི་ལས་ཆེས་ལྷག་པ་དང་། མིག་བྱིན་པ་ནི་རི་རབ་ཀྱི་ཚད་ལས་  
 ཆེས་ལྷག་པར་གསུངས་ཤིང་། འཕགས་པ་གང་པོས་རྒྱས་པ་ལས་ཀྱང་།  
 མོ་བྱ་དགལ་ངས་གཤའ་ཏེ་བསྐལ་པ་གཅིག་གས། བསྐལ་པ་ལས་ལྷག་པར་སྟོན་  
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྤྱད་པ་སྟོན་པའི་ཚེ། སེམས་ཅན་བཀྲེས་ཤིང་སྟོན་པ་  
 20 རྣམས་ལ་རང་གི་ཤ་དང་ཁྲག་གིས་ཆོས་པར་བྱས་པ་དག་བཟོད་ན་ཡང་མཐར་  
 བྱག་པར་མི་འགྱུར་རོ། །ཞེས་གསུངས་པས་མཚན་པའི་ཤིན་དུ་དཔག་པར་



དགའ་པའི་པ་འོལ་དུ་བྱིན་པ་དུག་གིས་བསྐྱས་པའི་ཚོགས་གཉིས་རྒྱ་བས་པ་ཆེ་  
བས་ས་གིས་སི་བྱབ་པ་བསགས་པའོ། །མཐར་སྐྱབ་ནིའི་ངོ་བོར་མངོན་པར་  
རྫོགས་པར་སངས་རྒྱས་རྩེ་ལ་ཡང་། འབགས་པ་ཡང་ཀར་གཤེགས་པའི་  
མདོ་ལས།

རིན་ཆེན་སྒྲ་ཚོགས་མཛོས་པ་ཡི། འོག་མིན་གནས་ནི་ཉམས་དགའ་བར། 6  
གཙང་མའི་གནས་ཀྱི་ཕྱིང་བཞུགས་ནས། ཡང་དག་སངས་རྒྱས་དེར་  
སངས་རྒྱས།

སྐུ་པ་པོ་དེ་འདིར་འཛང་གྱ།

ཉེས་གསུངས་པ་ལྟར་གཙང་མའི་གནས་ཀྱི་འོག་མིན་གྱི་གོང་ན་ཡོད་པའི་འོག་  
མིན་སྐུ་གཤེན་པོ་བཞུགས་པར་རང་དོན་མཐར་ཐུག་གི་སྐྱོང་པོ་ཉིད་སྐྱོང་། ཡེ་ཤེས་ 10  
ཚོས་སྐྱབ་གཉིས་དང་། གཞན་དོན་མཐར་ཐུག་གི་ཡོངས་སྐྱོང་རྫོགས་པའི་སྐྱ  
དང་། སྐུ་པ་པོ་སྐྱ་ལྟེ་སྐྱབ་ནིའི་ངོ་བོར་སངས་རྒྱས་སོ། །དེ་ལ་དང་པོ་ངོ་  
བོ་ཉིད་སྐྱུ་ལ་གཉིས་ལས། རང་བཞིན་ནས་དག་གི་ཆར་གྱུར་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་སྐྱ  
ལ་ནས་མཁའ་མཁའ་བཞུགས་པའི་སྐྱོང་པོ་གསུང་། ཁྱོད་བྱུང་ནས་དག་གི་ཆར་གྱུར་པའི་  
ངོ་བོ་ཉིད་སྐྱུ་ལ་སྐྱབ་གཉིས་སྐྱངས་པའི་སྐྱངས་པ་འཛོག་གོ། །གཉིས་པ་ཡེ་ 15  
ཤེས་ཚོས་སྐྱུ་ལ་ཚོས་ཐམས་ཅད་མངོན་སྲས་དུ་རྫོགས་པའི་མཐར་ཐུག་གི་མཁའ་  
པ་ཐམས་ཅད་འཛོག་གོ། །གསུམ་པ་གཞན་དོན་གྱི་སྐྱུ་ཉི་གཙོ་བོ་ཡོངས་སྐྱོང་དེ་ནི་  
ངེས་པ་ལྟ་དང་ལྟ་དེ། གནས་ངེས་པ་འོག་མིན་ཁོ་ནར་བཞུགས་པ། ཚོས་  
ངེས་པ་ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་ཚོས་འབའ་ཉིག་གསུང་བ། འཁོར་ངེས་པ་བྱང་  
སེམས་འབགས་པ་གསུག་གིས་བསྐྱོར་བ། སྐྱངས་པ་མཚན་དང་དཔེ་བྱང་ 20  
ཀྱིས་བཞུན་པ། དུས་ངེས་པ་ཇི་སྤྱོད་འཁོར་པ་མ་སྤྱོངས་ཀྱི་བར་དུ་བྱངས་ལས་

འདེའ་ཚུལ་སི་ཕྱོད་པའོ། །བཞི་པ་སྤྱལ་པའི་སྤྱལ་གསུམ་ལས། དང་པོ་མཚོག་  
གི་སྤྱལ་པའི་སྤྱལ་ནི་ཐུག་བྱམས་པ་མགོན་པོས།

བྱམས་ཐེ་ཚན་པོས་འཇིག་རྟེན་མཐུན། འཇིག་རྟེན་ཀུན་ལ་གཟིགས་ནས་ནི།  
ཚོས་ཀྱི་སྤྱལ་ས་གཡོས་པར། སྤྱལ་པའི་དང་བཞིན་སྤྱལ་ཚོགས་ཀྱིས།

6 སྤྱི་བ་མངོན་པར་སྤྱི་བ་དང་། དགའ་ལྡན་ནས་ནི་འཕོ་བ་དང་།

རྩམས་སྤྱལ་འཇུག་དང་བརྩམས་པ་དང་། བཟོ་ཡི་གནས་ལ་སྐམས་པ་དང་།  
བཅུན་མོའི་འཁོར་དྲུགས་པོལ་པ་དང་། དེས་འབྱུང་དགའ་བ་སྦྱོར་པ་དང་།  
བྱང་ཆུབ་སྤྱི་བ་པོར་གཤེགས་པ་དང་། བདུད་སྤྱི་འཛོམས་དང་རྫོགས་པར་ནི།  
བྱང་ཆུབ་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་དང་། བྱང་ལ་འདས་པར་གཤེགས་མཛད་ནས་ས།

10 ཡོངས་སྤྱལ་དག་ཞིང་ནས་སྤྱལ་། སྤྱི་བ་པའི་སྤྱི་བ་གནས་པར་སྦྱོར།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་མཚོག་གི་སྤྱལ་པའི་སྤྱལ་མིའི་ཡུལ་དུ་མཛད་པ་བཅུ་  
གཉིས་ཀྱི་ཚུལ་སྦྱོར་ནི། དེ་ལ་རྒྱལ་བ་ཤུ་ཀྱ་བྱལ་པའི་སངས་རྒྱལ་ཀྱི་ཞིང་སི་  
མཛེད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདི་ལ་སྤྱི་བ་པའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་བྱེ་བ་  
ཐུག་བརྒྱུ་ཡོད་པའི་འཛོམས་བུའི་སྤྱི་བ་པའི་སྤྱི་བ་རྒྱལ་བ་རྒྱལ་བ་ཤུ་ཀྱ་བྱལ་པའི་

16 མཛད་པ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ཚུལ་བྱེ་བ་ཐུག་བརྒྱུ་ཅིག་ཅང་དུ་སྦྱོར་ནི། །དེ་ཡང་

དགའ་ལྡན་གྱི་གནས་ནས་འཕོ་བ་བྱེ་བ་ཐུག་བརྒྱུ་ཅིག་ཅང་དུ་སྦྱོར་ནི། དེ་བཞིན་  
དུ་ཡལ་རྒྱལ་པོ་ཐམས་གཙང་མ་བྱེ་བ་ཐུག་བརྒྱུ་དང་ཡུལ་སྤྱལ་མ་རྩ་མཛོས་བྱེ་བ་  
ཐུག་བརྒྱུ་ནི་རྩམས་སྤྱལ་ཞུགས་པ་དང་། སྤྱལ་རྩམས་པ་དང་། གཞིན་ནུ་པོལ་  
ཆེད་མཛད་པ་དང་། བཅུན་མོའི་འཁོར་གྱིས་པོལ་པ་དང་། དེས་པར་འབྱུང་

20 བ་དང་། དགའ་བ་སྦྱོར་པ་དང་། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ཡིང་རྒྱང་དུ་གཤེགས་པ་དང་།

བདུད་འབྱུལ་པ་དང་། མངོན་པར་རྫོགས་པར་སངས་རྒྱལ་པ་དང་། ཚོས་ཀྱི་



འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བ་དང་། ལྷ་པོ་འདས་པའི་ཚུལ་ཕྱེ་བ་ལྷག་བརྒྱ་ཅིག་ཅར་  
 དུ་ཕྱོར་དེ། ཞིང་འདིར་ལྷ་པོ་འདས་པ་ལྷ་བའི་ཚུལ་ཕྱེ་བ་ལྷག་བརྒྱ་ཕྱོར་པ་ན།  
 ཞིང་གཞན་དུ། ལ་ལར་སྤྱོད་བཞུགས་པ་དང་། ལ་ལར་འཆང་བྱ་བ་དང་། ལ་  
 ལར་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བ་ལ་སོགས་པའི་ཚུལ་ཕྱེ་བ་ལྷག་བརྒྱ་ཅིག་ཅར་  
 དུ་ཕྱོར་དེ། དེ་བཞིན་དུ་འཁོར་བ་ས་སྤོངས་ཀྱི་པར་དུ་ཕྱོར་ནོ། །གཉིས་པ་གཞོ ८  
 བ་སྤྱུལ་སྤྱུལ་པ་མཆོད་པུལ་ནས་པ་སྤྱོད་ཆོགས་ལ་མཁུ་པའི་ཕྱི་ཀླུ་མར་སྤྱུལ་  
 པ་ལྟ་བུ་འཛོལ། །གསུམ་པ་སྤྱེ་བ་སྤྱུལ་སྤྱུལ་། ལྱུ་མོན་དང་། རྩམ་ཆེ  
 དང་། ཁྲིས་པ་དག་དང་། ལྷ་དང་རྩ་བའི་སོགས་དང་། རིན་པོ་ཅེ་དང་།  
 དཔག་པས་མ་གྱི་ཤིང་ལ་སོགས་པ་སྤོང་བཅུད་སྤྱོད་ཆོགས་ཀྱི་ནས་པར་སྤྱུལ་པའི་  
 སྤྱོད་ནས་མཆོག་། དེ་ལྟར་ཕྱོར་བ་ལྷགས་ཆེ་ཅན་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཐོགས་པར་དང་པོ་ 10  
 མའི་མཆོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་གཞན་དོན་ཁོར་ཡོན་པས། འོན་གཞན་དོན་ཆེ་  
 ལྟར་མཆོད་ཅིན། ཇི་སྐད་དུ།

ཐུབ་ནས་སྤྱིག་པ་ཆུ་ཡིས་མི་འབྲུ་ཞིང་།

འགྲོ་བའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ལྷག་གིས་མི་སེལ་ལ།

ཉིད་ཀྱི་དོགས་པ་གཞན་ལ་སྤྱོད་མིན་དེ།

15

ཆོས་ཉིད་བདེན་པ་བསྟན་པས་གྲོལ་བར་མཆོད།

ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་དམ་པའི་ཆོས་གསུངས་པའི་སྒོ་ནས་གཞན་དོན་མཆོད་དོ། །

དེ་ཡང་ཕྱོར་བ་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སྤྱོད་མཆོད་སྤྱུལ་ཆུ་ཆ་ཅ་གཉིས་དང་དཔེ་བུད་བཟང་

པོ་བརྒྱད་ཅུས་སྤྱུས་ཤིང་། གསུང་ཡན་ལག་དྲུག་ཆུ་དང་ལྷན་ལ་གསུང་

དབྱེད་པ་གཅིག་གིས་ཀྱང་སེམས་ཅན་རང་རང་གི་སྐད་དུ་ཆོས་སྤོང་པར་ནུས། 20

ཐུགས་ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་མཆོད་སྤྱུས་དུ་གཟིགས་ཤིང་། སེམས་ཅན་ཐམས་

ཅན་ལ་ཉེ་རིང་མེད་པར་བྱགས་ཇི་ཆེན་པོ་སྒྲིམས་པར་འཇུག་པ། འཕྲིན་ལས་ནི།  
མཛོ་ལས།

ཀྱུ་མཚོ་ཆུ་སྤྱོད་ནས་སྤྱི་གནས། རྒྱུ་རྒྱུ་ལས་ཡོལ་བར་འགྲུར་ཡང་སྤྱོད།

གདུལ་བར་བྱ་བའི་སྤྱུ་རྒྱུ་ལས་ལ། མངས་ཀྱས་རྒྱུ་ལས་ཡོལ་བ་མེད།

6 ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར། གདུལ་བྱ་འདུལ་བའི་རྒྱུ་ལས་སྤྱོད་ཅིག་ཀྱང་མ་  
གཡོལ་བར་འབད་མེད་རྒྱུ་རྒྱུ་བྱ་འཇུག་ཅིག་འཁོར་བ་ཇི་སྤྱོད་བར་དུ་གཞན་  
དོན་མཛོད་པའི་ཡོན་ཏན་བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་བ་དང་ལྷན་པས་ན། སྤྱོད་པ་བྱགས་  
ཇི་ཅན་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཉམ་ཐག་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅན་མ་རིག་པའི་ཡིད་ཏོག་  
གིས་ནི་གཡོགས། བདག་ལྟུང་མདུད་པས་ནི་ཅིངས། ང་ཀྱུ་ལྱི་རི་མོས་ནི་

10 རོན། འཛོད་ཆགས་ཀྱི་སེམས་ནི་གདུངས། ཞེས་ང་གི་མཚན་གྱིས་ནི་མས།  
འཁོར་བའི་དགོན་པར་ནི་ཞུགས། སྤྱི་གན་འཚོའི་ཆུ་བོ་ལས་མ་བཞུལ་དེ་སྤྱུ་ག་  
བསྐྱལ་བར་གཞིགས་ནས། དེ་དག་ལས་ཐར་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དུ། རྒྱ་འབྲུལ་  
གྱི་ཚོ་འབྲུལ་གྱིས་སེམས་ཅན་ནས་ལ་འདུན་པ་བསྐྱེད་པར་མཛོད་དེ། བྱགས་  
ཀྱན་དུ་བཞེད་པའི་ཚོ་འབྲུལ་གྱིས་གངས་ལས་འདས་པའི་གདུལ་བྱ་སོ་སོའི་

15 ཁས་ས་དང་བསམ་པ་སོགས་ཇི་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་མཛོད་སྤྱུ་དུ་གཞིགས་པའི་སྤྱི་  
ན་མེད་པ་ནས་པ་ཐམས་ཅན་མཐུན་པའི་ཡོ་ཤེས་ཀྱིས་བདག་ཀྱེན་བྱས་ནས།  
ཇིས་སྤྱི་བཅུན་པའི་ཚོ་འབྲུལ་གྱིས་སེམས་ཅན་ནས་སྤྱི་ཉོན་མོངས་པ་བཞུད་  
ཁྲི་བཞི་སྤྱོད་གི་གཉེན་པོར་ཆོས་ཀྱི་སྤང་པོ་བཞུད་ཁྲི་བཞི་སྤྱོད་གསུངས་ནས།  
ཉན་ཐོས་ཀྱི་རིགས་ཅན། རང་ཀྱུ་ལྱི་རིགས་ཅན། ཐེག་ཆེན་གྱི་རིགས་ཅན་

20 དེ་རིགས་ཅན་གསུམ་གྱིས་གཙོ་བྱས་པས་གངས་མེད་པའི་གདུལ་བྱ་ནས་སྤྱི་  
ཀྱུད་ལ་དགེ་བའི་ཆ་བསྐྱེས་པ་ནས་སྤྱི་བཅུན་པར་མཛོད། སྤྱིས་པ་ནས་ས་



སྒྲིན་པར་མཛོད། སྒྲིན་པ་ནམས་གྲོལ་བར་མཛོད། གྲོལ་བ་ནམས་པཐར་  
 ཕྱིན་པར་མཛོད་པའི་སྒྲོ་ནས་སྐལ་པ་དང་ལྷན་པ་ རྣམས་ཀྱི་འབྲེལ་དང་ཕྱགས་ཀྱི་  
 རེ་བ་མཐའ་དག་སྒྲིང་བར་མཛོད་དེ། སྐལ་མེད་ཀྱི་གདུལ་བྱ་འགའ་ཞིག་གི་  
 རྒྱང་ངོར་བྱ་ངན་ལས་འདས་པའི་ཚུལ་བཟུན་ཀྱང་། དོན་དངོས་གནས་ལ་བྱ་  
 འདས་ལས་འདས་མེད་དེ། གསེར་འོད་ལས།

5

སངས་རྒྱས་བྱ་ངན་ཡོངས་མི་འདུལ། ཚས་ཀྱང་ལུ་བར་མི་འགྱུར་རོ།  
 སེམས་ཅན་རྣམས་ནི་འདུལ་བའི་བྱིར། བྱ་ངན་འདུལ་བ་སྟོན་པར་མཛོད།  
 ཅེས་གསུངས་པའི་བྱིར་རོ། །དེ་ལྟར་ན་སྒྲིར་ཚས་ཞེས་བྱ་བའི་སྒྲ་ནི་དོན་བཅུ་ལ་  
 འཇུག་སྟེ། ཀྱན་མཁུན་གཉིས་པ་དབྱིག་གཉིན་གྱི་ཞལ་ནས།

ཚས་ནི་ཤེས་བྱ་ལས་དང་ནི། བྱ་ངན་འདས་དང་ཡིད་ཀྱི་ཡུལ།  
 བསོད་ནམས་ཆོད་དང་གསུང་རབ་དང་། འབྱུང་འགྱུར་ངེས་དང་ཚས་  
 བྱགས་ལའོ།

10

ཞེས་འབྱུང་བ་ལྟར་ལ། དེ་ཡང་མདོ་ལས། ཚས་རྣམས་ཐམས་ཅད་དེ་འབྱུར་  
 ཤེས་པར་གྱིས། ཞེས་པ་ཤེས་བྱ་དང་། ཡང་དག་པའི་ལྷ་བ་ནི་ཚས་ཡིན་ནོ།  
 ཞེས་པ་ལས་དང་། ཚས་ལ་སྒྲུབས་སུ་སོང་བ་ཞེས་པ་བྱ་ངན་འདས་དང་། ཚས་  
 ཀྱི་སྒྲེ་མཆོད་ཅེས་པ་ཡིད་ཡུལ་དང་། བཅུན་སའི་འཁོར་དང་གཞོན་ནུ་རྣམས་  
 དང་ལྷན་ཅིག་ཚས་སྟོན་ཅེས་པ་བསོད་ནམས་དང་། བྱིས་པ་ནི་སྒྲིང་བའི་ཚས་  
 གཅེས་པར་འཛིན་ཞེས་པ་ཆོ་དང་། ཚས་ཞེས་པ་ནི་འདི་ལྟ་སྟེ། མདོའི་སྟེ་  
 དང་། དབྱངས་ཀྱིས་བསྒྲུབ་པའི་སྟེ་དང་ཞེས་པ་གསུང་རབ་དང་། ལུས་འདི་  
 ཀྣས་པའི་ཚས་ཡིན་ནོ་ཞེས་པ་འབྱུང་འགྱུར་དང་། དག་སྟོང་གི་ཚས་ཞེས་པ་  
 རེས་པ་དང་། ཡུལ་ཚས་དང་རིགས་ཚས་ཞེས་པ་ཚས་བྱགས་ཏེ་བཅུ་ལ་

15

20

འཇུག་པའོ། །དེ་ལྟར་དོན་བཅུ་ལ་འཇུག་པ་ལས་སྐབས་འདིའི་ཆོས་ནི། རྩེ་  
བཅུན་བྱམས་པ་མགོན་པོས།

སྤྱུག་བསྐྱེལ་དག་ནི་ཐམས་ཅད་དང་། སྤྱི་བ་ཀྱན་སེལ་བྱེད་དམ་པའི་ཆོས།  
ཆོས་གསུངས་པ་ལྟར། གང་དེ་ལ་ཚུལ་བཞིན་དུ་གཞུགས་པའི་ལུས་ཅན་མས་  
8 གྱི་སྤྱུག་བསྐྱེལ་དང་སྤྱི་བ་པ་ཐམས་ཅད་ཟད་པར་བྱ་བའི་ཐབས་སྤྱུག་པའི་དམ་  
པའི་ཆོས་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་ཤེས་བྱ་ཞེས་པས་བསྟན་པའི་བོཾ་དྲ་གཞིའི་  
ཆོས་ཀྱན་རྩོམ་བདེན་པ་དང་དོན་དམ་བདེན་པ་གཉིས། ལས་ཞེས་པས་བསྟན་  
པའི་ལས་གྱི་ཆོས་ཐབས་ཤེས་གཉིས། སྤངས་འདས་ཞེས་པས་བསྟན་པའི་  
འབྲས་བུའི་ཆོས་ཆོས་སྤྱེད་གཞུགས་སྤྱེད་གཉིས་དང་། གསུང་རབ་ཆོས་པས་  
10 བསྟན་པའི་གཞི་ལས་འབྲས་བུའི་ཆོས་དེ་དག་བོཾ་དྲ་བྱས་ནས་བསྟན་པའི་  
བོཾ་དྲ་བྱེད་དང་དོན་དང་ངེས་དོན་གྱི་གསུང་རབ་རྣམས་སོ། །དེ་ཡང་མདོ་ལས།  
དམ་པའི་ཆོས་ནི་ཐོག་མར་དགོ་བ། བར་དུ་དགོ་བ། ཐ་མར་དགོ་བ། ཞེས་  
དང་། རྒྱུད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་མཚན་བོཾ་དྲ་ལས་ཀྱང་།

ཐོག་མར་བར་དང་ཐ་མར་དགོ་བ།

15 ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་ནི། རྩེ་བཅུན་བྱམས་པ་མགོན་པོས།

དང་དང་དགའ་དང་སྒོ་རྣམས་ཀྱི། རྒྱ་བྱིར་ཆོས་འདི་དགོ་བ་ཡིན།  
ཞེས་པས་བཀའ་ནས་གསུངས་དེ། དེ་ཡང་དམ་པའི་ཆོས་དེ་དང་པོར་ཐོས་པས་  
ས་ཤེས་པ་ཤེས་ནས་ལྷུལ་ཁུད་པར་ཅན་ལ་དད་པ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུ་འགྱུར་བའི་  
བྱིར་ཐོག་མར་དགོ་བ། ཐོས་པའི་དོན་དེ་རིགས་པའི་རྣམ་གྲངས་མང་པོས་  
20 ཚུལ་བཞིན་དུ་རབ་དུ་བརྟགས་དེ་བསམ་པས་དེ་དག་གི་དོན་རིགས་ནས་ཡིད་ལ་  
རབ་དུ་དགའ་བ་བསྐྱེད་པའི་རྒྱུ་འགྱུར་བའི་བྱིར་བར་དུ་དགོ་བ། བསམ་བྱུང་



གི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་གཏན་ལ་སབ་པའི་ནོན་དེ་ཡིད་ལ་འཕྲིས་པར་བྱས་ནེ་  
 བསྐྱེས་པས་སྒོ་འཕར་དེ་ཁོ་ཉིད་མཛོན་སྤུངས་པའི་ནམ་པར་མི་རྟོག་  
 པའི་ཡེ་ཤེས་བསྐྱེད་པའི་རྒྱར་འབྱར་པའི་བྱིར་བྱ་མར་དག་པའོ། །དཔ་པའི་  
 ཆོས་སངས་ཀྱིས་ཀྱི་བསྟན་པ་དེ་ལ་དབྱེ་ན། སྟོབ་དཔོན་དབྱིག་གཉིན་གྱིས།

རྟོན་པའི་དཔ་ཆོས་ནམ་གཉིས་དེ། ལྷང་དང་རྟོགས་པའི་བདག་ཉིད་དོ། 5

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ལྷང་གི་བསྟན་པ་དང་། རྟོགས་པའི་བསྟན་པ་གཉིས་  
 ཡོད། ལྷང་གི་བསྟན་པ་ལ་སངས་ཀྱིས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་བཀའ་དང་།  
 སམས་གྲུབ་དཔ་པ་ནམས་ཀྱིས་བཅམས་པའི་བསྟན་བཅོས་གཉིས་ཡོད།  
 བཀའ་ལ་སྟེ་སྟོད་གསུམ་དང་། རྒྱུད་སྟེ་བཞི་ཡོད་ལ། སྟེ་སྟོད་གསུམ་ནི་  
 འདུལ་བའི་སྟེ་སྟོད་དང་། མཛོན་སྟེ་སྟོད་དང་། མཛོན་པའི་སྟེ་སྟོད་དོ། 10  
 རྒྱུད་སྟེ་བཞི་ནི། བྱ་བའི་རྒྱུད་དང་། སྟོན་པའི་རྒྱུད་དང་། རྣམ་འབྱོར་གྱི་  
 རྒྱུད་དང་། རྣམ་འབྱོར་མཛེད་གྱི་རྒྱུད་དོ། །རྒྱ་བོད་ཀྱི་སམས་གྲུབ་ཆད་ལྔ་ན་  
 རམས་ཀྱིས་བཅམས་པའི་སྟེ་སྟོད་གསུམ་དང་རྒྱུད་སྟེ་བཞི་དགོངས་ནོན་  
 གསལ་བར་མཛོད་པའི་བསྟན་བཅོས་ཤིན་ཏུ་སང་པོ་ནམས་ཡོད་དོ། །བསྟན་  
 བཅོས་ཞེས་པ་ནི་འཆོས་དང་སྟོབ་པའི་ཡོན་ཏན་གཉིས་དང་ལྔ་ནེ། སྟོབ་དཔོན་ 15  
 དབྱིག་གཉིན་གྱིས།

ཉོན་མཛོད་དག་ནམས་ས་ལུས་འཆོས་པ་དང་།

ངན་འགྲའི་སྤྱིད་ལས་སྟོབ་པ་གང་ཡིན་པ།

འཆོས་སྟོབ་ཡོན་ཏན་བྱིར་ན་བསྟན་བཅོས་དེ།

གཉིས་པོ་འདི་དག་གཞན་གྱི་ལུགས་ལ་མེད།

20

ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྒྱའི་སྐབས་སུ་རང་ཉམས་སུ་སྤང་བའི་སྟོབ་པའི་དུག་

གསུམ་དང་ཉེས་སྒྲོན་ལས་འཛོམ་ཞིང་། འབྲས་བྱ་ངན་སོང་འཁོར་བས་མཚན་  
 བའི་གྲོན་པ་མཐའ་དག་ལས་སྒྲོབ་པས་ན་བཟུན་བཅོས་ཞེས་བྱ་བའོ། །དེས་ན་  
 བཀའ་ཡང་བཟུན་བཅོས་སྤྱ་ཤེས་པར་བྱའོ། །དོགས་པའི་བཟུན་པ་ལ་ནི།  
 རྩལ་ཁྲིམས་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་དང་། ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་བསྐྱབ་པ་དང་། ཤེས་རབ་  
 5 ཀྱི་བསྐྱབ་པ་ལྟེ་རྩལ་པའི་བསྐྱབ་པ་གསུམ་དང་། མཚན་བཅས་མཚན་མེད་  
 ཀྱི་ནལ་འབྱོར་དང་། བསྐྱེད་རིས་དང་རྫོགས་རིས་ཀྱི་ནལ་འབྱོར་དང་། ས་  
 བཅུ་དང་། ལས་ལྔ་ལ་སོགས་པ་ནམས་འཛོག་གོ། །དེ་ལྟར་ཡང་། ལྷའི་བྱ་  
 རྩེ་གྲིས་རབ་གནོན་གྱིས་ཞུས་པའི་མདོ་ལས།

ཆོས་ནམས་ཐམས་ཅད་བཀའ་དང་བཟུན་བཅོས་གཉིས་སྤྱ་འདུ།

10 ལེགས་པར་གསུངས་དང་དེ་ཡི་དགོངས་འགྲེལ་པ།

དེ་ཡི་དབང་གིས་ཤུག་འཛིན་བཟུན་པ་ཡང་།

འཛིག་རྟེན་ཁས་ས་འདིར་ཡུན་རིང་གནས་པར་འགྱུར།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །དེ་ལྟར་སྒྲོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་

མཛོད་ལེགས་ཚོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འབྱུང་གནས་དེ་དག་ནི། འཕགས་པ་འོད་

15 སྤྱངས་ཆེན་པོ་སོགས་ཉན་ཐོས་ཆེན་པོ་ནམས་དང་། རྩེ་བཅུན་བྱས་པ་དང་།

རྩེ་བཅུན་འཇམ་དཔལ་དང་། འཕགས་པ་ཀུན་དུ་བརྒྱུད་པོ་དང་། གསང་བའི་

བདག་པོ་ལ་སོགས་པ་ནམས་ཀྱིས་ལེགས་བསྐྱུས་ཤིང་། དེ་དག་ལས་རིས་

པར་དཔལ་མགོན་འཕགས་པ་ཁྲུ་སྐྱབ་དང་། འཕགས་པ་ཐོགས་མེད་ལ་

སོགས་པ་འཇོམ་བྱ་སྒྲིང་གི་རྒྱན་དུག་མཆོག་གཉིས་སོགས་པ་རྟེན་དང་གྲུབ་པ་

20 ཐོབ་པའི་སྒྲིས་བྱ་དམ་པ་གྲངས་མེད་པ་ནམས་ཀྱིས་རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ་

དུ་ཆོས་ཆེན་རྒྱས་པར་མཛད་པོ། །དེ་ནས་སྒྲོན་པ་སངས་རྒྱས་བྱ་ངན་ལས་



འདས་པའི་ཚུལ་བཟུན་པའི་དུས་ནི་ནས་མེ་ཆིག་སྟོང་བཅུ་གསུམ་ལོན་པའི་ཙེ།  
 རྒྱ་ནག་གི་ཡུལ་དུ་ཆོན་པོ་ཉུན་གྱི་སིང་དུ་རྒྱལ་པོའི་དུས་སུ་རྒྱ་གར་ནས་འོད་  
 སྤངས་ཀྱི་རིགས་ལས་དག་བཅོས་པ་ལ་དྲིག་དང་། བརྟེན་ཐུ་རན་ནིས་བྱ་བ་  
 བཞིས་བྱོན་པ་ལ་རྒྱལ་བོ་དེས་བསྟུ་བ་དང་བཀུར་སྟེ་མཆོད་དོ། །དེ་ལ་གཞུག་  
 སར་གནས་པའི་བོན་པོ་དོན་སྤེལ་ནས་སྤྱུ་ལོག་བྱས་ནི་ལྷགས་སྟོལ་སྟེ་ 5  
 མཐུན་པ་འདིར་དར་སྤེལ་ནིས་རྒྱལ་པོ་ལ་རྒྱ་མཚན་སང་པོ་ཞུས་པ་ལ་རྒྱལ་  
 བོས། འོ་ན་བཞིས་ཀའི་ཆོས་ཀྱི་གྲོགས་བས་སེལ་བསྐྱེགས་ནས་གང་མ་ཆོག་  
 པ་དེ་མཆོད་གནས་སུ་བྱེད་པ་ཡིན་གསུངས་བཞིན་བྱས་པས། དོན་སྤེལ་ཆོས་  
 རྣམས་ཆོག །སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་མའི་སྟོན་གྱིས་ས་གོས་པས། དོན་སྤེལ་  
 བཅོམ་སྟེ་མེ་ལོ་དང་ཆུ་ཤར་གྱིན་བཞིས་སེལ་ལ་འཛོར། བརྟེན་བཞིས་ནས་ 10  
 མཁའ་འབགས་ནས་རྒྱ་འབྲུལ་ལ་ས་རྒྱུད་བཟུན་པས་རྒྱལ་སྟོན་འབངས་དང་  
 བཅས་པ་ཆོས་ལ་དད་པ་ཐོབ་སྟེ་རྒྱལ་པོས་འདི་སྐད་ཅེས།

བླ་སྦྱིས་སང་གིར་གནོགས་སེན་སྟོན་སྟེ།  
 ཉི་ལྟ་བཞིན་དུ་གསལ་བར་སྤེལ་བྱུང་དེ།  
 མཚོ་ཡུན་རྒྱ་མཚོ་བཞིན་དུ་བྱུང་སྟེ།  
 སྤང་ཆུ་དེ་བའི་བརྟེན་ལ་དེ་ཡུན་མིན།

15

ཆོས་སྦྱིན་སྐལ་ལྷན་འཛིག་ནིར་ལ་བྱུང་ཆོང་།  
 རུང་གཅོང་འགྲོ་བའི་ས་བོན་ལ་ཞུགས་པའི།  
 སྟོན་མེད་བྱ་བ་ད་ལྟ་སངས་སྤྱུལ་མཐོང་།  
 རྒྱགས་ཀྱང་འགྲོ་བ་སང་པའི་འདྲིན་བར་བྱུང་།

20

ཅེས་པའི་ཚིགས་སུ་བཅད་པས་བསྒྲགས་པ་བརྗོད་དོ། །དེ་ནས་སྤྱི་ལོ་ཁ་ཁར་  
 དེར་བའི་མ་ཐེས་གཙོ་བའི་ལྷ་ཁང་བདུན་དང་། བཅུན་མའི་ལྷ་ཁང་གསུམ་  
 བཞེངས། རྒྱལ་པོས་དགེ་བསྟན་གྱི་སྒྲིམ་པ་སྤངས། རྒྱོན་ཆེན་འགའ་ཞིག་  
 གིས་གཙོ་བྱས་པའི་སྤྱི་ལོ་ལྷ་ཁང་རབ་དུ་བྱུང་བ་སོགས་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་རྒྱལ་པོ་  
 6 བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཞིང་རྒྱས་པར་སེང་པ་ནས་དེང་སང་གི་བར་དུ་ཡང་  
 འཕེལ་རྒྱས་སུ་བཞགས་སོ། །ཆེན་པོ་དོར་གྱི་ཡུལ་དུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་  
 པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་བར་རྒྱལ་བས་ཕྱང་བསྟན་པ་ཡིན་ཏེ། དུས་གསུམ་རྒྱལ་པོ་  
 ཡུས་འབགས་པ་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་ལོལ་དུ་བྱིན་པའི་མདོ་ལས། ང་ཡོངས་སུ་  
 བྱངས་ལས་འདས་ནས་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་ལོལ་དུ་བྱིན་པ་འདི་ཡུལ་དབུས་ནས་སྒྲོ་  
 10 ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱད་དུ་སྒྲིང་བར་འགྱུར་རོ། ཞེས་པ་ནས། བྱང་ཕྱོགས་ནས་བྱང་  
 ཕྱོགས་ཀྱི་ཕྱོགས་དེ་ཉིད་དུ་རྒྱས་པར་འགྱུར་རོ། ཞེས་མཐར་བྱང་ནས་བྱང་དུ་  
 དར་བར་ཕྱང་བསྟན་པ་ལྷར་དུ་རྒྱ་གར་ལ་སྒྲིམ་པའི་བྱང་ཤར་གྱི་ཕོད་དང་དོར་  
 ཀྱི་ཡུལ་དུ་དར་ཚུལ་གསུངས་ལ། ལྷ་སོ་དྲི་ས་མེད་པས་ཞུས་པའི་མདོ་ལས་  
 ཀྱང་། ང་ཡོངས་སུ་བྱངས་ལས་འདས་ནས་ལོ་ཉིས་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་ན་གཤོང་  
 16 དམར་ཅན་གྱི་ཡུལ་དུ་དམ་པའི་ཆོས་དར་བར་འགྱུར་རོ། ཞེས་པས་གཙོ་བོར་  
 བདག་གི་སྤྱོད་པ་གྱུང་ཐང་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་པས། སྤྱོད་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་  
 འབྱིལ་དུ་བསྟན་པ་དར་ཚུལ་ཕྱང་བསྟན་པར་གསུངས་པ་ལྷར་འགས་ལ། ཚིག་  
 གཅིག་དོན་དུ་ས་ལ་འཇུག་པ་སང་བས་སོག་ཡུལ་དུ་བསྟན་པ་དར་བར་ཕྱང་  
 བསྟན་པར་ངོས་བརྒྱང་དུ་ཡང་བྱང་སྟེ། སངས་རྒྱས་འདས་ཚུལ་བསྟན་ལོ་སྟེ་  
 20 ཡོས་དང་རྣལ་འབྱུག་གང་ལ་བྱས་ཀྱང་ལས་ཉིས་སྟོང་ལྔ་བརྒྱ་ལས་ཆེས་  
 སྤྱོད་པར་རྒྱ་ནག་དང་། མདོ་དུ་བསྟན་པ་ཆེས་ཆེད་དང་རྒྱན་པས་དེ་འབྲིག་པར་





ནང་ནས་ཤེས་རབ་ཆེ་ཤོས་དེ་ཡིན་ཅིང་། སྤྱོད་དཔོན་པདྨ་བཟེན་ནས་གདམས་  
 པ་ཉན། དེ་ནས་བརྒྱུད་ཕྱི་འཁོར་ཅོག་ཤེས་རབ་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་བར་དུ་གདུང་  
 བརྒྱད་ནས་ས་གསང་སྤྲགས་རྩིང་མ་ཉམས་ལེན་བྱེད་པ་འབའ་ཞིག་བྱང་། དེས་  
 བ་དེས་རང་གི་གཙུང་འཁོར་དཀོན་མཆོག་རྒྱལ་པོ་ཞེས་བྱ་བ་སྤྲགས་སའོན་ཅིང་  
 5 ཐམས་ཅད་ལ་སྐུ་ཁྲིམས་པ་ཞིག་ཡོད་པ་དེ་ལ་སྤྱུ་གྲུ་ལྔ་ན་འབྲོག་མི་ལོ་ལྔ་བ་ཤྲག་  
 ཡེ་ཤེས་ཞེས་བྱ་བ་ཤིན་དུ་སྐུ་ཁྲིམས་པ་ཞིག་ཡོད་འདུག་པས། དེར་སོང་ལ་  
 གསང་སྤྲགས་གསང་འགྲུང་སྤྲོབས་ཤིག་གསུང་བ་ལྷན་དཀོན་མཆོག་རྒྱལ་པོ་  
 འབྲོག་མིའི་དྲུང་དུ་བྱོན། གསང་སྤྲགས་ཕྱི་འགྲུང་ནས་ས་ལ་སྤྲངས། གཞན་  
 ཡང་འགོས་ཁྲག་པ་རྩལ་བཅས་ཁ་ཆེད་པ་ཧྲིད་ནང་དུ་དཀར་པོ། སྤྱི་ལོ་ལྔ་བ་  
 10 རིན་ཆེན་མཆོག་། འཛོམ་པ་ལོ་ལྔ་བ་སོགས་སྐུ་བྱུང་གི་སྤྱི་མ་མང་དུ་བཟེན་  
 ཅིང་། འབྲོག་མིའི་སྤྲས་ཀྱི་ཐུབ་པར་བྱས། དགྲུང་ལོ་བཞི་བཅུ་པ་ལ་ས་དབྱུང་  
 ལེགས་པར་གཟིགས་ནས། ས་དཀར་དབྱུང་གི་ལོགས་སུ་དཀོན་པ་བཙབ་  
 པས་དེ་བྱིན་ཅན་ནས་ས་སྤྱུ་བ་ཞེས་བྲགས་སོ། །དམ་པ་དེའི་རིགས་ཀྱི་སྤྲས་  
 རི། །ཇི་བཙན་ཀུན་དགའ་སྤྱིང་པོ་ལྟེ། དཀོན་མཆོག་རྒྱལ་པོ་འོ་མོ་ཆུང་བའི་  
 15 སྤྲས་སུ་ཆུ་པོ་སྤྱེལ་གྱི་ལོར་འབྱུངས། གཞན་དུ་ཉིད་ནས་སྤྲེས་པས་ཐོབ་པའི་  
 ཤེས་རབ་ལྷན་སྤྲས་ཆོགས་པ་དང་ལྷན་པས་རིག་པའི་གནས་ནས་ས་ལ་སྐུ་ཁྲིམས་  
 པར་བྱས། ཡལ་ལ་གྱི་རྩོད་གྱི་དབང་གསན། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཆོ་  
 ཡུལ་གྱིས་བསྐུལ་དེ་བ་རི་ལོ་ལྔ་བ་སྤྱུན་དྲངས་དེ། ཁོར་ལ་མངའ་བའི་གདམས་  
 པ་མཐའ་དག་ཆོགས་པར་གསན། བ་རི་བའི་ནལ་ནས། ཆོ་སྤྲས་ཁྱིད་སྤྱོད་  
 20 གཉིད་བྱེད་པ་ལ་ཤེས་རབ་དཀོས་པ་ཡིན། ཤེས་རབ་ཀྱི་ལྷ་འཇམ་དབྱངས་  
 ལས་རབ་ཚོན་སྤྲེལ་ཤིག་གསུང་ནས་བསྐྱབས་པས། རྒྱལ་དུ་གསོལ་བ་ནས་



འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་ཞལ་མངོན་སུམ་དུ་གཟིགས་ནི་བྱིན་གྱིས་པར་བསམ་  
 ཤིང་ཞེན་པ་བཞི་བཤམ་པ་མེགས་པ་མང་བྱིན་གྱི་གདམས་པ་བསྟུན། བཤ་ནི་  
 དང་མ་སྤྱིང་པོ་མེགས་མཁས་གྲུབ་དུ་མ་ལས་མངོན་པ་དང་དབྱ་ཆད་དང་།  
 གསང་སྤྲགས་གྱི་ཆོས་མང་དུ་གསན། རྒྱ་མ་མལ་ལོ་རྒྱ་པ་གྲུང་བཤ་ན་པར་གསུགས་  
 པ་ལ་ཆོས་ཞུ་བར་བྱོན་པས། རྒྱ་མས་སློབ་མའི་རྩྭ་དེ་བདག་པའི་བྱིར་དང་། 5  
 རོ་སྤུམ་གྱི་རྩྭས་པ་འདུག་མི་འདུག་བདག་པའི་བྱིར་བཤད་པ་ཞུས་པ་ནས་ས་  
 ལ་ཆོགས་པོ་ཤར་སྤྲགས་མ་ལས་ས་མཛད། དེ་ནས་ཆེན་པར་བྱོན་པས་ལས་  
 དུ་ཆོས་ཞུ་བ་དང་འབྲལ་བ་བྱེད་པ་མང་པོ་བྱུང་ནས། འབྲལ་བའི་བྱུང་གསེར་  
 གྲང་བཅི་བརྒྱད་རྒྱ་མ་མལ་གྱི་དྲུང་དུ་འབྲལ་བར་བཤད་པས་རྒྱ་མ་བཞེས་དེ་རྩྭ་  
 རྩན་དམ་ཆོག་པའི་པར་འདུག་པས། དང་ཆུས་ཁིང་པོ་མི་བྲལ་པས། མན་ 10  
 དག་ལོན་པ་ལ་བྱེད་བྱུར་པོར་ཤོག་གསུངས་ནས། ས་ཆེན་སྤྱར་ཡང་མལ་གྱི་  
 དྲུང་དུ་བྱོན། ཆོས་བཀའ་གང་ཡོད་དང་། བྱེད་པར་དུ་བཤེ་མཆོག་དང་རྒྱ་རོ་  
 མཁའ་སློབ་གྱི་གདམས་པ་ཐུས་ས་ཅན་དང་མགོན་པོ་གྲུང་གྱི་རྩེས་གནང་གྲུབ་  
 ཐབས་ལས་ཆོགས་དང་བཅས་གནང་ཞིང་པར་བསྟུང་མར་བསྒྲིམ། རྒྱ་མ་གནས་  
 བཅུ་པའི་དྲུང་དུ་དཔལ་མགོན་ཞལ་བཞི་པའི་སྤྱུལ་ཐབས་མན་ངག་དང་བཅས་པ་ 15  
 རོ་གས་པར་ཞུས། དེ་ཡང་ཆོས་སློབ་དུ་བསྒྲིམ་དེ། ས་སྤྱུ་པའི་ཆོས་སློབ་ཆེ་  
 རུང་དུ་གྲགས་པ་དེ་ནས་བྱུང་། གདན་ས་བརྒྱུད་ཐེ་བཟུང་པ་དང་འཁྱོ་བའི་རོན་  
 གྱི་རིར་མཛད། དགྲུང་ལོ་ཞི་བདུན་པའི་ཆོ་གྲུབ་ཆེན་པོ་རྒྱ་པ་ཆོས་སློབ་སྤྱེལ་གྱི་  
 རྩལ་དུ་ས་སྤྱར་བྱོན་པ་ལས། སྤྱིར་གྱུར་ཐེ་བདུན་ཆེ་རོན་གཞིས་གྱི་མན་ངག་།  
 བྱེད་པར་དུ་སྤྲགས་པའི་མི་འདུལ་བའི་ཐམ་ཆོས་བཞི་ལ་མེགས་པ་ཐེ། མཛོར་ན་ 20  
 གསུང་དག་ཉི་བརྒྱད་གྱི་གནང་ཐམ་ཆོས་འདུལ་ཆེ་ངོས་པར་གསོལ། སྤྱིར་

ས་འགས་ལོག་ལྟ་སྤྲེས་པ་ན། ས་ཆེན་གྱི་ཞལ་ནས་གསང་སྤྲགས་པའི་དོན་ཆེ་  
 སློབ་དཔེན་ལ་ལོག་ལྟ་བུའི་པ་ཤིན་དུ་འབྱུང་བ་ཡིན་གསུངས་དེ། ཞབས་མཐིལ་  
 གཉིས་སྟོན་པ་མཛད་པས། གྱི་དོན་དང་འཁོར་ལོ་བདེ་མཆོག་གི་དཀྱིལ་འཁོར་  
 གྱིས་པ་ལས་ཀྱང་གསལ་བ་སྟོན་པར་མཛད། རྒྱའི་ཞལ་གཟིགས་པ་དང་སྤྲི་  
 5 བཀོད་པ་སྤྱི་འདུ་བ་དུག་དུས་གཅིག་དུ་བསྟན་པ་དང་། གདུལ་བྱ་ཆེས་སྤྱ་བ་རྒྱང་  
 བ་སོགས་གྱི་ནས་ཐར་བསམས་གྱིས་སྤྱི་བུའི་ཅིང་སྟུན་རས་གཟིགས་གྱི་སྤྱུལ་པར་  
 བྱགས། སློབ་མ་ཡང་མཆོག་ཐོབ་པ་གསུམ་བཟོད་པ་ཐོབ་པ་བདུན། ཉོགས་  
 རྒྱན་བརྒྱན་ཅུ་སོགས་བྱགས་སྤྲས་མང་པོ་བྱུང་། དགྲའ་ལོ་དུག་ཅུ་ཅ་བདུན་པ་  
 ལ་ཞི་བར་གཤེགས་པའི་ཚུལ་བསྟན་དེ། བདེ་བ་ཅན། བོད་ལ། ལྷ་རྒྱན།  
 10 བྱང་གསེར་མདོག་ཅན་བཞི་ན་སྤྲི་བཀོད་པ་བཞིས་འབྱོ་དོན་མཛད་ཅིང་ད་ལྟ་  
 ཡང་བཞུགས་སྐད། ས་ཆེན་ལ་སྤྲས་ཀྱན་དག་འབར། བསོད་ནམས་ཆེ་མོ།  
 བྱགས་པ་རྒྱལ་མཛན། དཔལ་ཆེན་འོད་པོ་སྟེ་བཞི་ལས། དང་པོ་རྒྱ་གར་  
 དུ་གཤེགས་ནས་མ་གཏོར་སྤྱ་གཤེགས། སློབ་དཔེན་བསོད་ནམས་ཆེ་མོ་ནི།  
 ཅུ་པོ་ཁྱིའི་ལོར་སྤྱ་འབྱུངས། དེའི་ཚོ་རྒྱ་གར་དོན་ཆེའི་གདན་གྱི་སྤྲི་ལ་ཐེས་ལ།  
 15 འཇམ་དཔལ་གྱི་སྤྱུལ་པ་མཁན་པོ་བསོད་ནམས་ཆེ་མོ་དོན་ཆེ་ཐོག་པ་མཐའ་དག་  
 གི་དབང་བྱུག་དམ་པ་ས་སྤྱར་སྟེས་སོ་ཞིས་མཁའ་འབྲོ་ས་ནམས་གྱིས་ཡི་གེར་  
 གྱིས་པ། ཀོ་གསྤྲི་པའི་དེ་པ་མ་དེས་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་དུ་བསྒྲགས་པ་  
 དང་། དེ་ཉིད་བོད་གྱི་ས་སྤྱུ་ཡིན་པར་ཅད་ཆོད་ཅེས་བྱགས། འབྱུངས་མ་  
 ཐག་ཞབས་གཉིས་དོན་ཆེའི་དཀྱིལ་ཀྱང་གིས་བཞུགས་ཤིང་ཞལ་ནས། བདག་ནི་  
 20 གྱིས་པའི་སློབ་པ་ལས་འདས་པའོ། ཞེས་ལན་གཉིས་སྤྱ་གསུང་། དགྲའ་  
 ལོ་གསུམ་བཞེས་པའི་ཚེ། འཇམ་དབྱུངས། གྱི་དོར། སྤྱིལ་ས་གསུམ་



གྲི་ཞལ་པའི་གསལ། རྒྱུད་གསལ་པར། བདེ་མཆོག་ཙྏ་རྒྱུད། ཀུན་ལས་  
 བདུས་ལུ་ཐུགས་ཐོག་ནས་གསུང་། དེ་ནས་དགྲུང་ལོ་བཅུ་ལྷག་པའི་བར་དུ་  
 རྒྱུད་མཁར་གྲག་དང་བཅས་པ་ལ་སྦྱངས་པས། དེ་རྗེས་ལོ་བཅུ་ལྷག་པའི་བར་དུ་  
 འཕང་མཆོད་དུ་མཆོད། དེ་ནས་དཔུས་སུ་སྦྱ་བ་ཚོས་ཀྱི་སེང་གའི་ཕྱང་དུ་བྱོན་ཏེ་  
 པར་བྱིན་དང་ཚོད་མ་སོགས་མཆོད་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོང་ལ་མཁམས་པར་སྦྱངས། དགྲུང་ 5  
 ལོ་བཅོ་བརྒྱད་པར་དཔལ་ལྷན་སྒྲིལ་གནས་སུ་བསྦྱངས་ཏེ་འཕྲུང་ཚོད་ཚོས་  
 གསལ་གྱི་སྒྲོ་ནས་མངས་ཀྱིས་ཀྱི་བསྟན་པ་ཉིད་ལོ་ལྷུར་མཆོད། དགྲུང་ལོ་ཉིད་  
 བརྒྱད་པ་ལ་ལས་འབྲས་གསུང་པའི་ཚེ། དུས་གཅིག་ལ་སྒྲིལ་པོ་དེ་པ་གསལ་  
 པ་བསྟན་ནེ། རྗེ་བཅོན་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཆོད་ཀྱིས་འཕྲུང་དགྲུང་སུ་གཞིགས།  
 རྗེ་སྤྱི་ལྷགས་དེར་གྱིས་བརྒྱུ་པར་མཐོང་། གཉགས་སོགས་པལ་ཆེར་གྱིས་ 10  
 རྒྱན་རས་གཞིགས་ཀྱི་སྒྲུང་མཐོང་པོ། །ཚོས་ལ་འཇུག་པའི་སྒྲོ་ཞེས་བྱ་བ་  
 སོགས་ཀྱི་བསྟན་པ་ཚོས་མང་པོ་བཅས་སུ། རྒྱལ་མཁར་ལང་གཅི་པོ་ནི། རྗེ་  
 བཅོན་ཆེན་པོ་ལྟེ། དེ་ལ་སྤྱགས་དང་མཆོད་ཉིད་ཀྱིས་པསྤྱས་པའི་ཐབ་རྒྱས་ཀྱི་  
 གནས་སུ་པ་མཐའ་དག་བྱས་པ་གང་བྱོར་སྦྱལ་ཏེ་བསྟན་པ་གནད། དགྲུང་ལོ་  
 ཞི་བཞི་པ་ལ་ཚོས་གསུང་འཕྲོ་ལ་ཚོས་ཁྲིའི་སྤྱང་ནས་བདེ་བ་ཅན་དུ་གཤམ་གསལ་ 15  
 མོ། །དེའི་གཙུང་རྗེ་བཅོན་ཆེན་པོ་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཆོད་ནི། སེ་སོ་ལོས་ཀྱི་  
 ལོ་ལ་སྦྱ་བ་ལྟེས་སུ། དགྲུང་ལོ་བརྒྱད་བཞེས་པའི་ཚེ། བྱང་སེམས་སྒྲིབ་རྒྱལ་  
 མཆོད་ལས་ཆངས་སྤྱོད་དགེ་བསྟེན་གྱི་སྒྲོས་པ་ནོད་དེ་ག་ཆང་མི་གསོལ་བ་  
 སོགས་ལ་བཅོན་པར་མཆོད། དགྲུང་ལོ་བཅུ་པར་སྤྱིས་པ་ཉི་ཤུ་པ་དང་། རྒྱལ་  
 ཐབས་མཆོ་སྤྱིས་སོགས་གསལ། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གཅིག་པ་ལ་རྒྱད་གསལ་གྱི་ 20  
 རྒྱགས་པས་གསོལ་པའི་མནལ་ལས་བྱང་ཞིང་། དེའི་ལོད་ལ་ཚོས་ཐབས་ཅན་

- གྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་ཐུགས་སྤྲུལ་ཅུང་། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གཞིས་པ་ལ་ལ་ལ་མངའ་བའི་  
 བདེ་མཆོག་ལོ་ནག་རྩེའ་གསུམ་དང་། རྒྱ་རོ་མཁའ་སྤྱོད་ཀྱི་གདམས་པ་མཁོགས་  
 ཐུས་པ་གང་བྱའི་ཚུལ་དུ་གསན། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་པ་ལ་གདན་ས་  
 བསྐྱངས། གསང་སྤྲུགས་ཀྱི་བཤད་པ་མཛོད་པས་སྐམས་པ་ཐམས་ཅད་  
 6 ཀྱིས་བསྤྲུགས་པར་བུས། རྫོབ་དཔོན་གཞན་དང་གཞན་ལས་ཀྱང་མདོ་གྲུང་  
 བཤད་པ་མནངས་དང་བཅས་པ་གསན་ནས་ཐུགས་སྤྲུལ་པར་མཛོད། ཇི་  
 བཅུན་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་ཀྱི་ཞལ་གཟིགས་དེ། ཤེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ལ་མི་  
 འཛིགས་པའི་གདོངས་ཆེད། རྒྱ་ཁྱེ་བ་ཐུ་ས་བདུན་ཙམ་ཐུགས་ལ་བྱན། གཅེན་  
 གཤེགས་དུ་གསོལ་བ་བདེའ་པས་བྱང་པའི་སྐད་ལྟ་བུ་ཞིག་གིས། བྱང་ཕྱོགས་  
 10 འཛིག་ནིན་གྱི་ཁམས་གསེར་མདོག་ཅན་དུ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་གསེར་མོད་  
 རྣམ་པར་བཅེན་པ་ཞེས་བྱ་བའི་བསྟན་པ་ལ། འཁོར་བསྐྱར་བསོད་ནམས་མཐའ་  
 ཡས་ཀྱི་སྤུས་ཡོན་ཏན་མཐའ་ཡས་ཅེས་བྱ་བར་སྤྱོད། ཞེས་བྱང་བསྟན་པ་  
 གསན། མནལ་ལས་དུ་རྫོབ་ས་མཛོད་པ་ཐོབ་པ་ལྟ་བུ་གཙུག་དང་། རྟོགས་  
 པ་སྤྱེས་པ་མང་དུ་འབྱུང་བའི་རྣམ་ཀྱང་གཟིགས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་པ་ལ་ལོར་  
 15 གསལ་ཆེན་པོའི་དང་ལས་བྲུ་ས་ས་ཆེན་སྐྱ་ཡེ་ཤེས་རྣམ་པ་བསྟན་དེ། ལས་  
 འབྲས་ཤིན་དུ་ཉེ་བ་རྒྱད་དུ་གྲགས་པ་བདུན་འདོན་གསལ་བར་མདོས། རྒྱ་གར་  
 དུ་འཛིགས་ཐུང་གྱི་བསྐྱེད་རིས་གསལ་ཞིང་། ཇོགས་རིས་དང་ལྷག་བསམ་  
 ཐལ་བ་ཞིག་ཤིན་མ། ལྷ་བ་དག་བཅེགས་ཞེས་པའི་འདྲེ་གདོན་གདུག་པ་ཅན་  
 ཞིག་དུ་སྤྱེས་པ་དེ་པོད་དུ་འོངས་ནས་སྤུས་ཀྱང་བརྫོག་ས་རྣམ་པའི་ཆོ། ཇི་འདི་  
 20 ཉིད་ཀྱིས་བསྐྱར་བའི་དམིགས་པ་མཛོད་པས་རྒྱ་ནག་དུ་བྲོས་ཞེས་གྲགས། དགྲུང་  
 ལོ་རེ་གཅིག་པའི་རྣམ་ནས་བདེ་པ་ཅན་དུ་སྤྱན་འབྱེན་པའི་མཁའ་འགྲོའི་མོ་ཉ་



ཡང་ཡང་བྱང་ཡང་། ཞིང་འདིའི་གདུལ་བྱ་ས་རྩོགས་པས་འཁྱོན་པར་ཞུ་  
གྱིས་ས་བཞེས། བདུན་ཅུ་པའི་ཚེ། ཚེས་རྗེས་པར་བྱང་ན་བཞུགས་སྐབས་  
བདེ་བ་ཅན་གྱི་ཞིང་གི་བཀོད་པ་གཉིས་ཀས་གཞིགས། དེར་ཚེས་རྗེ་ལ། ཁོ་  
པ་དེ་ཞིག་བདེ་བ་ཅན་དུ་འགྱོ། དེར་རྒྱུན་མི་དེང་བ་ཞིག་བཟུང་ནས་དེའི་རྗེས་  
གསེར་སའོག་ཅན་དུ་འཁོར་བ་རྒྱུར་གྱི་ཆ་བྱང་གིས་ཞིང་སྤྱོད་བར་བྱེད། དེ་ནས་ 5  
སྤྱི་ལ་གསུམ་པ་པ་དེ་ལ་ལུས་ས་སྤངས་པར་བྱས་ཀྱི་ཆེན་པོ་སའོག་གི་དངོས་གྲུབ་  
ཐོབ་དུ་དེ་བ་ཡིན་གསུང་སྤྱི་བདེ་བ་ཅན་དུ་གཤེགས་སོ། །རྗེ་བཙུན་གོང་ས་འདི་  
གསུམ་རྟེན་དགོ་བསྟེན་དུ་བཞུགས་ནའང་བཅས་པ་ལྷ་མོ་ཡན་ཅན་ཁྱད་དུ་མི་  
གསོན་པར། སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

གྲུལ་བ་ངས་གསུངས་སོ་སོར་ཐར་པ་ཡི།

19

ཚེ་ལ་བྱིས་ས་ནས་དག་འདུལ་བ་ས་ལུས་ལས།

སྤྱགས་པ་བྱིས་པས་དྲགས་དང་ཆོག་སྤང་།

རྒྱག་ས་ནས་ས་ནི་ཉམས་སུ་སྤང་བར་བྱ།

ཞིས་གསུངས་པ་བཞིན་བྱག་ལེན་ལ་འདེབས་པ་སའོར་དོ། །འཇམ་མགོན་ས་  
རྒྱ་པར་ཆེན་ནི། རྗེ་བཙུན་གྲགས་པའི་གཙུང་དབལ་ཆེན་འོད་པོའི་སྤྲུལ་སྤྱ་རྒྱ་ 15  
པོ་རྣམས་འོད་དཔོ་རྒྱ་པའི་ཉེར་དུག་གི་ཉིན་ལུང་པ་འཇམ་དང་འོད་གྱིས་གང་པ་  
དང་། སམའ་འགྲོ་སང་པོ་འདུ་བ་དང་། སའོག་གི་ཆར་འབབ་པ་ལ་སོགས་  
པ་རྣམས་ཁྱད་པར་ཅན་དང་བཅས་ནས་སྤྱི་བཟུངས་ས་ཤིང་། དེ་ནས་ལོ་གཅིག་ཙམ་  
སོང་པ་ན། སའ་ལ་ལ་རྒྱ་དང་བ་རྒྱའི་ལྷ་ལི་ཀྲའི་རྣམས་བྱིས་ནས། སྤྱི་སྤྱི་  
དའི་སྤང་དུ་སྤྱོག་པར་སའོར་པས། གྲུ་པོར་གྱི་སྤྱོག་དང་ཡི་གེ་ཡང་དང་བབས་ 20  
སྤྱ་སའཁྱིན། ཐོག་སམར་རྗེ་བཙུན་རིན་པོ་ཆའི་བྱང་དུ་ཆངས་པར་སྤྱོད་པའི་དགོ་

བསྐྱེད་གྱི་ཕྱོམ་པ་བཞེས་ན། མཚན་ཀྱན་དགའ་བྱུང་མཚན་དུ་བདག་ས། ལྷག་ས་  
 གཉིས་གྱི་ཚོག་འཛིན་སྒྲོ་ནས་བྱང་ཆུབ་མཚོག་དུ་ཐེགས་པ་བསྐྱེད་པ་དང་། དགེ་ས་  
 པ་དེ་ཆེད་དུ་གྱི་ལ་འཁོར་དུ་བཅུག་ཅིང་མཛོན་པར་དབང་བསྐྱེད་པའི་སྒྲོ་ནས་  
 ལྷག་ས་གྱི་ཕྱོམ་པ་མཛོན་ན། ཕྱོམ་པ་གསུམ་རིས་ཅན་དུ་བསྐྱེད་པའི་བཀའ་  
 རྒྱུ་ཅན་གྱི་ཆ་བའི་སྒྲུ་མ་ནི་ཆེ་བཅུན་རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་ཆེ་བཅུན་  
 རིན་པོ་ཆེ་ནི། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདི་དེ་སྐྱེ་བ་སང་པའི་བར་གྱི་དགེ་བའི་  
 བཤེས་གཉིན་དང་རྒྱག་པའི་རྩ་ཐ་མི་དང་པ་ཡིན་ནོ། ས་སྐྱར་ཆོས་གསུང་བའི་  
 ནས་མཁར་ཆེ་བཅུན་རིན་པོ་ཆེ་གྲགས་པ་བྱུང་མཚན་བྱོན་ནས། ཁྱོད་མི་ནས་  
 མིར་གྱུར་པའི་སྐྱེ་བ་ཉི་ཤུ་ཆ་ལྷའི་བར་དུ་རིག་པའི་གནས་ལྷ་ཡ་མཁས་པའི་  
 10 བརྒྱ་དྲུག་པའི་བར་གྱི་སྒྲུ་མ་ང་ཡིན། དེ་ལས་གཞན་ཁྱོད་སྐྱེས་ཀྱང་འདུལ་  
 བར་འོས་པ་མ་ཡིན་ནོ། ཞེས་གསུངས། དེ་ཡང་ཆེ་ཉིད་གྱི་ཞལ་ནས།

སངས་བྱུང་ཀྱན་གྱི་ཡེ་ཤེས་སྐྱེ། གཅིག་དུ་བསྐྱེས་པ་འཇམ་པའི་བབྱངས།  
 དགེ་བསྐྱེད་མཚོག་གི་སྐྱར་བསྐྱར་ནས། བདག་གི་འཁྱུང་བའི་རྩ་བ་བཅད།

ལྷན་རིང་དུས་ནས་འདི་ཉིད་ནི། ཁྱོད་ཉིད་དགེ་བའི་བཤེས་གཉིན་ཞེས།

15 མཁར་ལ་དེ་ལྟར་སྐྱེ་བསྐྱེགས་པ། ལེགས་འདོམས་ཁྱོད་ལ་བྱུག་འཛལ་པོ།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རོ། །དེས་ན་ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་གྱི་དགེ་ལེགས་གྱི་རྟེན་  
 འབྲེལ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ཆེ་བཅུན་རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ལས་འགྲིག་པ་ཡིན་ནོ། སྐབས་  
 ཤིག་ཆེ་བཅུན་རིན་པོ་ཆེ་བསྐྱེད་པའི་རྩ་བ་བསྐྱར་པའི་ཆེ། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་  
 འདིས་བྱུག་གཡིག་གི་ངལ་བ་རྒྱུར་སྒྲུངས་ཤིང་། མིས་གསུམ་ཆེ་གཅིག་དུ་  
 20 མཛོད་པས། ཆེ་བཅུན་ཡང་བྱུགས་མཉེས་ནོ། ལས་ཟབ་པོ་སྐྱེ་པའི་ནལ་



འབྱོར་གནང་། དེ་ནས་ཐུ་མ་ཐེ་བཙུན་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ངོ་བོ་འཇམ་  
པའི་དབྱངས་སུ་གཟིགས་པས། ཚེས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གནད་ཕྱིན་ཅི་མ་ཡིག་  
པར་གོ་བའི་ནུས་དཔེ་དེ་ཀྱི་ཆོ་གས་ནང་ནས་བཞེད་དེ། ཕྱི་ཤེས་བྱ་རིག་པའི་  
གནས་ལུ་ལ་ཐོགས་མེད་ཀྱི་མཁུན་པ་དང་། པས་ཀྱི་ཚེད་བ་ཀུན་ཟིལ་གྱིས་  
གནོན་ཏུས་པའི་མི་འཇིགས་པའི་སྒོ་བས་པ་མངའ། རྒྱ་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དྲེགས་ 6  
པ་ཅན་ནམས་ཀྱང་འདྲེད་པ་སོགས་ཆུ་འདྲེ་མི་གསུམ་ཐམས་ཅད་དབང་དུ་འདུས།  
ནང་དུ་ཡང་ཕྱི་རོལ་གྱི་གཡེང་ཁྱེད་གྱིས་བཞི་པར་མི་ཏུས་པའི་དོང་འཛིན་གྱི་ལྷན་  
བཙན་པོ་བྱང་བ་ཡིན་གསུང་། དེ་རྒྱུད་དུ།

ཐབ་སའི་ལས་གྱིས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་ཆོ།

ཐེ་བཙུན་ཐུ་མ་ཐེ་འཇམ་པའི་དབྱངས་སུ་གཟིགས།

10

རྒྱད་ཅིག་གཅིག་ལ་ཚེས་ནམས་བྱགས་སུ་ཆུང་།

བྱགས་གྲོལ་ཁྱིེད་ལ་སྤྱི་ཤེས་བྱག་འཛལ་ལོ།

ཞེས་སོ། །འཆད་ཚོད་ཚོས་གསུམ་གྱི་བསྟན་པ་སྟེལ་ཆུལ་ནི། དགྲུང་ལོ་དག་  
པར་སྐྱབ་ཐབས་མཚོ་སྤྱིས་དང་། གསང་སྤྱགས་ལུ་མོ་ཅི་རིགས་གསུངས།  
བཅུ་གཅིག་པའི་དུས་སུ་བཙག་གཉིས་དང་སངས་རྒྱས་མཉམ་སྦྲེད། 15  
གཉིས་པའི་དུས་སུ་གུང་དང་མི་བྱ་ཏ་གསུངས་པ་ནས། བདུན་ཅུའི་པར་དུ་  
མཛོ་སྤྱགས་རིག་གནས་དང་བཅས་པའི་བཤད་པ་རྒྱན་མི་འཆད་པར་མཛོད་  
ཅིང་། དགྲུང་ལོ་བཅོ་བརྒྱད་པར་འོད་གསལ་གྱི་དང་ལས་སྒོ་བ་བཞེན་དབྱིག་  
གཉིན་ལས། རྒྱབ་གཅིག་ལ་རྒྱབ་གཅིག་གི་ནས་པས་མཛོད་པ་མཛོད་ཅས་  
གཅིག་གསན། མནལ་མད་པ་ན་ཆོག་དོན་ས་ལུས་པ་བྱགས་སུ་ཆུང་། ཁྱིེད་ 20  
པར་ཁ་ཆེ་པར་ཆེན་ལ་ཆད་པ་གསན་པའི་རྗེས་སུ། ཐེ་དེ་ཉིད་ཀྱི་བཀའ་བྱིན་

བསམ་པ་པའི་ཕྱིར་ཉིན་རེ་བཞིན་རོང་པའི་ཚོས་བྱུང་རེ་ཆག་མེད་དུ། དགྲུང་ལོ་  
 དུག་ཅུ་རེ་གསུམ་པ་ལ་གྱུ་ནག་ལ་ས་ག་ཤེགས་ཀྱི་བར་དུ་གསུངས། དེ་ལང་  
 སུས་ཀྱི་གཙོ་པོ་ཤར་ནུབ་གུང་གསུམ། ཁང་གཉན་ཉང་གསུམ། ལུ་ཡུག་  
 པ་རིག་པའི་སེང་གེ་སེགས་ལ་པ་ཤར་ཉན་མཛོད་པས། རྣམ་འབྲེལ་གྱི་བཤད་  
 6 སྒོལ་དེང་སང་གི་བར་དུ་ཉི་མ་ལྷང་གསལ་བར་མཛོད་པ་འདི་ཡིན་ནོ། །བཞི་ཏྲ་  
 སྐ་གྲུ་ལ་སེགས་པའི་ཁཁས་པ་རྣམས་ལས་ཚད་ས། བར་ཕྱིན། ལྷ། ལྷན་  
 ངག །སྒེབ་སྒྱུར། མཛོད་མཛོད། ལྷོས་གར་སེགས་གསན་པས་རིག་གནས་  
 གྲུ་མཛོད་པ་རེ་ལ་དུ་མེན་པའོ། །དགྲུང་ལོ་ཉིར་ལུ་ཡོན་པའི་ཆོ། ཁ་ཆེ་པར་  
 རེན་ཤུག་གིས་མཁའ་པོ། སྒྲིབ་ལྷས་པས་སྒྲིབ་རའོ། རྒྱུ་འབྲུད་པས་གསང་  
 10 ཉིན་མཛོད་རེ་བཞིན་པར་ཆོགས་ཤིང་རེ་དག་ལས་གསན་པ་གྱུ་ཆེར་མཛོད་ནོ། །  
 བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདི་ཉིད་ཀྱི་སྒྲུབ་པའི་གྲགས་པ་གྱུ་གར་ཤར་ནུབ་ཀྱན་དུ་འང་  
 ཁྱབ་པའི་ཆོ། འབྲོག་བྱེད་དགའ་བ་ལ་སེགས་པའི་ཕྱི་རོལ་པ་རྣམས་ཀྱིས་  
 སྤག་དོག་གིས་ས་མཛོད་པར་ཆོད་པར་བརྩམས་ནེ། མང་ཡུལ་སྤྱིར་གྱོང་དུ་  
 ཉི་མ་བཅུ་གསུམ་གྱི་བར་དུ་ཆོད་པ་མཛོད་པས། ཕྱི་རོལ་པ་རྣམས་པས་ཞིང་  
 15 བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདི་དེ་ཕྱག་རབྱང་གཡས་པར་ཆེ་བཅུན་འཇམ་པའི་དབྱངས་  
 མཛོད་སྤུལ་དུ་བྱོན་ནས་ཆོད་པའི་གྲོགས་མཛོད། དེའི་ཆོ་འབྲོག་བྱེད་དགའ་  
 བས།

བྱིད་མིན་ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱག་པ་གཡས་པ་ཡི།  
 དམར་མིང་རལ་གྱི་ཆན་དེ་ས་བྱུལ་བས།  
 20 དེ་བས་ཁྱོད་གྲུ་པ་ང་ནི་པས་པར་གྱུར།  
 ཞེས་ཆེར་ཞིང་ནས་མཁའ་ལ་འབྱུང་ནས་འགྲོ་བར་བརྩམས་པས། དཔལ་



ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय । ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय । ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

དབྱེ་དུམ་མཐོང་ལྟོགས་ཀྱིས་ལམ་བུ་ནས།  
ཡེ་ཤར་གཤེགས་པའི་མཚན་པའི་ཚུལ། ཀུན་དགའི་སྤུལ་མཚན་འཛིན་  
པར་ཤོག།

ཨི་བའི་བརྒྱུད་ལོགས་པ་ཅན་གསུངས་ཤིང་། སེ་པ་རྩམས་སྐུལ་པའི་  
བརྒྱུད་པ་པ་པུ་པ་ཆེན་པའི་སྟུང་གཞུགས་ཀྱི་རྩལ་རྒྱོག་པའི་ཉིང་། རྩལ་པ་ 10  
དེའང་ཁྲུང་སྟུང་གཙུག་པ་གཞུག་པ་གཞི་གསུངས་པ་ཡིན་ཏེ། །དེ་ཅན་རྩུ།

རྟོག་གི་ངན་པའི་ཞིང་པ་ཐམས་ཅད་བརྟོག་།

[illegible]

མཁས་བཞི་གྲགས་པས་ས་སྡེ་གསུམ་ཅན་ཏུ།

འཛིགས་བཤམ་བྱེད་ལ་སྤྱི་ལོ་ལྷུག་འཛམ་ལོ།

15

[illegible]

བཅོམ་སྒྲིམ་པ་གསུམ་གྱི་བར་དུ་བྱེད་པ་དང་། དངོས་སྒྲིམ་གྱི་རིག་པ་དང་  
 རིག་པ་ས་ཡིན་པ་ནས་པར་འབྱེད་པ་ལ་སྒྲེ་བར་གྱི་སྒྲིང་པོ་ཚད་ས་རིག་པ་འི་  
 བཏེར་དང་། འཛིག་ནི་གྱི་ཚུལ་དང་ཚུལ་སྟོན་ནས་པར་འབྱེད་པ་ལ་ལེགས་  
 པར་བཤད་པ་རིན་པོ་ཆེའི་བཏེར་དང་གསུམ་པོ་འདི་ནི་དབྱེད་ལུན་གྱི་མིག་ཤུ་ལྟ་  
 5 བྱར་བྱར་ཅིང་། སྤྱིད་ས་ཐའི་བར་དུ་ཡང་ཡང་དག་པའི་ལས་གྱི་སྒྲིང་བ་ཆེས་  
 ཆེར་གསལ་བར་སྟོན་པ་ལ་ཚད་བྱལ་གྱི་གཞུང་ཡིན་ནོ། །གཞན་ཡང་ཐེག་པ་  
 ཆེན་པོ་པ་རེལ་དུ་བྱིན་པའི་ཉམས་ལེན་ས་ལུས་གསལ་བར་སྟོན་པ་ལ་བྱུབ་པ་  
 དགོངས་གསལ་སོགས་བསྟན་བཅོས་ས་ཐའ་ཡས་པ་སུམ་དང་། གངས་རི་  
 རྫོངས་འདིར་ལྷ་རིག་ཤེས་བྱའི་གནས་ཀྱན་ལ་སུམ་པའི་སྒྲོ་བྲོས་ཐོགས་པ་  
 10 མེད་པའི་བཅྱིད་ཆེས་སུམ་པའི་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདི་ཉིད་ཡིན་ནོ། །  
 དེས་ན་སའི་ཚངས་པ་པོ་ག་ཅིང་གིས་རྒྱལ་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ནི། སྟོན་པ་སངས་  
 རྒྱུ་གྱི་བཀའ་ལས།

རྒྱལ་བ་འདས་དང་ས་བྱོན་བྱོགས་བཅུ་གང་བཞུགས་པ།

ཀུན་ལས་པ་རེལ་བྱིན་པ་འདི་ཡིན་གཞན་ས་ཡིན།

15 པ་རེལ་བྱིན་འདི་བྱང་ཆུབ་སུམ་པའི་བཞུགས་ནས་ས་གྱི།

གསལ་དང་སྟོན་དང་སྒྲིང་དང་སྟོན་སུམ་པའི་ཉིད་ཀྱིས་བཤད།

ཆེས་དང་།

སངས་རྒྱུ་གང་དག་འདས་པ་དང་། སངས་རྒྱུ་གང་དག་ས་བྱོན་དང་།

སངས་རྒྱུ་སྒྲིང་སའ་སུམ་པ་དང་། ད་ལྟར་སང་པོ་གང་བཞུགས་དག།

20 ཐམས་ཅད་དས་པའི་ཆོས་ལ་ནི། རྒྱས་པར་གནས་བྱུང་གནས་འབྱུང་ཞིང་།



དེ་བཞིན་གྱིས་པར་གནས་མཛད་དེ། དེ་ནི་སངས་རྒྱས་ཚོས་ཉིད་ཡིན།

དེ་ཕྱིར་བདག་ལ་ལེགས་འདོད་ཅིང་། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་མངོན་འདོད་པས།

སངས་རྒྱས་བཞུན་པ་དྲན་བྱེད་ན། འདི་ལ་དཔ་ཚོས་གྱིས་པར་བྱ།

ཞེས་དང་།

མི་ཉིད་འདི་ནི་འགྲོ་བར་འགྱུར། འཆི་བདག་རབ་རྒྱུ་མི་བཟང་འོང་། 9

ཁྱིད་ཀྱི་ཆོའདི་མི་བནན་གྱིས། རྒྱལ་པོ་བག་མེད་མ་བྱེད་ཅིག།

ནོར་ནི་གདང་གི་ལྷས་ནི་བསྐྱེད་བར་བྱ།

ཡན་ལག་གདང་གི་ཕྱོག་ནི་བསྐྱེད་བར་བྱ།

ནོར་དང་ཡན་ལག་ནམས་དང་དེ་བཞིན་ཕྱོག།

ཐམས་ཅད་གདང་གི་འདིར་ནི་ཚོས་བསྐྱེད་འོ་། 10

ཞེས་དཔ་པའི་ཚོས་ནི་རྒྱས་གསུམ་གྱི་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་པ་དང་  
བསྐྱེད་པའི་ལྷས་དང་ལེགས་ཚོགས་ཐམས་ཅད་འཕྲོལ་པའི་རྒྱ་རྒྱ་ན་མེད་པར་  
ཡིན་པས་ན་སངས་རྒྱས་ནམས་ཀྱིས་ཀྱང་གྱིས་པའི་གནས་སྤྱ་གྱུར་པས་ཀྱི་པོད་  
ཀྱི་ཚོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ནམས་ཀྱིས་ལྷས་དང་སྤོག་ཀྱང་བདྱེད་ཕྱེ་དཔ་པའི་ཚོས་སྤོལ་  
བར་མཛད་པའི་ལྷགས་སྤོལ་བཟང་པོ་དེའི་རྩེས་སྤྱ་ཞུགས་དེ་དཔ་པའི་ཚོས་ལ་ 15  
གྱིས་ཤིང་རྒྱ་མར་བྱེད་འདོད་ཀྱི་རྒྱལ་བསམ་དགེ་བས་གོང་དུ་བཞོད་པ་ལྟར་རྒྱ་  
མ་དཔ་པ་ས་ཆེན་ཀུན་དགའ་སྤྱིང་པོ་ལ་ཡི་གེའི་ལས་ནས་རྒྱ་མར་བཟང་རྩེ་  
སྤོལ་འཇུག་ཞུས་ཤིང་བྱེད་སྤུས་བཅས་ཀྱིས་ཉོར་ལྷལ་དུ་རྒྱལ་བའི་བཞུན་པ་  
འོན་པོ་ཆེ་སྤོལ་དགོས་ཅེས་བསྐྱེད་པ་དང་། ཡང་སྤོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་  
བཀའ་ལས།

འགྲོ་བའི་ནམ་མང་སྤྱལ་བསྐལ་མེལ་མཛད་པ།

སུས་མེད་ཁྱོད་ལ་མཚོན་དང་མཐོང་བ་དང་།

ཐོས་པ་དང་དེ་ལྟར་འབྲས་བུ་མཆིས་ལགས་ཏེ།

གནས་མཚོག་གྲག་ཤི་མེད་པ་ཐོབ་པར་འགྱུར།

9 ཞེས་དང་། རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དག་སྤོང་གི་དགེ་འདུན་དེ་ནི་ཆོས་ཚད་མེད་པ་དང་  
ལྷན་པ་ཡིན་ཅིང་། སྤྱིན་གནས་ཆེན་པོ་དང་། ལྷ་དང་མི་ཐུས་མ་ཅད་ཀྱི་མཚོན་  
པར་ཞེས་པར་འགྱུར་རོ། ཞེས་དང་། དགེ་འདུན་ལ་དགེ་བའི་རྩ་བ་བསྐྱེད་  
པ་ནི། བཀྲང་བ་དང་ཚད་བརྒྱུད་པར་སྒྲིམ་ཏེ། འཁོར་བ་ཟད་པར་འགྱུར།  
ཡོངས་སྤྱོད་བཀའ་པར་སྒྲིམ་ཞིང་། སྤྱང་ན་ལས་འདས་པ་སྒྲིམ་པ་ཡང་།

10 འཐོབ་པར་བྱེད་རོ། །ང་ལ་མ་མཚོན་པར་དགེ་འདུན་ལ་མཚོན་ཅིག །དགེ་  
འདུན་ལ་མཚོན་ན་དགོན་མཚོག་གསུམ་ལ་མཚོན་པ་ཞེས་བྱེད། ཞེས་གསུངས་  
པ་དང་མཐུན་པར་དབྱས་གཙང་གི་དོན་གསུམ་དགེ་འདུན་དང་བཅས་པ་ལ་  
མཚོན་པ་དང་བསྐྱེད་བཀྲང་བྱ་ཆེན་པོ་མཛད་པ་ཡིན་རོ། །ཤོག་ཏུ་རྒྱལ་པོ་འཕྲི་  
རྒྱལ་བ་སྤྱན་སྐེལ་བའི་བྱུགས་བཞེད་སྐུ་བ་པ་དང་ལྷགས་སྤོལ་བ་ཟེར་པོའི་རྗེས་  
10 སྤྱོད་ཀྱིས་ཏེ་ཁོང་གི་སྤྱོད་པོ་དེ་རྒྱལ་པོ་མི་ཀྱང་། ལྷན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་  
བཀའ་ལས།

སྤོལ་མ་བཟང་པོ་རྒྱ་མ་གུས་ལྷན་དེ་དག་གིས།

རྒྱ་མ་སཁས་པ་ནམས་ལ་དྲག་དུ་བཞེན་པར་བྱ།

ཅི་ཕྱིར་ཞེན་སཁས་པའི་ཡོན་ཏན་དེ་ལ་འབྱུང་།

དེ་དག་གིས་རབ་པ་འོལ་བྱིན་པ་རྗེས་སྤྱོད་ནྟེ།

སངས་རྒྱས་ཆོས་རྣམས་དགེ་བའི་བཤེས་ལ་བཞེན་ནྟེ་ཞེས།



ཡོན་ཏན་ཀུན་གྱི་མཆོག་མངའ་ཀྱུ་པ་བ་དེ་སྐད་གསུང་།

ཞེས་དང་།

སངས་རྒྱལ་སྤྱན་དྲོས་ཞིང་གང་ངས་མཐོང་བ།

རིན་ཆེན་བཀའ་ལྟེ་དེ་བཞིན་གཤེགས་ཀྱིན་ཡང་།

འདི་ལྟ་བུ་ཡི་ཆོས་འདི་མ་ཐོས་ན།

5

དེ་ནི་བསོད་ནམས་ཆུང་ཞེས་ང་སྤྲེའོ།

གང་གིས་དཔལ་པའི་དོན་ལྡན་སྤྱ་ཟེལ་བ།

མདོ་ལྟེ་བཟང་པོ་འདི་ནི་ཐོས་གྱུར་ནས།

ཀུན་ཏུ་འཛིན་ཅིང་བརྒྱུད་ནས་གྲོག་བྱེད་པ།

འདི་ནི་དེ་བས་བསོད་ནམས་མཆོག་ཏུ་འཕགས།

10

ཆོས་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་པའི་ཕན་ཡོན་དང་དཔལ་པའི་ཆོས་ཉན་པའི་

ཕན་ཡོན་གྱི་ཆེར་གསུངས་པའི་དོན་དང་མཐུན་པར་བྱས་ནི། བདག་ཉིད་ཆེན་

པོ་འཇམ་མགོན་མ་སྐྱ་པའི་ཆེན་གྱིས་སྤྱན་དྲོས་གྲགས་པས་འཇམ་མཁའ་གླིང་ཀུན་ཏུ་

བྱུང་ཡོད་པ་དེ་ཉིད་ཉོར་ལྷུ་པ་དུ་ཀྱུ་པ་བསྟན་དར་ཞིང་ཀྱུ་པ་པའི་དོན་དུ་སྤྱན་འཕྲེན་

པ་དང་ཉན་ཐའི་ཅི་དོར་ད་ཞེས་པའི་དཔོན་ཆེན་གཡོག་བཅས་པོ་ཉར་སངས་ཤིང་། 15

དེ་ཡང་ཀྱུ་པ་པོ་ངེད་ཀྱི་ལུང་། ས་སྐྱ་པའི་ཏུ་ཀུན་དགའ་ཀྱུ་པ་མཆོན་དཔལ་བཟང་

པོ་ལ་གོ་བར་བྱེད་པའི་གནས། ངེད་ཀྱི་པ་ས་རྣམས་ཀྱི་རྒྱུན་ལན་བསམ་པའི་

ཕྱིར་མཆོད་གནས་ཤིག་དགོས་པ། བདག་པ་བྱས་པས་ཁྱིད་འོས་སུ་ཤར་

བས། རྩེ་བཅའ་བྱེད་དག་ནི་བསྟན་འགྲོའི་ཕན་བདེ་སྤེལ་བར་བཞེད་པ་ཡིན་

པས་ལས་གྱི་དགའ་ཆོགས་ལ་ས་འཇམ་པར་ཡོད་དགོས། གལ་དེ་བྱེད་ན་མོ་ 20

[illegible]

འཛིན་ཏེན་པ་ཐུ་མ་ན་སེམས་ཅན་ཐུ་མ་ཅན་གྱི།

སེམས་ཅན་གཅིག་ལ་སྤྱོད་པ་བྱས་པ་བས།

ཨིཤ་པའི་ཨིཤ་ཤུ་པཅད་པ་པའི་པལྟམས་ན།

དེས་ཅི་ཞུག་པ་ལྟར་དག་ལས་སྟོན་པར་འགྱུར།



གང་གིས་གཞུང་ཁྲི་མེད་སངས་ཀྱིས་ནིང་།  
 རིན་ཆེན་བདུན་གྱིས་ཡོངས་སུ་བཀང་བྱས་ན།  
 དགའ་རབ་སེམས་ཀྱིས་རྒྱལ་ལ་བྱལ་བ་དང་།  
 གང་གིས་སེམས་ཅན་གཅིག་ལ་ཆོགས་བཅད་བྱིན།  
 རིན་ཆེན་སྤྱན་པ་ཤིན་ཏུ་རྒྱ་ཆེ་དེས།  
 ཆོགས་བཅད་སྤྱན་པ་སྤྱིང་རྗེས་བསྐྱབས་དེ་ལ།  
 ཆར་ཡང་མི་ཤོད་བྲགས་སུ་འང་མ་ཡིན་ན།  
 གཉིས་དང་གཟུམ་ལ་བསམ་དུ་ག་ལ་ཡོད།

5

ཅེས་སོགས་དམ་པའི་ཆོས་འཛིན་པའི་པན་ཡོན་སྤྱི་དང་། རྒྱ་ག་པར་མཐའ་ཁོལ་  
 ལྷལ་དུ་དམ་པའི་ཆོས་འཛིན་ཅིང་སྤེལ་བར་བྱེད་པའི་པན་ཡོན་བསམ་གྱིས་མི་ 10  
 ཁྲི་བ་པ་གསུངས་པ་ནས་ས་ཀྱིས་བྱགས་འཕྲོག་སྟེ། དགྲའ་ལོ་དུག་ཅུ་ཙུ་པ་  
 མེ་ཤོད་ཀྱི་ལོ་ལ། སོ་བུང་ཆེན་པོ་ལན་རྒྱུ་ལྷག་པེ་བས། དེའི་ཆོ་གྱལ་པོ་  
 གོ་དན་ཉིང་ལྷལ་དུ་སོང་བ་ཚུར་བྱོན་པ་དང་། ལྷག་ལོ་རྒྱ་བ་དང་པོ་ལ་མཐའ་  
 ཏེ། ཆོས་དང་འཛིག་ཉིན་གྱི་གསུང་གྲུང་སང་དུ་སངས་དང་། རྒྱལ་པོ་ལ་སྤེལ་པ་  
 ཆེན་པོའི་སེམས་བསྐྱེད་དང་ཀྱི་དོ་རྗེའི་དབང་ལ་སོགས་པ་ཐབ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ 15  
 ཆོས་སང་པོ་གསང་ནས། ཉིང་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ས་ཀྱི་སྤྱི་རྒྱ་དག་དཀོན་མཆོག་  
 མཆོད་པ་སོགས་དགོ་བ་བསྐྱབ་པ་དང་། མི་དགོ་བའི་ལས་ལས་ཆ་གས་ཀྱིས་  
 སྤངས་ནས་སངས་ཀྱིས་ཀྱི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གཞུག་པར་སངས་དོ། །གཞན་  
 ཡང་རྒྱ་འབྲུལ་བསྟན་པ་དང་ནོ་དང་བྱེ་ས་སོགས་ལ་མི་ཞོག་པའི་བྱག་ཞབས་ཀྱི་  
 རྗེས་བཞག་པ་སོགས་ཀྱིས་ལྷལ་འདི་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པ་དང་། ཁྲད་པར་ 20  
 དུ་སོག་ཡིག་བཟོ་བའི་བྲགས་བཞེད་ཡོད་དུས་སུ་བྱད་མེད་ཞིག་གིས་པགས་

བ་ས་ཅེང་བའི་ཤིང་ཐོགས་པ་གཟིགས་པའི་ནིན་འབྲེལ་གྱིས་དེའི་དབྱིབས་ཅན་  
 གྱི་ཡི་གེགས་ར་དུ་བཟོ་བ་ནི། ཡ་ཡེ་ཡི། ན་ནེ་ནི། བ་བེ་བི། ན་ནེ་ནི།  
 ཀ་ཀེ་ཀི། ས་སེ་སི། ལ་ལེ་ལི། ར་རེ་རི། ས་སེ་སི། ཐ་ཐེ་ཐི། ན་ནེ་ནི།  
 ཅ་ཅེ་ཅི། ཡ་ཡེ་ཡི། ཆ་ཆེ་ཆི། ལྷ་ལྷེ། ཞེས་པའི་ཡི་གེ་ནམས་བཟོས་ནི་  
 5 མོ་མོ་ས་ནིང་ངས་གྱིས་ཆེད་ནན་གསུམ་དུ་བསྐྱུས་པ་མཛད་པ་སོགས་ཀྱི་སྒྲོ་  
 བས་བསྟན་འགྲོའི་རོན་པོ་བདུན་གྱི་བར་དུ་མཛད་དོ། །དེ་ལྟར་གྱུ་ཉིད་གྱི་ཡུལ་  
 དུ་ནས་དཀར་གྱི་འཕྲིན་ལས་གྱུ་ཆེན་པོ་འབྱུང་བའི་གྱུ་མཚན་ནི། སྤྲ་སོང་བདག་  
 ཉིད་ཆེན་པོ་ཉིད་ཀྱི་གསུང་ལས་ཀྱང་།

བདག་ཀྱང་སྤྲོན་གྱི་བྱེད་པ་འགའ་ཡི་རྒྱས།

10 བསྟན་པའི་ཉི་མ་ཤར་གྱི་བྱོགས་སྤྱུ་འཆར།

ཞེས་དང་། རྩེ་བཅུན་ཆེན་པོ་བྱང་གི་ཉི་ལུང་ཕྱག་པར་བཞུགས་དུས། ཉོར་གྱི་  
 ར་ལུགས་ཅན་གྱི་དྲ་མི་ས་གཞི་གོ་བཀའ་པ་ཅས་བྱང་བ་ལ། ཉེ་གནས་གྱིས་ཅི་  
 ཡིན་བསམས་པ་ལ། ཐམས་ཅད་ལྷ་ས་རྩེ་བཅུན་ཉིད་བཞུགས་པའི་ཕྱག་པར་  
 བར་དུ་ཆུད་ནས་སྤྲ་བདུན་དུ་འཁོད་དེ། བྱིའུ་གཡུའི་ཐོར་ཚུགས་ཅན་དང་སོ་  
 15 འཁོར་སར་བྱས་པ་ཞིག་ལངས་ནས། ཉོར་གྱི་སྒྲོང་ནས་ས་བོད་སྒྲོང་དུ་བསྐྱོར་  
 བས་ཞུ་བ་འདི་ལྟར་པོད་ཉོར་གྱི་པོ་རྩེ་གནས་སྤེ་དཀར་པོ་བྱ་བ་ཡིན་པས། རྩེ་  
 བཅུན་ཉིད་ཉོར་ཡུལ་དུ་བྱོན་ནས་རྩེ་མི་ཐམས་ཅད་ལ་མན་པ་མཛད་དུ་གསོལ་  
 ཟེར་བ་ལ། རྩེ་བཅུན་གྱི་ཞལ་ནས་ང་ནསོ་ཡང་ཆོས། བྱིད་ཉོར་དང་ལས་  
 འབྲེལ་ཆེར་མེད་པས། ས་འོངས་པ་ནང་འདི་ཚུ་པོ་ཀུན་དགའ་བྱུལ་མཚན་སྤྲོད་  
 20 རྩོངས་དེས་པན་པ་གྱུ་ཆེན་པོ་འབྱུང་གསུངས་པ། བྱིའུ་དེས་ཉོར་སྒྲོང་དུ་བསྐྱོར་  
 བས་ཉོར་ནས་ལ་སྤྲ་བར་བྱེད། བྱིའུ་དེ་ནི་རྩེ་ལྷལ་པོ་གཉན་ཆེན་ཐང་རྩེ་



ལོ་ཙ་ལ་ཡོངས་པ་ཡིན། དེར་ཇི་བཅུན་གྱིས་ནང་མཆོད་ནས་ཡིག་འབྲུ་  
གསུམ་གྱིས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་ཤིང་ཞོར་ནས་ས་ལ་གདོར་བས། ཁོང་ནས་ས་  
ནི་མཚན་ཐོག་ཐག་བདུན་ཅིའི་འབྲུང་བའི་སྤང་བ་བྱེད་ཅིང་། ཞོར་གྱི་སྤང་དུ་ལྷུ་  
ལེན་ཞིང་བོ་འབྲུབ། སང་ནས་ལངས་པ་དང་ཚང་པ་ཐོགས་སོང་བ་དང་། ཡང་  
ཇི་བཅུན་ཉིད་ཚུ་ལྷང་དེ་ཇིའི་བྲག་ཇིང་དུ་སྤྲུབ་པ་ལ་ཅེ་གཅིག་དུ་བཞགས་དུས། 5  
དཔལ་ཚོགས་ཀྱི་བདག་པོས་བྱ་རུའི་སྐས་བཅུགས་ནས་སཁའ་དབྱིངས་མཐོན་  
པོར་སྤྲན་དངས་དེ། རྒྱ་ཞོར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ས་ཀྱན་གསལ་བར་བསྟན་ནས་འདི་  
དག་ཁྱོད་ཀྱི་གདུལ་བྱ་ཡིན་ཟེར་བ་ལ། ང་དང་ཞོར་ལས་འབྲེལ་ཆེར་མེད་པས།  
ས་ལོངས་པ་ནང་དེ་ཚ་པོ་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་སྤྲུལ་པ་ཀྱན་དགའ་རྒྱལ་མཚན་ལ་  
གདུལ་བྱ་འདི་དག་ཡོང་བ་གྱིས་གསུང་བའི་བཀའ་བསྐོ་མཆོད་པར་བཞིན། 10  
ཕྱིས་སྤྱ་རྒྱ་ཞོར་གྱི་རྒྱལ་ཁབ་ས་ཀྱན་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འཇམ་སཁོན་ས་པར་ཁྱ་  
དཔོན་བརྒྱན་པ་དང་བཅས་པའི་གདུལ་བར་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ། །དེ་ནས་དགྲུང་  
ལོ་བདུན་ཅུ་པ་ལ་ལན་ཇུ་སྤྲུལ་པ་སྤྱིའི་ཁང་དུ་བདེ་བར་གཤེགས་དེ། སྤྱ་སྤྱི་པ་  
ཕྱི་ས་ལ་སཁའ་སྤྱོད་དང་། དེ་ནས་ཤར་ཕྱོགས་སྤྱ་སྤྱི་ནིར་རྒྱལ་པོ་ཉི་མ་ལྷོ་པས་  
འབེལ་གྱི་སྤྲས་སྤྱ་བྱུང་དེ་ས་ལས་པལ་ཆེར་བཤོད། དེའི་ཕྱི་ས་མངོན་དགའི་ 15  
ཞིང་དུ་བདེ་བར་གཤེགས་པ་ཀྱི་མེད་དཔལ་ཞེས་བྱ་བར་འཛིང་རྒྱ་བར་  
གསུངས་སོ། །

11

དེ་ཇིས་སྤང་ཁེ་རྒྱལ་པོའི་དུས་སྤྱ་ཀམ་པག་གི་སོགས་བྱོན་དེ་ཆོས་བསྟན་  
པར་མཆོད་ནོ། །ཀམ་པག་གི་དེ་ནི་ཤིང་པོ་བྱིའི་ལོར་འབྲུངས། མཚན་ཆོས་  
འཛོན་དུ་བདགས། ས་ར་ཅའི་ནས་འབྲུལ་དུ་གྲགས། དགྲུང་ལོ་སྤྱ་དུག་ནས་ 20  
ཡིག་ཐོག་སཁའ་པར་སཁྱིན། ལོ་བཅུ་པ་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་རབ་

མཐའ་དག་ལ་གྲོག་པ་ཙམ་གྱིས་ཐུགས་སྤྲུལ་ཆུང་། ཆོས་རྒྱུ་ཕྱི་ལ་སོགས་  
 ལ་བསྐྱེད་ནས་དབང་དང་ཁྲིད་སོགས་གསུམ་། མཚན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་མར་གསོལ།  
 ལོ་བཅུ་བར་འཛམ་ས་མེད་པར་སྦྱུལ་པ་ཚུལ་བཞིན་དུ་བྱས་པས་རྟོགས་པ་ཁྱད་  
 པར་ཅན་འབྱུངས། ཁམས་སྤྱ་བུ་པ་ལྟ་བུ་ཙམ་བསྐྱེད་ནས་ཆོས་གསུངས།  
 5 སྦྱར་པའི་གྲགས་པ་ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་ཆོ་ནོང་གྱི་ཁྱད་ཁོ་རྒྱལ་པོས་གསུང་ཡིག་པ་  
 བཏང་ནས་གདན་འདྲེན་བྱུང་བས། རྒྱ་ཡུལ་དུ་བྱོན། ལས་དུའང་དགོ་འདུན་  
 གྱི་ཞབས་རྟོག་དང་། གཙུག་ལག་ཁང་ཞིག་པ་འཛོམས་པ་ལ་སོགས་པའི་བྱ་བ་  
 མང་པོ་མཛད། རྒྱལ་པོ་འཁོར་དང་བཙས་པ་ལ་སོམས་བསྐྱེད་གདན་ནས་རྒྱ་  
 ན་མེད་པའི་བྱང་ཆུབ་ལ་བཅུད། རྒྱ་དང་ནོར་གྱི་ས་ཆ་ནམས་སྤྲུལ་བྱོན་དེ་གྲུབ་  
 10 རྟགས་དང་ཆོས་འབྲུལ་བསྐྱེད་པ་ཡང་མང་དུ་མཛད་པས། ས་བདག་རྟོ་པེ་  
 ལའི་རྒྱལ་པོས་ཀྱང་ཞབས་ལ་གཏུགས། བསྐྱེད་འགྲོའི་རོན་རྒྱ་ཆེར་མཛད་དེ།  
 བརྒྱད་ཅུ་ཞེས་པ་ཆུ་མོ་ལྷག་གི་རྒྱ་བ་གསུམ་པ་ལ་སྦྱ་བྱ་ངན་ལས་འདར་བའི་  
 ཚུལ་བསྐྱེད་དོ། །ལན་རྒྱའི་ས་ཁར་ནང་དུ་ཀམ་ལི་ཤིའི་མཚན་རྟེན་བཞུག་ཞིག་  
 ཡོད་པ་འདི་ཀམ་པ་ཤིའི་མཚན་རྟེན་ཡིན་པ་ལ། རྒྱ་རྒྱུ་ཉམས་ནས་ཀམ་ལི་  
 15 ཤིའི་མཚན་རྟེན་དུ་གྲགས་སོ། ཞེས་ནས་པ་འགའ་ཞིག་གིས་གསུངས་སོ། །  
 དེ་རྒྱུ་ས་འི་དབང་ཐུག་ཆེན་པོ་སྦྱུལ་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རྟོ་པེ་ལའི་དེ་ཉིད་ནི།  
 རྒྱ་སྤྱད་དུ། དཔལ་མགོན་ཐུ་བྱུལ་གྱིས།

ལས་ནམས་རྒྱོན་དུ་ཆོས་བཏང་ཞིང་། བར་དུ་ཆོས་ལྡན་ཐ་མར་ཡང་།  
 ཆོས་ལྡན་བསྐྱེད་པའི་ས་བདག་ནི། འདི་དང་གཞན་དུ་གཞོད་མི་འགྲུམ།

20 ཆོས་ཀྱིས་འདིར་གྲགས་པ་དེ་བ་དང་། འདི་དང་འཆི་ཀར་འཇིགས་པ་མེད།



འཛིག་ཏེན་གཞན་དུ་བདེ་བ་བྱས། དེ་བས་ཏྲ་ཏེས་བཞེད་མཛོད།

ཚོས་ཉི་ལུགས་ཀྱི་དམ་པ་ཏེ། ཚོས་ཀྱིས་འཛིན་ཅིང་མངོན་དགར་འགྲུང་།

འཛིན་ཏེ་དག་པར་འགྱུར་བས་ཀྱང་། འདི་དང་གཞན་ཏེ་བསྐྱུས་མི་འགྱུར།

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

དང་དང་ཚུལ་སྤྲིམས་ཕྱན་སྦྱས་ཅོགས། ཤེས་རབ་ཕྱན་ཞིང་རྟེན་བྱས་ཅི།

དག་པའི་པལ་གྱིས་གཉེན་བསྐྱེད་པ་ནི། དེ་པལ་ནི་པལ་གྱིས་པར་སྤྱད་རྒྱ་སྤྱད།

ཞེས་དང་། དཔལ་མགོན་ཐུ་བླུ་བ་ཀྱིས།

ཨོ་ཨམར་ཅེ་ནས་རྒྱང་བ་འགའ་ཞིག་གིས།

10

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

ཐུ་པའི་རྒྱུ་པའི་ལུང་ཐོབ་ན།

གྲོལ་བར་སི་བྱ་སྒྲུལ་ཡང་གྲོལ་བར་འགྱུར།

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ २ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ३ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ४ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ५ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ६ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ७ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ८ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ९ ॥  
 नमो भगवते वासुदेवाय ॥ १० ॥

ཅིག་ཀྱང་སྤྱོད་གཏིས་ཀྱི་སྤྲུལ་སྤྱུ་ཤིང་ལྷག་རྒྱ་བ་གསུམ་པའི་ཚེས་དྲུག་ལ་སྤྱུ་  
 བརྩམས། དེ་གཏིས་ཀྱི་སྤྲུལ་སྤྱུ་འབྱུངས་པའི་ཁྱེན་ནི། ཡལ་ཟངས་ཚས་  
 ཚོགས་བདག་བསྐྱུལ་སྤྲུལ་ཞལ་གཟིགས་དེ། ཚོགས་བདག་གི་སྤྱང་པོ་ཅེས་  
 སྤྱི་ཅེར་ཁྱེར་ནས་ཤི་རབ་ཀྱི་ཅེར་བསྐྱུལ་དེ་ལྷོས་ཤིག་ཟེར་བས། ཟངས་ཚས་  
 5 སྤྱག་ནས་ལྷན་པོར་རྩོམ་ནས། དབུས་གཙང་ཁམས་སོགས་མེད་ཀྱི་གཞུང་  
 དལ་ཚས་གཟིགས་པས། ཁྱོད་རང་གིས་གང་མཐོང་དབང་དུ་འདུ་བ་ཡིན་པ་  
 ལ། དབུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་སོགས་ཁྱོད་ཀྱི་བྱུངས་ཚ་བརྒྱད་ཀྱིས་དབང་  
 དུ་བསྐྱུ་བ་ཞིག་འབྱུང་། ལྷུང་དུ་མ་མཐོང་བས་ཁྱོད་རང་ལ་ནི་དབང་ཐང་མེད་  
 རེད། འོན་ཀྱང་ལྷན་པོར་དུ་སྤྲུལ་མ་བྱུང་བས་ཟངས་ཚས་དང་ཐུང་ནས། ཚོགས་  
 10 བདག་གཙང་ལ་དབང་པའི་སྤྱོད་པ་མཛད་པས། སྐབས་ཤིག་གུང་ཐང་དུ་སྤྱན་  
 རས་གཟིགས་དང་དངོས་སྤྱུ་གསུང་སྤྱོད་མཛད་པའི་སོ་སྤྱོད་ཤི་པའི་སྤྱི་སྤྱི་  
 པ་བཞུགས་པའི་རྩར་ཚོགས་བདག་སྤྱོད་ནས། ཟངས་ཚས་ང་ལ་དབུས་གཙང་  
 ཁམས་གསུམ་དབང་དུ་བསྐྱུ་བ་ཞིག་དགོས་ཟེར་ནན་གྱིས་བསྐྱུལ་བྱུང་ཡང་།  
 ཁོ་རང་ལ་ནི་སྐལ་བ་མ་འདུག ཁྱིའི་བྱར་འཛིག་དེན་གྱི་ཁམས་ཀྱི་ཆེན་པོ་  
 15 དབང་དུ་འདུ་བའི་སྤྱོད་ལས་བདེ་བ་ཞིག་དགོས་ཀྱི་ལ་ཁྱོད་ལ་སྐལ་བ་འདུག་  
 པས། ཟངས་ཚས་བྱར་སྤྱི་བ་བཞེས་ན་དབུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་སོགས་  
 མེད་སྤྱུལ་པལ་ཆེར་དབང་དུ་འདུ་བ་ཞིག་འབྱུང་བར་སྤང་བས་ཅིས་ཀྱང་སྤྱི་བ་  
 ལེན་དགོས་ཞེས་བསྐྱུལ་བ་ལ་བདེན་ནས་དེ་བཞིན་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །ལྷུས་ཀྱི་  
 ལྷུས་སྤྱུ་ཞུགས་པ་དང་། སྤྱུ་བརྩམས་པའི་དུས་དག་དུ་ངོ་མཚར་བའི་ལྷུས་  
 20 ལྷན་སྤྲུལ་ཚོགས་པ་མང་དུ་བྱུང་ངོ་། །གཞིན་ནུ་ནས་སྤྱོད་གོས་དང་དབང་པོ་ཡིན་  
 དུག་ལལ་བས་ཡི་གེ་འབྲི་སྤྱི་ལ་སོགས་པ་ཚོགས་མེད་པར་མཁུན། སྤྱིག་



བའི་གནས་པ་ལ་ཆེར་གཞིགས་པ་ཙམ་གྱིས་བྱགས་སུ་རྒྱུད། རྩོད་གྱི་གནས་  
 རྒྱུད་པའི་མཛོན་ཤེས་ཀྱང་ཐོགས་པ་མེད་པ་སངས། དགྲུང་ལོ་གསུམ་ལོན་པའི་  
 ཆོ་སྦྱབ་ཐབས་མཆོ་སྦྱིས་ལ་སོགས་པ་བྱགས་ནས་གསུངས་པས་ཐམས་ཅད་ངོ་  
 མཚར་དེ། འདྲི་ནི་ངེས་པར་འཕགས་པའོ་ཞེས་བོཾློན་པས་དེ་ཕྱིན་ཅད་འཕགས་  
 པ་ཞེས་བྱགས་སོ། །བརྒྱད་པ་ལ་སྦྱིས་རབས་བྱགས་ལས་གསུང་། དགྲུང་ 6  
 པ་ལ་བརྟག་གཉིས་གསུང་། ཆོགས་སུ་བཤད་པ་མཛད་པས་མཁས་པ་ཀུན་  
 གྱིང་རྒྱལ་ཆག །བཅུ་པ་ལ་ཆོས་ཆེན་གྱི་ཕྱིར་བྱེད་པའི་སྦྱོར་པའི་ལས་དུ་  
 ལྷ་ས་ཆོ་བའི་དུང་དུ། ཆོས་ཆེ་བས་མཁན་པོ། རྩལ་ཕུ་བས་སྦྱོབ་དཔོན་མཛད་  
 དེ་རབ་དུ་བྱུང་། མཚན་སྦྱོ་གྱིས་རྒྱལ་མཚན་ཞེས་བཏགས། རྩོར་ཕྱང་མཁན་  
 བོ་ཤེར་མེད་ལས་དག་ཚུལ་གྱི་བསྐྱབ་བྱ་གསན། དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་པ་ལ་ 10  
 ཆོས་ཆེན་གྱི་ཕྱིར་ཞོར་ལུལ་དུ་ལེབས། ཆོས་ཆེ་བ་ལ་སངས་པའི་ཡོན་ཏན་  
 ཐམས་ཅད་ཡོངས་སུ་ཆོགས་པས་ཆོས་ཆེ་བ་བྱགས་ཤིན་དུ་མཉེས་དེ། ལྷུང་  
 བཟེད་དང་། ཆོས་དུང་དཀར་པོ་རྒྱང་བྱགས་ས་སོགས་གནང་ནས་བསྟན་པ་  
 གནད་དེ། ཆོས་ཆེ་དག་ཞིང་དུ་གཤེགས་པ་ལ་དགོངས་ཆོགས་ཀྱང་ལེགས་པར་  
 བསྐྱབས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་དགྲུ་པ་ལ་ཞོར་གྱི་ཉི་མའི་སོ་ཆེན་རྒྱལ་པོས་རྒྱལ་ 15  
 བསྟན་རིན་པོ་ཆེ་དར་ཞིང་རྒྱས་པའི་ཆེད་དུ་རང་གི་པོ་བྱང་དུ་སྦྱར་བྱངས་པ་ལ།  
 ཆེ་དེ་ཉིད་གྱིས་ཀྱང་། རྩོད་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

ཕྱོགས་བཅུ་རྒྱ་ཆེར་དཔག་དུ་མེད་པ་ཡི།

ཞིང་ནམས་སངས་རྒྱས་སྦྱར་གྱིས་གང་གཞིགས་པ།

དེ་དག་ཐམས་ཅད་རིན་ཆེན་རབ་བཀའ་སྟེ།

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔས་སྦྱིན་པ་བྱིན་པ་བས།

གང་གིས་སངས་རྒྱས་སང་པོས་བཤད་པ་ཡི།

མདོ་འདི་འདྲ་བ་རབ་བཟང་ས་གོས་པ།

འཆད་དམ་ཁྲོག་གས་གནས་ལ་སྟོན་བྱེད་པ།

དེ་ཡི་བསོད་ནམས་དེ་ནི་ཆེས་མཆོག་གོ།

- འཆད་གསུངས་པ་ལྟར་གྱི་པན་ཡོན་ཐུགས་ལ་བཞག་ནས། སྒྲུང་གི་ཡོར་ཉིང་  
 གྱི་ཆོས་རྒྱལ་ཉི་ཤེ་ལའི་དེའི་པོ་བྱང་དུ་བྱོན་པ་ལ། རྒྱལ་པོ་བཅུན་པོ་སྤྲུལ་དང་  
 བཅས་པས་ཞབས་སྤྱི་བོར་སྒྲུངས། ཡོན་མཆོད་གསུང་སྒྲིང་སང་དུ་མཛད།  
 དེའི་ཆོ་བདག་ཉིང་ཆེན་པོ་འདིས་ཐུགས་རྒྱལ་ཆེ་བ་ལྟར་མཛད་པ་ན། རྒྱལ་པོ་  
 བཅེ། བྱིད་དེ་ཙམ་དུང་རྒྱལ་ཆེ་བ་ཅི་ཡིན། བྱིད་ལ་གང་ཅི་ཡོད་གསུངས་  
 10 པ་ལ། བདག་ཉིང་ཆེན་པོ་འདིའི་ཞུལ་ནས། དེད་སྟོན་ནས། རྒྱ། སྤྲུལ།  
 རྒྱགར། མོན། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པའི་སྒྲུ་མཆོད་བྱས་པས། ཞུས་  
 དབང་ས་མཐོ་ཙམ་བྱུང་བ་ཡིན་ཞུས། རྒྱལ་པོ་ན་རེ། བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ནས་  
 བྱས། རྒྱལ་པོ་སྤྲུ་ཡིས་བཀུར་ཞིང་དབང་སྤྲུ་ཡིས་ཞུས། བཅུ་བོད་དང་སྤྲུ་  
 མ་ཐུན་པའི་བཟུན་ཆེར་བ་ཅིག་འདྲག་གསུངས་པ་ལ། བདག་ཉིང་ཆེན་པོ་འདིའི་  
 15 ཞུལ་ནས། དེད་སྟོན་དུ་བོད་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་བྱས་ཏེ་རྒྱ་དང་དམག་འཐབ་པས། བོད་  
 རྒྱལ་ནས་འཛམ་བུ་སྤྱིང་གི་སྤྲུལ་གཉིས་ཆབ་འོག་དུ་རྒྱག། །དེ་ཆེས་རྒྱ་བོད་  
 གཉིས་གཉིས་བྱས་ཏེ་ཀྱང་རྒྱ་དང་ཆོ་བོ་གདན་དྲངས་སྤྲུ་ཞུས་པས། རྒྱལ་པོ་  
 བཅེ། བདེན་ས་བདེན་ཡིག་ཆང་ལ་སྟོན་ཤིག་གསུངས་པ་ལྟར་བཞུས་པས།  
 བདག་ཉིང་ཆེན་པོ་འདིས་ཆེ་ལྟར་གསུངས་པ་ བཞིན་བྱུང་བས་རྒྱལ་པོ་ཡང་  
 20 ཐུགས་བཞུས། དེར་ས་རྩ་སྤྲུ་པོ་ལོ་བྱེ་བའི་གོང་དུ་འཛམ་བུ་སྤྱིང་དུ་ཐྲག་  
 གི་ཆར་བ་ཞག་བདུན་བབས་པ་ཡིན་གསུངས་པར། རྒྱའི་ཡིག་ཆང་དུ་ཡང་དེ་



བཞིན་བྱུང་བས་ཀྱལ་པོ་ཡིན་ཆེས་སོ། ། དེ་ནས་ཀྱལ་པོ་དེའི་བཅུན་པོ་སེའོས་  
 ས་བཟང་མོ་ཞེས་བྱ་བ་ཤིན་ཏུ་སྐམས་ཤིང་མཛངས་པ་ཞིག་ཡིན་པ་དེས་ཀྱལ་པོ་  
 ལ་ས་སྤྱ་པ་ལ་གསང་སྤྱགས་ཟབ་མོའི་དབང་བསྐྱར་གཞན་ལ་མེད་པའི་བྱད་  
 ཆོས་ཤིག་ཡིན་པར་འདུག་པས་དེ་ཞུས་པ་འཐད་ཅེས་ཞུས་པས། ཀྱལ་པོ་ན་  
 རེ། སྤོན་ལ་བྱིད་ཀྱིས་ཞུས་དང་དེ་ནས་ངས་ཞུའོ་གསུངས་པས། བཅུན་མོས་  
 ཀྱི་དོར་གྱི་དབང་ཞུས་པས་ཤིན་ཏུ་དད་པར་གྱུར། དབང་ཡིན་དུ་ཅི་བཞེད་ཞུས་  
 པས། བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་ཞལ་ནས། རང་གི་ལུས་ལོངས་སྤྱོད་ཁ་ཐེ་དབང་  
 ཐང་ཐས་མ་ཅད་འབྲུལ་བ་ཡིན། བྱད་པར་དུ་རང་ཉིད་གང་ལ་ཅིས་ཆེ་བའི་  
 དངོས་པོ་དེ་འབྲུལ་དགོས་གསུངས་པས། བཅུན་མོས། རྩི་སྐད་དུ། ལྷ་ས་  
 རྩ་བཅུ་པ་ལས།

10

དེ་བྱིན་སངས་ཀྱས་ཐས་མ་ཅད་ལ། ཉག་དུ་ལྷུལ་བ་ཉིད་དུ་འགྱུར།  
 དེ་ལྷུལ་བ་མེད་ནས་ས་ཚོགས་ཡིན་དེ། ཚོགས་ལས་དངོས་གྲུབ་སེའོག་  
 དུ་འགྱུར།

ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་དང་མཐུན་པར་བཤད་པ་ལ་ཡིན་དུས་པ་མེས་ཀྱིས་བྱིན་  
 པའི་དོར་ཅིས་ཆེ་བ་འདི་ཡིན་ཟེར་ནས་ན་ཀྱད་གྱི་སྤྱོད་ན་སྤྱིག་གི་དོག་པོ་ཆེན་  
 པོ་ཞིག་ཡིན་པ་དེ་ལྷུལ་པ་སོག་པོ་གཅིག་ལ་བཅོངས་པས་གསེར་གྲེ་ཆེན་གང་  
 དང་། དུལ་གྲེ་ཆེན་སྤྱོད་བྱུང་བ་དེ་ཡར་བསྐྱར་ནས་གཙང་ཆུ་མིག་གི་ཆོས་  
 འཁོར་དང་། ས་སྤྱིའི་གསེར་གྲོག་ཆེན་སོའི་གནི་བྱས་ཟེར། དེ་ནས་བཅུན་  
 མོས་ཀྱལ་པོ་ལ། ལྷ་ས་འབགས་པ་ལ་ཆོས་གཞན་ལས་བྱད་པར་དུ་འབགས་  
 པ་ཞིག་འདུག་པ་དེ་གསུམ་པ་དྲག་ཞུས་པས། ཀྱལ་པོས་ཀྱང་དང་དུ་སྐྱངས་  
 ནས། རྩི་སྐད་དུ། དཔལ་ལྷན་ཆེན་ཐིག་ལེའི་རྒྱུད་ལས།

20

དང་པོར་རེ་ཞིག་གང་ཆོ་སྤྱོད། ལན་གཅིག་དབང་ནས་སྤྱི་ནི་བསྐྱར།  
 དེ་ཆོ་གསང་ཆེན་པོ་ལྟར་ཡི། དེས་པར་སྤྱོད་དུ་གྱུར་པ་འོ།

དབང་མེད་ནི་དངོས་གྲུབ་མེད། གྲེ་ས་བཅོམ་ལ་མར་མེད་ལྟར།  
 གང་ཞིག་རྒྱུད་ལྡང་ང་རྒྱལ་གྱིས། དབང་བསྐྱར་མེད་པར་འཆང་བྱེད་པ།

- 6 སྤྱོད་དཔོན་སྤྱོད་མ་གྱིས་ཐག། དངོས་གྲུབ་ཐོབ་ཀྱང་དཔལ་པར་འགྲོ།  
 དེ་བས་འབད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། རྩ་མ་ལས་ནི་དབང་དོན་ཞུ།  
 ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་དང་མཐུན་པར་རྩ་མ་ལས་གསུངས་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་དབྱེས་  
 པ་དེ་ཆེད་དབང་ཆེན་ཟེ་མེད་ཆོས་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་དེ་བདག་ལ་གནང་  
 དགོས་ཞེས་ཞུས་པས། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདི་ནི་ཞུ་ནས། ཁྱེད་རྒྱལ་པོ་  
 10 ཆེན་པོ་ཡིན་པས་ཆོས་ཀྱི་དམ་ཆོག་བསྐྱར་སྤྱོད་ཐུབ། དེས་ལོ་ཙྰ་པ་མཁས་པ་  
 ཡང་མེད་པས་ཆེས་ནས་སྤྱོད་ན་ཆོས་གསུངས་པས། རྒྱལ་པོ་ན་རེ། དམ་  
 ཆོག་ཅི་བསྐྱར་དགོས་ཞུས་པས། དབང་བསྐྱར་ཞུས་ནས་རྩ་མ་གྲུབ་མཁོར་  
 བཞུགས། ལུས་ཀྱིས་སྤྱུག་འཛལ། ངག་གིས་ཅི་གསུང་ཉན། ཡིད་ཀྱིས་  
 ཐུགས་དང་ས་འགལ་བ་བྱེད་དགོས་གསུངས་པས། རྒྱལ་པོ་ན་རེ། དེ་ལྟ་  
 15 བུདྲི་དམ་ཆོག་བསྐྱར་སྤྱོད་ཐུབ་པར་འདུག་གསུངས་པས། བཞུན་མོ་ན་རེ། དེ་  
 ལ་ཐབས་ཡོད་དེ། ཆོས་ཞུ་བའི་སྐབས་དང་སྤྱོད་དུས་རྩ་མ་གྲུབ་ལ་བཞུགས།  
 རྒྱལ་པོ་དང་སྤྱོད་པོ་དཔོན་ལ་སོགས་པ་སྤྱོད་ཆོག་ཆེ་དུས་རྒྱལ་པོ་གྲུང་ལ་བཞུགས།  
 བོད་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱ་བ་ནས་སྤྱོད་ཆུང་སྤྱོད་ཆུང་སྤྱོད་ཆུང་སྤྱོད་ཆུང་སྤྱོད་ཆུང་སྤྱོད་ཆུང་  
 པོས་ལྡང་ས་གནང་། དེ་ས་ཡིན་པའི་བྱ་བ་ཆེ་ཆུང་གཞན་ལ་རྩ་མའི་གསུང་དང་  
 20 ཞུ་འདུག་མ་མཐོང་ཅེས་ཞུས་པས། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདིས་ཀྱང་ཞུ་གྱིས་



བཞེས་ནས་བསྐྱེན་སྐྱེ་མཛད། བེའི་བར་ལ་ལོ་ཙྰ་བ་ཡང་འཕོད་དུ་བཏང་།  
 བསྐྱེན་མཚས་ས་གྲོལ་ནས་དབང་གི་ཡོ་བྱད་ནས་ས་སྐྱ་གོན་མཛད་དེ། རྒྱལ་པོས་  
 གཙོ་བྱས་སྐལ་བ་དང་ལྷན་པ་ཉི་ཤུ་ལྔ་ལ་དབལ་གྱི་དོ་ཆེའི་དབང་མོ་ཆེ་ལན་  
 གསུམ་གྱི་བར་དུ་བསྐྱེད་བར་མཛད་དེ། ཆེན་པོ་ཉོན་ཀྱི་རྒྱལ་ཁས་ས་སྐྱ་གསང་  
 རྒྱལ་ས་དོ་ཆེ་ཐོག་པའི་ཆོས་ཀྱི་དགའ་སྟོན་འགྲོད་པར་མཛད་དོ། །རྒྱལ་པོ་འང་ 6  
 ཤིན་དུ་དང་པར་གྱུར་དེ། རྩིས་དུ། རྩོམ་འབྱུང་གི་རྒྱུད་ལས།

མཚོན་པ་ཐུགས་ཅན་ཡོངས་སྤངས་དེ། རྒྱ་ས་མཚོན་པ་ཡང་དག་བཅས་།  
 དེ་མཉེས་པས་ནི་ཀུན་མཁྱེན་པའི། ཡེ་ཤེས་མཚོག་ནི་ཐོབ་པར་འགྱུར།

རྒྱ་སེད་མཛད་པའི་སྟོབ་དཔོན་ནི། དོ་ཆེ་སེམས་དཔལ་རབ་མཚོན་ན།  
 དེ་ཡིས་བསོད་ནམས་ས་བྱས་ཅི། དཀའ་ཐུབ་ས་བསྐྱེད་ཅི་ཞིག་ཡོད། 10

འཛིགས་དང་སྟིག་པ་སྤངས་པ་དང་། བེའི་བ་དང་ནི་ལྷན་པ་ཉིད།  
 ཅེས་གསུངས་པའི་འོན་དང་མཐུན་པར་དབང་ཡོན་དང་པོ་ལ་བྱི་སྟོན་བཅུ་གསུམ་  
 སྟལ། དབང་ཡོན་བར་ས་ལ་ཆོས་དུང་དཀར་པོ་རྒྱུད་གྲགས་ཀྱིས་གཙོས་པོད་  
 ཆོལ་ཁ་གསུམ་སྟལ། དབང་ཡོན་ཐ་ས་ལ་རྒྱུ་མི་ཡུར་ཆེན་མོ་སྟལ་བས་  
 བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདི་ཐུགས་ཤིན་དུ་མཉེས་ནས་བསྟོ་བ་འདི་རྩར་མཛད་དེ། 15

འདི་འདྲ་བཅད་པའི་དགོ་བ་གང་དེ་ཡིས།  
 མཁྱེན་རབ་དབང་སྐྱུག་ཐུགས་དགོངས་ཆོགས་པའི་བྱིར།  
 བན་བེའི་བསྐྱེད་པ་རབ་དུ་རྒྱས་པ་དང་།  
 སི་དབང་སྐྱ་ཆེ་ཡུན་དུ་བནན་བྱིར་བསྟོ།

ཞེས་གསུངས་སོ། །དེ་རྩར་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོའི་དེ་བྱིར་ 20







ཆེན་པོ་འདིས་དེ་བྱེད་མི་བྱུང་། རང་རང་གི་ཆོས་ལུགས་གང་ཡོད་སྟོན་བྱ་  
 འཇུག་པ་དགོས་གསུངས་ནས། མཆོད་ཡོན་གཉིས་ཀའི་འཇའ་ས་ཐམས་ཅད་  
 ལ་རང་རང་གི་ཆོས་ལུགས་ལ་འབད་བ་ཐོན་ཞིས་གསུངས། དེ་ལྟར་ན་བོད་ཀྱི་  
 གྲུབ་མཐའ་སྤྲ་ཆོགས་པ་ནམས་རང་རང་གི་ཆོས་ལུགས་བརྒྱུད་ནས་བསྟན་ཆོག་  
 བ་བྱུང་བ་ཡང་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདིའི་བཀའ་བྱིན་བྱ་ཁམས་སོ། །དེ་ལྟར་  
 གྲུལ་པོ་ཆེན་པོས་གཙོས་སྟོན་རིགས་མི་གཅིག་པ་བྱ་ས་ལ་ཆོས་ཀྱི་བཅོ་དང་ཐ་  
 སྟན་བྱ་ས་གསལ་བར་མཛད། གྲུལ་པོས་ཞུས་པ་བཞིན་སོག་ཡིག་འཁོར་ས་  
 གྲུ་བཞི་བཅོས་ཤིང་། འཆད་ཉན་དང་སྟོས་སྟུབ་སོགས་བྱེད་པའི་སྟོལ་བཅུགས་  
 དེ་བསྟན་འགྲུའི་དོན་གྱི་ཆེན་པོ་མཛད། གྲུལ་པོས་གྲུ་གར་ནས་སངས་གྲུས་ཀྱི་  
 10 རིང་བསྐལ་སོགས་ནིན་གསུམ་སང་པོ་སྟུན་བྱངས་དེ་གཅུག་ལག་ཁང་བཞེངས་  
 ཤིང་དགེ་འདུན་གྱི་སྟེ་བཅུགས་ནས་བསྟན་པ་དར་བར་བྱས་སོ། །དེ་ནས་  
 དབུས་སུ་བང་ཆེན་བཏང་ནས། སྟེ་སྟོན་གྱི་མཆོད་མངའ་བདག་སྟེ་ཐང་པ་  
 གྲགས་པ་སོངྱེ་གདན་བྱངས་དེ། དགའ་ལོ་ཉེར་གཅིག་པ་ཤིང་སོ་ཡོས་ཀྱི་ལོ་  
 རྒྱ་བ་ལྔ་པའི་ཆོས་པའི་ལྗེ་ཉིན། སྟེ་ཐང་པ་གྲགས་པ་སོངྱེ་ས་མཁའ་པོ། རོ་  
 15 གདན་བྱང་པ་བསོད་ནམས་གྲུལ་མཆོད་གྱིས་ལས་སྟོབ། ཡར་ལྷང་པ་བྱང་  
 རྒྱལ་གྲུལ་མཆོད་གྱིས་གསང་སྟོན། གནས་པར་པ་རྒྱལ་ཁྲིམས་རིན་ཆེན་  
 སོགས་ཀྱིས་ཁ་སྐོང་མཛད་དེ་བསྟེན་པར་རྫོགས་ནས་འདུལ་བ་འཛོན་པ་མཐའ་  
 དག་གི་གཅུག་གི་ནོར་བྱང་གྲུར་དོ། །སཁའ་པོ་ལས་པར་བྱིན་ཆོག་གསལ་  
 སོགས་དང་། སྟོབ་དཔེན་ལས་སོ་ཐང་མདོ་ཅ་སོགས་དང་། གསང་སྟོན་  
 20 ལས་སྟེ་བདུན་ལ་སོགས་པ་གསུན། དེ་ནས་རྗེ་བཅུན་འཇམ་པའི་དབུངས་ཀྱི་  
 བཞུགས་པའི་གནས་རི་བོ་ཅེ་ལྔར་བྱོན། དེའི་ཆོ་སྟེ་བོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བསྟུ་



བ་དང་མཆོད་པའི་བྱ་བ་རྒྱ་ཆེན་པོ་བྱས། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདིས་རི་པོ་  
 ཅེ་ལྷ་པ་བཟློད་བསྟགས་ཡང་བྱ་ཆེན་མཆོད་དོ། །དེ་ནས་སྤྱད་ཡང་བྱ་པ་པོའི་  
 པོ་བྱང་དུ་བྱོན་ནས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་མཐའ་ཡས་པ་བསྟོར། དེའི་ཆོ་གྱི་  
 ཡུལ་དུ་སྤོན་བྱང་བ་ཐའི་ཤར་ལ་གྱིན་ཞེས་བྱ་བའི་ཆེས་སྤྱ་འབྲངས་པ་ཟིན་ཤིང་  
 ཞེས་བྱ་བའི་སྤེལ་བ་དུ་མང་པོ་གནས་པ་ནས་སྤྱ་བ་ངན་པ་ལ་མཛོད་པར་ཞེན་  
 བས། དེ་དག་དང་གཞན་དག་ལ་ཡང་གཞོན་པར་འགྱུར་བ་གཟིགས་ནས། བྱ་པ་  
 པོ་ཆེན་པོའི་བཀའ་ལོག་པའི་གྲུབ་མཐའ་འདི་དག་ཆོས་དང་མཐུན་པར་ཆོར་  
 ཆོད་ཅིག་ཅེས་བསྟུན་དེ། ཟིན་ཤིང་གི་སྤོན་པ་རིངས་དུ་སྤྱངས་པས་རང་གི་  
 གཞུང་ལུགས་ཀྱི་མཐའ་སེན་པ་བཅུ་བདུན་ཡང་དག་པའི་རིགས་པས་པས་པར་  
 མཛོད་ནས་སྤྱ་བ་ངན་པ་ལས་བརྒྱུག་ཤི། ཡང་དག་པའི་སྤྱ་བ་འཛོན་དུ་བཅུག་  
 བས་རབ་དུ་འབྲུང་སྤེལ་བའི་བསྟན་པ་ཆེས་ཆེར་གསལ་བར་མཛོད་པ་ཡིན།  
 དེའི་ཆོ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདིས་ཟིན་ཤིང་བདུལ་བའི་ཆོགས་སྤྱ་བཅད་པ་ལས།  
 དེ་ཆོ་དག་པ་ལུགས་ཀྱི་ཁམས། ཡང་དག་གསུངས་པའི་བསྟན་པ་ཡི།  
 གསེར་འགྱུར་རྩི་ཡིས་རབ་སྤྱངས་ནས། ཐུབ་པའི་བདུལ་ཞུགས་ལེགས་  
 འཛོན་པའི། 15

མྱོས་བརྩོན་དས་པར་བདག་གིས་བསྟུར།

ཞེས་གསུངས་སོ། །དེ་ལྟར་ཤར་བྱོགས་ཀྱི་བྱ་པ་ཁམས་ཆེན་པོར་བསྟན་པ་  
 དང་འགྲོ་བའི་ནོན་དཔག་དུ་མེད་པ་མཛོད་ནས། སྤྱད་ཡང་ཁ་བ་ཅན་གྱི་གདུལ་  
 གྱ་ནས་སྤེས་སྤྱ་གཞུང་བའི་བྱིར། དགའ་ལོ་སོ་གཅིག་པ་ཤིང་མོ་གྲང་གི་  
 ལོ་ལ་རིས་གྱིས་གདན་ས་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་ས་སྤྱད་བྱོན་དེ། མཆོག་དམན་  
 བར་པའི་སེམས་ཅན་མཐའ་ཡས་པ་མཐོང་ཐོས་དྲན་རིག་གིས་དོན་ལྡན་དུ་མཛོད་

རོ། །དེའི་ཚེ་ནི་དངོས་པོ་གཏིས་ཆེ་བ་བསྐྱམས་ཡོད་པ་ནས་ལས། འགའ་  
 ཞིག་ནི་དེ་མེ་གདན་ལ་སོགས་པའི་གནས་ཁྱད་པར་དུ་འཕགས་པ་ནས་དང་།  
 མཚོན་པར་འོས་པ་ནས་ལ་མཚོན་པའི་ཐུག་སྤྱུ་ལ། འགའ་ཞིག་ནི་  
 གཞུག་ལག་ཁང་དང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་སྐྱུ་དུ་ས་བཞུགས་པའི་མཚོན་ནི་  
 5 རིན་པོ་ཆེ་དུ་མ་ལས་གྲུབ་པ་ཡིན་ཏུ་མཚར་ཉིང་གྱུ་ཆེ་བ་བཞེངས་པ་དང་། མ་  
 མ་གོང་མ་ནས་སྐྱུ་འབྱས་ལ་གསེར་གྱི་གདུགས་ལ་སོགས་པ་མཚན་དོ། །  
 འགའ་ཞིག་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གསུང་རབ་དུ་མ་རིན་པོ་ཆེ་ལས་བཞེངས་  
 མོ། །འགའ་ཞིག་ནི་དགེ་འདུན་དུ་མའི་མཚོན་པའི་གྱུན་ནར་མར་མཚན་ཅིང་།  
 འགའ་ཞིག་ནི་དགེ་སྦྱོང་དང་། བྱས་ཟེ་དང་། སོངས་པ་ནས་ལ་སྦྱིན་པ་གྱུ་  
 10 ཆེན་མཚན་དེ། བདག་ཉིད་ཀྱི་དོན་དུ་ཡོངས་སུ་ས་བརྒྱུང་ཉིང་གཞན་དོན་ཁོ་ནར་  
 མཚན་དོ། །དབྱས་གཙང་ཁམས་གསུམ་གྱི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་མཐུན་ཡས་  
 པ་སྦྱིན་བཞིན་འདུས་པ་ནས་ལ་ཟབ་པ་དང་གྱུ་ཆེ་བའི་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་གྱུ་  
 ཆེར་བསྐྱེད་ནས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་གྱིས་རེག་  
 པའི་པདྨོ་བཞིན་དུ་གསལ་བར་མཚན་དོ། །དེ་ནས་སྤང་ཡང་གྲུལ་པོས་གདན་  
 15 འདྲིན་གྱི་གསེར་ཡིག་པ་རིས་པར་བྱུང་བར་བརྟེན། དགྲའ་ལོ་སྤྱུམ་ཅུ་ཅ་གསུམ་  
 པ་མེ་མོ་ཡོས་ལ་ལས་ཚན་བཅུ་གསུམ་གྱི་གྲ་སྦྱིགས་མཚན་ནས་བྱོན། དེའི་  
 ཚོ་བཅོས་ལྟར་ལ་གྱིས།

སངས་རྒྱས་བསྟན་པ་བཀའ་བྱུག་སྦྱིན་གྱིས་བསྦྱིབས།

སེས་ཅན་བདེ་སྦྱིད་མི་དཔེ་ལག་དུ་ཤོར།

སྦྱིགས་དུས་དགེ་སྦྱོང་དཔེ་ནི་པའི་བུལ་ཞུགས་འཛོན།

འདི་གསུམ་སྟོགས་འཕགས་པ་སིན་པར་གོ།



ཞེས་ཐུང་ཟ་མཛད། དེའི་ལན་དུ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་ཞལ་ནས།

བཟུན་ལ་འཕེལ་འགྱེབ་ཡོད་པ་རྒྱལ་བས་གསུངས།

སེམས་ཅན་བདེ་སྤྱིད་རང་རང་ལས་ལ་རག།

གང་ལ་གང་འདུལ་དེ་ལ་དེ་སྟོན་བྱེད།

འདི་གསུམ་མ་དོགས་མཁམས་པ་མེན་པར་གོ།

5

ཞེས་གསུངས་སོ། །དེའི་ཆོ་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དང་། དེའི་སྤྲུལ་དང་། བཅོན་

མོ་དང་། རྫོན་པོའི་ཆོགས་ཆེན་པོ་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་རྒྱ་གར་གྱི་

ཐུང་པོ་ཆེ་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་བྱ་བས་སྤྲུལ་པའི་བྲི་དང་། རིན་པོ་ཆེའི་རྩ་ཆགས་

མཛོད་པར་འབྲུང་བའི་གདུགས་དང་། རྒྱལ་མཚན་དང་། བ་དན་དང་། རོལ་

མོའི་ཆོགས་རྒྱ་ཆེན་པོ་དུ་ས་དང་བཅས་པ་རྒྱལ་པོའི་འབྱོར་བ་ཆེན་པོས་བསྐྱེད་པ་ 10

དང་། མཚོན་པའི་ཁྱད་པར་དཔག་དུ་མེད་པ་མཛད་ཅིང་པོ་བྲང་ཆེན་པོར་གདན་

བྲངས་ནས། ཟབ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ཆོས་ཀྱི་ཚུལ་དུ་ས་ཞུས་ཤིང་། སངས་

རྒྱལ་གྱི་བཟུན་པ་སོ་དོག་ཀུ་ས་དའི་ཚལ་ལ་རྒྱ་བའི་འོད་ཟེར་གར་བ་ལྟར་ཆེས་

ཆེར་གསལ་བར་མཛད་དོ། །དེ་ནས་དགང་ལོ་སོ་དུག་པ་ལྷགས་པོ་དེའི་ལོར་།

རྒྱལ་པོས་གསོལ་བ་བདེ་བ་ཉེ་གྱི་དོར་གྱི་དབང་བསྐྱེད། དབང་ཡོན་དུ་ཤེལ་ 15

དམ་སྤྱིང་དུག་ས་དང་། འཇམ་ས་ཁྱད་པར་ཅན་སྤུལ་དེ། གནས་གྱི་འོག་།

སའི་སྤྱིང་ན་རྒྱ་གར་ལྷའི་སྤྲུལ་པོ། སྤྲུལ་པའི་སངས་རྒྱལ་། ཡི་གེ་རྩོམ་མི།

རྒྱལ་ཁབས་ཆས་འཇགས་སུ་འཇུག་པ་པོ། གནས་ལྷ་རིག་པའི་བརྟེན་འཕགས་

པ་དེ་གྱི་ཞེས་པའི་མཚན་གསོལ། དུལ་བྱེ་ཆེན་སྤོང་དུ་ཅན། གོས་དར་ལྷ་

བྲི་དག་སྤོང་ལ་སོགས་པ་རྩ་རིང་གི་འབྲུལ་བ་མཐའ་ཡས་པ་སྤུལ། དེ་ལྟར་ 20

རྒྱ་དང་ཉོར་གྱི་རྒྱལ་ཁབས་སུ་སངས་རྒྱལ་གྱི་བཟུན་པའི་བྱ་བ་དང་། གདུག་

བྱ་དཔག་དུ་མེད་པའི་དོན་མཛད་ནས། སྤྲུལ་ཡང་ཁ་བ་ཅན་པ་ནས་ས་ལ་བྲག་ས་  
 རྩེས་གཟིགས་ཤིང་། བྲག་ས་བརྟེ་བར་དགོངས་ནས་སློབ་མའི་ཚོགས་ཀྱི་ཆེན་  
 པོ་དང་། སའི་བདག་པོ་ཀྱུ་ལ་པོའི་སྤྲུལ་ཀྱུ་ལ་བྱ་ཆིང་གས་ཞེས་བྱ་བ་དཔུང་གི་  
 ཚོགས་ཀྱི་ཆེན་པོ་དང་བཅས་པས་ཞབས་འབྲིང་བྱས་ཤིང་རིམ་གྱིས་གདན་ས་  
 5 ཆེན་པོར་བྱོན་པའི་ལས་ནས་ས་སྤུ་མི་དང་མི་ས་ཡིན་པའི་འགོ་བས་འབྱོར་བ་  
 དུ་མས་བསྐྱ་བ་དང་། སྤྱུལ་བ་དང་། མཚོད་པ་དང་། བསྟེན་བཀུར་བའི་  
 རྩད་པར་དཔག་དུ་མེད་པ་དང་། བཟོད་དཀའ་བའི་ཚུ་བོ་ནས་ས་ལ་ཡང་། མི་  
 དང་མི་ས་ཡིན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཟས་པ་འཇུགས་པ་ལ་སོགས་པ་དང་། མཐོང་  
 བ་དང་ཐོས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་བ་སྤྱའི་ཚོགས་ཀྱན་ནས་ལྡང་ཞིང་མཆི་མ་གཡོ་  
 10 བར་བྱེད་པ་ལ་སོགས་པ་ངོ་མཚར་བའི་རྩད་པར་དཔག་དུ་མེད་པ་བྱུང་ཞིང་།  
 དེ་དག་སོ་སོའི་བསམ་པ་དང་ཁམས་དང་མཐུན་པར་དས་ཚོས་བསྟན་ནས་སྤྱིན་  
 ཅིང་གོ་ལ་བར་མཛད་དེ། བྱི་བའི་ལོ་ལ་ངོ་མཚར་བའི་ལྷ་ས་དུ་མ་དང་བཅས་  
 གདན་ས་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་ས་སྐར་བྲག་པེབས་པ་ཡིན་ནོ། །དེའི་མོད་ལ་  
 དབྱས་གཙང་ན་བཞུགས་པའི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོ་ཚས་དོན་དུ་གཉེར་  
 15 བ་སློབ་མའི་ཚོགས་དང་བཅས་པ་དང་། མི་ཆེན་པོ་དུ་མ་འདུས་ཤིང་། བྱ་  
 གར་དང་ཁ་ཆེ་ལ་སོགས་པ་ནས་ཀྱང་འདིའི་སྟུན་པས་བརྗེ་དུ་ས་བྱུང་ལ། དེ་  
 དག་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་རང་རང་གིས་ཇི་ལྟར་འབྱོར་བའི་མཚོད་པ་དང་། བསྟེན་  
 བཀུར་ཀྱི་ཆེན་པོ་བྱས་ཤིང་དགེ་བའི་ཚུ་བ་དུ་མ་བསྐྱེད་ནས་དས་པའི་ཚོས་  
 གསུང་བར་གསོལ་བ་བཏབ་ཅིང་། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་འདིས་ཀྱང་ཚོས་ཀྱི་རྩེ་  
 20 ཉིད་ལ་མངའ་བའི་དབང་དང་བྱིན་རྒྱལས་ཀྱི་བཀའ་དུ་མ་དང་། བཤད་པའི་  
 སློལ་དུ་མ་དང་། མནངས་གི་སྟོར་སྤྱི་ཞིང་སྤྱ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་ང་ལ་ལེགས་





བར་མཛད་དོ། །དེ་ནས་དགའ་ལོ་ཞི་དྲག་པ་ལྷགས་པོ་འབྲུག་གི་ལོ་རྒྱུ་བ་བཅུ་  
 གཅིག་པའི་ཉི་ཤུ་གཉིས་ཀྱི་ལྷ་བྱེད་ཆ་ལ་མཛད་པའི་ཚོགས་ཀྱི་ཆོན་པོ་ཤོས་ས་  
 གསུངས་ནས། རྩོམ་ཆེ་དང་རྩིལ་བྱ་བསྐྱམས་ཏེ་གདུལ་བྱ་ཏྲག་འཛོན་ཅན་ནམས་  
 ཚོས་ལ་བསྐྱལ་བའི་ཕྱིར་བྱ་ངན་ལས་འདའ་བའི་ཚུལ་བསྟན་དོ། །དེ་ནས་གདུང་  
 5 ཞུགས་ལ་ཕྱལ་པས་གདུང་ནམས་ནི་རིང་བསྐལ་གྱི་ཕྱང་བོ་ཆོན་པོར་གྱུར་ཅིང་།  
 རོ་མཛད་པའི་ལྷས་ཀྱང་མང་དུ་བྱུང་ངོ་། །རྩོམ་ཆེ་དཔལ་ལྷན་ཨ་ཏི་ཤ་བོད་དུ་  
 རེབས་དུས། ས་སྐུའི་རིའི་ངོས་ལ་འབྱོར་གཉིས་འདྲག་པ་གཟིགས་ན་ས་  
 འོངས་པ་ན་ས་ལྷ་ཀྱལ་གཉིས་ཀྱིས་འཕྲིན་ལས་མཛད་པར་ལུང་བསྟན་དོ་གར་  
 ཞལ་གཉིས་སོ། །ས་དཀར་ལོགས་ལ་ཕྱག་མཛད་ནས། རྩི་ཡིག་བདུན་དང་  
 10 རྩི་ཡིག་འདྲག་པས་འཇམ་དབྱངས་ཀྱི་སྒྲུལ་པ་བདུན་དང་ཕྱག་རོར་གྱི་སྒྲུལ་པ་  
 གཅིག་ཕྱེ་བརྒྱད་ཀྱིས་འགྲོ་རོན་མཛད་པར་ལུང་བསྟན་པ་བཞིན། ས་ཆོན་གྱི་  
 སྒྲས་སྒྲན་བཞི་དང་། ས་པར་དང་། ཟངས་ཆ་བསོད་རྒྱན། འཕགས་པ་  
 རྣམས་འཇམ་དབྱངས་དང་། འཕགས་པའི་གུམ་རྒྱ་གར་ཕྱག་ན་གསང་  
 བདག་ས་ཆོན་ཉིད་སྒྲན་པས་གཟིགས་ཏེ་རིགས་གསུམ་ནས་འབྲུལ་དང་། འཇམ་  
 15 དབྱངས་བདུན་བརྒྱད་རིམ་པར་བྱོན་ནོ། །དེ་དག་ལས་ས་ཆོན། བསོད་རྩེ།  
 བྱགས་རྒྱན་གསུམ་ལ་དཀར་པོ་ནམ་གསུམ། ས་པར་དང་འཕགས་པ་གཉིས་  
 ལ་དམར་པོ་ནམ་གཉིས་ཞེས་ཟེར་གྱིང་། དེ་ནམས་ས་སྐུ་གོང་མ་ལྷ་ཞེས་  
 བྱགས་སོ། །

༥༥

དེ་ནས་ཨུལ་ཇི་བྱ་རྒལ་པའི་དུས་སྤྱ་ཀྱན་སཁྱེན་ཚོས་སྐུ་འོད་ཟེར་གདན་  
 20 དངས་པ་ཡིན་ཏེ། ཀྱན་སཁྱེན་དེ་ནི་ཡལ་ནལ་འབྱོར་དབང་ཕྱག་གསལ་མིངས་  
 པ་གཞིན་ལྷོད་དང་། ཡུམ་ཤེས་རབ་རྒྱན་གྱི་སྒྲས་སྒྲུ་འབྲུངས་ཤིང་། མངལ་



ནས་བཅའ་བའི་ཆོ་ཡང་མའི་ལུས་ལས་འདས་པའི་རྩ་སོག་ཉིས་སྟོས་པ་ལ་  
 སོགས་པའི་སྤང་བ་ཡང་བྱང་། མཚན་བདག་མེད་དེ་ཆེར་བདགས། ལོ་ལྔ་  
 ལོན་པའི་ཆོ་སྟོང་ཚུལ་ཤིན་དུ་བྱང་པར་དུ་འབགས་པར་བྱང་། ཡབ་ལ་ཆོས་  
 ཉན་པ་དང་ཡབ་ཀྱིས་བདག་མེད་དེ་ཆེ་བྱོང་ང་ལ་བརྩས་སམ་པའི་ཆོས་ལ་བརྩས་  
 ཤེས་བཀའ་བཀོན་པས། ཚོག་ཚོག་པར་ཐལ་སོ་སྤང་དེ། དེའི་རྒྱ་མཚན་ཅི་  
 ལགས་ཤེས་ཞུས་པ་ན། ངའི་ཆོས་མགོ་འཛུགས་པ་དང་བྱོང་གི་ཆེད་སོ་མགོ་  
 མཉམ། ཆོས་ཐོན་པ་དང་ཆེད་སོ་ཐོན་པ་དུས་མཉམ་ཞེས་གསུངས་པ་ན། ཆོས་  
 རྣ་བས་ཉན་པ་ལ་ཀང་ལག་གི་ཆེ་ཐབས་ལ་འགལ་བ་ཅི་ཞིག་མཆིས་ཤེས་ཞུས་  
 པས། འོ་ན་མཛོན་པར་འགྱུར་གྱི་ངའི་ཆོས་རྣམས་སྦྱིར་ཅིག་གསུངས་པས།  
 ཉིན་གསུམ་དུ་ཉན་པའི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ཆོག་མ་ནོར་བར་སྦྱོར་བྱང་བས། ཀུན་  
 ཉ་ལས་དེ་འདི་ནི་སྤུལ་པའི་སྤྱུ་ཆེན་པོ་ཞིག་གོ་ཞེས་གྲོང་བར་བྱེད་དོ། །དེ་ནས་  
 བྱིས་རབ་དུ་བྱང་བའི་མཚན་ཆོས་ཀྱི་འོད་ཟེར་དུ་བདགས་པ་ལ། འགྲོ་བའི་  
 མགོན་པོ་འབགས་པས་ཆོས་སྤྱོད་ཟེར་དུ་མཚན་གསོལ། འདིས་ཆོས་ཀྱི་གྲ་  
 གང་དང་གང་དུ་བྱོན་པའི་ཆོ། ཆོས་ཐམས་ཅད་ལན་ལེས་འཛོན་པར་བུས་པ་དེ་  
 གཞན་གྱིས་བརྒྱན་ནས་སྤུས་པའི་བདག་པ་བུས་ཀྱང་དེ་ཁོ་ན་བཞིན་དུ་བྱུང་བ་  
 དང་། ཡབ་ལ་བཞུགས་པའི་ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་མངའ་བ་སོགས་ཆེ་བའི་  
 ཡོན་ཏན་བསམ་གྱིས་སི་བྱབ་པ་མངའ་བའོ། །དེ་ལྟར་ཀུན་མཁྱེན་ཆོས་སྤྱོད་  
 འོད་ཟེར་དེས་ཤལ་ཅི་ཐུ་རྒྱལ་པའི་མཚན་གནས་སུ་བཞུགས་ཤིང་། དེ་ཆེས་  
 ཉའི་སང་ཉུ་ལྷག་རྒྱལ་པའི་སང་ལ་ཡང་རྒྱལ་པའི་མཚན་གནས་སུ་བཞུགས་པ་  
 ཟེ། ཀུན་མཁྱེན་དེ་ལ་ཉའི་སང་ཉུ་ལྷག་རྒྱལ་པེས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་མཛོད་  
 རྣགས་རྣམས་སོག་སྤང་དུ་བསྦྱར་ཅིག་ཅེས་ཞུས་པས། ཀུན་མཁྱེན་དེས་ཅི་སྤྱོད་

5। རྩོད་པ་སངས་གྱུས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

དམ་ཚེས་འཛིན་པའི་བསོད་ནམས་ནི། སངས་བྱུང་ཀུན་གྱིས་ལན་ཏན་དུ།

བསྐྱེད་པ་ཕྱི་པར་བརྒྱུད་མཆོད་ཀྱང་། མཐུན་མར་ཕྱིན་པར་འགྱུར་མ་ལགས།

ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་ན་ ཚེས་ཐེངས་བཞི་པ་ན་ཡོན་ཏན་ལ་ བཞག་ནས་འགྲོ་

འཇམ་མཐོན་འཕགས་པས་བཞེས་པའི་ཡི་གེ་འཁོར་མ་གྱི་བཞི་པས་མཐོག་གླུ་ད་མོས་

मन्त्रः ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

གཞི་གཞིས་ཀྱི་རིམ་པ་དང་པོ་ཨ་དང་ན་མོགས་པོ་ཡིག་བཅོ་ལྔ་ལས་བཅུ་བཞི་

དང་། ཨི་དང་ནི་སྒོ་གསུམ་མོ་ཡི་ག་བཅོད་ཀྱི་བཅུ་བཞི་ནམས་ལས་ཡི་ག་པོ་མོ་

དུག་སྒྲུབ་མཆོད་པ་ཡིན་ཏེ། འདི་ལྟར། ཨཱཱྀ་ཨཱྀ་ཨཱྀ། རྩྱ་ལྩྱ་ལྩྱ།

[illegible]

ॐ ह्रीं क्लीं । अक्षयि । अक्षयि । अक्षयि । ॐ ह्रीं क्लीं । अक्षयि । अक्षयि । अक्षयि ।

ཡེ་ཤུ། མེ་མེ་མེ། བེ་ཤེ་ཡེ་ཤེ་མེ་ཤེ་མེ་ཤེ་མེ་ཤེ། མེ་ཤེ་མེ་

ཡི་གེ་བཅུ་གཞི་དང་། བསམ་པའི་སྒྲུབ་པའི་མཁའ་མཁུ་བསམ་པའི་གཞི་བཅུ་དང་།

དེའང་མོང་གི་ཆེ་ཉེ་སྟགས་ཀྱི་ཡི་གེ་ནམས་ཅི་མེད་མཉམ་དུ་བྲིས་

16 ཐུས་མཁུང་ལས་དེ་ལྟར་གྱིས་པ་ཡིན་གྱི་ཡི་གེ་དེ་ལྟར་ཡིན་ནོ། །

ཡིག་ནི་སྟོན་སྒྲུབ་དུ་མྱོས་པ་མཐོང་མི་འཇུག་པ་འདྲ་ཆེས་འཇུག་པ་འཇུག་པ་འཇུག་པ་འདྲ་

མས། ར་སོགས་ཡི་གེ་བརྒྱ་དང་འཇུག་ཏུ་སྐྲུན་གྱི་ཡི་གེ་བརྒྱ་པའི་ག

ཡོད་དོ། །དེ་ཡང་ན་བ་ག་ས་ལ་ར་ས་དེའི་ཏུ་ར་ས་ས་ཨ་ཡིག་ལྟ་བུ་ལ་རྩིས་

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ।

50 ਭਾਇ। ਭਾਬੁ। ਭਾਗਿਨੀ-ਬਾਹੁ-ਮੁਢੇ। ਘਨ-ਰੁਝ-ਮੰਨੇ। ਆ-ਘੀ-ਬਾ-ਘੀ-ਭੋਜਾ

འཇུག་ཅན་གྱི་ཨའི་ཞེས་པ་ལ་ཡང་འཇུག་ན་ཡིག་འཇུག་ན་ཨའི་ན་ཞེས་པ་རང་།



ཡང་འཇུག་བ་ཡིག་འཇུག་ན་ཨའི་བ་ཞེས་དང་། ལ་ཡིག་འཇུག་ན་ཨའི་ག་  
 དང་། ས་ཡིག་འཇུག་ན་ཨའི་བ་དང་། ལ་ཡིག་འཇུག་ན་ཨའི་ལ་དང་། ར་  
 ཡིག་འཇུག་ན་ཨའི་ར་ཞེས་བ་བྱང་། འདིས་མཚན་ནས་ཨའི་ན། ཨའི་བ།  
 ཨའི་ག། ཨའི་ས། ཨའི་ལ། ཨའི་ར་ཞེས་བ་སོགས་ཡི་གེ་མང་པོ་བཅོས་  
 བར་མཛད་དོ། ། ཡང་སོག་སྐད་དུ་ཚོས་བསྐྱར་བ་ལ་ཡི་གེ་ས་འཛོམ་པའི་ 5  
 ལྷ་བས་ཀྱིས། པ་པེ་མི། རོ་ལོ་ལྷོ་ལྷ། ཤ་ཤེ་ཤི། རོ་ལོ་ལྷོ་ལྷ་དང་།  
 འབྲེལ་ཚོག་བྱེད་ཚོག་སོགས་ཡི་གེའི་ཆ་ཀྱིན་ནས་ས་གསར་དུ་བཅོས་ནས།  
 ག་རྒྱངས་གྲ་ལྷ་སོགས་བཀའ་བསྟན་འཛོམ་འགའ་ཞིག་སོག་སྐད་དུ་བསྐྱར་དེ་  
 དས་པའི་ཚོས་ཀྱི་ཆེན་པོ་དར་བར་མཛད་པས་བཀའ་རྒྱན་བསམས་གྲིས་སྤྲི་བྱེད་  
 བར་གྱུར་དོ། ། དེ་རྗེས་པོ་ཡན་པོ་ཀྱལ་པོས་ས་སྐྱའི་བདག་ཆེན་དོན་ཡོན་ཀྱལ་ 10  
 མཚན་ཞེས་བ་མཚན་གནས་སྤྱ་མཛད། དེའི་རིང་ལ་སྤར་ཐང་གི་བཅོས་ལྷན་  
 རིག་རལ་གྱི་སྒྲོབ་ས་མཁས་པ་འཇམ་དབྱངས་པ་ཉོར་ཡུལ་དུ་བྱོན་པ་ལ་མཚན་  
 གནས་སྤྱ་མཛད་ཅིང་། འདི་སྤར་ཐང་དུ་ཡོད་དུས་འབག་གྲོན་ནས་རིག་རལ་  
 དང་ངས་པར་བྱས་པས་ཁྱ་ས་ཐུགས་སི་མཉེས་པར་ཡོད་པ་ལ། དེ་ནས་ས་སྐྱར་  
 བཞུགས་པ་དང་ཉོར་གྲིས་གདན་དྲངས། སོག་ཡུལ་ནས་བཀའ་བསྟན་འགྱུར་ 15  
 བཞེངས་ཐེབས་ཀྱི་ཡོ་བྱད་ཆན་ཆེན་བསྐྱར་ཞིང་། བྱད་པར་དུ་ཀྱ་ནག་བརྒྱ་པོ་  
 སྐས་ཆུང་གང་ལུལ་བས་ཁྱ་ས་འདང་མཉེས་དེ། ཆ་ཀྱིན་བསྐྱར་བ་དེས་དབུས་པ་  
 རྫོ་གསལ་སོགས་ཀྱིས་ཐུགས་ཁུར་བཞེངས་དེ་བཀའ་བསྟན་འགྱུར་བཞེངས་པ་  
 སྤར་ཐང་གི་འཇམ་དབྱངས་ལྷ་ཁང་དུ་བཞུགས་སྤྱ་གསེལ་ཞིང་། དེ་ལ་ས་བྱི་  
 བྱས་དེ་བཀའ་བསྟན་འགྱུར་མང་དུ་འཕེལ་ལོ། ། དེའི་སྤྱི་ལོ་གོ་ན་ཀྱལ་པོས་ 20  
 ས་སྐྱའི་ཁྱ་ས་བསོད་ནམས་ཀྱལ་མཚན་མཚན་གནས་སྤྱ་མཛད། དེ་ནས་ཡི་

སྤྱན་ཐེ་སྤྱན་རྒྱལ་པོས་སྤྱི་ཁྱ་ས་དགའ་བ་བཅོད་ནས་ས་དང་སོག་པོའི་ལོ་  
 རྒྱ་བ་ཤེས་རབ་སོང་གི་གཉིས་ཀྱིས་གསུང་རབ་སང་པོ་བསྐྱེད་དུ་བཅུག། ༡༩།  
 ལས་རྒྱལ་པོ་རིན་ཆེན་འཕགས་ཀྱིས་ས་སྤྱི་ཁྱ་ས་རིན་ཆེན་དབང་པོ་མཆོད་  
 གནས་སྤྱ་མཛད་ལ། དེ་ནས་ཀོ་ས་ལ་རྒྱལ་པོའི་རིང་ལ་ཁྱ་ས་ནས་སྤྱེད་རྒྱལ་  
 6 མཆོད་མཆོད་གནས་སྤྱ་མཛད། དེའི་ཆེས་ཆེ་ཡ་ག་ཐོ་རྒྱལ་པོས་ས་སྤྱི་ཁྱ་ས་  
 ཡེ་ཤེས་རིན་ཆེན་དང་། ཀམ་པ་རང་བྱུང་དོ་རྩེ་གཉིས་ཀ་སྤྱན་བྱངས་ཏེ་མཆོད་  
 གནས་སྤྱ་མཛད་དེ། རང་བྱུང་དོ་རྩེ་ལ་རྒྱལ་པོ་བཅུན་སོ་དང་བཅས་པ་དབང་  
 ཆེན་སོགས་ཆོས་གསན་ནས་བསྐྱེད་པའི་བྱ་བ་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཛད། རྒྱལ་པོ་རིན་  
 ཆེན་དཔལ་གྱི་རིང་ལ་ཁྱ་ས་སངས་རྒྱས་དཔལ་མཆོད་གནས་སྤྱ་མཛད། དེའི་  
 10 ཆེས་སྤྱི་ཐོ་གན་ཐེ་སྤྱན་རྒྱལ་པོའི་རིང་ལ་ས་སྤྱི་ཁྱ་ས་ཀུན་དགའ་ཆོ་གོས་དང་  
 ཀམ་པ་རོལ་པའི་དོ་རྩེ་གཉིས་ཀ་གནན་བྱངས་ཏེ་མཆོད་གནས་སྤྱ་མཛད་ཅིང་  
 ཆོས་གསན་ཏོ། །འདིར་གོང་འོག་ཏུ་བྱུང་བའི་ཀམ་པའི་དཔལ་པ་གོང་ས་ནས་ས་  
 ཀྱི་པོ་རྒྱས་ཅུང་ཟད་བཅོད་པ་ལ། གོང་དུ་སྒྲིམ་པའི་ཀམ་པ་གྱི་འོ་སྤྱལ་སྤྱ་ཆོས་  
 རྩེ་རང་བྱུང་དོ་རྩེ་ནི། རྩེ་བཅུན་མི་ལའི་འབྱུངས་ཡུལ་དུ་གོང་སྤྱེལ་པོར་སྤྱ་  
 16 འབྱུངས། དེ་ནས་ཡབ་ཡུས་སྤྱས་གསུམ་རིམ་གྱིས་དེར་རིར་བྱོན་པས། དས་  
 པའི་སྤྱ་དེ་འཆའ་ཆོན་ལྷ་བྱར་འདུག་པ་ལས་རང་ལ་ཐིམ་པའི་སྤང་བ་བྱུང་། ལོ་  
 ལྷ་འོན་པ་ན་གྲུབ་ཆེན་ལྷ་རྒྱན་པའི་གསུང་གིས། སང་འདི་ཁྱ་ས་ཀམ་པ་འཁྱོན་  
 པར་ཡོད་གསུང་ནས་སྤྱན་མཐོན་པོ་བཤམས། དེར་གྲུབ་ཆེན་པའི་བྱུང་དུ་བྱིན་  
 པ་ན་སྤྱན་དེ་ཡེ་ཐོགས་པ་མེད་པར་འཛོགས་ཏེ་བཞུགས། གྲུབ་ཆེན་པའི་གསུང་  
 20 གིས། བྱིས་པ་ཁྱོད་འདི་ཁྱ་སའི་གདན་ལ་བསྐྱེད་པ་ཅི་ཡིན་གསུང་བས། ཁྱ་  
 ས་རང་ང་ཡིན་གསུང་། དེ་ནས་ལྷ་རྒྱན་པས་བྱུང་ཅུབ་མཆོག་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་



བ་དང་། འཁོར་ལ་སྒྲིམ་པ་བྲིལ་བུ་ཕྱགས་ཀྱི་དབང་སྟོབས་ཚུས་མང་པོ་གནང་།  
 ལོ་བདུན་པ་ལ་མཁན་པོ་ཀུན་ལྡན་གྱིས་རབ་ལ་རབ་བྱུང་། དེ་ནས་གདན་ས་  
 འཁྱར་བྱུང་ཕེབས་ཏེ་གཉན་རས་དག་འདུན་འབྱུང་སྟོབས་ལ་ཚུས་མང་དུ་ཞུས།  
 དགའ་ལོ་བཙུང་བ་ལ་མཁན་པོ་གཞིན་ནུབ་ཆུབ་ལ་བསྟེན་པར་ཐོགས་  
 ཤིང་ཕྱང་སྟེ་བཞི་སྟོབས་གསལ། དེ་ནས་ལྷ་སྟངས་ཀྱི་དབུ་གནས་བཟུང་། ལྷ་  
 མ་དུ་མ་ལས་ཚུས་མང་པོ་གསལ། དེ་ནས་དབྱུང་སྟོབས་སྤྱོད་པ་ན་ཐང་རྩ་  
 བསྐྱབ་བྱས། དེ་ནས་འཁྱར་བྱུང་ཕེབས་པས་ཚུས་སྟོང་རྣམས་དབྱེས་པའི་རྣམ་  
 བ་བྱུང་། ལྷ་ས་རང་པོ་ལ་གདུགས་སྤུལ་བའི་ཆེ། ཕྱོགས་བཅའི་འཛིག་རྟེན་  
 ཁས་ས་ཀྱི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམས་ཀྱི་དྲུང་དུ་ཡང་མཚན་པ་འབྱུལ་བཞིན་  
 བའི་རྣམ་བཤམ། གཞན་དོན་གྱི་ཆེད་མཛད། སྤྱུའི་ཡོང་ཉོར་གྱལ་པོ་ཐེ་ཡ་  
 ག་ཐོའི་གདན་འདྲེན་བྱུང་བས་དེར་ཐེགས་ཏེ་ཆུབ་བཅུ་པ་ལ་གྱལ་པོའི་པོ་བྱང་  
 དུ་ཕེབས། གྱལ་པོ་བཅུན་མོ་དང་བཅས་པ་ལ་དབང་བསྐྱར། གཞན་དོན་  
 དཔག་དུ་མེད་པ་མཛད་ནས་པོད་ལ་ཕེབས་ཁར། ཁྱིམ་ལ་རི་བོ་ཅེ་ལྟར་ཐེགས།  
 དེ་ནས་དབྱུང་སྟེ་ཕེབས་ཏེ་བསྟན་འགྲོའི་དོན་མཛད་ནས། སྤང་ཡང་གྱའི་ཡུལ་  
 དུ་ཐེགས་ནས་དགའ་ལོང་དུ་གཤིས་ཡོས་ཡོར་གཤེགས་ཏེ། ཚུས་ཀྱི་ཆེ་ཉིད་  
 ཆུ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་ནང་དུ་བཞུགས་པར་བསྟན་བས། གྱལ་པོ་འཁོར་དང་  
 བཅས་པ་ཕྱིན་དུ་དད་པར་མཛད་དོ། །དེའི་སྤྱལ་སྤྱ་ཚུས་ཆེ་རལ་པའི་དོ་ཆེ་ནི།  
 ཆེ་བཅུན་འདི་དགའ་ལྡན་དུ་བཞུགས་པ་ལ་བཅོས་ལྡན་འདས་བསྐྱུངས་པས་ཡང་  
 དག་པར་བསྐྱལ་ནས་ཡུམ་གྱི་རྩུ་མས་སྤྱ་ཞུགས་པའི་རོམ་རིའི་སྤྱ་གྲལ།  
 ཞུགས་འབྲུག་ཡོང་སྤྱ་བརྩམས་ས་ཐག་མ་རི་དང་དབངས་གསལ་གྱི་གསུང་  
 བྱུང་། ང་ཀ་མ་བཞི་ལྟེ་བ་ཡིན། ངའི་ཞལ་མཐོང་བས་ངན་སོང་དུ་མི་འགྲོ་

6

10

15

20





བར་མཛད། ལྷ་གེ་དང་ནང་ཡམས་སོགས་ཀྱང་ནི་བར་བྱས་དེ་ཀྱལ་ཁས་ས་  
 བདེ་བར་མཛད་པས་བཀྲ་ཤིས་པའི་ཁྲི་པ་ཞེས་བརྒྱགས། དེ་ནས་བཅོད་དུ་ཕེབས་  
 དེ་དབྱས་གཙང་གི་དགེ་འདུན་པ་ནམས་ལ་བསྟེན་བཀྲར་མཛད་པ་དང་། ཐུབ་  
 པ་ཆེན་པོའི་སྐུ་སྟན་གཡས་ནས་གཡོན་གྱི་བར་དུ་འདོས་པ་བརྒྱ་གཅིག་ཡོད་  
 པའི་ཤིན་དུ་རྒྱ་ཆེ་བ་བཞེངས་པ་སོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་བསྟན་པའི་ཞབས་དོག་གྱི་  
 ཆེར་མཛད་དེ། དགུང་ལོ་ཞི་བཞིའི་ཆུ་ཕག་གི་ལོར་བདེ་བར་གཤེགས་སོ། །  
 དེའི་སྐུ་ལ་སྐུ་ཆོས་ཅེ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནི། ཤིང་བྱིའི་ལོར་འབྱུངས། ལོ་  
 གཉིས་པ་ལ་མངོན་པར་མཁྱེན་པ་རྒྱ་ཆེན་པོ་གསུང་བ་དང་ཆོ་འབྱུལ་དུ་མ་བསྟན།  
 རྗེའི་ཕྱིང་དུ་ཐེགས་པའི་ཆོ་ཞབས་ཅེས་གསལ་བར་བྱོན། དགུང་ལོ་བཞི་བཞིས་  
 པའི་ཆོ་ཆོས་ཅེ་སྐུ་ལ་སྐུ་ཆོད་པ་དང་མཐལ་ནས་རྗེ་ཅེ་འབྱུང་བའི་དབང་སོགས་  
 གསལ། སྐུ་ལ་ཆེན་པོས་དེ་ནས་ས་བཟང་པོ་ལ་རབ་དུ་བྱུང་སྟེ་མཚན་ཆོས་དཔལ་  
 བཟང་པོར་བདགས། ཀླུ་ཕྱོགས་སྐུ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར། ཉི་ཤུ་པ་  
 དཔེ་ལོར་སྤར་གྱི་སྐུ་ལ་ཆེན་པོ་ལ་བསྟེན་པར་ཆོགས་དེ་གཞན་དོན་རྒྱ་ཆེར་མཛད།  
 བོང་ས་དཔེ་སིང་ཡུང་ལྷ་རྒྱལ་པོས་གདན་འདྲེན་པ་ལྷར་ཕེབས། དེའི་དུས་སྐུ་  
 རྒྱུ་ལྷ་འོད་ཀྱིས་ཁིངས་པ་དང་། གཟིགས་ཁང་ལ་འཇམ་ཀ་བ་རྩལ་པ།  
 སྤྱིན་གྱི་གསེབ་དུ་སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ནམས་མངོན་སུམ་དུ་  
 བྱོན་པ་དང་། རྗེའི་བྱ་དང་བྱ་སོ་ནམས་ཀྱིས་ནས་སྐུ་ལ་ཆེན་པོས་སྐུ་ལ་  
 མཚན་པ་འབྱུལ་བ་ལ་སོགས་པའི་ཆུ་འབྱུལ་དང་ངོ་མཚར་བའི་ལྷས་དཔག་དུ་  
 མེད་པ་བསྟན་པས། ཀྱལ་པོ་ཆེན་པོ་འཁོར་དང་བཅས་པ་དད་པ་ལྷག་པར་སྤེལ་  
 ནས་ཡང་དག་པའི་ལས་ལ་བཀོད། བོང་ནས་མཚན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པར་  
 གསོལ། མཚན་ཀྱང་ཀྱུང་པའི་མཛད་པ་ངོ་མཚར་ཅན་སྐུ་ལ་དུ་བྱུང་བ་བརྒྱ་ཆ་





ཅེས་བྱ་བ་ནི་བར་སྐབས་ཀྱི་ཚིགས་སུ་བཅད་པའོ།།

11

དུས་གསུམ་རྒྱལ་བའི་མཁུན་བཅེ་ནུས་གསུམ་གཅིག་འདུས་ཏེ།

དེགས་གསུམ་མགོན་པོའི་སྐུ་འབྲུལ་ཡང་ཇི་བཅོང་ཁ་པའི།

དྲི་མ་མེད་པའི་སྲིལ་བཟང་མཉམ་མེད་དག་ལྷགས་པའི།

བསྟན་པ་རིན་ཆེན་བྱོགས་འདིར་དར་ཚུལ་འདི་ན་གླེང་།

5

གཉིས་པ་ཁྱད་པར་དུ་འཇམ་མགོན་རྒྱལ་བ་གཉིས་པ་བཅོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་

བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཇི་ལྟར་བྱང་ཚུལ་བཤད་པ་ལ། འཇམ་མགོན་རྒྱལ་བཅོང་

ཁ་པ་ཆེན་པོ་དེ་ཉིད་ནི། འཇམ་དཔལ་ཙ་རྒྱད་ལས།

ང་ནི་བྱ་ངན་འདས་གྱུར་དེ། ས་ཡི་ཕྱིང་འདི་སྟོངས་པ་ན།

ཁྱོད་ཉིད་བྱིས་པའི་གཞུགས་ཀྱིས་ནི། སངས་རྒྱས་མཛད་པ་བྱེད་པར་འགྱུར། 10

དེ་ཆེ་དགོན་ཆེན་རབ་དགའ་བ། ཁ་བ་ཅན་ཡོད་པ་ཡིན།

ཞེས་ཁ་བ་ཅན་དུ་རྒྱལ་བའི་ཡལ་གཅིག་ཇི་བཅུན་འཇམ་དཔལ་གྱིས་ཐ་མལ་དགོ་

སྟོང་གི་ཚུལ་བརྒྱུད་ཕྱི་དམ་པའི་ཆོས་རྒྱས་པར་མཛད་པའི་སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་

ཀྱི་མཛད་པ་མཛད་པར་གྱིན་དུ་གསལ་བར་ཁྱད་བསྟན་པ་ལྟར་ལ། ཇི་དེ་ཉིད་ཀྱི་

ནས་པར་ཐར་བ་ནི། དཔལ་གསང་བའི་བདག་པོ་ཕྱག་ན་དོ་ཇེས། བཤན་ཆེན་ 15

ལས་ཀྱི་དོ་ཇེ་ལ། ང་ལག་ན་དོ་ཇེས་ཀྱང་མ་དེ་ལྟར་ཡོན་ཏན་གྱི་མཐའ་དོགས་

པར་མི་རུས་སོ། ཞེས་གསུངས་པས་གཞན་ནས་མ་ཀྱིས་ཇི་ལྟར་བཅོང་པར་རུས།

འོན་ཀྱང་ཇི་རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ཀྱི་ཞལ་ནས།

དང་པོར་རྒྱ་ཆེན་ཐོས་པ་སང་དུ་བཅུལ།

བར་དུ་གཞུང་ལྷགས་ཐམས་ཅད་གདས་པར་ཤར།

20

ཐམས་ཅད་ཉིན་མཚན་གྱུན་དུ་ཉམས་སུ་གྱུངས།

ཀུན་ཀྱང་བསྟན་པ་ཀྱིས་པའི་ཆེད་དུ་བཤེ།

- ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་གདུལ་བྱ་ཐུན་མོང་གི་དབང་དུ་བྱས་པའི་ནམ་ཐར་ཅུང་ཞིག་  
 བཟོད་པ་ལ། ཇི་འདྲི་ནི་སངས་རྒྱས་བྱ་ངན་ལས་འདས་ཚུལ་བསྟན་ནས། ལོ་  
 ཉིས་ཉུང་ཆིག་བརྒྱ་དག་བཅུ་ཙུ་གཅིག་འདས་པ་རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་གསེར་  
 5 འབྲུང་ཞེས་པ་མེ་ཚོ་བྱའི་ལོ་ལ། བོད་ཆོལ་ཁ་གསུམ་གྱི་ནང་ནས་མདོ་རྫོང་དེའི་  
 ཆོལ་ཁ། དག་བཅུ་ཆང་བའི་ཡུལ་བཅོང་ཁ་ཞེས་བྱ་བར་སལ་གྱི་རིགས་ལས་  
 ཡབ་ཁྱུ་འབྲས་དང་། ཡུམ་ཤིང་བཟའ་ཨ་ཆོས་གཉིས་ཀྱི་སྲས་སྲུང་མཚན་  
 བའི་ལྷ་ས་དུ་ས་དང་བཅས་དེ་སྐྱབས་སུ་བསྟན་ས། ལྷེ་བ་བཅད་པའི་ཁྲག་ལས་ཙན་དན་  
 དཀར་པའི་རྫོང་པོ་ཞིག་སྤྱེས་པའི་འདབ་ས་རེ་ལ་རྒྱལ་བ་སང་གའི་ང་ཚོའི་སྐྱུ་  
 10 རི་ཡོད་པ་འབྲས་ཆོ་གཅིག་བྱུང་བ་སྤྱིང་པོར་བྱས་ནས་མཚོད་ཉེན་དུ་བྱས་པ་ལ་  
 ད་ལྟ་སྐྱུ་འབྲས་དུ་བྲགས་སོ། །དགུང་ལོ་གསུམ་པ་ལ་ཆོས་ཇེ་ཀལ་བ་རེལ་པའི་  
 རྟོ་ཇེ་རྟུང་དུ་ཡོངས་ཇོགས་དག་བསྟེན་གྱི་སྤྱིས་པ་བཞེས་དེ། མཚན་ཀུན་དགའ་  
 སྤྱིང་པོར་བདགས། དེའི་ཆོ་ཆོས་ཇེ་བའི་མནལ་ལས་དུ་བྱོགས་འདྲིར་ཙན་དན་  
 གྱི་རྫོན་ཤིང་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་ཞིག་སྤྱེས་འདུག་པའི་གྲིབ་བསེལ་དུ་སྤྱོག་ཆགས་  
 15 བྱངས་མེད་པ་ངལ་གསོ་བ་ཞིག་མིས། ཡབ་ཡུམ་གཉིས་ལ་བྱིས་པ་འདི་ས་  
 མཐོན་པར་གནས་པའི་བྱང་ཅུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་ཞིག་ཡིན་པར་འདུག་པས་  
 གཅེས་སྤྱོད་གང་དུག་གིས། སི་རིངས་པར་ལྷེ་བ་བཅད་པའི་ཁྲག་ལས་རྫོན་  
 ཤིང་ཁྱད་པར་ཙན་ཞིག་སྤྱེ་བར་འདུག་ཅིང་། ཤིང་དེས་མ་འོངས་པ་ན་འགྲོ་བ་  
 རྣམས་ལ་ཕན་ཐོགས་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་ལུང་བསྟན། དགུང་ལོ་དྲུག་པ་ལ་  
 20 ཆོས་ཇེ་དོན་གྲུབ་རིན་ཆེན་པའི་སྤྱན་རླབས་བྱོན། ཆོས་ཇེ་དེས་ཀྱང་སྤལ་ལྡན་དུ་  
 དགོངས་ནས་གསང་སྤགས་དོ་ཇེ་ཐོག་པའི་སྒོར་སྤྱིན་པར་མཚན་ཅིང་། གསང་



མཚན་དོན་ཡོད་དོ་མེད་ཞེས་བདག་སེམས། དགུང་ལོ་བདུན་ཡོན་པའི་ཚེ། ཚོས་ཇི་  
 དོན་གྱི་བ་མེད་ཆེན་པོས་མཁམ་པོ་དང་། གཞོན་དུ་བྱུང་ཆུབ་ཀྱིས་སྒྲོབ་དཔོན་  
 མཛད་དེ། བྱིས་ནས་བྱིས་མེད་པར་དབ་དུ་བྱུང་དེ་ཆོག་སེམས་སྒྲུ་མ་དགོ་ཆུལ་གྱི་  
 སྒྲོམ་པ་ཡང་དག་པར་མཚན་གྱི་དེ་མཚན་སྒྲོ་བ་ཟུང་གྲགས་པའི་དཔལ་ཞེས་བྱ་  
 དང་གསེལ། ཟླ་མ་འདིས་ཇི་འདི་བྱིས་པ་ཉིད་ནས་བདག་གིས་མཛད་དེ། དཔ་ 5  
 དུ་བྱུང་ཞིང་ཐོས་པས་མ་གྱི་བསྐྱེད་མ་དང་དབུས་སུ་བྱོན་པའི་མཐུན་ཀྱིན་ཡང་  
 ལེགས་པར་མཛད་པས་བཀའ་བྱིན་ཆེ་བའི་ཟླ་མ་གཅིག་དུ་མཛད་པ་ཡིན་ནོ། །  
 ཡི་གེ་འབྲི་གྲོག་ལ་བཙོན་པར་མཛད་པས་རིག་པའི་གནས་པ་ལ་ཆེ་བ་ཆོག་སེམས་  
 མེད་པར་བྱགས་སུ་ཆུང་། བཅུ་བདུན་བཞེས་པ་ན་ལེགས་པ་ཤད་ཀྱི་སྐྱེས་ལེན་  
 པའི་བྱིས་མཁམ་པོས་བདག་ཀྱིན་མཛད་ནས་ཡུལ་དབུས་སུ་བྱོན། འབྲི་གུང་ 10  
 ཐེམ་དུ་སྐྱན་སྒྲུ་ཚོས་ཀྱི་ཁྱུ་པོ་ལ་སེམས་བསྐྱེད་དང་བྱག་ཆེན་ལྷ་ལྷུ་ལ་སེགས་  
 པ་གསན། ཟུང་ཚོས་པ་ཟླ་མ་ཀྱན་སྒྲོ་བ་པ་ལ་དོ་ཇི་ཐེང་བའི་དབང་ཡོངས་སུ་  
 ཇོགས་པར་གསན། དེ་ནས་ཚོས་གྲུ་ཆེན་པོ་སྒྲེ་ཐང་བདེ་བ་ཅན་དུ་བྱོན་དེ། མཚན་  
 ཉིད་ཀྱི་བྱོགས་ལ་བྱགས་སྒྲོངས་མཛད། ཟླ་མ་དཔ་པ་བཅོད་ནས་སྐྱེས་མཚན་  
 ལ་འཇམ་དབྱངས་ཨ་ར་པ་ཅ་ནི་ཇིས་གནང་། བདེ་མཚོག་བྱིལ་བྱ་ལྷས་དཀྱིལ་ 15  
 ཀྱི་དབང་དང་། གུར་མགོན་གྱི་ཇིས་གནང་ནས་སྐྱེས་པོ་ཞོ། །དགུང་ལོ་བཅུ་  
 དགུ་པ་ལ་མཁམ་པོ་འདི་མདུན་ལ་དཔལ་ལྷན་གསང་བུར་པར་བྱིན་གྱི་གྲུ་སྒྲོབ་  
 མཛད་དེ། མཁམ་པོ་མཐུན་དག་གི་ཁྱེད་པའི་རི་བོ་བསྐྱེལ་བར་མཛད། དེ་  
 ནས་དཔལ་ལྷན་སྐྱེས་སྐྱེ། བཟང་ལྷན། དཔ་མིང་ནས་སྐྱེས་པར་བྱིན་གྱི་གྲུ་སྒྲོབ་  
 མཛད་པས་སྐྱེན་གྲགས་ཀྱི་བ་དན་བཅུགས་པ་བཞིན་དུ་བྱུང་། དེ་ནས་ཉང་སྒྲོང་ 20  
 ཆེ་ཆེན་དུ་བྱོན་དེ་མཁམ་པོ་འདི་དབང་པོ་ཉ་དཔོན་ཀྱན་དགའ་དཔལ་པའི་སྐྱེན་སྐྱེར་

- པར་ཕྱིན་གྱི་གཟུང་བཤད་ཚར་གཅིག་གསུམ་པམ་ཕྱགས་ཤིན་དུ་རངས་པར་གྱུར། དེའི་ཆེ་ཆེ་བཅུན་པོར་མདའ་པའང་ས་སྐྱ་ནས་ཅེ་ཆེན་དུ་ཉ་རལོན་པའི་བྱང་དུ་ཕེབས་བྱུང་བ་ལ། སྤྱོན་གྱི་འབྲེལ་པས་མཚམས་སྦྱར་དེ་མཛོད་ཀྱི་བཤད་པ་ཚར་གཅིག་གསུམ་པམ་ཕྱགས་ཤིན་དུ་ཁྲིངས་ཤིང་དང་པ་ཆེན་པོ་འབྱུངས། ཅེ་
- 6 ཆེན་གྱི་དབྱར་ཆོས་དེ་གྲོལ་ནས། སྤྱོན་ཀ་དཔོན་སློབ་གཉིས་ཀ་ཉང་སྤྱོད་བསམ་སྤྱིང་དུ་ཆོས་བར་ལ་བྱོན་དེ་མེང་མདའ་པའི་བྱང་དུ་དབྱ་ས་འཇུག་པའི་བཤད་པ་གསུམ། རྩེ་བྱང་པོ་རྩལ་པ་ལ་མེ་དུ་བརྒྱ་ཅའི་དབང་ཆེན་སོགས་གསུམ། དགྲང་ལོ་སྐྱུ་ཅུ་པ་ལ་ཡར་བྱུང་ནས་གྲུལ་དུ་རྩོ་གདན་ཆོགས་པའི་སཁབ་པོ་རྩལ་ཁྲིས་ས་རིན་ཆེན་གྱིས་སཁབ་པོ་དང་། བྱེ་རྩིང་སཁབ་པོ་ཤེས་རབ་སཁོན་པོས་
- 10 སློབ་དཔོན། དབྱ་མཛོད་བསོད་ནམས་ཤོ་རྩེས་གསང་སྤྱོད་མཛོད་ནས་བསྟེན་པར་རྩོགས་དེ་འདུལ་བ་འཛོན་པ་ནས་ས་གྱི་གཞུག་གི་ཁོར་བྱར་གྱུར། གདན་ས་ཐོལ་དུ་སྤྱན་སྤྲུག་གསུམ་པ་བྱང་རྩལ་ལ་རྒྱ་རོ་ཆོས་དུག་གི་ཁྲིད་སོགས་གསུམ། ལྷ་ཁང་གི་རྩར་ཆ་ཁོ་དཔོན་པོ་སོགས་སྡེ་སྡོད་འཛོན་པ་མང་པོ་ལ་དཀར་ཆེན་བཞི་འི་བཤད་པ་སྟུལ། སྤྱིད་པོད་ཚལ་དུ་བཀའ་འབྱུང་ལ་གཟིགས་དོག་གནང་། ལྷ་
- 15 སར་སྤྱང་གནས་ཀྱི་ཕྱགས་དཔལ་དང་། བདེ་བ་ཅན་དུ་ཆོས་མང་དུ་གསུངས། ཁྱུང་པར་དུ་མོན་སཁར་བཀྲ་ཤིས་གདོང་དུ་སཁབ་པ་གྲུ་མཚོ་ལྷ་བྱ་ལ་རྒྱ་གར་སྐད་བཅོ་ལྷའི་དབྱ་དུས་གཅིག་དུ་བཅུགས་ནས་བཤད་པ་མཛོད་པའི་མཛོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་མཚོག་དུ་གྱུར་པའོ། །དེ་ལྟར་དབྱས་གཅོང་གི་སཁབ་པ་གྲུ་པ་ནས་ས་ལ་རྩལ་བཞིན་དུ་བསྟེན་ནས་ཐུན་མོང་གི་རིག་གནས་དང་། སྡེ་སྡོད་
- 20 གསུམ་དང་རྒྱུད་སྡེ་བཞི་མནངག་དང་བཅས་པའི་དཔལ་པའི་ཆོས་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཐོས་པས་སློ་འདོགས་ལེགས་པར་བཅད་དོ། །དེ་ནས་སྤྱོད་པ་དབྱ་ས་པ་བཅོན་འབྱས་



མེང་གིས་མཚམས་སྦྱར་ནས་ཇི་བཅུན་འཇམ་པའི་དབྱངས་ལ་ཟབ་ཆོས་དུ་མ་  
 གསན་ཅིང་། དེའི་ཆོ་ཇི་བཅུན་གྱི་ཞལ་ནས་། ད་ཕྱིན་ཆད་སྒྲུབ་དང་ཡི་དམ་ཐ་  
 མི་དད་དུ་བྱས་པ་ལ་གསོལ་བ་འདེབས་པ། སྦྱར་བས་གས་ཀྱི་ཇིག་ལྟར་སྦྱོང་  
 ཉིང་ཆོགས་གྱུ་ཆེན་པོ་གོང་ནས་གོང་དུ་སྒྲེལ་བའི་བས་གས་སྦྱར་ལ་འབད་བ།  
 ཤིང་ན་ཆེན་པོ་ནམས་ཀྱི་རིགས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་མདོ་རྒྱན་དགོངས་འབྱེལ་དང་ 5  
 བཅས་པའི་དོན་ལ་ཞིབ་དུ་དཔྱད་པ་གསུམ་སྟུམ་སྒྲིལ་དུ་གྱིས་ལ་རྒྱན་མི་ཆད་  
 པར་ཉམས་སུ་ལོངས་དང་། རིང་པོར་མི་བོགས་པར་ལྷ་བའི་གནད་མཐར་  
 ཐུག་པ་དང་། མདོ་རྒྱན་གྱི་དོན་མཐའ་དག་ལ་མི་འབྱུལ་བའི་ངེས་པ་ཆེད་པར་  
 འབྱུང་། ཅེས་གསུངས་པ་བཞིན་ནད་དན་དུ་མཛོད་པས་ཀྱུ་རྒྱུབ་ལཔ་སྟུམ་གྱི་  
 དགོངས་པ་ཕྱིན་ཅིས་ལོག་པར་དོགས་དེ་ཟབ་མོ་དབྱ་མའི་ལྷ་བ་ཐུགས་ལ་ 10  
 འབྱུངས། རྩོད་ཐུག་གྲུབ་ཆེན་ནས་མཁའ་རྒྱལ་མཛད་དང་། བྲ་གོང་མཁའ་  
 ཆེན་ཆོས་སྒྲུབས་བཟང་པོ་གཉིས་ལ་བཀའ་གདམས་ཀྱི་སྒོར་གསན་ནས་ཐུགས་  
 ཉམས་སུ་བཞེས་པས་གསུང་རབ་ཐམས་ཅད་གདམས་དག་དུ་ལེགས་པར་ཤར་  
 བར་མཛད་དོ། །དེ་ནས་ཇི་བཅུན་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས།

དུ་གོད་འདུལ་དཀའི་སེམས་ཅན་འདི་ནམས་ལ།

15

བཤད་པས་པན་འདོགས་ཆེན་པོར་ག་ལ་འབྱུང་།

དེ་བས་བསྐྱབ་པ་རྣམས་སྦྱངས་དཔེན་པ་བསྟེན།

རང་གཞན་གཉིས་ཀ་འཆོངས་པའི་ལམ་ཆེད་སྟུམ།

ཞེས་དང་། ད་ལྷ་ནས་བཤད་པ་བྱས་ཀྱང་པན་འདོགས་རྣམས་སྦྱང་ལས་མི་འོང་

བས། དེ་ཞིག་བྱ་བྲལ་བྱས་དཔེན་པ་བསྟེན་ནས་སྐྱབ་པ་སྦྱིང་པོར་གྱིས་ཤིག། 20

ཅེས་སྐྱབ་པ་ཉམས་ལེན་ལ་བསྐྱལ་བར་མཛད་པས། དགྲུང་ལོ་སོ་དྲུག་གི་དུས་

སུ་ཡི་དམ་གྱིས་ལུང་བཟུན་པའི་འཁོར་ཁྲ་ས་འཇམ་དགའ་བ་དང་རྟོགས་ལྡན་  
 འཇམ་དཔལ་གྱི་མཆོ་སོགས་དག་པ་ནས་བཟུན་བྱས་ཏེ་བྱིན་དེ་བྱ་བལ་ལ་  
 བྱོན། འོ་ལ་ཁར་མེད་ས་ནས་དགྲན་དཔྱིད་གཉིས་ལ་འོ་ལ་ཁ་ཆོས་ལུང་དུ་  
 བཞུགས་ཏེ། དཔེན་སྟོབ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་འཛོལ་དགའ་བུ་བྱ་བ་ཆེན་པོ་ལ་  
 ༥ བཏེན་ནས་སྟོབས་བཞི་ཆང་བའི་བསགས་སྤྱང་ལ་ཤིན་དུ་འགྲུས་པར་མཛད། རྩེ་  
 རིན་པོ་ཆེ་རང་གིས་ཀྱང་ལྷུང་བཤགས་བཟུང་བྱས་དང་བཅས་པ་དང་། མཛུལ་  
 འབྲལ་བ་སོགས་ལ་དགའ་སྤྱད་བྱས་པོ་མཛད་ཅིང་། རྩིང་ཕྱི་ཕྱི་བསམས་པ་ལའང་  
 མཛེལ། དེ་ནས་སྤྱན་ལུང་གི་གྲུ་སོག་ཕུར་བྱོན། དེར་རྩེ་བཙན་འཇམ་པའི་  
 དབྱངས་ཀྱི་སྒྲ་གཟི་བཞིན་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པ་ཅིག་ལ་ཁྱུ་སྒྲུབ་སོགས་མེད་ལ་  
 10 སོགས་པའི་པརྟེན་དུ་ས་དང་། ཡིན་ཕྱུ་རྟེན་དང་ས་ར་ཉ་ལ་སོགས་པའི་གྲུབ་  
 ཆེན་དུ་མས་བསྐོར་བ་ཞལ་གཟིགས། གཞན་ཡང་གནས་དེར་གཟིགས་སྤང་  
 དཔག་དུ་མེད་པ་བྱུང་། དེ་ལྟར་སྒྲུབ་པའི་གྲུབ་མཆོན་བཙན་གས་པར་མཛད་པས་  
 ཡི་དམ་གྱི་ལྷ་དང་ཆུ་ས་དུ་མས་གྱུར་བྱིན་གྱིས་སྤྱབས་པ་སོགས་ཐུན་མོང་དང་  
 ཐུན་མོང་ས་ཡིན་པའི་རྟོགས་པ་ཁྱད་པར་ཅན་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་ཐུགས་གྱུར་  
 15 ལ་འབྱུངས། དེ་ནས་རྩེ་བཙན་འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས་བཟུན་བཅོས་འདྲི་དང་  
 འདྲི་ཚོས་ཞེས་བསྒྲུབ་ས་མཛད་པ་བཞིན་མདོ་སྒྲགས་ཀྱི་གསུང་རབ་ཐམས་ཅད་  
 ཀྱི་སྒྲིང་པོའི་གནད་གསལ་བར་བསྒྲུས་ཏེ་བཟུན་པ་ངོ་མཆར་མཛད་དུ་བྱུང་བའི་  
 མེགས་བཤད་བྱང་ཆུབ་ལས་གྱི་རིས་པ་དང་གསང་སྤྱགས་ལས་གྱི་རིས་པ་ལ་  
 སོགས་པ་མདོ་སྒྲགས་ཀྱི་གསུང་དུ་ས་སྤྱགས་ཚོས་མཛད་པ་ནས་ས་དབྱུད་པ་  
 20 གསུམ་གྱིས་དག་ཅིང་བཟུན་པ་རིན་པོ་ཆའི་མཛོས་གྱུར་དུ་གྱུར་ཏོ། །དགུང་པོ་  
 ང་གསུམ་པ་ས་སོ་བྱང་གི་པོའི་ཚོ་འབྲུལ་ཆུ་བའི་ཚོས་གཅིག་ནས་བཅོ་ལྔའི་



བར་ལྷ་ས་སྒོན་ལས་ཆེན་མོ་བཙུགས་ནས་དགེ་འདུན་སྒྲིང་ལྷག་བརྒྱད་ལྷ་གཙུག་ཙམ་  
 ལ་བསྐྱོན་བཀྱར་གྱི་ཆེར་བལྟ་བས་ནས་བལྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཕྱོགས་མཐའ་རྒྱས་  
 པའི་ཕྱགས་སྒོན་ནས་པར་དག་པ་མཛད། འབྲོག་རི་པོ་ཆེ་དག་ལྷན་ནས་པར་  
 གྱུལ་བའི་གླིང་བཅའ་སྡེ་གསེར་མཛོག་ཅོད་པམ་འཛོན་པའི་རིང་ཕྱགས་ཕྱོགས་  
 དང་ཕྱོགས་འཚམས་ཀྱང་དྲ་དར་ཞིང་གྱིས་པའི་འབྲུང་ཁངས་གཅིག་ཕྱར་གྱིར་ 6  
 ཏོ། །གནས་རི་དེ་ཡང་སྤྱ་གསུང་ཕྱགས་ཀྱི་རྟེན་རང་ཕྱོན་གསལ་ཞིང་གྲངས་  
 ལས་འདས་པས་གང་བར་སྤང་ལ། དེ་ལྟ་བུའི་དགོན་གནས་དཔལ་པའི་བལྟན་  
 པ་རིན་པོ་ཆེ་བཤད་སྤྱད་གཉིས་ཀྱི་སྒོ་ནས་ཉིན་མོ་ལྷང་གསལ་བར་མཛད་ནས་  
 ལོ་བཅུ་གཅིག་གི་བར་དུ་གདན་ས་ཆེན་པོ་སྒྲིང་བར་གནང་ཞིང་། དགྲུང་ལོ་རེ་  
 གསུམ་པའི་ས་པག་ལོར་སྡེ་སྒོད་འཛོན་པ་མཐའ་ཡས་པ་ལ་བྱང་ཆུབ་ལས་རིས་ 10  
 དང་གསང་འདུས་བདེ་མཚོག་གི་རྒྱད་སོགས་ཆོས་དཔག་དུ་མེད་པ་གསུངས་  
 ཤིང་། རྩོ་པོ་རིན་པོ་ཆེའི་བྱང་དུ་ཕྱོན་དེ་མཚོད་པ་དང་སྒོན་ལས་གྱི་ཆེན་པོ་མཛད་  
 བས་བལྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པའི་གསོལ་བ་བཅུ་བ། བས་མཁའ་  
 ལས་ལྷའི་གཤིའི་སྤྱ་བྱག་པོ་བྱང་བས་དགའ་ལྷན་གཅིས་སུ་ཁང་དུ་ཕེབས། དེར་  
 ཕྱགས་སྤྲུལ་ནས་པ་གྱུལ་ཚབ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་དབུ་ཞུ་དང་། བེར་བྱལ་ཅིག་གནང་ 15  
 ལྟེ་གདན་སར་དོན་གྱིས་བསྒོ་བར་མཛད། གནས་བདན་རིན་ཆེན་གྱུལ་མཚན་ལ་  
 སོགས་པ་ཞབས་བྱང་ན་འཁོད་པ་ལ་ཚལ་འདི་གས་པར་གྱིས་ལ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་  
 སེམས་སྒྲུལ་ས་ཤིག་ཅེས་གསུངས་ནས། རྒྱ་བ་བཅུ་པའི་ཉིང་ལྷའི་སྤྱོད་པོ་ཆ་  
 ལ་དགེ་ལྷན་གཅིས་སུ་ཁང་དཀར་པོར། འོད་གསལ་ལྷ་ཁང་དུ་འཛི་བ་ཆོས་  
 རྒྱར་བསྐྱར་བའི་སྒོ་ནས་པར་དོ་ལོངས་སྤྱོད་ཆོགས་པ་སྤྱུ་ས་ལྟ་བུའི་སྤྱར་པ་ 20  
 བཞེངས་ནས། སྤྱོ་ཆེ་ཕྱི་མ་དགའ་ལྷན་དུ་གྱུལ་སྤྲུལ་འཇམ་དཔལ་སྤྱིང་པོ་ཞེས་

གྲུ་བར་སྐྱེ་སྤྱི་བ་བཞེངས་ཞིང་། མ་འོངས་པ་ན་ངོ་མཚར་སྤང་བཞེད་པའི་  
 ཞིང་དུ་རྒྱལ་བ་སེང་གའི་ང་རོ་ཞེས་གྲུ་བར་སངས་རྒྱས་པའི་རྒྱལ་བ་སྤྱན་དེ་སེང་  
 བ་བཅུ་གཉིས་ཀྱི་ནུམ་པར་འབྲུལ་བ་སྤྱན་པར་འབྲུར་བ་ཡིན་ནོ། །བདག་ཉིད་  
 ཆེན་པོ་འདིའི་གསུང་ལས་སྤྱི་བ་པའི་སྤྱོད་མ་ཡང་། ཇེ་བཅུན་པོར་སངས་པ་  
 5 མོགས་སྒྲུ་མར་གྲུར་བ་བཞི་དང་། རྒྱལ་ཚབ་དར་མ་རིན་ཆེན་དང་། འདུལ་  
 འཛིན་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་དང་། མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་དང་།  
 འཇམ་དབྱངས་ཆོས་ཇེ་དང་། བྱམས་ཆེན་ཆོས་ཇེ་དང་། ཇེ་བཅུན་ཤེས་རབ་  
 སེང་གའི་དང་། བར་ཆེན་དགེ་འདུན་གྲུབ་པ་དང་། དེགས་ལྗན་འཇམ་དཔལ་རྒྱ་  
 མཚོ་སོགས་སྤོས་པ་གསུམ་གྱི་རྒྱལ་གྲིམས་ལ་གནས་ནས་སྤྱི་བ་གསུམ་གྱི་  
 10 ལས་རིམ་དང་། རིམ་པ་གཉིས་ཀྱི་ནུམ་པར་འབྲུར་སྤྱུར་ལེན་ཅིང་། སྤྱི་སྤྱོད་གསུམ་  
 གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེ་བརྒྱན་མར་སྤྱོད་གས་པ་སངས་རིམ་དང་དབྱུང་གཅིང་ཁམས་གསུམ་  
 མོགས་སྤྱུ་གྲུང་བའི་གནས་གྱི་སྒྲར་མ་དང་སའི་བྱོག་པ་བཞིན་དུ་སྤྱུར་ཡས་  
 པ་བྱེད་ནོ། །དེ་ལྟར་ཡང་། སྤྱན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས། ཀུན་  
 དགའ་བོ།

15 ད་ལྟ་ང་ལ་ཤེས་དགའ་བྱི །འབྲིང་བ་བྱལ་ནས་སེམས་བསྐྱེད་པ།  
 མ་འོངས་དུས་ཀྱི་སྤྱི་གས་མ་ལ། འབྲི་དང་ལྗན་གྱི་ས་མཚམས་སུ།  
 དགེ་ཞེས་གྲུ་བའི་སའོན་པ་འདེབས། རྒྱོ་བཟང་ཞེས་གྲུ་བའི་སའོན་ཆན་འབྲུང་།  
 འཁོར་ནི་ནས་བཞི་རབ་བལྟས་ནས། སྤྱན་པའི་སའོ་བཞིན་གསུང་སྤྱོད་གས་པ།  
 རྒྱུ་ཁང་ཀ་བ་ཤིང་ལོ་ཅན། ང་ཡི་སྤྱུ་གཟུགས་ནས་གཉིས་ལ།  
 20 དབྱ་རྒྱན་འབྲུལ་ཞིང་སའོན་པར་བྱེད། ང་ལ་གསོལ་བ་རབ་བདེབ་ནས།



བལྟན་པ་ལེ་སྤྱོད་བར་དུ་གནས། འདི་ནས་འཕེས་ནས་བྱང་ཤར་གྱི།  
ངོ་མཚར་བཀོད་མཛེས་འཛིག་ནིན་དུ། མེང་གཤིང་རོ་ཞེས་བྱང་འགྱུར།

དེ་ལ་དད་བྱེད་ཞིང་དེར་སྤྱེ། ཞིང་མཚོག་དེ་ནི་ཁྱད་པར་འབགས།  
ཅེས་དང་། བརྒྱ་བཀའ་ཅེས་ས་ལས།

འཇམ་དབྱངས་སྒྲུལ་པ་གདུལ་བྱ་བ་བལྟན་པའི་བདག།  
མདོ་སྒྲགས་བལྟན་འཛིན་ཆོ་བཟང་གྲགས་པ་ཞེས།  
མི་རབས་བརྒྱད་དུ་གསང་སྒྲགས་རྒྱས་པར་སྤྱོད།  
ཞིང་འདི་འདས་ན་བྱས་ས་པའི་བྱང་དུ་འགྱོ།  
དེ་ཡི་བརྒྱད་འཛིན་ཆོ་གཏོག་སངས་རྒྱས་ཡིན།

8

ཞེས་དང་། དཔལ་བྱག་ན་དོ་ཅེས།

10

གསང་འཛིན་ལས་ཀྱི་དོ་ཅེ་ལ། སྤོན་ནས་ཉེ་བར་འབྲེལ་བ་ཡིན།  
ཆོ་བཟང་གྲགས་པ་འདི་ཉིད་ནི། སངས་རྒྱས་ཀྱན་གྱི་སྒྲུལ་པ་སྤྱེ།  
པར་ཅེན་རྒྱང་གི་ལྷས་བརྒྱང་ནས། མདོ་དང་སྒྲགས་ཀྱི་དོན་བཤད་ཅིང་།  
ངེས་པ་ཁོ་ནར་འཛང་རྒྱའོ།

རྒྱ་གར་རྒྱ་ནག་བལ་པོ་དང་། དབྱུས་གཙང་མདོ་ཁམས་ལྷུལ་ཕྱོགས་སུ།<sup>16</sup>  
སྤྱེ་བ་བརྒྱང་ཞིང་འགྱོ་ཀྱན་ནས་ས། ཐར་པའི་ལས་ལ་འབྲིད་པར་བྱེད།  
འཇམ་པའི་དབྱངས་ནི་རྒྱག་པའི་རྩ། དབྱངས་ཅན་མ་ནི་ལས་རྒྱ་སྤྱེ།  
ངེས་པ་ཁོ་ནར་བྱང་ཆུབ་པོ།

འཕགས་པའི་སྒྲོབ་ས་འདུ་བར་བྱེད། ལྷས་འདི་པོར་ཆོ་དགའ་ལྷན་དུ།

བྱས་པའི་བྱང་འགྲོ་ཆེན་ཉན་འགྲུར། འཇམ་དཔལ་སྤྱིང་པོ་ཞེས་བྱ་བ།

སེམས་ཆན་ཀུན་ལ་བཅེ་བ་ལྟེ། དེ་ནི་ས་བཅའི་མཐར་བྱིན་དོ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ལ། བཟུན་པ་ཇི་སྤྱིང་གནས་ཀྱི་བར་དུ་སྤྱལ་

སྤྱུ་སྤྱུ་ཆོགས་ཀྱིས་གཞན་དོན་མཛད་ཚུལ་ཡང་། བཀའ་གདམས་སྤྱིགས་

5 བས་ལས།

བདག་གི་སྤྱལ་པ་དས་པ་གཅིག ། དེས་འགའ་དག་སྤྱིང་ཉིད་དུ་སྤྱལ།

དེ་ནི་གནས་དེ་སྤྱིང་བར་བྱེད། དེས་འགའ་བྱིས་པའི་གཞུགས་སུ་འོང་།

དེས་འགའ་དབྱལ་འཁོངས་སྤྱང་པོའི་གཞུགས། དེས་འགའ་བྱོལ་སོང་བྱ་

བྱིའི་གཞུགས།

10 དེས་འགའ་གསོལ་འདེབས་དབྱངས་ཀྱི་གཞུགས། དེས་འགའ་ཡིག་འབྲུ་

གཞུགས་ཀྱི་གཞུགས།

གྲགས་པ་ཆན་གྱི་དག་སྤྱིང་འོ། ། བཟུན་གནས་བར་དུ་ཡང་ཡང་འོང་།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ལགས་སོ། །

༥༥

དེ་ལྟ་བུའི་འཇམ་མགོན་རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་བཟུན་པ་རྒྱ་ནག་ལུལ་དུ་

15 ཐོག་མར་དར་བར་མཛད་པའི་སྤྱིས་མཆོག་བྱས་ཆེན་ཆོས་རྒྱུད། རྒྱ་འགྲོ་

བའི་མགོན་པོའི་གདན་ས། ཚལ་གྱང་ཐང་གི་ཞོལ་དུ་སྤྱུ་བཟུངས། རྒྱང་དུས་

ནས་སྤོན་གནས་རྗེས་དྲན་གྱི་གསུང་མང་དུ་བྱོན། དས་པའི་རིགས་ཀྱི་བག་

ཆགས་ཡོངས་སུ་སད་དེ་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བཟུན་པའི་སྤྱིང་ཞུགས་ནས་རབ་དུ་

བྱང་སྤེམ་ཚན་ཤུག་ཡེ་ཤེས་སུ་གསོལ། དེ་ནས་བཅས་ས་དེ་ཐུབ་པའི་བདུལ་

20 ཞུགས་ཀྱིས་སྤྱོད་གསུམ་ཡང་དག་པར་བསྐྱམས་ཤིང་། བཤེས་གཉིན་དུ་མའི་

ཞབས་པད་བཟུན་ནས་གཞུང་ལུགས་ལ་སྤངས་པས་མཁས་པའི་གོ་འཕང་



བཞེས་ཤིང་། ཁྱད་པར་དུ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་བཅོང་ཁ་བ་ཆེན་པོའི་ཞབས་པར་  
 བཞེན་ནས་ཅ་བ་ཤེས་རབ། བཞི་བརྒྱ་པ། བྱང་ཆུབ་ལས་རིས། གསང་  
 འདུས་རིས་ལྔ་སྟོགས་མདོ་སྒྲགས་ཀྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་བྱས་པ་གང་ཤིའི་ཚུལ་དུ་  
 མང་དུ་གསན། ལྷག་པར་བྱམས་སྟོང་ཟེའི་ཉམས་ལེན་དང་། ཚུལ་ཁྲིམས་  
 ལ་གཅེས་སྒྲུལ་སྒྲུ་མཛོད་ཅིང་སྒྲུལ་པའི་ཚུལ་གྱིས་གསང་འདུས་ཀྱི་བསྟེན་ 6  
 རྒྱུགས་ལ་ཉམས་ལེན་གཏོ་བོར་མཛོད། བར་སྐབས་ཤིག །དོར་གྱི་ཐོག་ན  
 ཐེ་སྒྲུར་རྒྱལ་པོའི་སྤྲུལ་རྒྱ་ནག་གོང་ས་དུ་མིང་ཡུང་ལྟ་རྒྱལ་པོས། ཇི་སྟན་དུ།  
 སྟོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

བསྐལ་བ་དུས་གསུམ་ཐམས་ཅད་དུ། དགོན་མཆོག་གསུམ་པོ་མཆོད་པ་དང་།  
 རྒྱུག་ཆགས་བྱེ་བའི་ཆོ་སྒྲུབས་ཀྱང་། ཆོ་འདིར་སངས་རྒྱས་སི་འཕོབ་ཕྱེ། 10

ཡོན་དན་རྒྱ་མཚོ་གླུ་མ་ལ། དད་པའི་ཡིད་ཀྱིས་མཉམ་བྱས་ན།  
 མཆོག་དང་ཐུན་མོང་ཡོན་དན་ནི། ཆོ་འདི་ཉིད་ལ་ངེས་པར་འཕོབ།

ཅེས་དང་།

ཐོས་པས་ཆོས་རྣམས་ཤེས་པར་འགྱུར། ཐོས་པས་སྒྲིག་ལས་ཤྲོག་པར་བྱེད།  
 ཐོས་པས་དོན་ས་ཡིན་པ་སྟོང་། ཐོས་པས་བྱང་ཆུབ་འདས་པ་འཕོབ། 15  
 ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྟེན་པ་དང་། ཆོས་ཐོས་པའི་  
 བན་ཡོན་རྣམས་བསམས་ན། གངས་ཅན་གྱི་ཐྱེད་ས་ནས་མཆོག་གནས་སྤྲོའི་ས་  
 པའི་སྒྲེལ་མཆོག་དས་པ་ཞིག་གདན་འདྲེན་པར་དགོངས་པ་ན། ཇི་མིན་པོ་ཆེའི་  
 རྟོན་གྲགས་གསན་ནས་དུ་ཞིན་བཞིས་གཏོ་བྱས་པར་ཆེན་པ་རྣམས་སངས་པ་  
 བོད་དུ་འབྱོར་བའི་ཆོ། ཇི་མིན་པོ་ཆེ་ཉིད་ཐོག་སངས་རྒྱུ་མཚས་ས་ཤིན་དུ་དཔལ་པར་ 20

བཞུགས་ནས་མཐུང་ཁ་གནང་། དེ་ནས་མི་དབང་གྲགས་པ་རྒྱལ་མཚན་པས་  
 གཞི་མཛད་ དཔོན་ནས་ མཁའ་ བཟང་པོ་པ་ དང་ བཅས་ པ་འོ་ཆེན་ ཏུ་སྦྱོན་ནས།  
 གསེར་ཡིག་པ་ རྣམས་ཀྱིས་ མིག་ནས་ མཆི་མ་ བྱུང་ཞིང་ ཞུ་བ་ནན་ཆེར་ བྱེད་པས།  
 མེ་རར་ བེབས་ནས་ གསེར་ཡིག་པ་ རྣམས་ལ་ མཐུང་ཁ་གནང་། གོང་མ་ཆེན་  
 6 བེའི་བཀའ་ལྷང་དང་། གནང་སྦྱོན་གྱི་ཞོས་པ་ བྱེད་པ་ རྣམས་ཀྱང་བཞེས། རྩེ་  
 རང་ཉིད་རྒྱ་ནག་ཏུ་ བེབས་ན་དགག་བྱ་ཆེ་ཞིང་། དགོས་པ་ཆུང་བའི་རྒྱ་མཚན་  
 དང་ བཅས་གསུངས་ནས་ མི་འབྱོན་པར་ཐག་བཅད། དེ་ནས་གསེར་ཡིག་པ་  
 རྣམས་ཀྱིས་རྩེ་ཉིད་ བེབས་མ་བྱུང་གྱང་། རྩེ་ཉིད་དང་ཁྱད་པར་མེད་པའི་སྦྱོབ་  
 མ་ཞིག་མཆོད་གནས་སུ་གོང་དགོས་ཚུལ་ཞུས་པས། རང་གི་སྦྱོབ་མ་མཁས་  
 10 བྱལ་མཐའ་ཡས་ པ་ཡོད་པའི་ རང་ནས་ ཆོས་རྩེ་འདི་པ་སྐྱེ་ཆབ་ཏུ་ འབྱོན་དགོས་  
 པའི་བཀའ་དང་། འགྲོ་བོན་ཇི་ལྟར་བྱ་ཚུལ་གྱི་བསྟུན་སྦྱོར་ཞིབ་པར་སྟུལ་ཞིང་།  
 རྒྱལ་ཆེན་ནས་ཐོས་སྤྲས་ཆོས་རྩེ་འདི་འབྲིན་པས་བསྟུན་པའི་བསྟུང་མར་བསྐོ་  
 བར་མཛད། དེ་ནས་ཆོས་རྩེ་འདི་པ་ དཔོན་སྦྱོབ་རྣམས་དང་། ཏུ་ཞིན་བཞི་  
 བཅས་ལྟོ་ཁམས་ལེ་ཐང་གིས་ཆ་བརྒྱད་དེ་རྒྱ་ནག་ཏུ་བྱོན། ཟུ་ཆོན་ཏུ་ བེབས་  
 15 པའི་ཆེ། རྒྱའི་དཔོན་པོ་རྣམས་ཀྱིས་དམག་མི་དང་བཅས་ཏེ་བསྟུས། དེ་ནས་  
 ཐེན་ཏུ་ཏུའི་མཁར་ཏུ་བྱོན་པའི་ཆེ། གོང་མ་ཆེན་པོ་ནས་ཏུ་ཞིན་བཞི་གནང་སྦྱོན་  
 གྱི་ཞོས་པ་དང་བཅས་བསྟུ་བར་བཅད་བའང་འབྱོར་ཏེ། རྒྱལ་བེའི་བཀའ་ལས།  
 ཤྲུ་ཡེ་ཤེས་ཞེས་བྱ་བའི་སྤྲུ་ཁྱོད། རྟོགས་པའི་ཡོན་ཏན་མཐོ་ཞིང་ཆེ་བ།  
 ཤེས་རབ་ཆེ་ཞིང་གསལ་བ། སྦྱོན་ལས་གྱི་མཐུ་སྦྱོབས་ཟབ་པ། དེ་བཞིན་  
 20 གཤེགས་པའི་རྟོགས་པ་དང་ལྡན་པ། གདུལ་བྱ་ཞི་བའི་ཐབས་ཀྱིས་འདུལ་བར་  
 བྱེད་པ། ཞེས་སོགས་ཀྱི་ལྷང་དང་ཟང་ཟིང་གི་སྦྱོས་གྱི་ཞོས་པ་བསྐྱར་བ་རྣམས་



ཀྱང་ལུ་ལ། དེ་ནས་རིམ་གྱིས་བྱོན་ཏེ་པོ་བྱང་དང་ཉེ་བར་ཐེ་བར་ཐེ་བས་པའི་ཆོ་སྒྲོན་པོ་  
 ཆེན་པོ་ནམས་ཀྱིས་བསྐྱས་ཏེ། པོ་བྱང་གི་ནང་མཁའ་མེར་པོའི་བྱང་ཕྱོགས་སུ་  
 ཉེ་ཡིན་ཟེ་ཞེས་བྱ་བའི་དགོན་པར་བྱོན་ནས་བཞུགས། དེ་ནས་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་  
 ནང་མང་གོང་མ་དང་མཐུང་འཕྲད་མཛད། དེའི་ཆོ་གོང་མ་ཆེན་པོ་ནས་བཀུར་  
 སྟེ་དང་བྱགས་ཤིན་ཏུ་དབྱེས་པའི་གསུང་འཕྲོས་སང་པོ་གནང་ཞིང་། ད་ཕྱིད་ 6  
 རང་ཉེ་ཡིན་ཟེ་ཞེས་བྱ་བའི་དགོན་པར་བཞུགས་ནས་རྒྱུད་སྟེ་བཞེདི་དཀྱིལ་  
 འཁོར་གྱི་སྐབ་མཆོད་བྱེད་དགོས་ཞེས་གསུང་གནང་། དེ་ནས་ཇེ་འདི་པ་དཔོན་  
 སྟོབ་ནམས་ཀྱིས་གསང་འདུས། བདེ་མཆོག་། འཁོར་ཆེན་འཇིགས་བྱེད་ཞེ་  
 དགུས། སྐྱན་ཟླ་ནམས་ཀྱི་སྐབ་མཆོད་རྒྱས་པར་མཛད། དེའི་ཆོ་ནམ་མཁའ་  
 ལས་ལྷ་ནམས་ཀྱིས་རོལ་མོའི་སྒྲ་བསྐྱགས་པ་ཡང་ཀུན་གྱིས་ཆོར་ཞིང་། ནས་ 10  
 མཁའ་འོས་སུ་རྒྱལ་མཚན་ནི་ཇེ་འཁོར་ལོ་བརྒྱ་སྒྲ་ཆོགས་ནི་ཇེ་དབྱིབས་ཅན་གྱི་  
 འཐུང་ཆོན་ཡང་ཡང་ཤར་བ་སྟེ་བོ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཐུན་སྦྲང་དུ་མཐོང་། སྐྱིན་  
 དང་བུལ་བའི་ནས་མཁའ་ལས་མེ་ཏོག་གི་ཆར་བབས་པ་ཡང་ལན་དུ་མར་བྱང་  
 བས་ཐམས་ཅད་ཡིན་ཆེས་ཀྱི་དད་པ་ཐོབ། རྒྱལ་པོའི་མནལ་ལས་དུ་ཡང་ཉེ་  
 ཡིན་ཟེདི་སྟེང་གི་ནས་མཁའ་ལ་ཕྱོག་བཅུདི་སངས་རྒྱས་བྱང་མེས་མ་ཐམས་ཅད་ 15  
 བྱོན་ནས་བཞུགས་པ་མེས་པས་བྱགས་ཤིན་ཏུ་དབྱེས་ཤིང་ཡིན་ཆེས་ཀྱི་དད་པ་  
 ལྷག་པར་སྟེ། ཆོས་ཇེ་འདི་ལ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ། སྟོན་གྱིས་ཆེན་  
 པོ། ཀུན་གྱི་སྟོབ་པ། བྱམས་པ་ཆེན་པོ། ཡངས་པའི་རྒྱལ་ཁབས་ཐམས་  
 ཅད་བདེ་བར་སྦྱོར་བ། ཀུན་གྱི་གཙུག་ཏུ་དབང་བསྐྱར་བ། ལུབ་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱལ་  
 པའི་སྤུལ་པོ། སྦྱིད་པའི་རྒྱལ་སྤྱིད་མི་འགྲུང་བནད་པའི་ཁྲ་ས་ཆེན་པོ། དུ་གོ་བྱ་ 20  
 གྱི་བྱམས་ཆེན་ཆོས་ཇེ་ཞེས་པའི་མཚན་དང་། གསེར་ནག་ལས་ལུལ་པའི་ཐ

མ་ག་དང་བཅས་ཕྱལ་ཏེ་བཙུན་འཛིན་མཐའ་དག་གི་གཙུག་རྒྱན་དུ་སངས་པལ་གསོལ།  
 རང་གི་པོ་བྱང་དུ་གདན་བྲངས་ནས་རྒྱལ་པོ་རང་དང་བཞུགས་གདན་མཐོ་དམན་  
 འདྲ་བར་མཛད་ཅིང་། དུམ་ཕུགས་ཀྱི་སྟོན་མོ་ཡང་གཟབ་སྟེ་ཕྱལ། དེ་ནས་  
 ཞོང་མ་བདག་པོ་ཆེན་པོ་ལ་གྲུབ་རྒྱལ་མའི་ཕུགས་ཀྱི་ཆོ་དབང་། གྲུབ་ཆེན་ཏེ་  
 6 ལོ་བའི་ཕུགས་ཀྱི་བདེ་མཆོག་འཆི་བ་མཐར་བྱེད་ཀྱི་དབང་དང་བཅས་ཕྱལ།  
 ཞོང་མའི་དབྱེ་ཐོག་དུ་བྱས་པ་བཞག་པའི་ཆོ་བདུན་ཅི་བྱས་པའི་ཁ་ནས་ཕྱད་པ་  
 དང་། ཆོ་རིང་ལས་འོད་འཕྱོ་བ་སོགས་བྱུང་བས་རྒྱལ་པོ་ཡང་རྒྱག་པར་དད་  
 བས་སྟེས། ཡོན་དུ་རྩ་རྩེ་གི་དངོས་པོ་གདོས་ཆེ་བ་ཕྱལ། དེ་ནས་རི་པོ་  
 ཅི་ལྟར་བྱོན་ནས་འཇམ་དབྱངས་དང་། རོ་བོ་ཨ་ཏི་ཤ་ཡབ་སྐུས། ལྷ་མ་  
 10 འཕགས་པ་ནམས་ཀྱི་ཞལ་གཟིགས། དེར་བཞུགས་རིང་བྱོགས་ཐ་དད་ནས།  
 ལྷ་མ་དཔོན་པོ་དུ་ལས་གཅོས་དང་ལྷན་གྱི་སྟེ་པོ་མཐའ་ཡས་པ་མཇལ་དུ་འོང་བ་  
 ལ་དབང་། རྗེས་གནང་། ཁྱིད་བསྟེན་རྫོགས། རབ་བྱུང་དང་བསྟེན་གནས་  
 དང་སྤྱང་གནས་ཀྱི་སྟོས་པ་འབོགས་པ་སོགས་རང་རང་གི་སྐལ་བ་དང་འཛམས་  
 པའི་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཆར་ཆེན་པོ་ལ་བ་ནས་སྟོན་གྲོལ་གྱི་ལམ་ཡང་དག་པ་ལ་  
 15 འགོད་པར་མཛད། ཤིན་དུ་སྤྲ་བའི་དོ་སྟོན་པོ་མཁྱེགས་པ་ཞིག་འདས་ལྷར་  
 བརྗེས་ཏེ་ཕྱག་རྗེས་ཀྱང་བཞག་པས་བྱོགས་དེའི་སྟེ་པོ་ཐམས་ཅད་ངོ་མཚར་བའི་  
 གནས་ལ་བཀོད། དེ་ནས་བྱིར་བྱོན་ནས་བཙུན་འཁྱའི་དོན་རྒྱ་ཆེར་མཛད་ཅིང་།  
 ཁྱད་པར་དུ་རི་པོ་དག་ལྷན་པའི་མདོ་སྤྲགས་ཀྱི་རིང་ཕུགས་རྗེ་མ་མེད་པ་གསལ་  
 བར་མཛད། དེ་ནས་སྤྱང་དབྱས་སུ་འབྱོན་ཁར་གོང་མ་ཆེན་པོས་གོས་ཆེན་སྟོང་  
 20 ཕྱག་གཅིག་གིས་གཅོས་རྩེ་རྩེ་གི་དངོས་པོ་མཐའ་ཡས་པ་ཕྱལ། དེ་ནས་  
 རི་མ་གྱིས་བྱོན་ཏེ་ཐོག་མར་དགའ་ལྷན་དུ་པེབས་ནས་རྗེ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་དང་



མཐའ་ཏེ་ཟང་ཟིང་གི་འབྲུལ་ནོད་ཀྱན་དུ་བཟང་པོའི་མཚོད་སྤྱོད་ལ་འགྲན་པ་ལུ་ལ།  
 སྤྲད་ནས་སེ་རར་གནད་དྲངས་ནས་སེ་ར་ཅེར་ཚོས་འཁོར་གྱི་ཆེར་བསྐོར་བའི་  
 ཞབས་དོག་བསྐྱབས་ཏེ། འབྲེལ་བ་སྤྱོད་གསལ་གྱི་བཤད་པ། རིས་ལྗེའི་དཔལ་  
 བྱིད། དུས་འཁོར་འབྲེལ་ཆེན་རྒྱུ་མེད་འོད་གྱི་བཤད་པ། སྤྱོད་དུག་གི་བྱིད།  
 བདེ་མཆོག་ཙུ་གྱུད་གྱི་བཤད་པ། རྒྱུ་ཚོས་དུག །དབྱ་མའི་ལྗེ་བྱིད་སོགས་ 5  
 ཟབ་པ་དང་གྱི་ཆེ་བའི་ཚོས་དཔག་དུ་མེད་པ་གསལ། དེའི་ཆེ་ལྗེ་མོ་ཆེས་  
 བསྟན་པའི་གསོས་སྤྱ་དགོངས་ཏེ་ཆེ་འདི་ལ་རྒྱུད་གྱི་ནས་དག་འཛུགས་པ་དང་།  
 སེ་ར་ཐོག་ཆེན་གྱིང་འདེབས་དགོས་པའི་བཀའ་གནང་བ་ལྟར་དང་དུ་གྲངས་ཏེ།  
 དཔལ་ལྷན་རྒྱུད་སྤྲད་གྱི་ཆོང་འདེབས་པ་དང་། ས་པག་གི་ཡོར་སེ་ར་ཐོག་ཆེན་  
 གྱིང་འདེབས་པར་མཛོད། གཙུག་ལག་ཁང་དེའི་ནང་དུ་ཆོས་ཆེ་བ་རང་ཉིད་ཀྱིས་ 10  
 གྱི་ནག་ནས་བསྐྱབས་ཏེ་ཕེབས་པའི་སྤྱོད་པ་གནས་བནན་བཙུགས། །དག་བསྟེན་  
 དུ་ཤང་དང་བཅས་པ་ཚན་དན་དགར་པོ་ལས་བྱུང་བ་དང་ཞུགས་སྤྱ་བཞུགས་  
 པའི་སྤྱན་སྤྱུ་ཁྱུད་པར་ཅན་བཞེངས། གྱི་ནས་བསྐྱབས་པའི་བཀའ་འགྲུལ་དོ་  
 མཚར་ཅན་ནས་མ་འཛོག་པ་གནང་ནས་ལོ་གཉིས་ཙམ་གྱི་བར་དུ་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་  
 ལོ་བསྐོར། དེ་ནས་སྤྲད་ཡང་རྒྱགས་གྲང་གི་ཡོར། གོང་མ་བདག་པོ་ཆེན་ 15  
 པོས་གནད་འདྲན་པ་བྱུང་བར་བཞེན། ཆེ་ལྗེ་མོ་ཆེའི་དངོས་སྤྱོད་ཆོས་ཀྱི་ཆེ་དར་  
 གྱིས་བཟང་པོ་གནད་སར་བསྐོས། དེ་ནས་ཨ་མོ་གླུ་ཆོས་ཆེ་དང་། བསོད་  
 ནས་ས་ཤེས་རབ་ཆོས་ཆེ་ནས་གཉིས་ཀྱིས་གཙོས་སྤྱོད་པ་དགོ་བའི་བཤེས་གཉིན་  
 དུ་ས་དང་བཅས་པ་པོད་ལུ་པ་ནས་གྱི་ནག་དུ་བྱོན་པ་དང་པོ་བྱང་དང་ཁང་ཉེ་བར་  
 ཕེབས་སྐབས་གོང་མ་སྤྱ་གཤེགས། ཟེན་ཏེ་རྒྱལ་སར་འཁོད་ནས་ཆོས་ཆེ་འདི་ 20  
 ལ་ལབ་རྒྱལ་པོའི་དུས་ལས་ཀྱང་གྲུས་འདུད་རྒྱག་པར་མཛོད། རྒྱལ་པོའི་

- དགོངས་ཆོགས་སུ་རྒྱུན་མེ་བཞིའི་དགྲིལ་ལ་ཁོར་ཞལ་ཕྱེ་ནས་སྐྱབ་མཆོད་མཛད།  
 དེའི་ཆོ་འཕམ་དང་མེ་དྲག་གི་ཆར་བབས་པ་སོགས་བྱུང་བས་རྩོད་དེ་རྒྱལ་པོ་ཡང་  
 ཡིད་ཆེས་ཀྱི་དང་པ་གོང་འཕེལ་དུ་བྱུང་། རྒྱལ་པོ་ལ་ཞལ་དྲ་གནང་སྟེ་རྒྱ་ནག་  
 གི་ཡུལ་གྱི་སྤོ་སྤོར་གཙུག་ལག་ཁང་ནིན་དང་བདེན་པ་གསུང་དུ་བཞེངས་པ་དང་།  
 9 དགེ་འདུན་གྱི་སྟེ་མང་པོ་འཛུགས་པ། ལྷ་ཁང་རྩིང་པ་གསོ་བ་སོགས་བསྟན་  
 པའི་ཞབས་དྲིལ་ཡང་དག་པ་མཛད། མཁས་པ་ཡོན་ཏན་ཅན་ནམས་ལ་གོ་བྱེ་  
 དང་ཆན་གྱི་ལ་སོགས་པའི་ཆེན་པོའི་ཕིང་དང་གོ་ས་གནང་ཞིང་བདག་གྲིན་རྒྱ་  
 ཆེར་མཛད། དེ་ལྟར་བསྟན་པ་དང་འགྲོ་བའི་དོན་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཛད་ནས་དགའ་  
 ལོ་བརྒྱུད་ཅུ་ཙུ་གཉིས་པ་ཤིང་ཡོས་རྒྱ་བ་བཅུ་པའི་བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ཉིན་ཆོས་རྩེ་  
 10 ནས་པ་གཉིས་ལ་ཞལ་ཆེས་ས་གནང་སྟེ། ཉེར་བཞིའི་ཉིན་ཞི་བའི་དབྱིངས་སུ་  
 གཤེགས་པའི་ཚུལ་བསྟན་དོ། །སྐྱ་གདུང་ཞུགས་ལ་ཞེན་པའི་ཆོང་མཚར་བའི་  
 ལྟས་དུ་མ་བྱུང་ཞིང་རིང་བསྐལ་ཡང་མང་དུ་བྱོན། དེའི་སྟོབ་མ་སྟེ་ཐང་པ་ཆོས་  
 རྩེ་ཨ་མོ་གྲུ་པ་དང་། བསོད་ནམས་ཤེས་རབ་གཉིས་ཀྱིས་ཀྱང་རྩོད་དེ་རྒྱལ་པོའི་  
 དེ་ལྟེ་མཛད་དེ་ལྷགས་གཉིས་ཀྱི་འབྲིན་ལས་མཆོག་དུ་འཕེལ་བར་བྱུང་། ལྷ་ས་  
 15 དེ་གཉིས་ཀྱི་སྟོབ་མ་ཆོས་རྩེ་གཞན་རུ་དཔལ་ལྷན་ཞེས་པས་ཀྱང་རྒྱལ་པོའི་རྩ་  
 མཆོད་མཛད་དེ་དགེ་འདུན་གྱི་སྟེ་བསྐྱངས་ཤིང་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་  
 སྟེལ་བར་མཛད་དོ། །དེ་ནས་བརྒྱུད་སྟེ་ད་ལྟའི་བར་དུ་རྒྱལ་ཁབ་ཆེན་པོ་ཕྱི་  
 ཅིང་དུ་མཉམ་མེད་རི་བོ་དགེ་ལུན་པའི་རིང་ལྷགས་རྩི་མ་མེད་པ་དང་རྒྱས་སུ་  
 བྱུང་པ་ཡང་ཆོས་རྩེ་འདི་པའི་བཀའ་བློན་དུ་ཤེས་པར་བྱུང་། ། །  
 20 འཇམ་མགོན་རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཉོར་གྱི་ཡུལ་འདིར་  
 ཐོག་མར་དང་བར་མཛད་པ་ནི། གངས་ཅན་འགྲོ་བའི་མགོན་པོ་པད་དཀར་འཛོན་



པ་ཀྱལ་དབང་གསུམ་པ་ཐེ་བཅོལ་ནས་ཀྱི་མཆོད་པ་པ་བཟང་པོ་ཡིན་ལ། རྩེ་  
 དེ་ནི། རྩེ་སྤྲེལ་དུ། བཀའ་གདམས་སྒྲིགས་བས་ལྷང་བ་ལྟན་ལས།  
 རྩོད་དུས་དག་ཡི་ཐུང་ལ། བཅོལ་ནས་མཆོག་གི་མཆོད་པ་ལྟན་པ།  
 བཤད་ཆོགས་ཀྱི་མཆོད་པ་བྱ་ན། བལྟན་པ་འི་མེ་རི་གསོ་བར་བྱེད།  
 རྩེ་དང་།

b

བོད་བྱང་གི་སྒྲིགས་ནས་བྱང་སྒྲིགས་སུ།  
 སྤྱི་ཁྱོད་ཀྱི་ལྷུ་པ་པ་དཔ་པ་ཞིག།  
 འབངས་མགོན་མེད་མང་པོ་འདྲིན་དུ་འགྲོ།

ཞེས་པའི་ལྷང་བ་ལྟན་གྱི་དུས་ལ་བབ་སྟེ། རྩོད་པོད་ཀྱི་ལྷུ་པ་གྲུ་འི་ཆར་ཐེ་རིགས་  
 ལྷགས་གཉིས་ལ་མཁྱེན་པ་གྲུས་ཤིང་། རང་གསང་སྒྲིགས་ཀྱི་རྩེ་འེ་འཛོན་ལ་ 10  
 མཛོན་པར་གཞིལ་བའི་ཡབ་སྟེ་པ་ནས་ཀྱལ་གྲགས་པ་དང་། ལྷུ་པ་ནི་དཔལ་  
 འཛོལ་བྱ་བྱིད་གཉིས་ཀྱི་སྤྲུལ་སྤྱོད་མཆོད་པའི་ལྷུ་པ་མང་པོ་དང་ བཅས་ལྷུ་པོ་  
 ཡོས་ཀྱི་དཔྱིད་རྒྱ་ར་བའི་ཉེར་ལྷ་ལ་སྤྱུལ་པའི་སྤྱུ་ཁྱེད་ལྷའི་སྤྲུལ་པོ་བས་ཀྱང་  
 མཛོལ་ཤིང་ལྷ་ན་སྤྲུག་པ། མཛོལ་ན་དགའ་ཞིང་ལྷ་བས་ཆོག་མི་ཤེས་པ། སྤྱུ་  
 ལ་དཀར་ལ་དམར་བའི་མདངས་ཆགས་པ། སྤྲུལ་བྱ་ཆེན་པོའི་མཆོད་དཔེ་ 15  
 ཐམས་ཅད་དང་ལྟན་པ། སྤྱུ་ཁྱེད་ལ་ལྷའི་གོས་ཀ་གི་ཀ་ལས་ཀྱང་འཇམ་ཞིང་  
 མཉམ་པའི་བྱ་མ་དཀར་པོའི་ཆོས་གོས་གསོལ་པ། སྤྱུ་སྤྲུལ་ལ་སྤྲུག་གི་བགས་  
 པའི་རི་མོ་རང་བྱུང་དུ་ནས་པར་བཀྲ་བ་ཞབས་སྤྲུལ་མན་ཅན་བྱུང་བའི་ཤས་  
 ཐམས་གསོལ་པ། སྤྲུལ་གཉིས་ལྷུ་པའི་འདབ་པ་ལྷར་མཛོལ་པས་ཀྱལ་དུ་  
 གཞིགས་ཤིང་། ལྷང་ཟད་བཞད་པའི་ལྷུ་པ་དུ་འཛུལ་པ་འཁྱུངས་སོ། །དེ་ 20  
 མཛོལ་ནས་ཀྱང་ལྷུ་པ་འཁྱེད་དང་བཅས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱང་དགའ་བར་གྱུར་ཏོ། །

- རི་ཡང་སྤྱུའུ་འབྲུང་ས་ནས་རྒྱ་བ་གསུམ་ལོན་པ་ནས་ཉེ་བར་བརྒྱུང་ཕྱེ། བར་པར་གོ་  
 རངས་ཉག་དུ་སྤྱུ་བར་སྤྱུ་ཚོག་པུའི་ཚུལ་དུ་བརྒྱགས་ཤིང་། ས་ས་ཡང་གཉིད་  
 ལས་སྤོང་བར་མཛོད་དེ་ཕྱག་གིས་སྤྱུ་ནས་འཐེན་ཞིང་། ས་ཤི་ཞེས་གསུངས་  
 ཚོག་པུར་སྤོད་དུ་འབྱུག་པར་མཛོད་དོ། །སྤབས་ཤིག་སྤོན་གོང་ཀྱལ་ཤོས་པུ་  
 ས་རུངས་པའི་གཞུགས་ཀྱིས་བར་ཆད་བྱེད་པར་བརྟམས་པ་ན། བཅོས་ལྷན་  
 འདས་དོན་མེ་འཛིགས་བྱེད་བདུན་ལས་ནས་པར་ཀྱལ་བ་བྱོན་ཏེ་ནག་པོའི་བྱོགས་  
 དེ་དག་ཆར་བཅད་པ་དངོས་སུ་གཟིགས། ཉིན་གཅིག་འོད་ཀྱི་གྲུ་ཁང་ཞིག་  
 འདུག་པ་ལ་ཕྱག་མང་དུ་མཛོད་པས་སྤྱུ་འཁོར་ནས་ས་ཀྱིས་མེ་ལྷན་ལགས་ཞེས་  
 ཞུས་པ་ལ། བྱོད་ནས་ས་ཀྱིས་ས་མཐོང་ངས། མེ་རིན་པོ་ཆེ་ཚོང་ཁ་བ་བྱོན་ཏེ་  
 10 ས་རྒྱལ་བ་བརྒྱགས་འདུག་གསུངས། ཡང་བྱོགས་བཞིར་ཡང་ཕྱག་འཛུལ་ནས།  
 མེ་རིན་པོ་ཆེའི་བྱོགས་བཞི་ན་སངས་རྒྱས་དཔག་དུ་མེད་པ་བརྒྱགས་འདུག།  
 ཤར་བྱོགས་པ་ནས་ས་སྤོན་པོ། རྫོང་བྱོགས་པ་ནས་ས་སེར་པོ། ལུ་བྱོགས་  
 པ་ནས་ས་དམར་པོ། བྱང་བྱོགས་པ་ནས་ས་ལྗང་གྲུ་འདུག་གསུངས། གཞིན་  
 ལྷོ་ལོ་ཆེད་ཀྱི་ཆོ་ཐ་སལ་གྱི་སྤོད་ཚུལ་ཐམས་ཅད་རྒྱང་པོར་དུ་བསྐྱེད་ས་ཏེ་ཆོས་  
 15 འཆད་པ། ཉིང་པེ་འཛོན་སྒྲོན་པ། དགོན་པ་འདེབས་པ། རོ་སང་པོ་གྲུ་  
 དུ་བསྒྲིགས་ཏེ་ཆོས་སྤྱོད་འདི་དང་འདི་ཞེས་བགྱི་བ་ཡིན་ནི་ཞེས་མཛོད་བསྟོད་  
 མཛོད་ལ་སོགས་ཀྱིས་དུས་འདེའོ། །གྲུ་པ་ཞིག་འཇུལ་དུ་འོངས་ནས་མེ་བཅོན་  
 བཅོང་ཁ་པའི་སྤྱུ་ཞིག་ཕྱག་དུ་ཕུལ་བས་ཤིན་དུ་མཉམས་མཉམས་མཛོད། ཕྱིགས་  
 མཐོན་པོ་ལ་བརྒྱགས་སུ་གསོལ་ཏེ་ཕྱག་དང་མཛོད་པ་ལུ། ཡབ་ཡུམ་ལ་  
 20 ཕྱག་མཛོད་ཕུལ་ཞིག་གསུངས་པས། དེད་ནི་བྱོད་ཀྱི་སྤྱུ་ས་དེ་ལ་དད་པ་མེད་  
 ཞུས་པར། དཔེ་སྤྱུ་ས་བྱོད་པར་ཅན་འདི་ལ་ས་དད་ན་བྱོད་རང་ནས་ས་དལ་



འབྱོར་སྤྱོད་ལག་དུ་མིང་བ་ཡིན། ཞེས་གསུངས་ནས་མི་བགས་པའི་ནམ་འགྲུབ་  
 མཛེངས་པས། འོ་ན་ངོད་གཉིས་ཀྱིས་བྱུག་འཛམ་ཞིང་སྤྱི་མི་རྒྱུ་ཅན་གྱི་ག  
 བཞེང་འོ་ཞུས་པས་མཉེས་དེ་བཅིགས་བརྗེ་ས་གསུང་ངག་ནས་སྒྲོབ་པར་མཛེང་  
 རོ། ། རྗེ་འདི་ལ་ནལ་འབྱོར་བ་ཐུགས་དམ་གྱི་གདེངས་ཅན་དུ་མས་ཀྱང་རྗེ་  
 ཐམས་ཅན་མཐུན་བ་དག་འདུན་གྱི་མཛོའི་སྤྱལ་སྤྱི་ཡིན་པར་ཅུང་བསྟན་ཅིང་། 5  
 རྗེ་ཉིད་ཀྱིས་ཀྱང་རྗེ་གོང་མའི་འབྲལ་སྤང་སྒྲོལ་དཀར་དང་ཤལ་འབྲེང་སོགས་  
 ཤིན་དུ་གསལ་པར་ངོས་འཛིན་མཛེང་བ་ལ་སོགས་པས་འབྲལ་མེད་གྱི་ཡིན་ཅེས་  
 བ་བྱུང་སྟེ། མེན་ནག་བ་རྩ་བའི་དཀར་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱལ་བ་གཉིས་པར་སྟེ་པ་རིན་  
 པོ་ཆེ་དཔོན་གཡོག་ནམས་དང་ཆོས་སྟེ་ཆེན་པོའི་མཁར་སྒྲོབ་སོགས་དུར་སྒྲིག་  
 གི་རྒྱལ་མཚན་འཛིན་བ་ནམས་ཀྱི་ཆིབས་བསྐྱུ་དང་བཅས། ཆོས་སྟེ་ཆེན་པོ་ 10  
 དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྱངས་ཀྱི་ཉི་འདབས་སྤྱ་ཕེབས་བ་ན། དག་འདུན་གྱངས་  
 མེད་པ་ཆོས་གོས་སྤུས་སྤྱར་གསེལ། དུར་སྒྲིག་གི་དགས་ཀྱིས་མཛོས་པར་  
 ཐུབས་ཤིང་སྒྲོས་ཕེད་ཐོགས་པས་སྤྱ་དྲངས། མཛོད་རྗེས་སྤྱ་ཆོགས་པ་ཐོགས་  
 པའི་མེད་སྤྱངས་ཀྱི་བཀོད་པས་མཛོས་ཤིང་། སྤྱལ་བའི་ཆོས་སྤྱོད་པ་ཀར་ཡང་  
 སྤྱ་ཐོག་དུ་ཞུགས་དེ་བསྐྱུ་བར་བྱེད། སྤྱོ་བའི་ཁྲིས་ཁྲི་སྤྱག་དུ་ཉི་བས་ཞལ་མཛལ་ 15  
 བྱེད་པར་འོངས་པ་དང་། མེན་ག་གི་རྒྱུ་འཛེལ་འོད་ཀྱི་གུར་སོགས་ལྷ་དང་  
 མིའི་ངོ་མཚར་བའི་ལྷས་བུན་སྤུས་ཆོགས་པ་དང་བཅས་དེ་དཔལ་ལྷན་འབྲས་  
 སྤྱངས་ཆོས་ཀྱི་སྟེ་ཆེན་པོ་ཕྱོགས་ཐམས་ཅན་ལས་ནས་བར་རྒྱལ་བའི་སྤྱིང་དུ་  
 ཕེབས་དེ་དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་གི་འཛིགས་པ་མེད་པའི་མིང་གའི་ཁྲི་ཆེན་པོ་ལ་  
 ཞབས་ཀྱི་བསྐྱོ་བཀོད་དོ། ། དེ་ནས་པར་ཆེན་བཅོད་ནམས་གྲགས་པའི་དྲུང་དུ། 20  
 ཡོངས་སྤྱོལ་པ་དག་བསྟེན་གྱི་སྤྱིས་པ་བཞེས་དེ། མཚན་བཅོད་ནམས་གྱི་

- མཆོད་པ་ལ་བཟང་པོ་བསྐྱར་བའི་ཉི་མ་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་ལས་ནས་པར་གྱུ་པ་  
 བར་གསོལ། འདུས་པ་ནམས་ལ་དགའ་སྟོན་གྱི་ཆེན་པོ་བསྐྱབས། བཞུགས་  
 གྱུ་པ་གྲོལ་ནས་གཞིས་ས་རྒྱུ་དུ་འགོལ་བཞུགས་སྐབས། ཡལ་ཡུས་གཉིས་  
 ཀྱིས་བསོད་ནམས་གྲགས་པ་ལ་དད་པ་ཡི་སོང་ཞུས་པས། དེ་འདྲ་ས་ཟེར་  
 5 རེད་ཀྱི་སྒྲ་ས་ཡིན་པས། ཆོས་ཀྱི་རྩེ་བསོད་ནམས་གྲགས་པ་འི་ཞལ་སྒྲ་ནས་  
 ཟེར་བཀྱིས་གསུངས། དགྲའ་ལོ་ལྔ་པའི་ཚེ་འགའ་ཞིག་གིས་ཞལ་གདམས་  
 ཡིག་ཞུས་པས།  
 དད་པ་དགོན་མཆོག་གསུམ་ལ་གྱིས། བྱས་པ་སེམས་ཅན་ནམས་ལ་སྒྲིམས།  
 འཁོར་འདས་སྟོང་པའི་ནང་དུ་གཞིང་། དེ་ལ་ཁྱོད་ཀྱི་ཆོས་སྐལ་གྱིས།  
 10 ཞེས་པ་གནང་། ས་སྤྱེལ་ལོའི་ནག་པ་རྒྱ་བའི་ནང་དུ་ར་ས་འབྲུལ་སྤང་དུ་ཕེབས།  
 རྩོ་གྲག་གིས་གཞིས་པའི་དེན་གསུམ་ནམས་ལ་གསེར་ཆབ། དཀར་སེ། ལྷ་  
 བཤོས། ལྷན་དར་སོགས་མཆོད་པའི་བྱེ་བྲག་བསམ་གྱིས་སྤྲིབ་པ་བྲལ།  
 བསྟོད་བྲག་སང་དུ་མཆོད་ཅིང་སྟོན་ལས་གྱི་ཆེན་པོ་འདེབས་པ་གནང་སྟོང་པོ་རིན་  
 པོ་ཆེ་སྐྱབ་གཞིན་དུ་སོང་འདུག་གསུང་། དེར་འཁོད་པ་ནམས་ལ་རྩོ་བའི་སྐྱབ་  
 15 ས་དུ་དུ་རྒྱ་སའི་ནལ་འབྱོར་ཞིག་གནང་བས་ཡེགས་ཆོགས་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཅ་བ་  
 བཞན་པའི་དེན་འབྲེལ་འགྲིག། ཁྲིས་ཁྲི་ལྷག་བཀལ་བ་ལ་ཡི་གེ་དྲུག་པའི་བརྒྱས་  
 རྩུང་དང་རྩོ་ཆེ་སེམས་དཔའི་སྒྲིམ་བརྒྱས་གནང་སྟེ་ཀྱན་གྱང་དད་པའི་ས་ལ་  
 བཀོད་དོ། །ས་བྱི་ས་ག་རྒྱ་བའི་ནང་དུ་པར་ཆེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པས་  
 ས་ཁམ་པོ། གསང་བུ་ཆོས་རྩེ་ཡེགས་པ་དོན་གྲུབ་ཀྱིས་ལས་སྒྲིབ། ཤར་རྩེ་  
 20 ཡེགས་དོན་པས་དུས་སྒོ་བ་སའོད་དེ་དགེ་ཚུལ་གྱི་སྒྲིམ་པ་བཞེས་དེ་སྒྲིམ་བཞོན་  
 དས་པའི་ཞུགས་ཡང་དག་པར་བརྒྱང་། པར་ཆེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པའི་



རྒྱུ་དུ། མོ་དབང་གྲུ་གྲུ་ལ་མ་དང་། མགོན་ཚེས་ལྷ་མོ་ནས་སྤྲུལ་ཞུས་ནས་སྤྲུལ་  
 གྱི་ཇི་གནད་གསུམ་། ཚེས་ཇི་ལོགས་དོན་ལ་སོགས་པའི་རྒྱུ་དུ། ལས་སྤྱོད་།  
 ལས་ཤིས་ཆེ་ཆུང་། རྩ་འཛུགས་དང་། དེའི་དྲིལ་ཆེན་སོགས་མང་པོ་གསུམ་།  
 ལྷགས་ཁྲིའི་ཡོང་སྤྱ་མཚས་ས་ཡིན་དུ་ནས་པ་གནང་སྟེ་ཆོ་དཔག་མེད་གྱི་བསྟེན་  
 པ་འབྲུམ་ཆོ་བཏུ་གསུམ་དང་། ད་མགོན་གྱི་བསྟེན་པ་འབྲུམ་ཆོ་ཉི་ཤུ་རྩ་གཅིག་ 5  
 གནང་བས་ཡི་དཔལ་གྱི་ལྷ་གཉིས་ཀ་དངོས་སྤྲུལ་གཞིགས་ཡིད་གསུང་གི་  
 གནང་བ་བསྟུལ་། ལྷགས་པག་གི་ཡོང་གཞི་བྱས་གྱི་དགེ་འདུན་གྱི་མཆོ་ལྷ་བྱ་  
 ལ་བྱང་ཆུབ་ལས་གྱི་རིས་པའི་བཀའ་ཚེས་གནང་བས་ཉིད་ཤེ་བཞིན་སོ་དོག་གི་  
 རང་བབ་། ཆུ་མོ་བྱི་བའི་ཡོང་དཔལ་ལྷན་འབྲུམ་སྤྱངས་ཚེས་གྱི་སྟེ་ཆེན་པོའི་  
 གཤམ་པོའི་མི་འཛིགས་ཚེས་ཁྲི་ལ་ཞབས་སོན་ནོར་བྱ་བཀོད་། བཀ་ཆེན་བསོད་ 10  
 ནས་སྤྲུལ་གྲགས་པའི་རྒྱུ་དུ་དོ་ཇི་ཇི་འཛིགས་བྱེད་གྱི་དབང་དང་སྤྱབ་ཐབས་གྱི་  
 མཆོད་ཇི་སྤྲུལ་གནང་སོགས་ཚེས་མང་པོ་གསུམ་། རྩ་བྱང་ཡོང་སྤྲུལ་མཆོད་ལས་  
 ཆེན་པོར་བྱིས་རབས་སོ་བཞི་སོགས་གནང་། ཡང་སྤྲུལ་ཞིག་ངས་ནི་སྤྲུལ་  
 གྱི་བརྒྱས་པ་མང་པོ་མོང་། བྱིད་ཚེས་ཇི་ཚས་མོང་ཤོད་ཅིག །ངས་ལ་མ་རྩ་  
 རི། ཤུ་སྤྲུལ་། བྱི་རྩ་མོ། ཀ་ལ་རྩ་པ་ནས་སྤྱང་བྱང་ཤེ་མོང་། ཅ་སྤྲུལ་ 15  
 ལ་གཅིག་མོང་། གཞན་ཡང་བརྒྱས་པ་མང་པོ་མོང་གསུང་བ་ལ། གཞིས་ས་  
 དཔོན་ཚེས་ཇི་ཡང་དགོན་པས། ཉི་ལྷ་གཟུང་འཛིན་བྱང་དུས་འབྲུམ་བྱིད་ཅི་བའི་  
 དབང་དུ་མཛད་པ་ཡིན་ལས་ཆེ། གཞན་དེ་ཚས་མི་འགོ་ཞུས་པས། བཀའ་  
 ལས། ང་ལ་གནོད་པ་བཏུ་གཅིག་ཡོད་པས་བརྒྱ་ཐེང་ཤེ་ལ་སྤྱོད་པུག་ཤེ་འགོ་  
 བ་འདུག །ཉི་ལྷ་གཟུང་འཛིན་གྱི་འབྲུམ་ལ་ས་རྩིས། ཡོད་ས་ཆེས་ན་རྩ་མོ་ 20  
 དབང་དུ་གཞག་ནས་མནའ་སྤྱུལ་ཆོག །གཞན་ཡང་ཤོད་གྱི་མང་དུ་ཡོད་དེ་བྱིད་

རྣམས་ཀྱི་སྒྲོང་མི་ཤོང་བ་འདུག་གསུངས། འདགས་སྒྲོ་ལོ་རྒྱ་བ་སྒྲགས་རལ་ས་  
 བ་དགེ་འདུན་བཀྲ་ཤིས་རྒྱལ་ནས་སྤྱན་དྲངས་དེ། ཐོག་སར་སྤྱན་རས་གཟིགས་  
 དོན་ཞགས། བཅུ་གཅིག་ཞལ། ཆོ་དཔག་མེད་ལྷ་དག་གསུམ་གྱི་དབང་།  
 རྩེ་ཐོང་བ་དང་གྱི་ཡ་ས་སྤྱ་རྩེ་གཉིས་གཅིག་དུ་འདྲིས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཞེ་  
 ༥ ལྟའི་དབང་ཚོགས་པར་གསུངས། གཞན་ཡང་རྩེ་བཀའི་དབང་འདུས་པ་  
 འདགས་ལྷགས་དང་ཡེ་ཤེས་ཞབས་ལྷགས་གཉིས། བདེ་མཆོག་རྒྱ་ཉི་པ།  
 རྩེ་བུ་ཕྱི་དཀྱིལ་དང་ལུས་དཀྱིལ། རྩེ་ལྷགས་ཀྱི་འཛིགས་ཕྱེད་དང་དབྱ་ནག་  
 གཉིས་ལྷགས་ཀྱི་རོ་ཡངས་བརྒྱད་སྟོང་དང་དབྱ་ནག ། ཞང་ལྷགས་ཀྱི་ཞེ་དག་  
 ས་སོགས་དབང་བཀའ་དུ་ས་དང་། རྩེ་པོ་དེ། གཤམ་ཆེདི་འབྲུལ་འཁོར།  
 10 མགོན་པོ་ཕྱག་དུག་པའི་ཐེའུ་བྱས་སོགས་དབང་ཆེས་གནང་བྱིད་ལྟར་གྱི་རིས་པ་  
 མཐུང་ཡས་པ་བྱས་པ་གང་ཤིང་ཆུལ་དུ་གསུངས། དགྲུང་ལོ་བཅུ་དྲུག་པ་ས་དྲ་  
 ལོ་འཛིན་རྩེ་པོ་ཆེས་བཅོལ་ལྟའི་གཟུང་སྒྲུང་བཟང་པོ་ལ། སེ་ར་ཐོག་ཆེན་  
 རྒྱུང་གི་ཆོས་ཀྱི་ཁྲི་ལ་ཕེབས་དེ་སྒྲིགས་པས་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོགས་ཆེས་གནང་བས་  
 ལྷས་མེ་དོག་གི་ཆར་པལ་ཅིང་ཀུན་དད་པའི་ས་ལ་བཀོད་དེ་ལྷགས་གཉིས་ཀྱི་  
 15 དགའ་ལྷོན་རྒྱ་ཆེན་པོ་བསྐྱབས་སོ། །དགྲུང་ལོ་ཉེར་གཉིས་པ་ཡིང་པོ་བྱི་པའི་  
 ལོ། ཡང་དག་པར་ཚོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་དུས་ཆེན་གསུམ་འཛོམས་པའི་  
 ཉེར་རྒྱ་བཞི་པ་ས་གས་ཉ་བའི་ཆོས་བཅོལ་ལྟའི་ཉིན། དགའ་ལྷོན་བྱི་རིན་པོ་ཆེ་  
 རྩེ་པོ་སའམས་གུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་པོས་སའམན་པོ། ཁྲི་ལས་ཐོགས་  
 བ་དགེ་བཤེས་པོ་དྲེ་པའི་རྣམ་པར་སྤྱུལ་པ་དགེ་འདུན་བསྐྱན་པ་དང་རྒྱས་ཀྱིས་  
 20 ལས་སྒྲོ་བ། ཤངས་དགེ་འཕེལ་ཆོས་ཆེ་བྱོགས་ལས་རྣམ་རྒྱལ་བས་གསང་  
 རྒྱུན། ལྟའི་བཅུན་པ་བསོད་ནམས་དཔལ་བཟང་གིས་དུས་སྒོ་བ་སའམན་དེ། དད་



པའི་དགོ་འདུན་གྲངས་ཚང་པའི་དབུས་སུ་དགོ་སྤྱོད་གི་སྤྱོས་པ་བཞེས་མཁམ་  
 སྤྱོད་སྤྱོས་ལ་ཟང་ཟིང་གི་བསྟེན་བཀའ་དབག་ཏུ་མེད་པ་སེའོ་དོ། །ས་སྤྱུལ་  
 ལོང་གཙང་ནས་སྤྱ་སོར་མང་པོས་སྤྱ་གོང་ནས་ཡང་ཡང་སྤྱན་འདྲེན་ཞུས་པ་ལྟར་  
 ཐོན་ཀྱལ་བྱེད་ཆལ། འུ་ཡུག །ཤངས། དཔེན་ས་ནས་ས་བརྒྱད་དེ་བཀྲ་  
 ཤིས་སྤྱན་པོར་ཕེབས། དགོན་དེར་ནས་མཁའ་གཡའ་དག་པ་ལ་འབྲུག་གི་ 5  
 སྤྱ་ཆེན་པོ་སྤྱོགས་པ་དང་། འཇའ་ལོད་སེའོག་གི་ཆར་སྤྱོགས་ལྟས་ལ་ས་རྒྱང་  
 མང་དུ་བྱུང་། ཁྲིས་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བར་ལས་དག་པ་འགས་སྤྱན་རས་གཟིགས་སུ་  
 མཐོང་། ཉིན་ལྷེ་བཞིན་དགོན་པའི་མདུན་གྱི་ཐང་དེར་སྤྱོགས་བས་གསུངས།  
 སེའོག་གི་ཆར་ལག་ཏུ་བརྒྱང་ཆོག་པ་ཙམ་པེམས། བསྟེན་ཆོགས་བརྒྱ་ལྷག་  
 མང་པོ་གནང་། དེ་ནས་ཁྲོ་སྤྱར་ཕེབས། ཁྲོ་སྤྱ་ལོ་ལྷ་བས་བཞེངས་པའི་ 10  
 དབུས་པ་བོད་གངས་ཅན་ན་སྤྱ་ཆད་ཆེ་བ་དེ་ཉིད་ལ་མཇལ་ཞིང་སྤྱོན་ལས་གནང་  
 བས་ཇེ་བཙན་དབུས་པ་ལ་སྤྱོགས་བཅའི་སངས་ཀྱས་གྱིས་བསྐོར་བ་ཞལ་  
 གཟིགས། ཀྱལ་མཁར་ཅིར་སྤྱན་དྲངས། དེ་བཞིན་གསེགས་པའི་སྤྱ་གདུང་  
 ཆ་བརྒྱད་དུ་བགོས་པའི་ཀྱལ་པོ་ས་སྤྱོས་དགའི་ཉིན་སྤལ་གྱི་འཕེལ་གདུང་ལ་  
 མཇལ་ཞིང་སྤྱོན་ལས་གནང་བས་རིང་བསྐལ་བཅོམ་ལྷ་རང་བབ་དུ་བྱལ་དུ་བྱུང་། 15  
 དེ་ལྟར་དབུས་གཙང་སྤྱོགས་སུ་སེ་བྱེད་ལོའི་བར་དུ་བཤད་སྤྱུབ་ཆོས་གྱི་འཁོར་  
 ལོ་རྒྱ་ཆེར་བསྐོར་དེ། གོང་གི་སྤྱོགས་བས་གྱི་ལུང་བསྟན་དང་། སྤྱོན་འགྲོ་  
 མགོན་ཆོས་ཀྱལ་འཕགས་པ་ལ་ཉུ་བི་ལའི་སེ་ཆེན་ཀྱལ་པོས་གོང་དུ་བཞེད་པ་  
 ལྟར་ཐོག་ས་དང་བར་དང་ཐུམ་གསུམ་དུ་འབྲས་ཆེན་གསུམ་བྱས་ཇེས། གོས་  
 ཡུག་ནག་པོ་བདུན། དེའི་ཇེས་སུ་དཀར་པོ་གཙོག་སྤལ་བས། ལྷ་སའི་ཞལ་ 20  
 ནས། ཇིང་རང་གཉིས་སྟེ་བ་བདུན་གྱི་པིང་མི་འབྱུང་། དེ་ནས་ཁྲོད་ཀྱལ་པོ་

གསེང་གི་མིང་ཅན་དང་། དེད་ཀྱི་ལས་བྱས་པ་འདི་མིང་ཅན་དུ་གྱུར་ཆེ་མཆེན་ནས་  
 འགྲོ་ཞོན་གྱི་ཆེན་པོ་བྱེད་གསུངས་པ་འདི་དུས་ལ་བབ་བ་དང་། ཆོས་རྒྱལ་ཨ་ལ་  
 ཐུང་གི་གོན་ཉ་ཀན་གྱིས་སྤྲ་སོར་བཞོེད་གྱི་ཨ་སེང་ཁྲ་ས་ལས་ཆེ་འདྲི་ནས་ཐུང་  
 ཞིབ་དུ་ཐོས་དེ་བརྒྱུག་དུ་མེད་པ་འདི་དད་པ་ཐོབ་པས་རང་གི་ཡང་ཆ་ཉོ་ཐག་ཐའི་སོ་  
 མེན་ཉོང་ཐའི་ཅི་མོགས་དང་གྲོས་བསྡུར་བཞེད་ནས། ཇི་སྐད་དུ། ཆོས་ཆེ་རྒྱལ་  
 སྤྲ་ས་རིན་པོ་ཆེའི་ཉལ་ནས།

གང་ཞིག་བསྐྱེད་ན་ཉེས་པ་ཟད་འགྱུར་ཞིང་།  
 ཡོན་ཏན་ཡར་ངོའི་རྒྱ་ལྗང་འཕེལ་འགྱུར་བའི།  
 བཤེས་གཉེན་དས་པ་རང་གི་ལུས་ལས་ཀྱང་།  
 10 གཞེས་པར་འཛིན་པ་རྒྱལ་སྤྲ་ས་ལག་ལེན་ཡིན།

ཞེས་དང་། ལྷོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།  
 སངས་རྒྱས་འགྱུར་བ་བརྒྱ་ལས་ཆེད་པར་འགྱུར།  
 མིར་སྤྱེ་བ་ཡང་ཤིན་དུ་དཀའ་བས་ཆེད།  
 གྲོགས་པོ་གང་དག་དད་དང་ཆོས་སྙན་པ།

15 འདི་འདྲ་བསྐལ་པ་བརྒྱུར་ཡང་ཆེད་པར་དཀའ།

ཞེས་གསུངས་པ་དང་མཐུན་པར། བཤེས་གཉེན་དས་པ་བསྐྱེད་པའི་པན་ཡོན་  
 དང་ཆོས་ཐོས་པ་ཤིན་དུ་ཆེད་དཀའ་བའི་ཚུལ་བསམ་པའི་སྒོ་ནས། ཇི་འདྲི་ཉིད་  
 ལ་གསེང་ཡིག་པ་སངས་ཉེ་སྤྱད་འདྲིན་བྱས་པས། ཇི་འདྲི་ཉིད་བཞེད་ཡོན་  
 མཚོ་ཁར་དངོས་མཆེད་གནང་བའི་གང་ཅིའི་ཞིབ་ཆ་དང་། དེ་ཞིག་ཁྲ་བཞེད་

20 དུ་འདུལ་བ་སྤོབ་དཔོན་བཙུན་འགྱུས་བཟང་པོ་ཆོང་ལྷ་མཆེད། ལུས་ཆུ་གནང་  
 བ་རྒྱལ་པོས་ཐོག་དངས་པའི་སི་བྲི་ལྷག་གིས་བུངས་ཀྱང་ཟད་པེ་ཤེས་པའི་རྒྱ་



འབྲུལ་པོ་སེའི་ཆེན་པོ་ནི། མེ་ཕྱི་ལོ་ཡང་རྒྱལ་པོ་ལྷོ་གདན་འདྲེན་གཉིས་  
 བ་ཨ་ཏོ་ས་དར་ནས་སོགས་སྟེ་བས་ནི། གསེར་ཡིག་དང་འབྲུལ་བ་ལྷུལ་ནི་  
 གདན་འདྲེན་ཉུས་བས། རྩེ་འདིས་ཞལ་འཛུམ་གནང་སྟེ་གསུང་བ། དང་ཅག་  
 སྟོན་གྱི་ནིན་འབྲུལ་ལོགས་པོ་ཡོད་པས་ཁོ་བོས་ཅིས་ཀྱང་འགྲོ་བྱུ་ཡིན། བང་  
 ཆེན་ཁྱེད་ཅག་སྟོན་དུ་མོང་ནས་རྒྱལ་པོ་སོགས་ལ་གོ་བར་གྱིས་ཤིག ། ཅེས་ 5  
 བཀའ་ཤོག་བཅས་བསྐྱར་བས་ནི་དག་ལྷུལ་དུ་འབྱོར་ནི་རྒྱ་སེའི་ཉུས་བ་དང་།  
 ཐམས་ཅད་གྱིས་དགའ་སྟེ་སེའི་སྟོན་གྱི་ཆབ་ཆི་ཡལ་ཞེས་པའི་ས་ཆར་གཞུག་  
 ལག་ཁང་ཆེན་པོ་བཞེངས། མེ་བྱང་གི་འོད་མི་ཆེན་ནས་སྟེ་བསྐྱར་བ་མང་པོ་  
 དག་རིས་བ་བཞིན་དུ་བཏང་། དེ་ནས་རྩེ་འདིས་ལྷ་ལྷུལ་པའི་གཞུག་ལག་  
 ཁང་དུ་སྟོན་ལས་སྟེ་བསྐྱར་གནང་ཞིང་། ཉིད་རྒྱ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཉིད་དུག་ལ་ 10  
 འབྲས་སྐྱངས་ནས་ཆིབས་ཁ་བསྐྱར། རིམ་གྱིས་དུ་སྟོང་གི་ནིན་མཆུ་མཆོད་  
 དེ་ནས་གདས་ས་གནང་བ་ནི།

རིད་སོག་པོ་ལྷོ་རྒྱལ་པོ་སྟེ་སྐྱར་དུངས་ནས།  
 ལྷུལ་སྐྱེའ་འཁོབ་གནས་སྟེ་འགྲོ་གར་ཀྱང་།  
 དུས་མི་འབྱངས་བཞིན་དུ་འཁོར་བཞིན་བས།  
 དེ་བར་དུ་མེས་ས་ལ་བཞག་བྱ་ནི།  
 གནས་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྐྱངས་ཆོས་ཀྱི་སྟེ།  
 གཞིས་དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་འཁོར་བཅས་ཀྱི།  
 དེ་ནི་འཛོན་འབྲས་ལེ་པར་ས་པོར་ཞིང་།  
 དང་རྒྱ་འབྲས་ཆོས་ལ་ཡོད་ཅེས་དང་།  
 ལས་དགེ་བའི་ཕྱོགས་ལ་འབད་ཀྱང་འཛུལ།

15

20

ཞེས་སོགས་གནང་། བཅས་སྒྲིལ་དུ་དགའ་ལྡན་གྱི་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་སྒྲ་ཆེན་  
ནས་སྤངས་དང་། ས་སྒྲོང་བཀྲ་ཤིས་རབ་བདེན་སོགས་བྱོན་། ས་སྒྲོང་བཀྲ་ཤིས་  
པས་ཆིབས་ཡོང་ལ་འཇུག་ནས།

བསྟན་པའི་དབལ་གྱུར་སྒྲ་མའི་ཞབས་པད་བདེན།

5 བསྟན་པའི་ཆོན་སྒྲིལ་བྱས་ས་སྒྲོང་ཡོངས་ལ་བྱབ།

ཅེས་ཆོག་ཀྱང་གཉིས་འབྲལ་ཆོས་མཛད་ཐོག །མཆི་མས་བརྒྱངས་དེ་གསུང་  
རྒྱ་མ་བྱང་བས།

བསྟན་པའི་སྒྱིན་བདག་མངའ་ཐང་འབྱོར་བ་རྒྱས།

བསྟན་པ་ཡུན་རིང་གནས་པའི་བཀྲ་ཤིས་ཤོག།

10 ཅེས་ཆིབས་ཐོག་ནས་གནང་ངོ་། །དེ་ནས་རིས་གྱིས་ཉ་མཆོ་སྒྲོན་དུ་ཕེབས།

དགོན་པས་གཙོས་པའི་སྒྲ་མེད་གྱི་ཁྲིམ་ཆེན་པོ་ཆོག་ས་དེ། གསེར་སྒྲུང་སྒྲོང་

ལྷག་གསུམ་ཙམ་གྱིས་གཙོས་པའི་རྩེ་རྩེ་གི་འབྲལ་བ་རྒྱ་ཆེན་ལུལ། སྒྲ་མའི་

ནལ་འབྱོར། ཡི་གེ་དུག་པའི་བརྒྱས་ལྷང་གནང་། རབ་བྱུང་བསྟེན་རྫོགས་

སྒྲོང་ལྷག་དུ་ཉེ་བ་སོགས་གནང་སྟེ་ཀུན་ཀྱང་ཐང་པའི་ལས་ལ་བཀོད། བཞུགས་

15 ཁྲིའི་རྒྱ་བ་ཡོང་གྱི་དོ་ལ་ཐུགས་རྩེ་ཆེན་པོ་ཕྱག་བཞི་པའི་སྒྲ་རང་བྱོན་གསལ་

བར་བྱུང་། དེ་ནས་སྒྲ་ཆུའི་འགྲམ་དུ་བཞུགས་སྐར་ཕེབས་པ་ན། ཆུང་མཐོང་

གི་སྒྲེ་པོ་ནས་སྒྱིམ་ཆུ་འདྲི་ན་ཅང་ཆེ་བས་རེ་ཞིག་སྒྲིལ་བར་སི་རུས་སོ། ཞེས་

སྒྲ་བ་ལ། མང་ནས་ལངས་དེ་བརྟམ་ཅན་དོང་ལུས་རྒྱལ་ཙམ་ལས་སི་འདུག་

པས་ཐམས་ཅད་སྒྲ་མི་ཤེས་པའི་ལ་མཚན་དུ་གྱུར། རིས་གྱིས་ཕེབས་པས་

20 ལས་ན་གནས་པའི་སི་རང་སི་ས་ཡིན་ནས་སྒྱིམ་བསྐྱམས་དེ་བསྟེན་བཀྱར་ཆོད་

མེད་ཞུས། རྒྱལ་ཅིག་སོག་པོའི་རྩ་འདྲི་དེ་མེད་དེ་བྱི་ལ་སོགས་གྱི་མགོ་བརྟན་



ཅན་སང་པོ་ནིག་ཆོས་སྒྲིབ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ནས་འོངས་པ་དཔལ་པ་བདག་ས་དེ་ཆོས་  
 རྒྱུ་རྒྱུ་ས་ལ་བར་ཆད་མི་བྱེད་པའི་བྱོ་བོང་། རྒྱུ་བྱུ་བྱུ་བྱུ་ས་ཀྱང་རིས་  
 གྱིས་འབྱོར་ལ། སེ་ཆོད་ཉོང་ཐའི་ཆོས་ཐུགས་ཐེ་ཆོད་པོ་ཐུག་བཞི་པར་སྤོང་།  
 དེ་ནས་རིས་གྱིས་ཐེ་བས་པ་དང་ས་ཐུག་ཡོད་ཉོང་ཐུ་ཐུ་པའི་ཆོས་བཅོ་ལྔའི་ཉིན།  
 རྒྱུ་དང་། རྒྱུ་ཐྱིང་། ལས་ཆོད་གོ་རིས་སོགས་གོང་ས་རྒྱལ་པོའི་རྒྱ་ས་ལ་འོས་  
 པའི་ཆེ་བ་དང་བཅས་ཏེ། རྒྱང་པོ་ཆེ་ས་ལ་རབ་བཅུན་འཆི་མེད་དབང་པོའི་ཁྱུས་  
 གྱི་རྒྱིང་བྱུར་དཔལ་གྱིས་རྒྱུ་བྱུ་བྱུ་ཐུར་གཤེགས་པའི་གཡས་གཡོན་དང་རྒྱལ་རྒྱས་  
 སུ། རྒྱ་དང་སོག་པོ་སྒྲ་སེར་གྱི་དཔ་སྒྲིང་ཐུག་སང་པོས་ས་གཞི་སྤུང་དག་  
 གཡོགས་པ་ཐུར་བསྐྱེད་དེ་ཐེ་བས་པ་ན་ཆོ་མིང་གནས་གྱི་ཤེ་མིང་ལ་བཅུན་ནས་  
 ཆོད་དུས་གྱིས་འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་བ་ཡམས་ཐན་རྒྱལ་པོའི་ཉིན། སྤུང་འཁོར་སྤུན་  
 པའི་རྒྱིང་དགར་པོར་བྱས་པའི་བདེ་ཆད་དུ་གོས་དགར་པོ་གསོལ་དེ་འཁོར་གྱི་  
 ཐུག་ཆས་དང་། དེ་ཉིད་གྱི་བཅུན་མོའང་འཁོར་སང་པོ་དང་བཅས་དེ་འོངས་  
 བས། མཆོད་ཡོན་སེལ་བའི་དགའ་སྤྱོད་གྱི་ཐོག་མར། དུལ་སྤང་ཐུ་བྱུ་  
 ལས་གྲུབ་པའི་སྤྲུལ། གསེར་གྱི་པོར་པ་ཡུལ་དབུས་གྱི་ཐེ་ཆོད་པོར་བ་ནིག་  
 རིན་པོ་ཆེས་བཀའ་བ་སོགས་འབུལ་བ་ཆོད་མེད་པ་ཡུལ། དེ་ནས་ཁྱོས་འབུས་  
 ཐུག་ཆས་འཆོགས་པའི་དབུས་སུ་མཆོད་ཡོན་ཉི་ལྔ་རྒྱང་གཅིག་ཐེ་བས་ཏེ། ཉོང་  
 ཐའི་ཆོས་གནས་བདད། གྱུ་གྱི་བྱུ་སེལ་ཐུ་བསྐྱུར་དེ། ཐུན་ནས་གནས་གྱི་  
 རིགས་ལས་ཆད་པས་སྤོབས་ཆེ། རྒྱ་བོད་ཉོང་གསུམ་དག་པོས་དབང་དུ་  
 བསྐྱས། ས་སྒྲུ་པ་དང་མཆོད་ཡོན་དུ་འབྲེལ་དེ་ཆོས་དང་། རྒྱང་ཐོག་ཐེ་སྤུར་  
 རྒྱལ་པོ་ནས་ཆོས་ཆད། ལས་སུ་རྒྱིག་དང་ཟས་སུ་གཞུག་ཁོར་ལ་འོངས་སྒྲིབ་  
 པའི་སྤུན་དགའ་ཁྲག་མཆོད་ཐྱིང་ཐུ་བྱུར། མཆོད་ཡོན་ཉི་ལྔ་རྒྱང་གཅིག་གི་བཀའ་

རྫོང་ལས། དཔ་པའི་ཚེས་ཀྱི་ལས་གཏོང་། ཁྲག་མཚོ་འོ་མར་བརྒྱུར་བ་འདི་  
 བཀའ་རྫོང་ཆེ་བས། རྩེགས་འདི་ན་ཡོད་པའི་ཀྱ་བོད་ནོར་མོག་ཀུན་གྱིས་ཀྱང་  
 དག་བ་བཅུའི་ཁྲིམས་ལ་གནས་པ་དགོས། ཅི་མ་དེ་རིང་ནས་ཁྲད་པར་མོག་པོ་  
 རྣམས་ལ་ཁྲིམས་སྤྱ་བཅས་པ་ནི། སྤར་མོག་པོ་ཤི་བའི་ཆེས་སྤྱ་རྒྱག་ཞན་གྱི་  
 5 རྣམ་དབྱེ་རང་གི་རྒྱང་ས་བྱན་གཡོག་དྲ་ནོར་མོགས་སྤོག་གཏོང་བ་ཡིན་ནའང་།  
 ད་ཕྱིན་ཆད་སྤོག་གཏོང་གྱི་ཡུལ་དུ་གྱུར་པའི་དྲ་ནོར་མོགས་ཀྱི་སྤར་དུ་ཅི་ཙམ་  
 རྩོས་འཚམ་པར་བཅད་ནས་དགེ་འདུན་དང་སྤྱ་ས་ལ་སྤུལ། བསྡེང་སྤོན་ལས་  
 10 ཉུ། གཤེན་པོའི་ཆེས་སྤྱ་དཔེགས་པའི་སྤོག་གཏོང་གཏན་ནས་ས་བྱེད། གལ་  
 དེ་སྤར་བཞིན་མི་བསད་པ་བྱུང་ན་ཁྲིམས་ཀྱིས་ལུས་སྤོག་དང་འབྲལ་བ་ཡིན། ད་  
 15 རྩེགས་བསད་པ་བྱུང་ན་ཁྲིམས་ཀྱིས་ནོར་ཐམས་ཅད་འཕྲོག། །སྤྱ་ས་དང་དགེ་  
 འདུན་གྱི་ཆ་ལུགས་ཅན་ལ་བརྒྱང་བཅོག་སྤོགས་ལག་བཅག་པ་བྱུང་ན། ལག་  
 འཛོག་ས་ཁར་གྱི་གཞི་ས་ཐམས་ཅད་གཏོར། སྤར་ཨོང་གོད་དུ་གྲགས་གཤིན་  
 པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞུགས་བྱས་པ་ལ་མིང་བདགས་པའི་རྒྱ་བ་བྱུང་རེས་ཀྱི་ཉ་  
 རྫོང་བརྒྱད་གསུམ་ལ་ད་རྩེགས་བསད་པའི་ཁྲག་གིས་ས་ཆེད་པ་དང་། ལོ་དུས་  
 20 ཀྱི་ས་ཆེད་པ་ལ་རྒྱག་ཞན་གྱི་དབྱེ་བ་སང་ཉུང་ས་ཐམ་ཡས་ཤིག་གསོད་པ་རྣམས།  
 རེད་ཕྱིན་ཆད་ནས་བརྒྱུད་ཅིན་དེ་རྣམས་སེ་ལ་བསྐྱེགས་ནས། ལོ་རྒྱའི་དུས་ཀྱི་  
 མཚན་པར་སྤོག་གཏོང་བ་གཏན་ནས་ས་བྱེད། གལ་དེ་བྱས་པ་བྱུང་ན་ཁྲིམས་  
 ཀྱི་ཆད་པ་དྲ་ནོར་གང་བསད་ཀྱང་དེའི་བཅུ་འགྱུར་འཕྲོག། །ཨོང་གོད་སེ་ལ་ས་  
 བསྐྱེགས་ན་ཁྲིམ་གཏོར། ཨོང་གོད་ཀྱི་ཆ་བ་དུ་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ས་གན་པོ་བྱག་རྒྱག་  
 25 པའི་སྤྱ་རེ་འཛོན་པ་དང་། དེ་ལ་ཡང་དཀར་གསུམ་གྱི་ས་ཆེད་པ་ས་གནོགས་  
 གཤེན་གྱིས་ས་ཆེད་པ་གཏན་ནས་ས་བྱེད། གཏན་ཡང་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་དགེ་



བ་ལ་འབད་ལ། ཉ་མྱེང་བརྒྱད་གསུམ་ལ་བསྟེན་གནས་སྤངས། རྒྱུ་མེད་ཅེས་  
 ཀུན་ལ་དགོས་མེད་ཀྱི་འཕྲོག་འཛུལ་ས་བྱེད། མདོར་ན་མེད་ལྷལ་དབུས་  
 གཙང་དུ་ཆེ་ལྷན་བྱ་བ་ལྟར། ལྷལ་ཕྱོགས་འདིར་ཡང་བྱ་དགོས་ཞེས་བྲིས་ས་  
 མང་དུ་བརྒྱགས་སོ། །ཐུགས་ཆེ་ཆེན་པོའི་བརྒྱས་ཅུང་གནང་བ། ལོ་ལྷ་བས་  
 མོག་པོའི་རྒྱུད་དུ་བརྒྱུར་དེ་ཀུན་གྱིས་གོ་བས་མཆོག་དཔའ་སཐུན་དག་ཡི་གེ་ 6  
 དུག་པ་བརྒྱབ་ལ་བཞེད་པར་གྱུར། དེའི་ཚེ་འཇམ་འདོད་ཀྱི་གྲུང་དང་མེད་གོ་གི་  
 ཆར་སང་དུ་བབ། དེ་ནས་སའོད་ཡོད་ཞིབ་པར་གསུང་གླེང་གནང་བའི་རྒྱབས།  
 རྒྱལ་པོས་ལྷོན་འཕགས་པ་ཤིང་ཀུན་གྱི་གཙུག་ལག་ཁང་བཞེངས་པའི་ཆོང་སེ་  
 ཆེན་རྒྱལ་པོ་དང་ཁྱིམ་སྐྱ་ས་འཕགས་པར་གྱུར། ཁྱིམ་གྱིས་གཙུག་ལག་ཁང་  
 ལ་རབ་གནས་མཛད། ང་དེ་ནས་ད་བར་གང་དུ་འབྱུངས་ཞེས་ལྷོན་གནས་ཆེས་ 10  
 དུན་གྱི་ལྷ་བ་ལྷལ། ཆེ་ཐམས་ཅན་སཁྱེད་པ་ཉིད་ཞལ་འཛུལ་སྟེ་གསུང་བ། ང་  
 ཅག་ད་ལྟ་འབའ་ཞིག་དུ་སཇལ་བ་ཙམ་མིན་གྱི་ལྷོན་ནས་མང་དུ་སཇལ་ཐུང་བྱེད་  
 པ་ཞིག་ཡིན་དེ། ཡལ་ཐུན་རྒྱལ་པོ་ཁྱིམ་ཐུབ་དབང་གི་དུས་སྤྱི་གོ་ས་ལའི་  
 རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ་དུ་གྱུར་ཅིང་། པོག་དྲ་ཆིང་གིས་ཀྱི་རིགས་ལས་ཤོ་བེ་ལའི་  
 སེ་ཆེན་རྒྱལ་པོར་གྱུར་ཆོ། ཁོ་པོ་འཕགས་པ་རྒྱ་སར་གྱུར་པ་དེ་སྤྱན་དྲངས་དེ་ 15  
 རྒྱལ་པོ་དང་བཙན་མོ་གཉིས་ལ་ཀྱི་རྩོད་གྱི་དབང་བསྐྱར་བ་ལ། འབྲུལ་བ་ཆེན་  
 པོ་བྱས་དེ་དེ་ལྷོ་ཆོ་ལ་སོགས་གནང་ངོ། །སེ་ཆེན་རྩོད་ཐའི་ཅི་འདི་ལྷོན་ས་ག་  
 དའི་རྒྱལ་པོ་གཞུགས་ཅན་སྤྱིང་པོར་གྱུར། ལྷ་ལྷོ་པ་ཀྱི་འདི་ལྷོན་ལོ་ལྷ་བ་རྫོ་ལྷན་  
 ཤེས་རབ་དང་། འཕགས་པ་རྒྱ་སའི་དུས་སྤྱི་ལོ་ལྷ་བ་ན་ནག་པར་གྱུར་དེ་རྒྱལ་  
 པོ་དང་འཕགས་པ་གཉིས་ལ་ལོ་ལྷ་བ་བྱས། དེང་སང་ཡང་དེ་ང་གསུམ་གྱི་ལོ་ 20  
 ལྷ་བྱས་པས་འདི་དང་ལན་གསུམ་དུ་ཁོ་པོའི་སྟོབ་སར་གྱུར། ཅེས་སོགས་

བཀའ་ལན་དང་བཅས་དེ་རིགས་ལྟ་མཚན་པའི་དང་ཚོན་སྐྱེ་ལྟ་པ་ལ་སྤྱུ་བསྤྱུང་ནི་  
 རྩི་མདུད་པའི་རྒྱུ་ལྟ་པ་པ་དང་། རིན་པོ་ཆེའི་པོར་པ་འབྲུ་སྤྱུ་ཚོགས་ཀྱིས་  
 བཀའ་བ་ཞིག་རྒྱལ་པོ་ལ་གནང་ངོ་། །དེ་ནས་མཚོན་ཡོན་མཆེལ་བའི་ས་དེར་  
 གཙུག་ལག་ཁང་བཞེངས་པའི་ས་བདུལ། དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་དང་། རྩི་  
 5 རྒྱུ་པ་དང་། རྩི་ཉིད་ཀྱི་སྤྱུ་འབྲུ་མོགས་བཞུགས་པའི་སྤྱུ་ཁང་དེ་དེ་དང་བཅས་རྒྱ་  
 རྒྱལ་གྱི་འུགས་སྤྱུ་བཞེངས། རྒྱལ་ས་རི་མོ་པ་གསུམ་གྱིས་བསྐོར་བ་མིང་  
 ཐེག་ཆེན་ཆོས་ལམ་སྤྱིར་བཏགས། དེ་སྐབས་སྤྱིང་འཁོར་ཆོས་རྩི་ཡོན་ཏན་  
 རྒྱ་མཚོ་བསྐྱེན་རྩིགས་དང་འདོད་ཆོས་ཞུ་བར་འབྱོར་བ་ལྟར་དེ་པ་ཡོངས་སྤྱུ་  
 བསྐྱར་། དེ་ནས་རྒྱལ་པོས་གསེར་གྱི་པོར་པ་ཆེན་པོ་སྤྱུ་རྒྱལ་གྱིས་བཀའ་བ་  
 10 མོགས་ཡོ་བྱད་བྱེད་ཏུ་ལེགས་སང་དང་བཅས་དུ་ལའི་རྒྱ་མ་བརྒྱ་རྒྱུ་ལེགས་བྱུ་  
 བདག་དེ་རྩི་འཆང་གི་ལས་ཀ་ལྟལ། རྒྱལ་པོ་ལའང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རྩི་ཆངས་  
 པ་ཆེན་པོ་ཞེས་མཚན་གསོལ། མེ་ཆེན་ཞོང་ཐའི་ཅི་དང་གྲུ་ཤྱི་བཤྱི་མོགས་ལ་  
 དང་དང་གི་བབ་དང་བསྐྱེད་པའི་ལུགས་རྒྱང་གི་ཚོ་ལོ་གནང་ངོ་། །རྩི་ཆངས་  
 པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་གསེར་སྤང་བརྒྱ་ལས་བྱུ་པ་པའི་ཐམ་ཀ་འབྲུག་སྤྱིར་མོ་ལུ་ས་  
 15 མཚན་པ། ཁ་མིས་ལ། དེ་རྩི་འཆང་དུ་ལའི་རྒྱ་མའི་ཐམ་ཀ་རྒྱལ་ཞེས་ཞོར་  
 ཡིག་གསར་དུ་ཡོད་པ་དང་། གསེར་ལས་བྱུ་བ་པའི་དབྱ་རྒྱར། ལུས་པ་  
 མོགས་ཡོ་བྱད་བྱེད་འཕགས་ནས་སྤྱུ་ལ། རྒྱལ་རིགས་གསུམ་མོགས་བཙུན་  
 པ་བརྒྱ་རབ་བྱུང་མཆོད། དབྱས་སྤྱུ་སེ་འབྲས་དགེ་གསུམ་མོགས་ལ་འབྱོད་  
 སང་ཆ་མོགས་ཀྱི་འབྲུལ་བ་སྤྱིར་སྤྱིར་ཅན་བཏང་། དཔོན་པོ་སོ་སོས་འབྲུལ་བ་ནས་  
 20 ལྷན་ཀྱི་པོ་བྱང་གི་མཆོད་ལྷ་བྱ་སྤྱོས། དེ་ནས་རྒྱལ་པོ་དང་དཔོན་སོ་སོར་འདོད་  
 ཆོས་རྒྱུ་པ་ར་གནང་། དཔ་བྱུང་བསྐྱེན་རྩིགས་སྤྱིང་ཐུག་བཞུལ་པ་བསྐྱུལ་ས་



རྟོན་ཆུ་བརྒྱུད་པའི་ནང་དུ་ཆུ་ནག་གོང་མ་ལྟར་ཡི་ཆུ་པོས་ཆུ་པ་ཁམས་ཐམས་  
 ཅད་ཀྱི་སྤྱུལ་ས་གནས་གྲག་ཅིང་ལྷོ་འོ་མཚན་དང་། ཐ་མ་ཀ་མོགས་ལུ་པ་ཏེ་གནན་  
 འདྲིན་ཞུས། སྤྱུལ་ས་དེ་དག་དུ་ཆུ་ནག་གི་མི་དཔོན་ལྷུ་མས་འབྲུལ་བ་དང་། ཆུ་  
 འགོ་ནམས་ཀྱིས་བསྐྱེད་བཀྱར་བ་ནི་གྲངས་ལས་འདས་ཤིང་། ཀྱུན་ལ་ཐར་པ་  
 དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ས་པོན་ཡང་དག་པར་བསྐྱུན། དཔ་བྱུང་བསྐྱེད་ 5  
 རྩོགས་སྤྱོད་ཐུག་བཞུག་པ་བསྐྱུལ་ས། ཆུ་དང་འཛུལ་པའི་ཆོས་ཀྱིས་ཆོས་པར་  
 མཛོད། དེ་ནས་སྤྱར་ཆེན་པོ་ཁམས་ལི་ཐང་ཕྱོགས་སུ་བདག །སྤྱུལ་ས་ཞིག་  
 ཡིས་ཐར་ཆུ་པ་པོ་ཆེན་པོས་གདན་འདྲིན་ཞུས་པ་ལ། དེ་ཞིག་སྤྱུ་ཚབ་པ་མོག་  
 ལུ་པ་དུ་སྤྱོད་འཁོར་ཆོས་ཆེ་ཡོན་ནན་ཆུ་མཚོ་ཆོང་སྤྱ་མཛོད། རྩལ་ས་འབྲུག་གི་  
 ཡོང་ལི་ཐང་དུ་དགོན་པ་འདྲིལ་པ་དེར་གསེར་ཟངས་ལས་ལྷུ་པ་པའི་ཐུབ་ཆེན་ 10  
 ཁམས་ཀ་ལུ་སྤྱུ་ལི་གཞོན་ཆུ་པ་མཐོ་དེ་བཞི་པ་བཞེངས། དགོན་པའི་མིང་ཐུབ་  
 བསྐྱུར་ལུ་མས་ཆེན་ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་ལས་ནས་པར་ཆུ་པ་པའི་སྤྱོ་ཞེས་བདགས།  
 དཔ་བྱུང་བསྐྱེད་རྩོགས་བརྒྱ་ཐུག་བཞུག་པ་བསྐྱུལ་ས། རྩལ་ས་སྤྱུ་ལྷོ་ཡོང་  
 ཅུལ་མཛོད་པ་ནམས་ཀྱིས་གདན་འདྲིན་པ་ལྟར་ཕེབས་ཏེ་འདྲིན་ཆོས་ཀྱི་ཅར་པལ།  
 ཆུ་པ་པོ་ཆེན་པོ་ཡིས་ཐར་དེ་དག་འཁོར་ནུག་གི་ཐོག་ཆུ་དེ་ཡོང་ཆུང་གཞི་ 15  
 ཆེན་པོས་གཤེགས་པ་ལྟ་བུ་གྱུར་པའི་ཆོ་དཔོན་ཆེན་དང་ཆོན་འབངས་འགར་  
 ཞིག་གིས་ཐུ་མ་དགོན་མཚོག་གི་ཕྱོགས་སུ་ཁ་གདོང་བྱས་པ་ལ། སྤྱོད་འཁོར་  
 སྤྱུ་པ་སྤྱུ་འིན་པོ་ཆེས་དཔོན་འབངས་མཐའ་དག་བསྐྱུས་ཏེ་མི་དུག་པའི་ཆོས་  
 བཤམ་ཅིང་། འོན་ཀྱང་རྩོགས་ཅད་མཁྱེན་པས་ཆུ་པ་པོ་ཆེན་པོ་འདྲིལ་ཆུ་པ་  
 མེས་པ་དཔའ་ཡིན་པར་གསུངས་པས། བསྐྱུར་པ་དེན་པོ་ཆེ་དང་བསྐྱུར་པ་འཛོན་ 20  
 པའི་རྩོགས་ཅད་མཁྱེན་པ་དང་། བསྐྱུར་པའི་སྤྱིན་བདག་ཆོས་ཆུ་པ་གསུམ་







ས་བཞེས་དེ་བསྐྱེད་ནས་ཞུགས་པ་ལྟམ་བས་ནས་མཁའ་ཐམས་ཅད་འཇམ་པོར་  
 གྱིང་བས་ཁེངས་ཤིང་མེད་གྱི་ཆར་བབ། རྩི་དང་རྩི་རྩིགས་ཡི་གེ་དང་རིང་  
 བསྐལ་མཐའ་ཡས་པ་བྱུང་། རྩི་རྩི་དུ་དུལ་སྤང་སྤྱོད་པས་གྲུབ་པའི་མཆོད་  
 རྩི་བཞེངས་པ་ལ་རབ་གནས་མཛད། དེ་ནས་སེ་པག་གི་ཡོང་སྤང་གི་རྩི་གྲུ་  
 5 རྩང་གྲུལ་པོ་གཤེགས་པའི་དགོངས་རྩིགས་བསྐྱབས་དེ་དགེ་བ་ནས་སྤྱོད་པས་  
 བྱུང་དུ་བསྐྱེས། རྩི་བཞེངས་ནགས་འཐོར་རེ་བ་ཡོད་པའི་རེ་ཞིག་ལ་ཕེབས་  
 བས། དགེ་སྤྱོད་ན་བཟའ་རྩལ་ལེ་བཞེས་པ་ཞིག་དང་མཉམ་སྤྱུག་མཛད་གསུང་  
 རྩེང་མང་དུ་གནང་སྟེ་དེ་ནགས་གསེབ་ལ་ཡུན་གྱིས་བཞུད་སྤོང་བས། རྩི་འཐོར་  
 རྩིས་ཀྱིས་རྩི་བ་ཞུས་པར། གྲུལ་རྩི་ཐོག་སྤྱོད་ནས་གྲུབ་ཅེན་ཐར་པའི་གྲུལ་  
 10 མཆོད་པོ་འགོ་ཁར་ཐུག་པ་ལ་ཕྱོད་པར་འདུག་གསུང་། རྩང་ཞིག་སྤྱོད་པའི་  
 རྩལ་མཛད། དབྱས་གཙང་གི་གདན་འདྲེན་པ་ནས་སྤྱིས་ཡར་ཕེབས་དགོས་  
 པའི་ཞུ་བ་འབུལ་གྱང་། རྩི་ཆེན་གྱི་གྲུལ་པོས་གདན་འདྲེན་ཞུས་པ་ལྟར་དེར་  
 ཕེབས་དེ་གྱི་རྩི་དཔང་སོགས་གནང་ཞིང་། དེར་དགེ་འདུན་གྱི་སྟེ་གཙུགས་  
 འདུག་པ་ལ་རབ་དུ་གནས་པ་ཀུས་པར་མཛད། དགུང་ལོ་ཞི་དྲུག་གི་ས་ཕྱི་རི་  
 15 ཡོར་རྩི་བ་དང་པོའི་སྤྱུག་ནས་རྩང་ཆད་ཕྱོ་འཚལ་བའི་ནས་པ་བསྟན། གྱི་ནག་  
 གོང་ས་གྲུལ་པོས་པོ་བྱང་དུ་ཕེབས་དགོས་པའི་གདན་འདྲེན་དུ་སྤྱི་བཞུད་གྱིས་  
 གཉའ་བ་ནས་བཞེགས་པའི་གསེར་ཡིག་པ་མངགས་ནས་ཀུན་དྲིང་དུ་གོ་སྤྱི་  
 མཆོད་ལྟམ། རྩི་འཐོར་དུ་དགོངས་ནས་པོ་བྱང་དུ་ཕེབས་པའི་ཞུ་བ་ཞེས་  
 མཛད། ནག་པ་རྩི་བ་ནས་སྤྱོད་བབས་རྩི་བའི་རྩལ་བསྟན་དེ་གསུང་མགུར་ཐ་  
 20 ས་གནང་། དེའི་ཆེ་དཔོན་ཆེན་ནས་སྤྱིས་སེམས་ཤིན་དུ་གདུང་སྟེ་རྩི་ཐམས་  
 ཅད་མཐེན་པ་སྤྱི་སྤྱོད་པ་དེད་གྱི་རིགས་སྤྱེ་འཁུངས་པ་ཅིས་གྱང་གནང་དགོས་



ཞེས་གསེལ་བ་བདུག་བས། རྩེ་ཉིད་ཀྱིས།

སྐྱབས་བསྐྱེད་མེད་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་འདུད།

ཀྱི་ཡངས་པའི་རྒྱལ་ཁབས་ཤིང་གྱི་ཡུལ།

ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་འབྱོར་བ་ཀྱན་ཆོགས་པར།

ཁོང་གསེར་གྱི་རྒྱལ་པོས་གཅོས་གྱུར་པའི།

9

བཅུད་དང་ལྷན་གྱི་སྤྱོད་བདག་སྤྱོད་པ་ནམས།

སྤྱོད་དགེ་ལོགས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་མི་དམན་བས།

དུས་དོང་སང་ཉིན་འབྲེལ་བྱུན་སྤུས་ཆོགས།

སྤར་སྤོན་ལས་མཐུ་ལས་ཀྱི་མར་ཡང་།

ཚུལ་འདི་ཉུང་ཐོག་ཆེན་ལས་བཟང་ནས།

10

ཁྱེད་སྤུས་ལྷན་འདྲེན་པའི་དཔལ་དུ་འགྱུར།

ཞེས་བ་ནས།

སྤར་ཚུལ་གྱི་ཉིན་འབྲེལ་ཆོས་འདི་ལ།

བདེ་ཉིད་གྱི་སྤོ་གསུམ་སྤྱོད་ཡུལ་བས།

སྤུ་དེས་ཀྱང་པན་བདེའི་གོགས་སུ་འགྱུར།

15

དཔལ་སཁའ་འགྲོ་བཅུ་གསུམ་ཁྲ་མ་དང་།

དབྱེར་མེད་ཀྱི་མགོན་ལ་འཕྲིན་ལས་ཞུ།

ཞེས་གསུངས། དེ་ལྷན་སྤྱེད་དོས་ཀྱིས་གདུལ་བྱའི་མཐུན་མཆོགས་དེ་ནག་

སྤྱི་ཉིད་དུག་གི་ཐོབ་ངས། སྤུལ་སྤྱེད་གསུམ་པའི་ཟས་དོག་ལས་ལོངས་སྤྱེད་

ལེ་ཤེས་སྤྱེད་པའི་སྤྱེད་ལོགས་སུ་ཕྱེ་ནས། རྩེ་བཅུན་འཆས་དཔལ་སྤྱོད་པའི་དུང་།

དུག་ལོགས་སོ། །སྤྱེད་གདུང་ཞུགས་ལ་བྱུལ་བས་བདེ་མཆོག་དང་། སྤྱོད་དམ་

གཞིགས་ཀྱི་སྒྲུ། ཡིག་འབྲུ་མང་པོ་དང་། དབྱ་ཐོན་རིལ་པོར་མེད་པས། རིང་  
བསྐལ་གྱི་ཕྱང་པོར་གྱུར་པ་སྤྱོགས་ཐབས་ ཅན་དུ་བཀྱེ་བས་སོ་སོས་། གཤམ་དྲིན་  
གྲངས་མེད་བཞེངས་པ་ནི། ཆོས་རྒྱལ་སྤྱང་མེད་ཀྱིས་མཆོད་དེར་བྱེ་བ་བཞེངས་  
པའི་མཆོད་རྒྱུད་གྱུར་དོ། །

༥

དེ་ནས་འགྲོ་བའི་མགོན་པོ་རྒྱལ་དབང་བཞི་པ་ཡོན་ཏན་རྒྱ་མཚོ་དཔལ་  
བཟང་པོ་ནི། རྒྱལ་དབང་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་དེ་གོང་དུ་བྱུང་བའི་བཀའ་  
ཆེས་མེད་དང་། གཞན་ཡང་།

མི་གནས་བསྐྱོས་ཀྱི་དགའ་བསྐྱེད་བྱེད་རྒྱལ།

མཚན་ཀྱན་དུ་རྒྱས་པའི་ཡོན་ཏན་དེ།

10

དཔལ་ཡང་གྱིང་བཞིན་གོང་དུ་འཕེལ།

ཞེས་པའི་དོན་གནས་བསྐྱོས་ནི་ཆིང་གིས་ཀྱི་རྒྱལ་བརྒྱད་དེའི་རིགས་སྤྱ་འབྲུངས་  
པས་ཡབ་ཡུས་སོགས་སྤྱོགས་དེའི་སྤྱོ་བོ་རྣམས་ཀྱི་དགའ་བ་བསྐྱེད་པར་བྱེད་པ་  
དང་། ཡོན་ཏན་ཞེས་པའི་མཚན་རྒྱུད་དངོས་སྤྱ་ཐོན་པའི་བཀའ་ཆེས་མེད་གནང་བ་  
བཞིན་ཆེན་པོ་ཉར་གྱི་རྒྱལ་ཁབས་མཐའ་དག་དུ་འཇམ་མགོན་སྤྱ་མའི་རིང་

16

ལྷགས་ཀྱི་མ་མེད་པས་ཁྱབ་པར་མཆོད་པའི་དོན་དུ་དགའ་ཐུན་སྐལ་ལྷན་སྤྱོད་ཀྱི་  
གནས་ནས་སྒྲར་མཐའ་འབངས་པ་བཞིན་སེང་གེ་རྒྱ་གྱུང་རྒྱལ་པོའི་སྤྱས་ཆེ་  
བ་སྤྱ་མེད་དུའི་ཆིང་རྒྱུང་ཐའི་ཆིང་བཅུན་མོ་དུ་རེའས་པུ་ཉན་ཆོ་ལའི་རྒྱུམས་སྤྱ།  
སྤྱི་ནག་པ་རྒྱ་པའི་གནས་གང་གི་ཉིན། བྱིའུ་དཀར་པོ་ཤེལ་འཕྲེང་སྤྱོགས་  
པའི་རྣམ་པ་ཅན་གྱི་ཚལ་དུ་ཞུགས་སོ། །དེའི་ཆོ་ཡུས་ཀྱི་གྱུར་ལ་འཇའ་ཁ་དོག་

20

ལྷ་པ་ལན་མང་པོའི་བར་དུ་རྒྱག་པ་དང་། མི་དོག་གི་ཆར་བབས་པ་ཀྱན་གྱིས་  
མཛོད་སྤྱས་དུ་མཐོང་བ་སོགས་ངོ་མཚར་བའི་རྣམས་ཡ་མཚན་མང་པོ་ཡང་ཡང་



བྱང་པ་དང་བཅས་ས་མོ་བྱང་གི་ཡོད་ཚེ་འབྲུལ་རྒྱ་བའི་དགའ་བ་དང་པོའི་ཉི་  
 ཤར་གྱི་དུས་སུ། བརྒྱ་དཀར་པོ་འདས་གྱི་སྒྲོན་གྱིས་ས་གོས་པ་རྩེར་མངལ་  
 གྱི་ཉེས་པའི་རྒྱ་ལས་ནས་པར་གྲོལ་དེ། དགུང་ལོ་གསུམ་ཅན་ལོན་པའི་པོང་  
 ཚོད་ཅས། གསེར་གྱི་ས་ཚོད་སྒོང་ཉི་མའི་འོད་ཀྱིས་ཁྲུབ་པ་ལྟ་བུའི་གཟི་  
 མདངས་དང་ཐུན་པའི་ཚུལ་གྱིས་ཕྱག་ན་ཤེལ་གྱི་འཕྲེང་བ་བརྒྱམས་བཞིན་དུ་  
 འབྱུངས་སོ། །ཉིན་གཅིག་ལུས་ལ་རྩ་ཁང་ནས་བཀའ་འབྱུང་གྱིས་དུས་སྒྲུན་  
 རྒྱུ་མ་གྱི་གསུངས་པ་རྩེར་བྱངས་པས། སྒྲིགས་བས་ལ་གཟིགས་ཏེ་འདི་ཉི་  
 ཡོད་ནས་པར་ཐར་པའོ་ཞེས་གསུངས། སྒྲིགས་བས་ཁ་ཕྱི་བས་དཔེ་ཚོས་པར་  
 དཀར་གྱི་ནང་གི་དོན་ཡོད་ཞགས་པའི་ནས་ཐར་བྱང་པས། སྒྲུན་རས་གཟིགས་  
 གྱི་སྒྲུབ་པ་ཡིན་པར་ཐམས་ཅད་ཡིད་ཆེས་ཤིང་གསོལ་བ་འདེབས་པར་བྱེད།  
 དུས་སྒྲུབ་ཐུང་ཆོས་ཀྱི་བྱི་ཅིག་པ་དང་། ཆོས་འཆད་པའི་ནས་པ་དང་དོ་རྒྱུང་  
 མང་པོ་བསགས་ཏེ་གྲུབ་དུ་བསྒྲིགས་ནས། འདི་ནས་སྒྲུབ་པ་ཡི་དཔེ་མངས་  
 གྱིས་བྱང་མེས་སུ་གྱུ་འདི་དང་འདི་འདྲ་ཡིན་ཞེས་སོགས་གསུངས། ཉིན་  
 གཅིག་ཡོ་ཤེས་ས་གོན་པོ་ཕྱག་དུག་པ། ལས་གཤིན། རྣམ་སྤྲུལ། ཕྱག་  
 བཞིན། གྲུང་ཞལ་སོགས་ཆོས་སྒྲིང་མང་པོ་ཞལ་གཟིགས་ནས་ནས་འབྱུང་  
 འདི་ལྟ་བུ་དང་བཅས་ཏེ་བྱོན་བྱང་གསུང་སྟེ་དེ་དག་གི་ཐུང་སོ་མང་པོ་མཛོད། ཡོ་  
 འཁོར་ནས་ཡལ་གྱི་ས་ཚོད་ཁང་ལ་རབ་གནས་བྱེད་པའི་དུས་སུ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་འདིས་  
 གྲུབ་པ་གོང་མའི་སྒྲུབ་ཕྱག་འཛུགས་གདན་ནས་འདིང་ཡིན་གསུངས། དེར་  
 འཁོད་པ་མང་པོས་ཕྱག་དབང་ཞུས་པས། ཕྱག་གཟིས་ཀ་དང་ཡ་གཅིག་  
 མོགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་དུག་ཞན་གྱི་ཕྱག་དབང་གནང་། གསོལ་དཔོན་པ་སོགས་  
 ཕྱག་བྱི་རྒྱུང་བ་ནས་སུ་གྱི་སྒྲི་པོར་ཕྱག་འཛོགས་པ་དང་རྩ་དཀྱིག་དུ་སོ་སོའི་མིང་

ནས་པོས་དེ་ངོས་འཛིན་མཛད་པས་ཀུན་སྒྲིལ་གྱིས་པའི་དད་པ་ཐོབ་བོ། །བར་  
 སྐབས་གཅིག་མཐའ་བར་འོངས་པ་ནས་སུ་ལ་ཆེ་ཐུས་ཅན་མཁུན་པ་འདི་ཐུགས་  
 རྩེ་ཆེན་པོ་ཕྱག་བཞི་པ་དང་། ཡི་གེ་རྩྱུ་དཀར་པོ་དང་། འདྲ་དཀར་པོ་འདི་ཐོག་  
 ལེ་དང་། རལ་པའི་རྩེ་ལོ་ཅན་ཕྱི་ཚོ་དཀར་པོ་བཞིས་པ་ཁྲ་མ་ཉིད་ཀྱི་ནས་  
 5 པ་ཅན་སོགས་མཐོང་ཚུལ་གྱི་འདྲ་བ་མང་དུ་བྱུང་བས། སྤྱི་གུ་མཐའ་དག་རྩེ་  
 གོང་མའི་མཆོག་གི་སྒྲུལ་སྒྲུབ་ཐེ་ཆོས་དང་བྲལ་བའི་ངོས་ཤེས་ཆེད་དེ། ཕྱག་  
 བསྐོར་མཆོད་པ་གསོལ་འདེབས་སོགས་དགོ་བཅུ་འི་ལས་ལས་འཕེལ་བར་གྱུར་  
 ཏོ། །ཅུ་འབྲུག་ཡོར་མཁར་སྤོན་པོར་སྒྱུར་དུ་འབྱོན་པའི་གསུང་གནང་པ་ལྟར་།  
 སྤྱི་ཆེན་གྱི་ཆེན་ནས་སྤྱི་གདན་འཛིན་པ་དང་། ཆེབས་སྤྱིལ་བ་ཡབ་ཀྱིས་  
 10 གཞོན་པའི་དྲ་པ་སྤོང་ཕྱག་གིས་བསྐོར་ནས་ཕེབས་དེ་རྩེ་གོང་མ་ཉིད་ཀྱིས་བྱིན་  
 ཀྱིས་བརྒྱབས་པའི་གནས་ཁུད་པར་ཅན་དེར། གཞུགས་མར་གནས་པའི་དགོ་  
 འདུན་ནས་སྤྱི་གཞོན་པའི་ཕྱི་ཕྱག་དུ་མ་ཐོགས་པས་མདུན་བདར་དེ་ཕེབས།  
 གོང་མ་བཞུགས་ཁྲིའི་ཁར་ཞབས་ཀྱི་པར་ནས་པར་ཤོད་དེ། དེར་འཁོད་  
 པའི་སྒྲུ་མོར་གྱི་ཁྲིམ་ཆེན་པོའི་དབུས་སུ་རྩེ་གོང་མའི་མཛོད་པའི་རིས་པ་མདོར་  
 15 བསྒྲུས་ཅས་དང་། མ་འོངས་པ་འབྲུང་འབྲུར་གྱི་ལུང་བརྒྱན་རགས་རིས་ཞིག་  
 འཛིགས་པ་མེད་པའི་གསུང་གིས་བཀའ་བསྩལ། དེ་ནས་རེ་ཞིག་གི་པར་ཕྱག་  
 ཕྱིས་འདི་གྲོག་ཕྱག་དཔེ་འཛིན་པ་སོགས་ཐུགས་གཉེར་གྱི་རིས་པ་ནས་སུ། རིན་  
 པོ་ཆེ་ཀུན་པར་རྩེ་ནས་ཀྱིས་ཕྱུལ་བས་འབད་ཚུལ་ལ་མ་ལྟོས་པར་དཀར་  
 ཆོགས་ཅུང་ཕྱས་མཁུན། དེ་ནས་ཕྱག་མཛོད་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་གྱི་མཆོས་  
 20 མཆོག་གི་སྒྲུལ་སྒྲུ་སོག་ལུལ་དུ་འབྱོན་པའི་གདས་སྒྲན་ཐོས་དེ་དབུས་ནས་བདེག་།  
 དེ་དང་མཐུན་པར་སྤེལ་པོར་ཆེ་ཕྲ་མང་པོ་དང་། མེར་འབྲས་དགོ་གསུས་ཀྱིས་



ཐོགས་དྲུག་པའི་ཚེས་མེ་ཁག་ཆེ་བ་ནས་སྤྱི་གདན་འདྲེན་པ་དང་བཅས་  
 ལམ་སྤྲོན་པོར་འབྱོར། ཐོག་མར་མཇལ་བའི་ཆོ་སྤྲོན་གནས་ཆེ་དུན་གྱིས་ངོས་  
 འཛིན་གྱི་གསུང་དུ་མ་བསྐྱལ་བས། ཕྱག་མཆོད་ཀྱིས་གཙོས་པའི་དྲུང་འཁོར་  
 ཉིད་པ་ནས་ས། རྩོམ་མ་དུན་བས་དགའ་བ་དང་སྐྱེ་བ་སྤེལ་མའི་ནས་འགྱུར་  
 སྒྲ་ཚོགས་བསྟན། དགའ་ལྡན་ཁྱི་རྩེ་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱལ་ཁང་ཆེ་བ་དཔལ་འབྱོར་ 6  
 རྒྱ་མཚོ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཕྱག་མཆོད་ཆེན་པོ་སོག་ཡུལ་དུ་ཕེབས་དུས་གསུང་བ།  
 དེད་ན་ཆོད་མཐོས་པས་སོག་ཡུལ་དུ་སྐྱུ་ཞབས་སུ་སྤེལ་བ་ཞིག་མི་ཡོད་འདུག  
 ཀྱང་། དེང་སང་དབུས་གཙང་དུ་རང་ཕྱོགས་ཀྱི་རྒྱ་མའི་ཀན་སུ་ཤེད་རང་  
 ཡིན་པ་ནས་ཞབས་དྲུང་རིན་པོ་ཆེར་མཚན་འབྲུལ་བའི་འབབས་འབྲེལ་འདུག  
 བས། ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་ཡིན་དུས་རྒྱ་མཚོ་དཔལ་བཟང་པོ་ཞེས་མཚན་འབྲུལ་ 10  
 རྒྱ་ཡུལ་བས། དེ་ནས་བརྒྱུད་མཚོག་དམན་ཀུན་ལ་མཚན་འདི་ཉི་རྩེ་ལྷན་གྲགས་  
 མོ། །དགྲང་ལོ་བཅུ་བཞི་མ་བཞིས་ཀྱི་བར་དུ་ཆེན་པོ་ཨོར་གྱི་འགྲོ་བ་ནས་  
 ཀྱི་དོན་དུ་བཞུགས་དེ། ཉིན་རེ་བཞིན་དུ་སོག་པོ་ཆོ་ཆེན་ནས་སྤྱི་འབྲུལ་བ་  
 སོགས་ནི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོས་དབྱ་ཁལ་བསྐྱེད་བ་བཞིན་དང་། དཔལ་འབྱོར་ཡོངས་  
 སྤྲོད་ནས་ཐོས་ཀྱི་ཕྱི་མཆོད་ལྷ་སྤར་གྱུར་དོ། །དབུས་ནས་འཇམ་འཛོལ་ཕྱེད་གས་ 15  
 རབ་རྒྱལ་མཚན་སོག་ཡུལ་དུ་གདན་འདྲེན་པ་ཡོང་བ་དང་ཕེབས་གྲུབས་ཀྱི་ལྷ་  
 བོང་གནང་བ་ལ། རྒྱལ་པོ་རྒྱལ་པོ་སོགས་ཀྱིས་ཐམས་དུ་མའི་སྒོ་ནས་བཞུགས་  
 ཐམས་མཆོད་ཀྱང་ཕྱག་མཆོད་ཆེན་པོས་ཐམས་ལམས་ཀྱི་འཕྲུལ་ཆེན་པོས་  
 བཞགས་ལས་གྲོལ་བར་མཆོད་དེ། རིས་གྱིས་ཀྱི་ལྷགས་རི་དང་ཉི་བའི་ཕྱི་  
 ཕྱོགས་ཀྱི་ལས་བརྒྱུད་དེ་མཚོ་ཁར་ཕེབས། དེར་དཔོན་པོ་ཁོ་ལོ་ཆེས་གསོལ་ 20  
 བ་བདེ་བ་བཞིན་རྒྱ་བ་གཉིས་གསུམ་བཞུགས་ནས་ཕྱོགས་དེད་སྐྱེ་རྒྱ་ནས་ལ་

- བར་བ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ས་པོན་བསྐྱེད་ཅེས་སྤྲོད་པའོ། །རིམ་གྱིས་དུ་  
 རྒྱུད་དུ་ཕེབས་ཏེ་ཚོས་ཁྲིར་བཞུགས་ནས་བཀའ་གདམས་སྒྲེགས་པས་གྱི་ཚོས་  
 གསུངས་པས་མེད་ཀྱི་གི་ཆར་དང་འཇམ་འོད་ཀྱི་གུར་སོགས་ཡ་མཚན་པའི་  
 ལྷས་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་བྱུང་། དེ་ནས་དགའ་ལྡན་བྱི་རྩུབ་རིན་པོ་ཆེ་སངས་  
 5 རྒྱུས་རིན་ཆེན་སོགས་སྤྱི་ཆེན་ནམས་ཀྱི་བསྐྱུ་བ་དང་། ཁྲིས་ས་ལྡན་ཅུང་སྒྲིག་  
 འཛིན་པའི་དགོང་དུན་གྱིས་སྤྱན་བསྐྱེད་ཏེ་དགའ་ལྡན་དུ་ཕེབས་པ་དང་མེད་ཀྱི་གི་  
 ཆར་ཆེན་པོ་བཤས། ཡབ་རྗེའི་དུལ་གདུང་ལ་མཇལ་པའི་ཆོ་འཇམ་མགོན་  
 རྒྱ་མའི་ཞལ་གཟིགས། ཚོགས་ཆེན་དུ་ཚོས་ཀྱི་འབྲེལ་བ་བསྐྱུལ། ལྷ་སར་  
 ཕེབས་པའི་ཆོ་ཁྲིས་བྱི་རྩུག་མང་པོ་དག་གིས་འདི་འདྲ་བའི་མིག་གི་དགའ་སྤྲོད་  
 10 བྱི་རྒྱ་ས་ས་ཁབ་གྱིས་སྐྱུལ་པ་ཞིག་ཡིན་ནས་ཞེས་བྱེད་ཀྱིང་། སལ་ཆེ་བ་དག་ནི་  
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བསོད་ནམས་རྒྱ་མཚོ་དཔལ་བཟང་པོ་དེ་ཉིད་དུན་པའི་  
 གདུང་བའི་ཤུགས་ཀྱིས་མིག་ནས་མཆི་ས་འབྱུག་ཅིང་དག་ནས་གསོལ་འདེབས་  
 ཀྱི་སྤྱི་ཆེན་པོ་དང་དེར་དུ་སྒྲིག་པར་གྱུར་ཏོ། །ཚོས་བཙོ་ལྷའི་ཉིན་སེར་འབྲས་  
 དགའ་སྤྲོད་སོགས་ཉེ་འཁོར་གྱི་དགོན་སྡེ་གུངས་མེད་པའི་དགོང་དུན་ནམས་  
 15 འདུས་ཏེ། ཅུང་སྒྲིག་གི་གོས་ཅུང་བཙོད་དང་ལྡན་པའི་ཁ་དོག་གིས་ནས་ས་ཁབ་འི་  
 ལས་ཀུན་གྱང་གསེར་གྱི་ས་དངས་འཛིན་པར་ནུས་པའི་སེར་སྤྱིངས་ཀྱི་འབྲེང་བ་  
 རིང་པོར་བསྟར། གདུགས་དང་། རྒྱུལ་མཚན། བ་དན། རོལ་མོ། མེ་  
 དོག་སོགས་མཚན་པའི་ཚོགས་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་དང་བཅས་སྤྱན་བསྐྱེད་  
 ཏེ་དཔལ་ལྡན་འབྲས་སྤྱངས་སྤྱོགས་ཐམས་ཅད་ལས་ནས་པར་རྒྱལ་པའི་མྱིང་གུ་  
 20 འཛིན་གཉིས་པ་དགའ་ལྡན་པོ་བྱང་གི་སེང་གའི་ཁྲིར་ཕེབས། དེར་བསྐྱུ་བ་དང་  
 ཕེབས་སྐུལ་དུ་འདུས་པའི་སྐུ་སེར་གྱི་ཚོགས་ཆེན་པོ་ལ་དགའ་སྤྲོད་རྒྱ་ཆེན་པོ་



བསྐྱབས། དེ་ནས་ཐོ་བོ་གྲུ་ལྷ་མིའི་བྱང་དུ་རབ་དུ་བྱང་བའི་མགའ་པོ་དགའ་  
 ལྷན་ཁྲི་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱུ་པ་ཞལ་ལྷ་ནས་སངས་རྒྱུས་རིན་ཆེན་དང་ཁྲི་རིན་པོ་ཆེ་  
 དགེ་འདུན་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་སློབ་དཔོན་གནང་ཕྱི་རབ་བྱང་དགེ་ལྷན་གྱི་དངོས་པོ་  
 བཞེས་ནས་འགྲོ་བ་ཀུན་གྱི་ཡོན་གནས་རྒྱ་ན་མེད་པར་གྱུར་དོ། །དེ་ནས་བཀྲ་  
 ཤིས་རྒྱན་པོ་ནས་པའ་ཆེན་མཐས་ཅན་སཁྲེན་པ་སློབ་ཐང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་ 5  
 དཔལ་བཟང་པོ་སྤྱན་དྲངས་དེ་དབང་ལྱང་སོགས་ནས་པའི་ཆོས་སང་དུ་གསུན།  
 བཀའ་ཆོས་གསུན་ནས་བཞགས་ཁྲི་སོགས་དེ་གི་རའོས་པའི་བཀྲར་བཟོས་ཐེ་  
 སུམ་གནང་། ཤིང་འབྲུག་གོ་ལའི་ཆོ་འབྲུལ་ཆེན་པོའི་སློན་ལས་གྱི་མཆོད་པའི་  
 གྲལ་དབྱར་ཕེབས་དེ་ཁྲིའི་ཤིན་དུ་སང་བ་འདུས་པ་ལ་འབྱུངས་རབས་སོ་བཞི་  
 རྒྱགས་སྒྲིག་བཟང་ཞིང་སྤྱ་བཟོད་དག་པ་དང་བཅས་དེ་གནང་བས། ཀུན་གྱིས་ 10  
 བོད་སྐད་ཀྱི་ནང་ནས་ཀྱང་སྤོང་ལྷང་སའའི་སྐད་ས་ཉམས་པ་འདི་འདྲ་ལ་མཚན་  
 ཅེ་ཞེས་སྤོང་ནས་དང་ཅིང་གསུམ་པར་བྱས་སོ། །དེ་ནས་རིས་མེད་ཀྱི་དགོན་པ་  
 ཅེ་ཅུང་གི་རྒྱ་ཆེན་ནས་སང་ས་སྤོང་ཆེན་པོ་ནམས་ཀྱིས་གདན་འདྲོན་པ་ལྷན་  
 ཕེབས་དེ་ཆོས་དང་ཟིང་མི་སྤྱན་པས་དགོན་སོ་སོའི་རྒྱ་ས་གྲུ་རིགས་ནམས་  
 ཀྱི་རེ་བ་ཡོངས་སུ་བསྐྱང་། དེ་ནས་གཙང་ཕྱོགས་ཀྱི་གྲུ་རིགས་སྤྱན་བདག་ 15  
 རྣམས་ཀྱིས་གསོལ་བ་བདུབ་ཕྱི་ཞལ་བཞེས་གནང་བ་ལྷན། བཀྲ་ཤིས་རྒྱན་པོ་  
 རས་གདན་འདྲོན་པར་ཤར་ཅེ་དཔོན་སློབ་དགའ་འདུལ་འབྱོར། འབྲས་སྤྱངས་  
 རས་གཙང་དུ་ཕེབས་པའི་ལམ་སྐབས་སུ་མཚོག་དཔན་གྱི་སྤྱོད་པོ་ཀུན་ཆོས་དང་  
 ཟིང་མི་སྤྱན་ནས་རྒྱགས་རྒྱན་གྱི་དགའ་སྤྱོད་བསྐྱར་པར་མཛད། བཀྲ་ཤིས་  
 རྒྱན་པོར་ཕེབས་ཉིད་ཡོངས་རྒྱགས་བཞུན་པའི་སངས་བདག་པའ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ 20  
 སློབ་ཐང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོས་དབྱ་སུམ་མཛད་པའི་སློབ་དཔོན་

རྣམས་ཀྱིས་ཆིབས་པ་སྤྲུལ་པེའམ་དེ་ཞབས་ཐང་ལ་ཕྱི་མེ་བཞུགས་པ་གཟིགས་  
 པས། ཆིབས་ལས་བཞེལ་བ་གནང་བར་ལ་ལ་དགོ་བཤེས་གཉིན་སྟོན་པའི་རྣམ་  
 ཐང་དང་མཚུངས་པ་འདུག་ཅེས་བསྐྱགས་པ་བཞེད། དགོ་འདུན་སྟོང་ལྷག་དུ་ཉི་  
 བའི་སེར་སྤྲངས་དང་བཅས་དེ་ཆོས་གྲུ་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་ལྷན་པོར་པེའམ་རྣམ་  
 6 ཆོགས་སྤྲུལ་མང་འབྱེད་དང་། པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེར་བརྒྱ་འབྲུལ་སོགས་ཀྱིས་  
 པར་མཛད་དེ་བཀའ་དབང་བཀའ་ཆོས་ཀྱང་མང་དུ་གསན། དེ་ཕྱོགས་ཀྱི་གནས་  
 ཆེན་པལ་ཆེར་ལ་བྱོན་དེ་སྤྱི་མོར་ཀུན་ལ་ཐང་པའི་ས་བོན་བསྐྱར། དེ་རྣམ་འབྲུལ་  
 སྤྲངས་སྤྲུལ་པེའམ་དེ་དེ་ཞིག་བྱགས་དམ་ཐབ་མའི་ཉམས་པ་ཞེས་ལྷུང་མཛད་ཅིང་  
 བཞུགས། དེ་རྣམ་ལྷགས་པག་ལོར་པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་འབྲུལ་སྤྲངས་སྤྲུལ་པེའམ་  
 10 དེ་དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱ་མཚོའི་གཙོ་བོར་བཞེངས་རྣམས་ལྷེ་འདི་ལ་དེ་ཆེ་འབྱེད་པའི་  
 དབང་འབྲུལ་བ་གནང་། སྐབས་ཤིག་སྟོང་འཁོར་ཞབས་དྲུང་རྒྱལ་བ་རྒྱ་མཚོ།  
 འཕགས་པ་ལྷའི་མཆོག་གི་སྤྱལ་སྤྱུ་འཕགས་པ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་བོ། བསོ་སྤྱལ་  
 སྤྱུ་སོགས་མདོ་སྨད་དང་རྒྱ་སོག་གི་ཆེན་མང་པེའམ་དེ་ཡུལ་བའམ་དང་  
 བསྐྱར་པའི་རྩ་རྩི་གི་འབྲུལ་བ་གྲངས་མེད་པ་ལུལ་བར་ཆོས་དང་འཇིག་རྟེན་  
 15 གྱི་རེ་པ་ཡོངས་སྤྲུལ་སྐྱང་། འཕགས་པ་ལྷ་དང་པ་སོ་སྤྱལ་སྤྱུ་གཉིས་ཀྱི་གཙུག་  
 ལུང་བཞེས། དེ་ཆེ་འཇིགས་བྱེད་བཅུ་གསུམ་མའི་དབང་སོགས་གནང་ངོ་།  
 དགྲང་ལེ་ཉིར་དུག་པ་ཤིང་སྤྲག་ཉོར་རྒྱ་བཅུ་གཉིས་པའི་དུས་ཆོས་དགོ་བར་  
 དཔལ་ལྷན་འབྲུལ་སྤྲངས་ཆོས་ཀྱི་སྟེ་ཆེན་པོར་པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྟོ་བཟང་ཆོས་  
 ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་བས་མཁན་པོ་དང་། པར་ཆེན་བསོད་ནམས་གྲགས་པའི་སྤྱལ་  
 20 སྤྱུ་བསོད་ནམས་དགོ་ལེགས་དཔལ་བཟང་གིས་ལས་སྟོོབ། གཞན་ཡང་གསང་  
 སྟོན་དུས་གོ་བ་སོགས་ལས་ཀྱི་ཁ་སྟོོང་པའི་དགོ་འདུན་གྲངས་ཆེང་པའི་དབྲུལ་



མུ། དང་ཚོག་ཉེས་མེད་ཕུན་ཚོགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་མངས་པར་སྤྱོད་པའི་གོའི་པོ་  
བསྟེན་པར་རྒྱུགས་པའི་སྒྲོ་མ་པ་བཞེས་དེ་དང་སྒྲིག་འཆང་པ་ནས་ཀྱི་ཀྱུ་པ་  
མཚན་གྱི་དོག་དམ་པར་གྱུར་དོ། །དེ་ལྟར་པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་སྒྲུ་མ་དམ་  
པ་དུ་མའི་དྲུང་དུ་མེད་སྒྲུགས་ཀྱི་ཆོས་ཚུལ་རྒྱུ་ཉེན་པ་གསུན་ནོ། །འཛིག་དེན་  
གྱི་སྒྲིག་གཏིག་གྱུ་རྒྱེ་བཅུ་ན་རྒྱ་ཆེན་ཞེས་ཀྱི་ཕུར་རིལ་པོ་ནང་དེན་ལ་བཞུགས་ 6  
པོར། འཛིས་པ་འཕྲེལ་སྒྲུ་རེ་ལ་ཀྱུ་པ་བ་པའོ་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་རྩུ་འབྲུ་པ་གིས་  
ཡམ་རྩུ་ཆ་སྒྲིང་སྒྲུག་རེ་བརྒྱས་དེ་རྒྱུགས་ཆུ་མཚན་པའི་སྒྲུ་བཅུ་ན་ཕྱིན་ཆུ་མས་  
ཅན་པའི་དྲུང་དུ། བརྒྱས་བཞེད་ཀྱི་རིས་ལ་བཟང་པ་ལས་འདས་པ་གནང་ཞིང་།  
སྒྲིང་དམ་པ་ནས་ས་ནི་གཏུལ་བུའི་པོར་མཁས་པ་དང་། བྱུ་པ་དང་། བཅུ་ན་  
པ་དང་། བཟང་པ་སོགས་སྤང་ཚུལ་སྒྲུ་ཚོགས་སྒྲུ་སྟོན་པ་ལས། སྒྲུ་ཚོ་འདི་ 10  
ལ་གོའི་པོར་སྒྲུ་པ་ལ་ཉམས་པེན་གྱི་རིས་པ་ལ་བྱགས་གཞིལ་པ་ཞིག་གོ། །སེ་  
འབྲུག་རྒྱུ་པ་གསུམ་པའི་ནང་དུ་ཀྱ་ནག་གོང་ས་ཀྱུ་པ་པོ་ཉུན་གྱི་ཕྱང་སྟེ་དེའི་ཕྱང་  
གིས་སྒྲུ་པ་བསེད་ནས་ས་སྒྲོ་གྲོས་སོགས་ཀྱི་སྒྲི་མང་པོ་མངགས། ཁྱབ་བདག་  
དོ་རྒྱེ་འཆང་མངས་ཀྱས་ཀྱི་ལས་ཀ་དང་ལས་ཀྱི་ལས་གོས་ཐུག་གསུལ། འབྲས་  
སྤངས་སྒྲུ་ཀྱི་སྒྲི་ཁང་དུ་གདན་དྲངས་དེ་འབྲུ་པ་པ་དང་ཆེད་སྒྲུ་ལ་མཚན་མང་པོ་ 15  
བུས། ཀྱ་ནག་དུ་པེབས་དགོས་པའི་སྒྲུ་ན་གསུན་ཕུལ་བས་དེན་འབྲེལ་གྱི་སྒྲོ་ནས་  
ཞལ་བཞེས་མཚན། སྒྲུ་པ་བསེད་ནས་ས་སྒྲོ་གྲོས་ཀྱི་ཀྱ་ཕུལ་དུ་བཞེངས་པའི་སྒྲུ་  
ཁང་ལ། དག་འཇུན་པོ་ཕྱང་གི་ཆེ་ནས་ཞལ་དེ་ཕྱོགས་སྒྲུ་གཞིགས་དེ་ཕྱག་ནས་  
གདོར་བས། མཚན་ཁང་གི་ཕྱི་ནང་ཐུགས་ཅན་དུ་ནས་འབྲུག་རྒྱུ་ཡོད་པ་བྱུང་  
ཞིང་། དེན་འག་འཇིག་གི་བྱགས་ཀར་སེ་དོག་དོས་སྒྲུ་བརྒྱང་བ་སོགས་སྒྲོ་རི་ 20  
པལ་ལས་འགོངས་པའི་རྩུ་འབྲུ་གྱི་བཞོད་པ་ཀྱི་ཆེན་པོ་བཅུ་ན། གསང་ཡི་པ་

ཆད་ཆིན་ལ་མེགས་པའི་ཆོད་ལ་ཞབས་ཆེས་གསལ་བར་བྱང་། ཡུག་མཛོད་གྲུ་  
 རྩེ་ཆེན་པོའི་ཆེས་སྟུ། རྩེ་གོང་མའི་དཔོན་པོ་ཆེ་ཁ་ནས་ཆོས་རྩེ་སོགས་ཡུག་  
 མཛོད་ཁྱད་ལེན་པ་ཁ་ཡར་བྱང་བ། རྩེ་ཐོས་ས་ཅན་མཁུན་པ་དག་འདུན་གྱི་མཆོ་  
 གསུང་མགྲུང་ལས།

- 5 རྩེ་མའི་ཞབས་འཁྲིང་ཉེ་གནས་པལ་མོ་ཆེ།  
 དགོང་གྱིས་ཆོག་ནས་ལས་འབྲས་ཁྱད་དུ་གསོད།  
 ཡུན་དུ་འགྲོགས་པས་སྒྲིན་མཐོང་དད་པ་འབྱིབ།  
 ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་དང་། རྩེ་བཙུན་གྱི་ལས།  
 དད་པ་ཅན་གྱི་དད་ཆེས་འདི། ས་ལ་བརྒྱ་བ་ནས་འགས།

- 10 རོ་ལ་བརྒྱ་བ་ན་རོ་འགས།  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། གང་གི་འཕྲིན་ལས་གྱི་ཆ་གསལ་ལས་ཉེ་བར་བྱུབ་པའི་  
 བདོག་པ་སང་པོར་ལོངས་སྟུང་པའི་སེལ་ལྟེས། ལུས་ངག་ཡིད་གསུམ་གྱི་  
 རྒྱུན་པ་ནས་པར་ཆོག་པས། རྩེ་ལ་མིན་ཡིད་བྱེད་གྱི་སོལ་པའི་སགས་དུམ་ཆེས་  
 ཆོར་སྒྲུངས་པ་སང་པོ་ཞིག་གིས་སྒྲོད་རྩེ་ལ་སྒྲ་ཆོགས་ལུས་ནའང་གྱུ་ལ་བྱ་དགོ་  
 15 དོན་གྱིས་རྩེ་ག་དོན་ལ་བརྩེ་བ་ལྟར་དེ་དག་ལ་རྒྱག་པར་བརྩེ་བར་མཛོད་དོ། །དེ་  
 ནས་སྐྱ་བསྐྱང་པའི་རྩེ་ལ་བསྐྱར་དེ་ཉོར་རྩེ་བཙུན་གྱིས་པའི་ཆོས་བཅོ་ལྔའི་ཉིན་  
 གཞུགས་སྐྱའི་བཀོད་པ་ཆོས་དབྱིངས་སྟུ་བསྐྱས་དེ་དགའ་ལྡན་གྱི་གནས་སྟུ་  
 གཤེགས་སོ། །དེ་ནས་དགའ་ཞེ་ཞེ་དགའི་བར་དུ་དགོངས་རྩོགས་གྱི་ཆེན་པོ་  
 བསྐྱབས་སོ། །སེལ་སྐྱེན་སྒྲིན་སྒྲིག་པར་ཆོད་དེན་པོ་ཆེས་རྒྱུད་སྟེ་དང་མཐུན་པའི་  
 20 ཡུག་ལེན་ནས་པར་དག་པས་སྐྱ་གདུང་རིན་པོ་ཆེ་ཞེ་ཞེ་ཞེ་སྟུ་སྐྱལ་བར་དབྱེ་ཐོད་  
 བས་རིལ་དང་། ཡུག་སྐྱེགས་སྐྱེན་གསུམ་གདུང་རིང་བསྐལ་སང་དུ་ཕེབས་





སོགས་མདོ་དང་བཅས་བཅོས་མང་པོ་སོག་སྒྲ་དུ་བརྒྱུར། ཅ་ཅར་ལེགས་ལྟན་  
 རྩོམ་གྱི་ཐོག་ཐོག་དུས་སྤྱུ་ཀུན་དགའ་ལོད་ཟེར་གཅོས་པའི་ལོ་རྒྱུ་བ་མང་པོས་བཀའ་  
 འགྲུར་ཡོངས་སྤྱུ་ཆོགས་པ་སོགས་དམ་པའི་ཆོས་མང་པོ་སོག་སྒྲ་དུ་བརྒྱུར།  
 དེ་དག་ནས་བཅས་པ་དེ་ད་ལྟའི་བར་དུ་ཆོས་བརྒྱུར་བ་དང་འཆད་ཉན་བྱེད་པ་  
 5 སོགས་ཆོས་ལུགས་ལེགས་པར་འཕེལ་བས་ཤིང་གྱི་ཡུལ་སྤྱི་ལོ་ཐུངས་ཐུངས་ཅན་  
 དཀར་པོ་དགེ་བའི་ལས་ལ་གནས་ཤིང་སེམས་གསུམ་ཆུ་མར་འཛིན་པའི་དད་  
 བ་དང་གཏོང་བ་སོགས་ལ་རབས་གྱི་སྤྱོད་ཚུལ་ལ་ཤིན་དུ་བརྟོན་པར་གྱུར་ཏོ། །  
 འདིར་གོང་དུ་བཅོད་པའི་གྲུ་བྱི་གེ་གེན་ཅན་གྱིས་དགེ་ལུགས་པའི་བསྟན་པ་ལ་  
 ཞབས་འདེབས་མཛད་པའི་ཚུལ་བཀའ་འདིར་བཅུངས་མེད་འཇམ་དབྱངས་ཆོས་  
 10 གྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེ་བཅུན་དགོན་སེམས་འཇིགས་མེད་དབང་པོའི་གསུངས་པ་ནུས་ས་  
 བསྟན་ཏེ་བཅོད་ན་འདི་ལྟར། བྱང་ཕྱོགས་ཨོའི་རོང་གྱི་ཡུལ་དུ་བསྟན་འཛིན་  
 ཆོས་གྱི་རྒྱལ་པོ་གྲུ་བྱི་ཅན་ཞེས་བྱ་བ་བྱུང་སྟེ། གཏིར་སྟོན་ཀྱི་མེད་ལྟན་པོའི་ལྱང་  
 བསྟན་ལས།

སྤྱིར་ཡང་མཐའ་དམག་ལན་བདུན་གྲ་ལ།

15

པརྟ་པུ་ཁི་ལི་སྤྱུ་པ་པའི་རྒྱལ་པོ་ཞིག།

ཐོད་ཁམས་དང་ཅིག་བདེ་ལ་སྤྱིར་བ་འབྱུང་།

ཞེས་དཔལ་གསུང་པའི་བདག་པོ་ཕྱག་ན་དོ་ཆེའི་ནས་འབྱུལ་དུ་ལྱང་བསྟན་ཅིང་།  
 སར་གནས་གྱི་བྱང་སེམས་ཆོས་ལྟན་རྒྱལ་པོའི་ནས་པར་བྱེད་པ་ཞིག་སྟེ། རྒྱལ་  
 པོ་འདི་ཉིད་ཆུ་པོ་དེའི་ལོ་ལ་འབྱུངས། མཚན་ཐོ་རེལ་པའི་རྒྱར་བདགས་སོ། །  
 20 དགྲུང་ལོ་བཅུ་གསུམ་ལོན་པའི་ཆོ་སལོ་དཀར་གྱི་དམག་ཁྲི་ཕྱག་ཅས་གྱི་སྤྱིང་དུ་  
 དམག་དཔོན་བྱས་ཏེ་བྱེད་པས་པ་རེལ་གྱི་དབྱང་ཆོགས་ཐམས་ཅད་བཅོས་སྟེ་



གཡུལ་ལས་ནས་པར་གྱལ་བའི་སྒྲུབ་པ་ཤོབ། དེ་སྐབས་ཡུལ་དེར་ཆོས་མ་དར་  
 བར་ཡོད་པ་ལས། མོག་པོའི་ཡུལ་གྱི་གནད་དག་དུ་གྱལ་དབང་བཅོད་ནས་ས་  
 གྲུ་མཆོད་དང་། གསེར་གྱི་གྲལ་པོ་མཆོད་ཡོན་རྒྱུད་གི་བཀའ་བྲིན་ལ་བརྟེན་ནས་  
 དས་པའི་ཆོས་དར་ཞེས་པའི་ཆོས་ཀྱི་མིང་ཅས་ཤོས་པར་བརྟེན་ནས་དང་པ་རྩལ་  
 པར་འབྱུངས་དེ། རྟོགས་དེར་བྱལ་ཡང་དང་ཡང་དུ་བཅོལ་བས་དབྱལ་བ་ 5  
 སྐངས་པ་ཅས་དུ་གྱུར་ཅེས་གྲགས། བར་སྐབས་ཤིག །ཉལ་ཉ་དང་ཨོའི་  
 རོད་གཉིས་པན་རྩྱུ་མ་མཐུན་པར་འབྲུག་པ་ཆེན་པོ་བྱང་པའི་ཆོ་སྤྱིང་ཆེའི་གནད་  
 དབང་དུ་གྱུར་དེ་ཉལ་ཉའི་ཁྲོད་དུ་ཆོས་ཆོས་ལེན་པར་བྱོན་ནས་པན་རྩྱུ་མ་གྱི་བར་  
 འདས་པར་མཛད་པས། དེ་ལ་སྤྱོད་འཁོར་ཆོས་ཆེ་དང་ཉལ་ཉའི་གྲལ་སྒྲོན་ནས་ས་  
 ཤིན་དུ་མག་སྟེ་དའི་གྲུ་ཤི་ཞེས་པའི་ཆོ་ལོ་བྱིན། སྐར་རང་ཡུལ་དུ་བྱོན། གྲལ་ 10  
 པ་བཅོད་ནས་ས་གྲུ་མཆོད་ལ་ཨོའི་རོད་ཀྱི་མི་ཞིག་གིས་མའོ་སྟེ་གསེར་འོད་དས་  
 པ་ལ་བྱག་ནས་ཞུས་པའི་ཆོ་མིང་བྲིས་པར། ཨལ་ཐན་གེ་རལ་ཟེར་ཞུས་པས།  
 དེ་ནས་མེ་ལོ་ཉི་ཤུ་ན་ཁྲོད་ཀྱི་ཡུལ་དུ་ཆོས་ འདི་དར་ བར་ འབྱུར་རོ་ཞེས་ལྷང་  
 བསྟན་པ་རྩྱུ་མ་བདག་མཛད་དེ་གསེར་འོད་དས་པ་མོགས་ཆོས་མང་དུ་བསྐྱུང་  
 ཡོང་བསྟན་པའི་སྒོལ་བཅོད། བོད་དུ་བཅོད་པའི་ཆོ་ཉོར་ཆོག་ཤོ་དང་ཡུལ་ནས་ 15  
 རྟོགས་པ་མཆོ་ཁར་འོངས་ནས་ཨ་མ་དེའི་ས་ཆ་ནས་ས་མང་འོག་དུ་བཅུག་སྟེ་  
 རོ་ཞིག་དབང་ཐང་ཆེ་པར་བྱང་བས་བསྟན་པ་སྟེ་དང་བྱང་པར་རི་བོ་དགེ་རྩན་པའི་  
 བསྟན་པ་ལ་གཏོད་པ་ཅི་འཁྲིམ་བྱས་པའི་རྒྱ་མཚན་གྲལ་པོ་འདིའི་སྒྲུབ་དུ་སོན་དེ།  
 ཆེ་རོན་པོ་ཆེའི་བསྟན་པ་འབའ་ཞིག་གཅེས་པར་དགོངས་ནས་དམག་གི་དཔུང་  
 ཆེན་པོ་དང་བཙས་རང་ཡུལ་ནས་བྱོན་པ་སེ་ཐང་རྒྱ་བ་དང་པོར་མཆོ་ཁར་འབྱོར་ 20  
 དེ་གཡུལ་བཀུ་བས་ཆོག་ཤིང་དམག་ཁྲི་ཤལ་བཞི་དང་བཙས་པ་རྩལ་མ་མེད་

བར་བཅོམ་མྱེ། མདོ་སྤྲེད་ཀྱི་ཕྱོགས་མཐའ་དག་མངའ་ལོག་དུ་བསྐྱུས། དེ་ནས་  
 རྒྱལ་བ་ཡལ་སྐས་ལ་མཐའ་བའི་ཆེད་དུ་དབྱས་སྤྱུ་བྱོན་དེ། རྒྱལ་དབང་ལྔ་པ་  
 ཆེན་པོ་དང་། བཀ་ཆེན་སྒོ་བརྒྱ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་གཉིས་ཀྱི་ཞལ་མཐའ་དེ་  
 གཙུག་གི་རྒྱན་དུ་བསྟེན། དགའ་ལྔ་པ་དུ་མཐའ་བར་བྱོན་པའི་ཆོ། དེ་དགོངས་  
 5 ཉེར་བདུན་ཡིན་ནའང་སྤོང་ཀྱི་དུས་དེའུ་ཤ་སོ་ཙམ་ཡང་མཐོང་བའི་སྤྲེད་པ་ཤིན་དུ་  
 དཀར་བ་བྱུང་བས་བསྟན་སྤྲིད་མཐའ་དག་དཀར་འཛམ་དུ་འགྱུར་བའི་དྲིན་འབྲེལ་  
 འགྲིག །བར་ཁམས་སྤྱུ་ཤེ་རི་རྒྱལ་པོ་དོན་ཡོད་ཅེས་པ་མངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་  
 བ་ལ་ཤིན་དུ་གནག་ཅིང་བོན་གྱི་རིང་ལྷགས་ཁོ་ན་གཙོ་བོར་སུ་ཆོད་པའི་རྒྱ་མཚན་  
 གསན་དེ། ས་ཡོས་ཉོར་རྒྱ་ལྔ་པའི་ནང་དུ་དབྱུང་གི་ཚོགས་དང་བཅས་ཤེ་མི་  
 10 སྤེང་དུ་བྱོན་ནས་མངའ་འབངས་སལ་ཆེར་སྤྲངས། ཤེ་རི་རྒྱལ་པོ་ཕྱོགས་གཞན་  
 དུ་བྱོས་པ་ལྷགས་འབྲུག་རྒྱ་བ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཉེར་ལྔ་པ་བརྒྱུད་ཉེ་བྲི་སོན་དུ་  
 བཅུག །ས་དགོག་ཀར་འབྲུག་སྤྱུག་ལྷང་པ་སོགས་ཀྱི་སྤྱེད་པོར་བཙོན་དུ་ཆུང་པ་  
 རྣམས་ཀྱང་། བཙོན་དེ་དང་གནས་སྤྱུ་བསྐྱེད། འཛུགས་པོ་ཆེན་ཆེད་ཀྱི་སྤྱེ་  
 རྒྱ་རྣམས་ཀྱིས་མོར་གྱི་དབྱུ་ཁྲལ་འབྲེལ་ཞིང་གསུམ་འདུད་ལྗོངས་སྤྲངས། དེའི་ཆོ་  
 15 དབྱས་གཙང་གི་རྒྱལ་པོ་ནི་སྤྱེ་སྤྲིད་གཙང་པ་ཡིན་ཅིང་། དེས་ཀུམ་པ་སྤྱེ་མཚན་  
 ཀྱི་གཙོ་བོར་བརྒྱུད་ཉེ་དགོ་ལྷགས་ཕྱོགས་ལ་བསམ་སྤྲོད་ལོག་པ་མང་དུ་བྱས་  
 བར་བཙོན་རྒྱལ་པོ་འདི་དབྱུང་གི་ཚོགས་ཆེན་པོ་དང་བཅས་དེ་དབྱས་གཙང་གི་  
 ཕྱོགས་སྤྱུ་བཅེག །གཙང་པའི་དབྱུང་མཐའ་དག་བཅོམ་ཉེ་གཙང་པ་རྒྱལ་ཚོན་  
 བརྒྱུད་ནས་དབྱས་ཀྱི་སྤྱེ་ལྔ་གཉིས་ཁར་བཙོན་དུ་བཅུག་ཅིང་དབྱས་གཙང་གི་  
 20 ཕྱོགས་ཀུན་མངའ་ལོག་དུ་བསྐྱུས། བོད་ཆོས་ཁ་གསུམ་ཀྱི་རྒྱལ་པོར་གྱུར་དེ་  
 བཀའ་བྲིས་ཀྱི་གདུགས་དཀར་པོ་སྤྲིད་ཅེས་བར་དུ་འཁོར། དགོ་ལྷགས་ལ་



མོག་པར་འཁུ་བའི་མི་བསྐྱུན་པའི་སྒྲིལ་པོ་ཐམས་ཅད་ཅེར་གཅོད། གྲུ་གར་གྱི་  
 གྲུ་པོ་རའི་ཤིང་། བལ་པོ་ཡས་བྱ་གྲུ་པོ། མངའ་རིས་གྲུ་པོ་མོགས་  
 མཐའི་གྲུ་པོ་ཐུན་མང་པོས་ཀྱང་ཡུལ་ལྷགས་ཀྱི་སྒྲིལ་བྱུལ། དབྱས་གཙང་གི་  
 མངའ་འབངས་མཐའ་དག་གྲུ་པོ་དབང་ཐམས་ཅད་མཐུན་པར་བྱུལ་དེ། གནས་  
 བསྐྱེས་དགའ་ལྡན་པོ་བྱང་གི་ཆབ་སྲིད་ཀྱི་དབྱ་འབང་དགྲུང་ལ་རིག་པར་བྱུང་དེ། 5  
 ད་ལྟའི་བར་དུ་ས་དགའ་ལྡན་གནས་དགའ་ལྡན་དུ་བྲགས་པ་འདྲི་ཡང་གྲུ་པོ་  
 འདྲིའི་བྲག་ལྡན་དུ་བྲགས་སོ། །གྲུ་པོ་དབང་གོང་ས་ཐམས་གཉིས་དེའི་རྩེ་ས་  
 སྤྱ་ཨེ་ཅི་གོ་བྲག་ས་ལྷ་བཅུན་ནེའི་ཅི་ཕོ་ཡོན་ཞེས་སྟན་པར་བྲགས་པ་འདྲི་དེ་ཉིད་  
 ཀྱིས་ཅེན་པོ་ཉིད་ཀྱི་ཡུལ་དུ་བཅུན་པ་འདྲི་པོ་ཅེ་དར་བར་མཛད་དོ། །རྩེ་དེ་ནི་  
 དབྱས་གཙང་གི་རྒྱལ་བྱང་ཤར་ལ་དང་ཉེ་བའི་ཕྱོགས་ཀྱི་ལྷ་གོ་ལྷན་ཐོར་གོང་གི་ 10  
 བདག་པོ་ཨ་ཡུ་ཤི་གྲུ་པོ་འདྲི་ཁྲོ་མེར་གོན་ཐེ་པེ་ན་ཞེས་བྱ་བ་འབྱོར་བ་ཐུན་  
 སྤྱ་ཆོགས་པ་དམག་དབྱང་ཁྲིའོ་དང་ལྡན་པའི་དཔོན་པོ་ཞིག་གི་སྤྱས་སྤྱ་རབ་  
 བྱང་དག་པའི་ས་སྤྱལ་པོར་སྤྱ་འབྱངས་པས་མིང་ཨ་ཤི་དེ་ཞེས་བདགས། དེས་  
 སྤྱ་ཆོ་རྒྱང་དུས་ནས་རང་བཞིན་བཟང་ལ་སྤྱག་བསྤུལ་ཅན་ལ་བྱས་པ་ཤིང་བཅོེ་བ།  
 ཅོག་རྒྱལ་དང་རྒྱུན་མི་སྤྱ་ཞིང་དབང་པོ་ཤིན་དུ་རྩོ་བས་ཡལ་གྱིས་ནེའི་ཅི་ཕོ་ཡོན་ 15  
 ཞེས་བདགས། སྤམས་ཤིག་ན་གོགས་མང་པོ་བཅས་ཡིངས་བྱེད་པ་དང་རྒྱང་  
 མོ་སྤྱས་པ་ཞིག་ལ་མདའ་འབངས་པས་དེའི་ལྟོ་བ་དུལ་ནས་སྤྱ་གྲུ་བྱང་བ་ལ་  
 རྒྱང་མོ་དེས་རྩེས་བཟླགས་ཀྱིན་ཡོད་པ་མཐོང་ནས་ཡིད་འབྱུང་ཞིང་། འཁོར་  
 བ་ལ་མེ་འོབས་ལྷ་བྱང་མཐོང་བའི་སྒྲིལ་སྤྱེས་ནས་རབ་དུ་བྱང་བའི་བསམ་པ་  
 སྒྲིལ་དེ། ཡལ་ལ་རབ་དུ་འབྱང་བར་ཞུས་པས། བསམ་ས་གནང་བར་ཅིས་ཀྱང་ 20  
 རྒྱང་ས་ཡོན་དགོས་ཞེས་པས། རང་དབང་མེད་པར་བཅུན་མོ་བྱངས་ནས་བྱ་

གཅིག་ཀྱང་བྱང་བ་ལ་ཡོང་དེ་སྤྱན་ཏེ་ལའི་ཞེས་མིང་བདག་ས་སོ། །དེ་ནས་བཅུན་  
 མོ་སྤྲུམ་བཅས་ལ་སེམས་སྒྲིལ་ཕྱི་རབ་དུ་བྱང་བའི་བྱ་བས་བྱས་པ་དང་ཡབ་ཀྱིས་  
 ཚོར་ནས་སེམས་པོས་བྱ་ར་བྱས་ནས་བསྐྱང་བར་བྱེད་དོ། །ཉིན་གཅིག་སྤྱབ་ས་  
 ཁྱིའི་ཀྱི་དཔེ་ཆ་སྒྲིག་གིན་ཡོད་པ་ལ། ཁྱོ་བྱར་དུ་རྒྱང་འཛུལ་བྱང་ནས་དཔེ་ཆ་དེ་  
 5 ཁྱིའི་བའི་ཆེས་སྤྱ་སྒྲིག་བཞིན་རིང་དུ་སོང་བ་ལ་བསྐྱུང་མཁའ་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་ནས་ས་  
 ཀྱིས་ས་མཐོང་བས། འབྲོས་པའི་སྤྱབ་ས་རྒྱེད་དེ་དབྱས་གཙང་ཕྱོགས་སྤྱ་སོང་  
 བ་ཡབ་ཀྱིས་ཐོས་ནས་ཆེས་སྤྱ་སྒྲིག་ཀྱང་མ་རྒྱེད། དེ་ནས་རིམ་གྱིས་བཀྲ་ཤིས་  
 རྒྱན་པོར་བྱིན་དེ། པར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སྒྲོ་བ་རྒྱུ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆོན་  
 ཀྱི་ཞལ་སྤྲུམ་ལ་བསྒྲིན་པར་ཐོགས་པའི་རིང་ལ་ཚུལ་ཁྲིམས་གཙང་བ་ཞེས་  
 10 བདག་ས། མདོ་སྤྱགས་གཉིས་ལ་སྒྲོ་བ་གཉིས་བྱས་པས་མཁའ་བར་བྱར་དེ།  
 པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ལ་དབང་དང་གདམས་ངག་མང་དུ་གསུམ་ནོ། །དེ་  
 ནས་པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེར་ཁོ་བོས་ཡུལ་གཞན་ཞིག་དུ་སོང་ནས་བསྒྲོས་པ་བྱེད་  
 བར་ཉུ་ཞུས་པས། པར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ཞལ་ནས། ཁྱིའི་སྒྲིབ་  
 ཀྱི་སྒྲོན་འབྲེལ་ཅན་གྱི་གདུལ་བྱ་ནས་ས་ཤར་ཕྱོགས་སྤྱ་ཡོད་པས་ཤར་ཕྱོགས་སྤྱ་  
 15 སོང་ན་བསྐྱན་པ་དང་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་རྒྱ་ཆེན་པོ་འབྱུང་བར་འགྱུར་དོ། ཞེས་  
 ལུང་བསྟན་དོ། །དེ་ནས་ཆེ་དཔེ་བཀའ་བཞིན་དུ་ཤར་ཕྱོགས་སྤྱ་ཕེབས་པའི་ལས་  
 དུ་རི་ཁྱིའི་ཀྱི་གནས་ནས་ས་འབྲིས་ཕྱི་བསྒྲོས་གྱིན་རིམ་གྱིས་སོང་བ་དང་མཁའ་  
 སྒྲིབ་གྱིས་ཆར་བྱིན་ནས་དཔེ་རྒྱལ་རི་སོགས་ཀྱི་རི་ཁྱིའི་ནས་སྤྱ་ཡོ་སོ་སྤྱི་  
 བར་དུ་དཀའ་སྤྱད་སྤྱ་ཚོགས་ཀྱིས་སྤྱབ་པ་སྒྲིང་པོར་མཛད་དོ། །རྣམ་པར་རྒྱུ་དེ་  
 20 ཉིད་ཀྱིས་འཛིག་ནེད་གྱི་བྱ་བ་སྒྲོས་པ་དང་ནས་ཁྱིའི་སྤྱབ་ས་ཤིང་དམན་ཆ་བསྐྱུང་  
 ཕྱི་བསྐྱན་པ་དང་སེམས་ལ་པན་འདོགས་པར་མཛད་ཅིང་། ཁྱིའི་བར་དུ་ཡོག་



བར་རྟོགས་པ་དང་རྟོང་མའི་ལུ་བ་སོགས་ཀྱི་རྟོ་མས་མ་སྦྱགས་པར་སློབ་ཆེང་  
 རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་གཞུང་ལུགས་རྟོ་མ་མེད་པ་ལ་ལེགས་པར་བསྟེན་དེ་ལས་  
 རིས་དང་། གསང་འདུས་དང་འཇིགས་བྱེད་ལྟ་བུ་གསུམ་གཉིས་ཀྱི་བསྟེན་  
 རྟོགས་བྱགས་ཉམས་སྤྲུབ་ཞིང་། རིས་འཇུག་ནམས་ལ་འང་ཚུལ་དེ་ལྟར་  
 ཏུ་འདོམས་པར་མཛད་དོ། །དེ་ནས་མཁར་སྟོན་གྱི་ཨོམ་པུ་རྟོང་ཐའི་ཅིས་གདན་ 5  
 བྲངས་དེ་ཆོས་ཞུས་པ་ལྟར་གསང་བ་དེ་འཇིགས་གསུམ་སོགས་ཀྱི་དབང་གནང་  
 རོ། །དེ་ལ་བོན་པོ་ཞིག་བྲག་དོག་གིས་བྲུ་མའི་རྟེང་ཏུ་ཐོག་དབབ་ལ་ཁྲ་མས་  
 ཐོག་དེ་དག་བསྐྱས་ནས་དེ་ལ་བྱིན་པས་དེ་དད་པ་ཐོབ་ནས་རབ་ཏུ་བྱུང་ངོ་། །  
 འདིས་མཚོན་གོང་དོག་ཏུ་མཛོན་གེས་སང་ཏུ་གསུངས་པ་དང་རྒྱུ་ལ་བསྟན་  
 བ་ཡང་སང་སྟེ་མ་སྟོས། དེ་ལྟར་རྟོ་བྱོད་ཏུ་མར་འགྲིམ་བཞིན་ཏུ་བྱུང་བ་ཞིན་ནམ་ 10  
 འབྱོར་མ་ཆག་པར་མཛད་ཅིང་། བྱུང་འཆམས་ནམས་སྤྲུང་སྤལ་པ་དང་རྫོན་  
 པ་ནམས་ལ་བསྟེན་རྟོགས་དང་དབང་ལྱང་སོགས་ཆོས་ཀྱི་སྦྱིན་པ་དང་། དབྱལ་  
 འཕོངས་ནམས་ལ་ཟང་ཟིང་གི་སྦྱིན་པས་ཆོས་པར་མཛད་པའི་འཕྲིན་ལས་ཡར་  
 འོང་ཁྲ་རྩེར་འཕེལ་ལོ། །དེ་ནས་བསྟན་པ་བྱས་པའི་དེར་འབྲེལ་འགྲིག་ཆེད་  
 ཏུ་ཞབས་མྱའི་དགོ་སྟོང་སྤམ་ཆུ་དང་བཅས་བྲག་དོན་ཏུ་ཡུན་དེར་ཕོག་དུ་ཐའི་ 15  
 ཆུང་རྒྱལ་པོ་ལ་མཇལ་འདུད་མཛད་པ་ལ་རྒྱལ་པོས་བྱིད་ཁོ་བའི་མཚོད་གནས་  
 སྤྲུབ་ཞུགས་གིག་ཅེས་གསུངས་པས་ཁོ་བོ་ལ་དེ་འདྲ་བའི་ཡོན་ཏན་མ་མཆིས།  
 ཉོར་ཡུལ་ཏུ་འགྲོ་བར་ཞུས་པ་ལྟར་གནང་ནས་རས་དམར་པོ་འེ་རེ་གནང་ངོ་། །  
 དེ་ནས་ཐ་ནི་ཡེ་བྱུ་ཉན་གྱི་སར་བྱོན་པ་དང་ཉན་དེས་ཆོས་ཞུས་དེ་ཁྲ་མའི་བཀའ་  
 བཞིན་ཏུ་ཡུལ་དེར་བོན་པོ་སོགས་གདན་ནས་བྱེད་སྤོ་ཆོག་པར་རྟོལ་བསྐྱགས། 20  
 ཨོང་གོད་མཐའ་དག་བསྐྱས་དེ་མེར་བསྟེགས་ནས་སངས་བྱུས་ཀྱི་བསྟན་པ་དང་

- བར་མཛད་དོ། །དེ་ནས་ཉེར་ཆེན་དུ་ཕེབས་དེ་ཆོ་རིག་གྲུ་ཆེན་ཡུང་ཨོག་ཤིན་  
 མོགས་ལ་དཔལ་དོ་ཆོ་འཛིགས་བྱེད་ལྷ་བཅུ་གསུམ་གྱི་དབང་བསྐྱར་བའི་ཆོ་  
 ཡུང་དེས་ལྷ་མ་ལ་དོ་ཆོ་འཛིགས་བྱེད་ཡུམ་བཅས་སུ་མཐོང་ངོ། །གནད་ཡང་  
 མཛད་རིགས་མི་འདྲ་བའི་སྐྱེ་གྱུ་མང་པོ་ལ་སོ་ཐར་རིགས་བརྒྱད་ཀྱི་སྒྲིམ་པ་ཅི་  
 5 རིགས་གནད་སྟེ་རབ་བྱུང་གི་སྐྱེ་སྐྱེལ་བ་དང་། ལྷ་མའི་ནལ་འབྱོར་དམིགས་  
 བཅེ་མའི་ཁྲིད་དང་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་བསྐྱེད་ཆོགས་ཀྱི་ཁྲིད་དང་གསང་འདུས་  
 དབང་དང་ཅ་རྒྱུད་མོགས་བཀའ་ཆོས་མང་དུ་གནད་སྟེ་བལྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དར་  
 བར་མཛད་དོ། །དེ་ནས་ཤོག་བཅའི་དཔོན་ཆེན་ནམས་ཀྱིས་གྲོས་བྱས་ནས་ལྷ་  
 མའི་བཞུགས་གནས་སུ་སྤྱོད་པའི་ཤིང་ས་ཆ་ལ་དགོན་པ་འདེབས་དེ་བཀའ་  
 10 འགྲུར་མོགས་བཞུགས་སུ་གསོལ་བ་ལ་ལྷ་མས་རབ་གནས་མཛད། དེ་ནས་  
 ཀོང་ལོས་ཀྱི་ས་ཆར་གནན་འདྲེན་པ་ལྷར་བྱོན་དེ་གྲུ་མཆོ་ཐའི་ཅི་དང་ནོ་གོན་དུ་རེ་  
 ཉ་ཐོན་མོགས་ལ་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་དབང་ཁྲིད་མོགས་གནད་། ཤོག་མང་པོ་འི་  
 སྐྱེ་འབྱོ་གངས་མེད་པ་འདུས་པ་ལ་སོ་ཐར་རིགས་བརྒྱད་ཅི་རིགས་གནད་པ་  
 མོགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་སོ་ལོང་གྲུ་འི་བར་དུ་རྒྱུག་འཛིན་པས་གང་བར་མཛད་དོ། །  
 15 དེ་ནས་ཐུ་མེད་ཤོག་གི་ཆ་སག་ཨོས་པོ་རྒྱ་རྒྱར་དང་མོང་གོལ་ཅིན་གྱི་ཆ་སག་  
 ཤས་པ་མོགས་ཀྱིས་གཙོས་དཔོན་ཆེ་ཆུང་འབངས་དང་བཅས་པ་ནམས་སྤྱན་  
 བུངས་པ་ལྷར་ཕེབས་དེ་སྐྱབས་ཁྲིད་དང་དོ་ཆོ་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་དབང་དང་བསྐྱེད་  
 ཆོགས་ཀྱི་ཁྲིད་དང་ལྷ་མའི་ནལ་འབྱོར་དང་དོར་སེམས་ཀྱི་ཁྲིད་མོགས་རྒྱས་པར་  
 གནད། དེ་ནས་དཔོན་ཆེན་ནམས་ཀྱིས་ལྷ་མ་ལ་དགུན་གྱི་དུས་སུ་བྱོགས་འདིར་  
 20 བཞུགས་པའི་དགོན་པ་འདེབས་པར་གསོལ་བ་བདེ་བ་ལྷར་གནད་སྟེ་མོང་གོལ་  
 ཅིན་གྱི་ས་ཆར་དགོན་པ་བདེ་བ་ནས་སྤལ། སྐབས་ཤིག་དུ་རྒྱས་མན་ཤོག་གི་རྩོང་



11<sup>冊</sup>

- ལྷལ་པའི་གསེར་དུལ་སོགས་ནིར་མེད་སྤྱོད་ཀྱི་རིགས་ཐམས་ཅད་ཕྱོགས་  
 ཕྱོགས་སུ་རྫོང་འཛིགས་ཕྱེད་དང་། གསང་འདུས་མེད་རྟོགས་དང་། གསང་  
 འདུས་ཅ་རྒྱུད་ཀྱི་རྩོམ་པ་རྣམས་ལ་གསེར་སྤང་ཀྱི་རྩོམ་པ་མཚན་  
 དུལ་འཕྲོམ་རྣམས་ལ་རང་རྒྱུ་གྱི་སྤྱོད་པ་རྒྱ་ཆེར་གནང་བས། གསང་  
 5 འཛིགས་ཀྱི་མེད་རྟོགས་བརྒྱུད་པ་སོགས་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་བྱུང་ཞིང་། ལྷན་པའི་  
 གྲགས་པ་ཡང་དབྱར་གྱི་རྒྱ་གསང་ལ་འབྲན་པ་ལྟ་བུར་བྱུང་ནོ། །དེ་ལྟ་བུརྩི་  
 རྩལ་གྱིས་སྤྱ་གསུང་གྲགས་རྟོན་བསྐྱེད་ལས་འདས་པ་བརྒྱུད་པས་དེ། ཤར་ཕྱོགས་  
 ཀྱི་རྒྱ་མཚོའི་གོས་ཅན་གྱི་མཐའི་བར་དུ་རབ་དུ་བཀའ་རྟེན་རྒྱལ་བ་རྣམས་སྤྱོད་དང་ལྷག་  
 པར་རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་བརྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལྷན་པའི་བྱིང་དུ་རྩིས་ཤར་པ་རྣམས་  
 10 ཤིན་ཏུ་གསལ་པར་མཛད་དེ། དགྲའ་ལོ་གོ་བདུན་ཐོག་ཅུ་རྒྱལ་མེད་ནིར་རྒྱ་བཅུ་  
 པའི་ཆོས་བཅོ་ལྔ་ལ་ཞི་བར་གཤེགས་པའི་རྩལ་བརྟན། རྒྱ་གདུང་མཚོ་གསེག་  
 དུ་ཞུ་བས་རྩི་བརྒྱུད་ཞིང་འཇམ་ཚན་རྒྱག་པ་དང་མེད་ཀྱི་གྱི་ཆར་བབས།  
 ཡུངས་འབྲུ་ཅས་གྱི་རིང་བསྐྱེད་གྲངས་ལས་འདས་པ་བྱུང་བ་རྣམས་སྤྱ་ཡན་ནོ་  
 ཤོ་གོན་གྱི་དགོན་པར་མཚན་རྟོན་དུ་བཞུགས་སུ་གསོལ་ལོ། ། །  
 15 ཡང་སྒྲིམ་དང་ཅག་ཆེན་པོ་ཆེད་གྱི་རྒྱལ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལ་བསོད་ནམས་  
 ལྟོབས་ཀྱིས་རྒྱན་འཕགས་པ་ཐའི་ཅུང་ལྷན་དེར་ཤོག་དུ་རྒྱལ་བོ་ལྷག་དེན་གྱི་སར་  
 བཞུགས་པའི་སྐབས་སུ་བདེ་ལྷན་ཞིང་གི་སྤོན་པོ་རྒྱལ་བ་རྣམས་ལ་མཐའ་ཡས་  
 ཀྱི་སྤྱལ་པ་བཀའ་ཆེན་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་པ་རྒྱོ་བརྒྱུད་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་དང་།  
 གངས་ཅན་འགྲོ་བའི་སྤོན་པོ་རྒྱལ་བ་དབང་ལྔ་པ་དག་དབང་རྒྱོ་བརྒྱུད་ཀྱི་སྤོན་  
 20 བཞུགས་ཀྱིས་མི་ལྷག་གི་གྲུ་གྱི་སྤོན་ཆོས་རྒྱུ་ལ་ཀྲོག་སྤོན་ཐོག་ཐོག་ལོ་གསང་རྟེན་ཤར་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆོངས་པ་ཐའི་ཅུང་ཤོག་དུ་རྒྱལ་བོ་དེའི་སེམས་



ལྷུ་ལ་སངས་ཏེ་ལྷུ་པ་པའི་ཡི་གེ་ནི། ལྷུ་ཁས་ས་གསུམ་འཁོར་པའི་འགྲོ་  
 པ་གཞན་སང་པོ་ལ་བལྟས་ན་དཔ་འབྱོར་གྱི་མི་ལུས་རིན་པོ་ཆེ་ཐོབ་པ་ནི་ཉིན་  
 མའི་སྐར་མ་ལས་ཀྱང་ཤིན་ཏུ་དགོན་ལ། དེའི་ནང་ནས་ཀྱང་སྟེ་གྱུ་མ་ལུས་པ་  
 དབང་དུ་སྤྱད་པའི་རྒྱལ་པོར་གྱུར་པ་ནི་བསམ་འཕེལ་ཡིན་བཞིན་གྱི་ནོར་བུ་ལྟར་  
 རྒྱུད་པར་དགོའོ། །དེ་བས་ན་ཙོང་དུས་འགྲོ་པའི་སངས་བདག་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོར་  
 གྱུར་པ་འདིའི་དུས་སྤྱི་ལྟོ་འགྲོ་སྐབས་དག་ཚུས་བཞིན་དུ་ལེགས་པར་བསྐྱེད་ན་  
 བོག་ཏུ་རྒྱལ་པོ་ཞེས་པའི་དོན་དང་མཐུན་པ་དེ་ལགས། ལྷག་པར་མན་བའི་ཅ་  
 བ་རྒྱལ་པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཐུགས་ཀྱིས་དགོངས་ཏེ་ལེགས་པར་སྦྱོང་དགོས།  
 ཅས་བསྐྱེད་གནང་བས། རྒྱལ་དེ་ལྷ་བུ་དེ་བོག་ཏུ་རྒྱལ་པོས་ཚོར་ཏེ་ཤིན་ཏུ་དགེས་  
 ཤིང་རང་ཉིད་ཀྱིས་མོ་བྱང་གི་ཕྱི་རོལ་དུ་བསུས་ནས་བཀའ་ཤོག་ལ་བྲག་འཛམ་  
 ཞིང་། འཇམ་མགོན་ས་སྤྱུ་པ་ཐྱི་དེ་ཞེས་ནས།

ཉི་མའི་འོད་ཟེང་རབ་ཚ་ཡང་། མེ་ཤེལ་མེད་པར་མེ་མི་འབྱུང་།

དེ་བཞིན་སངས་རྒྱས་བྱིན་རྒྱལ་སྤྱུང་། རྒྱ་མ་མེད་པར་འཇུག་མི་ལུས།

དེས་ན་ཁྱོད་ཉིད་མཉེས་པ་ཡིས། སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་མཉེས་པར་

འབྱུང་། 15

དགོན་མཚོག་གསུམ་པོ་གཅིག་བསྐྱེས་པའི། རྒྱ་མ་ཁྱོད་ལ་བདག་

རྒྱབས་མཆི།

ཞེས་དང་། ལྷོན་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

གལ་ཏེ་བསྐལ་པ་ཁྲག་བྲིག་དུ། ཚས་ཐོས་མི་འབྱུང་གིད་པ་དེ།

ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་རིང་རྒྱུད་ཟིན་གྱིས། བག་མེད་མ་ལུས་ནས་པར་སྦྱོངས། 20





མི་དང་སངས་རྒྱལ་འབྱུང་ཆེད་དཀའ། དང་བཤང་ཤིན་དུ་ཆེད་པར་དཀའ།  
 མི་ཁོས་བརྒྱད་སྤངས་ཆེད་པར་དཀའ། ཆོས་ཉན་པ་ནི་གཙོ་བོ་ཡིན།  
 ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་དང་མཐུན་པར་མཛད་དེ། དབྱུས་གཙང་ནས་པཎ་ཆེན་  
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཁྲོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་དང་འཕགས་པ་འཛིག་ནིར་  
 དབང་ཕྱག་དང་གཉིས་སུ་མེད་པའི་རྒྱལ་དབང་ལྷ་པ་ཆེན་པོ་གཉིས་ཀྱི་ཕྱོགས་ 6  
 འདིར་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་འཛུགས་པའི་ཕྱིར་གདན་འདྲན་ཞུས་པ་ལ། པཎ་  
 ཆེན་པོ་ཆེད་ཞལ་ནས་ཁོ་བོ་ན་ཆོད་ཉ་ཅང་ཆེ་བས་འགྲོ་མི་ཐུབ་གསུངས་ནས་  
 ས་ཤེབས། རྒྱལ་དབང་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཤེབས་པ་ཡིན་དེ། དེ་ཡང་རྒྱལ་དབང་ལྷ་  
 པ་དེ་ནི་རབ་བྱུང་བཅུ་པའི་མེ་མོ་སྟུང་གི་ལོ་ལ་ཤོད་ཤིང་སྒྲོས་ཅན་གྱི་བདག་པོ་  
 དཔལ་པག་གྱུ་པའི་པག་འཁྲོན་རྒྱ་གར་སང་བཀུར་གྱི་རིགས། ཟེའོར་གྱི་གཏུང་ 10  
 བརྒྱད། ཡལ་ས་སྒྲོང་མའི་དབང་པོ་དབྱུང་ལྷ་པ་རབ་བཟན་དང་། ལུས་ཀྱི་  
 ལུས་ཀུན་དགའ་ལྷ་མཛོས་ཀྱི་སྤྲུལ་སྤྱུངས། འཇམ་ལོད་ཀྱི་གུར་དང་མེ་  
 རྟག་གི་ཆར་བབས། ངོས་འཛིན་གསལ་ཞིང་འཁྱུངས་དུས་ཆེད་ཞལ་གཟིགས་  
 པར་གྲགས། དབྱུང་ལོ་དུག་པའི་ཐོག་ཆོས་སྡེ་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷ་པ་འབྲས་སྤྱངས་  
 ཕྱོགས་ཐམས་ཅད་ལས་ནས་པར་རྒྱལ་བའི་སྤྱིང་དུ་སྟན་བྱངས། སའི་སྤྱིང་གི་ 16  
 འོག་མིན་གཉིས་པ་དགའ་ལྷན་པོ་བྱང་དུ་གསེར་གྱི་ཁྲི་ལ་ཞབས་ཀྱི་བརྒྱ་ནས་  
 པར་བཀོད་པས་དཀར་ཕྱོགས་པ་ནས་ས་རབ་དུ་དགའ་བས་གྲགས་པའི་ང་སྟེ་  
 སྟོགས་པར་གྱུར་དོ། །དབྱུང་ལོ་བརྒྱད་པའི་ཐོག་འཛོམས་སྤྱིང་སྤྲུལ་པ་ཀུན་གྱི་  
 གཞུག་རྒྱན་པཎ་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ཁྲོ་བཟང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་མཚན་པ་དག་  
 རྒྱལ་གྱི་སྤྲོས་པ་བཞེས་པས་རྒྱག་པ་རྒྱལ་གྱི་བསྟན་པའི་བདུན་ཅིས་ 20  
 ཐུགས་རྒྱན་རབ་དུག་དང་མཛད་པས་ཐུབ་བསྟན་གསལ་བའི་ཉིན་ཕྱེད་དུ་གྱུར་

- ནོ། །དགུང་ལོ་བཅུ་གཅིག་པ་རབ་བྱུང་བཅུ་གཅིག་པའི་ཐོག་ས་མེ་ཡོས་ཀྱི་  
ཡོར་གཞུང་ལྷགས་རབ་འབྱམས་སྤྱོད་པའི་རིན་པོ་ཆེ་དགོན་མཆོག་ཆོས་འབེལ་  
གྱིས་སྤྱོད་འབྱུང་པའི་མགོ་མཛད་དེ་དགའ་ཆེན་ལྷ་ལ་མཁས་པར་སྤངས་  
པའི་ཚུལ་བཟུང་། དེ་ནས་དགུང་ལོ་བཅུ་བདུན་ནས་པ་བོད་ཁབ་ཆེ་དཔལ་འབྱོར་  
6 ལྟན་གྱུ་པ་མོགས་མཁས་གྱུ་པ་དུ་མའི་བྱང་དུ་མདོ་རྒྱན་དུ་མ་དང་གསང་སྤྱགས་  
གསར་ཆོང་གི་དབང་ལྱང་ཁྲིད་མནང་ག་ཇི་སྟེད་ཅིག་གསན་པར་མཛད། དགོན་  
ཆེ་ཆུང་གི་སྤྱ་གྲུ་མཐའ་དག་ལ་ཐོས་བསམ་སྒྲུབ་པ་དང་། བཤད་ཉན་ལ་དྲིང་  
བསྐྱུལ་ཆེ་བར་མཛད་པས་གཞུང་ལྷགས་རེ་རེ་ཤེས་པའི་མཁས་པ་ཚུལ་མིན་  
པའི་གསུང་རབ་རབ་འབྱམས་ལ་རང་གི་རྒྱུད་པའི་མཁས་མང་གིས་འཛུམ་  
10 ཁྲིང་བྱུང་པར་གྱུར། དེ་ནས་པར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁུན་པ་སྒྲོ་བ་མང་ཆོས་ཀྱི་  
གྱུ་པ་མཚན་དཔལ་བཟང་པོ་ལ་མཁན་པོ་ཞུས་དེ་བསྟེན་པར་ཆོགས་པ་དགོ་སྒྲོང་  
གི་དངོས་པོ་བཞེས་དེ་ཐུབ་བཟུན་ཡོངས་ཆོགས་མངའ་བདག་དུ་གྱུར། དེ་ནས་  
དགུང་ལོ་རེ་དུག་གི་པར་བཟུན་འགྲོའི་དོན་གྱི་ཆེན་པོ་མཛད་དོ། །རྣལ་པར་  
གོང་ས་གྱུ་པ་ཐོས་གདན་འདྲིན་པ་ལྟར་དགུང་ལོ་སོ་ལྔ་ཐོག་ལྷགས་ཡོས་ཡོར་པོ་  
15 བྱང་དུ་ཆིབས་ཁ་བསྟོད་ཅིང་། ཚུ་འབྲུག་གི་ཡོར་འཛུམ་དབྱངས་གོང་ས་སའི་  
ཆངས་པ་ཆེན་པོ་དང་མཚན་ཡོན་ཞུས་འཛུམ་ཞིང་གསུ་བདུད་མཛད་ནས། གྱུ་པ་  
དབང་དེ་ཉིད་བཟུན་པའི་བདག་པོར་མངའ་གསོལ་དེ་འགོ་སྟོན་འབགས་པ་  
དང་སཉམ་པ་བརྟུན་པའི་ལྱང་དང་ཐམ་ཀ་བྱུལ། རྟེན་གྱི་དང་ལྟན་ཉིད་རེ་ལའང་  
ས་ཆེན་པོའི་དུ་གྱངས་དང་སཉམ་པར་གསུང་ཆོས་དང་བྱུག་དབང་མཛད་པས་  
20 འགོ་བ་ས་ལྷས་པ་དགའ་ལྟན་དུ་སྟེ་བའི་འབྲེལ་པ་གནང་བར་མཛད་དེ་སྤྱིར་  
དབྱུས་ཕྱོགས་སྤྱ་ཡང་ཕེབས། གོང་ས་གྱུ་པ་པོ་དེས་རྟེན་ནས་པར་ཆེན་རིན་པོ་



ཆེ་ཁྲི་ས་ར་བཟུང་ཤིང་ཕུལ་བ་ཀྱི་ཆེན་པོ་ཕུལ་ཞིང་། གཙུག་ལག་ཁང་མང་དུ་  
 བཞེངས་ནས་དགེ་འདུན་གྱི་ཤི་ཆུགས་པ་སོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་མཉམ་མེད་ཐུབ་པའི་  
 དབང་པོའི་བསྟན་པ་ལ་སྤྱོད་ཆུག་པར་མཛད་ཅིང་། རྒྱེ་འགྲོ་མཐུན་དག་ཀྱང་  
 ཆོས་བཞིན་དུ་སྤྱོད་བར་མཛད་པས་སྟན་པའི་གྲགས་པས་ས་ཕྱིང་ཐམས་ཅད་དུ་  
 ཁྲལ་པོ། །དེའི་སྤྲས་གང་གི་དབལ་དང་གཟི་བཞིན་ཕུན་སུམ་ཆོགས་པས་སྤྱོད་ 5  
 དུས་ཆེ་སོང་འབྱེད་པའི་ས་བདག་པལ་མོ་ཆེའི་སྤྲེམས་པ་འཕྲོག་ཞིང་།  
 ཐུམས་པ་བཅའི་སྤྲེམས་ཀྱི་གོས་པ་མཐའི་རྒྱལ་ཐུན་ཁྱེ་པའི་ཅོང་པན་ལ་འཕགས་  
 པའི་ས་སྤྱོད་ཆེན་པོ་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་དངོས་གོང་ས་ཤིང་ཆུ་བདེ་སྤྱིད་རྒྱལ་  
 པོས་དགེ་འདུན་གྱི་ཤི་མང་དུ་བཅུགས་པ་དང་སྐྱབས་སུ་བུགས་ཏེན་བཟང་ལས་  
 འདས་པ་བཞེངས་། ཁྱི་རིན་པོ་ཆེ་དག་དབང་སྒོ་གོས་ཀྱི་མཚོ་དང་། རྩང་སྒྲུ་ 10  
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་དག་དབང་སྒོ་བཟང་ཆོས་ལྡན་དང་། ཐུབ་པ་ཀུན་རིན་པོ་  
 ཆེ་དག་དབང་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་མཚོ་སོགས་སྐམས་ཐུབ་ཅན་ལྟན་དུ་ས་ཕུལ་གྱི་སོ་སོ་  
 ནས་གདན་ཐངས་ཏེ་བསྟན་པ་རྒྱས་པར་བྱེད་དུ་བཅུག་གོ། །དེ་ལ་ཁྱི་རིན་པོ་ཆེ་  
 དག་དབང་སྒོ་གོས་ཀྱི་མཚོ་ནི། རྒྱེ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་སྐུ་བརྩམས་པའི་གནས་  
 བཅོང་ཁར་གྲགས་པ་དང་ཉི་པའི་ཕྱོགས་སེ་ཉལ་གི་ཕུལ་ར་ཤིང་དུ་ཤིང་སོ་པག་ 15  
 གི་མེར་ཡབ་དྲག་ཕྱུག་ཆོད་དར་དང་། ཕུས་ཆེ་སྒོན་རྒྱལ་གཉིས་ཀྱི་སྤྲས་སྤྲ་  
 འབྱུངས་། ཕྱིས་པའི་དུས་ནས་ཉོན་མེངས་པའི་གཞན་དབང་དུ་སོང་པའི་ཐ་སྤལ་  
 པ་དག་གི་ངང་ཚུལ་དང་སྤྱི་འདྲ་བར་ས་ཟད་འཇིགས་སྐྱབས་བྱེད་པ་སོགས་ཀྱི་ཆོ་  
 དམིགས་བཅེ་ས་དང་བརྩེ་ཤེའི་གཞུངས་སྐྱབས་པ་སྤྲེམས་ནས་ཆུ་དང་ཁྲི་ས་ར་  
 གསོལ་བ་འདེབས་པར་མཛད་། དགྲའ་ལོ་བདུན་པའི་དུས་སྐུ་ཁང་འཛོལ་བྱེད་ 20  
 ཐུམས་པ་ཀྱི་མཚོ་ལ་སྐུབས་འགྲོ་བྱེད་ལུགས་དང་ཁྱིས་ས་ཀག་སའི་དབང་ཅོག་





བཀོད། དེ་ནས་འཇམ་དབྱངས་གོང་མ་ཁང་ནི་བདེ་སྐྱིད་ཀྱི་ལ་ཤོས་ཕྱོགས་འདིར་  
 བསྟན་འགྲོ་ལ་པན་པ་འབྱུང་ངེས་པའི་སྒྲ་མ་ཞིག་གཏོང་དགོས་ཚུལ་ བསམས་ཅན་  
 མཁུན་པ་དེ་ལ་འདི་སྒྲ་མའི་སྒྲ་ཞབས་སུ་གསུང་ཡིག་གནང་བར། དེ་སྐབས་ཀྱི་ལ་  
 དབང་ལུ་པ་ཞིང་གཞན་དུ་གཤེགས་པ་གསང་སྟོང་སྐབས་ཡིན་ཀྱང་། གོང་  
 གི་ཡིན་པའི་ཚུལ་གྱིས་བཀའ་ཤོག་བྱུང་བ་དེ་སྒྲ་མའི་བཀའ་ཡིན་པར་དགོངས་ 6  
 ཏེ་དང་དུ་བཞེས་ནས་མེ་ཡོས་ཡོར་ཆེབས་བསྐྱོད་གནང་། གོང་མ་ཀྱི་ལ་པོ་དང་  
 མཇམ་པ་དྲག་གནང་ཞིང་སྤྱི་ཞུ་དང་དཀྱུང་སྤྱི་ཆེ་ཀྱིས་གྱིས་གཟེངས་སུ་བསྐྱོད་པར་  
 མཇེད། དེ་ནས་ཀྱི་ཏོར་དང་མདོ་སྐྱོད་ཕྱོགས་ཀྱི་སྐྱོབ་དུ་མ་ལ་ནས་པའི་ཆོས་  
 ཀྱི་བགོ་སྐལ་ཀྱི་ཆེན་པོ་བསྟུན་པའི་སྟོན་ནས་བཀའ་ཏིན་བསམ་གྱིས་མི་བྱལ་བར་  
 བྱུང་ནོ། །ཡོངས་རྒྱུགས་བསྟན་པའི་མངའ་བདག་ལྷང་སྤྱི་ཏིན་པོ་ཆེ་དག་དབང་ 10  
 རྒྱུ་བཟང་ཆོས་ལུན་དཔལ་བཟང་པོ་ནི། མདོ་སྐྱོད་བཙུང་ཁྲི་ལྗོངས་གཡི་དགོ་  
 ཞེས་བྱ་བའི་ཆར་གདོགས་དྲ་བྱུག་དུ་གྲགས་པའི་གོང་དུ་ཡབ་ཟང་ཡེ་ཏར།  
 ཡུམ་ཐང་མོ་མཆོ་ཞེས་པ་དེ་གཉིས་ཀྱི་སྐུ་སུ་ཆུ་དྲ་མགོ་རྒྱུ་པའི་ཆོས་བཅུ་ཉི་  
 མཚན་མོ་སྐྱབ་ལྟམས། རྒྱུ་སུ་སྤྱི་ཞུགས་པའི་ཆོ་ཡུམ་གྱི་མནལ་ལས་དུ་ཉི་  
 མའི་དཀྱིལ་འཁོར་ས་ནས་ཆེད་པ་སོགས་མི་རྩམ་ཡ་མཚན་པ་མང་དུ་བྱུང་། 15  
 དེ་ནས་མཐུན་པའི་ཡོ་བྱད་དག་གིས་སྐྱོད་བསྐྱངས་ཏེ་ཡོ་ཁ་གས་ལོན་པ་ན་སྟོན་  
 གནས་རྗེས་དྲན་གྱི་སྐུ་ཐུང་ལྷང་སྤྱི་རྒྱུ་མ་ཡིན། ང་ལ་གྲུ་པ་དང་ཉེན་གསུམ་  
 འདི་དང་འདི་བྱ་བ་ཡོད་ཚུལ་གྱི་གསུང་གསལ་པོ་གནང་བྱུང་བར། ཡབ་ཡུམ་  
 གཉིས་ཀྱིས་སྤྱི་སྐྱོད་ནས་སྤྱི་གནས་ཚུལ་ས་གསན་ཅིང་མི་སུམ་པར་བཞེན། དེ་  
 སྐད་ས་ཟེང་ཞེས་བཀའ་པས་ཅི་ཡང་མི་གསུང་པའི་ཚུལ་མཇེད་དེ་རྒྱགས་པ་ལྟ་ 20  
 བྱུང་བཞུགས། དེ་ནས་ཡབ་ཡུམ་གཉིས་ཐུགས་ས་བདེ་བར་རྒྱགས་ཁ་འབྱེད་

- བའི་ཐུབས་དང་རིམ་འགྲོ་སང་དུ་བྱས་པས་ཅང་མ་ཐན་པར་ལྷན་བསྐྱེད་དེ་དགོ་  
 བསྐྱེད་དུ་བསྐྱབས་ནས་མཚན་ལ་དགོ་འདུན་སྐབས་ཞེས་བཏགས་པས་རིམ་གྱིས་  
 སྒྲུབ་པར་གྱུར། བར་ཆེན་རིན་པོ་ཆའི་ཞལ་ནས་ཆོས་ཆེ་གྲགས་པ་འདྲ་ཟེར་  
 གྱི་སྒྲུབ་འབྲུལ་མེད་ཡིན་ཚུལ་གྱི་བཀའ་ལྟར་གསལ་པོ་བསྒྲུལ། དེ་ནས་དགྲུང་  
 5 ལོ་ལྔ་བཞེས་ བའི་ཆེ་དགོན་ལྷང་སྤེ་སྤེར་གྱི་མི་སྣ་ལྷང་སྤེ་རི་དཔོན་པོ་གྲུ་བ་དང་  
 བཅས་པས་ཐང་རིང་ཐར་པ་སྤྱིང་དུ་གདན་དྲངས་ནས་བཞུགས་སུ་བཅུག། འདུན་  
 མ་གྲུབ་ཆེན་ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་མཆོད་དང་། ཁྲི་ཐོག་པ་ལྷན་ཆོགས་བཟང་པོའི་མཚན་  
 ཅན་གཉིས་ཀྱི་དྲུང་དུ་རབ་དུ་བྱུང་ནས་མཚན་བསྟན་འཛིན་ལེགས་པ་གད་གྱི་  
 མཆོར་གསོལ། དེ་ནས་སྒྲུ་གྱི་རབ་འབྲས་པ་ཟེར་པ་དགོ་གན་དུ་བསྐྱེད་ནས་  
 10 ཁྲོག་བསྐྱབ་པས་ཆོགས་མེད་པར་མཐུན་དེ་ཆོས་སྤྱོད་ཀྱི་རིགས་མ་ལུས་པ་  
 ཐུགས་སུ་ཆུད་པར་མཛད། དགྲུང་པོ་དགྲུ་ཐོག་ཆོས་སྤེ་ཆེན་པོ་དགོན་ལྷང་  
 བྱས་པ་པ་སྤྱིང་དུ་གདན་དྲངས། དགྲུང་པོ་བཅུ་གཅིག་ལ་རྒྱལ་དབང་ལྔ་པ་ཆེན་  
 པོ་རྒྱལ་ཁབས་པོའི་ཅིང་དུ་བྱོན་པའི་ལས་བར་དུ་མཇལ་དེ། དགོ་བསྐྱེད་དང་  
 རབ་བྱུང་གི་སྒྲོམ་པ་མཐོས་གིང་། ཐུགས་ཆེད་ཆེན་པོའི་ཆེས་གནང་ཡང་གསན།  
 15 དེ་ནས་དགོན་ལྷང་ཁྲི་ཐོག་པ་ཐར་པོ་བཀྲ་གིས་རྒྱལ་མཚན་གྱི་དྲུང་དུ་རིགས་  
 ལས་གྱི་འཕྲོ་དང་། བར་སྤྱོད་གྱི་གཞུང་ཚན་ལ་ཡར་གསན་པས་གཞུང་དེ་  
 ནམས་ཀྱི་དོན་རྒྱག་མ་མེད་པར་ཐུགས་སུ་ཆུད། དེ་ནས་མདོ་ཐུགས་ཀྱི་གཞུང་  
 ལ་སྒྲོབ་གཉེར་གཤམ་མཆོག་མཛད་པར་བཞེད་ནས་ལུལ་དབྱས་སུ་བྱོན།  
 ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་ལྔ་པ་ཆེན་པོའི་དྲུང་དུ་དགོ་ཚུལ་གྱི་སྒྲོམ་པ་བཞེས་དེ་མཚན་  
 20 དག་དབང་ཁྲོ་བཟང་ཆོས་སྤྱན་ཞེས་བཏགས། དེ་ནས་རྒྱལ་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ཁྲོ་  
 བཟང་བསྟན་འཛིན་ལ་མཇལ་ནས་བཀའ་ཆོས་ཅི་རིགས་པ་གསན། དེ་ནས་བཀྲ་



གིས་རྒྱན་པོར་བྱོན་ཏེ་པར་ཆེན་གྱི་བར་ཆོས་ཀྱི་གྲུལ་མཚན་གྱི་རྒྱུ་རྒྱལ་པོ་  
 རྒྱུ་རྒྱལ་གྱི་འབྲུལ་ཞོན་གཟུབ་ཀྱིས་ཀྱིས། སྤྱི་ལོ་གཉིས་མཇུག་ཡང་ཞིབ་པར་  
 གནང་། དེ་ནས་དབུས་སུ་བྱོན་ཏེ་ཆོས་སྤྱི་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྱུངས་ཀྱི་  
 དབྱུན་ཆོས་ཐོག། །མཁས་མཆོག་གྱེ་བའི་པལྱེ་གནས་དཔལ་ལྷན་བཀྲ་གིས་ཆོ་  
 མང་གི་ཆོས་གྲུང་ཞུགས། དཔོན་སློབ་འཕྲིན་ལས་རྒྱུད་གྲུབ་པའི་རྒྱུ་རྒྱལ་པོ་ 5  
 གསུམ་གྱི་རིང་པར་ སྤྱིན་ཡོངས་ཆོགས་གསན་པས་ཤིང་སྤྱིན་གྱི་དགོངས་དོན་  
 སྤྱུ་པལ་འབྲན་ཆུང་དང་བལ་པའི་མཁས་པ་ཆེན་པོར་གྱུར། དགུང་ལོ་ཉིར་གསུམ་  
 བཞེས་པའི་ཆོ་གྲུལ་དཔལ་ལྷན་པ་ཆེན་པོའི་རྒྱུ་རྒྱལ་པོ་ཆོགས་པ་པཞེས་  
 བས་ཚུལ་ཁྲིམས་མིག་གི་འབྲས་བུ་རྒྱུ་རྒྱལ་པོར་མཛོད། དགུང་ལོ་ཉིར་བཞི་  
 པ་ཤིང་ཆོ་གྲུལ་གྱི་ལོར། འཇམ་མགོན་དག་དཔལ་ལྷོ་གོས་གྲུ་མཆོ་དཔལ་ལྷན་ 10  
 བཀྲ་གིས་ཆོ་མང་གི་འཆད་ཉན་པར་བྱོན་པའི་རྒྱུ་རྒྱལ་པོ་ཆོ་མཛོད་འདུས་ནས་  
 ལོ་བཟུང་གྱི་པར་དུ་གསན་ནས་ཆོགས་པར་མཛོད། རྒྱུ་ལོར་དཔལ་ལྷན་  
 འབྲས་སྤྱུངས་སུ་སྤྱིང་བསྐྱེ་བཀའ་བཅུ་འཛན་པདགས་མཛོད། དགུང་ལོ་མོ་  
 གསུམ་ཐོག་གཙང་ཕྱོད་བཀྲ་གིས་རྒྱན་པོར་བྱོན། པར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁུན་  
 པའི་སྤྱུ་པ་སྤྱི་རིན་པོ་ཆེ་དང་མཇུག། ཤར་ཆེ་མཁན་པོ་སྤྱི་བཟང་པུ་དང་ཆེ་ 15  
 དགོ་འདུན་དོན་གྲུབ་མོགས་པའི་ཤེས་གཉིན་དུ་ས་ལ་དཔལ་ལྷན་གསལ་པའ་  
 པོ་ཞུས། དེ་རྒྱུང་དགུང་ལོ་ཉིར་གཞིག་ནས་ཞེ་གཉིས་ཀྱི་པར་དུ་དབུས་གཙང་  
 དུ་བཞུགས་པའི་རིང་ལ་མཚན་ཉིད་དང་ལྷན་པའི་དགོ་པའི་པའི་ཤེས་གཉིན་ནས་  
 ལས་ཟུགས་དཔལ་ལྷན་པའི་ཆོས་མང་དུ་གསན་ཅིང་ལེགས་པར་བཤད་པ་རིན་པོ་  
 ཆོས་བུགས་ཀྱི་བུམ་བཟང་ཡོངས་སུ་གང་བར་གྱུར་དོ། །དེ་ནས་ཆུ་པག་གི་ 20  
 ལོར་མདོ་སྤྱི་དུ་བྱོན། དེ་ཆེས་ཁྲི་ཆེན་སྤྱི་གྲུ་མཆོ་གྲུལ་ཁབ་པའི་ཆིང་དུ་





མོགས་བདག་ཀྱི་ཚད་མེད་པར་གནང་། དགྲའ་ལོང་རྒྱལ་པ་མེ་ཁྱའ་གི་ལོང་  
 ལོང་མ་ཆེན་པོའི་བཀའ་དབུས་སུ་བྱོན་དེ་གྲུ་དབང་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱལ་པ་གནད་  
 སར་མངའ་གསོལ། བཀ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་མོགས་ཁྲི་ས་ནས་མ་ལའང་འབུལ་བ་  
 གྲོན་པ་ལུ་ཏེ་ཆོས་གྲུ་ཉུ་ནས་བྱིར་ཕེབས། ལོང་མའི་བཀའ་བཞིན་དུ་ལོ་  
 ལྷར་གྱིས་དགྲན་པའི་ཅིང་དུ་བཞུགས། དབྱར་མཚོ་བདུན་གྱི་དགོན་པར་བཞུགས། 8  
 དེ་ཕྱི་ལོ་ཆོ་ཞེ་དགའི་དཔོན་ཆེན་འབངས་བཅས་དང་། ཉལ་ཉལ་ཇེ་མཁའ་ལྷ་བཅུ་  
 ལྷག་མོགས་ཆེན་པོ་ནོར་ལུ་ལྱི་དཔོན་ཆེན་དང་སྤྱི་གྱི་ཆོགས་ནས་མ། ཇེ་འདི་  
 ཉིད་ཀྱི་ལུང་དོགས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་བསམས་གྱིས་མི་བྱུང་པས་ཡིད་དུངས་དེ་བུ་ལོ་  
 མཚོ་ལ་ཀང་རྒྱལ་གྱི་འདུ་འགོད་ལྷར་བྱོགས་སོ་སོ་ནས་ཟུབ་ཆོས་ནོན་དུ་གཉིད་  
 བའི་སྤྱི་པོ་མཐའ་ལས་པའི་རིས་བར་འདུས་པ་ནས་མ་ལ་དགེ་བསྟེན་ནས་བསྟེན་ 10  
 ཇོགས་བར་གྱི་རྩོམ་པ་དང་བྱང་ཆུབ་ལས་རིས་དང་གསང་བ་དེ་འཇིགས་གསུམ་  
 མོགས་ཀྱི་དབང་ཇེས་གནང་། ལུང་ཁྱིད་མོགས་དས་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཆར་ཆེན་པོ་  
 བབས་དེ་ཡིད་ཀྱི་ཞིང་སར་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སྤྱ་གྲུ་གྱིས་པར་མཛོད། རྣམ་པར་དཀར་  
 པའི་མཛོད་འཕྲིན་ཀྱང་བྱོགས་བཅུར་བྱས་དེ་སྤྱི་པོ་ཀུན་གྱི་ཡིད་ཀྱི་གསོམས་སྤྲན་  
 དས་པར་གྱུར་ནོ། །དགྲའ་ལོང་ལྷ་པ་མེ་པོ་ཁྱིའི་ལོང་ལོང་མ་ཆེན་པོ་ནས། ཇེ་ 15  
 འདི་ལ་བཀུན་དྲིང་སྤུ་ཤར་བཀུང་ཅི་དུ་གོ་བྱེ་ཞེས། ལོད་ཀྱི་སྒྲོང་དུ་བྱས་ས་  
 བཅེས་ཀུན་གྱི་སྤྱི་པོ་ནས་དབང་བསྐྱར་བའི་ཀུན་སཁྱེན་ཁྲི་ས་ཆེན་པོ་ཞེས་པའི་  
 བཀའ་དང་གསེར་ཡིག་གསེར་སྤང་བཟུང་ཅུ་གྲ་བཟུང་དང་ཉོ་བཟུང་སྒྲར་ས་  
 བཟུང་ལས་བཅོས་པའི་གསེར་ཐམ་ལུང་ལས་ནས་ས་གནང་ངོ། །དགྲའ་ལོང་  
 དགྲུ་པ་ལྷགས་ལྷག་གི་ལོང་དགོན་ལུང་དུ་ཕེབས་པ་དང་། ཀུན་སཁྱེན་འཇམ་ 20  
 དབྱངས་བཞད་པའི་དོ་ཇེ་མཇམ་བར་བྱོན་བས་ཇེ་འདི་ཉིད་ཀྱིས། འཇམ་དབྱངས་

- བཞད་པ་རིན་པོ་ཆེར་སྤྲུམ་མེད་ཁྱིམ་སྤྲུགས་ཀྱི་འཆད་ཉན་ཞིག་འཛུགས་པའོ།  
གསུངས་པ་དུས་ལ་བབས་འདུག་པས། ཁྱིམ་སྤྲུགས་པའོ། ཞེས་བཀའ་  
གནང་བར་ཁོང་གིས་ཀྱང་ཁྱ་མའི་བཀའ་བཞིན་བསྐྱབ་སྟེ། ཚོས་སྒེའི་ཁྱི་རིན་  
པོ་ཆེ་དང་། འདན་ས་ཞབས་བྱུང་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ལ་འབྲེལ་བ་བཞི་སྐྱགས་  
10 ཀྱི་བཤད་ལུང་གནང་ཞིང་། རྒྱུད་གྱུརི་སྟོབ་དཔོན་དུ་འདན་ས་ཞབས་བྱུང་དང་།  
ཁྱ་ས་དབུ་མཛད་ལ་ཀྱང་ཆེན་སྟོབ་ལོ་སྤྲུག་སྟོབ་ལོ་སྤྲུག་ཏེ་འདུས་པའི་རྒྱུད་གྱུར་པའ་  
སྤན་སྤྲད་རྒྱུད་ཅི་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་བཅུགས། ཕྱོགས་དེར་བསྐྱར་འགྲོའི་དོན་གྱི་  
ཆེད་མཛད་དེ་སྤྲུང་པའི་ཅིང་དུ་ཕྱོན་དེ་གཞན་དོན་མཛད། དགྲུང་ལོ་དོན་གཉིས་  
ཐོག་མ་ཆོ་སྤྲུན་དུ་གོང་མའི་བཀའ་ལྟར་ཇི་འདི་དང་གོང་མ་གཉིས་བཞུགས་ཁྱི་  
10 གཅིག་གི་སྟེང་དུ་བཞུགས། ཞབས་ཕྱིརི་དཀའ་རམས་གཉིས་ཀྱིས་བཀོ་སྐྱོང་  
མཛད་པས་གོང་མ་ཐུགས་མཉེས་དེ་ཐེབས་ཀྱང་གོང་མའི་ཞལ་ནས། ལྷ་ཁང་  
འདི་ནི་ཕྱིརི་སོག་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་བཞེངས་པ་ཡིན་པས། ཁྱིམ་ཚོས་སྤྱི་  
རིས་ལེགས་པར་བྱས་པའི་སྤྲུས་སོག་པོ་ཐམས་ཅད་ལ་བདེ་སྤྱིད་ལྷན་སྤྲུས་  
ཚོགས་པ་བྱུང་། ད་དུང་སྤར་སྤྲུབ་ཞིན་ཡུན་རིང་སྟོང་པའི་དེན་འབྲེལ་གྱི་ཆེད་དུ་  
15 ཁ་བདགས་སྟེར་བ་ཡིན་ཞེས་ཇི་འདི་ལ་ཁ་བདགས་དང་བཅས་བཀའ་ལུང་བཟང་  
པོ་བསྐྱལ། དེ་ལྟར་དགྲུང་ལོ་དོན་གསུམ་པའི་ཤིང་དེའི་ལོའི་བར་དུ་དབུས་དང་  
མདོ་དང་གྲ་དང་ལྷག་པར་ཆེན་པོ་ཉོར་གྱི་གདུལ་བྱ་མཐུན་ཡས་པའི་དོན་མཛད།  
གྲུལ་བསྐྱར་སྟེ་དང་ཁྱུང་པར་འཇས་སོགས་ཁྱ་མའི་རིང་ལུགས་ཀྱི་ས་མེད་པ་ཉིན་  
མོ་ལྟར་ཆེད་གསལ་བར་མཛད་དེ། ལོ་དེའི་རྒྱ་བ་ལྟ་བུའི་བཅུ་གསུམ་ནས་  
90 བསྐྱུང་ཚུལ་བསྐྱར་ནས་ཉི་ཤུ་ལྟེ་ཉིན་བཀའ་གནང་སྟེ་གྲུམ་ལ་ཕྱག་དབང་  
གནང་། གྲུལ་ནམས་ལ་རེ་རེ་ནས་གཟིགས་དོག་ཞི་པར་མཛད། སྤུལ་གྱི་



དུས་ལྷན་པ་ གསུམ་ རིམ་ གྱིས་གྱིས་ རས་ ཐམས་ ཅད་ལྷོང་ བའོན་གྱི་འོད་  
གསལ་མའོན་དུ་མཆོད་དེ་མཁའ་ལྷོན་གྱི་གནས་ ལྷ་ཞི་བར་ གཤེགས་ བའི་ཚལ་  
བསྟན་ཏོ། །

11

ཇི་ལྷན་ བཀུན་ རིན་པོ་ཆེ་ ངག་ དབང་ ཆོས་ གྱི་གྲུ་མཆོ་ནི། བའོ་སྒྲོན་  
བའོང་ཁའི་ལྷལ་དང་ན་ ཅང་ཐག་མི་རིང་བ་ན་ ཅར་ཟེན་ཅིང་ ཞེས་བུ་བའི་གོང་པ་ 6  
ཞིག་དུ་ལྷགས་པེ་སྒྲེལ་ལོར་སྤྱེ་ལུངས། སྐབས་ཤིག་ཁྱི་ཆེན་ཆོལ་གྱི་མཆོ་  
གྲུ་ནག་པ་པོ་བྱང་དུ་ཕེབས་སྐབས་མཆལ་བར་ལྷལ་གྱིས་ཁྱེར་བས། ཁྱི་ཆེན་  
གྱིས་དབུ་གདུགས་མཆོད་ཅིང་སྤྱོད་གྲུ་པ་མཆོན་བནན་པར་གྱུར་ཅིག ། ཞེས་  
གསུངས་པས། གྱིས་པ་འདི་གཞན་དང་མི་འདྲ་བ་ཞིག་ཡིན་པ་འདུག ཅེས་ཀྱང་  
གྱིས་གྱེངས་སོ། ། དགྲུང་ལོ་གསུམ་བཞི་དེ་དུས་ལྷ་ལྷོན་གནས་ཆེས་ལྷ་བར་པས་ 10  
སྤྱོད་ལྷ་མའི་ལོ་རྒྱུ་འགའ་ཞིག་གསུང་བ་ལྷོན་གྱི་གྲུ་རིགས་ རྣམས་གྱིས་ཐོས་  
ནས་ཇི་ཆོལ་བཟང་རབ་བནན་པའི་སྤྱི་ལྷ་བར་ཐག་བཅད་དེ་ཆོས་སྤྱོད་ཆེན་པོ་དགོན་  
ལྷང་དུ་གདན་བྲངས་དེ་གདན་སར་མཁའ་གསོལ། ལྷང་སྤྱེ་ཐམས་ཅད་མཁེན་པ་  
ངག་དབང་ཆོལ་བཟང་ཆོས་ལྷན་གྱི་དྲུང་དུ་རབ་བྱུང་གི་ཚུལ་ཁྱིམས་མཆོས་དེ་མཆོན་  
ལ་ངག་དབང་ཆོས་གྱི་གྲུ་མཆོ་ཞེས་བདགས་དེ་བཅོལ་བས་བསྐྱེངས། དགོན་ལྷང་ 16  
གི་ཆོས་གྲུར་ཞུགས་དེ་རིགས་ལས་ལ་མཁའ་བར་སྐྱེངས། ཆོགས་ལྷ་ཤེས་  
རབ་སྤྱིང་པོ་གསུང་ སྐབས་ནས་ མཁའ་ རས་ཤེར་སྤྱིང་ གི་མདོ་ཆོག་ཡོངས་ལྷ་  
ཆོགས་པ་ཞིག་གསུང་པས་སྤྱིང་ཉིད་གྱི་ལྷ་པ་ལ་ངེས་པ་ཆེད། དེ་ནས་མདོ་ཤེས་  
རབ་སྤྱིང་པོ་ཉིན་རེ་བཞིན་ཞུ་འདོན་མཆོད་པས་ སྐབས་ཞིག་ན་ ཨ་ཡིག་གསེར་  
གྱི་མདོ་ལྷ་ཅན་གྱིས་ རས་མཁའ་ བང་པ་གཞིགས་ པས་ཐུགས་གྱུར་ལ་ལྷ་བའི་པོ་ 20  
བ་སྤྱེར་གདན་ནས་ འཆར་མ་སྤོང་པ་ལྷ་ རས་གྱི་རོ་གསུང་ དུ་སྤོང་པ་ ལྷ་ལྷ་ཞིག་

འབྲུངས་པ་ཡིན་གསུངས། སྐབས་ཞིག་དགོན་ཡུང་གི་རི་སྒོར་ལ་བྱོན་པས་  
 འཁོར་ལོ་སྒྲིང་ཟེང་བའི་རི་རྩ་དེར་སྤྱེད་པས་པ་ན་ཇི་མཚན་འཇམ་དབྲུངས་དམར་  
 སེར་འོད་ཀྱི་གྲུ་ཁང་གི་དབུས་ན་བཞུགས་པ་ཞིག་གསལ་བར་གཟིགས། ཡང་  
 གོ་རིངས་ཞིག་མཉམ་མད་པ་ན་གཟིམས་ཆུང་གི་བྱ་འདབ་དུ་བྱེད་ཞིག་གིས་མི་  
 5 དྲག་པའི་ཚོག་མང་པོ་སྤྱོད་པས་པ་གསན་པས་ཀྱིན་བྱས་དེ་འདི་སྒྲིང་ལ་ཞེན་པ་  
 ལོག་པའི་སྤྱོད་ཤས་རྒྱན་ཐོན་དུ་བྱུང་། དེ་ཇི་འཆང་ལག་དབང་སློབ་ཟུང་ཆོས་ཐུན་  
 པའི་སྤྱུ་དྲུང་ནས་དབལ་དེ་ཇི་འཇིགས་བྱེད་ཆེན་པོ་ལྷ་བཅུ་གསུམ་མའི་དབང་  
 གསན་དེ་བསྐྱེད་ཇོགས་ཀྱི་དམིགས་ནས་མ་ཆད་པར་བསྐྱང་། དེ་ནས་དབུས་  
 གཙང་དུ་ཕེབས་ནས་དབལ་ཐུན་འབྲས་སྤྲུངས་ཀྱི་ཆོས་ཀྱི་སྤྱོད་ཆེན་པོར་བཀྲ་ཤིས་  
 10 སློ་མང་གི་ཆོས་གྲུང་བྱགས། ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྲུངས་བཞན་པའི་དེ་ཇི་  
 རིགས་ཀྱི་ཚད་པན་དུ་བཞེས་དེ་ཟབ་རྒྱས་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་དགའ་སྟོན་ལ་ཐོལ་  
 བར་མཛད་། ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྲུངས་བཞན་པ་དང་ཆོ་རབས་དུ་མ་ནས་  
 འབྲེལ་བས་སྤྱོད་ཆེན་པོར་ཡང་བྱགས་ཡིན་གཞིག་འདྲིས་ཀྱི་སློ་ནས་ཁོང་ལ་མངའ་  
 བའི་གདམས་པ་མ་ལུས་པ་བྱས་པ་གང་བྱའི་ཚུལ་དུ་ཇི་འདི་ལ་སྟོལ་བར་མཛད་  
 15 རོ། །དེ་ནས་གཙང་དུ་ཕེབས་ནས་པར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སློབ་ཟུང་ལོ་  
 ཤེས་དབལ་བཟང་པོའི་ཞལ་ལྷ་ནས་ལས་བསྟེན་པར་ཇོགས་པ་དགོ་སློང་གི་  
 སློམ་པ་བཞེས། དེ་དུས་པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེས་བསྟན་པ་ལ་བྱ་བ་རྒྱ་ཆེན་པོ་མཛད་  
 དགོས་པའི་ཞལ་ཏ་གནང་། དེ་ནས་དགོན་ཡུང་དུ་བྱོན་ནས་རྒྱལ་སྤྱིས་རིན་པོ་  
 ཆའི་བཀའ་བཞིན་དུ་དགོན་ཡུང་གི་ས་ཁང་ཁྱིམ་བཞུགས་དེ་འཆང་ཉན་མཛད་པས་  
 20 དགོན་ཡུང་གི་སྒྲིམ་ལ་འཆད་ཉན་ཇི་འདི་རིང་ལྷ་བྱ་ས་བྱུང་ཞེས་ཀུན་གྱིས་སྤྱོང་  
 བར་བྱེད་རོ། །དེ་ནས་ཆོས་བཟང་པོ་ཁོང་བདེ་བ་དེ་དེར་ཆོ་སྤྱོད་པར་བའི་རི་ཁོང་



བ་བདུན་དང་བཅས་ནིང་པེ་འཛིན་གྱི་དགའ་བ་དེས་དུས་འདའ་བར་མཛད་ཅིང་།  
 རྩེ་ཉིད་ཀྱིས་དཔལ་ཤོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་ཞལ་བྱག་ཡོངས་སུ་རྩོགས་པ་དང་།  
 སངས་རྒྱལ་སྤྱུ་མུ་མོ་ལྟ་དང་། འཕགས་པའི་གནས་བདེ་ཆོན་པོ་བཅུ་དྲུག་  
 གི་ཞལ་གཞིགས་། ཐུགས་དམ་ཉམས་དོགས་དབྱར་མཚོ་ལྟར་རྒྱས་པར་གྱུར་  
 བོ། །དེ་ནས་གོང་མ་པའི་སྦྱིད་རྒྱལ་པོའི་བཀའ་བྱ་ནས་པོ་བྱང་དུ་གནད་བྱངས་། 5  
 གོང་མ་ཆོན་པོ་དང་མཛེལ་སྤྱད་མཛད་པས་ཐུགས་དབྱེས་ཚོར་ཆོན་པོས་ལྷོ་ཐུག་  
 ཐོ་ཆེ་བའི་འཕགས་སྤོལ་ལྟར་བྱི་པོ་ག་དང་གནང་སྦྱིན་སོགས་མཛད། རྒྱལ་ཞིག་  
 རྒྱལ་དབང་དུག་པའི་སྦྱིད་ཡང་སྦྱིད་ལྡི་ཐང་དུ་འབྱུངས་པ་པོར་དུ་གནད་བྱངས་  
 ནས་གནད་སང་འཁོད་པའི་ཆོར་རྩེ་འདི་ཉིད་གཙོས་རྒྱ་དང་ཉོར་གྱི་དཔོན་ཆོན་  
 རྣམས་འགོ་དགོས་ཀྱི་བཀའ་ཕེབས་པ་བཞིན་རྒྱལ་དབང་རིན་པོ་ཆེ་དང་ལྷན་དུ་ 10  
 དབྱས་སུ་བྱོན་ནས། གོང་མ་ཐུགས་ཅན་མཆོད་པ་ཁྲིར་བཞོད། བུ་ཆོན་  
 མཚོག་ལ་གོང་ནས་གནང་བའི་གསེར་ཡིག་སོགས་ཕུལ། རྒྱལ་བ་ཡལ་སྤུ་  
 ཀྱིས་གཙོ་བོའི་སྦྱིས་ཆོན་དམ་པ་རྣམས་ལ་འབུལ་བ་དང་། སེ་འབྲས་དགེ་  
 བསྐྱུ་སོགས་ཀྱི་དགེ་འདུན་པ་རྣམས་སྦོན་པས་དང་བཅས་པར་སང་འབྱེད་  
 སོགས་ཤིན་དུ་རྒྱ་ཆེ་བ་མཛད། འབྲས་སྤྱངས་རྩ་དབང་སྦྱིང་དུ་རྒྱལ་ལྟན་གྱི་ 15  
 སྦོལ་པ་སྦོང་བྲག་རྩ་ག་ཙམ་ལ་དཔལ་ཤོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་ཆོན་པོ་ལྟ་བུ་གསུམ་  
 མའི་དབང་གནང་། རྩེ་དག་དབང་མཚོག་ལྟན་སོགས་རྩ་ཆོན་དུ་མས་ཀྱང་ཆོས་  
 བསམ། དེ་ནས་རྒྱ་གཤམ་དུ་བྱིར་ཕེབས། གོང་མ་པའི་སྦྱིད་རྒྱལ་པོ་ཞིང་བཞེས་  
 པོང་། ཡུང་རྟེན་རྒྱལ་སང་འཁོད་པ་དང་མཛེལ་སྤྱད་མཛད་པར་གོང་མ་ཆོན་  
 པོས་དབྱེས་ཚོར་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་མཛད་ཅིང་། པོར་གྱི་གནས་རྩལ་སོགས་ཀྱི་བཀའ་ 20  
 འདྲི་ཞིབ་པར་གནང་ཞིང་རྩ་མ་སེར་མོ་པ་རྣམས་ལ་འཕགས་གཞིས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ

རིགས་པར་སློབ་པའི་ཐམ་ཀ་ལྟ་མར་བསྐོ་བཞག་མཛད་དོ། །སྐབས་ཤིག་  
 མཆོ་སྤྲོད་གྱི་དཔོན་པོ་བསྟན་འཛིན་ཆེན་ལྷན་ལ་གོང་མའི་སྤྱན་བསྐྱུང་གིན་དུ་ཆེ་བ།  
 ཁོས་བསོད་ནམས་ཀྱིས་མ་འཆུན་པར་དོ་འགོ་ཚིས་ཀྱིས་ཟེན་ཆིང་ཟེར་བའི་གྲུ་  
 མཁར་ཆུང་དུ་ཞིག་སོག་དམག་གིས་གོར་བ་སོགས་དུས་གཟིར་བསྐྱུངས། དེ་  
 5 དུས་བཙན་པོ་དགོན་གྱི་སོག་པོའི་གྲུ་བ་མེ་ཆེན་རབ་འབྱམས་པ་ཟེར་བས་ཁོ་རང་  
 གི་རིགས་གོོགས་ཀྱི་གྲུ་བ་མང་པོ་བྱིད་ནས་སོག་པོའི་དམག་སོགས་ལ་ཕྱིན་  
 པ་སོགས་ཀྱི་ཁྱེད་ངར་བྱས་པ་ལ་བརྟེན་ནས་གཙོ་བོར་གསལ་ཁོག་དགོན་དང་།  
 དེའི་ཉར་ལ་དགོན་ལུང་སོགས་ཨ་མ་མདོའི་དགོན་ཆེ་ཆུང་མང་པོ་ཞིག་ཡོད་པ་  
 ཆུན་དང་ཉེན་གྲང་གཙོས་བྱས་པའི་གྲུ་དམག་གིས་གོར་། གཙུག་ལག་ཁང་  
 10 དང་སྤྱི་པ་པོ་ནམས་མེད་བསྐྱེགས། རབ་བྱུང་གི་དགས་ཆ་ལུགས་འཛིན་པ་  
 ཚས་ཡང་མེད་པར་བྱས། འདི་དུས་གོང་མ་ཆེན་པོའི་བཀའ་བདག་གི་དོ་ཆེ་  
 སློབ་དཔོན་ལུང་སྤྱོད་ཀྱི་ཆེན་པོའི་སྤྱུ་ལ་སྤྱོད་མས་ཉེས་མེད་པར་ཅིས་ཀྱང་འདིར་  
 གནན་བྱོངས་ཤིག་ཅིས་བཀའ་བམས་པ་བཞིན་དམག་དཔོན་གཉིས་ཀྱིས་གནན་  
 བྱངས་ནས་པའི་ཅིང་དུ་འབྱོར། ཇེ་འདི་ཉིད་དང་མཇལ་འབྲུད་མཛད་པས་ཐུགས་  
 15 དཀྱིས། དེ་ནས་ཇེ་འདིས་ཐབས་མཁས་ཀྱིས་གོང་མ་ཆེན་པོར་མདོ་སྤྲོད་གྱི་  
 དགོན་པ་ནམས་གསར་འཛུགས་བྱེད་གྱི་ཉི་སྟན་སྟོན་ལོ་ཤས་ཀྱི་རིང་ལ་ཡང་  
 ཡང་ཞུས་པ་དང་གོང་མའི་མཛོད་ནས་དགོན་པ་གཉིས་འདུའང་གྲུ་བཤག་  
 བཙས་གསར་འབྱུག་བྱེད་པ་གནང་བ་དེ་ཐམས་ཅད་ཇེ་འདིའི་བཀའ་བྱིན་ཁོ་ནར་  
 ཤེས་པར་གྱིས་ཤིག །པོ་བྱང་དུ་བཞུགས་རིང་ལ་ཆུང་སྤྱོད་པོ་ཆེས་དོ་ཆེ་  
 20 འཛིགས་བྱེད་གྱི་དབང་སོགས་དབང་བྱིད་ལུང་ཇེས་གནང་སོགས་བཀའ་ཚིས་  
 ཟབ་པོ་ནམས་བྱས་པ་གང་བྱི་ཉི་ཆུལ་དུ་འབྱུལ་བར་མཛད། སྐབས་ཞིག་གོང་



མའི་བཀའ་ཆེ་འདི་ལ་ཇིང་ཇིའུ་ཅན་ནི་ཞེས་ནས་དག་བསྐྱབ་པུན་བསམས་གནས་  
 གྱི་སྒྲོབ་དཔོན་དུ་བསྐྱབས་པའི་ཚེ་ལོ་དང་། ཐམ་ཀ་དང་གསེར་ཡིག་གནང་  
 བ་དེ་འདི་ལྟ་རོ། །བརྟེན་ནི་འུ་ལྟ་། མོ་བྱང་གི་རྒྱ་མ་སེར་མོ་པ་ནས་མ་ལ་  
 ལྷགས་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱབ་བྱ་ལོགས་པར་སྒྲོབ་པའི་ཆ་སྐད་དུ་རྒྱ་མ་བྱུ་བཀྲ་ཉུ་  
 ཐོག་ཐོལ་བརྒྱེ་བ། སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཅེ་ནི། ཐོག་མར་འཕགས་ 5  
 པའི་ལྷལ་དང་། དེ་ནས་མ་དུ་ཅིན་དང་། རྒྱུ་འུ་ལྟ་དུ་དང་ལ། ལུས་ཅན་  
 ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱག་བསྐྱེལ་སེལ་བ་དང་བདེ་བ་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བའི་གཞི་  
 གཅིག་ཤུ་ཡིན་པས། ཀང་སུ་དག་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཅེ་སྤྱི་རྒྱུད་གསུམ་གྱི་འཆད་  
 ཉན་དང་། བསྐྱབ་པ་གསུམ་གྱི་ཉམས་ལེན་གྱི་སྒྲོ་ནས་འཛིན་ཅིང་སྒྲེལ་བར་བྱེད་  
 པ་ནས་མ་ལ་བཀྲ་ཉུ་དང་གཟེངས་བཞུད་བྱེད་པ་ནི་ས་སྒྲིང་ཅན་པོ་ནས་མ་གྱི་ 10  
 ལྷགས་སྒོལ་ཡིན། བྱུ་བཀྲ་ཉུ་ཐོག་ཐོལ་བྱིད་རང་བཞིན་བརྩམ་ཞིང་། ལྷག་  
 པའི་བསམས་པ་ནས་པར་དག་པ་དང་། ལྷང་ནོགས་ཀྱི་ཡིན་ལ་དབང་འབྱོར་པའི་  
 རྒྱུ་བྱ་དམ་པ་ཡིན་ཞིང་། ཁྱད་པར་དུ་དེ་གྱི་ལྷག་གཡོག་སྐྱབ་ནས་ལོ་སང་  
 སང་ཡང་སྒྲིང་ལ་མེད་པར་ས་ཆད། དད་པ་དང་ཡིད་ཅེས་སོགས་གོང་འཕེལ་  
 དུ་གྱུར་འདུག་པ་བཅས་གཟེངས་བཞུད་བྱེད་བྱ་བ་སྐབས་སུ་བཟས་པས། ཁྱོད་ལ་ 15  
 ཇིང་ཇིའུ་ཅན་ནི་འུང་ལས་བྱིན་པ་ཡིན། ཁྱོད་ཀྱིས་ཀྱང་དེ་གྱི་བཀའ་རྒྱུ་  
 ཇེས་སུ་བྱན་པས་བསྟན་པའི་བྱ་བ་ལ་སྒྲིང་ལ་མེད་པར་ས་ཆོད། རིགས་ཅན་  
 གསུམ་གྱི་གང་ཟག་ལས་ཐོག་པ་རྒྱང་དུ་ལ་མོས་པ་ནས་ས་ཀྱང་ཐབས་ཀྱིས་བཀྱི་  
 བར་བྱས་ཏེ་ཐོག་པ་སེལ་ལ་འགོད་པ་དང་། བལ་པ་ནས་ས་ཀྱང་དམ་པའི་  
 ཇེས་སུ་སྒྲོབ་པ་ལ་བཀྱི་སྐབས་ས་ཆོད་ལ། དེས་ཀྱི་ཡབ་སེས་ནས་ས་ཀྱི་དགོངས་ 20  
 པ་དང་དེས་རང་གི་བསམས་པ་བཞིན་དུ་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཅེ་གོང་ནས་གོང་འཕེལ་

- རུ་འགྲུར་བའི་ཐོབ་ས་ཚུལ་ལ་སྒྲོ་གསུམ་བཞུགས་པར་མཛད། ཅེས་གནང་། རུ་  
 ཚིང་གི་རྒྱལ་པོས་འདི་ལ་རྒྱ་ས་སོར་སོ་བའི་ཁྱིའི་རུ་ཆན་ཞིའི་བཀའ་ཐོས་གནང་  
 བའི་ཐོག་ས་རང་འདི་ཡིན་གསུང་། ཀུན་སའབྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞུགས་པའི་རོ་  
 རེ་ནི་རང་གི་ཆ་བའི་རྒྱ་ས་ཡང་ཡིན་ལ། སའམ་གྲུབ་གཉིས་འཛོམས་ཀྱི་བསྟན་  
 5 བའི་སངས་བདག་ཆེན་པོ་ཡང་ཡིན་པས་གཞན་པར་འཕྲིན་ལས་ཀྱི་ཞབས་  
 འདེབས་སུ་འགྲུར་བར་དགོངས་ནས་གོང་ས་བདག་པོ་ཆེན་པོར་ཉུ་མ་མཛད་དེ།  
 བསྟན་པ་འཛིན་ཅིང་སྤེལ་བར་བྱེད་པའི་ཡེར་དེ་ནི་ཉེ་མོ་ཆན་ཞེས་པའི་ཆ་ལོ་དང་  
 བཀའ་ཐོས་སོགས་ཀྱིས་གཞེངས་བསྟོད་མཛད་པའི་ཞབས་འདེགས་གནང་ངོ་། །  
 བའི་ཅིང་རུ་བཞུགས་རིང་ལ། ཆེན་པོ་ཉོར་གྱི་ཡུལ་ནས་སའམ་སྟོན་གི་རེ་གོ་  
 10 ཐུ་ཉེ་ཐོག་ཐོ། ཞེས་ཆེ་ཐོ་ཡོན་ཉེ་ཐོག་ཐོ། ཇ་ཡ་བཅྱི་ཏུ་སྤྲུལ་སྤྲུ། ཞི་བ་སྤྲུལ་  
 སྤྲུ། རུ་ས་འཁོར་བཅྱི་ཏུ་སོགས་བསྟན་པའི་ཁྱེད་བསྟན་ས་པའི་རྒྱ་ཆེན་དང་སའམ་  
 བ་རུ་སས་ཀྱང་ཞབས་ལ་གཏུགས་ཏེ་ཆོས་ཉུས། ཉར་ཆེན་ཤང་ཡི་དས་སྤྲུམས་  
 ཀྱིས་སྟོན་བདག་གི་སྤེལ་མཛད་པས་མཚན་ཉར་ཆེན་ཉོ་གོ་ལྷུ་འི་ཇ་སག་དཔོན་  
 པོ་ནས་ས་ཀྱིས་གཙོས་ཆོ་ཆེན་ཞེ་དགྲ་དང་། དར་ཆོ་ཆེན་པོ་བཞུད། ཉལ་ཏ་  
 15 ཆོ་བདུན་སོགས་ཀྱི་ཤང་། བའི་ལེ། བའི་སེ། ཤང་སོགས་དཔོན་པོ་ཆེ་རྒྱང་  
 འབངས་དང་བཅས་ཇེ་འདི་ལ་ཆོས་ཉུས་གིང་སྟོན་བདག་རུ་གྱུར། དེ་ལྟ་བུའི་  
 ཚུལ་གྱིས་ཉོར་གྱི་ཡུལ་རུ་བསྟན་པ་གྲུས་པར་མཛད་དེ། དགྲུང་ལོང་བདུན་  
 ཐོག་དགོན་ལུང་གི་རྒྱལ་པོའི་རི་ཁྱིའི་རུ་ཡེ་གས་ཆོས་སྤྲུ་མཛད་རུ་མཛད་དོ། །དེ་  
 ཉུར་གོང་ས་བའི་སྟོན་རྒྱལ་པོ་དེས་ཁྱི་ཆེན་ལག་དབང་སྟོ་གོས་རྒྱ་མཚོས་གཙོས་  
 20 སའམ་གྲུབ་གཉིས་འཛོམས་ཀྱི་སྟོས་མཚོག་རུ་ས་སྟན་དངས་དེ་བསྟན་པའི་བྱ་བ་  
 གྱི་ཆེན་མཛད་ཅིང་། གནས་འོག་གི་སྟེ་འགྲོ་སྟེ་དང་ཁྱེད་པར་ཉོར་གྱི་སྟེ་པོ་



མཐའ་དག་ལ་གཅིག་དུ་བཅེ་བའི་སྒོ་ནས། རྒྱལ་པའི་བཀའ་འགྲུར་རོ་ཅོག་ཅོར་  
 གྱི་སྒྲིབ་དུ་བསྐྱར་པ་ནས་ས་ལ་སྐུམ་པ་དུ་མར་ཞུགས་ཀྱིས་གདན་ལ་  
 ལེགས་པར་འབེབ་དུ་བཅུག་སྟེ་སྒྲིབ་དུ་བསྐྱབས་ནས་དད་པ་དང་སྐལ་བར་ཐོན་  
 པ་ནས་ས་ལ་ཆོས་སྤྱོད་གྱི་སྒོ་འཕར་བ་ཀྱི་ཐུག་ཕྱེ་སྟེ་ཆོས་པར་མཛད་པ་སོགས་  
 རྒྱལ་པའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་འདི་ཉིད་མི་རྣམ་པའི་རྒྱལ་མཚན་དུ་མཛད་དོ། །དེ་  
 རྗེས་འཇམ་དབལ་ལ་རྟོན་པའི་ཐེ་མེ་ལེ་གར་གྱིས་རོལ་བ་གོང་མ་ཞི་ཅུང་ཕྱང་ནིང་རྒྱལ་  
 པོས་ཡབ་ཀྱི་མཛད་གནས་ཐུབ་བཀའ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཡང་སྤྱིགས་དུས་ཀྱི་  
 འགོ་བ་ཡོངས་ཀྱི་མགོན་ཐུབས་སྒྲ་ན་མེད་པ་ལྷང་སྒྲ་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་པའི་  
 མཆོག་སྐུལ་རིན་པོ་ཆེ་རོལ་པའི་དོ་ཆེ་དང་། བསྟན་པའི་སངས་བདག་ཁྱིམ་  
 སྐུལ་སྤྱོད་བཟང་བསྟན་པའི་ཉི་མ་སོགས་སྒྲ་ཆེན་དུ་ས་གདན་དངས་ཏེ་མཆོད་  
 ཡོན་དུ་འབྲེལ་ཞིང་། དཀོན་མཆོག་གསུམ་གཅུག་དུ་མཆོད་། ལྷ་མོར་ཅོད་པར་  
 འཕང་པའི་རིང་ལུགས་སྒྲ་ནས་སྒྲར་སྤྱོལ་བར་མཛད་ཅིང་བསྟན་པའི་བྱ་བ་མཛད་  
 ཅུལ་ནི་སྤྱ་མ་ཆེ་ལྷ་བ་བཞིན་ལ། རྒྱུད་པར་དུ་བདག་པོ་འདི་ཉིད་ཟབ་སོ་དབྱ་སའི་  
 ལྷ་བ་ཐུགས་ཉམས་སྤྱ་བཞེས་པ་ཞིག་གོ། །གནས་འོག་གི་ཆབ་འབངས་མཐའ་  
 དག་ལ་བཅེ་བ་ཆེན་པོས་ཆོས་སྤྱོད་ཅུང་དུ་འབྲེལ་བའི་བཀའ་ཁྱིམ་ས་བཟང་པོས་  
 བདེ་བར་བསྐྱངས། བསྟན་པའི་སྤྱོད་རོ་ཅོག་གི་སྒྲིབ་གསར་དུ་བསྐྱབས་པ་  
 སོགས་སྐུམ་པས་གཅིག་དུ་བསྐྱབས་པར་འོས་པའི་མཛད་པས་ཞོར་འཛིན་གྱི་  
 ཁྱོན་དག་ལེགས་ཀྱིས་ཁྱུ་བ་པར་མཛད་དོ། །དེའི་སྐུས་གོང་མ་ཆེན་པོ་ཁྱུན་ཕྱང་  
 ལྷས་སྤྱོད་འཇམ་དབལ་ལ་གཞན་རྣམ་གྱིས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཡབ་སེས་ཀྱི་སྤྱོལ་བཟང་  
 པོ་གོང་ནས་གོང་དུ་འབྲེལ་བ་དང་། ཆབ་འབངས་མཐའ་དག་ལ་ཐུགས་ལྷན་དུ་  
 བཅེ་བས་བདེ་བར་སྤྱོད་པའི་ཐབས་འབངས་ཞིག་ཐུགས་ལ་བནག་པས་རྒྱལ་

6

10

15

20

- བཟུན་སྒྲིབ་དང་། ཁྱད་པར་ནུ་མེར་བཟུན་པའི་ཞབས་འདེབས་དང་། སྤྱི་འགྲོ་  
 ཡོངས་དང་བྱི་ཐག་ཏེར་སོག་སྤྱི་ལ་མཚོག་དུ་སྤྱོད་པར་དགོངས་ནི། བཀའ་ལས།  
 དེད་དུས་སོག་ལྷལ་དུ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བཟུན་པ་རིན་པོ་ཆེ་གྱུ་ཆེར་དར་ཞིང་།  
 གོང་མ་ཡིང་ཅུ་བདེ་སྤྱོད་གྲུལ་པའི་བཀའ་བཀའ་འགྲུར་ཡོངས་རྫོགས་སོག་ཡིག་  
 5 དུ་བཟུན་པ་སྤྱད་དུ་སྤྱུལ་པ་མཛོད་འདུག་ཀྱང་། བཟུན་འགྲུར་ཡོངས་རྫོགས་  
 སོག་ཡིག་དུ་བཟུན་པ་སྤྱད་པར་མཛོད་འདུག་པས། ལྷུང་སྤྱ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་  
 རོལ་པའི་དོ་རྩེད་དང་། ཁྱི་ཆེན་མཚོག་སྤྱུལ་རིན་པོ་ཆེ་རྩེ་བཅུན་རྫོང་བཟང་བཟུན་  
 པའི་ཉི་མ་གཉིས་ལ་ཁྱོད་གཉིས་ཀྱིས་ཐུགས་ཁུར་མཛོད་ནས་བཀའི་དགོངས་  
 འགྲུལ་གྱི་བཟུན་བཅོས་འགྲུར་རོ་ཆོག་ནམས་ཏེར་གྱི་སྐད་དུ་བཟུན་པར་མཛོད་  
 10 ཅས་པེབས། རྩེ་དེ་གཉིས་ཀྱིས་བཀའ་བཞེན་དུ་ཐུགས་ཁུར་ཅི་བཞེས་ཀྱིས་  
 བཟུན་པ་ལ་ཉེ་བ་ན། ཆེན་པོ་ཏེར་གྱི་ལྷལ་གྲུ་སོ་སོའི་སྐད་ཀྱི་བྱིངས་འདྲ་ཡང་།  
 རྒྱང་ཅུང་ཅད་རེ་མི་འདྲ་བ་མང་ཞིང་། ཁྱད་པར་དུ་ཆོས་བཟུན་པའི་རིང་བཅུན་  
 འདོགས་ཚུལ་བཀའ་བཅུན་འདྲ་བ་ཞིག་མི་འདུག་པས། ལོ་རྒྱུ་པ་དུ་མས་སོ་  
 སོར་རང་རང་གི་འདོད་པས་ཐ་སྐྱད་མི་མཐུན་པ་སྤྱ་ཚོགས་སྤྱར་ཅི་ཐོས་བསམ་  
 15 རྩེད་པ་ནམས་ཀྱིས་དོགས་དཀའ་པ་སོགས་ཉེས་པ་དུ་མའི་གཞིར་འགྲུར་བས།  
 གསུང་རབ་ཀྱི་མིང་བཅུད་ཐ་སྐྱད་འདོགས་ལུགས་རགས་བསྐྱམས་ཞིག་སྤྱར་ནས་  
 སྤྱད་དུ་བཟུབས་དེ་ཀུན་ལ་ཁུབ་པར་བྱས་ན་ལེགས་ཚུལ་གོང་མ་ཆེན་པོར་སྤྱན་  
 རྫོང་ལུལ་བར་དབྱེས་པ་ཆེན་པོས་དེ་ལྟར་གྱིས་ཤིག་པའི་བཀའ་སྤྱུལ། དེ་ནས་  
 ལྷུང་སྤྱ་རིན་པོ་ཆེས་དག་ཡིག་སུམས་པའི་འགྲུར་གནས་ཞེས་བྱ་བ་ཐོག་མར་  
 20 ཁྱོད་གཉི་དང་ཆོས་བཟུན་ཚུལ་གྱིས་བཀའ་བཅུན། དེ་ནས་པར་བྱིན། དབྱ་  
 མ། མཛོད་པ་གོང་ཞོག །འདུལ་བ། གྲུབ་མཐའི་མོར། ཐུགས་ཀྱི་སྐོར།



གནད་ཆོག་མ་ཤིག་པ། ལྷ་ཤིག་པ། བཟོ་ཤིག་པ། གཞོལ་ཤིག་པ། བཟོ་  
 གསར་ཆེད་སྒྲོལ་ནས་མ་ལེ་ཆོད་དུ་བུས་དེ་མིང་གི་ནས་གུངས་ཐམས་ཅད་པོད་  
 མོག་གི་སྒྲོལ་གཉིས་ཤར་སྒྲུབ་དུ་བཀྱིས་པ་སྒྲོན་པེད་པའི་ཡེགས་བཤའ་ཀྱི་བསྟན་  
 བཅོས་གསར་ཆོས་མཛད་དེ་གནང་བས། བཀའ་འདི་འདི་གཞིག་སྤྱ་ཡང་ཉོར་  
 མོག་གི་སྒྲོལ་པོ་ནས་མ་ཀྱིས་ནས་དུ་ཡང་གནམ་པའི་མཐའ་ཆེད་པར་དགོ། །དེ་ 6  
 ལྷར་སྒྲོན་གྱི་དུས་སྤྱ་གྲུལ་སྒྲོན་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་སྤྱ་མིང་ལ་ལོ་བཞ་ནས་མ་  
 ཀྱིས་འཕགས་ཡུལ་ནས་བོད་དུ་དམ་པའི་ཆོས་བསྐྱར་པའི་ཕྱག་སྲོལ་དང་  
 མཚུངས་པར་བཀས་བཅད་མཛད་དེ། ལྷང་སྤྱ་མིན་པོ་ཆེ་དང་བྱི་ཆེན་སྤྱལ་སྤྱ་  
 སིན་པོ་ཆེ་ནས་གཉིས་སྤྱར་བྱེད་ཀྱི་གཙོ་བོ་དང་། གནམ་ཡང་གཞུང་ལྷགས་ལ་  
 སྤྱངས་པའི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉིན་དག་དང་། སྤྱད་གཉིས་སྤྱལ་པའི་ལོ་ཙྰ་བ་ 10  
 མཐམས་པ་མང་པོ་དང་བཅས་པས་སྤྱགས་མོ་བྱ་ལོའི་སྤྱིན་དུག་རྒྱ་བའི་གྲུལ་ལྷར་  
 གྲུལ་སྒྲོན་གྱི་ཉིན་དབུ་བཅུགས་དེ་ཆུ་པོ་བྱི་ལོའི་མགོ་རྒྱའི་ཆོས་བཅོམ་ལ་འགྲུང་  
 ཡོངས་སྤྱ་རྒྱུགས་པ་གྲུལ་པར་བཀྱིས་དེ། བོང་མ་ཆེན་པོར་གཞིགས་ནི་གྲུལ་  
 བར་དགེས་པའི་བསྐྱགས་བཞེད་གྱི་ཆེད་མཛད་ཅིང་། ལྷར་བྱེད་ནས་མ་ལག་དང་  
 དག་གི་ཡོན་མོགས་བདག་ཀྱིན་བསམ་གྱིས་སི་ཁྲུབ་པ་མཛད། བོང་མའི་ 15  
 མཛོད་ནས་དཔར་དུ་བསྐྱབས་དེ་ཆེན་པོ་ཉོར་གྱི་ཡུལ་གྱི་ཐམས་ཅད་ལ་ཁྲུབ་པར་  
 མཛད་པས་བསྟན་པ་འོན་པོ་ཆེ་སི་རུབ་པའི་ཆ་ཀྱིན་མཆོག་དུ་གྱུར་དོ། །ཤིང་གི་  
 ཡོང་། བོང་མ་ཆེན་པོས་ལྷང་སྤྱ་མིན་པོ་ཆེ་ལ་བོད་གངས་ཅན་གྱི་རྫོངས་སྤྱ་  
 བསྟན་པ་འོན་པོ་ཆེ་ལྷར་དར་ཆུལ། བསྟན་འཛིན་གྱི་སྤྱེ་ཆེན་དམ་པ་ཆེ་ལྷ་བྱ་  
 བྱོན་ཆུལ། བཤའ་སྤྱུབ་གྱི་སྤྱེ་ཆེ་འདྲ་ཆགས་ཆུལ་ནས་མ་ལག་འདྲི་ཞིབ་དུ་གནང་ 20  
 བར། རྩེ་དེ་ཉིད་གྱིས་སོ་སོའི་ལོ་རྒྱུས་སྟན་དུ་བྱུང་བར། བོང་མས། ལྷོན་པ་

མངས་ཀྱི་བཀའ་ལས།

དེ་བཞིན་གཤམས་པའི་དཔེ་པའི་ཚེས་འཛིན་པ།

བརྒྱ་ཕྱིན་ཚངས་པ་དེ་བཞིན་འཛིན་ཏེ་རྒྱུང་།

འཁོར་ལོས་བསྐྱུར་དང་མི་ཡི་ཀྱལ་པོར་འགྱུར།

6 བདེ་དང་ཡིད་བདེས་བྱང་ཆུབ་དེ་འཛང་གྱ།

ཞེས་གསུངས་པའི་དཔེ་ཚེས་འཛིན་པའི་པན་ཡིན་གྱིས་བྱགས་འབྲེག་ཕྱེ་བཀའ་

ལས། མངས་ཀྱི་བརྒྱན་པ་དང་ཞིང་ཀྱིས་པ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་པ་བཤའ་

སྐྱུབ་ཀྱི་སྒྲེལ་རག་ལས་ཤིང་། དེ་ཡང་མདོ་ཐུགས་ཐ་སྙད་རིག་གནས་ཐམས་

ཅད་པ་སོ་སོར་ཐོས་བསམས་བྱེད་པའི་སྒྲོབ་གྲུའི་སྒྲེ་ཆེན་པོ་བྱང་ན་བསྐྱུར་པའི་རྒྱན་

10 ལ་པན་པ་འདུག ། ཐུགས་འདིར་སྒྲོན་གྱི་དུས་སྤུ་འཇམ་མགོན་ས་པར་དང་

འཕགས་པ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ཀྱིས་འཆད་ཉན་གྱི་སྒྲེ་བཅུགས་འདུག་ནའང་ད་

ལྟའི་དུས་སྤུ་མིང་ཙམ་དུ་གྱུར་འདུག་གསུངས་ནས། རྗེ་འདི་ཉིད་དང་ཁྱིའི་

སྤྱུལ་སྤྱུ་རིན་པོ་ཆེ་གཉིས་ལ། ཀྱལ་ཁབ་པའི་ཅིང་འདི་གནས་ཤིན་དུ་ཆེ་བར་

འདུག་ནའང་། ཡབ་མེས་གོང་མ་ནམས་ཀྱི་དུས་བསྐྱུར་པའི་སྒྲོལ་དར་གྱིས་ཆེ་

15 མོད་ཀྱང་། ཕྱི་ནང་རིག་པའི་གནས་ཆང་མར་འཆད་ཉན་གྱི་སྒྲོལ་ཆེ་བ་ས་དར་

འདུག ། ད་ཆ་བྱུབ་བསྐྱུར་སྤྱི་དང་བྱུང་པར་ཁྱ་སེར་ཅོད་པར་འཆང་བའི་བསྐྱུར་པ་

ཀྱིས་པ་དང་། ཡབ་མེས་གོང་མ་ནམས་ཀྱི་བྱགས་དགོངས་ཆོགས་པ། འགྲོ་

བའི་བདེ་སྦྱིད་འཕེལ་བའི་ཆེད་དུ་དམིགས་ཏེ་ཡབ་ཀྱལ་པོ་བྱང་གནད་དུས་

བཞུགས་པ་གཟིམ་ཁང་འདིར་ལྷ་ཁང་། འདུ་ཁང་། ལྷ་གཤག་སོགས་དགོན་

20 གནས་ཀྱི་ཆེ་བ་གསར་དུ་བསྐྱུར་པར་རིག་གནས་ལྷ་ལ་འཆད་ཉན་བྱེད་པའི་གྲ་

ཆོང་གསར་འཛུགས་གནང་གྱི་ཡིན་པའི་བཀའ་ངོ་མཆར་མད་དུ་བྱང་བ་པེམས་



བར། དམ་པ་གཉིས་ནས་ཤིན་དུ་དབྱེས་དེ་ཕྱན་བུས་ཀྱང་རྣམ་པ་ཅི་ཡོད་ཀྱིས་  
 དུག་གཡོག་བཀྱིད་ཅེས་གསེལ་པར་གོང་མ་ཆེན་པོ་ཐུགས་ཤིན་དུ་དབྱེས། དེ་  
 བས་མི་རིང་པར་གོང་མ་ཆེན་པོའི་མཆོད་ནས་གནད་པ་མེད་པའི་མཆོད་སྤྱོད་ཀྱི་  
 རྒྱ་འཕར་བྱེ་ཞེ། དགོན་ཐེ་གསར་བསྐྱེད་ཀྱི་ལས་ལྷ་བཅུགས་དེ། ཕྱིའི་ལམ་འཕེལ་  
 དུག་དུ་ལྷགས་རི་ཤིན་དུ་ཡངས་པས་བསྐོར་བའི་དབུས་སུ་ཚོགས་ཆེན་ཀྱི་འདུ་  
 ཁང་ཆེན་པོ། དེའི་གཡམས་ཕྱོགས་སུ་སྒྲ་ཁང་། གཡོན་དུ་མགོན་ཁང་སོགས་  
 ཀྱི་སྒྲ་ཁང་མང་པོ་དང་། མཚན་ཉིད། རྒྱུད་པ། རྒྱ་སྤྱོད་དངགས། རྒྱན་གྱི་  
 ལྷ་ཚང་བཞིའི་འདུ་ཁང་དང་། རུང་ཁང་སྒྲ་བྱང་ལྷ་པོ་མེད་འཁྲུང་པ་ཆེ་ཆུང་  
 མང་པོ་དང་བཅས་གཤག་སྒྲོར་གྲངས་མང་ཞིང་བྱ་ཆེ་བ་དང་། གཞུག་ལག་  
 ཁང་ནམས་སུ་སྒྲ་གསུང་ཐུགས་དེན་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་དང་། འདུ་ཁང་  
 དང་སྒྲ་ལུང་སྤྱི་ལ་བུ་ནམས་སུ་བྱ་ན་འབྲུག་ས་ཡན་ཆད་ཀྱི་ཉེར་སོའི་ཡོ་བྱད་  
 གང་ཡང་མ་ཆོད་པ་མེད་པ་མཆོད་ནས་སྤྱོད་པར་མཆོད། ཆོས་སྤེའི་མཚན་དགར་  
 རྒྱན་བྱིན་ཆགས་སྤྱིང་ཞེས་པ་གསུང་ཞིང་། དམ་པ་གཉིས་ཀྱིས་གཞིས་པའི་དགོ་  
 འདུན་དུ་མས་རབ་གནས་རྒྱས་པ་དགྲུང་ཞག་གསུམ་གྱི་བར་གནང་སྤེ་ཡེ་ཤེས་  
 ཀྱི་བྱིན་ཆེན་པོ་བབ། གོང་ནས་ཀྱང་རབ་ཡོད་ཀྱི་གནང་སྤྱོད་བྱ་ཆེ་བ་བསྟུལ་  
 ཡོད་ཀའི་ནང་དུ་སོག་པོ་ཆོ་ཆེན་བཞི་བཅུ་ཉེ་དག །ཉལ་ཏ་ཆོང་བདུན་སོགས་  
 དང་། གཞན་ཡང་བྱ་བོད་ཀྱི་བཅུན་གསར་སྒྲོ་རིག་བཟང་བ་ལྷ་བརྒྱ་བསྟུམ་དེ།  
 མཚན་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་ཚང་ལ་ལྷ་པ་སྤུམ་བརྒྱ། རྒྱུད་པ་ལྷ་ཚང་ལ་བརྒྱ། རྒྱན་དང་  
 རྒྱ་སྤྱོད་ཀྱི་ལྷ་ཚང་སོ་སོར་ལྷ་བཅུ་རེ་བཅས་བཞག་ལ་ཚོགས་འཚོག་ལྷགས།  
 ཆོས་འཆད་ཉར་བྱེད་ལྷགས། རྒྱན་གྱི་སྤྱོད་ལས་སོགས་བསྟན་པའི་སྤོལ་  
 ཡང་དག་པ་དང་མཐུན་པར་དགོས་པའི་བཀའ་མེས་ནས། བདག་པོ་ཆེན་

6

10

16

20

བོས་ཡང་ཡང་མེད་པ་ཉེ་གཟིགས་དོག་གནང་། དགེ་འདུན་ནམས་ལ་གསོལ་  
 རོག་ཆུ་རེ་བཞིན་མཛོད་ནས་སྤོང་འཇགས་མཛོད། ལྷ་ཚང་མོང་ཆུ་མ་དང་  
 དགེ་གན་དུ་འོས་པའི་དགེ་བཤེས་བོད་ནས་འབོད་དགོས་ཚུལ་གྱི་བཀའ་མེད་ས་  
 པ་བཞིན་མཚན་ཉིད་ལྷ་ཚང་གི་ཆུ་མར་འབུས་སྤྲངས་ཏེ་སྤོང་དབ་འབུམས་པ་  
 5 ངག་དབང་ཚོས་འཕེལ། ལྷན་པ་ལྷ་ཚང་གི་ཆུ་མར་སྤང་ལྷན་ཆུ་མ་དགོན་  
 མཚོག་བསྟན་དར། རིག་གནས་ལྷ་ཚང་གི་ཆུ་མར་སྤོག་ཕྱོག་པ་ཞབས་དུང་།  
 གསོ་རིག་ལྷ་ཚང་གི་ཆུ་མར་སྤོན་ཚོགས་འཛོམས་སྤྱིང་། ཆོ་གསལ་པ་ནམས་ཀྱི་  
 དགེ་གན་དུ་གདན་ས་ཆེན་པོ་གསུམ་དང་ལྷན་སྤོང་སྤང་སོགས་ནས་དགེ་བའི་  
 བཤེས་བཅོ་བརྒྱན་ནམས་བཀུགས་ནས་འབྱོར། བོད་ནས་མེད་ས་པའི་དགེ་  
 10 བཤེས་ནམས་ལ་བགོ་སྤོང་བྱེད་དུ་འཇུག་པ་གནང་། ཁོང་ས་ནས་ཤིན་དུ་དགེ་ས་  
 པས་སྤོབ་དཔོན་ནམས་ལ་མོ་མོར་གོས་དར་སོགས་ཀྱི་གནང་སྤྱིན་དང་། ལྷ་པ་  
 ནམས་ལ་ཅེ་ཞུ་ཆུ་གས་དུལ་སོགས་ཀྱི་གསོལ་རས་གྲ་ཞོས་པ་བསྟུལ། མེ་  
 སྤྲུག་ལོར་ཆུ་པ་གཉིས་པའི་ནང་དུ་དགོན་སྤེ་གསར་པར་སྤོན་ལས་ཀྱི་སྤོལ་  
 འཇུགས། དེ་ཀའི་ཚོས་གཅིག་ལ་བདག་པོ་ཆེན་པོ་ཡང་ཚོགས་དབྱེད་མེད་ས་  
 15 ཐོག་། དས་པ་གཉིས་ལ་ཚོས་ཀྱི་བགོ་སྤོང་དང་། དགོན་པ་གསར་པའི་ལྷ་  
 སྤོང་གཉིས་ཀྱིས་དས་བཅའ་བཞག་པར་དགེ་བཤེས་སང་པོས་བགོ་སྤོང་བདང་  
 སྤེ་ལྷ་ལྷན་སྤོན་ལས་ཆེན་པོ་བཞིན་མིང་བདགས་ཀྱི་སྤོལ་འཇུགས་པ་གནང་།  
 ཁོང་སའི་བཀས་སྤྲུལ་དུན་དེ་ཁར་ཆུ་མ་དགེ་འདུན་འདུས་པའི་ཚོགས་ལ་ལྷང་  
 ལྷ་པོ་པོ་ཚོས་བཀའ་ཚོས་གནང་ཞིང་། ཆུ་མ་གཉིས་ལ་བཞུགས་སྟན། མེ་  
 20 འབོལ་སོགས་ཉེད་སྤྱད་ཀྱིས་གཙོས་དངོས་པོ་སྤྲུལ་མཐོ་བ་དང་། དེ་འོག་གི་  
 ཆུ་མ་གྱི་རིགས་ནམས་ལ་འང་མེད་ས་དང་བསྟན་པའི་གསོལ་རས་གྲ་ཆེར་



བསྟུལ། དེ་ལྟར་གོང་མ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་དང་། ཉམས་འདེགས་ཀྱི་  
 སྤྱིས་མཆོག་ནས་པ་གཉིས་ལ་སོགས་པ་སྟིགས་སའི་དུས་འདིར་མཐའ་དབུས་  
 ཀྱི་འགོ་བ་མཐའ་དག་གི་ཤུད་པ་གཞིལ་བ་དང་། ཐུབ་བསྟན་ཡོངས་སྤྱོད་གས་  
 པའི་གནད་ཆང་ལ་མ་ཞོར་བ་ཞུ་སེར་ཅོད་པར་འཛིན་པའི་རིང་ལུགས་འདི་ཉིད་  
 སྟེལ་བ་ལ་ནས་པར་དག་པའི་སྟོན་ལས་ཀྱི་མཐུས་གཅི་པོ་དང་འཁོར་གྱི་ནས་པ་ 5  
 སོགས་སྤྱི་བསྟན་དེ་ལྟར་ཅིག་གནད་འཛིན་པའི་ནས་དཀར་གྱི་འཕྲིན་ལས་མང་  
 དུ་བྱུང་བའི་རྒྱལ་བ་སྤྱིས་བཅས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བསྟུགས་པའི་གནས་དང་།  
 རྒྱལ་ལུགས་ཇི་ལྟ་བ་བཞིན་དུ་འབྱེད་པའི་དཔྱོད་ལྡན་མཐའ་དག་དང་པ་དང་སྟོན་པ་  
 དང་ཇེས་སྤྱི་ཡི་དང་པའི་གནས་སྤྱི་གུང་པའོ། །ལྷག་པར་གོང་མ་རྒྱལ་པོ་  
 འདིས་བསྟན་འགྲོའི་པར་བདེ་ཆེ་ལྷག་དུ་སྟེལ་བའི་ཆེད་དུ་བདག་གི་མཁའ་རིན་ 10  
 པོ་ཆེ་དོན་གྱི་སྤྱད་དུ་མཆོད་ནས་སྟོན་དེ་བཞེས་སྤྱང་བ་མཐའ་ཡས་ཇི་བཅུན་སྟོན་  
 བཟང་དཔལ་ལྡན་ཡོ་གེས་དཔང་པོའི་ཞལ་སྤྱི་ནས་དེ་ཉིད་རྒྱལ་ཁབ་ས་འདིར་  
 སྤྱན་དངས་པ་ཡིན་དེ། དེ་ལ་བཞེས་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁའ་པའི་ནས་པར་ཐར་པ་  
 ནས་མཁའ་ལྟར་མཐའ་ཡས་པ་བརྟུགས་པ་ལས། མདོ་ཅས་བོད་ན། ཇི་འདི་  
 ཉིད་སྟོན་བྱུང་བ་བསྐལ་བ་གངས་མེད་པ་གདུའི་བྱུང་གཅིག་གི་བྱེ་ས་སྟོན་འདས་ 15  
 པའི་དུས་སྤྱི་འཁོར་ལོས་བསྟུར་བའི་རྒྱལ་པོ་ཆེ་བས་ཀྱི་སྤྱུག་ཅེས་བྱ་བར་གྱུར་  
 པའི་ཆེ་མངས་རྒྱས་རིན་ཆེན་སྟོང་པོའི་སྤྱན་དུ་བྱུང་ལྟལ་མཆོག་དུ་ཐུགས་བསྟེན།  
 དེ་ནས་དཔག་པར་དཀར་པའི་ཆོགས་གཉིས་རྒྱ་མཚོའི་པ་མོལ་དུ་བྱེན་དེ། རྟལ་  
 ཕྱོགས་ཀྱི་དག་པའི་ཞིང་མཆོག་བདེ་བ་ཅད་དུ་ཆོས་སྤྱི་སྤྱང་བ་མཐའ་ཡས་དང་།  
 ལོངས་སྤྱོད་དཔག་མེད་དང་། སྤྱལ་སྤྱུ་འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་ངོ་བོར་མངས་རྒྱས་༥ 20  
 དེ་ནས་ཕྱོགས་བཅུའི་འཛིག་དེད་གྱི་ཁབ་ས་མཐའ་ཡས་པ་ནས་སྤྱི་མངས་

གྱུ་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ། ཉན་དང་དང་ཚངས་དབང་། འཁོར་ལོས་  
 བརྒྱུད་ཀྱིས་སོགས་དག་པ་དང་ས་དག་པའི་སྤྱུལ་སྤྱུ་བསམས་གྱིས་མི་བྱུང་པ་  
 འགྲོད་ནས་འཁོར་བ་ཇི་སྤྱིད་བར་དུ་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་མཛད་པ་ལས། མི་  
 མཛད་ཀྱི་འཇིག་རྟེན་འདིར་ཡང་སངས་ཀྱིས་ཤུགས་ཀྱིས་པོའི་དུས་སྤྱུ་གནས་  
 5 བརྟན་འཕགས་པ་རབ་འབྱོར་དང་། འཕགས་པ་འོད་སྤྱང་གི་དགེ་ཚུལ་བརྒྱའི་  
 བད་ཇུང་དང་། སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ལེགས་ལྷན་འབྱེད་དང་། སློབ་དཔོན་རྟོ་རྟེ་  
 རྒྱལ་བྱ་དང་། སློབ་དཔོན་ཨ་ལྷ་ཀ་ར་གྲུ་དང་། ཤུལ་ལའི་ཡུལ་གྱི་རིགས་  
 ལྷན་ཀྱལ་པོ་འཇམ་དཔལ་གྲགས་པ་དང་། སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་བརྟ་སྤྱུ་བྱ་  
 དང་། རོ་བོ་ཡུལ་བྱང་ཞབས་དང་། སློབ་དཔོན་བླ་བླ་བྱ་བྱ་དང་། འགྲོས་པོ་  
 10 རྩ་བ་བྲག་པ་ལྷས་བཅས་དང་། མཉམ་མེད་སྐས་པོ་པ་བཅོད་ནས་ས་རིན་ཆེན་  
 དང་། ས་སྤྱ་པར་ཆེན་ཀུན་དགའ་ཀྱལ་མཛན་དང་། ཀྱལ་པ་གཡུང་ལྷོན་རོ་  
 ཇི་དཔལ་དང་། མཁས་གྲུབ་དགེ་ལེགས་དཔལ་བཟང་དང་། གྲུབ་དབང་  
 བཅོད་ནས་ས་ཕྱོགས་ཀྱི་སྤང་པོ་དང་། དཔེན་ས་པ་ཆེན་པོ་ཀྱལ་བ་སྤྱོད་བཟང་དོན་  
 གྲུབ་དང་། པར་ཆེན་ཆོས་ཀྱི་ཀྱལ་པོ་སྤྱོད་བཟང་ཆོས་ཀྱི་ཀྱལ་མཛན་དང་། པར་  
 15 ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་གཟིགས་ཆེན་པོ་རྟེ་བཙུན་སྤྱོད་བཟང་དཔལ་ལྷན་ལེ་ཤེས་  
 རྣམས་སྤྱུ་སྤྱུལ་པའི་སྤྱུ་བརྟན་ནས་སེམས་ཅན་གྱི་དོན་མཛད་དོ། །དེས་ན་པར་  
 ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་འདིན། གཙང་གི་ས་ཆའི་ཡུལ་གངས་ཞེས་བྱ་བའི་ནང་ཆོན་  
 བཀྲ་ཤིས་ཆེ་ཞེས་བྱ་བ་ན། ཡབ་ནི་ཐང་ལྷ་ཞེས་བྱ་བ་དང་། ཡུམ་ནི་སང་  
 པོས་བཀྲུང་བའི་གདུང་བརྒྱུད་བྱང་མེད་ཀྱི་རྟེན་ལ་གཡོ་སྤྱུ་ཆུང་ཞིང་རང་བཞིན་  
 20 རྒྱང་བ་ཐུ་ས་དང་དགོན་མཚོག་ལ་དད་པ་དང་ལྷན་པ་སོགས་ཡོན་ཏན་དུ་མས་  
 བཀྱེན་པ་སྟེ། ཡབ་ཡུམ་དེ་གཉིས་ཀྱི་སྤྲུལ་སྤྱུ་རབ་བྱུང་བཙུ་གཉིས་པའི་ས་



མོ་ནི་ཡོང་ནིར་རྒྱ་བཅུ་གཅིག་པའི་ཆོས་བཅུ་གཅིག་ལ་ཉི་འོད་དང་འགྲོགས་  
 ནས་འཇའ་ཚོན་སྒྲུབ་པ་ཞིག་ཁང་པའི་ནང་དུ་རྒྱག་པ་སོགས་ཀྱི་ངོ་མཚར་པའི་  
 ལྷས་མཚན་དུ་མ་དང་པཅས་སྤྱ་བ་ལྷ་མས་སོ། །རྒྱ་བ་གཉིས་ཅས་སོང་པ་ན་ཕྱག་  
 གཉིས་ཐལ་མོ་སྦྱོར་བ། རྒྱ་བ་བརྒྱན་ནས་མ་རི་སྒྲ་ཐོལ་བྱུང་དུ་ཡང་ཡང་གསུང་  
 བ། རྒྱ་བ་བརྒྱན་ནས་དམིགས་བརྩེ་མ་ཞལ་འདོན་མཛོད་པ་བྱུང་། རྗེ་གོང་ 6  
 མའི་རྒྱ་བ་རྒྱན་ནས་འདིང་ཡོན་གསུང་། ལྷན་པར་བྱིས་པ་མལ་པ་ལྷན་དུ་བ་  
 དང་། རྒྱོས་པལ་སྡེ་ཉལ་པ་སོགས་མི་མཛོད་པར་ཕྱག་ཕྱགས་ཀར་ཐལ་མོ་སྦྱར་  
 དེ་སྦྱོལ་ཀྱང་གི་ཚུལ་དུ་བརྟགས་པ་གནང་། དེ་ལྷན་སྤྱོད་པ་མི་འདི་དུས་སྤྱ་ཡང་  
 བྱིས་པ་མལ་པའི་སྦྱོར་པ་མཐའ་དག་ལས་ནི་རྒྱ་བ་ཀྱིས་ཕྱོགས། དད་པ་དང་  
 བརྟེང་པ་དང་རང་བཞིན་གྱིས་ཡིད་གཞུང་བ་སོགས་ཡ་མཐལ་ཀྱི་སྦྱོར་པ་དུ་མས་ 10  
 ནི་མཛོས། རྟེན་ལ་མཚོན་པ་འབྲུལ་བ་དང་། ཕྱག་འཚལ་བ་དང་། གསང་  
 རྒྱགས་ཐབ་སའི་བརྒྱས་བོཛོད་མཛོད་པ་སོགས་ནས་པས་བསྐྱགས་པར་འོས་  
 པའི་ནས་པར་ཐར་པ་བྱིས་མེད་པ་ལ་གཅིག་དུ་གཞོལ་བར་གྱུར་དོ། །དེ་ནས་  
 རྒྱགས་སྤྱེ་བའི་མོ་རྒྱ་བ་བརྒྱན་པ་ལ། མི་དབང་བསོད་ནམས་སྡོལ་ས་རྒྱས་དང་།  
 རྒྱལ་དབང་མཚོག་གི་སྤྱུ་ཚབ་མགོན་གཉེས་ངག་དབང་རྫོ་བ་ཟང་། བཀྲ་ཤིས་ 15  
 རྒྱན་པོ་ནས་བཤང་པའི་མི་སྤྱ་སོགས་འཛོམ་ཐོག་དགའ་ལྷན་ཁང་གསང་གི་སྡོང་  
 དུལ་མོ་ཆོས་སྦྱོང་ཆེན་པོ་སྤྱན་དྲངས་དེ། ལྷུབས་མགོན་པཎ་ཆེན་ཐམས་ཅད་  
 མཁྱིན་པའི་ཡང་སྤྱིད་རིན་པོ་ཆེ་དབྱུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་གང་ན་བརྟགས་  
 ཀྱང་གསལ་བར་ཡང་སྡོད་པ་ནན་དན་ལྷས་པས། ཆོས་སྦྱོང་ཆེན་པོའི་ཞལ་ནས།

དགོན་བཀྲ་ཤིས་རྒྱན་པོའི་བདག་ཉིད་ཟེ།

ཡུལ་བཀྲ་ཤིས་ཅེ་ཅུ་སྤྱུ་འབྲུངས་པ།

ད་བཀྲ་ཤིས་མངའ་གསོལ་སྤྱད་དུ་མཛོད།

ཀུན་བཀྲ་ཤིས་སྤང་བས་བྱུང་གྱུར་ཅིག།

ཅེས་སོགས་ཀྱིས་ངེས་ཤེས་འདྲོངས་པའི་ཁྱད་བརྟན་གསལ་བོ་པ་བས་པ་དང་།

ཀྱུལ་དབང་ཐམས་ཅད་མཐུན་པས་ཀྱང་། ད་ལས་བཀྲ་ཤིས་ཅེ་བར་འབྱུངས་

པ་དེ་ཉིད་གང་ཅི་ནས་ངེས་ཤེས་འདྲོངས་པའི་གསལ་བོར་བྱང་འདུག་པ་ཤིན་ཏུ་

ལེགས་ཅེས་ བཀའ་མེབས་དེ་མས་བན་གཉིས་ལ་བརྒྱུད་ནས་གོང་མ་ བདག་པོ་

ཆེན་པོའི་གསལ་སྟུན་དུ་སྤྱལ། དེ་ནས་ནོར་རྒྱ་དགུ་པའི་ཆོས་དྲུག་ལ་ཀྱུལ་དབང་

ཐམས་ཅད་མཐུན་པ་ ཆེན་པོ་ནས་ཁྱོ་བཟང་ དཔལ་ལྷན་ཡེ་ཤེས་ཞེས་མཚན་

གསོལ་གནང་བ་དང་ བརྟན་སྤྱང་ནས་དྲུང་འཁོར་བཅས་བཀྲ་ཤིས་ཅེས་

མངགས་ནས་དགའ་སྟོན་ལྟོ་སྟོ་གྲ་ཞེས་པ་སྤྱལ། དེ་ནས་རྒྱགས་བྱ་ཞོར་རྒྱ་

དྲུག་པའི་ཆོས་བཞི་ལ་བྱག་མཛོད་ཆེན་པོ་སོགས་དང་། གོང་མ་ཀྱུལ་པའི་

བཀའ་མངགས་པའི་དུ་སྤྱུ་མ་སོགས་དང་བཅས་དགེ་འདུན་ཁྲིད་ཉེ་བས་

གདུགས་དང་ཀྱུལ་མཚན་སོགས་མཚན་རྣམས་ལྟོགས་ཤོགས་པའི་སེར་སྤྱང་

གིས་མདུན་བསྐྱུས་དེ། ཆོས་སྡེ་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱན་པོར་གདན་དྲངས་དེ་མི་

འཛིགས་སེང་གའི་ཁྲི་ལ་ཞབས་ཀྱི་པོར་ལེགས་པར་བཞག་དོ། །སྐབས་ཤིག་

བཞུགས་ཁྲིའི་ཁྲོགས་སྤྱ་བྱག་འཛམ་མང་དུ་མཛོད་རྗེས་སྟན་ལ་བཞུགས་དེ་བྱག་

ཐལ་མོ་སྤྱད་ནས་གསོལ་བ་འདེབས་པའི་ཚུལ་མཛོད་ཀྱིན་འདུག་པར། བྱག་

མཛོད་ཁྱོ་བཟང་ཆེ་དབང་ནས་རྗེ་ལྟར་ལགས་ཞུས་པར། བཞུགས་ཁྲིའི་ཉིང་

དཔུས་སྤྱ་རྗེ་བཙུན་བཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོ་དང་། གལ་ལས་གཡོན་དུ་རྗེ་བཙུན་འཛམ་

དྲུངས་དང་བྱག་དོར་བཅས་བཞུགས་འདུག་པ་ལ་གསོལ་བ་བདེ་བ་ཡིན་

ཞེས་བཀའ་མེབས། རྒྱ་ཁྲི་ལོར་རྗེ་དག་དབང་བྱམས་པའི་དྲུང་ནས། བྱང་ཚུལ་



ལས་སྒྲོན་སོགས་ལུང་དང་། དག་བསྐྱེད་གྱི་སྒྲོམ་པ་མཐོས་ཤིང་། རྗེ་  
 འཛིགས་ཕྱེད་གྱི་དབང་ཡང་གསུང་། །ཅུ་པ་ག་གི་ཡོང་ནི་རྗེ་འཛིན་པ་སྒྲོ་བཟང་  
 བཟོད་པ་ཡོངས་འཛིན་དུ་མཛོད་དེ་བཀའ་ཚོས་མང་དུ་གསུང་། ཤིང་ཕྱི་ཡོང་  
 ཡོངས་འཛིན་དེས་མཁའ་པོ་མཛོད་དེ་ཡང་ཕྱང་དག་ཅུ་པ་གྱི་སྒྲོམ་པ་མཐོས་ཏེ་ཐར་  
 འདོད་ནམས་གྱི་གཙུག་གི་ནོར་ལུང་གྲུ་དོ། །ཤིང་སྒྲུང་ཡོང་ཡོངས་འཛིན་དེ་  
 ལ་བསྐྱུས་གྲུ་ཤི་གསུང་སྒྲོང་དང་། རྗེ་རྒྱུ་པོ་ཆེ་དང་། བཀ་ཆེན་སྒྲོ་བཟང་ཚོས་  
 གྱི་ཀྱུ་པ་མཛོད་དང་། བཀ་ཆེན་སྒྲོ་བཟང་ཡེ་ཤེས་གྱི་གསུང་འབུམ་སོགས་གསུང་།  
 དགྲུ་ཡོ་བཅུ་གསུམ་གྱི་ཐོག་རྗེ་ཆུ་མ་མཆོག་རང་ཉིད་གྱི་ཞབས་བནྟ་གསོལ་  
 འདེབས་སྒྲོ་བྱོས་དཔག་བསམ་མ་སོགས་གྱི་གསུང་ཆོས་མཛོད། དགྲུ་ཡོ་  
 བཅོ་ལྔའི་ཅུ་སྒྲེའུའི་ཡོང་གྱུ་པ་བ་ཀུན་གྱི་རྗེ་རྗེ་ཆེན་པོའི་རང་གཞུགས་ཀྱུ་པ་  
 དབང་བདུན་པ་སྒྲོ་བཟང་བསྐྱུ་པ་མཛང་གྱི་མཆོད་ཞལ་ཐུ་ནས་གྱི་དྲུང་དུ་གྱུད་སྒྲེ་  
 བཞིའི་བང་མཛོད་རྗེ་རྗེ་འཕྲེང་བ་དང་། མི་དྲ་བཀྱ་ཅའི་དབང་ཆེན། དཔལ་  
 ཏུས་གྱི་འཁོར་ཡོད་དབང་ཆེན། དཔལ་རྗེ་རྗེ་འཛིགས་ཕྱེད་ལྷ་བཅུ་གསུམ་གྱི་  
 དབང་ཆེན། ལྷ་དང་བཀྱ་ཅ། པ་འི་བཀྱ་ཅ། ལྷུ་ཐུབས་གྱི་མཆོད་གསུམ་  
 གྱི་རྗེས་གནང་ལུང་དང་བཅས་པ་དང་། ཀྱུ་པ་དབང་མཆོག་གི་བཀའ་འབུམ་  
 གྱི་ལུང་སོགས་བཀའ་ཚོས་མང་པོ་གསུང་། རྗེ་རྗེ་འཛིགས་ཕྱེད་གྱི་དབང་གནང་  
 བའི་མཇུག་དུ་གྱུ་པ་དབང་མཆོག་གིས་ལྷ་མཆོག་འདི་ཉིད་ལ་ཡི་དམ་གྱི་མཐིམ་  
 དུ་མཛོད་ན་མཆོག་དང་ཐུན་མོང་གི་དངོས་གྲུབ་བདེ་ཐུག་དུ་འགྱུ་པ་པར་འགྱུར་པོ་  
 ཞེས་བཀའ་པེབས། དེ་ལྷ་དང་པར་དགས་འཛིན་པས་རྗེ་འདི་ཉིད་གསང་ཆེན་བསྐྱར་  
 པའི་བདག་པོར་མངའ་གསོལ་བར་མཛོད་དོ། །དགྲུ་ཡོ་ཉི་ཤུའི་སྒྲུང་ཡོད་  
 རྒྱ་བ་དུག་པའི་ཆོས་བཞི་ཆོས་འཁོར་བསྐྱོར་པའི་དུས་ཆེན་གྱི་རྗེ་གནས་བནྟ་

འདུལ་བ་འཛིན་པ་ཆེན་པོ་ཡོངས་འཛིན་ཞལ་སྒྲ་ནས་སྒྲོ་བ་ཟང་ཆོས་འཕེལ་གྱིས་  
མཁན་པོ། མོས་བསམས་བྱེད་ཞལ་སྒྲ་ནས་སྒྲོ་བ་ཟང་བཀྲ་ཤིས་གྱིས་ལས་སྒྲོ་བ་  
སྐྱོན་མཆོད་དེ་བསྐྱེད་པར་རྫོགས་པ་དག་སྒྲོང་གི་སྒྲོ་བ་པ་ལེགས་པར་བཞེས་དེ་  
འདུལ་བ་འཛིན་པ་མཐའ་དག་གི་གཙུག་གི་གྱུན་དུ་གྱུར་དོ། །ཡོངས་འཛིན་  
6 མཁན་ཆེན་དེ་ལ་དཔལ་བྱུག་ན་རྩེ་ཆེ་འཁོར་ལོ་ཆེན་པོའི་དབང་ཆེན་སྐྱོན་པ་གཞུང་  
ཆོས་མང་པོ་གསལ་དོ། །དགྲའ་ལོ་ཉེར་གཉིས་ས་ཡོས་ལོར་སྒྲོང་སྒྲ་བསམས་ཅན་  
མཁེན་པ་པོལ་བའི་རྩེ་ཆེའི་ཞལ་སྒྲ་ནས་གྱིས་གསོལ་པ་བདུལ་པ་རྒྱུ་རྩེ་དེ་ཉིད་  
དཔོན་གཡོག་དང་། དེ་སྐྱེལ་སྒྲ། རྩེ་དག་དབང་བྱས་སུ་ལ། ཀུན་མཁེན་ལྷ་ས་  
འཇམ་དབྱངས་བཞད་ལ། རྩེ་བཙུན་དཀོན་པ་ཆོག་འཛིགས་མེད་དབང་པོ། དུག་  
10 ཀལ་བ་སྒྲུལ་སྒྲ། རྒྱལ་སྐུས་། སེམས་དབང་། རྩེ་དབྱེད་སྒྲུལ་སྒྲ་ནས་པ་གསུམ་།  
བཙན་པོ་ནི་མོན་ཅན། བྱུ་བཀུན་མིན་པོ་ཆེ་ཁྲུལ་བདག་སྒྲོ་བ་ཟང་ཆོས་གྱི་ཉི་ལ།  
པེ་ལིག་བྱ་ནི་མོན་ཅན། སེ་འབྲས་དག་གསུམ་གྱི་ལྷ་ས་དང་གྱུ་པེགས་སྐྱོན་པོར་  
གཉེར་ཅན་ཉིས་སྒྲོང་བཞུལ་བའི་མཁས་མང་འདུས་པ་བྱ་མཁོའི་དབུས་སྒྲ་  
དཔལ་དུས་གྱི་འཁོར་ལོའི་དབང་ཆེན་ངོ་མཚར་རྒྱུ་དུ་བྱུང་བའི་ལེགས་པ་པན་  
15 གྱིས་བཟུན་དེ་ལེགས་པར་བསྐྱེད། རྩེ་དཔེ་ལོར་རྩེ་པོའི་མཚན་ཅན་གྱིས་རྩེ་  
འདི་ཉིད་ལ། འཆད་ཅོད་ཅོས་གསུམ་གྱི་སྒྲོ་ནས་ཀུལ་བསྐྱེད་འཛིན་སྒྲོང་སྒྲེལ་  
བར་མཆོད་དགོས། རྩེ་ག་པར་དོན་གཉེར་པ་ནས་སུ་ལ་རབ་བྱུང་བསྐྱེད་རྫོགས་  
གྱི་སྒྲོ་བ་པ་གནང་དགོས། འདུལ་བ་ནས་རབ་བྱུང་བསྐྱེད་རྫོགས་གྱི་སྐུ་པ་པོ་  
བྱེད་པ་ལ་བསྐྱེད་པར་རྫོགས་པ་ཞེས་ནས་ལོ་ལྷ་དུག་ཅས་མོང་འདུག་པས། བསྐྱེད་  
20 བའི་རྒྱུན་ལ་དགོངས་ནས་དོན་གཉེར་པ་ནས་སུ་ལ་བསྐྱེད་རྫོགས་གྱི་སྒྲོ་བ་པ་གནང་  
དགོས་ན་ལས་རབ་བྱུང་གི་ཐོག་ས་ཅལ་མཛོ་འདགས་པ་རྩེ་སྒྲུལ་བའི་རྒྱ



རིན་པོ་ཆེ་ལ་གནང་མིགས་མཛོད་། ཅེས་གསུང་ནན་ཆེ་བ་ཡེ་བས་པར་བརྟེན་ནས་  
 བཞེས་གནང་ཟེ། རྩེ་འདི་ཉིད་ཀྱིས་སྐུ་པར་པོ་མཛོད་ནས་འབགས་པ་ལྟ་བུ་  
 མཛོག་གི་སྐུ་པ་སྐུ་ལ་དགོ་བསྟེན་རབ་བྱུང་དགོ་ཚུལ་གྱི་ཐོས་པ་གནང་། ཅུ་ཅུ་ག་  
 ལོ་ལྷི་རྒྱ་བ་དང་པོ་ལྷི་བུ་གཉིས་ཀྱི་ཉིན་རྩེ་ཉིད་ཀྱིས་སྐུ་པར་པོ་མཛོད་ནི་བསྐྱབ་བྱ་  
 བོ་གཉིས་ལ་བསྟེན་པར་རྩོགས་པའི་ཐོས་པ་བསྐྱུལ་། ཀྱིང་ལྷི་ལྷི་རྒྱ་བ་དང་ 8  
 པོ་ལྷི་ཆོས་བུ་གཉིས་ལ་གྲུ་པ་དབང་མཛོག་ནས་དུས་འཁོར་གསུམ་འཛུགས་  
 གནང་བའི་ཡེགས་འབུལ་བསྟུང་། རྒྱ་བ་གསུམ་པ་ལ་སྐྱགས་པ་ཆོག་གྲུ་པ་  
 བུ་རྒྱ་ག་ནས་དུས་འཁོར་གྱི་སྐུ་པ་མཛོད་འཛུགས་པར་བཞེད་ནི་ཆོས་བུ་ལྷི་སྐུ་  
 ཚར་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལྷི་སྐུ་གསུང་སྐྱགས་ཡོངས་སྐུ་རྩོགས་པའི་དུལ་  
 ཚོན་གྱི་དགྲིལ་འཁོར་བཞེངས་ནས་ཆོས་པོ་ལྷི་ཉིན་ནས་བཟུང་སྐུ་པ་མཛོད་ 10  
 ཉིན་བདུན་མཇུག་དུ་སྐྱིད་སྲིག་དང་བཅས་པ་གནང་ཟེ་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལྷི་  
 བཤའ་སྐུ་བ་སྐྱིད་སྲིག་པར་དུ་མི་ཉམས་པའི་པདག་ཀྱིན་རྒྱ་ནས་མཛོས་པ་  
 མཛོད་དོ། །དེ་ནས་གྲུ་པ་དབང་མཛོག་སྐུ་པ་རིན་པོ་ཆེ་དགོ་ཚུལ་གྱི་བསྐྱུལ་  
 ཐོས་བཞེས་ལྟ་བུ་སྐུ་པར་པོ་དུས་ཕྱོགས་སྐུ་ཆིབས་བསྐྱུར་གནང་དགོས་ཚུལ་  
 ཉུ་བ་མཛོད་པ་བཞེད་དུས་སྐུ་ཡེ་བས་ནི། རྒྱ་བ་རྒྱ་ག་པའི་ཆོས་བཞི་ལ་གྲུ་པ་ 16  
 དབང་མཛོག་གི་སྐུ་པ་པའི་སྐུ་རིན་པོ་ཆེ་དགོ་ཚུལ་གྱི་ཐོས་པ་བསྐྱུལ་ནི་བསྟུན་  
 འཁྱོའི་དུང་གཉིན་ཆེན་པོར་པར་འབགས་པར་མཛོད་ནི་ལས་མིས་ཆེན་པོ་ལྷི་  
 བཤའ་བྱུང་བའི་ལས་ཀྱི་ཁྱིད་སེམས་སྐྱེད་མཛོད་པ་དང་བཅས་བྱུ་། སེ་ཁྱི་  
 ལོར་གོང་པ་གྲུ་པ་པོས་རེ་སྐུ་པ་འབག་དབང་དཔལ་འབྱོར་ཉི་ཤོག་ཁྱི་ཆོགས་  
 མངགས་དེ་གནང་བའི་གཟེངས་བསྟོད་ཡི་གེ་ནི། དེར་ནས་འཛུང་སྐུ་གསུམ་ 20  
 ཡིག་བསྐྱུལ་ནས་ཁྱིད་པ་སྐྱུར་བཞེད་པར་ཆེན་ཉིན་ཉིན་པའི་གཟེངས་

བསྐྱེད་བྱས་དེ་བཟུ་གིས་རྒྱུན་པོ་འི་ཐེ་ཆེན་གྱི་གཙོ་པོར་གཞེངས་པ་ལྟོད། ཁྱོད་  
 ཀྱང་དགེ་འདུན་སྤྱི་མང་ལ་འདུལ་བྱིས་སྤྱི་ལ་བསྐྱགས་དེ་ནས་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་  
 ལ་ནན་དན་བྱས་ནས་དབྱས་གཙང་དུ་བཟུན་པ་ནས་དག་སྦྱང་བཞིན་སྤེལ་བ་དང་  
 དེད་གྱི་ཡུལ་དབྱས་འདིར་སེམས་ཅེ་གཅིག་གིས་ཤུ་དུད་ལེགས་པར་གྱིས་ཞེས་  
 5 གནང་། སྐབས་ཤིག་པོ་དྲ་ལར་ཕེབས་ནས་རྒྱལ་དབང་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གསང་  
 འདུས་མི་བསྐྱོད་དོན་ེ་དང་། དཔལ་འཁོར་ལོ་བདེ་མཚོག་དང་། དཔལ་དོན་ེ་  
 འཛིགས་བྱེད་དང་། ལ་ཤེད་དཔར་དང་། དབྱ་ནག་ཕྱེ་བཅུ་གསུམ་མ་གསུམ་  
 གྱི་དབང་ཆེན་དང་། རོན་ེ་འཕྲེང་བ་དང་། སི་དུ་བརྒྱ་ཅུ་སྟོགས་གྱི་དབང་  
 དང་། རྒྱལ་ཐབས་རྒྱ་མཚོ་དང་། པ་རི་བརྒྱ་ཅུ་སྟོགས་སྤྱི་བཟུང་དང་། རྒྱར་  
 10 བཟུང་ཆེས་གནང་མང་པོ་དང་། རོན་པོ་ཆེར་གསུང་འབྱས་གྱི་རྒྱགས་ལུང་  
 མོགས་བཟུང་ཆོས་མང་པོ་གནང་སྐབས་ཤིག་ཆེ་ཐམས་ཅད་མཁྱེད་པ་ཉིད་གྱིས་  
 མཁའ་པོ་མཛད་ནས་རྒྱལ་དབང་རིན་པོ་ཆེར་བསྐྱེད་ཆོགས་གྱི་སྒྲོལ་པ་གནང་བ་  
 མོགས་གྱིས་མཚོན། དབྱས་གཙང་གི་ཕྱོགས་དང་ཨ་མདོ་དང་ཆེན་པོ་ཆེར་གྱི་  
 ཡུལ་གྱི་ཐམས་ཅད་ནས་དང་སྟོབས་དང་ལྡན་པའི་གདུལ་བྱ་བསམས་གྱིས་སི་བྱལ་  
 15 པ་ནམས་གྱིས་རྩེ་རྩེ་གི་འབྱོར་བ་ཤུལ་དུ་བྱུང་བའི་མཚོན་སྤྱིན་རྒྱ་མཚོས་  
 ལེགས་པར་མཚོད་ནི། དང་དང་གི་འདོད་འདུན་ལྟར་བསྐྱེད་ཆོགས་གྱི་སྒྲོལ་པ་  
 དང་ཟེ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་བའི་ཆོས་གྱི་འཁོར་ལོ་ཉིད་རེ་བཞིན་བསྐྱོར་བའི་སྟོན་ནས་  
 མཁའ་པའི་སྤྱི་པོས་ས་སྟེང་བྱལ་བར་མཛད་ནི། །ས་པག་གི་ལོ་འི་རྒྱ་བ་དང་པོ་  
 ལ། གནས་བསྐྱོས་འཇམ་དབྱངས་གོང་མ་ཆེན་པོ་ཉིད་ནས། འཇམ་སྟོན་རྒྱ་  
 20 མ་བཙོང་ཁ་པ་ཆེན་པོ་འི་ཞལ་ནས།

ཡིན་པུགས་ཁོང་དུ་རྒྱུད་ཆེད་དབང་པོ་དུལ།



མཐོང་བ་ཙམ་གྱིས་གནས་ཡིད་འཕྲོག་པར་བྱེད།

བསྐྱེད་པ་ཙམ་གྱིས་དག་འཕེལ་སྒྲོན་འབྱེད་པའི།

བཤེས་གཉེན་དམ་པ་བསྐྱེད་དང་བྱལ་ཁམས་པ།

ཞེས་གསུངས་པའི་དོན་དང་མཐུན་པར་རྒྱུ་བཅུན་ཟླ་ས་མཆོག་འདི་ཉིད་བྱལ་ཁམས་  
 དུ་གནས་དང་ས་ནི་ཞལ་མཐེལ་དགོས་པའི་བཀའ་ལྟར་གནང་བར་བཞེད། ཟླ་བ་  
 དུག་པའི་ཚེས་བཅུ་བདུན་ལ་མཚན་སའི་མགོན་པོ་བླ་སྒྲུབ་ཀྱི་ཚོགས་གྱིས་བསྐྱེད་  
 བ་བཞིན་ཚེས་རྗེ་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱན་པོ་ནས་ཆིབས་ཁ་བསྐྱུར་བ་མཛད།  
 ཆིབས་བསྐྱལ་བའི་ཨམ་བན་གྱིས་མཚན་བའི་ཀྱི་མི་དུག་དམག་མི་སོགས་  
 གངས་མེད་པས་བསྐྱོར་ནས་ཕེབས་པ་ལ། བྱལ་དབང་མཆོག་གིས་བདན་  
 བཞགས་དང་ཕེབས་རྗེའི་སྐྱེས་པར་བུལ། དེ་ནས་རིས་གྱིས་ཕྱོགས་འདུས་  
 ཀྱི་སྒྲེ་འགོ་མཐའ་དག་ལ་བྱག་དབང་དང་འདོད་ཚེས་ཟབ་པོ་བྱ་ཆེ་བ་གནང་བཞིན་  
 པར་བྱོན་དེ་ཟླ་བ་བཅུ་པའི་ཚེས་བཅོ་ལྔ་ལ་འཇམ་མགོན་བྱལ་བ་གཉིས་པ་  
 འཁྱུངས་པའི་གནས། བཅོང་ཁའི་ལུལ་གྱི་ཚོས་རྗེ་ཆེན་པོ་བླ་འབུས་བུམས་པ་  
 རྒྱུང་དུ་བྱག་ཕེབས། ལྷ་མཚན་གྱི་མཚན་པ་བྱ་ཆེན་པོ་གནང་། ཟླ་བ་བཅུ་  
 བའི་གཅིག་པའི་ཚེས་བཅུ་ལྔའི་ཀྱི་རྒྱུ་ནས་བསྐྱུར་ཟླ་བ་གཅིག་གི་རིང་སྐུ་མཚམས་མཛད་  
 དེ་དཔལ་དོན་རྒྱུ་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་བསྐྱེད་སྐྱུལ་ལ་གོན་པར་མཛད་ཅིང་མཆོག་དུ་  
 ཉི་གྱིས་དབང་དུ་གཞི་སྒྱུན་ཕྱོག་ཀྱང་གནང་། དེ་ནས་ལྷགས་བྱེད་པོ་ཟླ་བ་  
 གསུམ་པའི་ཚེས་བཅུ་ལ་སྐུ་འབུས་ནས་ཆིབས་ཁ་བསྐྱུར། སྐབས་འདིར་བྱག་  
 མཛད་རྗེ་པོ་སོགས་ནས་འབྲིང་ནམས་འབུས་ས་ཐར་པས། རྗེ་ཉིད་གྱིས། ཀུན་  
 བཞིན་ཟླ་ས་དགོན་མཆོག་འཛིགས་པའི་དབང་པོ་ལ་བྱེད་ཀྱིས་དེ་ནམས་ལ་རྒྱ་  
 ཐོང་འདེབས་པར་མཛད། ཅེས་བཀའ་ཕེབས་པ་རྣམས་ཨ་ལག་ག་དགོན་

བསྟན་ཀྱིས་མྱོང་དུ་བྱུག་མཛོད་ཆེན་པོ་ཆོག་མ་མེད་མཉམ་སྦྲུལ་པ་བྱུ་མྱོང་དང་བཅས་  
 མྱོན་ལ་མེགས་ནི། ལྷ་མྱོང་བདུབ་པ་མ་ཤེས་གང་ལ་ཡང་མྱོན་མི་འབྱུང་བར་  
 ལྷ་འབྱུག་ལས་ཐུང་པར་མཛོད་པས་ཀྱན་མཁུན་བཅས་པ་ཆེ་ནི་ཉིན་ནི་ཞབས་ཕྱི་  
 བ་ནམས་ལ་བཀའ་རྒྱུན་པས་མི་བྱུབ་པར་གྱུར་ནོ། །དེ་ནས་རིས་ཀྱིས་  
 5 བྱོན་དེ་མཛོད་ནི་ཕྱི་ལོ་ཐོག་མའི་ཡི་ཐེ་ས་ཆར་བསྐྱབ་བྱ་བ་ནི་བྱུ་བྱུན་ཅུ་གྲ་  
 ལྷ་ལ་བསྐྱེན་ཆོག་སྒྲིལ་བ་བསྐྱེད། ཆ་ནས་ཀྱིས་ཆར་བསྐྱབ་བྱ་བ་བྱུ་དང་  
 དུག་ཅུ་རེ་བདུན་ལ་བསྐྱེན་ཆོག་སྒྲིལ་བ་བསྐྱེད། དུག་པའི་ཉི་ཤུ་ཉིན་ལ་  
 མཛོད་བདུན་དུ་བྱུག་མེགས་པ་ལ། མྱོང་ནས་བསྐྱེད་པའི་གསེར་ཡིག་དང་ནིན་  
 ཆས་ནམས་ལྷ། ཆེ་ཉིན་ཀྱིས་ལྷ་ཆར་སྐྱེད་པོ་ཆོག་སྒྲིལ་བྱུ་མྱོང་ཆོག་སྒྲིལ་ཆར་  
 10 ལ་ལྷ་མཛོད་བདེ་ལྷོང་དཔེར་མེད་པ་ཆོག་སྒྲིལ་གྱི་མཁའ་ཆོས་གནང་། ཉིན་དེ་  
 བཞིན་ཆོང་གི་ཕྱོགས་ཕྱོགས་ནས་འདུས་པའི་ལྷ་ཆེན་པོ་དང་ཆོང་ཆོག་སྒྲིལ་འགྲོ་  
 བྱངས་མས་འདས་པ་ནམས་ཀྱིས་ཕྱི་ལོས་མཛོད་པར་བདུན་ནས། འཕྱོང་ལྷ་ན་  
 ནམས་ཀྱིས་རྩ་རྩ་གི་པོ་གཤམ་ཆེན་པོར་པ་ནི་བྱུ་པོ་ཆེན་པོའི་དབུ་བྲལ་  
 བཞིན་དུ་བསྐྱབས། ཆོས་ཀྱི་ཆེན་པོ་བདུངས་པས་སྐྱེ་བོ་ནམས་ཀྱི་སྤྱིང་གི་  
 15 བདུང་བ་ནི་ཡོངས་སུ་བསམ་པ་དེ་ཐུབ་པའི་བསྐྱེད་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཆོག་སྒྲིལ་ལྷ་ན་གྱི་ཆར་  
 དང་འགྲོགས་པའི་ཅུ་གཏེར་བཞིན་དུ་བྱུག་པར་མཛོད་ནོ། །དེར་བཞུགས་དུས་  
 མཛོད་པ་ཉ་ཅང་མངས་པའི་ལྷ་མས་ཀྱིས་དགེ་བསྐྱེད་པ་ས། དཔ་བྱུང་དང་དཔ་  
 བྱུང་ས། དགེ་ཅུལ་པ་མའི་སྤོས་པ་ཡིན་དུ་མང་པོ་གནང་ན་ཡང་བསྐྱེན་ཆོག་སྒྲིལ་  
 སྤོས་པ་གནང་བའི་ཐུགས་ཁོས་མ་བྱུང་བས། ཉིན་དཔྱིད་ཉིན་མཛོད་བདུན་ནས་  
 20 བདེག་ལྷེ་ལས་བར་དུ་སྐྱེ་མེད་བྱངས་མེད་པ་ལ་བྱུག་དང་གནང་ནིང་། བསྐྱེད་  
 ཆོག་སྒྲིལ་སྤོས་པ་ཡང་ལན་གསུམ་གྱི་བར་དུ་གནང་བའི་དང་པོའི་སྐབས་སུ་



གནས་གང་གི་ཉིན་བསྟེན་རྫོགས་བརྒྱ་དང་བཞི། གནིས་པའི་སྐབས་སྤྱ་བདུན་  
 པའི་ཚེས་གཅིག་ལ་བསྟེན་རྫོགས་ཉིས་བརྒྱ་བཅོ་བརྒྱད། གསུམ་པའི་སྐབས་  
 སྤྱ་ཚེས་ལ་ལྔ་ཉིན་ཅ་གནང་ལག་ཅེས་པའི་ས་ཅང་ཞག་བབས་དང་བསྟེན་ནས་  
 ཉིས་བཞི་ཅ་གང་པའི་དུས་ནས་མགོ་བརྒྱུ་མ་ཉེ་མེད་ལྷན་དང་བའི་  
 དཀྱིལ་ཅས་དུས་པའི་དང་ལ་མི་དོན་ཐོག་ཐོ་སོགས་བསྐྱབ་བྱ་བཞི་བརྒྱ་དང་  
 གསུམ་བསྟེན་པར་རྫོགས་པར་མཛད། དེའི་དུས་སྤྱ་ཁོ་ཤོས་ཀྱང་བསྟེན་རྫོགས་  
 གྱི་ལྷོས་པའི་བཞོ་སྐལ་མདོས་པས་ཡིད་ཀྱི་ཤིང་ལལ་འདབ་བཟང་དབང་བའི་  
 བཟོང་པར་འགྲན་བ་བྱང་། དེ་ལྷང་ཉིན་དེ་བཞིན་ཕྱོགས་ཕྱོགས་ནས་སྤྱིན་བཞིན་  
 འདུས་པའི་སྤྱ་མེད་ཁྱི་ཕྱག་བཟལ་བར་སྤྱག་དབང་དང་བཀའ་ཚིག་མང་པོ་  
 གནང་བཞིན་དེས་གྱིས་ཤེས་ཤིང་། རྒྱ་ལ་བདུན་པའི་ཉིང་གནིས་ཀྱི་ཉིན་རྒྱང་སྤྱ་  
 ཐངས་ཅན་མཁུན་པ་སོགས་ཀྱི་བསྐྱུ་ལ་དང་དགོ་འདུན་མང་པོ་མེད་སྟེང་ལེས་  
 ཡི་ཞེད་ལྷོད་ཚལ་གྱི་མོ་བྱང་ཅན་པོར་འཇམ་དབྱངས་མི་དེ་ཆོ་དང་ལྷན་ཅིག་  
 དུ་ཞལ་འཇོས་ལ་དང་པོར་མཆོད་པོར་ནང་མཆོད་ཁ་བཅགས་སོགས་ལུ་པ་དེ་  
 མཚམས་ལྷ་མཛད། བོང་མས་ཀྱང་ནང་མཆོད་ཁ་བཅགས་སྤལ་ནས་དབྱེས་བཞིན་  
 དུ་གསུང་བྱེད་མཛད་དེ། རྒྱ་ལ་བཞེས་པའི་རིན་པང་བྱལ་པའི་ཁས་མིགས་ཅས་  
 གྱི་ཆེ་ལ་ལྷ་དྲིག་གི་བྱེད་པ་རིན་པོ་མེད་ཀྱན་རྒྱན་སོགས་རྗེ་ཉིད་ལ་སྤལ་དེ་སྟེང་  
 ཚལ་གྱི་ཕྱོགས་ཐངས་ཅན་དུ་གིས་མཆོད་མཛད་པར་བཀའ་ཤེས་ལ་བཞིན་གིས་  
 མཆོད་མཛད་ནས་བཀྲ་གིས་རྒྱན་པའི་གཟིམས་ཁང་དུ་ཤེས་པ། ཕྱི་ཉིན་གོང་ལ་  
 ཅན་པོས་བཀྲ་གིས་རྒྱན་པོར་ཤེས་པ་དེ་རྗེ་ཉིད་ལ་བཅན་བཅུགས་ཀྱི་དངོས་ཅས་  
 བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་སྤལ་དེ་རྒྱུས་གང་གྱི་ཆེད་རྒྱའི་གཟིགས་འབུལ་བསྟར།  
 གསོལ་ཆ་བཞེས་སྐབས་གོང་མའི་བཀའ་ལས་ཤེད་ཀྱི་ལོ་བདུན་ལྷོ་ལྷ་ཡར་

5

10

15

20

ཆེན་པོ་ནི་ཐོག་པར་ཆེན་ཡོང་དེ་གྲགས་སྤྱོད་བཞིན་པར་མེད་ས་པ་ནི་ཕྱོགས་  
 འདྲི་མངས་ཀྱིས་ཀྱི་བརྟན་པ་དང་སེམས་ཅན་ལ་ཡིན་དུ་པན། རས་པོ་མང་  
 བོར་རྒྱུ་ཕྱི་ཕྱོག་གྲོ་ལས་ཆོས་ལྷན་ཟད་བསྐྱབས་པ་ཡིན་པར་མངས་ཀྱིས་ཀྱི་  
 ཆོས་འདི་ཀྱི་མཆོ་རྒྱུ་ཟབ་ལ་ཀྱི་ཆེ་ཞིང་། རེད་ནས་ཀྱིས་སྤྱིད་ཀྱི་ལས་དོན་ས་  
 5 རྟེན་གྱི་དོན་དག་ཐམས་ཅད་ཕྱིར་དགོས་པས་ལོང་སྐབས་མེད་པའི་སྐབས་ཀྱིས་  
 རྟེན་གྲོ་གྲོ་ནས་བསྐྱབ་པའི་ཆོས་ནམས་ལ་བསྐྱོམ་པའི་དོགས་པ་སྟེ་མ་ཐུབ་ཀྱང་  
 རེས་རེས་ཕྱིར་པའི་སྐབས་ན་ཡོད། ད་ལས་དང་རེ་མཆོད་ཡོན་དངོས་ཀྱིས་  
 མཇལ་བ་འདི་སྤྱི་ཀྱི་སྟོན་ལས་དང་གྲགས་བསྐྱེད་ལས་འབྱེལ་བཟང་པོ་ངེས་  
 པར་སྤྱིན་པའི་དུས་ལ་བབས་པ་ཡིན་འདུག་པས་རེད་ནས་ཁྱ་མ་ཉིད་ལ་ཆོས་དང་  
 10 ཆོས་གནང་པར་པོ་ཞུ་བྱ་ཡིན། སྟོན་དུ་ལའི་ཁྱ་མ་ཁྱ་པ་མེད་ས་སྐབས་ཀྱང་།  
 སེས་པོ་ཀྱིས་པོ་ས་ཁྱ་ཁང་མེད་པོ་བཞེངས་པའི་སྟོན་ལས་ལྷ་དང་ལས་ཁྱ་མ་  
 ཉིད་བཞུགས་ལུལ་ལ་རེད་ནས་བཀྱ་གིས་ལྷན་པོ་དང་འབྲུ་བའི་ཁྱ་ཁང་འདི་  
 བཞེངས་པ་ཡིན། རེད་ནས་སྤྱང་པོད་ཀྱི་སལ་སྐད་མི་གིས་ཀྱང་ཁྱ་མ་ཉིད་མེད་ས་  
 ཀྱིས་འཕྲལ་པ་དུ་རྟེན་གྲོ་གྲོ་ཉེ་པར་མཁོ་པའི་སལ་སྐད་གང་ཟིན་འབད་ཆོས་གིས་  
 15 བསྐྱབས་པ་ཡིན་ནའང་བྱང་པོ་མི་འདུག །ཆོས་ཀྱི་གནས་ལྷ་པོ་ནམས་རྟེན་གྲོ་  
 ཐོས་ལོ་རྒྱ་བུས་ནས་བསྐྱར་ཆོག་ཅེས་བཀའ་བཟང་པོ་བསྐྱལ། གོང་ས་མེད་ས་  
 ཆོས་ཆེ་ཉིད་ལ་སྤྱང་བྱ་རྟེན་པོ་ཆེས། གོང་ས་ཆེན་པོ་ནས་ཆེ་ཉིད་ལ་གྲགས་དང་  
 དང་ཁྱག་པར་དགོས་ཆོར་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱལ་པ་གནང་བ་ནི་ཁོ་པོ་གན་པོ་ན་  
 ཆོད་འདི་ལྷ་ཐུབ་པར་ཀྱིས་པོ་འདི་དང་འགྲོགས་པ་ཡིན་ཀྱང་དེ་ལྷ་ཐུབ་དགོས་  
 20 ཆོར་གནད་ནས་མ་གཤིས། འདི་ཐམས་ཅད་མཆོད་ཡོན་ནས་གཉིས་ཀྱི་གྲགས་  
 བསྐྱེད་ཀྱབས་པོ་ཆེའི་སྐུས་སྤྱང་ཡང་ཀྱིས་བ་མཆོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་བརྟན་པ་



འདི་ལྷ་ནས་སྤང་གོང་འཕེལ་དུ་འགྲོ་པའི་ནྟགས་སུ་སྤང་བས་ཤིན་དུ་ཐུགས་རྗེ་  
 ཆེ་ཚུལ་གྱི་ཞུ་བ་དང་ལྷ་ཡང་གྱི་ཁ་པདྟགས་འབྲུལ་བ་མཛད་ནོ། ། བརྒྱུད་པའི་  
 ཆོས་དུག་ལ་བཀྲ་ཤིས་ལྷན་པོར་སྦྱོན་ལས་ཆོགས་པའི་མགོན་དུ་མཛོད་ཡོན་  
 གཉིས་འཛོམས་པ་ལ་ཇི་ཉིད་ནས་བསྟོོ་བ་དང་བསྟུན་འབར་མ་བདེ་སྦྱོན་ཆོགས་  
 གསུངས། གོང་ནས་བཀའ་ཕེབས་པ་བཞིན་ཇི་ཉིད་ཀྱི་གཙང་གི་བཀྲ་ཤིས་ 6  
 ལྷན་པོའི་ཕྱག་སྟེལ་ལྷར་དགོན་པ་དེར་མདོ་སྟགས་ཀྱི་ཆོག་ཕྱག་ཡོན་ཆོགས་  
 གསུང་ཚུགས་གནང་། ཆོས་པ་བདུན་ལ་ཇི་ཉིད་ནས་འཇམ་དབྱངས་གོང་མ་  
 ཆེན་པོ་དགའ་ལོ་བདུན་ལྷར་ཕེབས་པའི་བཀྲ་ཤིས་ཁྱི་ཕྱག་ཁྱི་ཕྱག་གི་དུ་ཡང་  
 ཆེན་པོ་དང་བསྟུན་གོང་མ་ཆེན་པོར་སྐྱེ་གསུང་ཐུགས་རྟེན་གྱིས་གཞོམ་དངོས་པོ་  
 ཐུས་མགོ་བ་ཕྱལ་ཏེ་འཇམ་པའི་དབྱངས་གོང་མ་ཆེན་པོའི་རྒྱལ་སྤྱིད་ཀྱི་མཛད་པ་ 10  
 བསམས་གྱིས་མི་ཁྱལ་ཅིང་། ལྷ་ཆེ་པའི་བསྟུགས་པའོད་ལས་བཅུ་བས་དེ་གསུང་  
 བཤད་འབྲས་སྒྲས་པ་མཛད་པ་ནས་ས་སྤང་སྤྱོད་ཇི་འཇམ་ནས་མོག་སྤྱད་དུ་  
 བསྐྱུར་ནས་ཞུ་བ་གནང་། གོང་མ་ཆེན་པོ་ནས་དབྱེས་གས་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱལ་  
 པ་དང་བཅས་དེ། བཤ་ཆེན་ཡོང་དེ་ནི་སངས་རྒྱས་ཡོན་པས་ད་པེས་བཀའ་  
 གང་ཕེབས་པ་ཐམས་ཅད་དོན་གནས་ཤ་སྟག་ཡིན། དེད་ནས་རྒྱལ་སྤྱིད་ཆོས་ 16  
 བཞིན་དུ་བསྐྱུངས་དེ་པོ་བྲང་ཁག་ལ་ཆོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟུན་པ་གང་  
 དུ་བཞུགས་པའི་ཡུལ་དང་གནས་ནས་ས་སྤྱད་བཞིན་གཤེགས་པའི་རྒྱ་གསུང་  
 ཐུགས་རྟེན་སང་དུ་བཞེངས་དེ་མཛོད། དགོ་འདུན་གྱི་སྤེ་སང་པོ་གསུང་དུ་  
 བཅུགས་ནས་འཛོལ་བའི་བསྟེན་བཀའ་བསྟུངས་དེ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟུན་པ་གོང་  
 ནས་གོང་དུ་རྒྱས་པར་བྱས། ཆོས་མོགས་ཐམ་ཅིང་རྒྱ་ཆེ་པའི་བཀའ་ལན་ 20  
 བསྟུལ། ཆོས་དགུལ་བསྐྱུབ་བྱ་ཉིས་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་མོད་ལ་བསྟེན་རྟོགས་ཀྱི་

རྩོམ་པ་བསྐྱལ། ཆོས་བཅུ་གསུམ་གོང་ས་ཆེན་པོའི་འབྲུངས་སྐར་གྱི་བྱ་ཡར་  
 ཆེན་པོ་ལ་ཇི་ཉིད་གྱིས་བནན་བཞུགས་སྤྱལ་དེ་གོང་ས་འི་འབྲུངས་རབས་གསལ་  
 འདེབས་གསར་ཆོས་མཛད་པ་དེར་ཡོད་པའི་འབྲུངས་རབས་ཀྱི་རིམ་པ་ནི།  
 རྩོམ་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་དུས་སྤྱ་རྒྱལ་པོ་གསལ་རྒྱལ། རི་ནས་ཀྱ་ས་ལི་ཆེ་བ།  
 ༥ ས་སྤྱོད་སངས་རྒྱས་སྟོགས། བོད་རྒྱལ་སྤྱི་ཉིད་པོ། ཡང་རྒྱ་གར་དུ་གྲུབ་  
 ཐོབ་དམ་ཆོག་དོ་ཇེ། བོད་དུ་དོག་ལེགས་པའི་ཤེས་རབ། དཔལ་ལྷན་འདར་  
 འབྱར་བ། ཆེན་པོ་ཆོད་གྱི་ཆོས་རྒྱལ་ཉིད་པའི་སེ་ཆེན། འཇམ་དབྱངས་རྩོན་  
 ལས་དཔལ་བ། ཇི་སྐབས་ས་ཆོག་དཔལ་བཟང་། བཅུ་ཆེན་སྤྱིར་པ་རྒྱ་སའོ།  
 ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་ལྷ་ས་སྤྱོད་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ནམས་བཞུགས་སོ། །  
 10 ཆོས་བཅོ་ལྔའི་ཉིད་བསྐྱལ་བྱ་བ་ནི་བརྒྱ་དོན་དུག་ལ་བསྟེན་ཆོགས་ཀྱི་རྩོམ་པ་  
 བསྐྱལ། བཅུ་བདུན་ལ་བསྐྱལ་བྱ་བ་ནི་བརྒྱ་དོན་གཉིས་ལ་བསྟེན་ཆོགས་ཀྱི་རྩོམ་  
 པ་གནང་། བཅོ་བརྒྱད་ཀྱི་ཉིད་གོང་ས་ཆེན་པོས། ཇི་སྐད་དུ། དཔལ་ལྷན་  
 དཔལ་བོས།

15 གང་ནིག་ཐོས་པས་ཡིད་ནི་དང་གྱུར་ནས།  
 ལེགས་པར་དགའ་ལ་བནན་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར།  
 ཤེས་རབ་སྤྱེ་ནིང་གཏི་ཐུག་མེད་པར་འགྱུར།  
 རང་གི་ཤས་ཀྱང་དེ་ནི་ཉིད་པའི་རིགས།

20 རྩོམ་པ་གཏི་ཐུག་སྤྱད་སེལ་སྤྱོད་སེལ་ན།  
 ཀྱུན་པོ་ལ་སོགས་སེལ་འབྱེད་ནོར་གྱི་ས་ཆོག།  
 ཀྱུན་དུ་སྤོངས་པའི་དགྲ་འཛིན་ས་མཛོད་ཆ་ཡིན།









བདེ་ལྟོང་ཞིང་གི་གཙོ་མོས་ཕྱོགས་འདིར་ཞབས་རྒྱར་བཀོད་ནས་དབག་བསམ་  
ཡིང་བཞིན་དུ།

འཇམ་དབྱངས་གོང་མའི་ཕྱགས་བཞིར་བརྒྱུ་ཞིང་བཟོང་མོས་དེ་ལ་སྟོན་གསུངས་  
ཀྱིས་འབྲེལ་བྱོགས་པའི།

ཀྱུ་ཉིད་ཡུལ་གྱི་སྤྱི་ཀྱུ་ཡོངས་ལ་བསྐྱུ་བའི་དངོས་བཞིས་ཡོགས་པར་ཚོས་པར་ ७  
མཛད་དེ།

མངོན་མཐོང་ས་ཡོགས་ལས་ལ་བཀོད་པའི་ངོ་མཚར་མཛད་བཟང་དེར་གྱེན་  
སྤྱབས་སུ་མཆི།

དེ་ནས་ད་ལྟའི་གོང་མ་ཆེན་མའི་ནི་ཡུལ་ཐའི་ཡི་རྩ་གཤམ་ཐུ་རྩ་ཅིང་གྱུ་པ་པོ་  
འདི་ཉིད་ཀྱང་གོང་མ་ཐའི་ཉང་ཉང་དྲིའི་ཕྱགས་སྟོན་བཟང་པོ་ཡོགས་པར་བསྐྱེད་ས་ 10  
པའི་སྟོན་ནས། སྤྱི་ཆེ་དུ་མར་རང་ཅག་གྱུ་སྟོན་གྱི་སྤྱི་ཀྱུ་མཐུན་དག་གི་ལྷ་སྐྱམ་  
ལྷ་ཐུར་ཐུར་ཏེ་བཀའ་འདྲིན་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱུ་པ་པས་བསྐྱེད་ས་པའི་སྤྱབས་  
མཐོན་དཔལ་ལ་ཁབས་གསུམ་འགྲོ་བའི་ཁྱུ་པ་ལྷང་སྤྱི་མཆོག་སྤྱུ་པ་ལྷོ་པོ་ཆེ་དོ་རྩེ་  
འཆང་ཡི་གེས་བསྟན་པའི་གྱུ་པ་མཆོན་གྱི་ཞལ་སྤྱ་ནས་དང་། ཁྱི་ཆེན་མཆོག་  
སྤྱུ་པ་ལྷོ་པོ་ཆེ་ཁྱུ་པ་བདག་ཁྱེད་ལ་དབང་ཐུབ་བསྟན་དབང་དུ་གྱུ་དཔལ་ལྷན་ 15  
འཕྲིན་ལས་གྱུ་མཆོད་ཞལ་སྤྱ་ནས་དང་། ཁྱི་ཆེན་ནས་ལམའ་བཟང་པོའི་མཆོག་  
སྤྱུ་པ་ལྷོ་པོ་ཆེ་དགྱི་པ་འཁོར་གྱུ་མཆོད་མཁའ་བདག་དོ་རྩེ་འཆང་འཇིགས་མེད་  
ནས་ལམའི་ཞལ་སྤྱ་ནས་ལ་སྟོན་པ་མཆོད་གནས་སུ་མཛད་ཅིང་། དཀོན་  
མཆོག་གསུམ་ལ་བཀའ་སྤྱི་མཛད་དེ་བསྟན་འགྲོའི་པར་བདེ་གོང་ནས་གོང་དུ་  
སྟོན་བཞིན་དུ་བཞུགས་པ་འདི་ལྷན་ལགས་མོ། །གཞན་ཡང་གྱུ་པ་པོ་གོང་ས་ 20  
ནས་ས་གྱི་རིང་ལ་ཡོངས་རྫོགས་བསྟན་པའི་མཁའ་བདག་བཟོ་རྩེ་དུང་མཆོག་







- མཛད་པས་མཛོན། ཡོད་ཅིང་དང་། མཛོད་ཅིང་དང་། ཅིང་དང་དང་། ལྷ་  
 ཅིང་དང་། ཡུ་བ་ག་དང་། ཏུ་མེད་དང་། ལྷ་མེད་དང་། ཡུ་ཅིང་ཅིང་  
 དང་། ཅི་གཞན་ཅིང་ཅིང་དང་། ཡུ་ཅིང་དང་། མཛོད་ཅིང་དང་། ཡོད་ཅིང་དང་།  
 ར་ཅིང་ལ་མོགས་པའི་ཕྱི་ལོགས་དང་དང་ལོགས་ཀྱི་ཅིང་གི་ཡུལ་གྱི་ཅིང་པོ་  
 5 མཐའ་དག་ལ་དབྱས་གཙང་དང་ཡུ་མཛོད་མོགས་ནས་མཛོད་ལྷགས་ཀྱི་གཞུང་ལ་  
 མཐའ་པར་ཐུངས་པའི་ཕྱིས་ཅིང་ནས་པ་དུ་མ་ཐུན་དུངས་པ་དེ་དག་དང་། ཤོག་  
 མོ་མཛོད་གྲུ་པ་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་དག་དབྱས་གཙང་ཡུ་མཛོད་མོགས་ཀྱི་ཕྱིགས་སུ་  
 མང་ཕྱེ་སྒྲིབ་གཉིས་བྱས་པའི་མཐའ་པ་དུ་མ་ནས་ཀྱང་ཕྱིགས་ཕྱིགས་སུ་  
 དགོན་པ་ཆེ་ཆུང་ཤིན་ཏུ་མང་པོ་བཅུ་ཕྱེ་མཚན་ཉིད་ཀྱི་བཤའ་གྲུ་རྒྱུད་གྲུ་ལས་  
 10 རིས་གྲུ་ཆང་མོགས་བཅུགས་ཏེ་འཆད་ཉིད་དང་། རྩིས་ཁྲིམས་ལ་གཙས་པར་  
 བཟུང་བ་མོགས་ཀྱི་སྒྲོན་པ་རྒྱལ་བསྟན་རིན་པོ་ཆེ་ཅིང་གི་ཡུལ་ཕྱིགས་ཀྱི་ཏུ་  
 ཁུབ་པར་མཛོད་པ་ལྷ་བྱར་གྱུར་པས་ཐམས་ཅད་བཟོད་པར་ག་ལ་རུས། འོན་  
 ཀྱང་ཕྱིགས་འགའ་ཞིག་ཆུང་ཆད་མེད་པ་ནི། རང་མེད་ཅིང་ཆེད་གྲུ་མེད་ཀྱི་ཤོག་  
 འདིར་ཐུན་བསགས་བམོད་ནས་མ་གྱི་ཅིང་པོའི་ཕྱིགས་ཀྱིས་མཐོ་རིས་ཀྱི་ཡོན་ཏན་  
 15 བདུན་གྱིས་ལོགས་པར་བརྒྱན་པ། རྒྱ་མ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་མི་ཕྱེད་པའི་  
 དད་པ་དང་ཐུན་ཞིང་། རྩང་སྒྲུ་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱ་མར་བཟུང་ནས་ལས་རིས་དང་  
 གསང་སྤྱགས་ལས་ལ་བྱགས་གཙོག་ཏུ་གནོལ་པའི་ཕྱིས་མཆོག་བསྟན་པའི་ཕྱིན་  
 བདག་ཅིང་པོ་ཐ་སག་པའི་སོ་དུ་སོ་ཀྲུ་ཡུལ་གྱི་ལང་ཕྱོ་ཞེས་སྟན་པར་སྤྱགས་  
 པ་དེས་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཞིང་རྒྱས་ལ་ཡུན་རིང་དུ་གནས་  
 20 པའི་ཆེད་དུ་དཔྱགས་ཏེ་རང་གི་ཕོ་ཐུང་གི་ཉི་འདབས་སུ་ཡོད་འོང་བའི་བའི་རྩ་  
 ཁང་ཆེན་པོས་གཙོས་པའི་དགོན་པ་བཅུ་ཕྱེ་དེར་མཚན་ཉིད་གྲུ་ཆང་གསལ་དུ་



བཅུགས་ཤིང་དགོང་དུན་ནས་སེལ་བ་མཐུན་ཀྱིན་གྱི་དངོས་ཆས་སྤོང་འཇགས་  
 མཛོད། དབུས་གཙང་གི་རྒྱལ་པ་ཡལ་ཕྱས་གཉིས་ལ་འང་འབྲལ་བ་ཕྱས་མཐོ་  
 བ་ཕྱལ་བ་སོགས་ཀྱི་ཞབས་དོག་མཛོད། རྒྱལ་པར་བཀའ་བྱིན་མཚུངས་མེད་ཀྱི་  
 ཀྱན་མཆིན་རྒྱ་མ་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པ་ཆེ་བཅུན་དཀོན་མཆོག་འཇིགས་མེད་  
 དབང་པོའི་ཞལ་སྤེལ་ནས་དེ་ཉིད་ཕྱུལ་ཕྱོགས་འདིར་སྤྱད་དུངས་དེ་ནི་གོ་འདོད་ས་  
 མཆོན་དོར་གྱི་ཕྱུལ་ཕྱོགས་དུ་མར་བསྐྱོད་པ་རྒྱ་ཆེར་སྤེལ་པར་མཛོད་པའི་བར་ག་  
 ཀྱིན་གནང་བས་བཀའ་བྱིན་རྒྱལ་དུ་གྱུར་པ་ཡིན་ནོ། །འདིར་འཇམ་དབྱངས་  
 ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ནལ་ཐང་ཅང་ཅད་མཛོད་པ་ལ། ཆེ་དེ་ནི་མདོ་སྤྱད་སྤྱང་  
 པའི་གནས་སྤུ་ཡལ་སྤོང་འཁོར་མཆོད་ཀྱི་ཆེ་ངག་དབང་བམོད་ནས་སྤུ་མཆོད་ཀྱི་  
 གཙུང་ངག་དབང་ནས་རྒྱལ་དང་ཕྱུས་གནས་ཀྱིད་གཉིས་ཀྱི་སྤུས་སྤུར་བ་བྱུང་།  
 བཅུ་གཉིས་པའི་ས་སྤྱི་དུང་ལོར་རོ་མཚར་པའི་ལྷས་མང་པོ་བཅས་སྤྱུ་འབྱུངས།  
 མཚན་རིན་ཆེན་མཁར་དུ་གསོལ། ཁྱིམ་པའི་སྐབས་སྤྱུང་བཀ་མེད་ཀྱི་རྒྱ་  
 སས་མ་གོས་པར་དམ་པའི་སྤོང་པས་མཆོས་པར་བརྒྱན་ལ་ཀྱན་གྱིས་བསྐྱགས་  
 པའི་ཕྱུལ་དུ་གྱུར། དགྲང་པོ་དུག་པའི་དུས་སྤུ་དགོ་ཕྱག་ཆོས་ཆེ་དོན་གྲུབ་རྒྱ་  
 མཆོད་ལས་རབ་དུ་བྱུང་སྟེ་མཚན་ངག་དབང་རྒྱལ་མཚན་དུ་གསོལ། རྒྱ་ཁར་ལ་  
 བསྐྱོད་ནས་སྤོག་བསྐྱབས་བས་སུ་གོ་སྤོས་པ་ཅས་གྱིས་ལེགས་པར་སུམྱིན།  
 དགྲང་པོ་བཅུ་གསུམ་གོག་ཨ་ཁུ་སྤོང་འཁོར་མཆོད་ཀྱི་རིན་པོ་ཆེའི་དུང་དུ་དགོ་  
 རྒྱལ་གྱི་སྤོས་པ་ཐོབ་སྟེ་མཚན་ངག་དབང་འཇམ་དབྱངས་འཕྱིན་ལས་རྒྱལ་མཚན་  
 དཔལ་བཟང་པོ་ཞེས་གསོལ། རྒྱན་འཇུག་གཉིས་ཀྱང་ལེགས་པར་བརྒྱུང་། ཆེ་  
 དེ་ལ་རྩི་ཆེ་འཇིགས་བྱེད་དཔའ་གཙོག་གི་དབང་གསན་དེས་ཆག་པར་གྲགས་  
 ཅས་སྤུ་བཞེས། འཇམ་དཔལ་ཞལ་ཕྱང་གི་ཁྱིད་དང་། དེག་བྱེད་པའི་ཆེས་

- གནང་སོགས་བཀའ་ཚུལ་སང་པོ་ཡང་གསལ་ནོ། །དགུང་ལོ་བཅུ་དྲུག་ལོན་  
 པའི་ཆེ། ལེ་མོ་དང་། གནས་རྒྱུང་། དགའ་གནོང་ཆོས་སྤྱོད་ནམས་ཀྱིས་ཆེ་  
 འཇམ་དབྱངས་བཞད་པའི་དོ་ཆེ་བར་ཐག་བཅད་དེ་བཀྲ་ཤིས་འབྱིལ་གྱི་གནད་  
 སང་འཁོར་ལོས་དེའི་ཆེས་སང་བཀྲ་ཤིས་འབྱིལ་གྱི་སྒྲོན་ལས་གསུང་ཆོས་  
 5 ནམས་ལ་ཆག་མེད་དུ་ཕེབས་དེ་ཆོས་བཤད་དང་བསྟོ་སྟོན་པ་ཆོགས་པ་ནམས་  
 ཀྱང་སྐབས་བར་མཛད། དགེ་པའི་བཤེས་གཉིན་ངག་དབང་བསྟན་འཛིན་དགེ་གན་  
 དུ་བསྟན་ནས་བསྐྱེད་ལུ་ལ་སྤྱངས་པས་ཉི་མ་གཅིག་གཉིས་ནས་དགས་གསལ་  
 ལོགས་པར་སྤྱོད། ཡོངས་རྫོགས་བསྟན་པའི་སངས་བདག་དབལ་འཁོར་ཆོས་  
 རྩའི་སྐུ་ཆེན་དོ་ཆེ་འཆང་དགེ་འདུན་གྱི་སུ་ཆོ་གནད་དངས་དེ་ཁོང་གི་དུང་དུ་  
 10 འཛིགས་ཕྱེད་བཅུ་གསུམ་མ་དང་། གསང་འདུས་གཉིས་ཀྱི་དབང་། ཐུགས་  
 རྩེ་ཆེན་པོ་བཅུ་གཅིག་ཞལ་གྱི་དབང་སོགས་དབང་ཆེན་གྱི་རིགས་དང་། སྤྱང་  
 ཐང་བཀྲ་ཅི། སྤྱུང་ཐབས་གྱི་སུ་ཆོ་སོགས་སྤྱི་ཡའི་རྩེས་གསང་དང་། སུ་ཆོན་  
 པོ་བཀའ་བཅུ་གསུམ། སྒྲོལ་དགར། རྒྱུང་ནག །རྒྱུང་ཁ་སོགས་རྒྱུང་ཡའི་  
 རྩེས་གསང་དུ་ས་དང་། དགའ་གནས་ས་གཞུང་དུ་ག། རྒྱུང་བ་སྒྲོལ་གསུམ། བཙ་  
 15 ཆེན་གསུང་འབུས། རྒྱུང་སྤྱི་གསུང་འབུས་སོགས་ལྷང་གི་རིགས་དུ་ས་དང་  
 བཅས་ཟེལ་པ་དང་གྱེ་ཆེ་པའི་དམ་པའི་ཆོས་སང་དུ་གསལ། དགུང་ལོ་ཉེར་  
 གཉིས་པའི་ཆེ་དགོན་ལྷང་བྱས་པ་པ་མྱིང་དུ་སྐུ་ཆེན་གྱི་གཞུག་གྱིན་རྒྱུང་  
 སྤྱི་རིན་པོ་ཆེ་ཡེ་ཤེས་བསྟན་པའི་སྒྲོན་པའི་ཞལ་ལྷ་ནས་ལ་སྐུ་ཆེན་པོ་ཞུས་དེ་  
 བསྟེན་པར་རྫོགས། ལོ་དེར་སྟོན་སྟོང་འཁོར་རིན་པོ་ཆེ་དགོན་གསར་བཀྲ་ཤིས་  
 20 སུང་བཅན་དུ་སྤྱོད་དངས་དེ་དོ་ཆེ་འབྲེང་བ་དང་གྱི་ཡ་སྤྱགས་པའི་དབང་ཆེན་  
 ཡོངས་རྫོགས་གསལ། དགུང་ལོ་ཉེར་ལྷ་ལོན་པ་ཆུ་པོ་སྤྱི་ཕྱེད་ལོར་ལྷུ་ལ་དབུས་



ལྷ་མྱོན་དེ། མོ་བྱང་ཆེན་པོ་པོ་ཏ་ལ་ར་ཀྱལ་དབང་ཐམས་ཅན་མཁའ་མྱོན་ཅིང་གཞིགས་  
 པ་ཆེན་པོ་ཁྱོ་བཟང་བསྐལ་བཟང་ཀྱ་མཚོ་དང་པར་ཆེན་ཐམས་ཅན་མཁའ་པ་ཁྱོ་  
 བཟང་དབལ་ལྷན་ལེ་ཤེས་གཉིས་དང་མཇལ། པར་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་ནས་ཀྱལ་  
 དབང་མཚོག་ལ་བཀའ་ཆོས་གསན་པའི་སྐབས་སུ་འདུག་པས་ཆོས་ཉན་པའི་  
 ལྷལ་དུ་བཞུགས་དེ། ལྷལ་ཐབས་ཀྱ་མཚོ། པའི་བརྒྱ་ཆ། རྩུང་ཐང་བརྒྱ་ཆ། ཅ  
 ལྷན་ལྷའི་རྗེས་གནང་སོགས་དང་། ཀྱལ་དབང་དང་གི་གསུང་འབུམ་གྱི་ཕྱང་  
 སོགས་ཆོས་བཀའ་ཐང་དུ་གསན། དེ་ནས་འབུམ་སྤྱངས་སུ་དབལ་ལྷན་བཀྲ་  
 ཤིས་སྒྲོ་མང་གི་ཆོས་ལུང་ཞུགས་དེ་མཁན་ཆེན་སངས་ཀྱས་དོ་རྗེའི་བྱང་དུ་ཆོས་  
 བཞག་གསན་ཅིང་། རིག་པའི་དབང་ལྷག་སྤྱུ་འབུམ་ཁྱོ་བཟང་དང་ཀྱལ་དགོ་  
 བན་དུ་བསྟེན་ནས་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་དུ་ཕྱིན་པའི་གཞུང་ལྷགས་ལ་སྤྱངས། 10  
 ཕྱང་ཕྱ་རྗེགས་དུ་རྗེ་ལྷལ་པའི་དབང་ལྷག་དཔོན་སློབ་བུམས་པ་རིན་པོ་ཆེར་  
 མཇལ་དུ་བྱོན་པས་བྱགས་དབྱེས་ལྷངས་ཀ་མཇོང་། ཆོས་འབྲེལ་ཞིག་ཞུས་པས་  
 སློབ་དཀར་གྱི་ཆོ་ཁྲིད་གཞིག་གནང་། ཅུ་བུའི་ལོར་ཀྱལ་དབང་རིན་པོ་ཆེར་རྗེ་  
 འདི་ཉིད་ཀྱིས་ཞུས་དེ་བྱང་ཆུབ་བདེ་ལས་གྱི་ཁྲིད། འབྲེལ་པ་བཞི་སྟུགས་གྱི་  
 བཤད་ཕྱང་གཉིས་བྱགས་དབྱེས་བཞིན་དུ་བསྟུལ། བར་སྐབས་ཤིག་ཁབས་ 16  
 ནས་དོ་རྗེ་འཆང་ལྷག་སུ་རིན་པོ་ཆེ་མེབས་བྱང་བར། ཁོང་གི་མདུན་དུ་བདེ་  
 མཚོག་ལྷ་ཨི་པའི་དབང་། ས་སྐུའི་གསེར་ཆོས་སོགས་གསན། དཔོན་སློབ་  
 བུམས་པ་རིན་པོ་ཆེ་ལས་བདེ་ལས་གྱི་ཁྲིད་དང་། འཇིགས་ཕྱིར་གྱི་བསྟེན་  
 རྗེགས་གཉིས་ཤེགས་པར་གསན། དེ་ནས་གཙང་དུ་མེབས་དེ་པར་ཆེན་རིན་པོ་  
 ཆེར་ཆོ་དབང་སོགས་གསན། ས་སྐུར་མེབས་དེ་རྗེ་འག་དབང་ཀུན་དགའ་ཁྱོ་ 20  
 ལྷོས་གྱི་བྱང་དུ་བདེ་མཚོག་ནག་པའི་དབང་སོགས་ཆོས་རྒྱན་དགོན་པ་ཅི་རིགས་

- གསན། དེ་དུས་ལྷུང་སྤྱི་ཤིང་པོ་ཆེ་དབུས་སྤྱི་ཤིང་པོ་ཆེ་དེ་ཉིད་ཀྱི་དབང་  
 དུ་གསང་འདུས་ཀྱི་དབང་། བདེ་མཆོག་གིས་བྱ་བྱེད་གི་དཀྱིལ་འཁོར་གཉིས་  
 ཀྱི་དབང་། བདེ་མཆོག་ལུས་དཀྱིལ་གྱི་བསྐྱེད་ཆོགས། ཁྱིམ་ཆེན་བརྒྱད་སོགས་  
 གསན། རྩམ་དཔོན་སློབ་རྒྱུ་ལ་དག་དབང་དོན་གྲུབ་ཀྱི་དབང་དུ་ལས་རིས་ཆེན་  
 6 མེད་པོ་འདད་ལུང་གསན། རྩམ་དཔོན་སྤྱུགས་ལས་པ་སློབ་པ་རྩམ་དཔོན་གྲུབ་ལས་  
 རྒྱུ་ཐབས་རིན་འབྲུང་སོགས་ཆོས་བཀའ་མང་དུ་གསན། དབུ་པར་གྱི་སློབ་  
 བཅེར་དང་མདོ་སྤྱུགས་ཀྱི་གསན་བརྒྱ་ཆེར་མཛད་དེ་ས་ཡོས་ཡོར་སྤྱུང་ཆེན་  
 པོ་བཀྲ་ཤིས་འབྱུང་དུ་བྱུག་པེམས་དེ། ཆོས་འཛིན་དེན་གཉིས་ཀྱི་སློབ་  
 རེགས་པར་བསྐྱེད་ས། དབྱང་ཡོ་སོ་གསུམ་པའི་རྒྱ་བ་གཉིས་པའི་ཡར་ཆོས་  
 10 ལ་འཆད་ཉན་གྱི་ཁྱིམ་ཞབས་སེན་བཀོད་ནས་དཀར་བོད་ཆེན་པོ་ལྷའི་ཆོས་བཞག་  
 བཀར་པས་མཆོན་བྱོགས་བྱོགས་ནས་འདུས་པའི་སྐལ་ལྷན་གྲངས་མེད་པ་  
 རྣམས་ལ་ཟབ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་པའི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ཡོ་རྒྱུན་སྤྱི་ཆད་པར་བསྐྱེད་པར་  
 མཛད། བར་སྐབས་ཤིག་འཛམ་དབྱངས་གོང་མ་རྒྱུ་པོས། རྩམ་དཔོན་པ་བསྐྱེད་  
 པ་འཛིན་ཆེན་པོ་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོ་སོ་ཉེ་ནི་ཉེ་མོན་ཉན་ཞེས་པའི་ཆོ་ཡོ་དང་ཐུས་  
 15 ཀ་འཛམ་ས་བཅས་གནང་། དབྱང་ཡོ་སོ་དུག་ཐོག་སྤྱི་ཤིང་པོ་ཆེན་ཐུས་ཆད་  
 མཆོན་པས་དུས་འཁོར་གྱ་ཆོང་ཞིག་འདེབས་དཔོན་ཀྱི་བཀའ་ལྷུང་ཡོད་པས་  
 དེར་བཀའ་བཞིན་རྒྱུ་པའི་མཆོན་པ་སོགས་སྤྱི་དམིགས་དེ། དུས་འཁོར་གྱ་  
 ཆོང་བདེ་པ་ལྟེ་ཆེ་ཉིད་ཀྱིས་ཆོས་ཐུན་ཁ་ཤས་གནང་བ་སོགས་ཀྱིས་འཆད་ཉན་  
 རེགས་པར་བཅུགས། ཐུབ་བཀའ་རིན་པོ་ཆེས་གཙོས་དཔོན་ལྷུང་གི་ལས་སྤྱི་  
 20 བ་རྣམས་ཀྱིས་གསོལ་བ་བདེ་པ་ལྷུང་དཔོན་ལྷུང་གི་ཆོས་ཁྱིམ་བཞགས་དེ་ཆོས་  
 ཀྱི་དག་འཕྱོར་སྤྱེལ། དབྱང་ཡོ་སོ་བརྒྱད་ཉིད་སྤྱི་ཤིང་པོ་ཆེན་པས་ཀྱིས་





མོགས་དང་། རྩེ་ཉིད་གཅིག་ཕུང་ཟབ་ཆོས་འགའ་ཞིག་བསྟུལ། རི་བོ་རྩེ་  
 ལུང་ལྷན་མཇལ་མོགས་ཀྱི་བཞེད་དོན་གྲགས་ལྟེ། ལུང་ཆོས་སྤྱབས་དེ་ཡན་ཆོས་  
 གནད་འདྲིན་གྱི་ཁུ་བ་ནན་དན་ལུང་ཡོད་པ་བཞིན་མཁའ་སྤྲོན་དུ་ཕྱེ་བས། དེ་ནས་  
 དུང་ཕེད་དང་། ལུ་ཉིད་གཡས་གཡོན་གྱི་དཔོན་ཆེན་ཆོས་སྤྱོད་ཀྱིས་གནད་འདྲིན་  
 5 པ་ལྟར་བྱོན། དུང་ཕེད་དུ་བཞུགས་པའི་སྤྱབས་སུ་བསྟན་པའི་སྤྲིན་བདག་ཆེན་  
 བོ་ཐུ་མེད་པའི་སྤྱོད་གནད་འདྲིན་ལ་རྩོད་རྒྱུ་པ་འག་དབང་ཤེས་རབ་དང་། ར་  
 ཡན་གཅིག་བཅས་མངགས་པ་འབྱོར་དེ་སྤྲོན་གསུན་ལུང་བར་སྤྲོད་ཕྱེ་བས་ལྷུང་  
 ཞལ་བཞེས་གནང་། དེ་ནས་རིམ་གྱིས་མཆོ་བདུན་དང་ཡི་ཉོར་ཕྱེ་བས་དེ་ཆོས་  
 ཀྱི་དགའ་སྤྲོན་འབྱེད། དེའི་ཆོ་རྩ་བའི་སྤྲིན་བདག་དཔལ་པ་ཐུ་མེད་ཉ་མོ་གུ་  
 10 ཡས་གོ་ལང་ཐུ་མེད་སྤྱོད་གནད་འདྲིན་གྱི་སྤྲུ་ཕུ་ལུ་དང་བཅས་མངགས་པ་  
 འབྱོར་བས་བཅུ་གཉིས་པའི་ནང་དུ་དེར་ཆེབས་ཁ་བསྟུང་དེ་རིམ་གྱིས་ཉེ་བར་  
 བྱོན་པའི་ཆོ་ཐུ་མེད་པའི་སྤྱོད་གནད་འདྲིན་ལའོར་བཅས་དང་། དགོན་པའི་སྤྲོད་  
 ཡས་སྤྱོད་མོགས་ཀྱི་དྲ་བས། མཆོད་རྗེས་སྤྱོད་ཆོགས་ཐོགས་པའི་དགའ་འདུན་མང་  
 གི་སེར་སྤྲོད་དང་བཅས་པས་མདུན་བདད་དེ་དགོན་པར་བྱག་ཕྱེ་བས། དེར་  
 15 བཞུགས་རིང་དཔོན་གཡོག་ཐུས་ཅན་ལ་གང་ཅིའི་ཞབས་དོག་བཀྲའ་སྤྲོད་སྤྲོད་  
 མེད་པའི་ཁྱད་ལེན་པའི་སྤྱོད་མཆོད། ཐུགས་སྤྲུག་ཡོད་ཆོ་འབྲུལ་སྤྲོན་ལས་ཀྱི་  
 གསུང་ཆོས་མོགས་སུ་ཕྱེ་བས། པའི་སྤྱོད་སྤྲུས་མོགས་སོ་སོ་ནས་གསོལ་བ་  
 བདེལ་བ་བཞིན་འཁོར་ལོ་སྤྲོད་པ་རྩེ་དེ་གཉིས། འཁྲིགས་བྱེད་བཅུ་གསུམ་ས་  
 དང་། དཔལ་ལོ་གཅིག་པ། ནས་མཁའ་སྤྲོད་མོགས་ཀྱི་དབང་། གསང་  
 20 བདེ་གཉིས་ཀའི་བསྟེན་རྩོགས་ཀྱི་བྱིད། ཆོས་བྱ་དཔལ་བྱིད་མོགས་ཟབ་ཆོས་  
 མང་དུ་སྟུལ། བསྟུབ་བྱ་ཆོས་མང་བར་བསྟེན་གནས་དགའ་བསྟེན་མོགས་དང་



དགེ་ལུ་སྤྱོད་གི་སྒྲིམ་པ་ཤོག ། ཉིད་རེ་བཞིན་ཕྱོགས་རིས་མེད་ནས་མཇུག་པ་  
 སྤྱོད་ཐུག་དུ་ས་འདུས་པ་ལ་ཐུག་དབང་སོགས་ཀྱིས་རེ་བ་བསྐྱར་། གཉིས་པའི་  
 ཆོས་ལ་པོ་ཤར་ཕྱོགས་སུ་ཕེབས་ནི་གསུམ་པའི་ཆོས་ལ་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སེའི་  
 མངའ་བདག་སྤྱོད་ལྷོ་རྩེ་ཆེ་འཆང་གི་ཞབས་དྲུང་དུ། འཇམ་མགོན་ཐུག་པའི་ལོགས་  
 བཤད་ཀྱི་ཡང་སྤྱོད་རིས་ལྷ་གསལ་སྤོན་གྱི་བཤད་ལྟར་གསུམ་པར་གསན་དེ་ཆོས་ 5  
 མོར་ལན་མང་དུ་བསྐྱལ་བའི་སྒྲོན་མ་གསང་ཆེན་རྩེ་ཆེ་ཤོག་པའི་བསྐྱར་པ་རིན་པོ་  
 ཆེ་མི་རྒྱལ་པའི་གྲུལ་མཆན་ལོགས་པར་བཅུགས་པར་མཇེད་དོ། ། དེ་ནས་རིས་  
 ཀྱིས་ཡི་ནོར་བྱོན་དེ་མི་དཔེ་བཀའ་ནས་མ་གྱི་སྤྱན་གསན་སྤྱར་ནས་ཐུལ་ཡོད་པ་  
 བཞིན་ཐུག་པ་པའི་བའི་བཅུ་གསུམ་ལ་དབུ་བཅུ་པས་དེ་ཕྱི་དང་ནང་གི་དེ་ཉིད་ཉི་ཤུ་  
 ཆང་བའི་རྩེ་ཆེ་འཆོན་པ་ཆེན་པོ་མཆན་སྤོགས་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་སྤོ་བཟང་དར་ 10  
 གསུམ་པའི་ཞལ་སྤྱ་ནས་ཀྱི་དྲུང་ནས། ཐུལ་པའི་འཁོར་ལོས་བསྐྱར་བ་མི་དུ་ཆོ་  
 ཀྱི་འཁོར་ལོ་ཐུག་པ་བཅུད། ཐུང་གི་སྤྱོན་པ་རྩེ་ཆེ་འཆང་ཆེན་པོས་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་  
 འཁོར་ལོ་ཐུ་བ་ཐུག་ཆི་སྤོད་ཅིག་གསུངས་པ་མཐུན་དག་རིགས་བསྐྱུས་ཀྱི་སྤོ་  
 བས་ཕྱིན་ཐུབས་ཀྱི་བཀའ་བཤས་ཕྱོགས་གཞིག་དུ་རྒྱལ་པའི་མན་ངག་ཡོད་  
 བཞིན་གྱི་ནོར་བུ་རིན་པོ་ཆེའི་ཟས་དོག ། ཟུང་འཇུག་ནོར་བུའི་ཁྱིའ་དུ་ཆས་པའི་ 15  
 རྣལ་འབྱོར་གྱི་དབང་ཐུག་དེད་དཔོན་མཁས་པ་མཐུན་དག་གིས་བཞེད་པའི་གྱ་  
 གཟིངས་ཆེན་པོ། མི་དུ་བརྒྱ་ཅུང་གསུམ་པའི་དབང་ཆེན་ཡོངས་སུ་ཆོགས་པ་  
 ཞག་པའི་བཅུ་སྤོད་གྱི་རིང་ལ་སྤོན་གསུམ་སྤོན་པར་མཇེད་དོ། ། འདི་ལ་བཞེད་  
 བས་མཁན་རིན་པོ་ཆེའི་འབྲིན་ལས་གྱ་ཆེད་གསུམ་པོ། ། མཁན་རིན་པོ་ཆེ་ནས་  
 ཀྱང་ཆུང་ཆེ་ཉིད་ལ་ཆོས་གནང་དུ་ས་དང་ཟམ་བྱིད་འགའ་ཞིག་ཞུས་པ་ནས་ས་ 20  
 ཀྱིས་ཐུགས་བཞེད་བསྐྱར་། བར་ཆེན་ཤར་གིས་གནན་དྲངས་པ་ལྟར་ཕེབས་དེ

- བདེ་ལམ་གྱི་ཁྱིད་དང་། འཛིགས་ཕྱིད་བཅུ་གསུམ་མའི་དབང་སོགས་གནང་།  
 ཉིན་རེ་བཞིན་མཇལ་བ་སྟོང་ལྷག་དུ་མའི་རེ་བ་བསྐྱང་། དེ་ནས་རྩེ་སྐྱེ་གྲུང་དང་།  
 ལྷང་གི་ཤོག་དང་། རྩེ་རྩེ་འཆང་ལྷ་རམ་པ་བཟུ་ཤིས་དང་རྒྱུས་ཀྱི་ཞལ་ནས་  
 རོགས་ཀྱིས་གདན་དྲངས་པ་ལྟར་ཕེབས་ཏེ། ཆོས་ཀྱི་བདུད་རྩིས་ཆོས་པར་  
 6 མཛོད། དེ་ནས་ཐུ་མེད་པའི་སིའི་དགོན་པར་བྱོན་ནས་ས་སྟོང་དམ་པ་ཉིད་ནས་  
 ལྷས་ངོར་འདུལ་བ་ནང་དུ་དེ་ཀའི་ཆོགས་ཡོངས་དང་དཔོན་སྟོན་འཁོར་བཅས་  
 རོགས་པ་ལ་ཆོ་དཔག་མེད་ལྷ་དགྲ་དང་། གཤེད་དམར་། དགྲ་ནག་གསུམ་  
 གྱི་དབང་ཆེན་བསྐྱལ་བའི་ཆོ་ལྷན་ངོས་ཀྱང་ཆོས་ཀྱི་བདུད་རྩིས་དགའ་སྟོན་སྟོང་  
 ལྷ་ཟེང་མི་ཤེས་པའི་དགའ་སྟོན་སྟེ། གཛིས་ས་ཆུང་དུ་པའི་སི་དགོན་གཤོག་  
 10 ཉུང་བསུས་པ། དུག་དབང་མ་ཕྱ་རྒྱས་པ། བཟུ་ཆོ་དུག་སོགས་ཟབ་བྱིད་མང་  
 དུ་གནང་། བསྐྱེད་ཕྱ་སྟོང་དུ་ཉེ་པ་ལ་བསྟེན་ཆོགས་ཀྱི་སྟེམ་པ་བསྐྱལ་ཏེ་ཤར་  
 རོགས་སངས་པའི་ནོར་འཛིན་སཐའ་དག་ཅུང་སྒྲིག་འཆང་བའི་དགོ་འདུན་གྱིས་  
 ཁྱབ་པ་ལྷ་ཕྱའི་བཀའ་རྒྱ་མཛོད། ལྷར་ཡང་ཨ་ཅུ་ཉོར་ཆེན་ནས་གདན་འདྲིན་  
 གྱི་མི་སྒྲ་ལྷང་བ་ལྟར་དེ་རོགས་སུ་ཆིབས་ཁ་བསྐྱུར་ཏེ་ལམ་ཁར་མཇལ་བ་སྟོང་  
 15 ལྷག་དུ་མའི་རེ་བ་བསྐྱང་། ཨ་ཅུ་ཉོར་ཆེན་དུ་སྒྲ་བ་གཅིག་བཞུགས་ཏེ། པའི་  
 པའི་སོགས་ཀྱིས་ལྷས་ངོར་གཤིན་ཆེ་གཤེད་དམར་ནག་འཛིགས་གསུམ་དང་།  
 ཀྱུན་རིག་། ཐུགས་རྩེ་ཆེན་པོའི་དབང་སོགས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རྒྱ་ཆེར་བསྐྱོར་།  
 དེ་ནས་རྩེ་རྩེ་དགའ་ས་གཤོན་གཉིས་དང་། ལྷ་རིན་ལྷང་སོགས་ཀྱིས་གདན་  
 དྲངས་པ་བཞིན་ཕེབས་ཏེ་གདུགས་དཀར་དང་ཐུགས་རྩེ་ཆེན་པོའི་དབང་སོགས་  
 20 འདོད་ཆོས་ཀྱིས་ཆོས་པར་མཛོད། དེ་ནས་མོང་གོ་པ་ཆིན་ནས་བསྐྱུར་བའི་  
 གསལ་བྱེད་ཆ་གན་དུ་ཡན་ཆིའི་སྒྲུལ་སྒྲུས་སྒྲར་སྒྲན་གསན་སྒྲུལ་ཡོད་པ་བཞིན་



གདན་འདོན་ཞུ་མི་སྤྱལ་མཛོད་ཀྱིས་གཙོས་མི་དྲག་ཁྲ་ཤས་ཀྱི་ལུ་དང་བཅས་  
 འབྱོར་བས་དེར་ཆེབས་བསྐྱོད། སྤྱལ་པའི་སྤྱུས་གཙོ་མཛོད་མོང་གོལ་ཅིན་པའི་  
 ལི་བསོད་ནམས་དཔལ་འབྱོར་ཡབ་སྤྱུས་སོགས་ཀྱིས་བསུས། དགེ་འདུན་  
 མང་གི་སེར་སྤྱོད་དང་བཅས་མོང་གོལ་ཅིན་དགོན་པར་ཕེབས། བཅུ་གཉིས་  
 པའི་ཆོས་ལ་ཆ་གན་དུ་ཡན་ཆེདི་སྤྱལ་སྤྱད་དང་། ཉར་ཆེན་སྟོན་ལས་བླ་མ་དོ་ཆེ་ 6  
 འཆང་བཀྲ་ཤིས་དར་རྒྱས་ཀྱི་ཞལ་སྤྱ་ནས་སོགས་དོན་གཉེར་ཅན་དུ་སྤྱལ་ལས་  
 དེས་ཆེན་མོའི་བཤད་ཁྲུང་ཤིན་དུ་རྒྱས་པ་བསྟུལ། དགྲུང་ལོ་ཞི་བཞི་པ་ལྷགས་  
 མོ་ཡོས་ཀྱི་ལོ་གསར་ཀྱང་དེར་གནང་། སྤྱགས་འདུས་ཀྱི་མཆལ་བ་འབུས་སྤྱག་  
 བཞུལ་བ་ནམས་ཀྱི་རེ་བ་ཆོས་པར་མཛོད། ཉིན་གཅིག་ངེད་ཆོས་གྲུང་སོང་ནས་  
 དོན་བདུན་ཅུའི་ཆེས་བཞག་གཏོང་རྒྱ་ཡིན་ཞེས་བཀའ་ཕེབས་པས། སྤར་སྤྱ་ 10  
 ཞབས་ཉིད་སྤྱ་འབུས་ཀྱི་ཁྲིར་བཞགས་པའི་ཆེ་ཆ་གན་དུ་ཡན་ཆེདི་སྤྱལ་པའི་སྤྱ་  
 དབུས་ནས་མར་ཕེབས་པའི་ལས་ཞོར་དུ་མཆལ་དེ་རང་གི་དགོན་པར་མཛོད་ཉིད་  
 ཅིག་ཚུགས་ན་ཆེ་འདྲ་ཡོད་ཞུས་པར་མཛོད་ཉིད་ཚུགས་ན་ལེགས་འཆད་ཉན་  
 འཕེལ་ངོ་ཡོད། ཆེས་སོར་དོན་བདུན་ཅུའི་ཆེས་བཞག་ངེད་ཀྱིས་གཏོང་དགོས་  
 གསུངས་པ་ལ་ཐུགས་བཅག་ལེགས་པར་འདུག་སྟུང་དུ་དགེས་ཆོར་ཅས་ལས་ 16  
 ཆེས་བཞག་གནང་རྒྱ་དེན་འབྲེལ་གྱི་གསུང་ཅས་ཡིན་དགོངས་པ་བྱུང་ཡང་།  
 སྤབས་དེར་གྲུ་ཚང་ལ་ཡང་བསུས་གྲུ་ཁྲོ་དགས་སོགས་ཀྱི་འཛོན་གྲུ་དེས་པར་ཕྱེ་  
 ཕྱེ་དོན་བདུན་ཅུའི་འཛོན་གྲུ་ཚུགས་རན་གྱི་མཚས་སྤྱ་སྤྱེལ་པ་དུས་ཐུག་པ་  
 བཅས་སྤར་གྱི་གསུང་གི་དོན་གཙོ་དེ་དུས་ནས་མཁོངས་པ་འདྲི་ཐོས་ས་  
 ཅད་མངོན་སྤྱུང་དུ་གཟིགས་པར་འདུག་སྟུང་དུ་མོས་གྲུས་དང་། འཆད་ཉན་ 20  
 འཕེལ་བར་གསུངས་པ་ལ་ཡང་ཡིད་ཆེས་ཆེ་བདུན་དུ་སོང་བས་དཔོན་སྟོབ་

ཐམས་ཅད་སྒྲོ་བ་ཚད་མེད་པ་དང་བཅས་ཆོས་གྲང་ཆོགས་པ་ལ་ཇི་ཉིད་ནས་དོན་  
 བདུན་ཅུའི་ཅིས་བཞག་གནང་། སྤྱལ་སྤྱུལ་ཞུས་ངོར་དོན་བདུན་ཅུ་ཉུང་འདུས་  
 ཤིག་གི་སྤྱུགས་རྩོམ་ཡང་མཛད། སྤར་འཆད་ཉན་ལ་ཉམས་ཆག་ལན་འགའ་  
 བྱང་ཡང་དེ་ནས་བརྒྱང་བར་ཆད་མེད་པར་འཆད་ཉན་འཕེལ་རྒྱས་སུ་སོང་བ་ནི་  
 5 ཇི་འདིའི་ཐུགས་ཇི་ཡིན་ཞེས་གྲུ་བ་ཐམས་ཅད་མགྲིན་གཅིག་དུ་སྦྱང་། དེར་  
 ཆོགས་མང་ལ་གདུགས་དཀར་གྱི་དབང་སོགས་གནང་། དཔོན་ཆེན་པའི་ལི་  
 སོགས་ཀྱིས་གདན་འདྲེན་ཞུས་པར་དབང་ཇེས་གནང་སོགས་བཀའ་ཆོས་མང་པོ་  
 བསྩལ། དེ་ནས་ཐུ་མེད་པའི་མའི་དགོན་པར་བྱོན་ཏེ་བཀའ་ཆོས་དང་བྲག་དབང་  
 སོགས་ཀྱིས་རེ་འབྲས་སྒྲིན་པར་མཛད། དེ་ནས་ཤོག་སོ་མའི་དཔོན་ཆེན་ནམས་  
 10 ཀྱིས་གདན་འདྲེན་ཞུས་པ་ལྟར་ཡོང་ཉོད། ལྷ་རིན། ལྷ་ཅུ་ལྷ་ཆེན་གཡས་  
 གཡོན། ལྷ་སྤྱ་ག་སོགས་སུ་བྱོན་ཏེ་བདེ་མཆོག་དང་མི་འབྲུགས་པའི་དབང་  
 སོགས་ཆོས་ཀྱི་བདུན་ཅིས་ཆོས་པར་མཛད་དེ་རིས་གྱིས་མཆོ་བདུན་དུ་བྲག་  
 ཕེབས་ཏེ། ཐམས་ཅད་མཁྱིན་པ་རྩེད་སྤྱི་རིན་པོ་ཆེར་དབྱེད་སྤར་སྒྲོང་སོགས་  
 འབྲུལ་བ་བྲལ། དེའི་ཆོ་ཡོངས་ཆོགས་བསྟན་པའི་མངའ་བདག་ཉལ་ན་ཇི་བཅུན་  
 15 དས་པའི་སྤྱལ་སྤྱུ་རིན་པོ་ཆེས་རྩེད་སྤྱི་ཇི་ཇི་འཆང་ལ་ཆོས་གསན་པའི་སྤྱལ་སྤྱུ་  
 འདུག་པས་ཇི་དེ་དང་རྩན་དུ་གསང་བདེ་འཇིགས་གསུམ་གྱི་དབང་སོགས་ཆོས་  
 བཀའ་མང་དུ་གསན་ཏེ་ཆོགས་མཆོད་བྲལ། ཇི་བཅུན་དས་པའི་སྤྱལ་སྤྱུ་རིན་པོ་  
 ཆེར་འབྲུལ་བ་གཏོགས། ཇི་དེ་ཉིད་ཀྱང་ཚུར་བཞོས་པོ་རྒྱ་ཆེ་བ་བསྟར། དེ་ནས་  
 སུ་ཉིད་གཡས་གཡོན། དུར་བེད། ཉལ་ན། མཁར་སྒྲོན། ཡོང་རྟོ་སྟོ། ལྷ་  
 20 ལག་ག་སོགས་ཀྱི་སྤྱ་ཆེན་དཔོན་ཆེན་ནམས་ཀྱིས་གདན་དྲངས་པ་ལྟར་ཕེབས་ཏེ་  
 འཇིག་བྱེད་རོ་ལངས་བརྒྱན་བསྐོར་དང་ཞི་དགུམ་དང་དོར་དཔྱིངས་ཀྱི་དབང་



སོགས་ཚོས་ཀྱི་བདུན་ཚིའི་དགའ་སྟོན་བསྐྱེད་ཏེ་ཚོས་པར་མཛད་དོ། །དེ་ལྟར་  
 ཚེན་པོ་ཚོར་གྱི་ཡུལ་དུ་བྱོན་ནས་ཐུགས་བཞེད་ཀྱི་བཀའ་ཚོས་མང་པོ་གསན་པ་  
 དང་། མཐོང་ཐོས་དྲན་དེག་གིས་འབྲེལ་ཐོགས་པའི་སྤྱེ་རྒྱུ་ལྟས་པ་མངོན་  
 མཐོང་ས་ལེགས་ཀྱི་ལས་བཟང་པོ་ལ་ལེགས་པར་བཀོད་དེ་ཡབ་རྗེས་མའི་རིང་  
 ལུགས་ཀྱི་ས་མེད་པ་ཤར་ཕྱོགས་རྒྱ་མཚོའི་མཐའི་བར་དུ་སྤྱེལ་བར་མཛད་དོ། །  
 དེ་ནས་རིས་ཀྱིས་ཆིབས་བསྐྱོད་གནང་སྟེ་འབྲུག་ཡོད་ཚོ་འབྲུལ་རྒྱ་བའི་བུ་  
 གཅིག་ལ་ཐུ་བྱང་ཚེན་པོ་དགོན་ལག་བཅས་ཀྱི་དགོ་འདུན་གྱི་སེར་སྤྱོང་། དང་  
 འདུས་ཀྱི་མཛལ་བ་ཁྲི་ལྷག་བཟུལ་བ་སོགས་ཀྱི་མདུན་བསྐྱེས་ཏེ་ཐུ་བྱང་ཚེན་  
 མོར་ཐུག་པེ་བས། ཉལ་གཅིག་སོང་མཚམས་ནས་གསུང་ཚོས་ལ་པེ་བས་ཏེ་  
 སྤྱིས་རབས་སོགས་གསུང་། ཐུ་བྱང་ཚེན་པོས་གཅོས་ཕྱོགས་སོ་སོའི་དགོན་  
 པ་མང་པོའི་དགོ་འདུན་པ་ནམས་ལ་འབྱེད་དང་འཛོལ་བ་སོགས་གྱ་ཚོས་པ་  
 མཛད་དོ། སྤྱི་ཕྱི་ཅི་རིགས་པར་དཔལ་དུས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་གསང་བའི་འཛིགས་  
 གསུམ་གྱི་དབང་སོགས་ཚོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་མཐུན་ཡས་པ་རབ་དུ་བསྐྱོར་བར་  
 མཛད། ཚོགས་ཚེན་འདུའང་ཐུ་ས་ཀ་བ་བརྒྱད་ཅུ་པའི་ཐུག་གི་རྒྱ་གཙང་ཁང་  
 དང་མགོན་ཁང་བཞུགས་ཁྲི་ནམས་བསྐྱོད་མི་དགོས་པའི་ཐབས་གནང་སྟེ། གཞན་  
 ཀྱི་ཅིག་པ་ཐབས་ཅན་བཞིག་ནས་མདུན་དང་གཡས་གཡོན་དུ་ཀ་བ་དུག་ཅུའི་  
 སར་ཕྱིར་བསྐྱོད་དེ་ཀ་བ་བརྒྱ་བཞི་བཅུ་པའི་འདུའང་ཚེན་པོ་གསང་བསྐྱེད་མཛད་  
 ཅིང་། ཉང་གི་ལོགས་རིས་ལ་རྗེ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། རྒྱལ་བ་ཀུན་གཟིགས། རོ་  
 རྗེ་འཛིགས་ཕྱེད། བསྐལ་བཟང་གི་སངས་རྒྱས་སྤྱོང་། གདུགས་དཀར་ན་  
 མགོན་སྟོན་མ་མགོན་ཚོས་སོགས་ཐུ་ས་ཡི་དཔ་ཚོས་སྤྱོང་། ཤིན་དུ་མང་པོ་མཛོས་  
 པར་བསྐྱེད་བས། ལོ་རེ་བཞིན་བསྟེན་རྗེ་གས་སོགས་ཀྱི་སྟོན་པ་དང་བཀའ་ཚོས་

6

10

15

20

- མང་དུ་གནང་བ་བཞེད་ཀྱིས་སྲི་ཡང་། རགས་རིས་འགའ་བཞེད་པར། རྗེ་  
 འབྲེང་བའི་དབང་ཡང་དཔའ་རིའི་ཐུར་ཆེན་དགོན་པར་དུགས་པོ་རིན་པོ་ཆེ་ཀུན་  
 གྲུལ་ནོ་སོན་ཉན་སོགས་ཀྱིས་ཉུས་ངོར་གཅིག །ཨ་མཚོག་དགོན་པར་གཅིག།  
 རྒྱང་ངག་དབང་དར་གྲུས་སོགས་ཀྱིས་ཉུས་ངོར་གཅིག་སྟེ་གསུམ་གནང་།  
 9 གཞན་ཡང་ལམ་རིས་ཆེན་སོའི་བཤད་ལུང་། འཇམ་དཔལ་ཞལ་ལུང་དང་བདེ་  
 ལམ་གྱི་ཁྲིད། བདེ་གསང་འཇིགས་གསུམ་གྱི་བསྟེན་རྒྱུགས། འབྲེལ་པ་བཞི་  
 སྒྲགས། རིས་ལྷ་གསལ་སྟོན། རྒྱུར་བཀའ་དང་སྤྱི་བཀའི་དབང་རྗེས་གནང་  
 ཤིན་དུ་མང་པོ་བསྐུལ། ས་པག་ལོར་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་གྲུ་ནག་དུ་ཐེབས་ལམ་  
 དུ་ཆིབས་བསྐུའི་ཚལ་གྱིས་མཇལ་པར་དགེས་པའི་གསུང་འབྲོམ་གནང་ཞིང་གྱི་  
 10 ཁ་གཉིས་སའི་ཁྲུང་ནོར་ཞིག་ཕྱག་བཟུང་དེ་གནང་བ་དྲེན་འབྲེལ་ཞིག་སྤྲང་། པཎ་  
 ཆེན་རིན་པོ་ཆེས་བཀའ་གནང་བ་བཞིན་རྗེ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཕྱག་སྐོར་ཆེན་སོ་དང་  
 གསོལ་དཔོན་མཁན་པོ་གཉིས་ཀྱིས་གཙོས་སི་ཏུ་ཕྱི་སྤུས་བསྐྱེད་ལྷག་པ་ནམས་ལ་  
 ལྷ་ཐོར་བདུབ་པས་གཅིག་ལ་ཡང་ཉེས་སྟོན་ཐེད་པར་བདེ་བར་ཐུར་པར་སྐོར་  
 པས། པཎ་ཆེན་ཐམས་ཅད་སྐུན་གཟིགས་ཆེན་པོ་ནས་ཀྱང་དགེས་ཚོར་ཚོར་  
 15 ཐེད་པས་བཀའ་ཤོག་གནང་བ་ནི།

ལུང་རིགས་ཁྱོན་ལ་མཁས་པའི་རིན་ཆེན་གྱི།

གྲན་མང་རབ་བཀྲ་བསྐྱབ་གསུམ་སུམ་དཔེ་རྟོགས།

རྗེ་ལྷ་རྗེ་སྟེད་གནས་ལྷགས་ཡོངས་གྲུབ་པའི།

རབ་དུ་བནད་པའི་འཇམ་དཔལ་རྗོ་རྗེའི་དུང་།

- 20 ཞེས་སོགས་ཀྱི་སྒྲན་ཚིག་སྟོན་དུ་འགྲོ་བའི་བདག་ཀྱིན་དུ། ཡེ་ཉི་ཨ་ཆི་ཐུས་  
 རྒྱ་གྱི་བཞི་དྲ་ཞེས་པའི་ཚོ་ལོ་དང་བཀའ་ཤོག །རང་སྐོར་ཁ་བདགས། གསེར་



སྤང་གང་། དབྱལ་དྲིལ་ག་མ་བཅུ་སྟོགས་ལེགས་སྟེས་ཀྱང་སྤྲུམ་མཐོ་བ་གནང་།  
 ཟླ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཞལ་ནས། དེས་སྟོན་མཁའ་ན་ཡོད་སྐབས་མི་ལས་ལ། ལྷགས་  
 ཀྱི་དུ་བ་རྒྱུ་པོ་སྟོ་མེད་པ་ཞིག་གི་ནང་དུ་འགྲོ་ས་མ་རྟེན་པར་ཡོད་པའི་ཆེ་མི་  
 ཞིག་གིས་འདྲིར་འཇམ་དབྱངས་བཞད་པ་ཆང་གིས་སྐས་བཅུགས་འདུག་ཟེར་  
 བར་བྱིན་པ་ན་གསེར་གྱི་སྐས་ཤིག་འདུག་པས་དེར་འཛེགས་ནས་ཐོན་པ་མིས་  
 གསུངས་པ་ཡང་ཚུལ་འདྲིའི་ལྷས་ཡིན་ནས་སྐས་ཞེས་བདག་གི་བཀའ་རྒྱུ་  
 མཚུངས་མེད་ཀྱི་ཁྱ་མ་གྱང་ཐང་ཐམས་ཅད་མཐུན་པས་གསུང་། དེ་སྐབས་  
 ཕྱོགས་ཕྱོགས་སུ་ཡང་དབང་དང་ཟླེས་གནང་སྟོགས་བཀའ་ཆོས་མང་པོ་གནང་།  
 དེ་ནས་ཡིང་འདུག་ཡོད་དབུས་གཙང་ཕྱོགས་སུ་ཕྱག་ལེབས་དེ་རྒྱལ་དབང་རིན་  
 པོ་ཆེ་དང་པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེ་སྟོགས་ཁྱ་མ་ནས་མ་དངོས་འབྱུལ་སྤྲུམ་མཐོ་བ་  
 ལྷལ། སེ་འབྲས་དག་གསུམ་བཀྲ་ཤིས་རྒྱན་པོ་སྟོགས་དགོན་སྟེ་ཆུང་མང་  
 པོ་ལ་མང་འགྲེད་ཀྱི་བསྟེན་བཀྲར་རྒྱ་ཆེར་མཛད་ཅིང་། གཙང་དུ་ཡོ་ཆེན་སྤྱུལ་  
 སྤྱི་རིན་པོ་ཆེར་དོ་ཟླེ་འཕྲིང་བ་དང་། སི་དྲ་བརྒྱ་ཅའི་དབང་སྟོགས་དང་། གཞན་  
 རྣམས་ལ་དུས་འཁོར་གསང་འཛིགས་སྟོགས་ཀྱི་དབང་དང་ཟླེས་གནང་སྟོགས་  
 བཀའ་ཆོས་ཆེས་མང་པོ་གནང་། པཎ་ཆེན་རིན་པོ་ཆེའི་ནས་ཐང་རྒྱས་པ་སྟོགས་  
 བཅུམས་པར་མཛད། དབུས་ཕྱོགས་སུ་འང་ཐག་ཡལ་ཆེ་ཆད་སྤྱུལ་པའི་སྤྱོད་  
 བཟང་དཔལ་ལྷན་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཚན་གྱིས་སྤར་ནས་གསོལ་བ་ནན་ཆེར་  
 བདམ་པ་བཞིན་ཁོང་དང་། ཟླེ་དྲུང་སྤྱུལ་པའི་སྤྱི་རིན་པོ་ཆེ་ཡེ་ཤེས་བསྟན་པའི་  
 མགོན་པོ། འཇམ་མགོན་ཁྱ་མ་འཇམ་དཔལ་སྟོང་དངོས་གྱང་ཐང་ཐམས་ཅད་  
 མཐུན་པ་དགོན་མཆོག་བསྟན་པའི་སྟོན་མེད་ཞལ་ལྷ་ནས་སྟོགས་ཁྱ་ཆེན་དང་  
 དག་བའི་བཤེས་གཉེན་བཞི་བརྒྱ་ལ། དོ་ཟླེ་འཕྲིང་བ་དང་། སི་དྲ་བརྒྱ་

5

10

15

20

ཅའི་དབང་ཆེན། ལྷུ་པ་ཐམས་ཀྱི་མཆོ། བའི་བརྒྱ་ཅ། མགོན་པོ་བཀའ་བཅ་  
 གསུམ་སོགས་ཀྱི་ཆེས་གནང་དང་ཡང་སོགས་ཐམས་པ་དང་བྱ་ཆེ་བའི་ཆོས་ཀྱི་  
 འཁོར་ལོ་བྱ་ཆེར་བསྐྱོར། ཁྱོད་དོལ་ཐུ་མ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ཀྱིས་ཉུས་པ་ལྟར་  
 རྒྱ་ཁྱིར་འཇམ་དབལ་གསང་ལྟན་དང་བདེ་མཆོག་ནག་པོ་དང་དོར་དཔྱིངས་  
 5 སོགས་ཀྱི་དབང་དང་། ས་སྐྱའི་གསལ་ཆོས་ལུ་གསུམ་སོགས་ཆེས་གནང་  
 མང་པོ་དང་། ལེགས་བཤད་སྤྱིང་པོའི་བཤད་ཡུང་སོགས་བཀའ་ཆོས་མང་པོ་  
 བསྐྱལ་བ་སོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་དབུས་གཙང་གཉིས་སྤྱི་ཆེས་སྤྱིང་ལྟར་ལྷན་གྱི་བསྐྱར་  
 འབྱུང་དོན་ལྷུ་པས་པོ་ཆེ་མཛད་དེ། དང་གི་གནན་ས་ཐུ་བྱང་ཆེན་པོར་ཕྱག་  
 རེབས་དེ་འཁོར་ལོ་གསུམ་ཀྱི་སྒོ་ནས་ལེགས་པར་བསྐྱངས། ལྷུ་པ་པར་གནན་  
 10 ས་ཆེན་པོའི་ཐུ་མ་ལས་ལྷེ་འདུས་སྤྱི་བཅས་ཀྱིས་ལྷུར་ནས་ཡང་ཡང་གསོལ་བ་  
 བདམ་པ་བཞིན་ཆོགས་ཆེན་ཁྱི་བཀྱུ་བདག་ཐུ་མ་དོ་ཆེ་འཆང་དགོན་མཆོག་པའི་  
 ཆེན། ཁྱི་ཆེན་མཆོག་སྤྱལ་དོ་ཆེ་འཆང་འཇིགས་མེད་རིག་པའི་སང་གེ། ཁྱི་  
 ཆེན་མཆོག་སྤྱལ་དོ་ཆེ་འཆང་འཇིགས་མེད་ནས་མཁའ། ལྷུ་པ་དབང་སྤེལ་སྤྱལ་  
 ལྷུ་རིན་པོ་ཆེ་བྱུ་བདག་འཇམ་དབུངས་ལྷུ་བསྐྱར་ཉི་མ་སོགས་མེད་ལྷུ་ལྷུ་ལྷོང་  
 15 བཀའ་པར། ལྷུ་པ་པའི་དབང་ལྷུ་ག་ཆེན་པོ་མི་དུ་ཆོ་གི་ལ་ལྷུགས་ཆེ་ཆེན་པོ་བྱུ་ལ་  
 བ་བྱ་མཆོས་དངོས་སྤྱུ་གནང་བའི་མི་དུ་བརྒྱ་ཅའི་དབང་ཆེན་བསྐྱལ། ཉལ་ན་  
 སེ་ཆེན་ནན་གྱི་ཐུ་མ་ཡོངས་འཇོན་དས་པ་ཡེ་ཤེས་བྱ་མཆོས་ཉུས་དོར། བཅ་  
 ཆེན་འཇིགས་མེད་འབྱུང་གནས་ལ་ཆེ་བཅུན་དོ་ཆེ་ནལ་འབྱུང་མས་དངོས་སྤྱུ་  
 བསྐྱལ་བའི་དོ་ཆེ་འབྱུང་བའི་དབང་ཆོགས་པར་གནང་། བདེ་མཆོག་སྤྱུ་མི་པ་  
 20 དང་པོལ་ལྷུ་སྤྱི་དང་ནང་དྲུལ་གཉིས། དོ་ཆེ་འཇིགས་བྱེད་དཔའ་པོ་གཞིགས་  
 དང་ལྷུ་བཅུ་གསུམ་མ་ལ་སོགས་པའི་དབང་མང་པོ་དང་། གཞན་ཡང་ལས་



རིས་ཅུང་དང་། གསང་འདུས་བསྐྱེད་རིས་དངོས་གྲུབ་བྱ་མཚན་དང་། རྫོགས་  
 རིས་རིས་ལྷ་གསལ་སྒྲོན་གསུམ་གྱི་བཤད་ལུང་། དབྱ་མ་རིགས་ཚོགས་དུག།  
 བཀའ་གདམས་གཞུང་དུག། རྫོགས་ཅུང་བརྒྱུ་ཅི། བཀའ་གདམས་རྫོགས་  
 བས། རྫོགས་ཅུང་ལའི་ནམ་ཐང་མགུར་འབུམ་མོགས་གྱི་ལུང་དང་། ལྷ་མ་  
 མཚན་པ་དང་ཕྱག་ཚེན་སྒྲུག་མའི་བྱིད་མོགས་བྱིད་མང་པོ་དང་། དབ་བྱུང་ 8  
 བསྐྱེད་རྫོགས་མོགས་གྱི་སྒྲོམ་པ་ཆེས་མང་དུ་བསྐྱུལ་པ་མོགས་པས་མ་གྱིས་མི་  
 ཁྱུང་པའི་ཆོས་འཁོར་ལོ་ལོགས་པར་བསྐྱོར་ནི། དེ་དག་པལ་ཆེར་ལ་ཕྱན་ངོས་  
 གྱིས་ཀྱང་བཀའ་རྒྱན་ཞུས་སོ། རྫོགས་ཅུང་འབྲེལ་མོགས་པའི་གདུལ་བྱ་ཐམས་  
 ཅད་དགའ་ལྷན་དག་པའི་ཞིང་དུ་རྫོགས་ཕྱུགས་པའི་བྱུང་དུ་བྱིད་པའི་ནོར་དུ་  
 གསེར་ཁང་ཆེན་མོ་གསུམ་བསྐྱེད་གྱི་ནང་དེན་གྱི་གཙོ་པོ་བྱུགས་ཆེན་མཐོང་པ་ 10  
 རོན་ལྷན་གྱི་གསེར་སྐྱ་ཆེན་པོ་བཞེངས། བྱ་བྱུང་གི་ལྷ་མ་ལས་སྒྲེབ་ནམས་  
 གྱིས་གསོལ་བ་བདེལ་པ་ལྷར་དགོན་ཆེན་པོའི་ཆོས་ཁྲིར་ཞབས་མེན་པགོད་དེ་  
 ཆོས་གྱི་དཀར་སྒྲོན་བསྐྱུལ། སྐུ་མོ་ཞིག་ནས་བཀའ་འཁྱུར་རིན་པོ་ཆེའི་ལུང་  
 རྒྱན་རྒྱིང་སྤྱོགས་དང་མ་འབྲེལ་པའི་བརྒྱུད་པ་གཙང་པ་མདོ་དབུས་ཀྱན་དུ་ཅད་  
 གཙོད་ནན་དྲན་མཛད་གྱིན་བཞུགས་པ་ལ། བྱ་བྱུང་གི་བྱིད་མེམས་སྐབས་ཆ་ནང་ 15  
 སྤྱོགས་ནས་ཡོངས་འཛིན་དཔལ་པ་ཆོས་རྫོགས་པའི་བཀྲ་ཤིས་མཛེས་དུ་ལེབས་པ་  
 དང་གསུང་འབྲེལ་གསུང་བས་ལུང་རྒྱན་ཁང་ས་བཅུན་ཡོད་པར་གཟིགས་ནི།  
 སྤར་བཀྲ་ཤིས་འབྲིལ་དུ་བཀའ་འཁྱུར་གྱི་ལུང་ཞིག་བྱེད་དགོས་གྱི་བཀའ་ལེམས་  
 པ་ལྷར་བཀའ་རྒྱན་མཚུངས་མེད་གྱི་ལྷ་མ་བཀའ་འཁྱུར་པ་ཆོས་རྫོགས་པའི་ཆེན་པོ་ཆེ་དེ་  
 ཉིད་གྱིས་སྒྲ་བྲང་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་འབྲིལ་དུ་བྱོན་ནས། བསྐྱེད་པའི་གསལ་བྱེད་ 20  
 དབལ་མང་སྐུལ་སྐུ་རིན་པོ་ཆེས་གཙོ་མཛད་པའི་དགེ་བཤེས་གྲུ་པ་སྐུས་ཅུ་ལྷག་

རྣམས་ལ་ཡོངས་ཚོགས་བསྟན་པའི་སངས་བདག་པོ་ལ་བརྟེན་ནས་ཉེ་བར་བརྒྱུད་  
 པའི་བཀའ་འགྲུར་གྱི་ལྷགས་ལྟར་ནས་པར་དག་པ་ཡོངས་ཚོགས་གནང་བའི་  
 བཀའ་རྒྱ་བསྟུལ། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་དགོ་བཤེས་འཇིགས་མེད་རབ་རྒྱས་ཀྱིས་  
 རྒྱ་བྱང་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་འབྲིལ་དང་། སྤྱུ་འབྲུམ་བྱམས་པ་གླིང་། ཅེ་མེད་  
 5 རྟོགས་སོགས་སྤྱ་བཀའ་འགྲུར་གྱི་ལྟར་ཅར་ལྔ་ཅས་བྱས་པས་མཆོད། དཔལ་  
 སང་སྤྱལ་སྤྱ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ཀྱིས་རྒྱ་ཆེར་སྤྲེལ་བས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་  
 པོ་ཆེ་མེད་དང་སོག་པོའི་སྤྱལ་པལ་ཆེ་བར་དང་ཞིང་རྒྱས་པར་མཛད་པའི་ཐུབས་  
 མཁས་ཀྱི་མཛད་པ་བཟང་པོ་འདི་དག་ཤེས་པར་གྱིས་ལ་བཀའ་རྒྱ་བསྟུལ་གྱིས་  
 མི་ཁྲབ་པ་ཆེས་སྤྱ་བྱན་པར་བྱོས་ཤིག །དེ་ལྟར་སྤྱ་བོངས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་ཡོངས་  
 10 སྤྱ་ཚོགས་ནས་ལྷགས་པཀ་ཉོར་རྒྱ་བཅུ་པའི་ཉི་ཤུ་བརྒྱད་ཀྱི་སྟོང་ལ་རགས་པའི་  
 གཞུགས་སྤྱི་ཟུང་ཉོག་པོར་ནས་དགའ་ལྷན་ཡིད་དགའ་ཆོས་འཛིན་དུ་རྒྱལ་བ་  
 མི་པས་མགོན་པོའི་མདུན་སར་གཤེགས་སོ། །དེ་ནས་བསྟན་འགྲོ་ཡོངས་  
 དཔལ་མགོན་དུ་མཆོག་སྤྱལ་ཡིད་བཞིན་ཉོར་བྱ་བཀའ་རྒྱ་མཚུངས་མེད་སྤྱབས་  
 མགོན་རིན་པོ་ཆེ་ཆོ་བཟང་ཐུབ་བསྟན་འཇིགས་མེད་རྒྱ་མཆོད་ཞལ་སྤྱ་ནས་གདན་  
 15 ས་ཆེན་པོར་མི་འཇིགས་ཆོས་ཀྱི་བྲི་ལ་ཞབས་མེན་ཉེ་བར་བཀོད་དེ་ནས་དགའ་  
 ཀྱི་མཛད་པ་ཡར་ཆོས་ཀྱི་རྒྱ་བ་ལྟར་གོང་དུ་འཕེལ་བཞིན་པ་འདི་ལགས་སོ། །  
 ཀུན་སཁུན་རྒྱ་ས་བཞད་པ་རིན་པོ་ཆེ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཐུགས་སྤྲུམ་རྣམས་ཀྱི་ནང་ནས་  
 རྒྱལ་མཆོད་ཀྱི་མེད་ཀྱི་ལྟར་སངས་མགོ་བ་རྒྱན་ཅན་ཅུ་པའི་རྒྱ་མ་དོ་ཆེ་འཆང་ཐུབ་  
 བཀའ་རིན་པོ་ཆེ་ལྟར་ས་བཟའི་ཞལ་སྤྱ་ནས་དང་། འཕགས་པ་ཐུགས་ཆེའི་  
 20 གཏེར་ཆེན་རྒྱན་ཅན་ཅུ་པའི་རྒྱ་ས་བཙན་པོ་སྤྱིན་གྲོལ་ནོ་མོན་ཉན་རིན་པོ་ཆེ་དག་  
 དབང་འཕྲིན་ལས་རྒྱ་མཆོད་ཞལ་སྤྱ་ནས་དང་། ཆེ་བཅུན་འཇམ་དཔལ་དབྱངས་



རོངས་ལྟེང་ལམོར་མཛུ་བྱིངག་དབང་འཇམ་དབྱངས་བཟུན་འཛིན་གྱི་མཛོའི་སྒྲུ་  
 ཞབས་ལྟེ་བྱགས་སྤམ་ནས་པ་ནས་པ་གསུམ་ཀྱང་ཕྱོགས་འདིར་གདན་འདྲེན་  
 ཞུས་པ་ལྟར་བྱོན་ནས་བཟུན་འགྲོའི་དོན་རྒྱལས་པོ་ཆེ་མཛོད་དོ། ། ཀུན་མཁྱེན་ཐྲ་  
 མ་འཇམ་དབྱངས་ཚས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དེ་ཉིད་ཀྱི་བྱགས་སྤམ་ནས་པ་བྱི་ཆེན་མཚོག་  
 སྒྲུལ་པོ་དེ་ཆེ་བྱལ་བདག་དེ་ཆེ་འཆང་འཇིགས་མེད་ནས་མཁའི་ཞལ་སྤུ་ནས་ཀྱིས་ 6  
 ཉིད་ཡུལ་དུ་བཟུན་པ་དར་བར་མཛོད་པོ་ཡིན་ལ། དེ་ཡང་ཆེ་ཉིད་ཀྱི་སྒྲུ་གོང་མ་  
 བྱི་ཆེན་ནས་མཁའ་བཟང་པོ་ནི། ཨ་མ་དེའི་ཉང་ཚད་དོ་རྒྱག་ཅེས་པར་སྒྲུ་  
 འཁྱུངས་དེ་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་པོད་དབྱས་སུ་བྱོན་ནས་འབྱས་སྤངས་གཞུང་པ་  
 ཁམས་ཚན་པ་བཞུགས་ནས་བཟུས་བྱ་ཆུང་འཕྱིར་ཆེ་གསུམ་དང་གཞུང་པོ་དེ་ལ་  
 ལྟེ་མདོ་ཕྱོགས་པ་སྤངས་པ་མཐའ་བྱིན་ནས་རྩ་མའི་སྒྲོན་པ་མ་པ་འབྱམས་པའི་ 10  
 བྱ་སྒྲོར་མཛོད། ལྷན་ལྟོད་དུ་བྱོན་ནས་སྤུགས་པ་སྤངས་པ་མཛོད་ཆེས་སྒྲུབ་པ་  
 པ་ཆེ་གཅིག་དུ་གཞོལ་བར་བཞེད་དེ་འབྱས་སྤངས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དེ་དགའ་འཕེལ་པ་  
 ཁྱོད་དུ་བྱུག་པེམས་ནས། ཀུན་མཁྱེན་ཐྲ་མ་འཇམ་དབྱངས་བཞུད་པའི་དོ་ཆེའི་  
 སྒྲུབ་ཁང་དུ་བཞུགས་ནས་མདོ་སྤུགས་ཀྱི་ཉམས་ལེན་པ་བྱགས་གཞོལ་བར་  
 མཛོད། དེ་ནས་རྒྱུད་ལྟོད་དང་ཤར་ཆེའི་སྤྲུལ་མཛོད་ཆེས་སུ་དགའ་ལྡན་གྱི་ཆེ་ 16  
 ཐུ་མའི་གསེར་ཁྱིམ་ཞབས་མེན་བཞོད་དེ་རྒྱལ་བཟུན་སྤྱི་དང་བྱུང་བར་དུ་འཇམ་  
 མཁོན་ཐུ་མའི་ལྷགས་བཟང་གྱི་ཆེར་སྤེལ་བར་མཛོད། མཐའ་སྒྲུབ་ཤེས་ཆེ་  
 དགའ་ལྡན་གནས་སུ་གཤེགས་སོ། ། བར་སྤམས་ཤིག་སྤྱིར་ཁྱིམ་གཙུག་རྒྱན་  
 བར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་བྱ་པ་མང་པོ་འདུས་པ་ལ་བཀའ་ཚོས་གནང་  
 བཞིན་པའི་དད་ནས་སྤྱར་ཡང་གཅིགས་དེ་ཞལ་འཇུག་གནང་བར་རྒྱ་བཙན་ཞུས་ 20  
 པས། བྱི་ཆེན་ནས་མཁའ་བཟང་དགའ་ལྡན་གནས་ནས་འགྲོ་བའི་དོན་དུ་ཞིང་

འདིར་ཕྱོད་བྱུང་། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་། རྒྱ་བྱང་པ་གྲ་ཤིས་འབྲིལ་གྱི་དགོན་  
 ཆེན་དང་ན་ཅང་ཐག་མི་རིང་བའི་ས་ཆར་སྐྱེ་འབྱུངས། དགྲུང་ཡོ་ཆུང་དུས་ནས་  
 རྒྱ་བྱང་ཆེན་པོར་ཕྱག་ཤེབས་ཏེ། རྒྱལ་ས་མགོན་དོན་ཆེ་འཆང་ཆེན་པོ་རིགས་ཀྱི་  
 ཆོད་པ་ན་དུ་བཞེས་ཏེ་རབ་དུ་བྱུང་། ཞིང་ཆོགས་སྤྲ་མའི་ཕྱོམ་པ་བཞེས། གཞུང་  
 5 བཀའ་པོན་ཆེན་པོ་ནམས་ལ་ཐུགས་གཉེར་ལེགས་པར་མཛད། རྒྱལ་ས་མགོན་  
 རིན་པོ་ཆའི་ཞབས་དྲུང་དུ་བཞུགས་ཆོགས་ཀྱི་ཕྱོམ་པ་ཡང་བཞེས། དཔལ་དོན་ཆེ་  
 འཇིགས་ཕྱིན་དང་པའི་སེམས་ལྷུ་ཨི་པའི་དབང་སོགས་རྩལ་ལག་ནི་དབང་དང་།  
 དོན་ཆེ་འཕྲིང་བ། སྤྱུ་བརྒྱ་རྩ་སོགས་དབང་གི་རིས་པ་མང་པོ་དང་། མགོན་  
 པོ་ལག་ཆེན་པུ་གསུམ་སོགས་ཀྱི་ཆེ་གནང་གི་རིས་པ་དང་། མགོན་པོའི་  
 10 ཆོས་སྒྲིབ་ཀྱི་ཐབས་ཀྱི་སོགས་ཀྱི་དབང་ལུང་དང་གདམས་ངག་མང་པོས་སེམས་  
 རྒྱལ་པ་དང་བྱ་ཆེ་པའི་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་བདུན་ཅིས་ཐུགས་ཀྱི་བྱས་པ་མང་  
 ལེགས་པར་གང་བས་ཆོས་ཀྱི་མངའ་བདག་དུ་གྱུར་ཏོ། །དེ་ནས་ཆེན་པོ་ཉར་  
 གྱི་གྲ་པ་དང་སྤྱན་དབག་ནམས་ཀྱི་སྒྲོན་འདུན་གྱི་རེ་བ་བསྐྱང་བའི་ཕྱིར་དུ་སྤྱི་རྒྱ་  
 ཐུགས་སྤྲ་ཕྱག་ཤེབས་ཏེ་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་དགའ་སྒྲོན་རྒྱས་པར་བསྐྱལ། སྤྱིར་  
 15 རྒྱ་བྱང་ཆེན་པོར་ཕྱོན། དེ་ནས་ཆུ་ཁྲིའི་ཡོར་དབུས་གཙང་དག་པའི་ཞིང་དུ་  
 ཤེབས་ནས་རྒྱལ་དབང་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ལ་འབྲུལ་བ་བྱ་ཆེན་པོ་ཕྱལ་ཏེ་དམ་  
 པའི་ཆོས་མང་དུ་གསན། ཞོང་ས་རྒྱལ་པོས་གོང་ས་རིན་པོ་ཆེར་ཁོ་བོ་ལ་ཡོན་  
 ཏན་ཆེན་པོ་ཡོད་པའི་རྒྱ་ས་གནང་དགོས་པར་གསེར་ཡིག་བསྐྱར་བ་བཞིན་ཆེ་ཉིད་  
 གནང་བས། ཆུ་པག་གི་ཡོར་གོང་སའི་པོ་བྱང་ཆེན་པོར་ཤེབས་ཏེ་གོང་ས་རྒྱལ་  
 20 པོའི་ཕྱི་ནང་གི་བྲ་བ་འགངས་ཆེན་ཐམས་ཅད་པོངོན་སུམ་ཁྲིམ་ཐོགས་པ་མེད་  
 པར་གསལ་པར་ལུང་བསྟན་པ་དང་། སྤྱི་རིས་གནང་བས་སི་མཐུན་ཐུགས་



བཅོམ་པའི་མངོན་ནགས་པལ་ལ་སོགས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་གོང་མ་ཆེན་པོའི་ཐུགས་  
 ཡིན་དུ་བརྟེན་ཏེ་ཐུགས་ཆེས་པའི་མཆོད་གནས་དཔལ་པར་བརྟུགས། ལྷ་ཆོང་  
 བཞི་ཆོང་པར་བརྟུགས་པའི་ཡུང་ཉེ་གྲང་གི་དགོན་ཆེན་གྱི་ཆོས་ཁྲིར་བརྟུགས་ཏེ་  
 འདུས་ཆོགས་ནམས་ཆོས་འཛིག་དེན་གཉིས་ཀྱི་སྒྲོ་ནས་སྤྲོད་མེད་པའི་ཆོགས་  
 རྩན་གཉིས་པའི་དཔལ་ལ་པགོད་པས་དེ་དག་གིས་ཀྱང་ཡིན་དུ་བགའ་བའི་བསྟོན་ 5  
 བསྟུགས་ཀྱི་ཐུ་དབངས་རྒྱན་དུ་སྒྲོགས་པའི་མཆོད་འབྲེང་རྒྱར་སྤང་བར་བས་  
 སོ། །སྤྱ་བསོད་ཡིན་དུ་བྱས་པ་ལས་ཇི་ཉིད་དང་འབྲེལ་ཐོགས་པའི་སྤྱེ་འགྲོ་  
 མཐུན་དག་སྤྱུངས་གསུམ་ཀུན་འདུས་ཀྱི་ངོ་བོ་ཆེ་བཅུན་འཇམ་དཔལ་སྤྲིང་པོས་  
 ཇིས་སྤྱ་བརྒྱུང་ཞིང་མ་འོངས་པ་ན་ངོ་མཚར་སྤར་བྱང་པགོད་པའི་དག་པའི་ཞིང་  
 མཆོག་དེར་རྒྱལ་བ་སང་གའི་ང་འོའི་འཁོར་གྱི་ཐོག་པར་གྲུར་ཏེ་ཟལ་སོ་དབྱ་ 10  
 མའི་ལྷ་བ་དང་འབྲེལ་བའི་དོ་ཆེ་ཐོག་པའི་ལས་བརྒྱུད་པོས་ཆོག་གཅིག་ཉིད་ལ་  
 སྤྱ་གསུམ་མཆོད་དུ་བྱེད་ནས་པའི་རིན་པོ་ཆེ་ལྷ་པའི་གདུལ་བྱར་འགོད་པའི་ཕྱིར་  
 དུ་བེ་ཤུག་མས་བསྐྱར་པ་ལྷ་བའི་ངོ་མཚར་ལོགས་པར་བྱོན་པའི་རྒྱལ་བ་སང་  
 གོའི་ང་འོའི་རངས་གསེར་གྱི་སྤྱ་ཡིན་དུ་ཆེ་བ་བཞེངས་ཏེ། རྒྱ་བྱང་ཆེན་པོ་བཀྲ་  
 ཤིས་འཁྲིམ་དུ་བཞི་བཅེགས་ཀྱི་གཅོང་ཁང་དང་བཅས་པ་ལོགས་པར་བསྐྱབས་ 15  
 ལས་སྤྱེ་གྱའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་དུ་བརྟུགས་སུ་གསོལ། འཇམ་དབྱངས་ཆོས་  
 ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཀུན་མཁྱེན་རྒྱ་པའི་མཆོག་སྤྱལ་རིན་པོ་ཆེ་ལ་གནན་གྱི་རྒྱར་མི་གོང་  
 བ་ལྷ་བའི་དངོས་འབྲེལ་གྱི་མཆོད་འབྲེང་བསམ་གྱིས་མི་ཁྲུབ་པ་བྱུལ། དགོ་  
 འདུན་པ་ནམས་ལ་ཡང་མང་ཆ་འགྲོད་བཅས་བྱ་ནས་པ་གནང་ངོ་། །དང་སང་  
 ཡང་བསྐྱར་འགྲའི་དཔལ་མགོན་དུ་གོང་མ་རྒྱལ་པོས་སོག་པོ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་ 20  
 དུ་བཞེངས་པའི་མཆོད་པུན་གྱི་དགོན་པ་ཆེན་པོའི་ཐོས་ཀྱིས་པའི་གོ་སར་རྩམ་











ལྷ་ཆེ་བ་དང་། བསྐལ་བ་ཟང་གི་སངས་ཀྱིས་ལྷོང་གི་གཤེར་སྤྲུལ་ནས་གཞོ  
 དཔྱིབས་ཤིན་དུ་ཡེགས་པ་བཞེངས་ཏེ་ལྷ་བྱང་བཟུ་ཤིས་འབྱིལ་དུ་གཙུག་ལག་  
 ཁང་ཆེན་པོ་དང་བཅས་བསྐྱབས་ནས་བརྒྱགས་སྤྲུལ་གསོལ། དེང་ཡང་བསྐྱར་  
 འགྲེལ་དཔལ་མགོན་དུ་སྤྱོད་ཞབས་པད་བདན་ཅིང་ནས་དགར་སའོད་འཕྲོན་དབྱར་  
 མཆོད་ལྟར་འཕེལ་ཀྱས་སྤྲུལ་བརྒྱགས་པ་འདི་བཞིན་ནོ། །ཡང་འཇམ་དབྱངས་ཆོས་  
 གྱི་ཁྱལ་པོའི་ཐུགས་སྤྲུལ་དམ་པ་ཁྱེད་པདག་དེ་ཆེ་འཆང་མཚན་སྒྲོགས་མཁམ་  
 ཆེན་གྱི་མཆོག་སྤྱལ་རིན་པོ་ཆེ་འཇམ་དབྱངས་བཤེས་གཉིན་གྱི་ཞལ་ལྷ་ནས་གྱིས་  
 གོར་ཡུལ་དུ་བསྐྱར་བ་དར་བར་སའོད་དེ། རྗེ་དེའི་སྤྱོད་ཅུང་དུས་ནས་ལྷ་བྱང་  
 ཆེན་མོ་བཟུ་ཤིས་འབྱིལ་དུ་ཕྱོན་ནས། ལྷབས་མགོན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བཞན་  
 པ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞབས་དྲུང་དུ་རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་། དོ་ཆེ་འཕྲེང་པའི་དཔར་མེགས་  
 དམ་པའི་ཆོས་གྱི་བདུན་ཅི་ཡེགས་པར་བཞེས། དབུས་ཕྱོགས་སྤྲུལ་ཕེབས་ཏེ་  
 བཤེས་གཉིན་དམ་པ་དུ་མ་ལས་ཟབ་དང་རྒྱ་ཆེ་པའི་དམ་པའི་ཆོས་གྱིས་ཐུགས་  
 ལྷན་ཡེགས་པར་གདམས་པར་སའོད། དེ་ནས་རྗེ་དེའི་སྤྱོད་ཅིང་མའི་སྒྲོག་པ་དང་  
 ཡོན་པདག་གི་གཅི་པོ་བསྐྱར་པའི་སྤྱིན་པདག་ཆེན་པོ་ཡུ་རིན་ཡུང་གིས་གདན་  
 འཕེན་ཞུས་པ་ལྟར་ཐུག་ཕེབས་ཏེ་ཤོག་དེས་མཆོད་ཞོར་གྱི་ཡུལ་གྱི་སང་པོར་  
 དམ་པའི་ཆོས་གྱི་དགའ་སྤྱོད་རྒྱ་ཆེར་སྤྱེལ་པའི་ངང་ནས་འཇམ་མགོན་ཀྱལ་བ་  
 གཉིས་པའི་ཅིང་ཐུགས་དྲི་མ་མེད་པ་ལྷ་ནས་ལྷར་འཕྲོན་སྤྱོད་སྤྱེལ་པར་སའོད་  
 བཞིན་དུ་བརྒྱགས་པ་འདི་ལགས་སོ། །དེ་ལྟར་གོང་དུ་སྤྲོས་པའི་ལྷ་དོགས་  
 གྱི་ཡོན་དན་རྒྱ་མཆོད་དཔལ་པ་སའོད་པར་སོལ་བ། གཞིག་དུ་རྒྱལ་པའི་བསྐྱར་  
 པའི་སྤྱི་དང་ལྷག་པར་རྒྱལ་བ་གཉིས་པའི་བསྐྱར་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཐམས་མཁམ་གྱི་  
 མཆོད་པ་སྤྱོད་ཀྱིས་གྱི་སྤྱོད་ནས་སྤྱེལ་པར་སའོད་པའི་སྤྱིང་སྤྱོད་སྤྱེལ་དུ་བྱུང་བ།

མཐོང་ཐོས་བྱས་ཅེག་གིས་འབྲེལ་ཐོགས་པའི་སྐྱེ་གྱུ་མཐའ་དག་ཇེས་སྤྱ་བརྒྱུ་ལྟེ  
བྱང་གྲོལ་གྱི་ལས་བརྒྱུ་པོ་ལ་འགོད་པའི་མཛད་འཕྲིན་བྱས་སྤྱུ་ཚོགས་པ་  
མངའ་བ། ཆེན་པོ་ཆེན་གྱི་གདུལ་བྱ་མཐའ་དག་ལ་བཀའ་རྒྱུ་བས་ས་གྱིས་མི་  
ཁྲུབ་པའི་ཁྲུབ་གྱི་ཕྱི་པར་བྱུང་པའི་སྐྱེས་ཆེན་དས་པ་དེ་དང་དེ་ནས་ས་གྱིས་ནི།  
6 དང་དོན་ཆེན་བཀའ་དོན་གཉིས་སོགས་གྱི་རྒྱུ་མས་ཁྲུང་ཁྲུང་གྱང་ས་གོས་པར་  
མཐའ་འཁོབ་ཕྱུལ་དུ་མངས་ཀྱས་གྱི་བཟུན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱེལ་པའི་ཐུགས་སྦྱོར་  
བརྒྱུ་པོ་དང་དང་དང་འབྲེལ་ཐོགས་པའི་ལུས་ཅན་གྱི་སྤྱུ་ལྟེ་གདུལ་བྱ་ནས་ས་  
སྤྱིན་གྲོལ་གྱི་ལས་བརྒྱུ་པོ་ལ་འགོད་པའི་ཆེན་དུ་བྱེད་པར་མཛད་པ་དེ་ནི་ངོ་  
མཚར་བས་ཀྱང་ཆེས་ངོ་མཚར་མྱོང་དུ་བྱུང་པའི་མཛད་བརྒྱུ་པོ་ལགས་ནི། ལྷུལ་

10 སྤྱ་གྲགས་པ་ཀྱལ་མཚན་གྱི་ས་འོངས་ཁྲུང་བཟུན་ལས།

ས་ལ་གནས་པའི་འཇམ་དབལ་ཞིང་། བསེལ་ལྡན་ལྗོངས་ནས་དག་སྦྱོང་གི།

ཀྱུལ་མཚན་ཐོགས་པ་དུ་ས་ཡང་། ལུས་ཅན་སང་པོའི་རོན་ཕྱིར་དུ།

དྲོགས་དེར་བཅོད་སྤྱོད་ས་ཀྱུ་ཞིང་རྩྭགས།

ཆེས་གསུངས་པས་སོ། །དོག་དྲ་ཡེ་ཆེ་གོ་སྤྱོད་མའི་གོ་གཉན་གྱི་དངོས་སྤྱོད་ཆ་

15 གན་དུ་ཡན་ཆེ་ཞེས་བྱ་བ་མོང་གོལ་ཅིན་ཤོག་གི་རི་ཁྲོད་མི་འདྲ་བ་གསུམ་དུ་ལོ་  
བཅོ་བརྒྱད་གྱི་རིང་ཆེ་གཅིག་དུ་སྐྱུབ་པ་ཉམས་ལེན་མཛད་པས་དོགས་པ་མཚོག་  
བཞེས་པའི་སྐྱེས་མཚོག་ཞིག་བྱུང་བ་དེས་མོང་གོལ་ཅིན་ཤོག་དུ་དགོན་པ་བདུབ་  
ལ་དེའི་སྤྱུལ་སྤྱུ་རིན་པོ་ཆེས་མཚན་ཉིད་གྲུ་ཚང་དང་སྤྱགས་པ་གྲུ་ཚང་གཉིས་  
བཅུགས་དེ་གྱུལ་བཟུན་རིན་པོ་ཆེ་ཆེས་ཆེར་གྱས་པར་མཛད། དགོན་པ་འདིར་

20 ཀྱུལ་དབང་རིན་པོ་ཆེ་ཡོན་ཏན་གྱི་མཚོའི་ཐུགས་དྲན་དངོས་སྤྱུ་བཞུགས་ཡོད་པ་  
དང་། ཇེ་སྤྱོད་པ་དེའི་དས་ཆོས་འཛོན་པའི་སྤྱོད་ལས་གྱི་མཐུ་གྲུབ་པའི་སྤྱོད་ས་



ཀྱིས་དེང་སང་ཡང་སྤྲོ་ནས་བྱུང་འཕེལ་པའི་ཕྱིར་དུ་སྤྲོ་ན་པ་གྲག་ཅང་ཡང་བཅུགས་  
 དེ་གྲག་ཅང་གསུམ་གནས་སོ། །གཞན་ཡང་པར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁུན་པའི་  
 ཐུགས་སྤྲོས་ནས་པ་མཁམས་པའི་དབང་པོ་ཞུགས་དྲུང་སྤྲོ་ས་ངག་དབང་གྱི་མཆོས་  
 ཀྱང་མེད་གོམ་ཅིན་དུ་དགོན་པ་བདུལ་ནས་མཆོན་ཅིང་གྲག་ཅང་དང་སྤྲོགས་པ་གྲག་  
 ཅང་གཉིས་བཅུགས་དེ་བརྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཞིང་གྲུས་པའི་འཕྲིན་ལས་གྱི་  
 ཅེང་མཛད། རྗེ་དེ་ཅིང་གྱི་སྤྱུལ་སྤྱུ་རིན་པོ་ཆེ་ཡང་བྱོན་དེ་བརྟན་པའི་བྱ་པ་མཛད་  
 བཞིན་དུ་བཞུགས་སོ། །ཡང་མེད་གོམ་ཅིན་གྱི་ཤོག་གི་ཅར་གོང་གས་ཐང་གི་ད་  
 ཉལ་ཉའི་ཡུལ་དུ་བརྟན་པའི་གསལ་བྱེད་རེན་པོ་མི་རྩོུ་ཐོག་ཐོས་དགོན་པ་  
 བདུལ་ནས་མཆོན་ཅིང་གྲག་ཅང་བཅུགས་དེ་བརྟན་པའི་བྱ་པ་མཛད་དོ། །གཞན་  
 ཡང་ཆེན་པོ་ཉེར་གྱི་ཡུལ་ཆུན་གར་ཡུ་གེ་ལུང་གྱི་ས་ཅར་སྤྱེའབྱུངས་པའི་སྤྱིས་  
 མཆོག་མེར་གོན་སྤྲོ་ས་ངག་དབང་ཆོ་གྲོས་མཆོན་ཅན་གྱི་དམ་པ་དེ་ནི། ཅུང་དུས་  
 ནས་རལ་འབྱམས་པ་རྩོུ་ཐོག་ཐོས་པའི་དྲུང་དུ་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་བགོ་སྤེལ་མནོས་ཤིང་  
 བྱང་ཆུལ་ལས་རིམ་ཆེན་པོ་སོག་སྐད་དུ་བརྒྱུད། དེ་ནས་པོད་དབྱུས་སུ་བྱོན་ནས་  
 འབྲས་སྤངས་སྒོ་སང་གི་ཆོས་གྲུང་ཞུགས་དེ་ཐུགས་གཉེར་མཛད་དེ་པར་བྱིན་གྱི་  
 ཆོས་འཁོར་གྱི་སྤྲོས་སུ་སྤྱོད་པ་ན། རང་ཅིང་ཆོས་ཤེས་པའི་ཆོས་སེམས་ཀྱི་  
 ང་རྒྱལ་ཤུགས་དྲག་པ་ཞིག་སྤྱིས་པ་ན་རང་གིས་ང་རྒྱལ་དེ་མཁུན་དེ། བདག་  
 རང་གི་རྒྱུད་འདུལ་པའི་ཆེད་དུ་ཆོས་གྲུང་ཞུགས་ནས་སྤོབ་གཉེར་བྱ་བསམ་པ་  
 ཡིན་པ་ལ། ང་ཆོས་སྤྲོན་སྤྲོན་ཤེས་པ་དེ་སྤྲོད་ཡང་ཉོན་མེད་ས་འཕེལ་པའི་རྒྱ་  
 བྱེད་རྒྱ་ཡིན་པ་འདྲ། དཔེན་པ་ཅིག་དུ་སོང་ནས་རྒྱུད་འདུལ་བར་བྱས་ནས་འོང་  
 ངོ་སྤྲོས་དུ་དགོངས་དེ། དགོ་འཕེལ་རི་ཁྲིད་གྱི་འབྲས་གྱི་ཁང་པ་ཞིག་དུ་བྱོན་  
 ནས། སྤྲོ་མའི་ནལ་འབྱོར་དང་སྤོང་པ་ཅིང་གྱི་ལྷ་པ་བསྒོམ་བཞིན་ཡོད་པ་པ

8

10

16

20





བ་ནས་ཐོན་པ་ཞིག་མི་ཡོང་བ་འདུག་པས་སྤྱ་གསང་མེད་པར་བསྐྱབ་སྟོན་གནང་  
 བ་མཐེན་ཞེས་ཏུས་པ་ན། ཉོང་སྟོན་གྲོལ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོས། ངས་སྟོང་ཉིད་  
 མ་དོགས་པས་ཤེས་རྒྱུ་མི་འདུག། འདྲི་ཀྱང་མཚན་ཉིད་ཀྱི་རིགས་པས་དབྱེད་  
 བ་སྟོན་ཅན་ཡིན་ནས་སྟུང་བ་སྟོན་མེད་པ་འདྲ་ཞིག། སྟོན་མེད་ཡིན་ནས་སྟུང་བ་  
 སྟོན་ཅན་འདྲ་ཞིག་ཏུ་བསམ་གྱི་འདུག། འདྲིའི་ཀྱི་ཐེ་ཆོས་ངེད་ཀྱིས་གཅོད་མ་ 6  
 ཏུས་པས། རྒྱ་མ་སྤང་རྒྱུད་དོན་ཅེ་འཆང་ཞེས་པ་དེ་སྟོང་ཉིད་མེད་སྟུང་དུ་དོགས་  
 པའི་རྒྱ་མ་ཡིན་སྟངས་འདུག་པས་རྒྱ་མ་དེའི་རྒྱུད་དུ་སོང་། བཞེན་པ་དང་ལས་ཆས་  
 རོགས་ངེད་ཀྱིས་སྟེར་བ་ཡིན་ཞེས་བཀའ་གནང་ནས། བཞེན་པ་དང་ལས་  
 བརྒྱགས་རོགས་གནང་ནས་བཏང་ཕྱེ། མེར་གཤེན་སྤྱ་མས་སྤང་དོན་ཅེ་འཆང་གི་  
 རྒྱུད་དུ་བྱོན་པ་ན། དོན་ཅེ་འཆང་དེ་གྲ་སང་པོ་ལ་ཆོས་འཆད་པའི་སྐབས་སུ་སྟེབ་ 10  
 ཕྱེ་བཤུས་པའི་སྟེང་གི་རྒྱ་མ་པས་བདག་ལ་ཉམས་དགའ་བ་འདི་འདྲ་ཞིག་  
 རྒྱུད་ཀྱི་ཞེས་སྤང་གྱི་རྒྱ་མཚན་ནས་ཏུས་པ་ལ། དོན་ཅེ་འཆང་འཆོས་པ་ཞིག་  
 མཚན་དེ། སྤྱ་ཞོགས་ནས་ཐུག་དཔེ་ཞིག་བཞེས་ནས་གནང་ཕྱེ། དད་ལྷ་ཆོས་  
 འཆད་ཀྱིན་འདུག་པས་དཔེ་ཆ་འདི་བརྩ་ཞིང་ཇ་འབྱུངས་ལ། ངས་ཆོས་བཤད་  
 གྲུབ་མ་ཐག་ཤིག་ཅིག་ག་སྤངས་ནས། གསོལ་དཔེན་ལ་གྲ་པ་འདི་ལ་ཇ་མོགས་ 15  
 ཀྱིས་བསྟེན་བཀའ་གྱིས་ཤིག་ཅེས་བཀའ་གནང་། གནང་བའི་དཔེ་ཆ་དེ་ལྷ་ཁྱིད་  
 ཡིན་འདུག་པས་ལན་གཅིག་ག་ཞིགས་པ་ ཅས་ཀྱིས་ཐེ་ཆོས་ཐུགས་ཅན་ཆོད་ནས་  
 ཐུགས་བཏེ་འཁོལ་གྱིས་སོང་། དེ་ནས་སྤང་དོན་ཅེ་འཆང་གིས་མེར་གཤེན་སྤྱ་མས་  
 སྟོང་ཉིད་མེད་སྟུང་དུ་དོགས་པར་མཐེན་ནས། ད་བདག་ལ་དཔེ་ཆ་འདི་ལས་  
 རྒྱག་པ་ལ་བ་རྒྱུ་མི་འདུག་ཅེས་གསུངས་ནས་ཐུགས་ཆེད་དཔྱེས་དེ། དེའི་ཇེས་ 20  
 སྤྱ་ཆོས་ཀྱི་རྒྱུད་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་ཞིག་གནང་ནས་ཇེས་སུ་བརྒྱུང་བའི་རྒྱ་

མཚན་གྱིས། སྤང་རྒྱུད་ཡབ་སྐུ་ལྷ་ཞེས་གངས་ཅན་ཀུན་ལ་གྲགས་པའི་  
 གཅིག་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ། ། རྩེ་སྒྲ་མ་དེ་ཉིད་ལ་ཀུན་མཁུན་སྒྲ་མ་འཇམ་དབྱངས་  
 བཞད་པའི་དོན་ཞེས་ཀྱང་ཚོས་གསན། ཁོང་གིས་བཞུགས་པའི་རི་ཁྲོད་ཀྱི་ཁང་  
 པ་དེ་ཡང་ཀུན་མཁུན་བཞད་པ་རིན་པོ་ཆེར་གནང་བས་ཀུན་མཁུན་སྒྲ་མས་ཁང་  
 པ་དེ་སྒྲར་བཞོན་པའི་སྐབས་སུ་སྒྲོ་འདྲི་སྒྲ་མ་རང་ཉིད་ཀྱིས་བཞོས་  
 པའི་སོག་གུར་གྱི་སྒྲོ་ཡིན་པར་འདུག་པས་དགོས་པ་ལ་ལྷོས་པ་ཞིག་ཡིན་  
 གསུངས་ནས་རང་སོར་བཞག་སྟེ། ཁང་པ་དེར་ཡུན་རིང་དུ་བཞུགས་ནས་སྐབ་  
 པ་ཉམས་ལེན་ལ་བྱགས་གཞིལ་བར་མཛད་ཅིང་། ངའི་སྒྲ་མ་བཞུགས་པའི་བྱིན་  
 རྒྱུ་མས་ཅན་གྱི་གནས་ཡིན་དགོངས་ནས། དབུ་མ། རྣམ་འབྱེལ། ལུབ་མཐའི་  
 10 རྣམ་གཞག་སོགས་མཛད་ནས། ཁང་པ་དེ་ལ་སྐུ་འཕྲོད་གུར་ཁང་ཞེས་སྐང་  
 འདོགས་མཛད་དོ། ། མེར་བོན་སྒྲ་མའི་སྒྲ་ཞབས་སྒྲ་ན་མཐོན་པོར་ཕེབས་པའི་  
 ཚོ། ལྷ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ལྷག་འཕྲེང་གི་གུངས་འཛིན་མཐོང་ནས། འདི་གང་ཞལ་  
 འདོན་དུ་མཛད་པའི་གུངས་འཛིན་ཡིན་ལགས། ཅས་ཞུས་པས། ང་ལ་ཁ་ཉན་  
 མང་པོ་བྱེད་རྒྱ་ཅི་ཡོད་དེ་དགོན་མཚོག་གསུམ་ལ་སྐབས་འགྲོ་བུས་པའི་གུངས་  
 15 འཛིན་ཡིན་པས་ས་འཚོལ་བ་གྱིས་ཞེས་བཀའ་གནང་། དེ་ནི། སྒྲ་མ་ལ་སྐབས་  
 སུ་མཚོའོ། ཞེས་པའི་གུངས་འཛིན་ཡིན་འདུག་པས། སྐུ་ཚེ་ནས་རྩོགས་ཀྱི་  
 བར་ལ་སྒྲ་མ་དགོན་མཚོག་གསུམ་ལ་སྐབས་འགྲོ་མཛད་པའི་དྲགས་དེ་ཡིན་ནོ། །  
 གཞན་ཡང་རྩན་གར་ཡུ་གུ་ལུང་གྱི་སྐྱེས་བུ་དམ་པ། ཀུན་མཁུན་སྒྲ་མ་འཇམ་  
 དབྱངས་བཞད་པའི་དོན་ཞེས་དོངས་སྟོབ། ལུང་དྲགས་ཡིན་དུ་རྒྱ་མཚོའི་དཔལ་  
 20 ལ་མཛོན་པར་ཐོལ་པས་ཚོས་སྟེ་ཆེན་པོ་དཔལ་ལྷན་འབྲས་སྤྱངས་ཀྱི་བཀྲ་ཤིས་  
 སྒྲོ་མང་གི་ཚོས་ཀྱི་ཁྲིར་བཞུགས་པའི་སྐབས་པའི་དབང་པོ་སྒྲོ་བཟང་སུན་



ཚེགས་ཀྱི་ཞལ་ལྟ་ནས་དང་། ཡང་བསྟན་པའི་སྤྱན་པད་གཞིན་པོ་ཉེར་ཆེན་རྒྱ་  
 མིནྟི་དྲུག་གི་སྤྲུམ་པ་ཞི་པ་དེ་ཉིད་དགྲུང་ལོ་ཆུང་དུས་ནས་རབ་དྲུག་ལྷུང་ཞིང་དགོན་  
 ལྷུང་དུ་ཕེབས་དེ། ཐུའི་བཀའ་སྤྱད་ཞུ་བ་ལ་འཇིགས་ཀྱི་ཚེད་པན་དུ་བཞེས་  
 དེ་འཇིགས་ལས་ལ་སྤྱངས་ཤིང་ནས་པའི་ཚོས་ཀྱི་བདུད་རྩི་དུས་མཐོས། དེ་ནས་  
 བོད་དབུས་སུ་བྱོན་ནས་སྒོ་མང་གི་ཚོས་ལྷུང་ཞུགས་དེ་བཀའ་བཏོན་ཆེན་པོ་ལྟ་ལ་  
 ཐུགས་གཉིར་མཐུར་སྤྱན་ནས་ལྟ་རམས་པའི་མཚན་བདགས་གནང་། རྒྱལ་  
 དབང་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཁྲིང་དོལ་ལྷན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སོགས་ཀྱི་ཞབས་ལ་བསྟེན་ནས་  
 རབ་པ་དང་རྒྱ་ཆེ་པའི་ཚོས་ཀྱི་བདུད་རྩིས་ཐུགས་ཀྱི་བུས་བཟང་ལེགས་པར་  
 གནསས། བཀྲ་ཤིས་སྒོ་མང་གི་ཚོས་ཀྱི་ཁྲིལ་ཞབས་སེན་ནས་པར་བཀོད་དེ་  
 འཆད་ཉན་ཡང་ལྟ་དུ་མཛད་ཅིང་། འདུས་ཚོགས་མང་པོ་ལ་རྒྱལ་བ་གཉིས་པ་  
 རྩེ་བཅུན་བཅོད་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་གསུང་འབུམ་གྱི་ལྷགས་ལྷུང་བསྟུལ་པ་སོགས་  
 ཀྱི་སྒོ་ནས་འཇམ་མགོན་ལྷ་མའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱས་པར་མཛད་པ། བདག་  
 གི་བཀའ་དོན་མཆོངས་མེད་ཀྱི་ཁྲུབ་བདག་ལྷན་ཆེ་མཐུ་སྟོབས་ཉི་མའི་ཞལ་ལྟ་  
 ནས་དེ་སྒོ་མང་ལྷ་རྒྱུད་ནས་པ་གཉིས་ཀྱིས་རང་རང་གི་ཡུལ་དུ་ཐུག་ཕེབས་དེ་  
 མདོ་རྒྱུད་ལས་རིས་དབང་ལྷུང་རྩེས་གནང་ལ་སོགས་པའི་ཚོས་ཀྱི་ཆར་ཆེན་པོ་  
 བལ་ནས་ཐར་འདོད་སྐལ་ལྷན་གྱི་གདུལ་བྱ་ནམས་ཀྱི་དོད་དཔོན་དང་བསྟན་པ་  
 རིན་པོ་ཆེ་མཆོས་པར་བྱེད་པའི་རྒྱན་མཚོ་གདུག་ཏོ། །གནན་ཡང་སྒོ་མང་གི་  
 ཚོས་ཚོས་ཁྲིར་བཞུགས་པ་ཐོར་གོད་དོན་གྱུ་བ་རྒྱ་མཚོའི་ཞལ་ལྟ་ནས་དང་། ཐོར་  
 གོད་དགོ་བ་ཤེས་སྒོ་བཟང་སྟན་ཐུགས་སོགས་སྟེས་ཆེན་དཔ་པ་མང་པོ་བྱུང་ཕྱི་  
 བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་རྒྱས་པར་མཛད་པའི་ཆེད་དུ་སྤྱང་ཕྱི་སྒོའི་རབ་པས་འགོངས་  
 པས་འབྲིང་མ་སྟོབས་སོ། །ཡང་ཡོངས་རྩོགས་བསྟན་པའི་མངའ་བདག་

མཁས་པའི་མཚོག་གྲུང་ནལ་ན་ བྱལ་དོར་མཁན་པོ་རིན་པོ་ཆེས་ བྱོགས་འདིར་  
 གདུལ་བྱ་ཆེས་སྤྱ་བརྒྱུང་བའི་ཕྱིར་ ཏུ་པའི་ཤོག་དུ་བྱོན་ནས་བྱོགས་ བྱོགས་ནས་  
 འདུལ་བའི་ཐུ་ཆེན་དཔོན་ཆེན་གཙོས་བྱས་པའི་སྒྲུབ་ལུན་བརྒྱ་ལྷག་མང་པོ་ནམས་  
 ལས་རིམ་དང་སྤྱན་དང་ཕྱིས་དང་སྤྱན་ངག་སོགས་ཀྱི་བརྒྱུར་དང་འཛུགས་ཀྱིས་  
 5 དང་། རྗེ་འཕྲིང་བའི་དབང་སོགས་དབང་དང་ཆེས་གནང་ལྷང་ཁྱིད་དམར་  
 པོ་གནང་ཕྱི་བསྟན་པའི་བྱ་བ་རྒྱ་ཆེར་མཛད་དོ། །ཨུ་ཏར་གྱི་བྱོགས་སྤྱ་ཡང་  
 བསྟན་པའི་རྩ་ལག་དཔལ་པར་གྲུང་བ་དགོ་བཤེས་སྤྱ་ས་ངག་དབང་ཆོ་བརྒྱུད་  
 མཚན་ཅན་གྱིས་དང་ཉིད་བསྟན་པའི་བྱ་བ་མཛད་པར་མ་ཟད། ཐུ་བཀྲའ་རིན་  
 པོ་ཆེའི་བྱུགས་སྤྱས་མཁས་གྲུབ་དཔལ་པ་ཡུང་སྤྱ་ཞབས་རིན་པོ་ཆེ་ཡི་ཤེས་དང་  
 10 རྒྱས་མཚན་ ཅན་སྤྱན་དྲངས་དེ་འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་ཤོག་དེ་དང་ཤོག་  
 གཞན་དག་དུ་ཡང་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱེལ་བར་མཛད་དོ། །གཞན་ཡང་ཉི་  
 འཁོར་གྱི་ནོར་ཡུལ་འདིར་འཇམ་མགོན་སྤྱ་མའི་བསྟན་པའི་སྤྱིང་པོ་བྱང་རྒྱལ་  
 ལས་གྱི་རིམ་པའི་འཕྲིན་ལས་རྒྱ་ཆེར་དང་ཞིང་རྒྱས་པར་མཛད་པའི་སྤྱེས་ཆེན་  
 དཔལ་པ་དུ་མ་བྱོན་ནོ། །དེ་དག་ལས་འགའ་ཞིག་བཟོད་ན་ལྷང་སྤྱ་ཐམས་ཅད་  
 15 མཁྱིལ་པ་ངག་དབང་ཆོ་བརྒྱུད་ཆོས་ལུན་དང་ཀུན་མཁྱེན་འཇམ་དབྱངས་བཞུན་  
 པའི་རྗེ་ཆེན་པོས་ཀའི་དངོས་སྤྱོད་སྤྱ་ཅི་སྤྱ་ཆེན་སྤྱོད་ལས་སྤྱ་མ་རིན་པོ་ཆེ་བསྟན་  
 འཛིན་གྲགས་པའི་ཞལ་སྤྱ་ནས་ཀྱི་སྤྱ་སྤྱེ་བ་སྤྱ་བྱི་དག་གིས་ལས་རིམ་གྱིས་  
 འཚད་ཉན་ཆེས་ཆེར་སྤྱེལ་བར་མཛད། ཏུར་ཆེན་ཤོག་དུ་བདག་གི་སྤྱ་སྤྱལ་  
 བདག་རྗེ་ཆེ་འཚད་ཆེན་པོ་སྤྱ་རམས་པ་བཀྲ་ཤིས་དང་རྒྱས་ཀྱི་ཞལ་སྤྱ་ནས་དེ་  
 20 ཉིད་ནི་མཐོན་པའི་རིགས་སྤྱ་སྤྱ་འབྱུངས། སྤྱ་ཆོ་རྒྱུད་དུས་ནས་བྱ་མེད་མཚན་  
 ཉིད་གསུམ་གྱི་དགོན་པར་བྱོན་དེ་རྒྱས་མན་ཡོ་ག་རྒྱ་རི་སྤྱ་མའི་ཞབས་ལ་གདུགས་



ནས་མོ་མང་པོའི་བར་དུ་ལས་རིས་ཀྱིས་པར་གསན་པས་མཐོན་པ་ཤིན་དུ་ཀྱས།  
 དེ་ནས་མོད་ དབུས་སུ་ཕེབས་ཏེ་འཇམ་མགོན་ཐུ་མའི་ཀྱུ་ཙམ་བྱི་ཆེན་ནས་  
 མཁའ་བརྒྱུ་པོ་རིགས་ཀྱི་ཆོད་པན་དུ་བཞེས་ནས་གཞུང་བཀའ་པོད་ཆེན་པོ་ལྟ་  
 ལ་ལེགས་པར་སྤྱངས་ཏེ་རྩེ་རམས་པའི་མཚན་བདགས་ཀྱང་གནང་། རྩེ་དེ་ཉིད་  
 དཔལ་འོ་རྩེ་འཇིགས་བྱེད་ དཔའ་པོ་གཞིག་པའི་དབང་ཆེན་སོགས་བཀའ་ཆོས་ 6  
 མང་དུ་གསན། གཞན་ཡང་ཀྱུ་དབང་ཡབ་སྐུས་དང་རྩེ་རིན་པོ་ཆེ་  
 སོགས་སྐྱ་མ་དུ་ས་ལས་དམ་པའི་ཆོས་ཀྱི་རྒྱན་བརྒྱུ་ལེགས་པར་མཛོམས་ཏེ།  
 རང་ལུ་ལ་དུ་བྱོན་ནས་མོད་ཉན་ཐོ་དང་། དུ་ལའི་དགོན་ཆེན་གཉིས་བདེ་བ་སྟེ་ལས་  
 རིས་གྲྱ་ཆོང་བཅུགས་ནས་ལས་རིས་ཀྱི་འཕྱིན་ལས་ཀྱི་ཆེད་སྟེལ། ཉར་ཆེན་  
 དང་། ཨཱུ་ཉན་དང་། ཐུ་མེད་ཀྱི་ཤོག་སོགས་སུ་དེ་རྩེ་འཕྱོང་བའི་དབང་ 10  
 སོགས་ ཟབ་ཀྱིས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལེགས་པར་བསྟོར་བར་མཛད། རྩེ་  
 ག་ཤེགས་ཏེ་གྲྱ་པའི་གནས་མཚོག་གྲྱ་འཛིན་ཞིང་དུ་འབགས་པ་ཐུགས་རྩེ་ཆེན་  
 པོའི་ཞབས་དྲུང་དུ་ཕེབས་པའི་ཚུལ་བཟུན་ལ། མཚོག་གི་སྐུ་ལྟ་རིན་པོ་ཆེ་  
 སི་རིང་པར་ཞིང་འདིར་བྱོན་ནས་བཟུན་འགྱུརི་དཔལ་མགོན་དུ་མཛད་འཕྱིན་ཀྱིས་  
 བཞིན་དུ་བཞུགས་སོ། །བཀའ་རྒྱུ་ཆེན་དེ་དང་དེ་དག་ལས་བརྒྱད་པའི་གྲྱ་ལྱི་ 16  
 ཆོས་རྩེ་སོགས་ཐུ་མེད་མོང་གོལ་ཅིན་ཉར་ཆེན་དང་ རྩེ་མན་སོགས་སུ་མང་པོ་  
 བྱང་སྟེ་ལས་རིས་ཀྱི་འཆད་ཉན་སྟེལ་པར་མཛད། མོང་གོལ་ཅིན་གྱི་ཤོག་དུ་  
 མཁམས་པ་གྲུང་གན་གྱི་དཀའ་བཅུ་སྐུ་ས་རིན་པོ་ཆེས་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་ལས་རིས་ཀྱི་  
 འཆད་ཉན་དང་ཞིང་ཀྱིས་པར་མཛད་དོ། །ཐུ་མེད་ཤོག་འདིར་སྐྱ་ས་ལོ་རྩེ་བ་  
 པ་གྱི་དང་ནས་མན་ཡོ་ག་ཐུ་རི་སྐྱ་སའི་སྐྱོབ་ས་ཏིལ་གན་ཐའི་སྐྱོ་བརྒྱུ་ཆོས་རྩེ་ 20  
 སྐྱ་ས་སོགས་ལས་རིས་འཆད་མཁན་གྱི་མཁམས་པ་ཡང་མང་པོ་བྱུང་དོ། །རྩེ་ག་

བར་བཀའ་འདྲིན་མཚུངས་མེད་ཀྱི་ཁྱ་ས་ཡོངས་ཆོག་ས་ བསྐྱར་བའི་མངའ་བདག་།  
 མཉམ་མེད་ཐུབ་པའི་དབང་པོའི་གདུང་འཛབ་དཔལ་པ། ཁྱུ་བདག་དོན་ཅེ་འཛུང་  
 ཆེན་པོ་ཡོ་ག་ལྷ་འི་ཁྱ་ས་འག་ དབང་དོན་གྲུབ་དཔལ་ བཟང་པོའི་ཞལ་ལྷ་ནས་  
 ཀྱིས་བྱང་ཆུབ་ལས་རིས་ཆེས་ཆེར་རྒྱས་པར་མཛད་པ་ཡིན་ལ། རྒྱུ་མ་དེ་ནི་  
 5 རྟོག་འདིའི་སྤང་ནོད་ཞེས་བའི་ས་ཆར་ཡབ་དྲུ་ལའི་ཞེས་བ་དང་། ཡུས་ཡུས་  
 གྱོ་སལ་ཞེས་བ་གཉིས་ཀྱི་སྤས་སྤྱོད་མཚར་པའི་ལྷས་མང་པོ་དང་ བཅས་རབ་  
 བྱང་བཅུ་གསུམ་པའི་ནས་བྱང་ཞེས་བ་ས་འབྲུག་གི་ཡོད་སྤྱའུངས། དགྲང་  
 ཡོ་ཆུང་དུས་ནས་དས་པའི་སྤོད་ཆུལ་བཟང་པོ་བདག་གིར་བཞེས། དགྲང་ཡོ་  
 དུག་པའི་ཆོ་ཉིལ་ཀན་ཐའི་དཔོན་པར་ བེམས་དེ་ཡིག་ཆོག་དང་རྒྱབས་འགྲོ་སྤྱན་  
 10 འདྲིན་ཁྱས་གསོལ་སྤྱོལ་ཤེར་སོགས་ཆོགས་མེད་དུ་ཐུགས་འཛིན་གནང་། དེ་  
 ནས་དགྲང་ཡོ་བརྒྱད་པའི་ཆོ་དུ་ཡན་ཆེ་གྱུ་གྱི་བཀྲ་ཤིས་ཞེས་བའི་ཁྱ་ས་བཟང་པོ་  
 ཞིག་ལས་རབ་དུ་བྱང་སྤེ་མཚན་ཆོ་བཟང་དོན་གྲུབ་དུ་གསོལ། ཁྱ་ས་དེ་ཉིད་ཀྱི་  
 བྱང་དུ་ཁྱ་ས་ མཚོད་བ་དང་དོན་ཅེ་འཛུགས་བྱེད་དང་ཀྱན་རིག་གི་ཆོག་སོགས་  
 འདོན་ཆའི་རིགས་མང་པོ་ཐུགས་འཛིན་གནང་། དགྲང་ཡོ་ཆུང་དུས་ནས་སི་མང་  
 15 པོ་དག་གིས་ས་ལུ་ བཅུ་བདུན་བཅུ་ སོགས་ཀྱི་བྱངས་ ཀ་སང་པོ་སོ་སོར་བཞུང་  
 ནས་འདི་དག་གི་སྤོམས་བྱངས་སྤོམས་ཤིག་ཟེར་ན། དེ་དག་གི་བཞུང་ས་ཐུག་  
 ཐུགས་བསམ་མནོ་བདད་པ་གང་ཡང་ མ་མཛད་པར་ བྱངས་འདི་ཙམ་བྱང་ཞེས་  
 གསུང་བ་དེ་དག་གིས་ཞིབ་དུ་ཅིས་ན་རྣམ་ཆད་གང་ཡང་མེད་པར་བྱང་ལ། ཁྱ་  
 ས་དེའི་གྲུ་པ་དང་སྤྱིན་བདག་སོགས་ཕྱོགས་ཕྱོགས་ནས་ཡོད་གིན་འདུག་པ་ལ།  
 20 འགའ་ཞིག་གིས་དེ་རིང་འབྲུལ་པ་ཅི་འདྲ་ ཡོད་རྒྱ་ཡིན་ཞེས་འདྲི་བ་ལ་དེ་དག་  
 གི་སིང་ཆིབས་དང་བཅས་གསུང་བ་བཞིན་དུ་འབྲུལ་མེད་དུ་བྱང་ བས་ཀྱན་གྱིས་



ཡ་མཚན་པའི་ཚད་དུ་བྱེད་ནི། །ཚུལ་འདི་ནི་གྲུ་རིའི་བྱ་སྒྲིན་དང་སྒྲོང་སྒྲུང་བ་  
 ཞེས་བྱ་བར་གྱུར་པའི་ཆོ། ཡིང་དུ་གྲོ་བའི་རྒྱལ་པོ་འདི་འདབ་མའི་གྲངས་མངོན་  
 ཤེས་ཀྱི་སྒྲིབས་ཀྱིས་ལོ་བཅུ་གཉིས་དང་ཞག་བདུན་གྱི་བར་ཆིས་དེ་དོགས་སོ། །  
 དུས་གཞན་ཞིག་ན་སྒྲིན་པ་སངས་རྒྱུས་སྒྲིན་པས་ཐེ་སྒོ་བསངས་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར་  
 པ་དེ་ཡིང་དེའི་དྲུང་དུ་བྱུང་བ་དེ་ལ་དྲང་དྲོང་སྒྲུང་བས་ཡིང་དེའི་འདབ་མའི་གྲངས་ 5  
 འདི་བ་དང་དེ་མ་ཐག་རྩལ་ཆད་མེད་པར་སྒྲུས་པའི་ཚུལ་དང་ཡིན་དུ་མཐུན་ནི། །  
 གྲུ་ཤི་རྩ་མ་དེ་ཉིད་ལ་ཆོས་སྒྲིན་དབ་གསལ་དང་། རྩང་སྒྲུ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་  
 པས་མཐོང་པའི་ལས་ཀྱིད་ཟིན་ཤིས་སོགས་སོགས་རྒྱ་དུ་བསྐྱར་པའི་སྤྱོད་ནས་  
 བཤད་ཀྱིད་ཐོབ་པས་ལས་རིས་ལ་གོ་བ་ཆགས་ཚུལ་བཟུན་ནི། །དེ་ནས་དགྲུང་  
 ལོ་བཅུ་གཉི་པའི་སྤྱོད་དང་གི་གྲོགས་ཁ་གསལ་བཅས་ལྷ་ཅིས་ཆིན་ཏེ་ལ་གའི་སྤྱོ 10  
 མེ་ཞེས་གྲགས་པའི་རིན་ཆེན་མཆོག་གྲུབ་གླིང་དེར་བྱག་ཤེབས་དེ་མཚན་ཉིད་གྲུ་  
 རྩང་ལ་ཞུགས་ནས་རིགས་པའི་སྒོ་འབྱེད་བསྐྱུས་གཞུང་ལ་སྐྱུངས་པས་ས་  
 འགྲུང་བར་གོ་བ་ལེགས་པར་ཆགས། དེ་དག་གི་སྐབས་སྤྱ་ཡང་ལས་རིས་སྒོ་  
 སྒྲོང་སོགས་ཀྱི་བསྐྱར་དང་བཤད་ཀྱིད་ལ་སྐྱུངས་པས་གོ་བ་ཆེས་ཡིན་དུ་འཕེལ་  
 ཞིང་། དེ་དག་ཐོས་ལོ་ཅས་དུ་མ་སོང་བར་བཙོན་པ་དྲག་པོས་དམིགས་ནས་ 15  
 ལེགས་པར་བསྐྱུངས་པས་འཆི་བ་མི་དྲག་པས་སྒྲུ་དྲངས་པའི་དོགས་པ་མཆོག་  
 བརྩེས་པའི་ཚུལ་བཟུན། དེར་ལོགས་སྤྱུས་བཞུགས་དེ་དང་ལྷ་ལ་དུ་ཤེབས་ནས་  
 ཅོ་ནི་དུ་ཡན་ཆེ་བླ་མའི་དྲུང་དུ་མདོ་ཐར་པ་ཆེན་པོ་དང་། རྩང་སྒྲུ་རིན་པོ་ཆེ་དག་  
 དབང་སྒོ་བཟང་ཆོས་ལྡན་པའི་གསུང་འབུམ་སོགས་ལྷང་དང་དབང་ཁ་གསལ་  
 མནོས་སོ། །དེ་ནས་དགྲུང་ལོ་བཅུ་བདུན་ཐོག་པོར་དབུས་སྤྱུ་ཤེབས་དེ་ཆོས་སྤྱོ 20  
 ཆེན་པོ་དཔལ་ལྡན་འབུས་སྐྱུངས་ཀྱི་སྒོ་སང་གྲུ་རྩང་ལ་ཞུགས་དེ་མཁན་པོ་སངས་

གྲུ་མེད་ཟེར་དགེ་གན་དུ་བཞུགས། མྱོ་སང་ལྷ་ས་ངག་དབང་དགེ་ལེགས་རིན་  
 མོ་ཆེར་ཅེས་བཞག་གསན་ནས་མྱོ་དགས་དོན་བདུན་ཅུ་པར་ཕྱིན་གྱི་གནང་ནས་ས་  
 ལ་ཐུགས་གཉེར་གནང་བས་གསུང་རབ་ཀྱི་གོ་བ་གྲུས། དེ་དག་སྐབས་སུ་ཞོ་  
 བོས་གདས་གསུམ་རྒྱུང་ལ་བསྐྱར་ཞིང་སུ་གང་ལ་ཡང་འགྲོགས་ཀྱིས་ས་ས་མཛོད་  
 ༡ བར་ཉིན་ས་མཛོད་ཀྱན་དུ་ཐོས་བསམ་སྒྲིམ་གསུམ་ལ་ས་བྲལ་བར་སཛོད། གནན་  
 གྱིས་ཅེ་ཅས་བརྩམ་སྒྲིལ་བྱས་ཀྱང་ས་ཤོ་ལ་བརྩམ་འབྲུ་བྱེད་བ་དང་འབྲུ་བར་  
 རྣམ་ཉོག་དང་ལན་གང་ཡང་ས་མཛོད་པས། གཞུགས་དུ་ཀྱན་གྱིས་འདི་ནི་རྣལ་  
 འབྱོར་པ་ཞིག་གོ་ཞེས་ཡང་ཡང་སྒྲུམ་པས་རྣལ་འབྱོར་པ་ནི་ས་མཛོད་ཐོགས་ཤིང་།  
 སལ་ཆེ་བས་བསྐྱབས་པཛོད་ཀྱི་འབྲེང་བ་སྒྲེལ་བར་བྱས་མོ། །དེ་ནས་སྐབས་  
 10 ཤིག་བཤེས་གཉེར་དས་པ་བཙང་བ་ལྷ་ས་ཡེ་ཤེས་དཔལ་འབྱོར་གྱི་ཞལ་སྒྲུ་ནས་  
 དབྱངས་ཅན་ས་དགར་མེད་ཅེས་གནང་གསན་དེ་བསྐྱབ་བས་གསུང་རབ་སཐུའ་  
 དག་ལ་སཐུན་རབ་ཀྱི་གཉེར་ཤོ་ལ་བཞི་ཅུ་པ་མཛོད། ལྷ་ས་དེ་ཉིད་ལ་གསང་བ་  
 འདུས་པ་དང་ཤོ་ཆེ་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་དཔང་ཆེན་ཐོགས་བཀའ་ཆོས་དུ་ས་གསན།  
 སར་བྱིན་ལ་སྒྲོབ་གཉེར་སཛོད་པ་ལྷེ་སྐབས་སུ་འང་ནས་བཤད་དགོངས་པ་རབ་  
 15 གསལ་དང་། འཇུག་འགྲེལ་གསལ་བཞི་མེ་ལོང་དང་། ལེགས་བཤད་སྟིང་  
 རོ། དབུ་སའི་སཐུའ་དབྱོར་ཐོགས་ལ་ཞིབ་དུ་དབྱད་པ་གནང་བས་སྒྲོ་འདོགས་  
 ལེགས་པར་བཙད་པ་ལྷི་ཅུ་པ་བརྩམ། དེ་ནས་འདུ་འཛིས་དཔེན་པ་ལྷི་གནས་སུ་  
 ཐོས་དོན་ཅུ་པ་བཞིན་དུ་ཉམས་སུ་སྒྲུང་བར་བྱ་བཞི་དུས་ལ་བབ་པར་དགོངས་དེ་  
 ལེབས་གྲལ་སཛོད་པར། གྲོགས་པོ་ཁ་ཤས་ཀྱིས་ཆོར་དེ་བྱེད་ལ་སྒྲོབ་གཉེར་  
 20 ཡགས་པོ་ཡོད་གན་འདུག་ཅིང་། བ་ཆོད་ཀྱང་ཅུང་བས་ད་དུང་སྒྲོབ་གཉེར་བྱེད་  
 དགོས་ཞེས་བཀག་ནས་རྒྱ་བཀ་ཤས་མོང་བ་དང་། མྱོ་བུར་དུ་སྒྲུབ་གཉིས་





- རྒྱལ་པ་བསྐལ་བཟང་གྱི་མཚོ་ནམས་ཀྱི་གསུང་འབྲུམ་སོགས་ལྟར་  
 གི་རིས་པ་དུས་དང་། རྒྱ་མཚོར་དང་བསྐྱེད་ཆོགས་ཀྱི་ཁྲིད་སོགས་ཁྲིད་ཀྱི་རིས་  
 པ་དུས་གསལ། གང་དང་གང་གསན་པ་དེ་དང་དེའི་ཕྱག་དཔེ་གཡར་དེ་ལོགས་  
 པར་བསྐྱག་པའི་སློན་ས་མདོ་སྐྱགས་ལས་རིས་དང་། རིས་ལྷ་གསལ་སློན་དང་།  
 6 འགྲེལ་པ་བཞི་སྐྱགས་སོགས་ཀྱི་དཀར་གནས་ནམས་རྒྱ་མ་རིན་པོ་ཆེར་ཉུས་དེ་  
 རབ་འབྲུམས་བཀའ་དང་དགོངས་འགྲེལ་གྱི་མདོ་སྐྱགས་ཀྱི་གསུང་ལྷགས་  
 གསུང་རབ་མཐའ་དག་གདམས་པར་གར་བའི་སློན་ས་ཉམས་དོགས་ལར་འདི་  
 རྒྱ་ལྷར་འཕེལ་བར་མཛད། གཞན་ཡང་སློང་མང་རྒྱ་རྒྱུད་རིན་པོ་ཆེ་དགེ་འདུན་  
 བདེ་ཆེན་ལས་དོན་འཛིགས་བྱེད་མཁས་གསུམ་དང་། དཔལ་གཅིག་གི་དབང་།  
 10 དགོན་གསར་དགེ་བཤེས་སྤྱན་ལྷགས་ལས་གསང་འདུས་དང་། བདེ་མཚོག་ལྷ་  
 ཡི་པ་དང་། སྐྱགས་ཇེ་ཆེན་པོ་བཅུ་གཅིག་ཞལ་ནམས་ཀྱི་དབང་ནམས་ལོགས་  
 པར་གསལ་དེ། དེ་དག་རང་རང་གི་བསྟེན་པ་དྲིང་པེ་འཛིན་གྱི་སྤྱན་སྟེག་གི་ཁ་  
 སློང་བཙས་ཚད་ལྡན་མཛད། ཁྱད་པར་དོན་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་བསྟེན་པ་རྒྱ་པ་  
 དྲུག་བསྐྱལ་བར་མཛད་པས་ལྷས་དང་མཚན་ས་ལ་མཚན་ས་མང་པོ་བྱུང་གིང་།  
 16 དེའི་ཆོ་ཉི་ཐང་རྒྱ་མ་རིན་པོ་ཆེའི་ཞལ་ནས་ནལ་འབྱོར་པ་འདི་ནི་བསྐྱེད་རིས་  
 རགས་པ་མཐའ་བྱིན་པའི་ཚོད་དུ་འདུག་གསུང་། ཡང་རྒྱ་མ་རིན་པོ་ཆེ་དེ་ལ་ནུ་  
 རོ་མཁའ་སྟོན་མའི་དབང་བཞིའི་བྱིན་རྒྱལས་དང་ཁྲིད་ཉུས་ནས་བསྟེན་པ་ཚད་  
 དུ་འཁྲིལ་བས་ཞོག་ཁ་ཞིག་རྒྱ་སེ་གཉིད་ཀྱི་འོད་གསལ་ལས་བཞེངས་དེ་སྟོར་  
 ལེགས་པའི་སློན་ཕྱད་མེད་ཞིག་ཅས་པ་སྟོང་བའི་ཚུལ་གྱིས་བཀྲགས་པའི་ཞལ་  
 20 གཟིགས་བྱུང་། གཞན་ཡང་རྒྱ་མ་དེ་ལ་བ་རི་བརྒྱ་ཅུ་འཛིན་སྟེ་གསར་། མགོན་  
 པོ་བཀའ་ཆེན་བཅུ་གསུམ་གྱི་རྟེན་གནང་། ཆོས་རྒྱལ་གྱི་དང་གསང་གསུམ་



གྱི་ཆེས་གནང་མོགས་བཀའ་ཚུལ་མང་པོ་གསན། མགོན་ཚུལ་གཉིས་ཀྱི་བསྐྱེད་  
 བ་གནང་སྟེ་གཏོར་འབྲུལ་ས་ཆག་པར་སེང་། བཀྲུགས་པའི་ཁང་པར་བྱང་  
 རྩལ་མེད་ཀྱི་ཞིག་འབྲུངས་པར་ཆེ་ཉི་ཐང་ཁྱ་མའི་ཞལ་ནས་བྱང་རྩལ་སེམས་མེད་  
 བ་ལ་མེད་ཀྱི་འདི་མི་འབྲུངས་གསུང་། དེ་ལྟར་ཁྱ་འཕྱོང་བཞིན་ཀྱི་གཞི་ལྷན་བྱ་  
 བ་ཉམས་ལེན་གཏོར་སེང་མེད་ཅིང་། དེ་དག་གི་སྐབས་སྤྱ་ཡང་ཕྱི་རང་གི་འདྲ་  
 འཛོལ་ཡིན་པོར་། བྱལ་བྱལ་ཁྱ་མ་རིན་པོ་ཆེར་གཏུགས་མོ་ཞག་གསུམ་མའི་ཁྱིམ་  
 ཉུམ་དེ་བསྐྱང་བས་ཀྱུག་ས་གསུམ་ལ་བདེ་ཤོད་ཁྱད་པར་ཅན་འབར་དེ་རས་ཀྱང་  
 ཐུབ་པ་བྱུང་། དངོས་པོ་ཆེ་ཆུང་གང་བྱུང་བ་ཐམས་ཅད་ཁྱ་མ་ལ་ཕྱལ་དེ་འཛོལ་  
 མེད་ཀྱི་བཅུད་ལེན་གྱི་དཀའ་བྱུང་སེང་ནས་འཕགས་པའི་རིགས་བཞི་ལ་གནས་  
 པའི་ཀུན་སྐངས་ཆེན་པོ་གྱལ་བ་དཔེན་ས་པ་ལྟ་བུར་བྱུང་དེ། ཉམས་རྟོགས་ཁྱད་  
 པར་ཅན་ཡང་འོ་འོ་ཁྱ་ལྟར་འཕེལ་ནས་ཐུབ་པའི་གོ་འབངས་མཐོན་པར་གཤེགས་  
 པར་སེང་དོ། །དེ་ལྟར་ཡང་། ཐུབ་བཀུན་རིན་པོ་ཆེ་དོན་ཆེ་འཆང་ལྟོ་བཟང་  
 ཚུལ་གྱི་ཉི་མའི་ཞལ་སྤྱ་ནས་གྱིས།

རབ་འབྲུལ་ས་བཀའ་དང་གདམས་དག་ཀུན་གྱི་བཅུད།

ཐུབ་པའི་དབང་པོའི་དགོངས་པ་ཆེ་བཞིན་དུ།

15

དཔེན་པའི་གནས་སྤྱ་ཚུལ་བཞིན་ཉམས་སྐྱངས་པས།

དོན་གཉིས་རྒྱན་གྱིས་གྲུབ་པ་གསོལ་བ་འདེབས།

ཞེས་ཆེ་ཁྱ་མ་འདི་ཉིད་ཀྱི་ཆེ་བའི་ཡོན་ཏན་གསུངས་པ་ལྟར་འགས་མོ། །དེ་ནས་  
 ཆེ་ཁྱ་མ་ཉིད་ཀྱི་སྤོན་གྱི་ཐུགས་བསྐྱེད་སྤོན་ལས་ཀྱི་འབྲས་བུ་སྤོན་དེ་རང་ཅག་  
 ཉམས་ཀྱི་རྒྱན་ལ་ཐང་པའི་ས་པོན་བསྐྱར་པའི་དུས་ལ་བབ་པ་དང་ཆེ་ཉིད་ཀྱི་ཨ་  
 ཁྱ་ཁྱ་མས་ཐུགས་འདིར་འཕྱོན་དགས་པའི་ཡི་གེའི་པོ་ཉ་ཡང་ཡང་བདང་སྟེ་

16





ཚུལ་ཁྲིམས་ལྟན་པའི་དགེ་སློང་འོད་དང་ལྟན།

ཚུལ་ཁྲིམས་ལྟན་པ་གྲགས་འགྲུང་བ་བདེ་བ་ཐོབ།

ཅེས་གསུངས་པ་ལྟར་ཚུལ་ཁྲིམས་ནས་པར་དག་པའི་སོགས་ཀྱིས་ཆེ་འདི་  
 ལྟན་གྲགས་ཕྱོགས་ཀྱན་དུ་བྱུང་པ་ལ་བརྟེན་ནས། བསྐྱེད་མཚོ་ལ་དང་པའི་  
 ཚོགས་འདུས་པ་བཞིན་དུ་ཚོས་དོན་གཉིས་ཀྱི་ཆོ་ལྟན་ཆེ་མང་ཆེ་མང་འདུས་པ་ལ་  
 གང་ལ་གང་འཚམས་ཀྱི་ཚོས་ཀྱིས་ཚོས་པར་མཛོད། དོས་ཀྱང་ཆེ་ལྟན་འདི་  
 ཉམས་དུང་དུ་ལོ་ལྟེ་པོང་ལ་ལས་པོས་བྱིད་དང་། དཔང་དང་ཆེས་གནང་དང་  
 གསང་ཆེན་ལས་ཀྱི་བྱིད་དུ་པའི་བཀའ་དོན་ལྟས་སོ། །ཆུ་ཡོས་པོང་ཆེ་བཅུན་  
 འཇམ་དཔལ་གྱི་དག་ཉིང་པོ་བོ་ཆེ་ལྟན་པེབས་ཏེ་དོན་མཛུལ་མཛོད། དེར་སྒྲུང་  
 རྒྱ་ཐམས་ཅད་མཁྱེད་པ་བཀུགས་ཡོད་པ་ལ་དོགས་དཔྱད་མང་དུ་ལྟས་པས་ཤིན་  
 དུ་དཔྱེས་པའི་ཚུལ་བཟླས། ཆེ་དེ་ལ་གསང་འདུས་སི་བསྐྱོད་དོན་ཆེ་པོ་དཔང་ཆེན་  
 དང་། འཇམ་དཔྱངས་དགར་པོ་དང་ནག་པོའི་ཆེས་གནང་སོགས་གསུན། རོང་  
 བཟང་ལྷག་དུ་ཆུ་བ་ལྟ་ཅས་བཀུགས་ཏེ་ཐུགས་དམ་འཕྲེལ་བར་མཛོད། བར་  
 རྒྱལ་ཤིག་ཐུན་བཀུན་དོན་ཆེ་འཆང་ཆོ་བཟང་ཚོས་ཀྱི་ཉི་མའི་ནལ་ལྟ་ནས་ལ་  
 མཛུལ་བས་ཐུགས་ཤིན་དུ་དཔྱེས་ཏེ་ཚོས་ཀྱི་འཕེལ་གདམས་མང་དུ་མཛོད། ཆེ་དེ་  
 ཉིད་ལ་ལྟ་མའི་ནལ་འཕྲོང་མཐས་ལྟམ་ཚོག་བརྒྱད་མའི་བྱིད་དང་། བདེ་ལས་  
 ཀྱི་ཟབ་བྱིད་དང་། ཚོས་བྱ་དཔ་བྱིད་དང་། ལྟང་གནས་ཚོག་པའི་བྱིད་སོགས་  
 དང་། ཆེ་དེའི་གསུང་འདུས་པོ་དེ་དུག་གི་ལྟང་དང་། ལྟ་དཔང་གྲུལ་པོ་དང་།  
 དོན་ཆེ་མེས་ས་དཔའ་ཡུམ་བཅས་ཀྱི་ཆེ་གནང་སོགས་ཀྱི་ཚོས་ཀྱི་བདུན་ཅིས་  
 ཐུགས་ཀྱི་ཐུས་བཟང་གང་པར་མཛོད་དོ། །དེ་ནས་ཀྱང་ཡང་བསྐྱུང་བས་གས་  
 ལྟང་དང་འཕེལ་ཏེ་བདེ་ལས་ཀྱི་བྱིད་མེགས་བསྐྱུངས་པར་མཛོད། ཆེ་ཐུན་བཀུན་





ཁྱིའི་པ་ནང་། བདེ་ལམ་བརྒྱུད་དུ་བཅུག་ནས་ཁྱིའི་གནང་བའི་སྒོ་ནས་ཉམས་  
 ཁྱིའི་བརྒྱུད་པར་སྒྲོའི་པ་ནང་། དེ་ནས་སྒྲུབ་དབང་གོ་བོ་པ་ནས་མ་ལ་དཔེ་ཚོགས་  
 དག་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་གནང་བའི་གོ་བོ་རང་རང་གི་སྒོ་ནས་པ་ལྟར་འཇམ་  
 དབྱུངས་དཔལ་མེད་དང་དགར་པོ། ཐུགས་ཆེ་ཆེན་པོ་དང་། སྒྲོལ་མ་ལྟར་གྱི་  
 བར་དགར་མོ། ཆོ་དཔག་མེད་སོགས་སྒྲུག་པའི་ལྟ་ཉམས་ཀྱི་ཆེས་གནང་དང་ 8  
 ཁྱིའི་གནང་སྒྲེ་ཐུགས་ལམ་ལ་ཁྱིའི་པར་མཛད། སྐལ་ལྷན་ལྟར་ཤམ་གྱིས་ཀྱིས་  
 ངོར་དཔལ་འདོན་ཆེ་འཛིགས་བྱེད་ཀྱི་དབང་དང་རིམ་པ་གཉིས་ཀྱི་ཟབ་ཁྱིའི་ཡན་  
 ལག་དང་བཅས་པ་ཡང་ཤིན་དུ་བཀའ་དོག་པས་གནང་བར་མཛད། ལམ་རིམ་  
 ཆོ་ཆུང་དང་འཇམ་དཔལ་ཞལ་ལྟར་གི་བཤད་ཁྱིའི་སོགས་ཀྱི་སྐབས་སྤྱད་ཉིན་  
 རེ་ལ་ཤོག་བྱ་བྱེད་དམ་གཅིག་ལྟ་བུ་ལྟར་ཤམ་གྱི་སྒྲེད་དུ་ཆོག་གཅིག་ཀྱང་པ་ 10  
 ལྷན་པ་ལྟ་བུར་མཛད་དེ་ཐུགས་འདིར་སྒྲོའི་ཆར་མ་ལྟར་བའི་ཆེས་ངོ་མཆར་བའི་  
 བཤད་པ་འདོན་ཆོས་སྤྱ་གནང་ནས། སྤྱད་འདོན་རྒྱག་བཞེས་པ་སོགས་ཀྱི་སྒོ་  
 བས་སྐབས་གསུམ་ཀྱན་འདུས་ཀྱི་ངོ་བོ་འཇམ་མགོན་སྤྱུ་བཅོང་ཁ་པ་ཆེན་པོའི་  
 ཐུགས་ཀྱི་ཉིང་ཁ་བྱང་རྒྱལ་ལམ་རིམ་གྱི་འཕྲིན་ལས་ཐུགས་ཀྱན་དུ་ཆེས་ཆེན་  
 འཕེལ་བར་མཛད་པའི་བཀའ་དོན་བསམ་གྱིས་མེ་ཁྱབ་པ་བསྒྲུལ་ནོ། །དེ་ལྟར་ 15  
 ཐུགས་མགོན་དམ་པ་སྤྱུ་མ་རན་པོ་ཆེ་དེ་ཉིད་ནི་པཎ་ཆེན་ལྟ་བུ་པའི་ནས་འཕྲུལ་  
 དུ་བྲགས་ཤིང་། ལམ་རིམ་ཆེས་ཆེན་གྱིས་པར་མཛད་པའི་རྣམས་རན་པོ་ག་  
 ལྟ་ནི་སྤྱུ་མའི་སྤྱུལ་སྤྱུ་འཕྲོན་པའི་དོན་དུ་ཡར་ཀྱིས་པའི་ཆོ་ཆེ་སྤྱུ་མ་འདི་ཉིད་པ་  
 ངོས་མཛད་གསལ་པོ་བྱུང་པ་ལྟར་གནད་འདོན་པ་ཡིང་སྒྲེ་ཀྱིས་ཀྱང་སྤྱུ་ཆེན་གྱི་གོ་  
 ས་གནད་ནས་མི་བཞེད་པས་གནང་སྒྲོམས་སྤྱ་མཛད་དེ། ཕྱི་འདུལ་པའི་ཀྱན་ 20  
 སྒྲོན་པ་གཅིས་པར་བརྒྱུད་ནས་དང་དུ་གསང་ཆེན་ལས་ཀྱི་ཉིང་པོ་ལ་ཐུགས་





བཀ་ཆེན་ཁྱོ་བཟང་ཆོས་ཀྱན་དང་། ལྷ་མོ་ཡིན་པོ་ཆེ་ལག་དབང་ཁྱོ་བཟང་ཆོས་  
 རྩན་དང་། ཐུའུ་བཀུན་ཡིན་པོ་ཆེ་ནས་སྤྱི་གསུང་འབྲས་སོགས་ཀྱིས་མཆོད་  
 རྒྱགས་ལུང་མང་པོ་དང་། ལྷ་མོ་ཆོད་དང་སྤྱི་གསུང་དང་བསྐྱེད་རིས་གྱི་ཁྱིད་  
 སོགས་ཟབ་ཁྱིད་མང་པོ་དང་། ལྷག་པའི་ལྷ་མང་པོའི་རྩེས་གནང་སོགས་ཟབ་  
 པ་དང་གྱུ་ཆེ་བའི་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ལེགས་པར་བསྐྱེད་དེ་ཆེན་པོ་ཉེ་གྱི་ཡུལ་ 8  
 འདིར་གྱལ་བའི་བསྟན་པ་སྤྱི་དང་ལྷག་པར་སྤྱབ་གྱུར་གྱི་བསྟན་པ་ཡིན་པོ་ཆེ་ཆོས་  
 ཤིན་དུ་འཕེལ་ཞིང་གྱིས་པར་མཆོད་དོ། །དེ་ལྟར་ལོ་ཉི་ཤུ་ཙམ་གྱི་འཁོར་ལོ་འཕེལ་ཆེན་  
 པོ་ཉེར་གྱི་ཡུལ་སྤོགས་འདིར་སྤོན་ཆད་མ་བུར་བའི་གྱལ་བའི་དཔལ་ཆོས་མཛོད་  
 རྒྱགས་ལུང་དོགས་ཀྱི་བསྟན་པའི་གྱལ་མཆོན་བཤད་སྤྱབ་གཉིས་ཀྱི་སྒོ་ནས་  
 ལེགས་པར་བཅུགས་དེ་སྤྱི་དངོས་ཀྱི་གདུལ་བྱ་རྩོགས་མཆོས་ས་ནས་མེ་སྤུལ་ 10  
 ལོའི་ཆུ་སྟོད་ཆུ་བའི་དགར་སྤོགས་ཀྱི་རྩོགས་པ་གསུམ་པའི་སྤྱི་དཔེ་ཆ་ལ་  
 དགས་པའི་སྤུལ་སྤྱི་ཟུང་ཟུང་དོག་དོར་ནས། དགའ་ལྷན་མཁའ་སྤྱོད་ཆོས་ཀྱི་ཕོ་  
 བུང་དུ་གྱལ་བ་ཀྱན་གྱི་བྱས་པ་པའི་བདག་ཉིད་ཆེ་བཅུན་མི་པས་མགོན་པོའི་  
 ཆོས་ཀྱི་མདུན་སར་གཤེགས་པའི་ཆུལ་མཆོད་དོ། །བཀའ་རྒྱུན་མཆོངས་མེད་  
 ཀྱི་རྩེ་ལྷ་མ་དེ་ཉིད་ཀྱི་བྱགས་སྤུལ་དཔལ་པ་ལྷ་ཡུ་ཤི་མེད་གོན་ཆོས་རྩེའི་སྤུལ་སྤྱི་ 15  
 ཡིན་པོ་ཆེ་ཉེ་ཕོག་ཕོ་སྤྱི་མ་ལག་དབང་ཁྱོ་བཟང་གྱུ་མཆོད་མཆོན་ཅན་དེ་ཉིད་ཀྱིས་  
 གྱལ་བའི་བསྟན་པ་ཡིན་པོ་ཆེ་དང་ཞིང་གྱིས་པར་མཆོད་པའི་ལྷག་པས་མ་ནས་  
 དག་གིས་རང་གི་བཅུགས་གནས་ཉི་ལ་གན་ཐའི་དགོན་པ་དགའ་ལྷན་སྤུན་  
 ཆོགས་སྤྱིང་དེར་བཤད་བྱ་ཆུགས་བཞེད་གྱིས། རྩོམས་ལས་པའོས་ལ་ཁྱིད་  
 ཀྱིས་རིས་བཞག་གཞིང་མཁན་དུ་བྱས་དེ་མཆོན་ཉིད་བྱ་ཆེད་ཆུགས་ཤིག་པའི་ 20  
 གསུང་ལྷེ་པ་ལན་གསུམ་བཞིའི་བར་དུ་ནན་དན་ཆེ་བ་བུང་པ་དང་དུ་སྤྱངས་ནས་







- འཕེལ་ཀྱིས་སྤྲོ་མཆིས་སོ། །ཆེན་པོ་ཉེར་གྱི་ཡུལ་དུ་ཕྱིན་ཆད་ཆེ་བཅུན་ལྷ་ས་ཆེ་  
ཡ་བརྟེན་ཉེར་ཞལ་སྤྲོ་ནས་དང་། བཀའ་འགྲུར་པ་ནི་མེད་ཉན་རིན་པོ་ཆེ་ཐོབ་ཆང་  
ཚུལ་ཁྲིམས་དང་། ཉང་ཆེད་ཏུ་ཐོག་ཐོག་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཆ་ཉར་ཡོ་གཞུ་རི་  
ལྷ་ས་རིན་པོ་ཆེ་སྤྲོ་བ་བརྒྱད་བཅས་པ་ནས་སྤྲོ་ལྱིས། བསྐྱེལ་བ་བྱེ་བར་ཐོས་པར་  
༩ བཀའ་བའི་ཀྱུ་བའི་གཞུང་རབ་ནས་བ་བཀའ་འགྲུར་རིན་པོ་ཆེའི་ཕྱང་གྱུར་  
ཉལ་ཉེར་ཡུལ་སོགས་སྤྲོ་ཀྱུ་ཆེད་སྤྲོ་བ་ར་སུའད་ལ། ལྷག་པར་ཁོ་པའི་  
ཡོངས་འཛིན་ནས་བ་རིན་པོ་ཆེ་ཆ་ཉར་ལྷ་ས་བཀའ་འགྲུར་པ་ཆོས་ཆེ་ཐོབ་ཆང་  
བཀྲ་ཤིས་པའི་ཞལ་སྤྲོ་ནས་ཀྱིས་ལྷ་ཕྱང་ཆེན་པོ་བཀྲ་ཤིས་འཁྲིལ་སོགས་སྤྲོ་  
རབ་དུ་སྤྲོ་བར་སུའད་པའི་བཀའ་ཕྱིན་གཞལ་དུ་ས་སུམས་པ་སུའད་ལགས་  
10 ཀྱང་། ཉར་ཆེན་ཐུ་མེད་ཆེད་གོལ་ཅིན་སོགས་སྤྲོ་བཀའ་འགྲུར་གྱི་ཕྱང་གཞུང་བ་  
སུའད་ཐོས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་ས་གྲུར་བ་ལ། དཔལ་ལྷན་ལྷ་ས་ནས་བ་ཐུགས་ཆེ་ཅན་དུ་  
སས་གཡེལ་བ་མི་སངས་པའི་འཕྱིན་ལས་དུས་ལས་སི་ཡོལ་བར་འགྱུར་པའི་  
པོ་ཉ་བཅུན་པོས་དང་དབང་མེད་པར་བདས་པའི་འདུ་ཤེས་གསུམ་པས།  
སངས་ཀྱིས་ཀྱི་ཕྱིན་ལྷ་བས་ཀྱིས་ཕྱིན་ཤིང་ལས་ཆོས་ཆོག་ཕྱང་བཞི་བཞིན་དུ།  
15 ལྷགས་སྤྲོ་བ་ཁོའི་དབྱར་ཚུལ་ནས་བཞུང་སྤྲོ་ཐུ་མེད་ཤོག་འདི་དང་ཆེད་གོལ་ཅིན་  
གཉིས་སྤྲོ་ཆེ་ཆེ་ཡ་བརྟེན་ནས་བརྒྱད་པའི་བཀའ་འགྲུར་རིན་པོ་ཆེའི་བསྐྱེལ་ཕྱང་  
ཆེད་གསུམ་བུས་པའི་སྤྱིང་དུ་ཤིང་ཕྱོགས་ཡོངས་ཆོགས་དང་པལ་ཆེན་དགོན་  
བཅུགས་ཉེ་བོ་ཉེ་སོ་བརྒྱད་དང་། བརྒྱད་སྤྱིང་བ་ཆེད་དཀྱ། ཐར་སུའད་ཆེད་བཅུ་  
གཉིས་སོགས་དང་། བུས་སུའད་སྤྲོ་ལ། རིགས་ཆོགས་དུག །བཀའ་  
20 གདས་སུ་གཞུང་དུག་སོགས་དེད་སང་བཅུན་འགྲུར་ནང་གི་ཕྱང་བཞུགས་ཆེད་ལ་  
ཆོས་ཆེན་ཉིས་སྤྲོ་ས་གཉིས་པོ་ཉེ་བཅུ་ལྷག་གི་བསྐྱེལ་ཕྱང་བུས། དེ་ཡང་





བཀའ་དང་རྒྱུ་བཀའ་མེས་ཀྱི་མཛེས་པ་དུ་མང་པོ་བྱས་པོ། །དེ་ལྟར་སྒྲགས་སྒྲུབ་  
 ནས་ས་ཡོས་པར་གྱི་ཕྱོགས་རྒྱུ་བཀའ་གཞིར་བྱིན་ཅན་སྒྲུབ་ནས་པ་ནས་ས་གྱི་  
 གྲུགས་པའི་དང་བཀའ་བཞིན་གྲུབ་པའི་ཆེད་དུ་ལོ་རིམ་གྱི་དབྱིན་ཐང་པ་དབྱར་  
 ནས་སྒྲོན་ཐའི་པར་དུ་ལས་རིམ་ཆེ་རྒྱུ་གིས་གཞིས་པའི་འཇམ་དཔལ་ཞལ་ལྷང་  
 5 དང་དེའི་ཆེན་བློས། ཐོག་མའི་སྒྲོ་སྒྲོང་སོགས་ལས་རིམ་སྒྲོ་སྒྲོང་གི་སྒྲོང་དང་།  
 སྐབས་སྐབས་སུ་འདུལ་བའི་སྒྲི་དོན་གྱི་བཤད་པ་དང་། སྒྲོས་གསུམ་གྱི་བསྐྱེད་  
 བྱ་སོགས་སོག་སྐད་དུ་འགྱུར་དེ་བཤད་པ་གང་རིགས་པཅས་བཀའ་འགྱུར་གྱི་  
 ལྷང་སོགས་གྱི་སྐབས་སུ་འད་དས་ཆག་པར་བྱས། འདུལ་བའི་གནི་གསུམ་  
 གྱི་ཉམས་ལེན་ཡང་བྱས། སོ་ཐང་གི་སྒྲོས་པའང་བསྒྲེན་རྒྱུ་གས་མངའ་ལྷང་  
 10 དཔང་པོའི་གྲངས་རྒྱན་གྱིས་གཞིས་ཆོ་ལུ་སོགས་དང་བསྒྲོས་ན་རྒྱ་གཞིར་ས་  
 འཛིན་རིག་བྱེད་རྒྱ་བའི་གྲངས་རྒྱན་འབོགས་པར་བྱས་པོ། །ཀུན་སྒྲོང་བཟང་ན་  
 ཆོས་རྒྱན་སྒྲུབ་པའི་གཞུགས་བརྒྱན་པའི་གྲལ་དུ་འཛང་ག་བྱེད་པའི་རྒྱ་དང་ཉེ་  
 བར་འགྱུར་ཡང་སྤྱིན་སྒྲུབ་པ་སྟེ། དེ་ཡང་བཀའ་བྱིན་མཆོངས་མེད་གྱི་སྒྲུབ་  
 དས་པ་ནས་ས་གྱི་བཀའ་བྱིན་ཁོ་ནའོ། །དེ་ལྟར་བཀའ་འགྱུར་གྱི་ལྷང་ལན་  
 15 གསུམ་བསྐྱེད་པའི་ཆོ་ཐོབ་པའི་གྲུ་པའི་ཁྲོད་ནས་བཀའ་བཅུ་དགོན་མཆོག་ནོར་  
 བྱས་སྒྲུབ་པ་རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲུབ་གནས་སུ་བསྐྱེད་ལྷང་ཆར་གཅིག་བྱས། དཔ་  
 འབྲས་ས་པ་དགོན་མཆོག་བསམ་གྲུབ་གྱིས་དགོན་པ་འདིར་བསྐྱེད་ལྷང་ཆར་  
 གཅིག་བྱས། དེང་སང་ཡང་དགའ་བཅུ་དགོན་མཆོག་དཔལ་རྒྱན་དང་། ཆོས་  
 རྒྱུ་ཞིག་སྟེ་གཉིས་གྱིས་བྱ་མེད་འདི་དང་། ཆོས་རྒྱུ་གཞན་ནས་གཉིས་ཀྱང་མེད་  
 20 ཐོག་ཅིན་ཤོག་དུ་བཀའ་འགྱུར་གྱི་ལྷང་སྒྲུབ་གྱིན་འདུག་གོ། །བཀའ་འགྱུར་གྱི་  
 ལྷང་དང་པོ་རྒྱུ་ལྷང་འཛམས་ནས། དག་པའི་བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོ་ཆེས་ཐང་



མཁན་རྒྱུ་རིན་པོ་ཆེས་ཡུ་ཉན་ཤོག་དུ་དག་བཤེས་བྱ་མ་ཆེན་པོ་སོགས་ལ་  
 རྒྱུ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་བརྒྱུད་པའི་བཀའ་འགྲུར་གྱི་ལྟ་ཚད་གཅིག་  
 གནང་ལ། ཐུ་མེད་དང་མོང་གོལ་ཅིན་ཤོག་དུ་ཡུམ་གྱིས་པའི་ལྟ་ཚད་ལ་རེ་རེ་  
 གནང་། གཞན་ཡང་བྱ་མ་རིན་པོ་ཆེའི་རྒྱུ་བཀའ་སྤྱི་ལྟ་ཆེན་པོ་ཆེའི་གསུང་  
 འབུམ་དང་། གཞན་དང་གཞན་དག་དུ་རྒྱུ་བྱ་རིན་པོ་ཆེ་དག་དབང་ལྡོ་བ་ཟང་ 6  
 ཆོས་ལྟ་དང་། རྒྱལ་དབང་ལྡོ་བ་ཟང་བསྐལ་བ་ཟང་གྱི་མཆོད་དང་། མཁན་རིན་  
 པོ་ཆེ་པ་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁའ་པ་ལྡོ་བ་ཟང་དཔལ་ལྡན་ལེ་ཤེས་དབང་པོ་དང་།  
 དཔོན་སློབ་དག་དབང་ལུས་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་། ཀུན་མཁའ་རོལ་པའི་དོ་རྩེ་  
 དང་། རྒྱལ་སྐུ་རིན་པོ་དང་། ཐུ་བཀའ་དོ་རྩེ་འཆང་ལྡོ་བ་ཟང་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་  
 དང་། ཡོངས་འཛིན་དམ་པ་ལེ་ཤེས་རྒྱལ་མཆོད་དོ་རྩེ་བཅུན་བླ་མ་དམ་པ་དེ་ 10  
 རྣམས་ཀྱི་གསུང་འབུམ་དང་། བཀའ་གདམས་བློགས་བས་སོགས་ཀྱི་རྒྱ་གས་  
 ལྟ་ཚད་མང་པོ་དང་། དོ་རྩེ་འཛིགས་ཁྱེད་ལྟ་བུ་གསུམ་དང་དབང་གཅིག་། བདེ་  
 མཆོག་ལྟ་ལྟ་དང་། སི་འབྲུགས་པ་ལྟ་དག་དང་། ཆོ་དཔག་མེད་ལྟ་དག་དང་།  
 ཐུགས་ཆེ་ཆེན་པོ་ལྟ་ལྟ་དཔལ་ཡང་བསྐལ་། ཡུ་ཉན་དང་། མོང་གོལ་ཅིན་  
 ཤོག་ཤོག་གཉིས་སུ་རྒྱུགས་ཐབས་རིན་འབྲུང་གི་རྩེས་གནང་རེ་རེས་མཆོན་པའི་ 15  
 རྩེས་གནང་མང་པོ་དང་། བདེ་ལས་ཀྱི་བྱིད་ཀྱིས་གཙོས་པའི་བྱིད་མང་པོ་གནང་  
 བས་མཆོན་རྒྱལ་བའི་བསྐྱེད་པ་རིན་པོ་ཆེ་དང་ཞིང་གྱིས་པར་མཆོད་དོ། །མཁན་  
 རྒྱུ་རིན་པོ་ཆེ་དེས་བཀའ་འགྲུར་གྱི་ལྟ་གནང་བ་དང་དུས་མཆོངས་པར་མོང་  
 གོལ་ཅིན་གྱི་ཤོག་དུ་ཡང་ཆོས་ཀྱི་བློགས་དམ་པ་ནས་དཔོན་མཆོག་དུ་ཡངས་  
 པའི་དཀའ་བཅུ་དག་དབང་ལེགས་ལྟ་གྱིས་། རྩེ་ཆོ་ལ་བརྟེན་ནས་བརྒྱུད་པའི་ 20  
 བཀའ་འགྲུར་གྱི་བསྐྱེད་ལྟ་གནང་ཞིང་། དེ་ལ་གསན་པའི་གཞུང་ལུགས་རབ་

- འབྲས་ས་སྤྱི་བའི་དབང་པོ་འཇམ་དབྱངས་དགེ་འདུན་མཚན་ཅན་གྱི་ཀུན་སྤངས་  
 ཆེན་པོ་དེས་སང་གོལ་ཅིན་གྱི་ཡུལ་སི་འདྲ་བ་གཉིས་སྤྱི་བཀའ་འབྱུང་གྱི་རྒྱལ་ས་  
 ལུང་ཚད་གཉིས་གནང་ཞིང་། དེའི་རྩིས་སྤྱི་བཀའ་བཀུ་སྤྱི་བའི་དབང་པོ་རྩ་  
 རམས་པ་ཡེ་ཤེས་དོན་གྲུབ་མཚན་ཅན་གྱིས་བྱ་མེད་པའི་སེའི་དགོན་པ་ཡིད་  
 10 འོང་བདེ་བའི་ལྷ་ཁང་དུ་སྒྲིང་དོལ་བྱ་ས་རིན་པོ་ཆེ་ནས་བཀྱེད་པའི་བཀའ་འབྱུང་  
 གྱི་བསྐྱབས་ལུང་ཚད་གཉིས་གནང་བའི་སྒྲོ་ནས་ཁོང་ནས་པ་གསུམ་གྱིས་རྒྱལ་  
 བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་མཛད་དོ། །གཞན་ཡང་སང་གོལ་  
 ཅིན་ཤོག་གི་ཐོ་ཡོན་རྩ་རམས་པ་མཛད་སྤྱལ་སྤྱི་བཀའ་འབྱུང་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་དགེ་བའི་  
 བཤེས་གཉེན་ཅེས་གྲགས་སྤྱི་བའི་དབང་པོ་ཆེན་ཅན་གྱི་སྒྲོ་ནས་མཚན་ཅན་ཅན་གྱི་ཡུལ་ས་  
 10 འཛིན་དས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཆ་གན་དུ་ཡན་ཆེ་རྒྱ་ཐོག་ཐོའི་དགོན་པ་དེར་མཚན་ཉིད་  
 གྱི་ཚད་གཉིས་སྤྱི་བཀའ་འབྱུང་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་དབང་པོ་ཆེན་ཅན་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་དབང་པོ་  
 གསུང་འབྲས་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་དབང་པོ་ཆེན་ཅན་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་དབང་པོ་ཆེན་ཅན་གྱི་རྒྱལ་ས་  
 མཛད་སྤྱལ་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་དབང་པོ་ཆེན་ཅན་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་དབང་པོ་ཆེན་ཅན་གྱི་རྒྱལ་ས་  
 དང་། རྩ་རམས་པ་། དཀའ་བཅུ་རབ་འབྲས་པ་རྣམས་ཀྱིས་གཙོས་  
 15 དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ཡིན་དུ་མང་པོ་བྱུང་བ་དེ་དང་དེ་དག་གིས་རང་གི་རྣམས་  
 ཚད་ཀྱིས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་སྤྱི་དང་རྩ་རམས་པ་མཛད་སྤྱལ་སྤྱི་བཀའ་འབྱུང་གྱི་རྒྱལ་ས་  
 ཆེན་པོའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་དར་ཞིང་རྒྱས་པར་བྱེད་པའི་ཐབས་ལ་གཞིལ་པར་  
 མཛད་བཞིན་དུ་བསྐྱབས་པ་ལགས་སོ། །དེས་ན་པན་བདེའི་ཤོགས་ཚོགས་ཀུན་  
 གྱི་འབྱུང་གནས་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་ཉིད་མང་ཆེན་པོ་ཉིད་གྱི་ཡུལ་  
 20 རྩོགས་འདྲིར་སྒྲིན་གྱི་དུས་ལས་བཀུ་འབྱུང་དུ་འཕེལ་རྒྱས་སྤྱི་བཀའ་འབྱུང་གྱི་རྒྱལ་ས་པའི་  
 དེ་དག་ཞིངས་པར་རྒྱལ་བས་ལུང་བསྟན་པའི་དུས་ལ་བབས་པ་དང་། ཐུབ་





- ཡིན་ཅིང་། དེའི་ཚེ་ན་བཟའ་ཡང་ཆུའི་གཉིས་སམ་བསྐྱོད་པའི་ནས་པ་ཅན་དུ་  
 ཡོད་པ་ལ་དཔེ་བྱས་དེ་ཆུ་རིས་སང་བསྐྱབས། དེ་ཡང་སྤྱོད་པའི་བྱིན་ཆུབས་  
 གྱིས་ཉི་མ་གཅིག་ལ་བསྐྱབས་ནས་སྐལ་པོ་ལྷ་དུ་ཡ་ནའི་སའོད་གནས་སུ་  
 བཞུགས། དེ་ནས་སྤོན་པ་སྤྲར་གི་ཡུལ་དུ་ཕེབས་པའི་ཚེ་རིན་པོ་ཆའི་ཐེས་སྐས་  
 6 གསུམ་སྒྲུལ་དེ་གཡས་པར་ཚངས་པ་ཆེན་པོ་གདུགས་དགར་པོ་གསེར་གྱི་ཡུ་བ་  
 ཅན་བརྒྱུང་བ་གཞུགས་ཁམས་གྱི་ལྷ་ནས་ས་དང་བཅས་པ་དང་། གཡོན་པར་  
 བརྒྱ་བྱིན་ཇ་ཡབ་དགར་པོ་ནོར་བུའི་ཡུ་བ་ཅན་ཐོགས་པ་འདོད་ཁམས་གྱི་ལྷ་  
 ཆོགས་དང་བཅས་པ་དང་། སྤྱིང་ནས་གནས་གཙང་སའི་རིས་གྱི་ལྷའི་བུ་དང་  
 བུ་མོ་སང་པོས་སའོད་ཆུས་སྐྱ་ཆོགས་པ་ཐོགས་པས་སའོད་ཅིང་། མདུན་ནས་  
 10 སྐལ་ཆེན་བཞིའི་རིས་གྱི་ལྷ་ནས་ས་གྱིས་དྲི་བཟང་པོའི་སྤོས་ཐོགས་པས་བསུས་  
 དེ་སྤོན་པ་རང་ཉིད་ཐེས་སྐས་དབུས་ས་ནས་སའོན་དཔེའི་འོད་ཟེར་རབ་དུ་འབར་  
 བཞི་སའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལྷར་ལྷས་མི་ལྷན་ནི་ལྷང་དེར་པེས་རྒྱ་འབྱུལ་དང་པེས་  
 ཞབས་གྱིས་རིས་གྱིས་བྱོན། དེའི་ཚེ་དགོ་སྤྱོད་གི་དགོ་འདུན་ནས་ས་དང་། སྐལ་  
 པོ་དང་། སྤོན་པོ་དང་། བས་ཟེ་དང་། ཁྱིམ་བདག་པ་མོ་ནས་ས་གྱིས་རང་  
 16 རང་གི་ཅི་འབྱོར་པའི་སའོད་ཆུས་སྐྱ་ཆོགས་པ་ཐོགས་ནས་བསུ་བ་བྱས་སྐབས་  
 སྐྱ་བརྒྱན་འདིས་ནས་སའཁར་འཕགས་དེ་གོས་པ་དུག་བསུས་དེ། སྐྱ་དངོས་  
 དང་སའལ་སྐབས་དབུ་གྲག་པ་འན་གསུམ་གྱིས་སྐྱ་ཁམས་འདྲི་བའི་ཚུལ་སའོད་།  
 སྤོན་པས་སྐྱ་བརྒྱན་འདིའི་དབུ་ལ་བྱག་གཡས་པ་བརྒྱུངས་དེ་བཞག་ནས་སངས་  
 གྱིས་དངོས་དང་འདྲ་བའི་བསུགས་པ་སའོད་ཅིང་།  
 20 ངནི་མུ་ངན་འདས་འོག་དུ། མོ་ནི་བརྒྱ་ཐུག་བཅུ་འདས་ནས།  
 གར་ཐོགས་ཚེ་ནའི་ཡུལ་དུ་ཁྱོད། བསྐྱར་དང་འགྲོ་སན་དོན་ལ་བཞུང་།



ཅེས་ཡང་བཟུང་ནས་ཀྱལ་པོ་ཅུ་ཏུ་ཡ་ན་ལ་ལེགས་སེམྱིན་དེ་སྐྱབ་གཞུགས་ཀྱི་  
 ཐོག་ས་བཞེངས་པ་འདི་འདི་བཟུང་པ་ལ་བྱ་བ་བྱས་ཤིང་སྐྱེ་བོ་སྐལ་པ་དང་ལྷན་  
 པ་མང་པོའི་བསོད་ནམས་ཀྱི་ཞིང་དུ་པར་གྱུར་པ་དང་། གནན་ཡང་སེམས་  
 ཅན་དཔག་དུ་མེད་པའི་དགེ་བའི་ཆ་བ་བསྐྱེད་པའི་གཞི། རྒྱུ་སྐྱིལ་དག་པར་  
 བྱེད་པའི་ཐབས་སྒྲུ་ན་མེད་པ་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་སྐྱབ་བརྩུན་བཞེངས་པའི་  
 སྒོལ་གསར་དུ་གཏོད་པ་ཁྱོད་དང་འདྲ་བ་མེད་དེ་ཅེས་བཀའ་སྩལ་བ་ལྟར་ལགས་  
 ལ། འདིའི་ཐུགས་ཀ་ན་ཤིང་དྲང་ཅས་སྐྱུན་དུ་ཡོད་པ་དང་། ཉམས་མཐིམ་  
 དང་གནད་ཀྱི་བར་ན་སྐྱུར་པ་ཤང་བ་ཅས་ཀྱི་བར་སྤྱོད་ཡོད་པ། བཟོ་བོ་གནན་  
 ཀྱིས་འདྲ་སྒྲིཛ་ལྟར་བཞེངས་ཀྱང་སྤྱི་ཉམས་ཇི་ལྟ་བ་བཞིན་ཡོད་དཀའ་བ་  
 སོགས་ཁྱད་ཆོས་དུ་མ་དང་ལྷན་ནོ། དེ་ནས་རིམ་པ་བཞིན་རྒྱགས་དང་། ཡི་  
 ཡུལ་དང་། རྒྱ་ནག་གི་ཡུལ་གྱི་ས་སྤོང་ཆེན་པོ་སོགས་ཀྱི་སྤོང་གནས་སུ་  
 བཞུགས། རྒྱ་ཆེན་དུའི་ཅིན་གྱི་དུས་སུ་པའི་ཅིང་གི་པོ་ཡང་འདིར་གནད་བྱངས་  
 དེ་རྒྱལ་རབས་ནམས་དང་བཅས་པས་སྤོང་གནས་སུ་བཞུགས། དེ་ནས་ཆེན་པོ་  
 ཆོད་ཀྱི་རྒྱལ་རབས་ཀྱན་དང་། རྒྱལ་པར་ཆོ་པའི་པའི་སྤོང་རྒྱལ་པོས་གཞུག་  
 ལག་ཁང་ཆེན་པོ་གསར་དུ་བཞེངས་དེ་དགེ་འདུན་གྱི་སྤེ་བཞུགས་ཤིང་དེར་འདི་  
 ཉིད་ལ་སྤོང་པ་སྒྲུ་ན་མེད་པ་བྱས། ཆོད་ཀྱི་རྒྱལ་རབས་ཕྱི་ས་ནམས་དང་།  
 སྤེའི་མིང་དང་། སྤེའི་ཆིང་གི་རྒྱལ་རབས་སུ་ཐུན་དག་གིས་སྤོང་གནས་སུ་བཞུགས་  
 ཅིང་། རྒྱལ་སྤོང་གས་ནས་འདུས་པའི་སྐྱེ་བོ་རྒྱ་ནམས་ཀྱིས་སྤོང་པའི་པའི་བ་  
 བདུབ་པའི་སུམ་སྐྱེ་བའི་བདེ་སྐྱོད་དང་བཟུང་པའི་བྱ་བ་ལས་ལ་རྒྱས་སུ་བཞུགས་  
 པ་ལགས་སོ། །གནན་ཡང་འཕགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱི་ཆ་བའི་རྒྱད་ལས།

རྒྱ་དང་རྒྱ་ནག་ཆེ་ཉིད་ན། འཇམ་པའི་དབྱངས་ནི་རབ་འབྱུང་འབྱུང་།

- བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་དཔའ་པོ་ཆེ། འཇམ་པའི་དབྱངས་ནི་འོད་ཆེན་པོ།  
 མའོན་སྤུམ་དེ་ཡི་ཡུལ་དག་ན། གྱིས་པའི་གཞུགས་གྱིས་བཞུགས་པ་ཡིན།  
 བྱུང་པའི་ཞིང་མཆོག་དམ་པ་ལ། མི་ནི་ཡོངས་སྤྱུལ་པར་འགྱུར།  
 ཞེས་དང་། མའོ་སྤེ་པལ་པོ་ཆེ་ལས། བྱང་ཤར་གྱི་མཚམས་རི་པོ་དྲུངས་  
 १ བསེལ་ཞེས་བྱ་བསྒྲུབ་པ་དང་པོའི་དུས་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་ཆོགས་ཡང་དག་  
 པར་འདྲ་བའི་གནས་ཡིན་ནོ། །ད་ལྟ་ཡང་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་འཇམ་དཔལ་  
 བཞེན་རྒྱུ་བྱུང་པ་རང་གི་འཁོར་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་སྟོང་སྤག་བཅུ་འོགས་  
 དང་བཅས་པ་གནས་དེར་དྲག་དྲུག་ནས་ཤིང་། དམ་པའི་ཆོས་གྱུ་ཆེར་བསྐྱར་  
 ཅིང་བཞུགས་སོ། ཞེས་གྱུ་ནག་ཆེན་པོའི་ཡུལ་ནི་འབགས་པ་འཇམ་དཔལ་གྱིས་  
 10 བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་གནས་སྤྱུང་བ་ལྟར་ཅིང་། སོག་པོའི་ཡུལ་གྱུ་ཡང་  
 གྱུ་ནག་ཆེན་པོའི་ཡུལ་དུ་གཏོགས་པར་པར་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སོགས་  
 རྩིས་བྱ་དམ་པ་ནམས་གྱིས་གསུངས་ལ། གྱུ་དང་ནོར་གྱིས་འཚམས་སྤྱུང་ཇོས་  
 བུའི་གྲིང་གི་གནས་ཆེན་བཞིའི་ཡ་གྲུལ་སྟོན་པ་སངས་ཀྱས་གྱིས་འབགས་པ་  
 འཇམ་དཔལ་གྱི་བཞུགས་གནས་སྤྱུ་གསལ་བར་ཁྱང་བསྐྱར་པའི་རྒྱལ་པོའི་  
 15 གནས་མཆོག་རི་པོ་ཆེ་ལྟ་ཞེས་ཡོངས་སྤྱུ་གགས་པ་དེར་གྲུལ་པ་ཀྱན་གྱི་ཡལ་  
 བཞིག་ཇི་བཅུན་འཇམ་དཔལ་རིགས་ལྟ་སོགས་སངས་ཀྱས་བྱང་སེམས་མང་  
 པོ་དང་། གྱུ་གར་གྱི་པརྟེན་ལྟ་བུ་སོགས་དངོས་སྤྱུ་བཞུགས་ཤིང་། ཇི་བཅུན་  
 གྱིས་འཁོར་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་འགྱངས་མེད་པ་ལ་ལམ་རིས་དང་དབྱུ་ས་  
 དང་གསང་བ་དེ་འཛིགས་གསུམ་གྱི་བསྐྱེད་ཇོགས་སོགས་མའོ་སྤུམ་གྱི་ཆོས་  
 20 གྱི་འཁོར་ལོ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྱབ་པ་གྱུར་དུ་བསྐྱེད་ཡོད་པར་རྩེང་སྤྱུ་ཐམས་ཅད་  
 མཁྱེན་པས་གསུང་བ་ལྟར་གྱི་གནས་ཆེན་བཞུགས་པ་དང་། དེ་དང་པོའི་ཅིང་









ཁྱད་པར་ཅན་མང་པོ་ཤིན་དུ་ལེགས་པར་འགྲིག་པ་ཡིན་ལགས་མོ། །

མཁྱེན་བཅེད་ཚོ་ཅིན་གཏིང་མཐའ་མི་མངོན་ཞིང་།

མཁམས་བཅུན་བར་པོའི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུས་གཏམས།

ངོ་མཚར་ལེགས་བཤད་རྒྱལ་ས་འབྲང་ཆེར་གཡོ་བའི།

རྒྱལ་བ་གཉིས་པར་གྲགས་པའི་ཅུ་གཏིང་རྒྱལ།

5

དེ་ལས་རྒྱལ་ས་ཆེན་རྫོན་ལས་གྲུབ་བཅྱེན་ནས།

མཛོད་སྒྲགས་རྒྱང་འབྲེལ་ལས་བར་དབང་གི་རྒྱལ།

རྒྱ་ནོར་ཡུལ་གྱི་ནམ་དགའ་ནོར་འཛོན་གཞིར།

ལེགས་པར་བྲངས་ནས་འཆད་ཅོད་ཅོམ་གསུམ་གྱི།

བསྟི་སྡུང་མཛད་པས་པན་བདེད་ཆར་པལ་ལྟེ།

10

མཐའ་འཁོབ་སྟེ་རྒྱའི་རྒྱད་པ་མཐར་བུས་ནས།

ལེགས་ཆོགས་དཔལ་གྱི་དགའ་རྫོན་ཁྱེ་བ་འབྱམས།

རབ་དུ་འབྱེད་མཛད་བཤེས་གཉིས་མཆོད་སྦྱིན་མཁན།

བུས་ས་ཆེན་ཆོས་ཇེ་རྒྱལ་དབང་ནས་པ་གསུམ།

པར་ཆེན་རྒྱང་མཐའ་ཚོ་རྒྱ་མཚོ་ཐུན་ཇེ།

15

ཇེ་བཅུན་དམ་པ་ནེད་ཆེ་ཐོ་ཡོན་ཞབས།

ཛ་ཡ་པར་ཆེན་ཀུན་མཁྱེན་བཞད་པ་ཇེ།

བུའུ་བཀུན་ཞབས་དང་རྫོན་ལས་ཁྱ་བ་རྒྱང་།

བཀའ་བློན་མཉམ་མེད་ནོན་གྲུབ་མཚན་ཅན་སོགས།

སྟེས་མཆོག་ནམས་ཀྱི་སྦྱ་བློན་བློན་པོའི་ཆོ།

20

དགའ་བའི་སྦྱ་ལོང་གཡོས་ཤིས་སོས་གསུམ་འཕེལ།

འཇམ་མགོན་ཐུ་མའི་སྐད་བྱང་ལྷགས་བཟང་འཛིན་མཁས་མཁས་གྲུབ་དུ་མའི་  
ཉིད་བྱེད་དབང་།

གྱུ་ཉེར་ཡུལ་གྱི་ཚོས་གྲུབ་ས་སྤྱིང་དབང་པོའི་ན་མཚོག་ཚོགས་གྱིས་ལེགས་  
དངས་ཆེ།

5 མཚན་བཟང་ཚ་ཟེར་འབྲུམ་གྱིས་བཟུན་འགྲོའི་ལེགས་ཚོགས་པད་དགར་ནགས་  
འཕྲེང་འཛུམ་པའི་ཆེར།

མན་བའི་སྤྱང་ཆེའི་དབལ་ལ་སྐལ་བཟང་བཟུང་འཛིན་ཅི་དགར་སྤྱོད་འདི་ལ་  
མཚན་ཆེ།

ཞེས་བྱ་བའི་པར་སྐབས་གྱི་ཚོགས་སྤྱ་བཅད་པའོ། །དེ་ལྟར་བཟོད་པར་བྱ་བའི་  
10 གཅིག་དེ་སྤང་ནས་ཞུང་ལ་ཚོས་གྱི་འབེལ་གདས་འགའ་ཞིག་བཟོད་པར་བྱའོ། །  
སྤྱ་ལ་བཟོད་ན། ཚོས་གྱི་སྤྱན་ལྷན་ནམས་ལ་ས་ཡིན་དེ། མིག་ལྷན་ལ་ལས་  
སྤྱོད་མི་དགོས་པ་བཞིན་ནོ། །སྤྱན་པོ་མཁས་པའི་ང་གྲུལ་ཅན་དང་དོན་དུ་མི་  
གཉིད་བའི་ངན་པ་ནམས་ལ་ས་ཡིན་དེ། དབལ་མགོན་འཕགས་པ་སྤྱ་སྤྱབ་  
གྱི་ཞལ་ནས།

15 སྤྱལ་ལ་འོ་ས་སྤྱད་པ་ན། དུག་འབེལ་འགྲུར་བའོ་ནར་ཟད།  
ངན་པ་ནམས་ལ་གདས་ས་པ་ཡང་། ཚོག་པ་ཟ་འགྲུར་ཞི་མི་འགྲུར།  
ཞེས་གསུངས་པས་སོ། །དེས་ན་རང་དང་སྐལ་མཉམ་གྱི་དོན་གཉིད་ཅན་འགར་  
ཞིག་ལ་འཁོར་འདས་གྱི་ཚོས་ཚུལ་ཅུང་ཞིག་བཟོད་པ་ལ། སྤྱན་པ་སངས་རྒྱས་  
གྱི་བཀའ་ལས། །

20 འགྲོ་བ་འདི་དག་མིང་དག་གཞུགས་གྱི་འདས་ལ་ཆགས།  
རྒྱུད་གྱི་འཁོར་ལ་ལྟ་བུའི་འཁོར་བའི་འཁོར་ཁོར་འབྲུམས།



འགོ་བ་འཁྲུལ་བ་དེ་རྣམས་ཀྱི་ཆུང་འདྲར་ཤེས་ནས།

ཤེས་རབ་ལྡན་པ་མཁའ་ལ་བྱ་བ་ཞིན་ནས་པར་རྒྱ།

ཇི་ལྟར་འཛིན་པ་དེ་ལྟར་ཀུན་ནས་ཉོན་མོངས་བསྟན།

བདག་དང་བདག་གིས་མི་དམིགས་ནས་པར་བྱང་བར་གསུངས།

ཅེས་གསུངས་པའི་དོན་རང་ཅག་སོ་སྟེ་རྣམས་ཀྱི་བདགས་གཞི་བྱང་པོ་ལྟེན། 5

བདག་དང་བདག་གིས་བདེན་པར་ཞིན་ཅིང་ཆགས་པས་འཁོར་བར་འཁྲུལ་པ།

བདག་མེད་ཉོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཀྱིས་འཁོར་བ་ལས་གྲོལ་བར་འགྱུར་བས་ན

ཤེས་རབ་དེ་བསྐྱེད་པའི་ཐབས་ལ་འབད་བར་བྱ་དགོས་སོ། །གཞན་ཡང་རྒྱལ་

དབང་བདུན་པ་རྩོ་བཟང་བསྐལ་བཟང་རྒྱ་མཚོའི་ཞལ་སྤུ་ནས་ཀྱི་ལོགས་

བཤད་ལས།

10

ནས་ཡང་ཐུབ་པར་དགའ་བ་ཡི། རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་གང་ཞེན།

རྒྱལ་བསྐལ་པ་རྒྱུབས་ཆེར་འཁྲུག་པའི། སྤྱིད་པ་གསུམ་གྱི་འཁོར་བ་འོ།

རྒྱལ་བསྐལ་ཡོད་དགའ་ཆེས་འབྲང་བའི། ཐོག་མའི་སྤུ་འདྲན་དེ་སྤུ་ཞིག།

ལས་དང་ཉོན་མོངས་རྒྱེན་ཅན་གྱི། སྤྱིད་པར་སྟེ་བ་འདི་ཉིད་ོ།

ཉོན་མཚན་དག་པར་མནར་བ་ཞིན་དུ། མི་ཤེས་ནང་དུ་ཆེ་བ་གང་། 15

ལང་ཚོའི་དཔལ་ཉི་སྒྲད་ཅིག་བཞིན། ཉམས་པའི་ག་བ་འདི་ཉིད་ོ།

སྟེ་དགའ་ཐབས་ཅད་བསོད་བྱེད་པའི། ཆད་པ་མཁའ་པོ་དེ་སྤུ་ཞིག།

འཇིག་རྟེན་ཀུན་ལ་དབང་བསྐྱར་བའི། འཆི་བདག་རྒྱལ་པོ་གཏུམ་ཆེན་ོ།

མི་བགྲུས་བཞིན་དུ་སེམས་ཅན་གཞན། བྱུང་མིད་ཟ་བའི་སྤྱིན་པོ་སྤུ།

གནས་ལ་ཅུ་ལྟར་དཔལ་སེམས་གིང་། འབངས་རྣམས་མཐར་བཞི་ཇི་དཔོན་ནོ།

མི་ཡི་ཡུལ་དུ་གནས་པ་ཡི། སེམས་ཅན་དབྱེ་བ་དེ་སྤྲོ་ཞིག།

ཇི་དཔོན་ངན་པའི་ཁོལ་གྱུར་པའི། བྱན་གཡོག་དག་དང་འབངས་རྣམས་སོ།

ཟས་ནོར་ཡོངས་སྤྱོད་ལྟར་བཞིན་དུ། བཀྲེས་པས་ཉིན་པའི་ཡི་དུགས་སུ།

6 གཏོང་དང་སྤྱད་པར་མི་རུས་པའི། འབྱོར་ལྟར་སེར་རྣམས་བཅིངས་པ་འོ།

ཀྱང་གཉིས་མི་དང་ལྷན་ཅིག་པར། འགྲུང་བའི་དུད་འགྲོ་དེ་སྤྲོ་ཞིག།

ཤེས་བྱའི་གནས་ལ་སྒོངས་པ་ཡི། ཡོན་ཏན་མི་ལྟན་སྤྱོད་པའོ།

ཐུང་གོམ་ཀུན་གྱི་གཞིར་གྱུར་པའི། མཚན་མ་ངན་པ་དེ་གང་ཞིག།

དབང་བའི་ཡུལ་དུ་སྤྱང་བ་ཡི། འདོད་པའི་ཡོན་ཏན་འདི་དག་གོ།

10 སྤྱག་བསྐལ་ཅུ་པོར་རྒྱུ་བྱེད་པའི། རོས་སུ་ཆེ་བ་དེ་གང་ཞིག།

ཡིད་ཀྱིས་འདོར་བར་མི་རུས་པའི། ཆོ་འདིའི་ཐུན་སྤྱུལ་ཆོགས་རྣམས་སོ།

བདུད་ཀྱང་གནོད་པ་འབའ་ཞིག་གིས། འཕྱང་བྱེད་གདོན་དེ་གང་ཞིག་ཡིན།

ཉན་སྒོངས་ཉེས་སྤྱོད་འཕེལ་བྱེད་པའི། སྤྱིག་པའི་གྲོགས་པོ་ངན་པ་འོ།

འགྲོ་བ་སྤྱུ་ལ་འབྲལ་དཀའ་བའི། ཁྱི་དུལ་མི་བཟང་དེ་གང་ཞིག།

15 གང་ཞིག་ཚུལ་མེད་ལ་ཞུགས་པའི། གྲོགས་པོ་ངན་པའི་སྤྱོད་པ་འོ།

ཅུང་ཡང་སྤྱག་བསྐལ་ཆེན་པོའི་རྒྱ། ཉ་ལའི་དུག་ཆེན་དེ་གང་ཞིག།

མི་འགྲོད་གཉིད་པོ་མེད་པ་ཡི། ལུས་ངག་ཡིད་ཀྱི་སྤྱིག་པ་འོ།



འདིན་སྒྲེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱི། བང་ན་པས་པ་སྤྱིག་ཡིན།  
 བང་ཞིག་ཚུལ་ལྟགས་ལས་འགལ་བའི། ཉེས་སྤོང་དག་ལ་སྤྱིག་ཀྱས་པའོ།  
 དག་པ་མཐའ་དག་ཉམས་འགྱུར་བའི། ཅ་བ་གཅིག་དྲ་གྱུར་པ་གང་།  
 རྒྱ་གསུམ་མི་དགའི་བྱ་བ་ལ། ཅི་དགར་སྤོང་པའི་བག་མེད་དོ།  
 མི་འདོད་གནས་སྤྱི་སྤྱོད་བྱེད་པའི། འགྱུར་ཅི་དམ་པོ་དེ་གང་ཞིག།  
 ཡིད་དུ་འོང་བའི་ཡུལ་ནས་པ་ལ། མངོན་པར་ཞེན་པའི་འདོད་ཆགས་སོ།  
 བང་དང་ཉེ་བར་གྱུར་པ་ཀུན། བསྐྱེད་པའི་མེ་ཆེན་གང་ཞེན།  
 ཅུང་ཟད་ཅམ་གྱི་ཞེན་ལ་ཡང་། མི་བཟོད་ཁོང་ཁོ་དྲག་པོ་འོ།  
 རྒྱང་དུ་རྒྱང་བའི་ཚོས་གང་ཡང་། མི་མཐོང་སྤྱན་ནག་དེ་གང་ཞིག།  
 ཐོག་མ་མེད་ནས་ཞུགས་པ་ཡི། མ་རིག་གཏི་སྤྱག་གང་ཡིན་པའོ།  
 མཐོན་པོར་བདེག་ཀྱང་གཡང་ས་རུ། བསྐྱུར་བའི་དཔྱ་ཁྱོད་ན་དེ་གང་།  
 རང་ཉིད་ཡོན་ཏན་གྱིས་ཁེངས་པའི། ང་གྱུལ་མཚོག་འཛིན་མཐོ་བའོ།  
 མཛེ་བའི་གྲོགས་ཀྱང་འགྲེས་བྱེད་པའི། ལྷ་ས་མཁན་པོ་དེ་གང་ཡིན།  
 བཞུགས་གྱི་དཔལ་ལ་མི་བཟོད་པའི། ལྷག་དོག་རྒྱུ་རྒྱར་གྱུར་པའོ།  
 མ་དུན་མ་གཅིག་ཀྱང་མཐར་མོན་དུ། མི་སྤྱོད་འཐབ་སྤོལ་མཁན་སྤྱིག།  
 བང་ཞིག་བཅས་པའི་བྱ་བ་ལ། མི་འཇུག་གཡེལ་བའི་ལེ་ལ་འོ།  
 མེས་སྤྱི་བནན་པ་ཉམས་བྱེད་པའི། ཐོག་རྩར་ཞུགས་པའི་རྒྱང་དེ་གང་།  
 དོན་མེད་བྱོགས་ལ་ཡིད་གཞིལ་བའི། ནམ་པར་གཡོང་བ་ཞེས་བྱ་བའོ།

6

10

15

ཡོད་ཀྱང་ཕན་དུ་མ་སྟེར་བའི། རོར་གྱི་འཆིང་གུ་དམ་པོ་གང་།  
 རང་རྩལ་སྒྲོན་པར་མི་རྣམས་པའི། འབྱོར་ལྷན་ནམས་གྱི་མེར་སྣེའོ།  
 ལག་མཐིལ་སོན་བའི་གཙམ་ཞོར་ཡང་། འཕྲོག་བྱེད་ཚོས་ཀྱན་དེ་གང་ཞིག།  
 གང་ཞིག་དཀར་པོའི་བྲོགས་ནམས་ལ། ཅེ་གཉིས་པ་ཡི་ཐོ་ཚོས་མོ།

9 བསྐལ་ཡང་རང་བྲོགས་འཛོམས་བྱེད་པའི། རྒྱང་སྒྲོན་ཡོག་པ་ལྟ་བུ་སྟུ།  
 གང་ཞིག་གཞན་ལ་གནོད་སེམས་པའི། བསམ་པ་ཞེ་ལ་འཆང་བ་འོ།  
 དག་བའི་ལྷོན་ལེང་མ་ལུས་པ། གཅོད་བྱེད་རལ་གྱི་ལྟ་བུ་སྟུ།  
 ཡང་དག་ཅོན་ལ་སྦྱར་འདེབས་པའི། མེད་པར་རྩ་བ་ཐམས་ཅད་དོ།

དལ་པས་འཛོགས་པ་དེ་ཅས་དུ། བྱར་དུ་འབབ་བའི་རི་པོ་སྟུ།  
 10 ཚོགས་གྱིས་བསྐྱབས་པའི་དེ་མ་ཐག། འདོར་ངེས་སྤྱད་པའི་དཔལ་འབྱོར་རོ།  
 སྤྱད་པ་གསུམ་དུ་འཚོལ་བའི་ཕྱིར། བརྒྱགས་ཀྱང་ལག་སྟོང་ལུས་པ་སྟུ།  
 ཐོག་མ་མེད་ནས་འབྱུན་པ་ཡི། ཉམ་ཐག་འཁོར་བ་པ་རྣམས་སོ།

སྟག་བསྐལ་མིང་ཡང་མི་གྲག་པའི། བདེ་ལོགས་ཞིང་མཆོག་དེ་གང་ཞིག།  
 ལས་དང་ཉན་སོངས་འཆིང་གོལ་བའི། ཞི་བ་མཆོག་གི་ཐར་བའོ།

15 སྟག་བསྐལ་ཀྱན་ལས་སྒྲོབ་རྣམས་པའི། སྟུ་མེད་དེ་གནས་སུ་ཞིག་ཡོད།  
 གང་ཞིག་འཛིགས་པས་མི་བརྩི་བའི། དཀོན་མཆོག་རིན་ཆེན་གསུམ་པོ་འོ།  
 འདོད་དག་ཐམས་ཅད་འབད་མེད་དུ། སྟོལ་མཛོད་གཙམ་གཏོན་བྱ་གང་།  
 ཡང་དག་ལས་ལ་བཀྱི་མཛོད་པའི། ཐོག་པ་མཆོག་གི་སྤྲ་འོ།



གང་ཞིག་དབུལ་བ་ཀྱན་སེལ་བའི། གཅིག་ཚོག་ནོར་གྱི་དམ་པ་གང་།

ཡིད་ཀྱི་ཚོག་པ་སེལ་བྱེད་པའི། དད་པ་ཉེན་གྱིས་སི་འཕྲོག་པའོ།

གང་འདོད་གནས་སུ་སྒྲིལ་ནས་པའི། ཉ་ས་ཚོག་ཐུ་འབྲུལ་ཐུན་པ་སུ།

གང་བརྟམས་ལས་སི་ངལ་བར། མཐར་ཕྱིན་བརྩོན་འགྲུས་དྲག་པོ་འོ།

དགོས་པའི་གནས་སྐབས་པན་ངེས་པའི། གྲོགས་ཀྱི་དམ་པ་དེ་གང་ཞིག། 5

ཐོས་དང་བསམ་པ་སྤར་འདྲིས་པའི། རྒྱང་དོར་སི་ཇེད་བྱན་པའོ།

རང་སེམས་བདེ་བར་ངལ་གསོ་བའི། མཉམ་ཡངས་བསྟེ་གནས་དེ་གང་ཞིག།

ནས་པར་གཡེང་བས་སི་གཡོ་བའི། ལས་རུང་དྲིང་འཛིན་བདན་པའོ།

འཁོར་དང་སྤངས་འདས་པའི་ཚེས། ཀྱན་མཐོང་སིག་གི་དམ་པ་གང་།

བདེན་པ་གཉིས་ཀྱི་ཚུལ་ལྷགས་ལ། རྣམ་འབྱེད་ཤེས་རབ་གསལ་བའོ། 10

བྱ་སིན་གནས་ལས་སྒྲོག་བྱེད་པའི། སྟོབ་དཔོན་སྐམས་པ་དེ་སུ་ཞིག།

བདག་གི་གནས་སྐབས་ཇི་ཏྲར་ཞེས། ཤེས་བཞིན་དུ་ནི་སྟོད་པའོ།

སྤུས་ཀྱང་པམ་པར་སི་ནས་པའི། རྒྱལ་པོད་ཐུན་པ་དེ་སུ་ཞིག།

གང་ཞིག་ཚུལ་ལས་འགོད་པ་ཡི། ཉེས་པས་ས་གོས་སྟེས་བྱའོ།

འདི་ན་སྟེས་བྱ་ཐམས་ཅད་ཀྱི། བང་ན་སྒྲུབ་པའི་བྱ་མཚོག་སུ།

གང་ཞིག་གཙུག་ལག་གཞུང་རྣམས་ལ། ཐོས་པར་ཐུན་པའི་སྟེས་བྱའོ།

གང་ཞིག་སྟེ་དགྲ་ཐམས་ཅད་ཀྱི། མགོ་ལ་ཐོད་བཞིན་བཀྲར་བ་སུ།

ཤེས་བྱའི་གནས་ལ་ས་སྟོངས་པའི། སྐམས་པ་ཡོད་དན་ཐུན་པའོ།

འདི་ན་སྒྲི་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱི། ཡིད་དུ་འོང་བ་དེ་གང་ཞིག།  
ཡ་རབས་དཔལ་པ་དང་མཐུན་པའི། སྒྲི་དཔལ་དུ་གཙང་བའོ།  
ཐམས་ཅད་དགའ་བར་བྱེད་པ་ཡི། རྣ་བར་སྒྲི་དཔལ་ཞུས་གང་ཞིག།  
གང་དག་དོན་དང་ལྡན་པ་ཡི། ཚིག་འཇམ་རན་པར་སྒྲི་བའོ།

9 ཉེ་དང་ཇིང་བ་མཐུན་དག་ལ། བན་བྱེད་སྒྲི་དང་འདྲ་བ་སྟ།  
གཞན་ལ་མན་བདེའི་ཐམས་པ་ནི། གང་གི་ཡིད་ལ་བཅགས་པ་འོ།  
འཛིང་བ་དག་དང་བྲལ་བ་ཡི། སྒྲི་བྱ་དགའ་མགུར་གནས་པ་སྟ།  
གང་ཞིག་འདོད་པའི་གནས་རྣམས་ལ། ཞེན་པ་དག་དང་བྲལ་བའོ།

གདུང་བ་དག་དང་བྲལ་བ་ཡི། བདེ་བ་མཚོག་ལྡན་སྟ་ཞེན།  
10 བདག་གས་གཞན་གྱི་དོན་སྒྲི་བའི། བྱ་ཚོ་ལ་སེམས་ཁུར་མེད་པ་འོ།

ཟིན་དགའ་ཟིན་ན་དོན་ཆེ་བའི། སྒྲི་དགའ་ཅད་ཤེས་ལྡན་སྟ།  
དབང་བྱ་གདག་དང་ལྡན་པ་ཡི། སྒྲི་བྱ་རྣམས་ཀྱི་རང་ཚོད་དོ།  
ཁྱོང་ན་ཚོས་པར་མི་འགྱུར་ཞིང་། དོན་ལྡན་བདུད་ཅི་ལྟ་བུ་སྟ།  
གང་ཞིག་ཚོས་དང་འབྲེལ་བ་ཡི། ལེགས་པར་བཤད་པའི་གདམས་དག་གོ།

15 དག་དུ་བསྒྲིམས་དེ་སྤང་འོས་པའི། རོར་གྱི་དཔལ་པ་དེ་གང་ཞིག།  
ལྷན་དུ་བསྒྲིན་ན་དོན་ཆེ་བའི། ཐོས་དོན་ངེས་པ་གང་ཡིན་པ་འོ།  
བདེ་ལེགས་འབྲས་བྱ་ཇི་སྟེད་པ། གང་གི་ལག་ན་གནས་པ་སྟ།  
མཛོན་པར་མཐོ་བ་ཐམས་ཅད་ཀྱི། འབྲུང་གནས་བསོད་ནམས་ཞེས་བྱ་བའོ།



པན་དུ་བདག་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི། མཚོག་དུ་གྱུར་པ་དེ་གང་ཞིག།  
 མཛེའ་པོ་ཐུག་པ་ལས་བསྐྱེད་ཞིང་། དམ་པའི་ཚོས་ལ་སྤྱད་པ་འོ།  
 གང་ཞིག་གོང་ངས་བྱིས་ནས་ས་སུ། བཀྲ་ཤིས་ཤེད་པའི་མཚན་མ་གང་།  
 བན་རྒྱལ་ཡིད་དུ་འོང་བ་དང་། བདེ་བར་འདོད་པའི་བྱས་པ་པ་འོ།

ཁྲིག་མར་སློག་ཕྱིན་གྱུར་ཀྱང་ནི། མི་འདོར་དམ་བཅའ་དེ་གང་ཞིག།  
 འདི་དང་གཞན་དུ་པན་དགེ་བའི། དམ་པའི་ཚོས་ཀྱི་རྩལ་ལྷགས་སོ།  
 གཞན་དང་རྩན་ཅིག་འཁོད་པ་ན། བསྐྱེད་བྱའི་གནས་སུ་གྱུར་པ་གང་།  
 རྣམ་པར་རིག་པ་ངེས་པ་ཡི། ལུས་དང་ངག་གི་བྱ་བ་འོ།

དག་དུ་པན་གཏོད་གཞིར་གྱུར་པའི། མེལ་ཚེ་བྱ་བའི་གནས་དེ་གང་།  
 དགེ་ལས་སློག་པ་ཅི་ལྟ་ཞེས། རང་གི་སེམས་ཀྱི་གནས་སྐབས་སོ།  
 འདི་ན་མི་ཡི་ལུས་རྩེད་པའི། འཚོ་བ་དོན་དང་ལྡན་པ་སུ།  
 དགེ་བ་ལེགས་པར་གསོག་པ་ལ། ཉིན་དང་མཚན་དུ་བྱོགས་པ་འོ།

གང་ཞིག་མཁས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི། མཚོག་དུ་གྱུར་པ་དེ་སུ་ཞིག།  
 གང་ཤེས་སྒྲུང་དང་དོར་བྱ་ནས་ས། རང་གི་ལག་དུ་ཡོན་པ་འོ།

གང་ཞིག་བག་ཡིད་ཀྱིས་མཛེས་པའི། བཅོན་པའི་མཚོག་དུ་གྱུར་པ་གང་།  
 ཚོ་འདིའི་རྣམ་པར་རྟོག་པ་དང་། ཡིད་ཀྱི་འབྲེལ་ཐག་ཆད་པ་འོ།

སློག་ཆགས་ཀྱན་ལ་པན་ངེས་པའི། བཟང་པོའི་མཚོག་དུ་བྱིན་པ་གང་།  
 གདུལ་དགའི་ཡིད་ནི་ཞི་བ་དང་། དུལ་བ་ཉིད་དུ་གྱུར་པ་འོ།

- གང་འདོད་ཡིན་ལྟར་འབྱོར་བ་ཡི། ཡོངས་སྤྱོད་ཕྱག་པའི་རབ་དེ་གང་།  
 ཚེད་པ་ངན་ངོན་ཙམ་གྱིས་ཀྱང་། ཚོག་ཤེས་ལྡན་པའི་སྤྱེས་བྱ་འོ།
- འདི་ན་ཉིན་དང་མཚན་ནས་སྤྱི། བསམས་པར་བྱ་བ་དེ་གང་ཞིག།  
 དྲག་དྲུ་འབར་བའི་སེ་ལྟ་བུའི། འཁོར་བའི་ཕྱག་བསྐལ་མཚན་ཉིད་དོ།
- 5 སྒྲ་ཅིག་ཙམ་དུ་འང་ཡོངས་དཀའ་བའི། རོན་དུ་བྱ་བ་དེ་གང་ཞིག།  
 དེང་ཉིད་མི་འབྱུང་ཆ་མེད་པའི། མི་དྲག་འཆི་བའི་འཛིགས་པ་ལའོ།
- འདི་ན་རས་པའི་ཚོས་ནས་སྤྱི། སྤྱིང་པོར་གྱུར་པ་དེ་གང་ཞིག།  
 ཉན་སོངས་གཉིན་པོར་སོང་བ་ཡི། རང་གི་རྒྱུད་ལ་གང་ཕན་པའོ།
- གང་ཞིག་གཞན་ལ་གནོད་འབྱུར་བའི། སྤང་བྱ་ཉིད་དུ་ངེས་པ་གང་།
- 10 རང་ཐོག་བབ་པར་གྱུར་པའི་ཆོ། མི་འདོད་གང་ཡིན་དེ་དག་གོ།
- འཛིག་རྟེན་དགེ་བ་མི་སྤྱིད་དང་། མཚུངས་པའི་ལེགས་པར་སྤྱད་པ་གང་།  
 རང་དང་གཞན་གྱི་དགེ་ཚོགས་ལ། ཞེ་ནས་མཚོག་དུ་རངས་པ་འོ།
- འཁོར་འབས་བདེ་དགའ་ཐོས་མ་ཅད་ལ། སྤྱོད་པའི་རྒྱལ་ཐབས་དེ་གང་ཞིག།  
 རང་གི་དོན་ལས་རྒྱལ་ཕྱོགས་ན། གཞན་ཕན་བྱུང་རྒྱལ་སེམས་མཚོག་གོ།
- 15 རས་དུ་འང་རྒྱང་མད་མི་འབྱུར་བའི། གཏེར་གྱི་མཚོག་གྱུར་དེ་གང་ཞིག།  
 བཟང་དང་ཉམ་ཐག་ཞིང་ནས་སྤྱི། དེ་བ་མེད་པའི་སྤྱོད་པ་འོ།
- ཡིན་དུ་དག་པོར་གྱུར་པ་ལང་། དབང་དུ་འབྱུར་བའི་རིག་སྤྱུགས་གང་།  
 ལུས་དང་ངག་གི་ཉེས་སྤྱོད་ནས་ས། ལེགས་པར་སྤྱོད་པའི་རྒྱལ་བྱིས་མོ།



བས་ཀྱི་གནོད་པས་ནས་དུ་ཡང་། སི་མིགས་གོ་མ་སྤྲ་བ་གང་།  
 སི་སྤྲ་མོག་དང་སི་སྤྲ་པའི། སྤྲ་བསྤྲ་བ་ནས་ལ་བཟོད་པ་འོ།  
 མོག་གྲུང་ཤེས་བྱའི་གཟུགས་བརྒྱན་ཡང་། འཆར་བའི་མེ་ལོང་གཙང་མ་གང་།  
 བྱང་དང་མོད་པས་སི་གཡོ་བའི། ཞི་གནས་ནས་འབྱོར་དངས་པ་འོ།  
 མཐའ་དང་བྲལ་བའི་ནས་སྤྲའི་དབྱངས། ཐོགས་མེད་འབྱར་མྱེང་བྱེད་པ་སྤྲ། 5  
 གནས་ལྷགས་ནས་སྤྲའི་ཡངས་པའི་གྲོང་། དམིགས་གདན་ཞིག་པའི་ལྷ་བའོ།  
 རང་ཉིད་མཁ་ན་གནས་བཞིན་དུ། མཐོང་བའི་ངོ་མཚར་ལྷ་མོ་གང་།  
 དབང་པོའི་ལྷ་པ་དུ་གང་རྒྱང་བ། སྤྲ་མ་ཚས་དུ་མིག་པ་འོ།  
 ཀུན་སྤྲེན་ལ་བྱིན་བྱེད་པའི། སིག་དང་བཟོད་བྱེད་ལྷ་བྲ་སྤྲ།  
 གནས་ལྷགས་མཐོང་བའི་ཤེས་རབ་དང་། ཐམས་སྤྲའི་ལྷ་བྱེད་པའོ། 10  
 འཛིག་དེན་འཛིག་དེན་འདས་པ་ཡི། ལེགས་མོགས་ཅ་བ་གཅིག་བྲ་གང་།  
 རང་བཞིན་ཁྱི་ས་དང་བྲལ་བའི། འོད་གསལ་རང་གི་སེམས་ཉིད་དོ།  
 ཞེས་གསྤངས་པ་ལྷ་རྒྱུ་བྱང་གི་སྤང་དོད་ལ་འབད་པར་བྱའོ། །དེ་ལྷ་ར་  
 འཁོར་བ་ཀུན་ནས་ཉིན་མེད་ས་བྱོགས་ཀྱི་ཚོས་ངོས་བརྒྱང་ནས་སྤྲའི་བ་དང་།  
 བྱང་འདས་ནས་བྱང་བྱོགས་ཀྱི་ཚོས་ངོས་བརྒྱང་ནས་ཉམས་སྤྲ་སྤང་བའི་ཅ་ 15  
 བ་ཡང་མཚན་ལྷ་གྱི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ཚུལ་བཞིན་དུ་བསྤྲུབ་པ་དང་ཡིད་  
 ཅེས་ཀྱི་དད་པ་ལ་རག་ལས་པ་ཡིན་དེ། འཇམ་མགོན་སྤྲ་བ་བཟོད་ཁ་པ་ཅེན་  
 པོའི་ཞལ་ནས།

འཇིག་རྟེན་འཇིག་རྟེན་འདས་པའི་དགེ་ལེགས་ཀྱི།

ཡོན་ཏན་ཀུན་གྱི་ཙ་བ་རྟེན་ཅན་དེ།

ཞེས་དང་། སྟོན་པ་སངས་རྒྱལ་གྱི་བཀའ་ལས།

དད་པ་སྟོན་འགྲོམ་ལྟར་བསྐྱེད་པ་སྟེ།

5 ཡོན་ཏན་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་ཞིང་འཕེལ་བར་བྱེད།

སེམས་ནི་དང་བས་ལྷ་མིའི་བདེ་བ་དང་།

མཐོ་རིས་དང་ནི་བྱང་གྲོལ་ཐོབ་པར་འགྱུར།

གང་གིས་འབྲེན་པ་དེས་འབྱུང་ལ། དད་པ་ཐོག་པའི་མཚོག་ཡིན་དེ།

དེ་ཕྱིར་སྟོན་པ་ལྟར་བའི་མིས། དད་པའི་རྗེས་སྤྱེས་འབྱུང་བ་བསྟེན།

10 ཞེས་གསུངས་པས་སོ། །དེ་ལྟར་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་ལོ་ལྔ་སྟོང་དུ་གནས་པ་

ལས་སྟོང་ཕྲག་རེ་རེ་ལ་བྱེད་བྱེད་དུ་བཅད་པས་ལྔ་བརྒྱ་པ་ཕྲག་བཅུ་ལ་ལེན་

བཅུང་འགྱུར་དེ། དེ་ལ་ལྔ་བརྒྱ་དང་པོ་དང་། བཞི་པ་དང་། བསུམ་པ་

ནམས་ལ་རིས་པ་ལྟར། དག་བཅོས་པ་དང་། ཕྱིར་མི་འོང་བ་དང་། ལྷན་

དུ་ཞུགས་པ་མང་དུ་བྱུང་བས་དག་བཅོས་པའི་ལེན་དང་། ཕྱིར་མི་འོང་བའི་

15 ལེན་དང་། ལྷན་དུ་བཞུགས་པའི་ལེན་ཞེས་བྱ་སྟེ་ཁོང་དུ་ཅུན་པའི་ལེན་གསུམ་

དང་། དེ་ནས་ལྔ་བརྒྱ་བཞི་པ་དང་། ལྔ་པ་དང་། དུག་པ་ནམས་ལ་གོ་རིས་

བཞིན་དུ། ལྷག་མཐོང་དང་། རྟོང་ངེ་འཛིན་དང་། ཚུལ་བྱིས་པ་དང་ལྟན་པ་

མང་དུ་འབྱུང་བས་ལྷག་མཐོང་གི་ལེན་དང་། རྟོང་ངེ་འཛིན་གྱི་ལེན་དང་། ཚུལ་

བྱིས་ཀྱི་ལེན་ཞེས་བྱ་སྟེ་ལྔ་བའི་ལེན་གསུམ་དང་། དེ་ནས་ལྔ་བརྒྱ་བདུན་

20 པ་དང་། བརྒྱད་པ་དང་། དག་པ་ལ་རིས་པ་ལྟར་ཚེས་མངོན་པ་དང་། མདོ་

སྟེ་དང་། འདུལ་བ་སྟོན་པ་སྟོན་པ་མང་དུ་བྱུང་བས་མངོན་པའི་ལེན་དང་།



མདོ་སྤེའི་ལེའུ་དང་། འདུལ་བའི་ལེའུ་སྟེ་ལྷང་གི་ལེའུ་གསུམ་དང་། ལྷ་བརྒྱ་  
 བ་བཅུ་བ་ལ་ནི་རབ་དུ་བྱུང་བའི་ནྟགས་ཙམ་ལས་ལྷ་སྟོན་ནལ་མ་དང་མི་ལྷན་  
 བས་ནྟགས་ཙམ་འཛིན་བའི་ལེའུ་སྟེ་འདི་ཉིད་ལ་ལྷ་བརྒྱ་ཐ་མ་ཞེས་བཤད་དོ། །  
 ད་ལྟའི་ལོ་འདིར་ནི་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་བསྟན་པ་ལོ་ལྷ་སྟོང་གནས་བའི་ནང་ནས་ལོ་  
 ཉིས་སྟོང་དྲུག་བརྒྱ་དང་ཡོ་དྲུག་སོང་སྟེ་བཅུ་པར་སྟེལ་བའི་ཚུལ་བྲིས་ས་ཀྱི་ལེའུ་  
 ལོ་བརྒྱ་དང་བཅུ་ཉི་ཐར་དུ་བལ་བས་རྩུབ་བའི་བསྟན་པ་ཡང་དུས་ཤིན་དུ་བྱུང་ཅུང་  
 ལུས་པས་ན་ཐར་འདོད་ནམས་ཀྱིས་དང་བཅོམ་དྲག་པོའི་སྟོ་ནས་ཤིན་དུ་བག་  
 ཡོད་པ་ལ་བ་བསྟེན་པར་བྱང་དགོས་དེ། སྟོབ་དཔོན་དཀྱིག་གཉིད་ཀྱིས།

དེ་ལྷར་ཐུབ་པ་དག་གི་བསྟན་པ་ནི།

སྟོག་པར་སྟོག་གིན་འདྲ་དང་དྲི་མ་ནམས།

10

སྟོབས་དང་ལྷན་བའི་དུས་སྟུ་རིག་ནས་ནི།

ཐར་པ་འདོད་པ་དག་གིས་བག་ཡོད་ཀྱིས།

ཞེས་གསུངས་པས་སོ། །

བྱུང་ན་གོང་དུ་བྱུང་བ་ལྟར། གང་ནམས་མདོ་འདི་ཕྱི་དུས་ན།

ཡི་གེ་འདྲི་འཆད་ཉན་པ་ནི། མི་ཡི་སྲིད་པར་ངས་བཤད་སྟེ།

15

དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་བྱ་བ་བྱེད།

ཞེས་གསུངས། ཐན་དས་པའི་ཚེས་གསང་སྟེ་ཀུན་བྱུང་བྱས་དེ་བཤད་ན་ཡང་

པན་ཡོན་ཆེ་སྟེ། མདོ་དེ་ཉིད་ལས། སྤྲན་གྱི་རྒྱལ་པོ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་

ཡོངས་སྟུ་སྟུ་ངན་ལས་འདས་ན། གང་གིས་ཚེས་ཀྱི་ནས་གངས་འདི་བཤད་

དས་ཐན་གསང་སྟེ་ཀུན་བྱུང་སེམས་ཅན་གཅིག་ལ་ཡང་ཡང་དག་པར་བཤད་

20

དས་བསྟན་ན་ཡང་། མདོ་གྱི་རྒྱལ་པོ་རིགས་ཀྱི་བྱུངས་རིགས་ཀྱི་བྱ་སོ་དེ། དེ་

བཞིན་གཤེགས་པའི་པོ་ཉ་ཡིན་པར་རིག་པར་བྱའོ། །རིགས་ཀྱི་བྱེད་སྒོ་རིགས་  
 ཀྱི་བྱ་སྒོ་དེ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་བྱ་བ་བྱེད་པ་མྱེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་  
 མངགས་པར་རིག་པར་བྱའོ། ཞེས་གསུངས་པས་སོ། །ཆོས་བཤད་པ་ནི་  
 ལྷན་པ་སངས་རྒྱས་ལ་སུ་ཅོད་པ་མུ་ན་མེད་པར་འགྱུར་དེ། བཅོམ་ལྷན་འདས་  
 5 ཀྱི་ཞལ་ནས།

གང་ལ་པན་བྱིར་ང་ཡི་ཆོས། རྩལ་བཞིན་བསྟན་པས་སུ་ཅོད་འགྱུར་གྱི།  
 མེ་དོག་བྱག་པ་སར་མེ་ཡིས། རྒྱལ་བ་ཡང་དག་སུ་ཅོད་ས་ཡིན།  
 ཞེས་དང་། གསང་བ་བསམ་པ་གྱིས་མི་བྱབ་པའི་མདོ་ལས། ཚངས་པ་དེ་བཞིན་  
 གཤེགས་པ་གཅིག་གི་དཔ་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཆོག་བཞི་པའི་ཆོགས་སྤྱ་བཅད་པ་  
 10 ཡོངས་སྤྱ་བ་རྒྱུང་ན་འདས་པ་དང་། མ་བྱོན་པ་དང་། ད་ལྟར་བྱུང་བའི་དེ་བཞིན་  
 གཤེགས་པ་ནས་ཀྱི་བྱང་རྩལ་ཡོངས་སྤྱ་བ་རྒྱུང་བར་འགྱུར་ངོ། །དེ་ཅི་ནི་བྱིར་  
 ཞེ་ན། ཚངས་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནས་ཀྱི་བྱང་རྩལ་ནི་ཆོས་ལས་ངེས་  
 བར་བྱུང་བ་ཡིན་པས་དེ་ཆོས་ཀྱིས་སུ་ཅོད་པར་བྱའི་རྩང་རྩང་གིས་ནི་ས་ཡིན་ནོ། །  
 དུས་པའི་ཆོས་ཀྱིས་སུ་ཅོད་པ་ནི་སུ་ཅོད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ནང་ན་སུ་ཅོག་དུ་བཤའ་  
 15 རོ། ཞེས་དང་། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྟུན་པའི་གྱུར་བྱི་པའི་བྱི་ས་ལས།

སངས་རྒྱས་སུ་ཅོད་ལ་སོགས་པ་ཆོད་ན། བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་ཐོབ་ལྷུར་དེ།  
 བསོད་ནམས་མེད་ཀྱང་བྱུང་པར་ནི། ཆོས་སྤྱིན་པས་ནི་དངོས་གྲུབ་འཕྲོལ།  
 ཅེས་གསུངས་པའི་པན་ཡིན་དང་། དེར་ས་ཆད་ཆོས་སྤྱི་བའི་གང་ཟག་ལ་  
 གཅེས་པར་བརྒྱུང་ལྟེ་མི་སྤྱད་པའི་ཕྱོགས་ལས་བསྐྱུང་བར་བྱ་ན་དུས་པའི་ཆོས་  
 20 འཛིན་པར་ཡང་འགྱུར་དེ། ལྷའི་རྒྱལ་པོ་ས་འོས་པས་ལུས་པའི་མདོ་ལས།  
 གང་འདི་ཆོས་སྤྱི་བ་ཐོག་པ་ཆེན་པོ་ལ་ཡང་དག་པར་ལྷགས་པ་ནས་ཡོངས་



སྤྱ་འཛིན་པ་དང་། ཀྱུན་དྲུ་བསྐྱུང་བ་འདི་ནི་དཔལ་པའི་ཚམས་ཡོངས་སྤྱ་འཛིན་པ་  
ཡིན་ནོ། ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ལོ། །དག་པའི་ཞིང་གཞན་དྲུ་བསྐྱུང་བ་ཕྱི་  
བར་དཔལ་ཚམས་འཛིན་པ་བས་མི་འཛིན་གྱི་ཞིང་འདིར་སྤྱ་དྲུ་གཅིག་ཙམ་དཔལ་ཚམས་  
འཛིན་པ་ན་ཡོན་ཆེ་ཏེ། ཚངས་པ་ཁྱད་པར་སེམས་གྱིས་ཞུས་པའི་མདོ་ལས།

གང་ཞིག་བསྐྱུང་བ་ཕྱི་བར་ཞིང་གཞན་དྲུ།

5

སེམས་ལྡན་དཔལ་ཚམས་འཛིན་པར་གྱུར་པ་བས།

སྤྱ་དག་སྤྱ་དྲུ་འི་ཅིག་ཙམ་མི་འཛིན་དྲུ།

འདི་ནི་དེ་བས་མཚོག་དྲུ་སྐྱུངས་པས་དགོངས།

གང་གིས་མཛོད་པར་དགའ་བའི་འཛིག་ནིན་དང་།

དེ་བཞིན་ཆོ་དཔག་མེད་གྱི་བདེ་ཙན་མཚོག།

10

དེ་ན་སྤྱག་བསྐྱུང་སྤྱག་བསྐྱུང་སྤྱ་མ་མཆིས།

དེར་ནི་ཡོན་ནན་བགྱི་བ་མད་མི་ཆེ།

ཉོན་མོངས་འབྱུང་གནས་འཛིག་ནིན་ཉེས་གང་འདིར།

ཞེ་སྤང་ཙན་གྱི་རབ་དྲུ་ཉེས་བཟོད་ལ།

ཚམས་འདི་ལ་ཡང་གཞན་དག་འཛུང་བ་ནི།

15

འདི་ནི་དེ་བས་དགའ་བའི་མཚོག་དྲུ་འབྱུང་།

ཞེས་གསུངས་པས་ན་སྤྱོད་དང་ལྡན་པ་ནས་ས་གྱིས་དེ་དཔལ་པའི་ཚམས་འཛིན་ཅིང་

སྤྱེལ་བའི་ཐབས་ལ་ཤིན་དྲུ་འབར་བར་བྱ་དགོས་སོ། །དཔལ་པའི་ཚམས་དེ་འཛིན་

ཚུལ་ནི། སྤྱོད་དཔོན་ཆེན་པོ་དབྱིག་གཉིད་གྱིས།

དེ་འཛིན་ཕྱིད་པ་སྤྱ་ཕྱིད་དང་། སྤྱོད་པར་ཕྱིད་པ་ཁོ་ན་ཡིན།

20

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ བྱང་གི་དཔ་ཚོས་ཕྱིན་ཅིས་ལོག་པར་ གནལ་སྤྱོད་བཟུངས་  
འཆད་པར་བྱེད་པ་དེ་བྱང་གི་དཔ་ཚོས་འཛིན་པའི་ཚད་ཡིན་ལ། རྟོགས་པའི་  
དཔ་ཚོས་ཕྱིན་ཅིས་ལོག་པར་སྤྱོད་པར་བྱེད་པ་དེ་རྟོགས་པའི་དཔ་ཚོས་འཛིན་  
པའི་ཚད་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་ཚོས་བཤད་པའི་པན་ཡོན་འཁོབ་པ་ལ། སློབ་

6 དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས།

ཚོས་སྤྱིན་ཉོན་སོངས་ཅན་མིན་པས། མདོ་སྟོགས་ཡང་དག་ཇི་བཞིན་སྟོན།  
ཞེས་དང་། སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་ཞི་བ་རྣམས་ཀྱང་།

ཚོས་ཀྱི་སྤྱིན་པ་ཟང་ཟང་མེད། བསོད་ནམས་འབེལ་བའི་རྒྱ་ཡིན་ནོ།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་རྟེན་བཀུར་ལ་ཆགས་པ་ སྟོགས་ཀྱི་ཉོན་སོངས་པ་དང་ས་  
10 འབྲེས་ཤིང་། ཀང་བཤད་པར་བྱ་བའི་ཚོས་དཔེ་ཚོག་དོན་མ་ནོར་བར་སྟོན་པ་  
དགོས་སོ། །དཔ་བའི་ཚོས་དེ་ཐོས་བསམ་སྒྲོས་པའི་སྒྲོ་ནས་ཉམས་སུ་སྤང་  
བར་བྱེད་པ་རྣམས་ཀྱང་། སློབ་དཔོན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས།

ཚུལ་གནས་ཐོས་དང་བསམ་ལྡན་པས། སྒྲོས་པ་ལ་ནི་རབ་དུ་སྦྱོར།

ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ནས་ བར་མི་གཡེང་བའི་རྒྱ་སོ་ཐར་གྱི་ཚུལ་ཁྲིམས་ལ་  
15 ལེགས་པར་གནས་དེ། མི་སོངས་པའི་རྒྱ་དཔ་བའི་ཚོས་ཚུལ་བཞིན་དུ་ཉན་ནས་  
ཐོས་བྱང་གི་ཤེས་རབ་བསྐྱེད། དེ་ནས་གདན་ལ་འབེབས་པའི་རྒྱ་བསམ་བྱང་  
གི་ཤེས་རབ་དང་ལྡན་པས། སློབ་པ་དང་བྲལ་བའི་རྒྱ་སྒྲོས་པ་ལ་ནི་རབ་དུ་སྦྱོར་  
བ་ལས་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་སར་སྟོགས་པ་མེད་པར་བབྱེད་པར་འགྲུང་ངོ། །བརྟན་  
པའི་སྤྱིན་བདག་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་སྤྲོ་ས་ དགོན་སྟོག་གསུམ་ལ་ དད་གུས་ཀྱིས་  
20 ཚོས་ཐོས་པ་ དང་ བསྟེན་བཀུར་བྱེད་པའི་ པན་ཡོན་ བསམ་གྱིས་ མི་ཁྲུབ་པ་  
གསུངས་དེ། གསང་བ་བསམ་གྱིས་མི་ཁྲུབ་པའི་མདོ་ལས།



ཚུམ་ཐོས་པ་ནི་ངན་འགྲོ་ནས་པར་སྤྲོང་།

ཚུམ་ཐོས་པ་ནི་བཟང་འགྲོར་འགྲོ་བར་འགྱུར།

ཚུམ་ཐོས་པས་ནི་ཉན་མོངས་ནས་སྤྲོང་།

བསེལ་བའི་དངོས་པོ་དཔལ་པ་ཐོབ་པར་འགྱུར།

ཞེས་དང་། འཕགས་པ་རིན་ཆེན་ཏུ་བ་ཅན་གྱིས་ཞུས་པའི་མདོ་ལས།

6

གང་ཞིག་བསྐལ་བ་བྱེ་བར་ཚངས་སྤྱོད་ཅིང་།

འཇིག་རྟེན་མཐའ་ཡས་དོན་ནི་སྤར་སྤྱད་པ།

གང་ཞིག་བྱི་མའི་དུས་སུ་མདོ་སྤེལ་འདི།

ཐོས་པའི་བསོད་ནམས་གངས་སུ་འགྱུར་མ་ཡིན།

ཞེས་དང་། མདོ་སྤེལ་བསྐལ་བཟང་ལས།

10

ནམ་མཁའ་དག་གི་ཚད་དག་བརྒྱང་བ་དང་།

རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོ་མཐར་གྱིས་བགྱང་ནས་ཀྱི།

སངས་རྒྱས་དག་ལ་དད་བ་ཤས་ཅས་ཀྱི།

བསོད་ནམས་ཚད་བརྒྱང་བར་ནི་རྣམ་པར་དཀའ།

ཇི་སྟེན་སྤྱང་ན་འདས་བདེ་མ་རེག་པར།

15

དེ་སྟེན་མི་ཁོས་སྤྱག་བསྐལ་སྤྲོང་མི་འགྱུར།

དེ་བས་རྒྱལ་བ་བསོད་ནམས་ཞིང་ཐོབ་ནས།

བག་ཡོད་མི་ཡིས་བཀྱར་སྟེ་མཚོན་པ་གྱིས།

ཅེས་དང་། སྤྱང་ཇི་ཆེན་པོ་བསྐྱར་དཀའ་བའི་མདོ་ལས་ཀྱང་། ཀྱན་དག་འོ་

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྗེས་སུ་དྲན་ནས་ཀྱགས་རིང་པོ་འབྱིན་པའི་སེམས་ཅན་ 20





ཆོས་ལྟན་གྱི་བསམ་ཤིང་མཐའ་དག་ཆོག་པར་མཛད་པ་སོགས་ལོགས་ཆོག་པ་  
ཐམས་ཅད་འགྲུབ་པར་འགྱུར་ལ། རྩེ་བཅུན་མི་ལའི་ནལ་ནས་ཀྱང་།

བྲག་ལ་སྒྲོམ་པའི་སྒྲོམ་ཆེན་དང་། འཛོལ་སྒྲོམ་པའི་ཡོན་པདག་གཉིས།

སངས་མཉམ་པོར་གྱུ་བའི་དོན་འབྲེལ་ཡིན།

དོན་འབྲེལ་གྱི་སྒྲིང་པོ་བཟུང་བ་ཡིན།

5

ནེས་གསུངས་པ་ལྟར་མཛད་གནས་གྱི་སྒྲུབ་དང་བསྐྱེད་པ་ཀྱང་བྱེད་པའི་ཡོན་  
པདག་གཉིས་མཉམ་དུ་སངས་ཀྱི་པན་ཡོན་བསམས་དེ་སྒྲུལ་དཀོན་  
སའོག་གསུམ་ལ་སྒྲིཊ་བྱེད་པའི་ལས་ལ་བཅོལ་པར་བྱའོ།།

གྲུལ་པའི་བསྐྱེད་པ་ཉིད་གྱི་ཡུལ་འདིར་དང་ཚུལ་རབ་བཤད་པ།

གྲུལ་པའི་བསྐྱེད་པ་གསལ་བྱེད་སྒྲོན་མེའི་འོད་སྣང་མཛོད་འབྲེང་འདིས།

10

གྲུལ་པ་ཀྱན་འདུས་སྒྲུབ་པའི་བྲག་སྒྲུབ་མཛོད་སྒྲིན་ཉིད་གྱུར་དེ།

གྲུལ་དང་གྲུལ་སྒྲུལ་ཀྱན་གྱི་པན་བའི་བྲག་སྒྲུབ་པའི་དུས་འགྲུབ་ཤོག།

དག་ཞིང་གནན་དུ་བསྐྱལ་བ་བྱེད་པར་དམ་ཆོས་འཛིན་པ་བས།

ཞིང་འདིར་ཉིད་གཅིག་དམ་ཆོས་འཛིན་པའི་པན་ཡོན་ཆོས་ཤིན་དུ།

སྒྲག་པར་གསུངས་ལ་ཡིད་ཆོས་བསྐྱེད་ནས་སྒྲོ་ལྟན་ནས་ཀྱིས་ནི།

15

དམ་ཆོས་ཀྱན་དུ་སྒྲེལ་པར་མཛད་ཅེས་སྒྲིང་ནས་གསོལ་བ་འདེབས།

འདིས་མཛོན་དགོ་བས་གྲུལ་བསྐྱེད་ཕྱོགས་དུས་ཀྱན་དུ་དང་ཞིང་གྲུལ་པ་དང་།

བསྐྱེད་འཛིན་ཀྱན་ཀྱང་སྒྲུ་ཆོ་བནན་ཅིང་བདག་སོགས་འགྲོ་ཀྱན་རྩེས་སུ་རྒྱངས།

བདག་ཀྱང་དེང་ནས་གྲུལ་པའི་དམ་ཆོས་ཀྱན་དུ་འཛིན་ཅིང་སྒྲེལ་བ་ཡིས།

སེམས་མཉམ་ལུས་ཅན་སྒྲིན་ཅིང་གྲོལ་བའི་ལས་ལ་བྱུར་དུ་འགོད་འགྱུར་ཅིག།

20

ཅེས་ཆེན་པོ་ཉིད་གྱི་ཡུལ་དུ་ནས་པའི་ཆོས་ཇི་ལྟར་བྱང་བའི་ཚུལ་བཤད་པ་ཀླུ་  
 བའི་བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་གསལ་བར་བྱེད་པའི་སྒྲོན་མ་ཞེས་བྱ་བ་འདིན། ཡོངས་  
 ཇོགས་བསྟན་པའི་མངའ་བདག་ཁྱི་ཆེན་མཆོག་སྟུང་ཆས་ཚ་སྒྱུ་ཞབས་རིན་པོ་ཆེ་  
 རིགས་ཀྱན་བྱུང་བདག་དོ་ཇེ་འཆང་ཆེན་པོ་འཛིགས་མེད་ནས་མཁའི་ཞལ་སྒྲུ་  
 5 ནས་དེ་ཉིད་རང་པོའི་བྱ་མེད་ཤོག་གི་བསྟན་པའི་སྒྲོན་མེད་ཆེན་པོ་པོའི་མོ་ནོན་  
 ཡོན་གྱི་དགོན་པར་གདན་འདྲེན་ཞུས་པ་ལྟར་མེབས་པའི་སྐབས་སུ་ངོས་གྱིས་  
 མཇེལ་བར། ཇེ་ཉིད་གྱི་ཞལ་ནས་ཁྱི་དེ་གྱིས་ཉོར་སྟུང་དུ་ཀླུ་པ་རབས་དང་ཀླུ་  
 བའི་བསྟན་པ་ཇི་ལྟར་དར་ཚུལ་གྱི་ནས་གཞག་པོད་གྱི་ཡི་གེ་དང་མོག་པོའི་ཡི་གེ་  
 གཉིས་ཀས་ཆོས་ས་ཤིག་པའི་གསུང་གི་མེ་དོག་སྒྱི་བོར་སྒྲུང་བ་ལ། ངོས་གྱིས་  
 10 དེ་དག་གི་ཁྱད་སྟངས་ཆད་གཅོད་དཀའ་བས་མི་ཐུབ་པ་འདྲ་ཞུས་པར། ཐུབ་མོད་  
 འཁྱི་དགོས་ཅེས་པའི་གསུང་ལྷི་བ་ལན་གཉིས་གནང་བ་དང་དུ་སྒྲུངས་ཏེ། རོན་  
 གྱི་སྒྲུང་དུ་མཆོན་ནས་སྒྲོས་ཏེ་པཎ་ཆེན་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་སྒྲོ་བཟང་དཔལ་ལྷན་  
 ཡེ་ཤེས་དབང་པོའི་ཞལ་སྒྲུ་ནས་དང་། འཇམ་དབྱངས་ཆོས་གྱི་ཀླུ་པོ་ཇེ་  
 བཅུན་དགོན་མཆོག་འཛིགས་མེད་དབང་པོ་ཡབ་སྐུ་གྱི་ཞབས་དུལ་སྒྱི་བོའི་  
 15 ཀླན་དུ་འཛོན་པའི་བཅུན་གཞུགས་གྱི་ན་བ་གྱུ་ཤི་དཀའ་བཅུ་སྟུ་རྒྱ་རྒྱ་ཡུ་  
 བྱུངས་མེད་གཞན་དབྱངས་ཅན་སྒྲིག་པའི་སྒྲོ་བྱོས་འཛིག་མེད་རིག་པའི་དོ་ཇེ་  
 འཕོད་པས། ཉོར་གྱི་ཀླུ་པ་རབས་ནམས་ནི་ལྟ་ཤོག་ཐའི་མོ་ཆེན་རྟོང་ཐའི་ཅིད་  
 སྒྱུ་ཚ་མོ་ཆེན་ས་སྒྲུང་ཐའི་ཅིས་མཛོད་པའི་ཀླུ་པ་བརྒྱད་གྱི་གདས་མེ་དོག་གི་  
 ཆོས་ས་མཐོང་བ་དོན་ལྡན་མོགས་ཉོར་གྱི་ཡིག་ཆ་ནམས་ལ་གཞིར་བཞག།  
 20 བསྟན་པ་རིན་པོ་ཆེ་གསལ་བར་མཛོད་པའི་སྒྲོས་མཆོག་ནམས་གྱི་ནས་པར་ཐུབ་  
 པ་ནི་བོད་ཀྱི་སྐམས་གྱུབ་དས་པ་ནམས་གྱིས་མཛོད་པའི་ལོགས་བཤད་དག་



[illegible]

གང་ལ་ཞུགས་ན་རྩིག་ལྷོ་མ་ལྷོ་ག་ལྷོ་ལ་རྩི་མ་ཀུན་ལྷོ་མོ་།

འབྲུག་པ་དང་ཕྱག་སྐྱི་པ་ན་དང་པདེ་བའི་ཕྱོག་བཟང་རབ་བཟུང་ཏེ།

ནུལ་གྱིས་ཡིད་བཞིན་ནོར་ཤུལ་བའི་རི་བཞོང་མཛོད་པ།

ཐུབ་བསྐྱེད་ཆུ་གཏོར་ཆེན་པོ་སྤྲིད་མཁའི་བར་དུ་གྲུལ་གྲུར་ཅིག།

དོར་གྱི་ཡུལ་འདིར་བསྟན་པའི་རྒྱན་བརྒྱུད་ཆེ།

ལྷ་པོ་དེ་རབས་ནམས་ཆེ་ཏུ་རྒྱས་ཚུགས་།

དེ་དག་གིས་ཀྱང་མེད་ནས་སྒྲིེ་བཞིལ་ནས་ས།

གདན་དྲངས་གྲུ་དང་གྲུ་བ་གཉིས་བ་ཡི།

मङ्गलं च पुनः मङ्गलं च मङ्गलं च मङ्गलं च ।

བུ་མ་ས་ཏེ་བཤེས་གཞིན་བཞུག་དང་དམ་པའི་ཆོས།

འཛིན་པའི་པན་ཡོན་ལ་སོགས་སྒྲུང་དོར་གྱི།

གནས་ཐབས་རྒྱུ་མཁས་པ་འདྲ་པོ་འདྲི་ཆོས་འཕྲུང་འདྲི།

དང་ལྷན་བཅོམ་འགྲུལ་ནས་བཅུད་ལྷན་བཞེས།

གུ་ཤི་ཚོས་ཐོ་སྒོ་བཟང་ཚོས་འཕེལ་གྱིས།  
 ལྷག་བསམ་དག་བས་ཡོན་སྤྱད་དཔར་དུ་བསྒྲུན།  
 འདིས་མཚོན་དག་བས་ཚོས་ཐོ་དེ་ཉིད་སོགས།  
 ལུས་ཅན་ཀུན་གྱིས་ཚོར་བས་འབྱེང་བ་ཏུ།  
 ཉིད་བཟང་བསྒྲུན་དེ་ས་ལས་མཐར་ཕྱིན་ཅིང་།  
 གྲུལ་བ་ཀུན་གྱི་བསྐྱོན་པ་ཁྱིའི་ཏུ་བ།  
 ཕྱོགས་དུས་ཀུན་དུ་དང་ཉིང་གྱིས་གྲུར་ཅིག།

སྒྲུ་ལོ། ། །

# Anmerkungen im Text.

pag. 4, Z. 8 zu ལུལ་ : ལྷ་ས — Z. 9 zu ཡི་ཙཾ་ཕྱི་ནས་ས་ :  
 ཡངས་པ་ཅན་པའི — Z. 11 zu སྒྲོལ་ས་ : གྲུ་བཟུང་ — zu ལྷ་  
 མོ་གོས་དགར་མོ་ : བལ་བཟུང་ — Z. 12 zu དགར་མོ་ : འབྱིང་ཐ —

pag. 10, Z. 8 zu རིང་གིས་ : ས་མཐུར་འདི་གྲུ་གར་ལྟར་འབོད་  
 དགོས་ —

pag. 19, Z. 7 zu ལྷ་སྒྲོལ་ : གསུལ་འི་ཆར་གོད་གས་ཟེར་ —



## Kritische Anmerkungen

auf Grund der Schiefner'schen Copie.

1,3 རྩམ་ཡ — 4,3 སྤང་པོར — 5,19 das Ende dieses Verses ist nicht bezeichnet — 6,3 འཕྲོས་ངོན — 19 སྒྲོས; meine Verbesserung སྒྲོས stützt sich auf Sanang Setsen, Geschichte der Ostmongolen (mongolisch), herausgegeben und übersetzt von I. J. Schmidt, St. Petersburg 1829, p. 58,1 (59,2): negüri ('lieu où s'arrête un peuple nomade', Kowalewski, s. v.) 'Zugstrecke' — 7,2 ཆོ་མཁས — 5 གཤེགས — 8,6—7 ཆོ་མཁས — 13 ཉོ་བོལ; meine Verbesserung ཉོ་བོལ (s. 'Berichtigungen') stützt sich auf Sanang Setsen, p. 60,14: Chobol — 17 བའི་ཆོ — 9,2 གཤེགས་བ་ས་ནས — 3 འཕྲངས་པོ oder པོ? undeutlich — 13 ཆི་ཞིང — 10,3 ཉིས — 11,4 སྤང་བ oder བ? undeutlich — 12,19 ལྷ — 13,2 བོལ — 3 བ་སྤྲོང — 5 ཀྲིས — 8 ཉ་ན — 14,5 ཁྱེག — 18,7 རྒྱུན — 9 སྒྲིག — 12 སྒྲོས — 19,1 མངའ་བའི — 20,12 ཆན — 23,2 ཞི undeutlich — 24,1 སྤང་པོར་པོ — 2 སྤུ་པོ — 18 གཤེང — 25,5 འཕྲུ་རྩི — 19 མཛ — 26,5 རོལ་གྱི — 16 རོལ་ལ — 27,13 རྩམ — 14 པོངས

— 30,2 བཅུན — 10 ཉར — 15 རོད་གྱིས་ར — 31,2 སྒར oder  
 སྒར? un deutlich — 4 རྩེ་བའི; ob meine Coniectur richtig  
 ist, ist zweifelhaft; vielleicht ist རྩེ་བ eine der vielen im  
 Tibetischen üblichen Zusammenziehungen zweier Wörter  
 — 16 རྒྱལ་ཡོད — 32,2 བོ oder བོ? un deutlich — 10 སྒར —  
 33,2 སྒྲོ་ལྷོ ist vielleicht nur infolge der grossen Aehnlichkeit  
 der Schriftzeichen statt སྒྲོ་ལྷོས verschrieben; vgl. Z. 12 — 15  
 སྒྲོ་ལྷོས — 16 རྒྱལ — 34,7 ས sehr unsicher, vielleicht ས  
 — 11 བས oder བས? un deutlich — 12 རོ་ཉ་བས — 15 སར་  
 བའི — 35,14 སེང་གི — 36,14 རེ་བསྐྱེདས — 16 རྒྱལ་བ་སྐྱེད — 17  
 བར — 37,1 བཅུན — 7 སྒྲོ་ལྷོ — 17 བཅུན — བཅུནལ —  
 38,4 སམྐོན་མོ — 7 འཕྱོངས — རིན — 39,2 ལྷོ oder ལྷོ? un-  
 deutlich — 5 རྒྱ་ཏྱ་ཀར — 21 རྒྱ་ལྷོ — 40,5 རྒྱ་ལྷོ — 18 རྒྱ in  
 རྒྱ fehlt — 41,11 རྒྱ་ལྷོ་གྲོ; meine Verbesserung stützt  
 sich auf 41,4 — 21 ལ in རྒྱུང un deutlich — 42,1 རྒྱུས་བས་  
 ས — 43,3 རྒྱ་ལྷོ — 20 རྒྱ་ལྷོ oder རྒྱ་ལྷོ? un deutlich — 44,1  
 བཅུན — 10 རིལ — 16 རྒྱུང་གི — 45,3 བའི་རེ — 46,4 བཅུན —  
 11 རོ་མི — 47,3 རིག — རྒྱུང་ལྷོ — 17 རོ — 19 རྒྱུང་མོ oder  
 རོ? un deutlich — 21 རྒྱུང་ལྷོ་བའི — 48,3 བཅུན — 19 རོ་མོ་བ  
 — 21 རོ་མོ — 50,5 vor རོ་མོ་མོ fehlt der senkrechte Strich  
 — 6 རོ་མོ; dahinter fehlt der senkrechte Strich — 10  
 རྒྱུངས — 51,5 རོ་མོ་མོ — 14 རྒྱིས — 52,5 རྒྱལ — 53,2 རོ་མོ་མོ



— 9,10 ལྷ་ས་ཁྱེང་ — 14 ཡལ་པའི་ — འབྲུག་ — 54,11 གར་མི་ oder  
གར་མི་ oder གར་མི་? undeutlich — 19 གཞིན་ — 55,9 in die-  
sem Verse ist eine Silbe zu viel — 13 རྒྱུ་པར་ — 56,13  
ད་བརྒྱུག་ — 58,4 ལྷ་ཚོགས་ — 59,9 བཅུད་ — ལྷ་པ་པའི་ — 60,13  
ཚོ་ — 64,9 in diesem Verse sind zwei Silben zu viel —  
65,10 འཚོང་ — 66,8 ད་ཡོངས་ — 20 འབྲུག་ — ཀྱང་ཡོས་ (?) —  
67,15 རྒྱེན་ — 21 རྒྱེན་ — 68,7 གསུང་པ་ — 8 རྒྱུ་ undeutlich —  
17 གསུང་པ་ — 69,10 པ་ in རྒྱེན་ undeutlich — 16 རྒྱུགས་ — 18  
vielleicht བརྒྱུ་པ་? vergl. übrigens 71,10 — 70,10 གསེར་མ་  
མཛོག་ — 17 བརྒྱུད་ — 71,6 རྒྱེན་ — 10 vielleicht བརྒྱུ་པ་? vgl.  
übrigens 69,18 — 13 བསྐྱེས་ — 15 བཞི་པ་ — 16 མཚན་ནི་ — 21  
མན་མ་ལས་ — 72,16 གསལ་པར་ — 73,2 རྒྱུ་ — 12 in dieser  
Zeile fehlt eine Verssilbe — 75,5 རྒྱུ་ཞིགས་ — 7 བཞི་ — 12  
འཚལ་ — 14 (དགྲ་)པར་ — བསྐྱེས་ — 76,9 འབྲུད་པས་ — 11 རྒྱུང་  
oder རྒྱུང་? undeutlich — 78,4 ལྷ་ན་ — 81,6 ད་ལྷོ་འོ་ — 82,8:  
ལྷ་ — 83,30 ཀྱི་ས་ལྷལ་ — 21 རྒྱུ་ཡི་ག་ — 84,1 མཉེར་པའི་ —  
85,19 རྒྱུང་པ་བྱིའི་ལོར་: „im Holz-Mause-Jahr“, = A. D. 1242,  
was als Karma Bakshi's Geburtsjahr ganz falsch ist, vgl.  
J. A. S. Beng. 1889, p. 51. — 86,1 རྒྱུ་མ་ — 11 བཅུད་ — 14  
པ་ལྷའི་ — 15 རྒྱུ་ — 88,19 མཚན་པའི་ — 90,12 དཔངས་མཐོ་ —  
92,2 རྒྱུ་ — 8 རྒྱུ་ — 93,3 རྒྱུ་ — 5 རྒྱུ་ — 94,17 རྒྱུ་ —  
95,2 གཞིས་མཐོ་ — 4 རྒྱུ་ — 97,11 རྒྱུང་ — 98,15 རྒྱུང་ — 99,16

གླིང་གྲལ་ — 100,12 མཚར་པའི་ — 20 མངའ་པའི་ — 101,3 གླིན་  
 — 15 འཇིན་ — 18 བསྐྱོ་པའི་ — 102,5 བསྐྱེལ་ — 103,7 རྩོད་ — 11  
 རྟེན་ — 104,15 རོ་མ་ — 5 (ཡིག) — 17 འདྲག་ — 20 ལའི་རྩེས་ —  
 105,7 གློན་ — 106,15 རིང་རིང་? undeutlich — 109,8 མཛོན་ —  
 13 བསྐྱུན་ — 18 འབྲུལ་ — 110,11 གྱི་ — 111,11 im 2. Verse  
 ist eine Silbe zu wenig — 16 ར་ལག་ — 112,5 འབྲུང་ — 8  
 der senkrechte Strich fehlt — 15 གྲས་པ་ — 113,2 ཚོན་ —  
 8 རིག་པས་ — 17 མདུན་ས་ — 20 རྩོང་ — 114,2 རིང་ — 5 བས་མ  
 oder བསམ་? undeutlich — 7 རྩའི་ — 10 རྣམས་ — 116,19 རྩོ་  
 མ་ — 117,7 རྣམ་པར་ — 16 བསྐྱོར་པར་ — 118,3 འབྲུལ་པ་ — 4  
 མདའ་བ་ — 19 ར་ཡི་ — ར་ས་ — 20 ཀམ་ལ་པ་ — 119,2 བཀོད་ — 5  
 in diesem Verse ist eine Silbe zu viel. — 14 གྱུ་ལོ་ —  
 122,16 གླིན་ — 124,7 རིལ་ལས་ — 126,21 བ་ན་ — 128,20 རིང་ནི་  
 རྩོད་ — 21 འདི་ལས་དང་ — 130,3 རྩང་ཏུ་དགོལ་ — 6 འདའ་ — 9  
 རང་དུ་ — 12 བ་ཤོས་ — 20 རག་རྩུལ་ — 131,14 ཅས་མོད་ — 15 རུང་  
 བྱུར་ — 132,6 ལུ་? — 13 ཚོས་གནང་ — 133,18 སྤུ་ཚོན་  
 — 134,4 རྩོ་ཐམས་ཐའི་ — 9 ལུས་པས་ — 135,1 སི་ — 9 རྩེ་ — 13  
 སེག་ — 136,10 རྩོང་ — 15 གྱི་ — བཞིའི་པའི་ — 19 ཤིས་ — 137,14  
 བརྒྱལ་ — 138,7 བསྐྱོང་ — 139,11 རྩེ་ — 140,20 བ་ — 141,3  
 གུས་ས་ — 15 རྩུ་ཡིས་, was in dem Zusammenhang jener Stelle  
 falsch ist — 142,3 རྩད་ — 5 ཤི་དར་ཚོ་ཐར་དའི་ — 20 བ་ — རྩོ་  
 མ་ — 143,3 སགས་ — 7 རོང་བ་ — 13 སི་ — 17 རང་གནས་ — 18



མཆུལ — 144,6 བྱང་དུ་བསྐྱོས — 12 ཏར — 19 བསྐྱར་དེ — 147,12  
 བསྐྱགས — 18 གདང — 148,17 རིས — 151,18 མཚོད — 20  
 མཐའ — 152,2 བཤོལ་བ — དག་བཤེས — 153,3 ཏོག་དམ — 9  
 རོར — 12 ཉུན oder ཉུན? undeutlich — 18 ལང་ལ — 154,13  
 མགའ — 14 མང་པོ — 157,2 བས་ཡོད — གཡ — 158,2 ལྲ་བ  
 — 4 དེ་གོངས — 6 དགང་འཇམ — 13 སྤེ — 18 གཙང་བའི —  
 159,2 བོར་ཁོ — 6 དགའ་ལྡན hinter ས་ gänzlich verderbt;  
 aus Cos-kyi ñi-ma (ed. Sarat Chandra Dās, J. A. S.  
 Beng., 1882, p. 65, 7) ergänzt — གནས — 9 རིན་  
 བ — 13 སྤུལ — 18 ཀྱི་ན་ཡོད — 160,4 འཇུལ — 161,1  
 སྤགས — 19 སྤྲ་བའི — 162,2 རྗེའི — 9 རོ་ཤོའི — 165,11 བཞི་  
 རྗེའི — 166,7 སྤྲམ — 18 དག་གཅིག — 19 in diesem Verse  
 fehlen 2 Silben — 168,17 ཏ — 20 འབྲེལ་བ — 169,6 འགྱིང་  
 བའི — སྤེམས་པ་བ; die Wiederholung von བ ist aber wohl  
 nur dadurch verursacht worden, dass in Schiefner's  
 Copie hinter བ die Zeile abbricht. — 13 རྗེ — 170,11 བྱར  
 — 171,5 བྱང་བའི — 17 བྱ — 20 བགག་པམ — 172,13 ལས་པར་  
 ཏུ — 173,3 འབྲས — 9 འབྲས — 12 statt རྗེའི steht མི་སྤྲེལ  
 „Feuer-Affen(-Jahr)“, was aber in den Zusammenhang  
 (vgl. Z. 9. 12. 13—14 auf derselben Seite) durchaus nicht  
 passt. — 16 ཏུ་མལ — 175,4 བྱར oder བྱར? undeutlich —  
 6 དཔོན — 7 བྱའི — 8 ཏོགས་གྱི — 21 རྗེ — 176,8 ཀན — ཀྱིད





lich — 14 སྒྲིང་ — 20 དམ་ར་ — 21 སྤྱལ་ — 215,14 བྱིན་ — 16  
 ཇོད་ — 20 དང་ཐབ་ oder དད་ཐབ་? undeutlich — 216,5 རོར་ —  
 8 རོས་ཀྱང་ — 10 ཚེ oder ཚོ? undeutlich — 16 རོར་ —  
 217,2 བསྐྱོང་ — 9 རེད་ — 14 རེད་ — 19 གཞོན་དུན་ — 218,14 འབྲུལ་  
 བ་ — 15 སྤྱལ་ — 219,6 བསྐྱོད་ — 221,18 ཁོད་ — 222,7 ཚེས་ —  
 15 བཞག་པར་ oder བར་? undeutlich — 225,5 འཇིག་ — ཀུ་ས་  
 — 226,11 འདས་ — 227,8 ཇོ་པོ་ — 11 རྩ་ — 228,20 འཁྲངས་ —  
 229,6 དག་དང་ — 17 སྒྲིང་ — 19 བཞུང་ — 230,3 གསན་བས་ —  
 231,5 གཞུགས་ — 12 དུས་ལས་ — 20 སྤྱད་ — 232,7 ལས་ཅན་ —  
 9 hinter རེ་ fehlt der senkrechte Strich — 12 ལས་ཅན་ —  
 233,9 མཛད་ — 14 སྤར་ — 234,5 རྩས་ oder རྩལ་? undeutlich —  
 17 སྒོར་གྱི་ — 235,1 གསར་ — 12 སྤར་ — 237,3 ཏུ་ — 4 དུས་  
 མན་ས་ — 238,4 སྤང་ངག་ — 21 བསྐྱོད་ — 240,18 རྩ་ཅན་ — 242,10  
 བཅང་བ་ oder བ་? undeutlich — 20 ཡོང་ — བསད་དུང་ — 243,2  
 in རྩལ་ ist རྩ་ undeutlich — 5 རྩི་མཐང་ — 19 མཛེ་ — 245,1 རྩེ་  
 — 7 རྩོང་ — ས་བཟུ་ oder ས་བཟུ་? undeutlich — 246,6 སྤྱལ་ —  
 13 དང་གུས་ — 15 གཞན་ — 247,2 in diesem Verse ist eine  
 Silbe zu viel — 4 རོད་ oder རོང་? undeutlich — 6 ཚེས་གྱིས་  
 — 8 ཀྱི་ — 9 སྤར་ — 16 ཚེག་ — 250,2 ཇོ་ཇོང་ — 15 རྩི་དང་ — 17  
 སྤྱལ་པོ་ — 251,5 ལགས་ — 17 སྤྱལ་པའི་ — 21 སྤང་བ་ — 252,4  
 གོ་བསྐྱོད་ — 17 རས་རིས་ — 253,5 དབྱུངས་ — 18 རྩང་ཏུ་ — 19 རྩིས་  
 བཞན་ — 254,9 གཞལ་དམ་མཆིས་ — 14 སྤྱལ་གྱི་ — 16 ད་ in དབྱར་

ganz verderbt — 255,2 དཔོ — 15 ཁྱིར — 17 མཚོའོ || —  
 257,4 ལྷུབ — 17 ལྷུབ་པ་འི — 258,14 hinter བཅུ ein senkrechter  
 Strich — 259,1 འཚོ་བ — 3 དད — 12 སྒར oder སྒར་? un-  
 deutlich — 260,2 རྩུ་ཁྱིམ — 20 དེའི — 261,6 བརྩར — 9 ཡོང  
 — 11–10 བསོགས — 262,21 གསུང་བ — 263,1 བ་བྲང — 7 རྩུབས་  
 གྱི — 15 ཁད — 20 ད་ཚོས — 264,4 ཁད — 15 བདེ་བདེ, wohl  
 nur infolge eines Versehens Schiefner's, in dessen Copie  
 die Seite nach dem ersten བདེ abbricht. — 20 ཀྱ — 265,5  
 der Schluss dieses Verses ist nicht bezeichnet. — 12  
 ཚོགས, cf. 266,5 — 17 ཁྱིན — 21 སྒྱ oder སྒྱ? undeutlich —  
 266,7 སྒྱར — 15 སྒྱུལ — 32 — 267,8 ཐམས — 267,12. 268,5. 7.  
 13. 15. 17. 269,8. 12. 14. 16. 270,2. 6. 14. 16. 18. 271,4. 6. 8.  
 10. 12. 14. 16. 18. 272,2. 4. 6. 8. 10. 273,2. 4. 8. 12. 14. 16. 18.  
 274,2. 12. 16. 275,2. 4. 6. 8. die beiden letzten Silben sind  
 in eine zusammengezogen. — 267,13 ལྷུག — རྩུ — 17  
 དཔོར — 19 ཟཟ, wohl nur durch das Abbrechen der Zeile  
 nach dem ersten ཟ in Schiefner's Copie veranlasst. —  
 268,8 ཁྱོལ — 269,4 དགའི — 5 སྒྱར ganz verderbt — 7  
 ཁོང — 15 སྒྱུལ undeutlich — 18 དེན — 270,11 ཀྱར — 271,4  
 in dem ersten Verse fehlt eine Silbe — 5 དེས་པ་འི —  
 272,16 ངས — 274,18 ཉས — 276,9 དང་པ་འི — འབྲས — 19  
 ལྷུབ་པ་འི — 21 འབྲང — 277,6 བའ — 8 དཔྱིན — 14 der



Schluss des ersten Verses ist nicht bezeichnet — 278,6

ད་ཡི — 279,14 སྒར — 280,14 གཡེང་པའི — 19 དང་གུས —

281,1 རྟེན་པར — 14 ཚད — 20 ང in རིང sehr undeutlich —

282,7 མཛེད — 9 ངས་མོ — 13 རྟན — 19 རྟོན — ངའི་བརྟན, was

metri causa unzulässig ist — 283,9 ཚལ — 284,5 རྟོན —

16 བ in དབྱངས undeutlich — 285,2 བྲ་དྲི — 11 རི་བརྟོང —

286,3 ད —

## Berichtigungen.

pag.	8	Z.	13:	statt	ན་བོལ་ནན	lies	ན་བོལ་ནན
"	9	"	3:	"	འབྱུངས་པ	"	འབྱུངས་པ
"	25	"	14:	"	པཔ་པ	"	པཔ་པ
"	41	"	11:	"	ཏྲ	"	ཏྲ
"	52	"	9:	"	དེས	"	དེས
"	54	"	18:	"	ཙན	"	ཙན
"	55	"	7:	"	མེད	"	མེད
"	55	"	9:	"	ཤྲུ	"	ཤྲུ
"	55	"	13:	"	པར	"	པར
"	61	Seitenzahl,			ཅེ	"	ཅེ

pag. 94	Z. 5:	statt	བའི	lies	བའི
" 113	" 14:	"	ལྟོས	"	ལྟོས
" 120	" 3:	"	གནས	"	གནས་གནས
" 124	" 13:	"	སྐལ་བ	"	སྐལ་བ
" 145	" 1:	"	བདུ་བས	"	བདུ་བས
" 177	" 16:	"	ལྟོས	"	ལྟོས
" 178	" 10:	"	ེ	"	ེ
" 189	" 14:	"	ཡས	"	ཡས

67	14	}	སྐལ་བར	སྐལ་བར
80	14			
182	7			
194	16—17			
219	5			
			resp. བའི	resp. བའི

(150) Einf



Mc

or 21/11/16









*"A book that is shut is but a block"*

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY  
GOVT. OF INDIA  
Department of Archaeology  
NEW DELHI

Please help us to keep the book  
clean and moving.

---